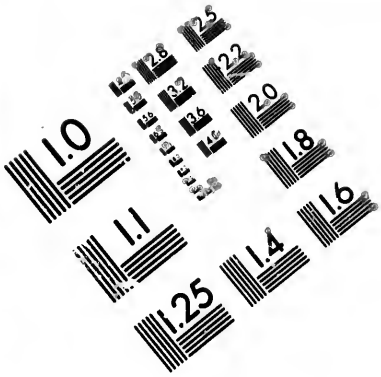


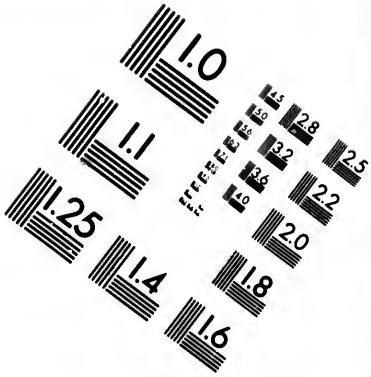
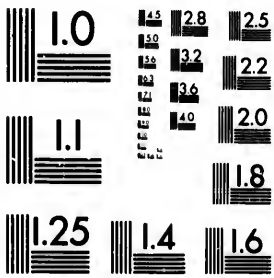
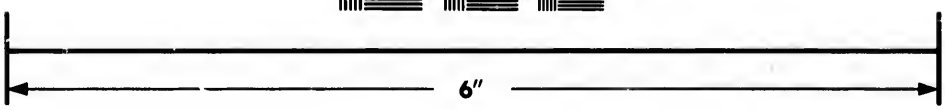
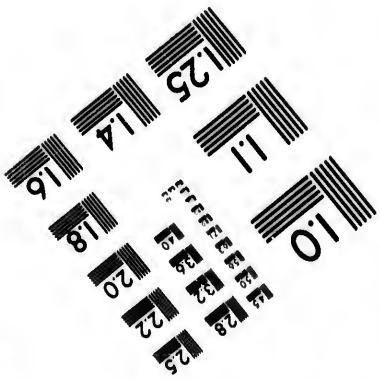


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)







Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

CIHM/ICMH
Microfiche
Series.

CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.

Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1982

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- ☐ Coloured covers/ Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged/ Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated/ Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing/ Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps/ Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black)/ Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations/ Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material/ Relié avec d'autres documents
- ☑ Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/ La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distortion le long de la marge intérieure
- ☐ Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/ Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- ☑ Additional comments:/ Commentaires supplémentaires: Various pagings.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured pages/ Pages de couleur
- ☐ Pages damaged/ Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated/ Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☑ Pages discoloured, stained or foxed/ Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached/ Pages détachées
- ☑ Showthrough/ Transparence
- ☐ Quality of print varies/ Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material/ Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Only edition available/ Seule édition disponible
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/ Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
				✓							

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

Library Division
Provincial Archives of British Columbia

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

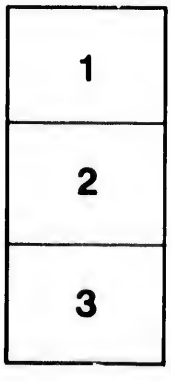
Library Division
Provincial Archives of British Columbia

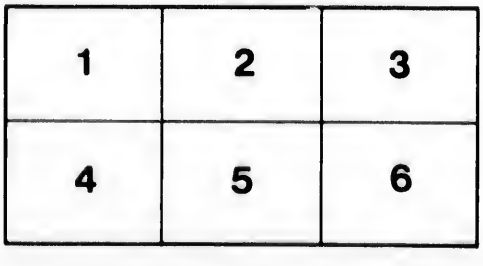
Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.





Des Capitain Jacob Cook
dritte
Entdeckungs-Reise
in die Südsee
und
nach dem Nordpol.
Auf Befehl
Sr. Grosbrittann. Majest. George des Dritten unternommen und in den Schiffen Resolution und Discovery während der Jahre 1776 bis 1780 ausgeführt.

Aus den Tagebüchern
der Schiffsbefehlshaber
Herren Cook, Clerke, Gore und King
imgleichen des Schiffswundarztes Herrn Anderson
vollständig beschrieben.

Aus dem Englischen übersetzt
mit Zusätzen für den deutschen Leser, imgleichen mit einer Einleitung über Cooks Verdienste und Charakter, imgleichen über Entdeckungsreisen überhaupt
von
Herrn Georg Forster
Königl. Polnischen geh. Rath churf. Maynzischen Universitäts-Bibliothekar; der Arzneywiss. und der Philos. Doctor, Mitglied der Röm. Kaiserlichen, der Londner, Berliner, Madriter Societaten der Wissenschaften u. v. a. m. ꝛc.
durch Kupfer und Charten erläutert.

Erster Band.

Berlin
bey Haude und Spener 1789.

NW
970P
C771
3d.G.
Berlin
1789
v.1

An

den Kaiser.

38603

Allergnädigster Kaiser!

Indem Eure Kaiserliche Majestät mir die huldreiche Erlaubniß zu ertheilen geruhet haben, Ihnen diese Reisegeschichte im deutschen Gewande öffentlich darbringen zu dürfen, wird eine so ehrenvolle Ausnahme zugleich ein belehrender Wink für ein edles Volk, welches die Urtheile seines großen Oberhauptes dankbar verehrt. Wenn vollkommne

re Erkenntniß, so wie sie unsere Geisteskräfte schärft und entwickelt und uns eines geläuterten Genusses fähig macht, in der That das große Problem der Veredlung der Menschen bewirkt, so ruhet der Beyfall Eurer Kaiserlichen Majestät mit vollem Recht auf einem Werke, welches die bisher noch unerforscht gebliebenen Gegenden der Erde nebst ihren Erzeugnissen zum ersten Mahl genau beschreibt, welches zur Kenntniß des Menschengeschlechtes die wichtigsten Beyträge liefert, welches also durch unzählige neue Erfahrungswahrheiten den Verstand erleuchtet und bereichert, die schwankenden Begriffe bestimmt, und eine Last verjährter Vorurtheile von unsern müden Schultern hebt. Daß aber auch wirklich eine bessere, und unseres Erringens würdigere Existenz an den freyen Gebrauch der Vernunft mit unauflöslichen Banden geknüpfet sey, dürfen Deutsche wohl am wenigsten bezweifeln, die theils mitten im Genuß dieses unschätzbaren Vorrechts einen Sinn für die Würde ihrer Gattung erlangten, theils eben dieses Glück in vollem Maasse von dem Retter ihrer no-

ralischen Freyheit empfangen werden. Die Auszeichnung, welche Cooks Verdienste von Seiner weisen Güte genießen, giebt dereinst der Nachwelt den Beweis, daß Seinem Blick auch jene kleine Triebfedern nicht entgehen konnten, die zwar unvermerkt, aber desto sicherer auf die Gemüther wirken, je allgemeineren Eingang sie der Wahrheit durch eine anmuthige Einkleidung verschaffen, und je lebhafter sie durch die Theilnehmung, welche sie erwecken, zum Selbstdenken Anlaß geben. Vor jener Vollkommenheit, von der Plutarch sagt, daß sie nur bey einem Manne angetroffen werde, welcher die großen Schwungkräfte der Staatsmaschine mit dem wohlthätigen Einfluß der Philosophie zu vereinigen und zu mildern wisse, neigen sich bereits die Herzen der Zeitgenossen; und dieses Zeugniß ist die unvergängliche Zierde eines Namens, bey dem Deutschlands Söhne, von edlem Selbstgefühl erglühend, sich des wohlthätigen Beherrschers erinnern werden, welcher beydes den Geist und den Leib ihrer Väter von einer ungeziemenden Knechtschaft befreyte. Die Bewun-

derung, die Liebe und Ehrfurcht eines freyen Wesens sind das reinste Opfer, welches dem Genius des größeren Menschen dargebracht werden kann, und das einzige, welches ich Eurer Kaiserlichen Majestät, von Dankgefühlen durchdrungen, weihen darf.

Georg Forster.

Vorrede des Uebersetzers.

Der große Eindruck, den die Urschrift des gegenwärtigen Werkes auch in Deutschland verursachte, und die dadurch rege gewordene allgemeine Erwartung des Publikums, überheben mich der lästigen Mühe, hier zu beweisen, was man längst anerkannt, nämlich, daß diese von dem verewigten Cook selbst, und seinen gelehrten Reisegefährten King und Anderson, verfaßten Nachrichten von seiner letzten merkwürdigen Entdeckungsfahrt, einen lehrreichen und unterhaltenden Beytrag zur Geschichte der Menschheit liefern, und durch eine Vergleichung mit einigen früheren Aufsätzen über diesen wichtigen Gegenstand keinesweges entehrt werden müssen. Letztere haben das einzige Verdienst, daß sie früher herausgekommen sind; Cooks eigne Reisebeschreibung hingegen unterscheidet sich auf jeder Seite durch gründliche Kenntnisse, praktische Erfahrung, ruhigen, aber durchdringenden Beobachtungsgeist, und eine Aufmerksamkeit auf die kleinsten, oft wichtigsten, Umstände, und behauptet, als das dauernde Werk des Genius, ihren unermeßlichen Abstand und ihren höheren Ursprung. Was ich hier zu erinnern wünsche, betrift also nur noch die genetische Geschichte des Werkes, und läßt sich in wenigen Worten sagen.

Bis zur Ankunft in O-Waihi, wo Cook seine ruhmvolle Laufbahn beschloß, ist der Text aus der Feder dieses großen Mannes selbst geflossen. Sein Tagebuch, welches er mit der Genauigkeit führte, die man bereits an ihm gewohnt ist, hatte diesmal auch von Seiten des Styls gewisse Vorzüge, die natürlichen Früchte der Anstrengung, des Fleisses und der langen Uebung eines denkenden und nach Ruhm emporstrebenden Kopfes. Man erwartet von ihm keine Blumen der Einbildungskraft, keine rednerische Wendungen, keinen Aufwand von Dialektik und Disputirkünsten. Hingegen hat die Wahrheit seinen Schriften ihr Siegel der Einfalt aufgedrückt; der Ernst des unpartheyischen Beobachters, und die Eigenthümlichkeit des Ausdrucks eines durch sich selbst gebildeten Schriftstellers, sind darin unverkennbar. In dieses Tagebuch hatte Cook verschiedene Bemerkungen aufgenommen, die ihm sein Schiffschirurgus, Herr Anderson, ein stiller, fleißiger und aufmerksamer junger Mann, hauptsächlich über Sitten, Sprachen und Gegenstände der Naturgeschichte mitgetheilt hatte. So kam es in die Hände des Herausgebers, Herrn D. Douglas, Domherrn zu Windsor, dem auch Andersons Tagebuch mit dem Bedeuten übergeben ward, alles wichtige und bemerkenswerthe daraus vollends zu excerpiren, und in die Reisebeschreibung einzutragen. Diese Einschaltungen und einige Anmerkungen, welche der Herausgeber hinzufügte, sind also die einzigen Zusätze, die zu der Cookischen Handschrift hinzu gekommen sind, und beyde hat man allemal sorgfältig von den letztern zu unterscheiden gesucht. Herr Capitain King, welcher die Reise mitgemacht, und seit Capitain Clerkes Tode, das kleinere Schiff, Discovery,

commandirt hatte, las hierauf die Handschrift nochmals durch, verbesserte die etwanigen Unrichtigkeiten darin, und sie ward hierauf zum Druck befördert. Die Fortsetzung der Reisegeschichte, nach Cook's unersetzlichem Verlust, ist ganz allein Herrn Kings eigne Arbeit. In denen Stellen seiner Erzählung, wo man Cook's Genius etwa vermissen möchte, wird man durch die Bescheidenheit, die jugendliche Gutmüthigkeit und das feine Gefühl dieses vortreflichen Officiers entschädigt, der mit seiner seemännischen Kunst die gründlichste Kenntniß der höheren Sternkunde verband, und in Oxford die Doktorwürde erhalten hatte, welche die dortige Universität als eine Ehrenbezeugung ertheilt. Die Ausführung der Land- und Seecharten und Portulane, welche diese Reisebeschreibung begleiten, ward dem Herrn Lieutenant Roberts übertragen, der unter Cook's eigener Anleitung mit diesem Geschäfte vertraut geworden war. Die Genauigkeit seiner Arbeiten, besonders was die neuen Entdeckungen betrift, ist unbezweifelt. In seine Universalcharte haben sich einige Fehler eingeschlichen, die aber, weil sie bekannte Meeresgegenden betreffen, hier keine Erwähnung verdienen, da ohnedies kein gründlicher Geograph in dieser Charte etwas anderes als das Neue suchen wird.

Die Pracht des englischen Originals macht der Kunstliebhaberey und zugleich der Freygebigkeit der Englischen Nation Ehre; denn sie schenkte den Gewinn von diesem mit vielen Kupfern gezierten Werke, ohne Abzug der Unkosten, den Erben des großen Seemannes. Ein deutscher Künstler, Herr Weber, der die Reise mitgemacht hatte, entwarf sowohl die charakteristischen Abbildungen der verschiedenen Nationen, als die historischen

Scenen und die mancherley Gegenden, deren Neuheit und malerischer Effect ihnen ein zwiefaches Interesse gab. Die berühmtesten Kupferstecher — und man weiß, daß die englischen zu den vorzüglichsten gehören — übernahmen die Nachbildung seiner schätzbaren Zeichnungen, und vollendeten ein Ganzes, welches die Bewunderung der Kenner von der einen, und der Philosophen die den Menschen studiren, von der andern Seite verdient. Der Enthusiasmus, womit sich der würdige Verleger der gegenwärtigen Uebersetzung bereits in mehreren Fällen sowohl für die Ehre als den Nutzen unseres minder reichen Publikums, und hauptsächlich für die so sehr vernachlässigte Auswahl der Bücher, und die Bildung eines reinen Kunstgeschmacks verwendet, und womit er oft seinen eignen Vortheil aufgeopfert hat, ist auch jetzt unverkennbar; er hat auf den Nachstich dieser Kupfer mehr Sorgfalt und Kosten verwendet, als vielleicht je bey einem in Deutschland gedruckten Buche geschehen ist. Das Wesentliche jener reichen Verzierung, die nur alsdenn auch nützlich ist, wenn sie, wie im gegenwärtigen Falle, treu und wahr bleibt, begleitet also auch unsere deutsche Ausgabe des Cook'schen Tagebuchs, und es ist nur das weggelassen worden, was sie bloß vertheuert und nicht verschönert haben, oder was für uns Mittelländer kaum auf eine entfernte Art brauchbar gewesen seyn würde.

Eben dieser Wunsch für das Bedürfniß des deutschen Lesers nach Möglichkeit zu sorgen, hat mich bey der Uebersetzung veranlaßt, von den gar zu vielfältig wiederholten Veränderungen des Windes, den mancherley Richtungen und Entfernungen des Landes, den unzähligen Wendungen des Schiffs, welche selbst einen sachkundi-

gen Leser ermüden, ohne ihn zu belehren, imgleichen von den astronomischen Berechnungen, nur die wirklich brauchbaren Resultate, oder die zum Verstande des Zusammenhanges unentbehrlichen Details beyzubehalten. In allem übrigen bin ich der Urschrift genau gefolgt, und wo ich Erläuterungen nöthig fand, habe ich sie in Anmerkungen beygebracht. Bey einem Werke von so gemeinnütziger Beschaffenheit, welches für alle Klassen der Lesewelt bestimmt ist, und Allen Belehrungen gewähren soll, dünkte mich es sey Pflicht, da wo ein gewagter Ausdruck, oder eine zweifelhafte Bemerkung, oder eine willkührlich angenommene Meynung irre führen konnte, auch meinen Gesichtspunkt anzugeben, nicht in der Absicht, ihn als den einzig wahren aufzustellen, sondern nur den Leser dadurch zum Selbstdenken zu erwecken, daß ich ihn erinnerte, die Sache könne mehr als Eine Seite haben. Bey den Beobachtungen, welche die Naturgeschichte betreffen, habe ich berichtigt und bestimmt, was sich bestimmen ließ, es bleibt indeß noch vieles übrig, wovon ich keine genauere Rechenschaft geben kann. Man darf aber um so viel weniger von Cook die größte systematische Bestimmtheit und Richtigkeit erwarten, da ihn auf dieser Reise kein Naturforscher begleitete, und der gute Wille seines Wundarztes, so viele Lobsprüche man ihm auch ertheilt, um jene unverzeihliche Vernachlässigung einer so unentbehrlichen Wissenschaft zu bemänteln, dennoch keinesweges hinreichend war, den Mangel zu ersetzen.

Die englische Urschrift enthält übrigens noch eine Einleitung von dem Herrn D. Douglas, die ich aber ohne Bedenken unter die ganz entbehrlichen Auswüchse gerechnet habe. Die Bedürfnisse des englischen Publi-

kums und des unsrigen sind in dieser Rücksicht sehr merklich verschieden. Der englische Herausgeber erwähnt zuerst, was vorige Seefahrer von verschiedenen Nationen, theils im Südmeere, theils in der Gegend, wo man eine nördliche Durchfahrt vermuthete, geleistet haben, und kommt dann auf die Seereisen, welche während der Regierung Georgs des Dritten in England unternommen worden sind, um daraus einen Kranz zu flechten, den er ehrerbietig um die Schläfe seines Königs windet. Allein, ein genaues Verzeichniß von allen Südseefahrern findet man bereits in der Einleitung, welche ich meiner eigenen Reisebeschreibung (im vierten und fünften Bande dieser Sammlung) vorgesetzt habe, und es wäre also unverzeihlich gewesen, hier ein weit unvollständigeres zu wiederholen. Was die nördlichen Entdeckungen betrift, so darf ich nur erinnern, daß die Schriften der Herren Staatsräthe von Müller und Stählin, und des Herrn Collegienraths Pallas die Quellen sind, aus welchen man auch in England schöpfen mußte. Es ist zwar einem Engländer wiederfahren, daß er eine französische Uebersetzung von Miltons berühmter Epopee, als ein ganz neues Werk ins englische übersetzen ließ *); einem Deutschen aber würde man den Mangel an litterarischen Kenntnissen schwerlich verzeihen, wenn er das aus dem englischen zurück nähme, was zuerst durch deutschen Fleiß ans Tageslicht gekommen ist. Zunächst scheint der Verfasser

*) Der Buchhändler, der das verlorne Paradies so wenig kannte, hieß Thomas Osborne. S. The plays of W. Shakespeare, by S. Johnson and George Steevens, 2 Edition. London 1778 Vol. I. p. 210.

jener Einleitung sein Augenmerk auf den Nutzen der neuren Entdeckungsfahrten gerichtet zu haben. Da eine solche Betrachtung an dieser Stelle allerdings zweckmäßig war, so konnte es nur an der Art der Ausführung liegen, wenn ich sie dem deutschen Leser nicht in ihrer ursprünglichen Gestalt vorzulegen wagte. Herr D. Douglas sprach zu einem Volke, welches die ganze Wichtigkeit der Schiffahrt für seinen unermeßlichen Handel vollkommen einsieht, alle Schwierigkeiten einer Entdeckungsreise kennt, und überhaupt vom Seewesen die deutlichsten Begriffe hat. Er konnte sich daher begnügen, Resultate herzuzählen, und ganz im allgemeinen zu zeigen, daß man jetzt nicht mehr Gefahr läuft, auf thörichte Unternehmungen zu verfallen, weil die ganze Erdkugel mit allen ihren Ländern und Inseln, ihren Häfen und Ankerplätzen, ihren Sandbänken, Klippen, Durchfahrten und Strömungen überall bekannt und in Charten genau verzeichnet ist, daß man folglich überall hinhandeln könne, daß aber auch die rühmlichen Bemühungen der Entdecker, für die Geographie, die Sternkunde, die Natur- und Menschengeschichte, und wie er glaubt, auch für die Religion, sehr viel geleistet haben; endlich, daß die Einwohner der jenseitigen Halbkugel in dem wohlthätigen Lichte, welches sie plötzlich bey der Erscheinung der Europäer an ihren Küsten umstrahlte, sich freuen, und aus „ihrem gegenwärtigen Zustande der Erniedrigung" erheben werden. Für den Mittelländer hingegen mußte das Verdienst der Entdecker und die Gefahren der Schiffahrt, die Anordnung einer langen Reise in unbekannte Weltgegenden, und das Ungemach des Seelebens umständlicher zergliedert werden, wenn er anders den Werth dieser großen Unterneh-

nungen in seinem ganzen Umfange anerkennen sollte. Ich darf vielleicht noch hinzufügen: der Theil des deutschen Publikums, dessen Beyfall einem Schriftsteller Ehre macht und neue Kräfte schenkt, forderte, und der Ueberrest bedurfte, eine nahrhaftere Speise, als willkührliche Voraussetzungen und rhapsodische Gemeinplätze. Der philosophische Ernst unseres Volks läßt sich nicht spotten; und so nachtheilig zuweilen die Folgen der Unmäßigkeit im Lesen für die Gesundheit des Verstandes werden können, so hat doch die uneingeschränkte Liebe zur Lektüre unter uns das große Phänomen einer verhältnißmäßig weit allgemeineren Berichtigung der Begriffe, als in jedem andern Lande, bewirkt. Will der gewissenhafte Schriftsteller diese glücklichen Fortschritte der Aufklärung befördern, so darf er nicht vergessen, daß derselbe Regen, der die junge Knospe entwickeln half, die Blüthe und Frucht verderbt; anstatt von Alltagsphilosophie zu triefen, muß er die volle Mittagssonne der Vernunft leuchten und wärmen lassen. Herr Douglas durfte in England noch unangefochten gewisse Sätze vortragen, die man uns in Deutschland nicht mehr hingehen ließe. Die Denker seines Vaterlandes lächelten und schwiegen, aber das große Publikum verschlang den Bissen ungeprüft. Es ist nicht etwa von einer Spitzfündigkeit die Rede, sondern von Dingen, die dem Menschengeschlechte heilig sind. Der verwegenste unsrer Scribler würde doch vor dem Gedanken zurückbeben, das Ansehen Mosis und die Authentie der Offenbarung auf den Ausschlag einer Entdeckungsreise ankommen zu lassen, und betroffen schweigen zu müssen, wenn die Berings-Straße anstatt dreyzehn Meilen einige hundert breit wäre. Der gute Domherr freut sich hin-

gegen des Sieges, ohne an die Gefahr zu denken; genug, die mosaische Bevölkerungsgeschichte ist nunmehr durch Cooks Entdeckungen gegen die Spötter gerettet. Sollte man nicht denken, es stände irgendwo von Moses Hand geschrieben, daß Amerika durch die Tungusen und Tschuktschen bevölkert worden sey? Wie kläglich muß es um die Religion in einem Kopfe aussehen, in welchem die, noch immer nichts weniger als entschiedene, Frage von der Bevölkerung der neuen Welt Zweifel nähren und rechtfertigen darf? Was wäre die Religion überhaupt, wenn wissenschaftliche Entdeckungen, wenn Fortschritte der Erkenntniß, wenn Wahrheiten der Erfahrung und Vernunft vermögend wären, ihre Grundfesten zu erschüttern? Bey uns verhüllt sie sich nicht in Finsternisse, und wafnet sich nicht mit den Schrecken der Verfolgung; beydes würde sie thun, wenn die Aufklärung ihre Feindinn wäre. Man könnte indeß Herrn Douglas seine ungeschickte Vertheidigung verzeihen, wenn er sich in der Fülle seines Eifers nicht zu weit vergessen, und in dem ungezogenen Tone eines Controverspredigers einen der verehrungswürdigsten Gelehrten, den Herrn Kanonikus Pauw, des Eigendünkels, der Unwissenheit und der Irreligion beschuldigt hätte.

Ich komme endlich noch auf einen Umstand, der es mir zur Pflicht machte, Hrn. Douglas Einleitung wegzulassen. Da von Cooks Vorgängern im Südmeere noch einige am Leben sind, so ist es begreiflich, daß der Englische Herausgeber gegründete Ursachen haben konnte, ihre Reisen zu gleichem Range mit den Cookischen zu erheben. Ein Ausländer hingegen, dem die Hände nicht gebunden und die Lippen nicht versiegelt sind, der auch durch seine

Unpartheylichkeit niemanden zu beleidigen fürchtet, kann die beyspiellosen Unternehmungen Cooks nicht betrachten, ohne ihnen wenigstens Gerechtigkeit wiederfahren zu lassen. Wer hat die Geschichte der neuen Seereisen je gelesen, ohne es tief zu fühlen, daß Cook es andern Befehlshabern nicht nur zuvor gethan hat, sondern daß auch er allein den Namen eines Entdeckers verdient? Ich würde an der Möglichkeit verzweifeln, jemanden einen Begriff vom Entdeckungsgeiste beyzubringen, wenn er glauben könnte, daß jeder Weltumsegler Anspruch darauf machen dürfe. Wie jene namenlose Könige, deren Existenz die Chronologie, nicht aber die Geschichte, lehrt, so giebt es auch Seefahrer, welche den Erdball umschifften, ohne vom gebahnten Wege abzuweichen; der Entdecker hingegen ist eine eben so seltene Erscheinung, wie der Monarch der durch sich selbst Epoche macht. Man siehet ein, daß wo der rechte Gesichtspunkt verfehlt wurde, die Verdienste des unsterblichen Seemannes unmöglich in ihrer ganzen Größe anerkannt werden konnten. Dies war auch nicht des Englischen Herausgebers Absicht, indem er den Entdecker überall nur im Halbdunkel auftreten läßt, und das volle Licht für einen Gegenstand *) aufspart, welchem alle Tünche der Schmeicheley keinen wahren Glanz verleihen kann. Ich habe dem deutschen Publikum, welches rechtschaffene Staatsmänner in seinen beyden Monarchien kennt, den Verdruß erspart, für einen solchen Lobredner erröthen zu müssen.

*) Für den ehemaligen Minister des Seewesens, Lord Sandwich, dessen Verdienste um den Staat so berüchtigt sind.

So dringende Bewegungsgründe ſchienen eine neue Einleitung von mir zu fordern, die ich ganz dem Andenken des großen Mannes weihe, unter deſſen Führung drey der merkwürdigſten Jahre meines Lebens verfloſſen. Ich habe mich bemühet, das darzuſtellen, was er hat thun wollen, und was er ſeiner Abſicht gemäß wirklich gethan hat. Jede einzelne Begebenheit zu analyſiren, und Fehler in der Ausführung aufzudecken, woran man die Unvollkommenheiten, nicht ſowohl des einzelnen Menſchen, als vielmehr der geſammten Gattung erkennt, gehörte nicht in meinen Plan.

Ueber die Urſachen, weshalb dieſes Werk ſpäter herauskömmt als es verſprochen war, hat der Herr Verleger bereits hinlängliche Auskunft gegeben. Ich füge nur noch hinzu, daß ich alles, was in der Engliſchen Einleitung brauchbares und wiſſenswerthes zu finden war, ſorgfältigſt benutzt habe, und die Beurtheilung meiner Arbeit der Billigkeit meiner Leſer unterwerfe, ohne ſie durch die Aufzählung vieler unangenehmen und zum Theil niederdrückenden Verhältniſſe, die darauf Einfluß haben mußten, für mich einnehmen zu wollen. Wilna, den 31 März, 1787.

Georg Forſter.

Ber-

Beylagen.

I.

Geheime Instruktion für Capitain Jacob Cook, Befehlshaber des Königlichen Schiffes, Resolution. Gegeben durch die zur Verwaltung des Amts eines Groß-Admirals von Großbrittannien und Irrland bestellten Commissarien.

Nachdem uns der Graf Sandwich den Willen Seiner Majestät eröfnet, daß man einen Versuch anstellen solle, eine nördliche Durchfahrt zur See aus dem stillen ins Atlantische Meer zu entdecken, und nachdem Wir diesem zufolge Sr. Majestät Schiffe Resolution und Discovery für eine solche Reise vollkommen ausrüsten lassen, so haben Wir beschlossen, wegen Eurer auf Euren vorigen Reisen erprobten Geschicklichkeit und guten Aufführung Euch auch die Führung der gegenwärtigen Reise anzuvertrauen, und zu dem Ende Euch zum Befehlshaber erstgedachten Schiffs ernannt, auch dem Capitain Clerke, welcher das zweyte commandirt, aufgetragen, sich in Zukunft nach Euren Befehlen zu richten. Ihr erhaltet demnach hierdurch den Befehl, Euch mit den beyden

Schiffen geradesweges nach dem Vorgebirge der guten Hoffnung zu begeben, es sey denn, daß Ihr es für nothwendig erachtet, bey Madera, oder den Inseln des grünen Vorgebirges oder den canarischen Inseln anzulegen, um Wein für die Mannschaft an Bord zu nehmen, welches euch frey stehen soll, mit dem Vorbehalt, daß Ihr Euch dort nicht länger verweilet, als zu dieser Absicht hinreichend ist.

Bey Eurer Ankunft am Vorgebirge der guten Hoffnung müßt Ihr die Schiffsmannschaft mit Erfrischungen und beyde Schiffe mit so viel Lebensmitteln und Wasser versehen lassen, als sie bequem laden können.

Ihr sollt, wo möglich, gegen das Ende des künftigen Octobers, oder im Anfang des Novembers, das Vorgebirge der guten Hofnung verlassen, und südwärts schiffen, um einige Inseln aufzusuchen, welche die Franzosen neuerlich in 48° südlicher Breite unter dem Mittagskreise der Insel Mauritius gesehen haben sollen. Findet Ihr diese Inseln, so müßt Ihr sie durchaus untersuchen, um einen guten Hafen zu finden, und wenn Ihr einen entdeckt, die nöthigen Beobachtungen anstellen, damit er desto leichter wieder gefunden werden könne, indem ein sicherer Hafen in der Folge dort sehr nützlich werden kann, wenn er auch außer Schutz, Holz und Wasser, wenig oder nichts darbieten sollte. Indessen sollt Ihr nicht viel Zeit mit Aufsuchung und Untersuchung dieser Inseln verlieren, sondern nach Otaheiti oder den Societäts-Inseln fortschiffen, (auch unterweges, falls Ihr es für nothwendig oder bequem erachtet, in Neuseeland anlegen), und Sorge tragen, dort früh genug anzukommen, um die Mannschaft, mit allen Erfrischungen deren sie bedürfen

wird, zu versehen, ehe Ihr den Endzweck dieser Instruktion weiter zu erreichen sucht.

Bey Eurer Ankunft in Otaheiti oder den Societäts-Inseln, sollt Ihr den Omai auf derjenigen, die er wählen wird, an Land setzen, und daselbst zurück lassen.

Unter die Befehlshaber jener Inseln müßt Ihr, so viel als Euch gut dünkt, von den Geschenken, die Euch eingehändigt worden sind, austheilen, und den Ueberrest aufheben, um ihn unter die Eingebohrnen der von Euch zu entdeckenden Länder in der nördlichen Halbkugel zu verschenken. Nachdem die Mannschaften der Schiffe unter Eurem Befehl erfrischt worden sind, und Ihr den erforderlichen Vorrath von Holz und Wasser an Bord genommen habt, sollt Ihr jene Inseln zu Anfang des Februars, oder wenn es Euch gut dünkt auch früher, verlassen, und so geraden Laufs als Ihr könnt, nach der Küste von Neu-Albion segeln, die Ihr wo möglich zuerst im 45sten Grade nördlicher Breite berühren sollt. Unterweges müßt Ihr Euch wohl hüten, mit Aufsuchung neuer Länder Zeit zu verlieren, oder Euch bey denen, die Ihr zufälligerweise antreffet, aufzuhalten, es sey denn, daß Ihr Euren Wasser- und Holzvorrath ergänzen wolltet.

Es wird Euch aufs schärfste anbefohlen, auf Eurer Fahrt dorthin, die Spanischen Besitzungen an der Westküste von Amerika nirgends zu berühren, wenn Euch nicht ein unvermeidlicher Zufall dorthin treibt; in diesem Falle sollt Ihr Euch nicht länger daselbst aufhalten, als unumgänglich nöthig ist, und Sorge tragen, den Einwohnern oder Unterthanen Seiner Katholischen Majestät keine Besorgniß zu verursachen, und keine Beleidigung

zuzufügen. Fänden sich auch weiter hin nordwärts, wohin Eure Fahrt bestimmt ist, Unterthanen irgend eines Europäischen Fürsten oder Staats, an den Küsten die Ihr zu besuchen für gut fändet, so sollt Ihr sie keinesweges beunruhigen, oder eine gerechte Ursach über Euch zu klagen geben, sondern im Gegentheil, ihnen mit Höflichkeit und Freundschaft begegnen.

Bey Eurer Ankunft an der Küste von Neu-Albion müßt Ihr in den ersten bequemen Hafen einlaufen, um Euren Holz- und Wasservorrath zu ergänzen, und Erfrischungen zu bekommen, alsdann aber weiter nordwärts, längs der Küste, bis zum 65sten Grad der Breite, oder noch weiter, schiffen, falls Euch kein Land oder Eis im Wege ist; auch wohl bedacht seyn, keine Zeit mit Untersuchung der Flüsse und Einbusen oder sonst zu verlieren, bis Ihr die vorerwähnte Breite von 65° erreicht, wohin Wir wünschen, daß Ihr im künftigen Junius gelangen möget. Nachdem Ihr diese Gegend erreicht haben werdet, sollet Ihr sorgfältigst alle Flüsse und Oefnungen aufsuchen und ihnen nachspüren, falls sie von beträchtlicher Größe und gegen Hudsons- oder Baffins-Bay gerichtet zu seyn scheinen. Sollte sich nach Euren eigenen Beobachtungen, oder zufolge der Nachrichten die Ihr etwa von den Eingebohrnen erlangen möget, (deren Sprache, wie man mit Grunde vermuthet, mit der Sprache der Esquimaux wovon Euch ein Wörterbuch mitgetheilt worden, übereinkommt) die Gewißheit oder auch nur die Wahrscheinlichkeit einer Durchfahrt zu Wasser in die vorhingenannten Bayen zeigen, so sollt Ihr Euer möglichstes versuchen, mit einem oder beyden Schiffen hindurch zu kommen; schiene es Euch aber, daß die Durchfahrt

sicherer oder wahrscheinlicher in kleineren Fahrzeugen geschehen könnte: so sollt Ihr eines oder beyde kleine Fahrzeuge, die Ihr zu dem Ende an Bord führt, zusammen fügen lassen, gehörig ausrüsten, mit allem Zubehör und Mundvorrath versehen, und eines oder beyde, unter Commando eines eigenen Officiers, nebst einer hinreichenden Anzahl Unteroffiziere, Matrosen und Boote, abschicken, um die besagte Durchfahrt zu versuchen; ihnen auch Instruktionen zu ertheilen, wo sie im Fall eines mißlungenen Versuches Euch wiederfinden sollen, oder was sie Eures Bedünkens zu thun haben, wofern ihnen die Durchfahrt gelungen wäre. Fänder ihr aber ein anderes Verfahren, als das hier angegebene zur Entdeckung der Durchfahrt, (wenn es eine giebt) zweckmäßiger, so stehet es Euch frey, und Wir überlassen die Ausführung Eurer Discretion.

Habt Ihr Euch hingegen überzeugt, daß es durch die vorhin erwähnten Bayen keine schiffbare Durchfahrt giebt, so sollt Ihr Euch zur schicklichen Jahrszeit nach dem Hafen St. Peter und St. Paul in Kamtschatka, oder wohin Ihr sonst für gut findet, begeben, um Eure Mannschaft zu erfrischen und den Winter daselbst zuzubringen. Im Frühling des folgenden Jahres 1778, sollt Ihr von da nach Norden gehen, so weit Ihr mit Klugheit für gut erachtet, um noch ferner eine Nordöstliche oder Nordwestliche Durchfahrt aus dem stillen in das atlantische Meer oder die Nordsee aufzusuchen. Giebt es Anschein dazu, es sey nun nach Euren eignen Bemerkungen, oder laut den Nachrichten, die Ihr vielleicht erhalten könnt, so sollt Ihr Eure Fahrt fortsetzen, und beydes, im Fall Euch die Durchfahrt gelingt, oder auch, wofern

sie

e Euch mißlingen sollte, die Rückreise nach England an-
reten, und zu dem Ende diejenige Reiseroute wählen,
ie Euch zur Vervollkommnung der Erd- und Schiff-
ahrts-Kunde, die beste dünken wird. Beyde Schiffe
nüßt Ihr alsdann nach Spithead führen, wo sie bis auf
eiteren Befehl verbleiben sollen.

An allen Orten, wo Ihr während Eurer Reise an-
egen werdet, sollt Ihr, wenn die in der Folge erwähnten
enauen Naturbeobachtungen daselbst noch nicht angestellt
orden sind, so viel die Zeit es erlaubt, die Lage des
rts, dessen Länge und Breite, die Abweichung der
agnetnadel, die Richtungen der Vorgebirge, die Höhe,
ichtung und Geschwindigkeit der Fluthen und Strö-
ungen, die Tiefen und Verschiedenheiten des Meer-
undes, die Untiefen, Klippen u. s. f. genau beobachten,
ie Buchten, Häfen und verschiedenen Theile der Küste
ufnehmen, Charten davon entwerfen, und ihre Ansich-
n zeichnen, ingleichen alles anmerken, was dem Han-
l und der Schifffahrt nützlich werden kann. Ferner
llt Ihr die Beschaffenheit des Erdreichs, und dessen
rzeugnisse, die Thiere und Vögel, welche dort wohnen
er sich dort aufhalten, die Fische in den Flüssen und an
n Küsten, nebst ihrer Menge bemerken; giebt es solche,
den Orte eigen sind, so sollt Ihr sie so umständlich als
hr könnt beschreiben, und so genau als möglich abzeich-
n; findet Ihr Metalle, Mineralien oder Steine von
erth oder auch Versteinerungen, so sollt Ihr von allem
robestücke mitbringen, wie nicht minder von dem Gesa-
e der Bäume, Sträucher, Pflanzen, Früchte und Ge-
aidearten, welche dort einheimisch sind, und die Ihr

einsammeln könnt. Diese sollt Ihr unserm Sekretair einhändigen, damit sie gehörig untersucht und erprobt werden können. Hiernächst sollt Ihr den Genius, die Gemüthsart, die Gesinnungen und die Anzahl der Eingebohrnen und Einwohner beobachten, wo Ihr sie antreffen werdet; auch alle gehörige Mittel anwenden, um ein freundschaftliches Verkehr mit ihnen zu begründen, in welcher Absicht Ihr ihnen von allerley Spielsachen die Ihr an Bord habt, und die ihnen am meisten gefallen, Geschenke geben, sie zum Handel aufmuntern, und ihnen auf alle Weise Achtung und Höflichkeit erzeigen, zugleich aber jederzeit gegen Zufälle auf Eurer Hut seyn, und Euch wohl in Acht nehmen sollt, nicht von ihnen überfallen zu werden.

Ihr sollt ferner, mit Bewilligung der Eingebohrnen, im Namen des Königs von Großbritannien von bequemen Lagen in den Ländern die Ihr entdecken werdet, und die noch nicht von andern europäischen Mächten entdeckt oder besucht worden sind, Besitz nehmen, und unter den Einwohnern allerley Sachen austheilen, die von Eurer Anwesenheit Zeugniß geben können. Wenn die neu entdeckten Länder unbewohnt sind, sollt Ihr sie für Se. Majestät in Besitz nehmen, und zum Zeugniß der ersten Entdeckung und Besitznehmung gehörige Merkmale und Inschriften daselbst errichten.

Da übrigens in Unternehmungen dieser Art verschiedene unvorhergesehene Ereignisse vorkommen können, denen man in dieser Instruktion im Voraus nichts entgegen setzen kann, so müßt Ihr in solchen Fällen jederzeit

handeln, wie es dem Dienste der Euch anbefohlen ist, am verträglichsten und ersprießlichsten seyn wird.

Bey jeder Gelegenheit sollt Ihr, zu Unserer Benachrichtigung, Unserm Sekretair Nachrichten vom Verfolg Eurer Reise, und Copien der Charten und Zeichnungen die bis dahin fertig seyn werden, einschicken. Sobald Ihr in England ankommt, sollt Ihr Euch unverzüglich in dieses Admiralitätsamt verfügen, um Uns einen umständlichen Bericht von Euren Unternehmungen und dem ganzen Verfolg der Reise abzustatten, nachdem Ihr vor Eurer Abreise von den Schiffen, den Officieren und Unterofficieren die Log-Bücher und Journale abgefordert, und zu Unserer Einsicht, versiegelt aufbewahrt, die auch sowohl den Officieren als dem Schiffsvolk anbefohlen haben werdet, nichts davon ruchbar werden zu lassen, bis man ihnen Erlaubniß dazu ertheilt. Auch sollt Ihr dem Capitain Clerke befehlen, es mit den Officieren, Unterofficieren und Matrosen der Discovery eben so zu halten.

Sollte die Resolution durch irgend ein Unglück so beschädigt werden, daß Ihr die Reise mit diesem Schiffe nicht weiter fortsetzen könnet, so sollt Ihr Euch nebst Eurer Mannschaft an Bord der Discovery verfügen, und darin die Reise fortsetzen; indem der Befehlshaber dieses Schiffs zugleich hiermit ausdrücklich angehalten wird, Euch an Bord zu nehmen, und in jedem Betracht Eure Befehle so zu vollstrecken, als ob Ihr noch an Bord der Resolution wäret. Im Fall Eurer Unvermögenheit, diese Instruktion auszuführen, es sey wegen Krankheit

oder sonst; sollt Ihr sie dem im Commando nächst auf Euch folgenden Officier sorgfältig hinterlassen, dem hiermit ihre Befolgung, so weit es in seinen Kräften stehet, anbefohlen wird.

Gegeben unter Unserer Hand den 6ten Julius 1776.

Sandwich.

Auf Befehl der Lords: C. Spencer.

Ph. Stephens. H. Palliser.

II.

Herrn Lieutenant Roberts Bericht von der Verfertigung seiner Universalcharte, und der dabey gebrauchten Hülfsmittel.

Nach der Rückkehr der beyden Schiffe von der letzten Reise, wurde Herrn Roberts aufgetragen, eine allgemeine Charte zu entwerfen, und die Reiserute von Captain Cooks drey Reisen darin zu bemerken, damit man seine Entdeckungen und Fahrten auf einen Blick übersehen könnte. Jezt lassen wir ihn selbst sprechen.

„Zuerst bin ich den sehr genauen und vortreflichen Seecharten gefolgt, welche die Herren Bellin de la Crenne, Borda und Pingré in den Jahren 1775 und 1776 von dem nördlichen atlantischen Ocean herausgegeben haben. Diese enthalten die Küste Norwegens von Süd-Hoek, in 62° N. Br. bis Trelleburg, ferner

ännemark, die Küste von Holland, die nördliche Küste
n Großbritannien, die Orkadischen, Schetländischen,
aröischen Inseln, Island, die Küsten von Frankreich,
panien und Portugal, bis zum Vorgebirge St. Maria
der afrikanischen Küste, mit Inbegriff der azorischen
d kanarischen Inseln, der Inseln des grünen Vorgebir-
, der Antillen und westindischen Inseln von Barbados
zur Ostspitze von Cuba, nebst der nördlichen Gegend
Neuland (*Newfoundland*) und der Küste Labrador bis
n 57° N. Br.

Ireland nebst einem Theil der Schottländischen Kü-
, habe ich von den neulichen Aufnehmungen des Hrn.
ackenzie entlehnt; die südliche Küste von England, aus
er bey Faden 1780 herausgekommenen Charte nach
n Abbee Dicquemare.

Die nördlichste Küste von Labrador vom 57° N.
. an, bis Buttons-Eiland im Eingang der Hudsons-
raße, nahm ich aus des Herrn Bellins Charte, wie
die Nordküsten von Norwegen und Lapland, mit
begriff des weißen Meeres, des Botnischen Meerbu-
, der Ostsee und der östlichen Küste von Grönland.

Der Finnische Meerbusen ist nach einer großen ge-
neten Charte copirt, die jezt zum Gebrauch einiger
ufleute gestochen wird.

Die westindischen Inseln vom östlichen Ende von
ba bis an dessen Westspitze, nebst Jamaika und den
hama-Inseln, aus einer in London bey Sayer und
nnett 1779 herausgekommenen Charte.

Die Südseite von Cuba von der Spitze Gorda bi
Capo de Cruz nach Herrn Bellin, 1762.

Die Küsten von Neuland (*Newfoundland*) und de
Meerbusen St. Lorenz nach den Aufnahmen des Cap
tain Cook und der Herren Gilbert und Lane.

Neuschottland, Cap Breton, die Insel St. J
hann, der St. Lorenzstrom, Canada und Neuengla
bis an den Delawarfluß nach den Charten des Herrn
F. W. de Barres von den Jahren 1777 und 1778, i
gleichen nach den auf Befehl des Königs von Frankre
herausgekommenen Charten vom Jahr 1780, unter de
Titel: Neptune Americo - Septentrional. Eben dah
ist die Küste von Pensylvanien, Neu-Jersey, Maryland
Virginien, Nord- und Süd-Carolina, Georgien, O
und West-Florida, nebst den inneren Gegenden, bis
Ostseite des Sees Ontario, entlehnt.

Dieser See nebst den Seen Erie, Hurons, Mi
schigan, und Superior, copirte ich nach Hrn. Green
Charte von Amerika. Der nördlichste Theil des letzt
nämten Sees ist durch astronomische Beobachtungen b
stimmt, die auf Befehl der Hudsonsbay-Compagnie
Mischippicotton-Haus angestellt worden sind.

Die ganze Hudsonsbay zeichnete ich nach ein
Charte, welche Herr Marley aus den zuverlässigsten, d
er hat zusammenbringen können, entworfen hat. He
Samuel Wegg, Mitglied der königl. Societät der W
senschaften und Gouverneur der Hudsonsbay-Compa
nie hatte die Güte, mir sowohl diese Charte, als Herr
Hearnes Tagebücher und die Charte von seiner Re

nach dem Kupferbergwerksfluß (*Coppermine-river*) mitzutheilen. Letzterer hat seine Stelle in der Charte erhalten, ingleichen die Aufnahme der Chesterfieldsbucht, nach Herrn Capit. Christopher und Hrn. Moses Norton im J. 1762; ferner die Entdeckungen von York-Fort bis nach Cumberland- und Hudsons-Haus, (wovon letzteres das westlichste Etablissement der Compagnie ist) bis an den See Winipeg, nach den Zeichnungen des Hrn. Philip Turnor in den Jahren 1778 und 1779, berichtigt durch astronomische Beobachtungen. Von diesem See an, ist die Lage der übrigen südlicher gelegenen und damit in Verbindung stehenden nach der Charte des Hrn. Spurrel (eines Beamten der Compagnie) entworfen worden. Die Flüsse Albany und Moose bis an Glouceſterhaus, der See Abbitibbi und Superior sind ebenfalls nach einer Turnorischen, durch Längenbeobachtungen berichtigten Charte angenommen worden.

Die westliche Küste von Grönland ist nach den Beobachtungen des Lieutenants Richard Pickersgill, in der Brigantine Lion im J. 1776, bestimmt worden. Diese Beobachtungen geben weiter nichts an, als die Richtung der Küste im allgemeinen, indem jetzt ungeheure Eismassen alle Bayen und Buchten dieser Küste anfüllen, welche ehedem während des Sommers ganz zugänglich und offen waren.

Der Missisippifluß von seiner Mündung bis zu seiner Quelle, mit den übrigen Flüssen die er aufnimmt, ferner die Küste von Neu-Leon bis Cap Rozo, und die Westküste von Amerika, vom Vorgebirge Corrientes bis zur

großen Bay Tecoantepek, sind von Hrn. D'Anville entlehnt.

Den Meerbusen von Kalifornien habe ich nach einem deutschen Buche vom Jahr 1773 entworfen, welches Herr Baronet Joseph Banks, Präsident der königlichen Gesellschaft der Wissenschaften mir mitgetheilt hat; dessen Westseite aber nach einer handschriftlichen spanischen Charte welche Herr Alexander Dalrymple, Mitglied der königl. Societät, mir zukommen ließ.

Die Küste von Brasilien von Sera bis Cap Frio ist nach einer kleinen Charte jener Gegend, von Hrn. Dalrymple, copirt.

Der südliche Theil von Afrika vom Vorgebirge der guten Hofnung bis zur Spitze Natal, hat die Autorität des Herrn Major Rennels (Mitgl. der königl. S. d. W.) für sich, und giebt zugleich den Umfang der Bank von Agulhas (*Lagullus*) an.

Das Daseyn der kleinen Inseln, Untiefen und Sandbänke ostwärts von Madagaskar, nebst den Archipelen der Maldiven und Lakkadiven, den Küsten von Malakka, eines Theils von Cambodia, und der Insel Sumatra, beruhet auf der neuesten Autorität des Herrn D'Apres de Mannevillette, im Neptune Oriental.

Die Küsten von Guzerat, Malabar, Koromandel und des entgegengesetzten Ufers welches den großen Meerbusen von Bengalen bildet, nebst der Insel Ceylon, den Quellen des Ganges, und der Flüsse Baramputer und Sanpu, sind aus Herrn Major Rennel's Charte von Hindustan entlehnt, welche 1782 herauskam.

Die Chinesische See ist nach Herrn Dalrymple's Charte gezeichnet, aber die Länge von Pulo Saxata, Pulo Condor, Pulo Timoan, der Straßen von Banka und Sunda, und was wir sonst gesehen haben, nach unseren Bestimmungen, so auch die Ostküste von Niphon, der vornehmsten Japanischen Insel.

Die Inseln Jesso und die Kurilen, die Ostküste von Asien nebst Kamtschatka, dem Meere von Ochotsk, und denjenigen zwischen Kamtschatka und Amerika gelegenen Inseln die wir nicht zu sehen bekamen, sind aus einer handschriftlichen russischen Charte entlehnt, die wir in Unalaschka erhielten. Die nördlichen Küsten vom Vorgebirge Kania unweit des weißen Meeres, bis zum Lena-strom ostwärts, nehme ich aus der großen russischen zu St. Petersburg 1776 herausgekommenen Charte, wie auch das schwarze Meer, den kaspischen und den Aral-See, und die vorzüglichsten weiter ostwärts gelegenen Seen, um den Ursprung der großen Ströme anzudeuten, die sich von da aus in verschiedene Oceane ergiessen.

Alles übrige in der Charte, was hier nicht erwähnt worden ist, steht noch so, wie Capitain Cook es ursprünglich in einer Charte bestimmt hatte, welche ich bald nach seiner Abreise nach seinen Angaben zeichnen mußte. Überall habe ich sie nach den neuesten astronomischen Berechtigungen berichtigt, welche zu dem Ende aus Herrn Wilhelm Wales (Mitgl. der königl. Soc. der W.) Tafeln, in den Nautical Almanacs, aus den Tabellen des königl. Astronomen Hrn. D. Maskelyne, (Mitgl. der königl. Soc. der W.) in dem Mariners Guide 1763, aus

der Connoiſſance des Temps für 1781 und 1782 au
Hrn. Prof. Mayers geographiſcher Tabelle, aus de
Reiſen der Herren *d'Eveux. de Fleurieu, Verdun, Borda*
und *Chabet*, aus der neuerlich von Herrn Dalrymp
herausgegebenen Tabelle zum Gebrauch der oſtindiſche
Schiffe, aus den philoſophiſchen Transaktionen, un
aus den Beobachtungen unſerer neuen Seefahrer exce
pirt worden ſind. Shoreham in Suſſex den 18te
May, 1784.

Henry Roberts.

Co

Cook,

der Entdecker.

Versuch eines Denkmals.

Nullius in verba.

Cook,
der Entdecker.

Der Name des Weltumseglers Cook ist zu allgemein kannt, und seine Seereisen haben ihm die Bewunderung seiner Zeitgenossen in einem viel zu hohen Grad erworben, als daß noch jemand fragen könnte: wer war er, und was that er? Vielmehr wirkt schon dasjenige, was ein jeder sich auf diese Frage selbst zu antworten weiß, wie eine Zauberformel, um ein stets wachsendes Interesse an jeder neuen Nachricht von seinen Entdeckungen zu erregen. Hätten diese Blätter, die ich seinem Andenken weihe, den Reiz der Neuheit, so würde er also um ihr Schicksal unbekümmert seyn können. Wenn mir aber ein Verhältniß zwischen dem Leser und dem

Schriftsteller denke, welches beyden rühmlicher ist, mischt sich eine schüchterne Besorgniß in meinen Wunsch, der Wißbegierde und den übrigen Forderungen eines aufgeklärten Publikums Genüge zu leisten. Dazu kommt noch, daß es nicht die Lebensgeschichte dieses ausserordentlichen Mannes ist, welche mich hier beschäftigen soll; denn dies wäre wenigstens ein überflüßiges und mißliches Unternehmen, da bereits eine deutsche Meisterhand *) die Hauptzüge eines solchen Gemäldes entworfen hat. Indeß giebt es allerdings noch einen Gesichtspunct, der Cooks Thaten und seinen Geist in einem neuen Lichte zeigen kann. Ihre blendende Größe hat man lange genug bloß angestaunt, wie etwa ein glänzendes Meteor. Entfaltete man aber ihre Beziehungen auf die Summe unseres Wissens, und berechnete man ihren gegenwärtigen und dereinst zu hoffenden Nutzen, dann erst würde sich Cooks ganzer Werth für die Menschheit unpartheyisch abwägen lassen; dann würde jene gaffende Bewunderung, die auch die Dummheit unserm Helden zollt, bey Denkenden in dankbare Verehrung übergehen. Wer nun im Stande ist, die Verhältnisse unserer Gattung mit festem, allumfassenden Blick zu durchschauen, Plan und Absicht, nach einem bestimmten Ziele strebende Entwicklung, und sichern Fortgang zur Vollendung aus dem verworrenen scheinenden Chaos ihrer Schicksale herauszufinden; der entweder jene

*) Im Götting. Magaz. 1 Jahrg. 2 St. S. 234 steht „einige Lebensumstände vom Capitain Jacob Cook, größtentheils aus schriftlichen Nachrichten einiger seiner Bekannten gezogen von G. C. Lichtenberg.“ Neue noch ungenutzte Materialien zu dieser Biographie giebt es nicht.

vollständige beziehende Darstellung von Cooks Verdienen, und lehre uns, wie weit er sein Jahrhundert in Erkenntniß und Aufklärung fortgeführt, welchen Zuwachs die menschliche Glückseligkeit durch sein Bestreben gewonnen, und welche neue Aussichten in die goldene Zukunft einer allgemein vollendeten Bildung sein Genius uns eröfnet habe. Der Dank der Edlen unserer Zeit und einer bessern Nachkommenschaft verspricht dem Menschenfreunde, der sich auf diese Art an Cooks Verdiensten Antheil erwerben würde, unsterblichen Lohn. Aber es wäre Vermessenheit, sich mit blöden Augen in jene steile Höhe hinaufzuwagen, wo solch ein Ueberblick erst möglich wird: doch ohne bey der gegenwärtigen Veranlassung so tief in die Bestimmung des Menschengeschlechtes dringen zu wollen, lassen sich gleichwohl die näher am Tage liegenden Verkettungen so angeben, wie sie auf unsrem niedrigeren Standpunkte erscheinen; wenigstens lassen sich kleine Gemälde, Theile des Ganzen, wenn auch nur in schwachen Umrissen, nachbilden, um künftigen Weltweisen vorzuarbeiten. Mit andern Worten: Cooks Entdeckungen zusammenzufassen, ihre Gränzen abzustecken, ihrer geschickten Anordnung und Verbindung, so wie manchen ihrer wichtigen Folgen nachzuspüren, und auf die Art nicht bloß dem Seemann und Entdecker, sondern auch dem Menschen, ein geringes Denkmal zu stiften; dies wäre ein Versuch, den Cooks Reisegefährte vielleicht ohne Anmaßung und ohne Furcht vor Wiederholungen, dem Urtheil deutscher Leser unterwerfen dürfte.

Ehe wir indeß weiter gehen, verdient es wohl eine vorläufige Untersuchung, aus welchem Gesichtspunkte der Werth der Entdeckungen überhaupt beurtheilt werden

müsse. Läßt sich im Allgemeinen über diesen Punkt etwas als wahr festsetzen, so wird es uns hernach in der weiteren Anwendung auf Cook, zum bequemen Maaßstabe dienen. Wie aber, wenn der beredte Mann recht hätte, welcher von einer blos physischen Bestimmung des Menschen, als der einzig wahren sprach, und Wissenschaft die Quelle alles menschlichen Elends nannte? Wäre es alsdenn nicht um den vermeinten Ruhm aller Entdecker geschehen? Wenigstens ist so viel gewiß, daß dieses Paradoxon über manche schwache Einwendung siegte, und daß man Blössen gab, wenn man sich gegen die Evidenz der darin behaupteten Thatsachen sträubte. Wer könnte auch im Ernste die Zerrüttungen läugnen, die von der Entwicklung verschiedner Fähigkeiten im Menschen unzertrennlich sind? Allein, wenn man diese Unzertrennlichkeit zugiebt, so bleibt noch unerwiesen, daß die Ausbildung des Menschengeschlechts einen andern Gang hätte nehmen können, als sie wirklich genommen hat; und ehe man dies beweiset, ruft man uns vergebens in die Wälder zurück. Der untergeschobene Begriff, die Perfectibilität als ein der Natur entgegengesetztes Extrem zu betrachten, mußte freylich den Gesichtspunkt verwirren und eine Täuschung zuwege bringen, welche nur eine consequentere Philosophie wieder aufheben kann. Diese wird in allem was geschieht eine Kette von Verhältnissen gewahr, welche nothwendig wie Ursach und Wirkung, in einander greifen, und die Möglichkeit vernichten, daß ein Stäubchen sich anders bewegt haben könnte, als es sich bewegt hat. Wie das Unendliche ans Endliche, so ist, über alle Gränzen menschlicher Begriffe hinaus, Freyheit an Nothwendigkeit geknüpft, und hiermit zwischen dem innigen Bewußtsein

der

des kühnstens Denkers, daß seinen Handlungen Gedanken vorhergehen, und der ehernen Wahrheit, daß keine Idee aus nichts entstehen kann, ein ewiger Kampf erregt.

Wenn also die Verhältnisse des Menschen, wodurch diese oder jene Fähigkeit in ihm sich entwickelt, nicht von ihm selbst abhängig sind, so ist es auch diese Entwicklung nicht; folglich gehört die wissenschaftliche Ausbildung, selbst allen ihren Folgen, ohne Widerrede zu den bestimmten Einrichtungen der Natur; und der vermeinte Contrast zwischen der physischen und sittlichen Bestimmung des Menschen beruhet auf einer Abstraktion, die nicht im Reiche der Wirklichkeit, sondern in unserer Vorstellungsart liegt. Fähigkeiten, welche nur den Stöß eines äußern Verhältnisses erwarten, um sich nothwendig und unaufhaltsam zu entwickeln, sind berechnete Anlagen der Natur; und das Wesen, in welchem sich diese Entwicklung vollendet, ist nicht minder ihr Eigenthum, erfüllt nicht minder ihre Absicht, als das, in welchem sie anfängt. Es giebt folglich keine bloß physische, oder, mit einem andern Wort, bloß thierische Bestimmung des Menschen, sondern sein Charakter ist, wie der Philosoph der Menschheit unwiderstehlich dargethan hat, Sittlichkeit, die zwar unzählige Schattirungen und Grade hat, aber das einzige ist, wodurch er sich vom Thier unterscheidet. Mit Anlagen, die einander zu widersprechen scheinen, macht übrigens der Mensch keine Ausnahme in der Oekonomie der Natur; denn nach unserer Art zu reden, giebt es überall streitende Verhältnisse und Widersprüche, weil wir überall Absichten annehmen, wo wir Beziehungen bemerken. Soll, zum Beyspiel,

das Hanfkorn zur Pflanze keimen, so darf es der Hänfli
nicht verzehren, dem es gleichwohl zur Nahrung ang
wiesen ist. Uns scheinen diese Verhältnisse allerdin
widersprechend; wüßten wir uns aber an die Stelle d
Natur zu setzen, so würden wir bald einsehen, daß jed
Einzelne gerade die Bestimmung hat, die es wirklich
reicht. So wie jedes Wachsthum Zerstörung voraus
und sich wieder in Zerstörung endigt, so ist auch die E
wicklung einer Anlage Unterdrückung einer andern.
einer Welt, wo die größte Mannichfaltigkeit der Ges
ten nur durch das Vermögen einander zu verdrängen
wirkt wird, hieße es in der That die einzige Bedingu
des Daseyns aufheben, wenn man diesen immerwähre
Krieg und diese anscheinende Unordnung abgest
wissen wollte. Hat nicht demungeachtet alles in der N
tur seine Gesetze? Sind nicht die größeren Bewegung
mit bewundernswürdiger Genauigkeit abgemessen? So
te sich also nicht vermuthen lassen, daß auch die äußers
Puncte, zwischen welchen jede partielle Kraft schwank
und ihren Nachbarinnen Abbruch thun oder sie verseh
gen darf, ihre unabänderlichen Gränzen haben? M
nenne dieses Schwanken zwischen Extremen, wenn m
will, einen Puls der Natur, der bald schneller, bald la
samer schlägt und schlagen wird, bis etwa Büffo
Epoche der Erstarrung eintritt, oder das Machtwort ei
Gottheit darein redet; — so lange das jetzige Schema d
Erscheinungen besteht, müssen auch diese Oscillationen fo
dauern. Das Mittel zwischen den Extremen, welch
manche Philosophen so eifrig suchten, und oft zu find
wähnten, das vollkommene Gleichgewicht der Kräfte, i
Ruhe, aber Ruhe des Todes.

Der Trieb der Selbsterhaltung und der daraus entringende Gesellschaftstrieb äußern ihre Wirkungen im hiere ohne ein besonnenes Bewußtseyn. Erinnerungen d Erfahrungen können diese Triebe leiten, und das Verögen Vorstellungen mit einander zu verbinden, kann b[illegible] thierischen Handlungen den Schein der Ueberlegung leihen. Zur Vernunft, zur Wahrnehmung der Verltnisse, und Absonderung der Begriffe, gehört das Bezseyn eines abstrakten Ich; und dieses war das ausießende Geschenk unserer menschlichen Organisation. dieser einzigen Fähigkeit, in einer so geringen, fast merklichen Abschattung, liegt der Unterschied zwischen Natur des Menschen und der vernunftlosen Thiere. s ihr allein entwickeln sich alle Erscheinungen der sogenten Perfectibilität, welche man die angewandte Benenheit nennen könnte. Hier aber, wie allerwärts in Natur, ist es Wirkung und Gegenwirkung, was die lafenden Kräfte offenbart. Wenn das Bedürfniß eine prache schuf und eben dadurch das Bewußtseyn weckte, übte hingegen jeder neue Grad der Erkenntniß das Berungsvermögen. Waren bey einem überwundenen derstande Begriffe von können und wollen entstanden, folgte bald ein Wollen aus Vorsatz und mit Bewußtn. Brachten endlich erschütternde Erfahrungen den enschen auf eine höhere Stufe der Besonnenheit, und rten sie ihn, daß er nicht alles dürfe, was er kann und l; so führte eben dieser Druck der äussern Verhältnisse Begriffen vom Glücke des Lebens, die zwar nach Kli- und Localumständen verschieden, im Ganzen aber Werkzeuge der ferneren Bildung und Entwicklung sind. So die Natur ihre Schätze reichlich ausgespendet hatte,

neigten sich die Affekten bald zum gütlichen Vergleich. Ruhiger Genuß der sanfteren sinnlichen Eindrücke begrün dete die Rechte des Hausvaters, und Gewohnheit er zeugte dann den Despoten. In rauhen Zonen hingegen er langte der ungezähmte Wille eine Stärke und Unbieg samkeit, wodurch er noch lange das Uebergewicht behielt, und allen Zwang verschmähete. Zuweilen beugte wol Gewalt auf einen Augenblick den wilden Nacken; allei der bloße Zwang lehrt keine Verbindlichkeit zu gehorchen Folglich dauerte der Kampf der Ungebundenheit so lange bis allgemeine Rechte des Menschen anerkannt wurden und mit diesen die Begriffe der Sicherheit, der Freyhe des Eigenthums, der gegenseitigen Pflicht, und eine durch heilsame Einschränkung bewirkten Glückseligkeit em standen. Der Wille schien nunmehr auf einmal wiede so viel Feld zu gewinnen, als er auf einer Seite verlo Nicht handeln dürfen, wie man will, ja vollends nach de Vorschrift eines Andern handeln müssen, war allerding gleichsam eine Vernichtung des eigenen Willens. Alle bey diesem unvermeidlichen, sowohl negativen als posi ven Zwange, hatte die Vernunft einen Schritt vorwärt gethan, und der Mensch fühlte seine Würde nun nic mehr in körperlicher Stärke, sondern im Erkennen un Auswählen dessen, was recht und gut ist. Hier entsta den Gesetzgebung und bürgerliche Verfassung; künstlich zerbrechliche Maschinen, die aber der höheren Kultur de Weg bahnten, und desto mehr Kräfte zur Entwicklun brachten, je gewaltsamer und schneller sich ihre Räde durcheinander wälzten. Unzählige Nüancen der Organi sation und der äußern Verhältnisse erzeugten verschieden Mischungen des Charakters. Durch Erziehung, Be

iel und Gewohnheit hervorgerufne und bestimmte Lei-
nschaften, Einsichten und Fertigkeiten, setzten ihr Spiel
iteinander fort, und wirkten unaufhörlich auf einander,
wie aufs Ganze, zurück. Wie dieser Wirbel jeden an-
rs modificirten Menschen faßte und mit sich riß, so vol-
ndete er dann seinen wohlthätigen oder zerstörenden Lauf.
er Wechsel der Verhältnisse, der Zusammenstoß strei-
der Kräfte, der Contrast entgegengesetzter Ereignisse —
se hin und her strömende Fluth im Ocean der Mensch-
it, läutert und bestimmt überall die Begriffe, und giebt
nen auch Einfluß auf Handlungen. Tugend und Laster
nd daher überall gleichzeitige Erscheinungen; denn auch
e Tugend wird nur durch Widerstreben möglich; wo
eder Feind noch Gefahr vorhanden ist, da giebt es we-
er Kampf noch Sieg.

Der Gang so vieler Revolutionen, die sich immer
hnlich sind, so manches auch die Verhältnisse des Orts
nd der Zeit darin ändern, zertrümmert also offenbar
ne idealischen Systeme, die auf eine grundlose Hypothese
bauet sind. Was in Asien vor etlichen Jahrtausenden,
Peru und Mexico vor wenigen Jahrhunderten geschah,
as in den Inseln des Südmeeres noch vor unsern Au-
n geschieht, würde unter ähnlichen Umständen, so oft
ch das Menschengeschlecht in den angeblichen Stand der
atur zurück träte, immer wieder geschehen. Die er-
en Kriege, selbst der Wilden, enthalten einen Keim der
ultur; denn indem der Eroberer seines Sieges genießt,
ermehren sich seine Bedürfnisse. Luxus, Kunst und
Wissenschaft, die Kinder Einer Geburt, vermählen sich
miteinander und bringen eine neue Brut — Ungeheuer
und Genien — zur Welt. Wer über diesen Kreislauf der

Begebenheiten unmuthig werden kann, der klage üb
Winterschnee und Sommerhitze, oder über den Wechs
der Nacht mit dem Tage; er klage über alles in der Na
tur, was dem Wechsel unterworfen ist, und — vergess
daß nur durch diesen unaufhörlichen Wechsel alles besteh
Die relative Moralität gewinnt freylich nicht immer dur
die Entwicklung der Fähigkeiten; dieselbe Sonne, die da
Wachs erweicht und schmelzt, härtet hingegen den Thon
Wenn aber jemand darum lieber die Sonne ganz entbe
ren möchte, so dürften wir aus mehr als Einem Grund
vermuthen, daß er vielleicht für jede andre Welt, n
nicht für diese wirkliche, geschaffen sey. Daher eilt da
Zeitalter auf seiner Bahn weiter, ohne auf die Wehkla
eines neuen Heraclitus zu hören, der von solchen Hirng
spinsten ausgeht, und das Menschengeschlecht nach Ide
len mißt.

Wer den strengen Optimismus nicht billigen ma
sollte wenigstens, um unpartheyisch zu seyn, die Dinge
nehmen wie sie sind. Die Abwechselung der Jahresz
ten kann, in moralischer Beziehung, in der That nic
gleichgültiger seyn, als jene Revolutionen, (so wichtig
übrigens für subjektive Bildung seyn mögen) wodurch n
hende Kräfte wirksam werden müssen, und die Gränz
der Erkenntniß durch den Drang der inneren und äußer
Verhältnisse sich nothwendig erweitern. Der Zeitpun
kam, wo ein heller Kopf den Gedanken hatte, die run
Erde müsse sich umschiffen lassen; er fand einen König
der in der Hoffnung zu einem Gewinnste einen Versu
wohl der Mühe werth hielt, — und Amerika ward en
deckt. Unsere Sophisten wissen jetzt mit einem ekelhafte
Gepränge von arithmetischer Genauigkeit zu bestimme

e viele Tropfen Negerschweiß auf ein Loth Zucker ge-
n; sie können die Anzahl der Patienten, die durch Fie-
rinde genasen, gegen die Schlachtopfer des Venusgiftes
rechnen, und zwischen Vortheil und Nachtheil der
tdeckung die kaufmännische Bilanz ziehen, wie ihr
aulwurfsauge sie übersieht. Ob sie aber die Quelle
Bösen verstopfen können, ohne daß zugleich die Quelle
Guten versiegt? Man müßte nicht wissen, daß bey-
im Menschen einen gemeinschaftlichen Ursprung hat,
n man dies für möglich halten wollte. Auf jeder
ufe der Kultur, welche das Menschengeschlecht erreicht
oder noch ersteigen kann, sind Bedürfnisse und Leiden-
aften die Triebfedern aller erhaltenden aber auch aller
störenden Thätigkeit. Verschiedene Grade der Erkennt-
ändern nur die Intension und äußere Form derselben;
er das Gute und Große wird überall nur durch sein Ge-
ntheil offenbar.

Mißbrauch kann den Werth der Dinge nicht schmä-
n; und doch sollte er es, sobald von Vernunft die
de ist? Es sollte nun doch des Lichtes Schuld seyn,
ein Hohlspiegel seine Strahlen gebrochen zurückwirft?
r das Heer der Mühseligkeiten sollte aus Pandorens
üchse hervorgestiegen seyn, damit die Aubegabte ihre
ugier ewig beweinte? Die griechische Fabel ist we-
stens consequent; denn sie heischt den Glauben an
mtückische, schadenfrohe Götter, die das prometheische
eschöpf verderben, aber nicht beglücken konnten. Für-
hr, eine trostlose Lehre! Wer bebt nicht vor ihr zu-
ck, und sieht umher nach einer bessern Ueberzeugung,
e seiner Seele den Frieden wieder geben kann? Wer
eht nicht lieber in allem, was die Nerven zur Thätigkeit

spannt, weise Vorsorge der Natur, die allmälig jede Kraft zur Entwickelung reif macht, während daß ihr großes Werk der Zeugungen unaufhaltsam fortschreitet? Wer schließt nicht vielmehr so: da jene Entwicklung eine wesentliche Bedingung unseres Daseyns ist, so ist es ein Verdienst um die Menschheit, ihrer Betriebsamkeit einen neuen Schauplatz zu öfnen.

So seyd mir gegrüßt, ihr Beförderer der sittlichen Bildung, denen das Schicksal eine empfängliche Organisation verlieh, denen es Gaben schenkte, die in tausend Jahren nur einmal die Welt beglücken! Gern gehorche ich dem allgemeinen Gefühl, dieser heiligen Stimme der Menschheit, die Euch, als wohlthätige Genien oder Halbgötter, dankbar verehrt. Du unbekannter erster Hirt auf den Höhen des Kaukasus oder Altai, warst vielleicht unter tausenden deiner Brüder allein so organisirt, daß du am fröhlichen Hüpfen deiner gezähmten Lämmer um dich her mehr Vergnügen fandest, als am Röcheln des erwürgten Wildes. Welcher ganz andere, gewiß nicht minder seltene, Zusammenklang innerer Empfänglichkeit mit äußern Eindrücken bildete dich, kühner Bändiger des muthigen Rosses und des wilden Stiers? War es nicht eine Göttin, weiser Triptolem, die dich lehrte, das Zelt an eine feste Stätte zu linden, und goldne Saaten zu ärndten, so war es der göttliche Funke des Genius in dir; dieser Funke, der die Lippen des ersten Gesetzgebers mit Ueberredung begeisterte, als er Menschen durch Bande des wechselseitigen Vortheils in den engen Bezirk einer Stadt zusammen zog; eben derselbe, der den Keim des Handels pflegte, bis er, als ein mächtiger Baum, den Nationen unter seinem Schatten süße Früchte trug; eben

erselbe, der bey jeder glücklichen Anstrengung der Gei-
eskräfte so sichtbar hervorleuchtet; der auf Gama, Co-
nbus, Magellan und Cook geruhet hat.

Wahrheit war die Botschaft, die alle große Män-
er an die Menschheit zu verkündigen hatten; Wahrheit,
Verhältniß der Dinge untereinander und zu uns. Sie
ntledigten sich getreu ihres Auftrags, und brachten uns
Wahrheit, das Kleinod dem Weisen, das Schwerdt in
nes Narren Hand. Doch, Nutzen und Mißbrauch
ben ihre Gränzen; die Aufklärung aber schreitet von
rfahrung zu Erfahrung ins Unbegränzte fort. „Viel-
leicht erschöpft sie einst alle Verhältnisse des Menschen,
und bringt dann den Frieden des goldnen Zeitalters zu-
rück?“ Diese harmlose Hofnung, ein Stein der Wei-
en unseres Jahrhunderts, verdient wenigstens keinen
Spott, so lange sie das aufgesteckte Ziel bleibt, welches
viele Kräfte für das Bedürfniß des gegenwärtigen Au-
enblicks in Bewegung erhält, und einen jeden anfeuert,
seiner Laufbahn nach der Vollkommenheit zu streben,
e ihm erreichbar ist. Wenn die Verwegenheit in eine
ukunft zu schauen, die unsern Augen geflissentlich entzo-
n ward, und Bestimmungen vorauszusagen, welche sich
s den Prämissen der Erfahrung nicht folgern lassen,
it Irrthum bestraft werden muß; so konnte wenigstens
eine Strafe unschädlicher, und keine zugleich wohlthä-
ger seyn, als diejenige, welche die Bilder der Phanta-
e benutzt, um den Menschen an ein reelles Ziel zu geleiten.
Ein solches Ziel ist die subjective Vervollkommnung, wel-
he nur durch eine vollkommnere Erkenntniß der Wahr-
heit bewirkt werden kann; und so wäre denn das Verdienst
des Entdeckers für Gegenwart und Zukunft entschieden;

und es ist um desto wichtiger, je gröſser der Zuwachs ist, den die Masse menschlicher Kenntnisse durch ihn erhält. In welchem Grade nun insbesondere Cook auf dieses Verdienst Anspruch machen kann, muß die bloße Aufzählung seiner Entdeckungen darthun.

I. Geographische Uebersicht.

Wenn wir den Werth solcher Erfindungen und Entdeckungen anerkennen, die keine nähere Beziehung auf das menschliche Leben zu haben scheinen, bloß weil sie die Sphäre unseres Wissens erweitern, und dem Menschen einen gröſseren Reichthum von Vorstellungen geben: so können wir um so viel weniger jenen Entd[illegible]ngen unsern Beyfall versagen, die den letztern End[illegible] eben so gut erreichen, deren Anwendung aber uns zugleich so viel näher liegt. Wie schmeichelhaft ist, für jeden der es fassen kann, das Gefühl von der Würde des menschlichen Geistes, bey jeder groſsen und glücklichen Anstrengung seiner Kräfte! Wer fühlt sich nicht groß, wenn er mit den Sternkundigen die ungemessenen Räume des Weltalls auf Flügeln der Gedanken durchirrt! In der That, wie bewundernswürdig ist nicht der menschliche Verstand, wenn er Mittel ersinnt, die Entfernung und Gröſse der Sonne genau zu bestimmen, wenn er neue Planeten und Kometen entdeckt, die dem bloßen Auge unerreichbar sind, und dennoch ihre Bahnen berechnet, als wären sie sichtbar! In welchem erhabenen Lichte erscheint nicht

ne stolze Wissenschaft, welche aus dem wenigen, was
e von der Erfahrung entlehnt, die wichtigsten Folgerun-
n zieht, wenn eine bemerkte Verschiedenheit in dem Ab-
ande gewisser Fixsterne von einander, die gleichwohl
um in Jahrtausenden dem bloßen Auge auffallend wer-
n könnte, dem Scharfsinn des Meßkünstlers hinreichend
, um eine progressive Bewegung des ganzen Sonnen-
stems daraus nicht bloß zu muthmaßen, sondern darzu-
un, und dann tausend neue Welten in jenen entfernten
ebelpünktchen des allumfassenden Aethers zu erblicken!
och wir mögen nun mit Newton die Geschwindigkeit
s Lichtes messen, und das Gesetz des allgemeinen Zu-
mmenhanges untersuchen, oder mit Herschel die Heere
es Himmels zählen, von denen wir nicht mehr als ihr
loßes Daseyn erfahren können: so lange wir den Plane-
n, den wir bewohnen, nicht in allen seinen Theilen und
Verhältnissen erforscht haben, so lange rühmen wir uns
msonst des gränzenlosen Umfangs unserer Erkenntniß.
Dieser Punkt im Unermeßlichen ist immer noch eine Welt
r uns; seine Theile, seine Verhältnisse, seine Verände-
ngen, können, weil sie allen unsern Sinnen offen liegen,
r jene fernen Gegenstände, welche nur das Auge wahr-
immt, zum sichersten Maaßstabe der Beurtheilung die-
en, und haben, welches ungleich wichtiger ist, eine un-
ittelbare Beziehung auf uns, und auf die Art unserer
xistenz. Denn vorausgesetzt, das Ziel der Aufklärung,
elches die Natur gesteckt hat, läge jenseits der Gränzen
nserer Erfahrung, und die subjektive Bildung bestände
ier zunächst in einer verstärkten Intension der Kräfte,
deren Wirksamkeit dann die Verhältnisse eines andern
Schauplatzes bestimmten: so geht doch diese nothwendige

Vervollkommnung in der Stille und unvermerkt ihren Gang, indessen das gegenwärtige Verhältniß unsere ganze Aufmerksamkeit auf sich zieht. Auf derjenigen Stufe der Kultur, die der Europäer insbesondere nun einmal erstiegen hat, ist die Kenntniß der eigenthümlichen Beschaffenheit aller Gegenden der Erde so in sein Bedürfniß verwebt, daß eine nähere Untersuchung nothwendig wird, um seiner Betriebsamkeit Luft zu machen. Je dringender unsere wahren und erkünstelten Bedürfnisse das Verkehr mit entfernten Welttheilen fordern, je künstiger der kaufmännische Geist von der Unersättlichkeit des Zeitalters seinen Vortheil zieht, indem er ihr Nahrung verschafft; desto stärker wächst das politische Interesse der Staaten, an der Erweiterung geographischer und anderer Erfahrungskenntnisse, und desto mehr sucht es alle jene Triebfedern im Gange zu erhalten. Großbrittannien, dessen Handel von so ungeheurem Umfange ist, hat folglich auch in dieser Rücksicht den Nationen das Schauspiel von Entdeckungsreisen gegeben, wodurch die vorher unbekannte Hälfte der Erdkugel ausgekundschaftet worden ist. Ich sage, die Hälfte der Erdkugel, und man wird finden, daß dieser Ausdruck nicht zu viel sagt, wenn man einen Blick auf die Geographie vor Cooks Entdeckungen wirft.

Unter den Vorgängern unseres Seemannes unterscheiden wir billig Columbus und Magellan, deren unsterbliche Verdienste einer Auszeichnung werth sind. Man sage immerhin, daß Gewinnsucht und Emporstreben nach dem was Glück zu heißen pflegt, die Triebfedern waren, die auch diese beyden großen Männer in Bewegung setzten. Wo und wann geschah etwas großes, wozu nicht irgend eine mächtige Leidenschaft den ersten Stoß

ab? Auch Menschen, deren innere Kraft kein gemei-
er Geist fassen kann, bedurften des Antriebs der Leiden-
haften, um jene schlafende Kraft zu wecken und in Tha-
n zu äußern. Wenn es tief in der Seele des Edlen
g, daß ein neuer Welttheil seiner warte; wenn Er al-
ein den großen Gedanken denken konnte: dort westwärts,
ber die Gränze hinaus, die der furchtsame Küstenbefah-
e nie zu überschreiten wagt, dort liegt für mich der Weg
Ehre, Glück und Ruhm; — wie dürft ihr ihn ver-
mmen, ihr Splitterrichter, bey denen eben dieser An-
ieb nur kleine Plane zu unbedeutenden Handlungen er-
ugen konnte! Ihr wähnt vielleicht, es bringe diese
Männer bis zu euch herab, wenn ihr spöttelnd fragt, ob
hre Größe in dem Ehrgeiz ein Grande zu werden, oder
n der Rache gegen einen blödsinnigen König zu suchen
ey? Wer nicht, wie Columbus und Magellan, auf
nbetretenen Pfaden der Ehre solche Endzwecke erreichen
ann, läuft Gefahr ein Bösewicht zu werden, sobald er
ch über den Staub erhebt, für den er geboren ist. Je-
er entdeckte einen Welttheil, und dieser steuerte sein Ge-
hwader durch den ungeheuersten der unbekannten Ocea-
e. Jener hatte die Vorurtheile seiner Zeit, und die
efährliche Ungelehrigkeit seiner zaghaften Reisegefährten
bekämpfen; dieser vollbrachte, was seitdem nur Cooks
serner Beharrlichkeit möglich geworden ist: er blieb von
er Meerenge die seinen Namen trägt, bis an die Philip-
inischen Inseln beynahe vier Monate lang unterweges,
hne irgend ein wichtiges Land zu sehen, ohne Erfrischun-
en für sein Volk zu erhalten, ohne sich durch die Länge
es noch nie zuvor beschifften Weges abschrecken zu las-
en. Am Ende ward aber sein großer Plan, die Gewürz-

inseln für Spanien zu entdecken, glücklich erfüllt, ob e
gleich selbst, als ein Opfer seines unzeitigen Bekehrungs
eifers, auf der Insel Matan das Leben verlor.

Von dem Jahr 1531 an, bis 1768, in einem Zei
raum von drittehalbhundert Jahren, wurden viele Reise
durch eben diesen Ocean gethan, den Magellan zuerst be
schiffte. Bald trieb Begierde nach Reichthümern, wel
che in Peru und Mexico ihren höchsten Grad erstieg
hatte und nicht befriedigt worden war, Cortez und Pizar
ros Gefährten zu Schiffe; bald suchten Engländer un
Holländer sich entweder durch den Schleichhandel zu be
reichern, oder den Eroberern der neuen Welt ihre Schä
ze mit Gewalt zu entreißen; endlich führte auch die Hoff
nung, im unbekannten Schoße des Südmeeres ein rei
ches Land zu entdecken, Seefahrer aus allen Nationen in
Magellans Fußtapfen *). Allein die Menge der Reise
routen, welche das Südmeer in dieser Absicht durchkreu
zten, dient zum augenscheinlichsten Beweise, wie wenig
die Triebfeder allein zur Sache thut, wenn nicht Fähig
keit des Entdeckers hinzukommt. Ohne hier von den
Plünderern der Spanier zu reden, eilten auch Leute, de
ren Endzweck Entdeckung war, mit Aengstlichkeit nach
dem Bezirk innerhalb der Wendekreise, um einer gemäch
lichen und sichern Fahrt in jenem stillen Meere zu genie
ßen, welches seinen Namen mit so großem Rechte führt.
Unter den Spaniern entdeckten Mendanna und Quiros
in drey verschiedenen Reisen einige Inseln, um deren Lage

*) Ein Verzeichniß der Reisen um die Welt findet man in mei
ner Einleitung zu der von mir beschriebenen zweyten Cook
schen Reise.

an sich bis auf Cooks Zeiten gestritten hat. So unbe-
ächtlich diese Entdeckungen waren, so suchten gleichwohl
eyde Anführer durch überspannte Nachrichten von den
aselbst vorhandenen Schätzen den spanischen Hof zu rei-
n, daß er sie in Besitz nehmen und Pflanzstädte daselbst
nlegen sollte. Ihre Salomonsinseln und ihre Tierra
ustral del Espiritu Santo blieben lange Zeit das Eldo-
do der Südsee, wo die Natur Perlen und edle Metalle,
st andern Kostbarkeiten, verschwendet haben sollte. Die
olländer ließen sich durch diese Vorspiegelungen zu einer
ntdeckungsreise unter Le Maire und Schouten verleiten,
elche, wie die spätere unter Roggewein, ihre Absicht
nzlich verfehlte. Diese Weltumsegler konnten es frey-
h nicht wissen, daß die Inseln, welche sie unweit Neu-
inea entdeckten, in der That die Salomonsinseln der
panier waren; so wenig wie Bougainville es ahndete,
ß seine Cycladen das Land des Quiros seyn könnten.
panien selbst fand nicht für gut, von diesen Entdeckun-
n Gebrauch zu machen, oder andere Abentheurer auf-
muntern sie weiter fortzusetzen und genauer zu bestim-
en. Seine Amerikanischen Besitzungen waren zu unge-
ner und zu reich an Gold und Silber, um den Wunsch
h mehreren rege zu machen. Außer den Küstenfah-
n und dem einzigen Gallionschiffe, welches jährlich zwi-
en Akapulko und Manila die Waren Asiens gegen
erikanisches Metall vertauschte, ließ sich kein Spani-
es Schif auf diesem Oceane erblicken. Mich dünkt,
äußerste Gleichgültigkeit gegen alles, was Entdeckung
ißt, kann sich nicht stärker zeigen, als durch eben dies
chiff, welches in einem Zeitraum von zweyhundert Jah-
n jährlich genau denselben Strich hält, und vierhundert-

mal an der schönen Gruppe der Sandwichsinseln vo
übergesegelt ist, ohne je soweit von seiner gewöhnliche
Bahn abzukommen, daß es sie wirklich entdeckt hätte.

Die Entdeckungsversuche der Spanier aus den fr
hesten Zeiten dieser Periode hatten die nachtheilige Folg
daß die Geographen an das Daseyn eines großen fest
Landes glaubten, welches den ganzen Südpol umgäb
und sich bis innerhalb des Wendekreises erstreckte. Qu
ros war in der Uebertreibung wirklich so weit gegange
daß er die von ihm entdeckte Insel Mallikollo für ein
Theil dieses festen Landes ausgegeben hatte; und fast e
jeder, der nach ihm es wagte, sich weiter als die Küst
befahrer von Amerika zu entfernen, versicherte, wen
er auch kein Land gesehen haben wollte, dennoch Anzeig
eines nahen Continents bemerkt zu haben. Der einzi
Seefahrer des vorigen Jahrhunderts, der den Nam
eines Entdeckers verdient, der Holländer Abel Tasma
bestärkte durch die Entdeckung von Neuseeland jederma
in dieser Meynung. Er fuhr im Jahr 1642 von der I
sel Mauritius (jetzt Isle de France) südostwärts, bis
die Südspitze von Neuholland entdeckte, welche er na
seinem Gönner, dem Generalgouverneur vom Holländ
schen Indien, Van Diemen, benannte. Von hier se
te er seinen Lauf ostwärts fort, entdeckte das von ihm z
erst so benannte Neuseeland, befuhr dessen westliche K
ste bis zur nördlichsten Spitze, und kehrte dann nor
wärts, wo er die Freundschaftsinseln fand, über Ne
guinea, nach Batavia zurück. Ob nun gleich Neus
land von 1643 bis 1768 ohne Widerrede für einen Th
des festen Südlandes galt, so blieb dennoch in dies
ganzen Zeitraume Tasmans Entdeckung ohne Folgen

…n auch die drey Englischen Weltumschiffungen unter …prons, Wallis und Carterets Anführung, nebst der …anzösischen unter Bougainville, zeichnen sich durch …nig mehr als diesen leeren Namen, und ihre wissen…aftliche Absicht, von den gemeinen Südseefahrten ihrer …rgänger aus. Wie diese, hielten sie sich, sobald sie …agellans Meerenge verlassen hatten, an die Küste von …erika, bis in die Gegend der unbewohnten Inseln von …an Fernandez; eilten dann, innerhalb des Wendekrei… das friedliche Meer, das keine Stürme kennt, zu …chschiffen, und durch die Inselgruppen Indiens nach …us zu kommen. Wallis und Bougainville trafen …nige Monate nach einander auf die Insel Otaheiti; erstere fand die Kokosinsel des Le Maire und Schou… wieder, und letzterer berührte die neuen Cycladen, ehedem Quiros für das feste Südland ausgegeben …te. Von der durch Quiros Reisegefährten, Torres, …deckten Durchfahrt zwischen Neuguinea und Neu…land, wußte er aber so wenig, daß er lieber Gefahr …, mit seiner ganzen Mannschaft Hungers zu sterben, daß er sich durch diesen kurzen Weg in die Gewässer …diens begeben hätte. So wenig war alles, was jene …entheurer unternahmen, bekannt, bestimmt und in der …wendung brauchbar geworden. Carteret, der einen …as andern Strich hielt, als die übrigen Englischen …ltumsegler, berichtigte die Lage der Insel Santa …b, einer Entdeckung des Mendanna, der er den neuen …amen der Königin Charlotte gab. Was diese neueren …eisen vor den früheren voraus hatten, lag in den Fort…ritten, welche die Schiffahrtskunde seit der Zeit gethan …tte. Dadurch, daß man mit bessern astronomischen

Werkzeugen versehen war, gewann die Geographie
nigstens so viel, daß die Lagen der Oerter genauer
stimmt wurden; und Frankreich gab durch Bougainv
Ausrüstung das erste Beyspiel von einer zu wissensch
chen Endzwecken gehörig eingerichteten Entdeckungsr
indem es diesem tapfern Officier einen Naturfors
Commerson, und einen Astronomen, Verron, zugese
Mit Talenten, welche in einer Schlachtordnung glä
konnten, verbanden aber weder die Englischen Offic
noch der Französische, den Geist der Entdeckung,
vielleicht wirklich auf dem ersten Englischen Weltumse
Drake, und auf dem wackern Freybeuter Dampi
reichlicherem Maaße geruhet hatte. Jener entdeckte
seiner im Jahr 1577 unternommenen Reise die K
Neualbion, nordwestwärts über Californien bis
40sten Grade der Breite; dieser beschloß seine Laufb
1698 mit einer Entdeckungsreise, auf welcher er,
wahrem Eifer für die Wissenschaft, einen Theil
Neuholland und Neuguinea, nebst Neubrittannien,
berühmten Salomonsinseln des Mendanna, für die
malige Zeit ziemlich genau untersuchte.

Die Summe aller Entdeckungen, die man seit
gellans Zeiten im Südmeere gemacht hatte, war
nichts weniger als beträchtlich. Mehr als dreißig R
routen hatten diesen Ocean, den größten unter allen, du
schnitten, ohne mehr als die Lage einiger verlohrnen In
pünktchen zwischen den Wendekreisen dürftig zu be
men; ja die früheren hatten größtentheils, wie die d
keln Tagebücher der Anführer, diese Denkmäler i
Unkunde und geringen Fähigkeit, beweisen, mehr Un
wißheit als Licht über jene Weltgegend verbreitet. M

die halbe Oberfläche der Erdkugel von tiefer Nacht
eckt; und welche Traumgestalten schwebten nicht in ihr
her, die den leichtgläubigen Geographen täuschten,
selbst den vernünftigen Forscher verwirrten; scheinba-
Muthmaßungen spekulativer Köpfe, müßige auf miß-
andene Ueberlieferung gegründete Mährchen und
te Erdichtungen vorsetzlicher Betrüger! Rund um
Südpol, bis zum funfzigsten Grad der Breite, war
, die einzige Spitze von Südamerika ausgenommen,
kannt. La Roche und Duclos Guyot, zwey Fran-
che Seefahrer, hatten zwar in den Jahren 1675 und
6 im südatlantischen Meere auf vier und funfzig Gra-
der Breite eine Insel entdeckt, und Bouvet, ihr
smann, wollte 1738 in eben der Breite, weiter ost-
s, Land gesehen haben; allein auch diese wirklichen
angeblichen Entdeckungen bestärkten nur den Glau-
an ein festes Südland, welches nunmehr auf allen
rten erschien. Seine Küsten zeichnete man keck in
mit Chili fast parallel zum Wendekreise hinab lau-
en Linie, ließ sie an einigen Orten bis zum zwanzig-
Grad der Breite in den heißen Erdgürtel sich verlän-
, und dann wieder südwestwärts nach Neuseeland
n. Neuholland, welches das Südmeer gegen
d vom Indischen Ocean trennt, und an Flächenin-
Europa beynahe gleich kommt, blieb gegen Osten hin
gänzlich unerforscht, und in der Nähe des Aequators
r es sich auf mancher Charte in das von seinen schwar-
Einwohnern benannte Neuguinea.

Unsere nördliche Halbkugel lag von der Seite des
en Weltmeeres in ein ähnliches Dunkel gehüllt.
ßland kannte die natürlichen Gränzen seiner asiatischen

Besitzungen noch nicht, und die Amerikanischen Gest
jenseits des vier und vierzigsten Grades waren noch un
rührt. Hatte man sich gegen Süden von neuen We
theilen und festen Ländern träumen lassen, so erstatt
wenigstens die Einbildungskraft der Erdbeschreiber d
Ocean am entgegengesetzten Ende der Welt den Rau
den sie ihm abgenommen hatte, und trug sich mit umstä
lichen Erzählungen von durchschiften Meeren, Meer
gen und nordöstlichen sowohl als nordwestlichen Dur
fahrten. Ein Admiral de Fonte, der niemals exis
hat, ein griechischer Lootse Juan de Fuca, der mit ei
aus der Luft gegriffenen Erzählung sein Glück mac
wollte, eine Straße Anian, von der sich niemand ein
len ließ, daß es die Hudsonsenge seyn könnte *), und
dere ähnliche Verwirrungen veranlaßten gelehrte Kri
und erdichtete Landcharten; und so wie im Süden j
Entdeckung zur Bestätigung des so hartnäckig behaupte
Südlandes gemißbraucht wurde, so mußten auch der v
dienstvollen Männer, Berings und Tschirikofs, Beric
gungen verschiedener Punkte des Amerikanischen Co
nents, unter den H...den der Geographen, die in ihr
Studierzimmer reiseten, das Daseyn der offenen See
Nordwesten beweisen. Selbst der berühmte Pa
dessen Prüfungsgeist so manchen Wahn in Absicht
Amerika vernichtete, war nicht vermögend, aus die
Chaos von grundlosen Meynungen die Wahrheit her

*) Man lese die Geschichte der Entdeckungen und Schiffahr
im Norden, von Joh. Reinhold Forster, Frankf. 17
8. S. 525, u. f. Ein Werk welches über diesen Ge
stand alles wissenswerthe enthält.

sehen; vielmehr glaubte er annehmen zu müssen, daß
Meer von achthundert Meilen den alten Welttheil
Amerika trenne.

Dies war die Lage der Geographie, als Cook er-
en, dem es vorbehalten war, in kurzer Zeit die Kennt-
der Erde in das hellste Licht zu setzen. Der Geist
Entdeckung beseelte ihn ganz, und seine Eigenschaften
n dem Geschäfte, wozu ihn das Schicksal auserkohr,
ngemessen, daß er allein mehr als alle seine Vorgän-
usammen genommen leistete, und als Seemann und
decker, unerreichbar und einzig, der Stolz seines
rhunderts bleibt.

Um uns einen Begrif von seiner Thätigkeit zu ma-
, bleiben wir zuerst bey der Länge des Weges stehen,
er in etwas mehr als zehn Jahren zurück gelegt hat.
verschiedenen Bahnen seiner großen Reisen, sind zu-
men mehr als siebenmal dem Umkreis unserer Erdku-
gleich. Welcher Seefahrer kann sich rühmen, in so
er Zeit den ungeheuren Raum von beynahe vierzigtau-
Meilen durchschift zu haben? Man denke sich eine
de Linie von eben der Ausdehnung, so fehlt ihr nur
Viertel ihrer Länge, um die Entfernung von der Er-
is an ihren Trabanten, den Mond, auszufüllen.
das riesenmäßige in Cooks Unternehmungen ver-
erst alsdenn unsere höchste Bewunderung, wenn wir
Verbindung mit seinen übrigen Thaten betrachten.
Mann, der zweymal die ganze Erde umschift hatte,
im Begriffe stand, es zum drittenmal zu thun, der
nn, der kreuz und queer durch alle Oceane des Norden
Süden den langen Weg zurückgelegt hatte, war nun
mit dem ganzen Erdball so genau bekannt geworden,

als trüge er ihn, wie den Reichsapfel, in der Hand. hatte, zumal im Südmeer, nicht nur alle wichtigen E deckungen früherer Reisen besucht und berichtigt, sond auch mehr neue Küsten und Inseln befahren, als je Seemann der älteren und neueren Zeit vor ihm. Unz lige astronomische Beobachtungen, die er größtentheils selbst anstellen half, bestimmten die Lage aller dieser L der. Mit einer fast noch bewundernswürdigeren A harrlichkeit, führte er überall das Senkblei, nahm Küsten, die Buchten, die Häfen, die Sandbänke, Riefe, die verborgenen und sichtbaren Klippen auf, entwarf die vortreflichsten Charten und Portula Kaum können wir uns rühmen, so zuverlässige, und auf die kleinsten Gegenstände genau detaillirte Char von unseren Europäischen Meeren zu besitzen, als C von den Meeren der entgegengesetzten Halbkugel zur gebracht hat. Aeltere Südseefahrer scheueten gleichs den Anblick des Landes; wo sie Küsten fanden, eilten schnell vorüber, oftmals ohne nur den Fuß darauf setzen, ohne den Umfang, die Gestalt und den Zusa menhang ihrer Entdeckungen zu untersuchen. Lande sie auch irgendwo, so nahmen sie sich selten Zeit, den E zweck einer Landung zu erreichen, und von den vorgef denen Produkten einigen Vortheil zu ziehen. Ihr B tragen gegen die Eingebohrnen machte gewöhnlich ein schleunigen Abzug nöthig, ehe sie noch die Beschaffenh der Gegend und ihrer Erzeugnisse erforschen, und m den Eigenthümlichkeiten der dortigen Menschengattu bekannt werden konnten. Daher fehlte es ihren Beri ten so oft an allem Interesse; und weit entfernt, den Fo derungen des Physikers und des Weltweisen ein Genü

ißen, oder zur Sicherheit künftiger Seefahrer, und glücklichen Erfolg ihrer Unternehmungen beyzutra- wußten sie nicht einmal die müßige Neugier des gro- Haufens zu befriedigen.

Cook war auch hier das Gegentheil seiner Vorgän- Sein Geist, der keinen Müssiggang kannte, sann auf Mittel, seinem Volke die Mühseeligkeiten ihrer n Lebensart zu erleichtern, dadurch zugleich die r seiner Reise zu verlängern, seinen Entdeckungen weitern Umkreis zu geben, und unsere Kenntnisse Reich der Wahrheit durch neue Bemerkungen der ur, im Menschen so wohl, als in Thieren, Pflanzen leblosen Körpern, zu bereichern. So weit es also em ihm vorgeschriebenen Reiseplan bestand, oder zu vollständiger Ausführung dienen konnte, hielt er bey seinen neu entdeckten Ländern auf, und stellte in eigner Person, theils mit Hülfe seiner Reisege- ten, jene sorgfältigen Untersuchungen an, welche , so lange die Buchdruckerkunst Gedanken verewigt, Quellen des brauchbarsten, zuverlässigsten und ange- nsten Unterrichts, mit Theilnehmen und Bewunde- lesen wird. Die reichhaltigen Tagebücher seiner en füllen allein sechs starke Quartbände; zwey andere alten die astronomischen Beobachtungen, und noch Paar andre liefern Nachrichten von merkwürdigen enständen der allgemeinen Physik, und Beschreibun- einiger Naturkörper, obgleich bis jetzt noch das aller- gste von den Entdeckungen der besondern Naturge- chte im Druck erschienen ist, und Solanders Nach- allein mehr als zweytausend Beschreibungen enthält. hen wir aber auf den wichtigsten Gegenstand unseres

Forschens, auf unsere Gattung selbst; wie viele Völ
die wir zuvor auch nicht dem Namen nach kannten,
nicht durch die unvergeßlichen Bemühungen dieses gro
Mannes bis auf die kleinsten Züge geschildert word
Ihre körperliche Verschiedenheit, ihre Gemüthsart, i
Sitten, ihre Lebensart und Kleidung, ihre Regieru
form, ihre Religion, ihre wissenschaftlichen Beg
und Kunstarbeiten, kurz alles, sammlete Cook für
Zeitgenossen und die Nachwelt, mit Treue und unerm
detem Fleiß.

Niemand kannte also den Werth des vorübere
den Augenblicks besser, und niemand benutzte ihn so
wissenhaft, als er. In einem gleichen Zeitraum hat
mand je die Gränzen unseres Wissens in gleichem Ma
erweitert. Seine unmittelbaren Vorgänger glaubten
len Forderungen der Nachwelt ein Genüge gethan zu
ben, wenn sie innerhalb zwey und zwanzig Monaten
Erde umschifften; denn diese Umschiffung allein schien
nen verdienstlich genug. Carteret blieb zwar etwas l
ger aus, weil er einen Monsun versäumte *); d
brachte er diese Zeit in Häfen zu, die Europäern ge
ten. Cook hingegen irrte auf seiner ersten Reise beym

*) Monsun ist ein Wind, der in den Indischen Gewässern
halbes Jahr hindurch beständig herrscht. Im folgen
halben Jahre wehet er aus dem entgegengesetzten Pun
Ich kann nicht umhin, bey dieser Gelegenheit zu erinn
daß Carteret, ob er gleich wenig entdeckte, doch uns
ches Elend in einem zu einer solchen Reise ganz untau
chen Schiffe ausgestanden und von Magellans Meer
bis nach Macassar gegen sechs Monate unterwegs g
sen ist.

Jahre umher. Die zweyte umfaßte einen noch län-
Zeitraum; und die dritte, deren Ende er nicht er-
, die er aber, selbst nach seinem Tode, noch zu len-
schien, dauerte mehr als vier Jahre! Doch es ist
, seine Laufbahn und die Entdeckungen, welche diese
unnachahmlichen Fahrten bezeichnen, dem Auge nä-
u rücken.

Der wichtige Zeitpunkt, wo die Venus zum zwey-
al im gegenwärtigen Jahrhundert vor der Sonnen-
be vorübergehen sollte, gab die Veranlassung zu Cooks
Reise in die Südsee. Von der Beobachtung die-
Phänomens, an entgegengesetzten Enden der Erde,
die Bestimmung der Sonnenparallaxe, folglich der
ernung und Größe dieses ungeheuren Weltkörpers
, vorzüglich ab. Die gelehrten Gesellschaften wett-
ten bey dieser Gelegenheit miteinander in Anstalten,
den merkwürdigen Augenblick in seinem ganzen Um-
e zu benutzen. Die Akademie der Wissenschaften zu
s sandte daher den Abbé Chappe nach Californien,
die Königl. Societät in London beschloß Herrn Green
ille Meer zu schicken. Ihr damaliger Präsident,
Morton, wußte die Bittschrift der Gesellschaft, und
ute Sache der Sternkunde mit so großem Nachdruck
nterstützen, daß König Georg der Dritte die Ausrü-
eines kleinen Schiffs zu diesem Vorhaben bewilligte.
bestieg dieses Fahrzeug, Endeavour oder das Be-
en, als commandirender Lieutenant. Herr Banks,
bemittelter Privatmann, und D. Solander, ein ge-
ter Schüler des verewigten Linné, begleiteten ihn,
Liebhaber der Botanik und Freunde der Naturkunde

überhaupt. Im Jahr 1768, den 26sten August, verl
ßen sie die Rheede von Plymouth.

Anstatt, wie Byron, Wallis und Bougainv
durch die magellanische Meerenge zu gehen, umschi
Cook das Cap Horn, welches seit Ansons Reise d
Schrecken der Seefahrer geblieben war. Es ist bekan
mit welcher unumschränkten Macht die Vorurtheile d
gemeinen Seemann, er sey von welchem Range er wo
beherrschen. Ein Sturm, der zur Unzeit einen Schi
auf einer wenig besuchten Fahrt etwas unsanft bewillkomm
kann andern Seefahrern zuweilen auf ein halbes Jahrh
dert die Lust zu neuen Versuchen benehmen. So gla
ten einst die Portugiesen, man könne oder dürfe das C
Non in Afrika nicht umschiffen, bis Don Heinrichs G
nius diesen Wahn besiegte, und den Weg zur Entdeck
Indiens bahnte. Cook fuhr nicht nur sicher und oh
irgend einen widrigen Zufall, um jene südlichste Sp
von Südamerika; sondern voll des kühnen Forschungs
stes, der ihn auf der zweyten Reise so oft jenseits d
Gränzen des antarktischen Polkreises trieb, näherte er
zugleich dem furchtbaren Südpol, von dessen völliger U
tersuchung ihn aber für diesesmal der Endzweck sei
Reise abhielt. Es kam jetzt alles darauf an, die In
welche zur Beobachtung des Durchgangs ausersehen w
zu rechter Zeit zu erreichen. Zufrieden also, gezeigt
haben, wie leer die Furcht vor jenen antarktischen Wog
und jenen mehr als kimmerischen Finsternissen sey, d
Ansons Historiograph so sehr ins Schwarze mahlt, h
er von dem Punkt, wo er den sechzigsten Grad der südl
chen Breite durchschnitt, einen Lauf, der geradeswe
auf sein Ziel gerichtet war. Diese Richtung ist in d

Rücksicht merkwürdig. Sie zeichnet sich vor allen
ren Fahrten dadurch aus, daß sie weit von der Ame-
ischen Küste ins unerforschte Südmeer geht, und je
wohlbekannten Weg verläßt, den so viele Seefahrer,
och auch zu den Entdeckern gezählt seyn wollen, ein-
blindlings nachgegangen sind. Zugleich aber ge-
ihr das Verdienst, den Ocean auf einem großen
h, den ihm die Geographen eigenmächtig abgespro-
und dem Kinde ihrer Phantasie, dem festen Süd-
zuerkannt hatten, wieder in sein altes Recht einge-
und auf ewige Zeiten darin bestätigt zu haben. In
That segelte Cook westwärts hinter der Stelle weg,
Juan Fernandez und Jacob l'Hermite das feste Land
en, und hinter einer andern, wo es Quiros nur ge-
t haben wollte.

Zwischen vielen flachen Inseln hin, welche innerhalb
Steinbockskreises liegen und aus Korallenbänken be-
n, gelangte er nach O-Taheiti, der berühmt gewor-
Insel, die Wallis kurz zuvor entdeckt hatte. Der
tgegenstand der ganzen Reise, die Beobachtung des
würdigen Durchgangs der Venus, und die dazu er-
lichen Vorbereitungen, verzögerten seinen Aufent-
haselbst. Für die Naturgeschichte und Astronomie
iese Zeit nicht verloren; doch auch selbst die Geogra-
hatte den Vortheil davon, daß Cook die ganze Insel,
wa dreyßig Meilen im Umkreise hat, in seinem Boot
iffte, und sich von ihren Distrikten, ihren Ebenen
Flüssen, ihren umgebenden Riefen und bequemen
rplätzen die genaueste Kenntniß verschafte. Auch die
eckung der ganzen nahe gelegenen Gruppe der So-
tsinseln war eine Frucht von dem freundschaftlichen

Verkehr mit den Einwohnern von Taheiti, und insbes
dere von dem Entschlusse des Tupaia, eines angesehe
Mannes aus jener Weltgegend, mit Cook zu Schiffe
gehen. Außer den bereits entdeckten Inseln Tahe
Mäatea, und Tabuamanu lernte man nun auch Hy
heine, O-Raietea, O-Tahah, Bolabola und M
rua kennen.

Der Entdecker eilte nunmehr, seinen Verhaltun
befehlen gemäß, gegen Süden, um das hochgeprie
Südland aufzusuchen, welches in dieser Gegend,
Mitte des großen Weltmeeres, nicht weit vom Wendekr
liegen sollte. Allein er setzte seinen Lauf bis zum vier
sten Grad der Breite in gerader Linie ungehindert fo
ohne nur eine Spur von nahem Lande wahrzunehm
Weiter in den Ocean vorzudringen, verwehrte ihm di
mal die Schwäche seines Schiffes. Er wandte sich
westwärts, und suchte die Küsten von Neuseeland auf,
seit ihres Entdeckers, Tasmans, Zeiten nicht wieder
sucht worden waren. Man wußte von diesem Lande üb
haupt wenig mehr, als daß es vorhanden sey, und st
bare Einwohner habe; denn Tasmans kurzer Aufent
hatte ihm nicht erlaubt, genauere Nachrichten einzuzie
und richtige Charten, die künftigen Seefahrern zu W
weisern hätten dienen können, zu entwerfen. Cook
deckte das Land am 6ten Oktober 1769, von der Ost
her, umschiffte es ganz, und verließ es endlich am 31
März des folgenden Jahres. Man hatte es bisher
einen Theil des festen Südlandes gehalten; Cook f
aber, daß es zwey Inseln von ansehnlicher Größe wär
welche im ein und vierzigsten Grad der Breite durch
Meerenge getrennt werden, die zum Gedächtniß des E

ers Cooks-Straße heißt. Von diesem Punct aus, eckt sich die südliche Insel südwestwärts bis gegen den und vierzigsten, und die nördliche nordwestwärts bis vier und dreyßigsten Grad der Breite. Ihre See- en, welche Cook in Zeit von sechs Monathen mit un- üdetem Eifer untersuchte, können leicht achthundert meilen betragen, und ihr Flächeninhalt dem von Eng- nicht viel nachstehen. Die Anzahl der bequemen ichern Häfen, der Inselchen und Klippen, welche um beyden großen Inseln hergestreuet liegen, muß jeden hkundigen, der ihre Entdeckung und genaue Bestim- ng, als das Werk eines einzigen Mannes in einem so en Zeitraum, betrachtet, mit Erstaunen und Ehrfurcht llen. Wenn man aber die bescheidene Erzählung dieser ten in Cooks einfacher Sprache liest, wenn man er- t, mit welchen unvermeidlichen Gefahren der küh- rgonaute, der sein Werk nicht unvollendet lassen will, nen stürmischen und unbekannten Meeren zu kämpfen wie ihm dort eine verborgene Klippe, auf die sein iff ganz unversehens stößt, den Untergang droht; wie n im Sommer im fünf und dreißigsten Grad der ite, der stärkste Sturm, den er bis dahin noch erlebt, Wochen lang wüthet; wie eine wirbelnde Fluth ihn fhaltsam gegen einen steilen Felsen schleudert, und ein Ankerwurf in die ungeheure Tiefe von fünf und nzig Faden ihn noch rettet; wie endlich am südlichsten e des Landes, sechs volle Meilen weit von der Küste, Felsenbank *) gleichsam zur Falle aufgestellt ist, und

*) The Traps.

dem unbesorgten Seemann in der Nacht auflauert: wenn man diese schnell aufeinander folgenden Begeben ten aufmerksamer erwägt, so wird man auch empfin müssen, um welchen Preis sich Cook einen Namen Tempel des Ruhms erkauft hat. Mehr als einmal fand er sich nebst seinen Reisegefährten in augenschei cher Lebensgefahr, indem er auch am Lande selbst s Untersuchungen fortsetzte; ein unerklärliches Etwas, ches man dem Ungefähr oder einem Deus ex m china schreibt, wenn man die Verkettung der Ursachen Wirkungen vergißt, rettete ihn oft aus den Händen barbarischen Einwohner. Demungeachtet gelang es i die Produkte dieser merkwürdigen Inseln, und selbst wilde Volk, das hier vom Fischfang lebt, genau zu er schen. Seine Nachrichten beweisen zur Genüge, daß mal die nördliche Insel, wegen ihrer vortreflichen Hä ihrer Anhöhen, Thäler und wohlbewässerten Ebenen, res gemäßigten Himmelsstrichs, ihrer herrlichen Wä vom besten Bau- und Nutzholz, ihrer dauerhaften Flac pflanze und ihrer fischreichen Gestade, dereinst für un nehmende Europäer eine höchst wichtige Entdeckung den kann. In dem leichten, fruchtbaren Boden je Landes würden alle Arten von Europäischem Getreide, Pflanzen und Früchten gedeihen, und den Ansiedler den Nothwendigkeiten des Lebens, bald aber auch allem was zum Ueberfluß gehört, versehen. Ein S mer, wie in England, dessen Hitze nie beschwerlich f und ein Winter, wie in Spaniens gemäßigten Provin der eigentlich für keinen Winter gilt, machen das dor Klima zum angenehmsten Aufenthalt. Für den weit sich greifenden Handel, der getrennte Welttheile verbind

nn keine Lage vortheilhafter seyn als diese, welche zwi-
en Afrika, Indien und Amerika die Mitte hält. Man
nke sich in Neuseeland einen Staat mit Englands glück-
er Verfassung, und es wird die Königinn der südli-
n Welt.

Der März war schon verflossen, der Winter des
arktischen Himmels nahete mit seinen Stürmen heran,
noch berathschlagte man, ob der Rückweg nach Eng-
über Ostindien, oder durch das große Südmeer, und
Cap Horn gehen sollte? Cooks Wünsche neigten sich
diese letzte Seite; allein sein gebrechliches Fahrzeug
zum zweytenmale den Ausschlag wider ihn, und sein
rlangen, jetzt ein für allemal die Frage von Daseyn
es Südlandes zu entscheiden, mußte der Vorsorge für
Sicherheit und Erhaltung der ihm anvertrauten Mann-
aft weichen. Vielleicht — so kurzsichtig sind der
nschen Entwürfe! — vielleicht wäre indessen
Fahrt durch das Südmeer mit Hülfe günstiger
stwinde kürzer und sicherer gewesen, als die andre,
man an ihrer Stelle wählte; vielleicht hätte Cook
ann alle seine Reisegefährten gesund nach Europa
ckgebracht, anstatt daß auf dem Wege, der ihnen
iger gefährlich schien, die verpestete Luft von Bata-
den vierten Theil der ganzen Reisegesellschaft hinweg-
e! Allein, der unermüdete Seemann sollte noch die
e Ostküste von Neuholland entdecken. Dieses Land,
ches man entweder die größte Insel, oder ein drittes
ntinent nennen kann, ward an der Westseite zuerst im
hr 1616 entdeckt. Von dieser Zeit an befuhr man
h und nach immer mehr davon, bis Tasman, wie ich
n vorhin erwähnte, die südliche Spitze im Jahr 1642

zu sehen bekam. Indeß verursachte die niedrige Lage
ner Küste, daß man sich ihr nicht dreist zu nahen wag
und daß also bloß ihr ungefährer Umriß bekannt wer
konnte. Die Seite gegen das stille Meer oder ge
Morgen hin, hatte noch kein Seefahrer berührt,
Cook sie auf einer Strecke von sechshundert See-Me
befuhr. Sie ist höher als die andere, aber eben so
Untiefen und Klippen, dem bewundernswürdigen
gewisser polypenartigen Thierchen, umringt. Ihre
kigten Wurmgehäuse wachsen am unergründlichen Bo
des Meeres fest, und werden, so wie das Thier in
untersten Stämmen abstirbt, zu wahren Felsenma
von Korall, welche oberwärts immer neue Aeste trei
und sich zuletzt, je näher sie der Oberfläche des Me
kommen, nach allen Richtungen ausbreiten. Solche
rallenmauern sind es, an denen die hohe Woge des
beständigen Ost-Passatwind erregten Meeres sich st
mend brandet, und die der Seemann Riese nennt.
erstrecken sie sich rund um Inseln her; oft ziehen sie
mehrere hundert Meilen, wie hier bey Neuholland,
paralleler Richtung mit den Küsten; oft stehen auch
rere dergleichen Riese hintereinander. Zwischen ih
und dem Lande ist ein ruhiges Meer; denn die herein
lende See bricht sich an der Schutzmauer, die ein
ihrem Ungestüm entgegen zu setzen vermochte, und
entkräftet über sie hin, oder kommt durch enge Br
und Oefnungen hinein, welche zugleich den Schiffen
Ein- und Ausfahrt dienen. Allein in diesem gleich
abgedämmten Zwischenraume häuft sich der Sand,
die Fluth zwar hinein, doch nicht die Ebbe wieder hin
spülen kann, zu großen Sandbänken und Untiefen, w

Schiffahrt neue Hindernisse und Gefahren bereiten.
mmt nun noch der Umstand dazu, daß anstatt eines
mmenhängenden Riefs nur eine Menge kleiner zer-
ter Wurmrepubliken ihren Zellenbau führen, wo-
der eine mehr, der andere weniger gediehen ist; so
das Schreckliche einer solchen Meeresgegend über
Beschreibung. Die Wachsamkeit des Seemannes
ag fast nichts gegen jene plötzlichen Abwechselungen
Tiefe, die er zitternd durch das Senkbley erfährt.
ergründet er sie nicht mit mehr als hundert Klaftern;
schwebt er über Korallenzinken hin, die wie Thürme
Ruinen ihre schroffen Spitzen in die Höhe strecken,
beynahe den Boden seines Schiffs berühren. Mit
st und Entsetzen sucht er einen Ausweg, durch den er
er in die offene See gelangen, und sich von furchtba-
Syrten entfernen könne, wo ihn der Tod in tausend
talten umringt. Nicht also Cook, der Entdecker!
f Monate lang blieb er an dieser Küste, folgte allen
n Krümmungen, nahm ihre Häfen und Bayen auf,
mmte die Lage vieler hundert Untiefen und Klippen,
verließ sie nicht eher, als bis er sie vom acht und
igsten bis zum zehnten Grade südlicher Breite
haus entdeckt, und endlich zwischen ihrer Nordspitze
den Inseln von Neuguinea die Durchfahrt gefunden
, welche von seinem Schiffe den Namen Endea-
Straße erhielt. Fast sollte man auf den Gedan-
gerathen, daß auch der verwegenste Schwung einer
anhaften Einbildungskraft noch nicht an die wirkli-
Thaten reicht, die hier dem hartnäckigen Ausharr-
, der unerreichbaren Kunst, und vor allem, dem in-

nern edlen Antrieb einer brennenden Ruhmbegierde
lich waren. Man muß die Geschichte dieser Fahrt
lesen, wenn man sich von den Schwierigkeiten, die
hier überwand, den Gefahren die ihm drohten, und
standhaften Muth, womit er sich, das Senkbley in
Hand, zwischen den Felsenwänden und Ketten von
pen durchtastete, einen vollständigen Begriff machen
Alle seine Behutsamkeit konnte es indeß nicht verhind
daß sein Schiff auf einen verborgenen Felsen stieß, w
vier und zwanzig Stunden lang hangen blieb, ind
jedermann dem schrecklichen Augenblick seines Unterg
entgegen sah. Nur die glücklichen Umstände, daß
gewöhnliche Seewind still war und keine hohen W
erregte, daß ein Stück des Felsens in dem Schiffe st
blieb, und die Wunde die er ihm gerissen hatte, beyn
ganz ausfüllte, daß einem Officier ein sonderbares M
den Leck zu verstopfen gelang, und endlich, daß sich
zur Ausbesserung bequemer Hafen in der Nähe fand,
wirkten diesmal eine unerwartete Rettung.

Cook und seine gelehrten Mitreisenden benutzten
Aufenthalt in Neuholland, um dessen Naturprodukte
andere Merkwürdigkeiten, von denen man bis dahin
nig wußte, genau zu erforschen. An einem Orte,
man zum Andenken Botany-Bay genannt hat, er
die Kräuterkunde einen Zuwachs von beynahe vierh
dert neuen Arten. Das Innere dieses Landes verspr
noch eine reichere Erndte von unbekannten Ge
ständen, da theils die Lage und das Klima, th
die ansehnliche Größe desselben diese Erwartung beg

*). Doch wir kehren zu den für die Geographie
genen Vortheilen zurück, welche hier eigentlich in
cht kommen müssen. Diese Ostseite von Neuhol-
mit den vorhin beschifften Neuseeländischen Gesta-
sammengerechnet, würde in der That, wenn man
in einem fortlaufend gedächte, eine weit längere
bilden, als die, welche Amerigo Vespucci zwar
en, aber bey weitem nicht untersucht, vielweniger
rten genau entworfen hat. Gleichwohl war dies
zige Grund, der die Benennung der neuen Welt
iesem flüchtigen Entdecker noch einigermaßen recht-
n konnte. Aber Columbus und Cook sind Namen,
ch ohne einen solchen Tribut, (welcher doch nur ih-
ebührte,) der Vergänglichkeit trotzen. Mit dem
ßtseyn, mehr geleistet zu haben, als je die Pflicht
egen kann, mit diesem unverwelklichen Lohne, der
lamme des Genius nährt, verließ nunmehr unser
Seemann den Schauplatz seiner Entdeckungen,
n, über Batavia und das Vorgebirge der guten
ng, nach England zurück.

Cook wurde bald nach seiner Rückkunft zur Füh-
ner zweyten Entdeckungsreise ernannt. Hatte
nomen des Himmels seine erste Ausrüstung veran-
war es nunmehr der glückliche Erfolg, womit er
es vorigen Auftrags entledigt hatte, der selbst bey

*). Neuholland und die Brittische Colonie in Botany-Bay. Im allgemeinen historischen Taschenbuch für 1787. Berlin, bey Haude und Spener.

seinen Obern einen Grad von Enthusiasmus, für di
weiterung der Erfahrungswissenschaften erweckte.
umstrahlt der Glanz des wahren Verdienstes auch
der es zu ehren weiß; so darf ein ganzes Volk auf
großen Männer stolz seyn, wenn es sie ihrer w
beschäftigt.

Nach einem Zwischenraum von wenig mehr a
nem Jahre ging Cook am 13ten Julius 1772 mit
Schiffen wieder in See, und ward von Sternkun
Naturforschern und Zeichnern begleitet, die man a
sentliche Kosten unterhielt. Dadurch ward auch m
Vater und mir das Glück zu Theil, die Welt von W
nach Osten zu umschiffen. An dem Plan zu dieser
hatte Cook selbst, der dabey zu Rathe gezogen ward
streitig den wichtigsten Antheil. Alle seine bisherige
deckungen hatten den Glauben an ein festes Südla
spekulativen Geographen noch nicht wankend ge
Der feste Punkt von dem sie ausgingen, war jenes
wendige Gleichgewicht zwischen der nördlichen und
chen Hälfte der Erdkugel, welches sie als eine
Wahrheit voraussetzen beliebten. Dies erforder
durchaus ein großes Land im Süden, um, ich weiß
welch ein Ueberschlagen unseres Planeten zu verhüte
von sie selbst wohl keine deutliche Begriffe hatten.
half es also Cook, daß er Neuseeland umschifft, u
Lootsen Juan Fernandez vorgebliche Entdeckung
schnitten hatte, daß er auf vierzig Grade südlicher
mitten ins Südmeer vorgedrungen war; wenn j
seiner Bahnen noch ein beträchtlicher Strich des
unbefahren blieb, wohin der Glaube flüchten k

tte zwar einen großen Sieg für die Wahrheit errun-
allein um die Unwissenheit und die Unvernunft ganz
em Felde zu schlagen, mußte er noch einmal das
ergreifen. Er that es; und wählte sich einen kühn-
Weg um den Südpol, der auch die letzte Spur jener
teten Länder vertilgte. Drey Sommer nacheinan-
achte er mit dieser Umschiffung größtentheils jen-
es sechzigsten Grades der Breite, und mehrmals
alb des südlichen Polkreises zu. Die dazwischen
Winterzeiten, wo eine sechsmonatliche Nacht
der Kälte und den Stürmen jenes unfreundlichen
s die fernere Entdeckungsfahrt unterbrachen, wußte
eine doppelte Art, zur Erholung seiner Mannschaft,
r ferneren Berichtigung aller innerhalb des Steins
Wendekreises liegenden Inselgruppen zu benutzen.
iner viermonatlichen Fahrt vom Vorgebirge der guten
ung nach Neuseeland, ging er zuerst über den Pol-
, dann hinab in den südlichen Theil des indischen Mee-
s zum acht und vierzigsten Grade südlicher Breite,
lieb endlich wieder auf einer Strecke von sechshun-
Seemeilen in der Nähe des sechzigsten Grades. In
eland vereinigte sich mit der Resolution, dem Schiffe
s Cook selbst führte, die Adventure, die sich in ei-
dreytägigen Nebel von ihm verloren hatte. Ihr
lshaber, Furneaux, hatte die Zeit der Trennung
t, um Van Diemens Land zu besuchen und dessen
mmenhang mit der Ostküste Neuhollands außer
fel zu setzen. Nach dieser Vereinigung begab sich
zu seinen Freunden, den gutmüthigen Bewohnern
Societätsinseln, und eilte dann fünfhundert Seemei-

len weiter nach Westen, um die Lage der Inseln A
dam und Middelburg, die Tasman als er von N
land kam, entdeckt hatte, genau zu bestimmen. S
auf dem Hinwege nach O-Taheiti hielt er seinen
zwischen vierzig und funfzig Graden der Breite bis
Mitte des Südmeers, ohne es sich anfechten zu l
daß damals der Winter in jener Halbkugel herrschte.
gewann dadurch einen ansehnlichen Theil des für den
tigen Sommer aufgehobenen Schauplatzes seiner U
suchungen, und konnte nun, nachdem er von Amste
eiland nach Neuseeland zurückgegangen war, seinen
sogleich viel südlicher nehmen. Demungeachtet bli
Ausdehnung des noch unberührten südlichen Eis
fürwahr ungeheuer, und würde jeden andern als
zurückgeschreckt haben. Ein Sturm hatte die Adv
zum zweytenmal von ihm verschlagen, und er sah s
nöthigt, mit seinem einzelnen Schiffe den Gefahren
kommenden Jahre entgegenzugehen. Mit welche
gemach der Seefahrer in jenen hohen südlichen Bre
kämpfen habe, wie ungestüm die See, wie trüb
kalt die Luft, wie zahlreich und gefährlich die schwim
den Eisberge und festen Eisfelder dort wären, dies
hatte seine erste Fahrt vom Cap ihn schon gelehrt.
eben die Erfahrung von überstandenen Mühseelig
war für ihn ein Antrieb mehr, die Vollendung eines
seplans zu wagen, der beynahe zur Hälfte schon ge
war. Ueber Londons Antipoden hinaus, ging al
zweyte Sommerfahrt dem Südpol entgegen; allei
keine beträchtliche Meeres-Gegend unerforscht zu l
machte Cook, nachdem er mehr als fünfhundert S

der Nähe des antarktischen Kreises fortgesegelt war,
ogenförmige Excursion gegen Norden, bis zum funf-
Grade südlicher Breite, und kehrte erst alsdann
ntersuchung des Süden mit dem festen Entschlusse
, nun noch zum letztenmal so weit als möglich vor-
gen. Das Eis, welches bisher seinem unbezwing-
Forschungsgeiste, bald im fünf und funfzigsten,
n vier und sechzigsten, bald erst im sieben und sechs-
Grade der Breite eine Mauer entgegengestellt hatte,
diesesmal den Vorsatz des Entdeckers weit mehr zu
tigen. Er erreichte den zwey und sechzigsten Grad
ine Eisscholle anzutreffen, und überschritt den sieb-
, ohne ein Hinderniß vor sich zu sehen. Schon
chelte man sich mit der Hoffnung eben so weit gegen
n zu kommen, wie andre Seefahrer gegen Norden,
dlich am 30 Januar 1774. ein Eisfeld von un-
icher Größe dieser südlichen Fahrt in der Breite von
raden 10 Minuten das Ziel stekte.

Ich werfe hier einen Blick auf die Länge des zurück-
n Weges und erstaune selbst über eine Reise, die
gemacht habe, die mir aber nach dreyzehn Jah-
ie eine Traumbegebenheit, wunderbar vorkommt.
die vielen Abweichungen von der geraden Route,
uch den Weg von Neuseeland nach O-Taheiti und
zurück, der allein mehr als drittehalbtausend See-
beträgt, in Anschlag zu bringen, hatten wir bis-
achtzehn Monaten mehr als zwey Drittel von der
n Erde umschift, und fast überall bis zum sechzigsten
e, ja oft weit jenseits desselben, vergebens das Süd-
gesucht. Es ist wahr, der Mangel des Landes trug

zur Beschleunigung unserer Fahrt nicht wenig bey; alle
es gehörte wahrlich Cooks ganze Festigkeit des Charakte
dazu, um sie unter den Umständen, worin wir uns befa
den, so sehr in die Länge zu ziehen. Denn zu geschw
gen, daß die Schiffahrt in hohen Breiten, selbst der nö
lichen Halbkugel, wegen der veränderlichen und ungest
men Winde an sich schon höchst beschwerlich ist, so wa
hier die Gefahr noch durch eine Menge zusammentreff
der Schwierigkeiten vermehrt. Insgemein wechseln
Nebel und Stürme mit einander ab; oft stürmte es au
sogar bey finsterm Nebelwetter; oft sahen wir die Son
zu vierzehn Tagen und drey Wochen nicht. Umringt w
unzähligen Eismassen, die wie schwimmende Inseln a
dem Meer hervorragten, und nur desto gefährlicher w
ren, weil sie ihre Stelle verändern konnten, sahen wir
oft nicht eher, als bis es fast zu spät war, das Schiff u
zulenken; und wie viel Mal mögen wir nicht, ohne es
wissen, in der Dunkelheit dem Untergange nur eben e
ronnen seyn! Wie oft haben wir nicht neben uns d
Brausen der Woge, die sich an Eisfelsen brach, u
Schrecken gehört, ohne mit dem Auge den nahen Gege
stand unserer Besorgnisse erreichen zu können! Es w
der Sommer, den wir in dieser breisten Weltgegend w
lebten; aber ein Sommer, wo es als eine Seltenheit
gezeichnet ward, wenn das Thermometer einen Grad üb
dem Gefrierpunkte stand! Bey weitem die längste Z
blieb es unter diesem Punkte; das Tau- und Takelwe
des Schiffs war mit Eiszapfen behangen, mit Rind
von Eis überzogen; Schnee und Schlossen und Hag
wetter wechselten mit kalten Regenschauern ab. D

wenig bey; alle
eit des Charakte
rin wir uns beso
Denn zu geschwe
n, selbst der nöt
chen und ungest
rlich ist, so wa
zusammentreffe
emein wechselt
ft stürmte es au
en wir die Son
ht. Umringt w
ende Inseln a
gefährlicher n
ten, sahen wir
, das Schiff u
nicht, ohne es
ge nur eben e
t neben uns d
felsen brach, u
en nahen Gege
können! Es w
Weltgegend w
ne Seltenheit
einen Grad üb
die längste Z
und Takelwe
n, mit Rind
ssen und Hag
ern ab. D

tterung, die das Schiff in seinen Segeln und Stri-
so heftig angriff, daß sie vor der Zeit morsch wurden
zerrissen, äußerte auch bey der unablässigen Anstren-
g, und einer viermonatlichen Schiffskost von veralte-
Pökelfleisch und schimmlichtem Zwieback, seine nach-
lige Wirkung auf die sonst eiserne Gesundheit der
annschaft. Cook hatte zwar das Glück, durch sorg-
ige Anwendung der bewährtesten Vorkehrungsmittel
Ausbruch des Scharbocks unter seinen Leuten zu ver-
en; allein Entkräftung war bey einem so langwierigen
angel an allen Erfrischungen unvermeidlich. Er selbst,
n Jugend auf zu dieser harten Lebensart gewöhnt, und
dem Vorsatz unerschütterlich, als Anführer einer Ent-
kungsreise, durch sein Beispiel auch im Genuß ihrer
beisen, den Muth und Eifer seines Volks aufrecht zu
lten, erlag endlich unter dem so vielfältig auf ihn los-
rmenden Ungemach. Als auf unserer Rückkehr von
em südlichsten Punkte unserer Laufbahn die Kälte den
ligen Ausbruch des Gallenfiebers nicht länger zurück-
lt, sahen wir schon den Augenblick, wo alle Hofnung,
so theures Leben zu retten, verschwand. Allein bis
Entdecker alle Lücken der Erdkunde ausgefüllt haben
rde, gab ihn sein Genius nicht zum Opfer hin.

Von dem Orte, wo Cook das Eis zum letztenmal
ließ, bis zu den Marquiseninseln des Mendanna, be-
gt die Entfernung ein und sechzig Grade der Breite.
des Umwegs ungeachtet, den er über Roggeweins dürre
Osterinsel nahm, legte er diesen Weg von mehr als ander-
halbetausend Seemeilen in zwey Monaten zurück, und be-
fand sich dadurch plötzlich aus einem Extrem ins andere,

von antarktischer Kälte in die stärkste Hitze versetzt. D
Einfluß der erquickenden Landluft, die Früchte und W
zeln des heißen Erdstrichs, und das frische Fleisch wel
er hier und auf einem zweyten Besuch in O-Taheiti
den Einwohnern erhandelte, waren mehr als hinreich
ihm und uns allen neue Kräfte und unternehmenden
zu schenken. Da Neuseeland im vorigen Jahre sein er
Erfrischungsplatz gewesen war, so hatte er zum Auf
halt im heißen Erdgürtel nur einen kurzen Zeitraum
bringt. Jetzt, da er seinen Untersuchungen sechs
Monate widmen konnte, beschloß er die ganze Breite
stillen Meeres nach Westen hin noch einmal zu durchs
sen. Von den Inseln, die Tasman gesehen hatte, w
nunmehr zuerst Rotterdam besucht, und ihr zweyter
decker gab der ganzen Gruppe den Namen der Freu
schaftlichen Inseln, den ihre Bewohner an uns so
verdienten. Ich übergehe die einzelnen Inseln, die
auf der Fahrt von den Societäts-Inseln dorthin,
weiter jenseits entdeckte. Noch lag unerforscht in
sten ein Land, welches Quiros dem heiligen Geiste z
eignet hatte. Auch Bougainville war unverrichtet dar
zugekommen, doch nicht um es genauer zu erforsch
sondern um ihm einen neuen Namen zu geben. C
steuerte von den Freundschaftlichen Inseln hin, und
deckte daselbst einen Archipelagus von mehr als zwan
großen und kleinen fruchtbaren Inseln, die zwischen
vierzehnten und zwanzigsten Grade der Breite liegen.
umschiffte sie alle, nahm ihre Häfen und ihre ganze
mit der ihm eigenen Genauigkeit auf, und erwarb sich
durch das Recht, sie unter der Benennung der neuen

en bekannt zu machen. Kaum hatte er sie verlassen, erieth er am 4ten September an eine ganz neue, und zuvor gesehene Insel von beträchtlichem Umfang, die Namen Neucaledonien erhielt. Sie erstreckt sich chen dem zwanzigsten und drey und zwanzigsten Grade Breite ungefähr siebzig bis achtzig Seemeilen von dwesten nach Südosten, als ein langer schmaler Strei- andes, das in seiner Gebirgsart und Produkten mit holland viel ähnliches haben soll. Von dieser Ent- ung eilte Cook, nachdem er noch ein kleines Eiland seinem Wege gefunden hatte, zum drittenmale nach seeland, dem Entstehungspunkte seiner südlichen Er- tionen, zurück. Drey Wochen waren ihm eine hin- ende Erholungszeit, in welcher das Schiff zum h- Kampfe mit den Elementen von neuem in Stand ge- , und die Mannschaft mit Fischen und blutreinigenden utern reichlich erquickt werden konnte. In Zeit von Wochen trugen uns die westlichen Stürme mit un- blicher Schnelligkeit funfzehnhundert Seemeilen weit die ganze Breite des Südmeeres, an die Küsten des erlandes in Amerika; und so vollendete Cook seine ersuchung jenes großen vor ihm noch unbekannten Oce- , durch eine neue Fahrt, die zwischen seinen vorigen hsam die Mitte hielt. Zum zweytenmal in seinem n umschifte er dann das Vorgebirge Horn, diesmal Westen nach Osten, und in so geringer Entfernung, seine Lage nun endlich genau bestimmt werden konnte. e von La Roche und Duclos Guyot berührte Insel, deckte auch Cook zum drittenmal, und nannte sie Geor- n. Auf ihren Gebirgen, und bis in ihre Thäler hinab

liegt das ganze Jahr hindurch ewiges Eis. Als er v
hier aus den letzten Versuch machen wollte, sich dem S
pol zu nähern, hemmten Eisfelder bereits im sechzig
Grade seinen Lauf; doch fand er auf dem Rückwege n
eine beeiste hohe Gebirgsmasse, das Sandwichsla
womit er die lange Reihe seiner Entdeckungen für dies
mal beschloß, und über die Meeresgegend, wo Bou
eine Wolke oder einen Eisberg für Land angesehen ha
nach dem Vorgebirge der guten Hofnung zurückkehr
Zwey Jahre und vier Monate waren verflossen, seit
den dortigen Hafen verließ; und in diesem ganzen Zwisch
raume hatte er keine einzige Besitzung der Europäisch
Nationen berührt. Rechnet man aber die einzelnen Z
zusammen, die er vor Anker zugebracht, so füllen sie ka
den vierten Theil dieser Periode aus; mehr als zwan
Monate hatten wir also in unbekannten Meeren, oh
Land zu sehen, umhergekreuzt. Doch das größte Wu
der dieser Reise bleibt noch zu erwähnen übrig. Am dr
ßigsten Julius 1775 brachte Cook sein Schiff nach En
land zurück, und von einhundert neunzehn Personen, d
seiner Führung und väterlichen Vorsorge genossen, ha
er trotz allen überstandenen Gefahren und Mühseligkeite
nur drey durch Zufall, und nur Einen durch Krankhe
verlohren.

Wenn es noch nöthig seyn sollte, ein Wort zu
Zeugniß für unsern großen Seemann herzusetzen, so s
es dies, daß seit dieser Reise ganz Europa den Nam
Cook mit Ehrfurcht und Bewunderung nennt. De
Rang eines wirklichen Capitains in der Königlichen Flott
und eine ehrenvolle Stelle beym Hospital zu Greenwi

ren Belohnungen, womit sein Vaterland ihm gleich-
n schon entgegen kam. Nach zweymaliger Umschiffung
r Erde, nach der Entdeckung und Bestimmung der Lage
vieler neuen Länder, nach einer beyspiellosen Fahrt durch
e beeisten Meere des Südpols, deren Kühnheit und
röße ein allgemeines Erstaunen erregt, nach dem sieg-
chen Beweise vom Nichtseyn eines festen Südlandes,
ch so vielen andern wichtigen Zügen, wovon ein jeder
zeln das Siegel des wahren Verdienstes trägt, konnte
ook nunmehr mit vollem Rechte seines theuer erkauften
uhmes genießen, und auf seinen Lorbeern ruhen.

Allein seine Thaten hatten das Feuer des Entde-
ungsgeistes im Busen der Engländer wieder angezün-
, und es brannte bey seiner zweyten Zurückkunft nur
ch heller auf. Noch war ein großer Theil des Nor-
n unbekannt; derselbe Theil, wo von jeher der Britti-
e Kaufmann sich einen kürzeren Weg nach Japan,
hina und Ostindien gedachte, wo Cabot, Frobischer,
Davis, Hudson, Baffin, James, Fox und viele an-
re ihn wirklich suchten und zu finden hofften. Zwar
tten Christopher und Norton, die in den Jahren 1761
d 1762 zur See die Chesterfields Bucht untersuchten,
d Hearne, der zu Fuß, 1770 bis 1772, vom Chur-
ill-Fluß in nordwestlicher Richtung bis zum zwey und
benzigsten Grad nördlicher Breite, und an die Küste
s großen nordischen Eismeeres gekommen war *), schon

*) Schon Middeltons Reise im Jahr 1741 hatte es sehr unwahrscheinlich gemacht, daß Hudsonsbay ein Durchfahrt enthalte, und Moor und Smith, die 1746 ihm

vollkommen bewiesen, daß durch die Hudsons- und
Baffinsbay die nordwestliche Durchfahrt schlechterdi

folgten, bestätigten gleichsam seine Meynung. J
schickte doch die Hudsonsbay-Compagnie selbst, im J
1761 den Capitain Christopher, in der Schaluppe C
dill, aus, und gesellte ihm im folgenden Jahre noch H
Norton in einem Cutter, oder kleinen Fahrzeuge
Sie besuchten bloß die Buchten, von denen man noch a
falls etwas vermuthen konnte, weil sie nicht ganz
forscht worden waren. Zuerst die Chesterfieldsbu
(inlet), welche sich in einen See von frischem Wasser
digt, der ungefähr ein und zwanzig Seemeilen lang,
zwischen fünf und zehn Seemeilen breit ist, und gegen
sten hin ein Flußchen aufnimmt, das etwas weiter l
einwärts, in drey Fällen übereinander, herabstürzt,
seits deren es auch für einen Kahn nicht tief genug
Dann auch Pistolbay, wo neuere Schriftsteller noch
Durchfahrt vermutheten, die aber nur drey oder vier
lische Meilen landeinwärts geht.

Die Reise des Herrn Hearne zu Fuß, ist ungl
merkwürdiger. Schon Dobbs sprach viel von einem
per-mine River, (Kupferbergwerksfluß) welcher sich,
der Aussage der eingebohrnen Amerikaner, ins Meer
gießen sollte. Er hielt es für ausgemacht, daß di
Meer nichts anders als die nordwestliche Durchfahrt
könne, und baute viel darauf. Im Jahr 1770 ließ
lich die Hudsonsbay-Compagnie untersuchen, was an
Sache wäre, und trug die Ausführung ihrem Gou
neur im Fort Prince of Wales auf, welches in
50′ N. Br. am Churchill-Flusse liegt. Die Wahl
auf einen jungen Mann, Namens Hearne, der dam
in Diensten der Compagnie stand, ehedem aber Officier
der Flotte gewesen war, und sowohl Breite als Lä
beobachten, und Charten aufnehmen konnte. Am 7 D
cember 1770 reisete er von dem obbenannten Posten
und hielt sich meistens immer nordwestwärts, bis er
Junius 1771 einen Ort erreichte, der Conge-cath
wha-Chaga (etwa Condlschi-catha-wha-Tschaga a
zusprechen?) heißt. Hier, sagt er, hatte er zwey gu

glich sey. Zwar hatte Phipps (jetziger Lord Mul-
) im Jahr 1773 umsonst versucht, bey Spitzber-

Beobachtungen, beydes vermittelst der Mittagshöhe und korrespondirender Sonnenhöhen, wodurch er die Breite auf 68° 46′ bestimmen konnte. Nach seiner Rechnung war er bereits 24° 2′ in Länge nach Westen vom Churchills-Flusse gereiset. Am 4ten Junius verließ er diesen Ort, und reisete noch immer nordwärts, etwas westlich, bis er am 13ten den Coppermine River fand, der aber nicht, wie man vermuthet hatte, schiffbar ist, sondern kaum ein Kanot tragen kann, und überall mit Wasserfällen, Sandbänken und Steinhaufen gleichsam abgedämmt ist. Ohnweit der Mündung dieses Flusses machten seine Begleiter, die Nordischen Indianer, ein und zwanzig Esquimaux nieder, die sie in ihren Hütten überfallen hatten, um sie auszuplündern, und insbesondere, das Kupfer, was sie bey sich hatten, mitzunehmen. Acht Englische Meilen weit vor sich erblickte er am 17ten um 5 Uhr Morgens die See gegen Norden; und der Fluß so seicht wie oben, floß über eine dürre Fläche, welche die Küste bildete. Es war Ebbe, die nach dem Eise zu urtheilen, an dessen Rändern er Merkmale wahrnahm, etwa zwölf bis vierzehn Fuß fallen mochte. Die Fluth konnte nur eben die Mündung des Flusses erreichen, folglich war das Wasser in demselben nicht im mindesten gesalzen. Uebrigens bewies die Menge von Wallfischknochen und Seehundsfellen bey den Gezelten der Esquimaux, so wie die Robben selbst, die in großer Anzahl auf dem Eise lagen, daß man hier wirklich am Meere sey. Das Meer hatte, so weit man mit Ferngläsern sehen konnte, viele Inseln und Untiefen, und das Eis war nur drey Viertel Englische Meile vom Ufer und rund um die Inseln und Sandbänke aufgethaut. Es war 1 Uhr Morgens am 18ten Junius, als Herr Hearne mit diesen Beobachtungen fertig wurde, (man weiß daß die Sonne in hohen Breiten um diese Jahrszeit, immer ziemlich lange über dem Horizonte steht.) Jezt kam ein Nebelwetter mit feinem Regen, und Herr Hearne trat die Rückreise an, ohne auf gutes Wetter zur Beobachtung der Breite zu warten, indem er sich auf die

gen weiter als zum ein und achtzigsten Grade der
gegen den Nordpol zu dringen. Aber von Cook

Beobachtungen in Conge-ratha-whas-Chaga,
die seitdem zurückgelegte Länge und Richtung des
verlassen konnte, und gewiß war, daß die Breite von
die seine Charte angiebt, nicht mehr als höchstens
Grades unrichtig seyn könne. Nach dieser Charte,
auch bey der zu Cooks letzter Reise entworfenen
ralcharte benutzt worden ist, wo man Hearnes Reis
nachsehen kann, liegt die Mündung des Copper
Flusses 25° der Länge westlich von dem Posten der
pagnie, von dem er zuerst abgereiset war, und wo
erst am 30sten Junius 1772 zurückkam. Die Hu
bay-Compagnie hat ihn seitdem zum Gouverneur
Fort Prince of Wales ernannt, um ihm für die
liche Mühe und das Elend, welches er auf dieser neu
Monat langen Reise ausgestanden hat, eine Belo
zu geben. Sein Tagebuch wünschte man gedruckt
hen, denn es enthält eine ungeschmückte Darstellun
Lebensart der dortigen Wilden, ihrer kümmerlichen
rung, ihres außerordentlichen Elends, indem sie, ohn
stete Wohnung zu haben, die öden Wüsteneyen d
zen, und auf den gefrorenen Seen jenes weitausg
ten Landes umherziehen, wo Hr. Hearne gegen
Englische Meilen, bis ans Meer, gegangen ist, und
Compagnie, fünfhundert Englische Meilen landein
in 53° 0′ 32″ N. Br. und 106° 27′ 30″ W. L.
Handelsposten, Namens Hudsons-Haus, unt
Der Herausgeber von Cooks letzter Reise, Dr. Dou
der diese Nachricht mittheilt, hat uns aus He
Tagebuch einen Zug aufbewahrt, der zwar diese lang
merkung noch etwas verlängern wird, aber seiner
wohl werth ist. „Auf dem Rückwege, am 11ten J
1772, gingen die Indianer auf die Jagd. Einige
die Spur eines Schneeschues, gingen ihr nach un
men endlich in ein kleine Hütte, wo ein junges Wei
sam saß. Sie schleppten sie nach ihren Gezelten, u
führen von ihr, daß sie zu den westlichen Hunds

ewohnt, daß er auch da, wo andere Schiffer von
glichkeiten sprachen, nicht lange spekulirte, sondern

---

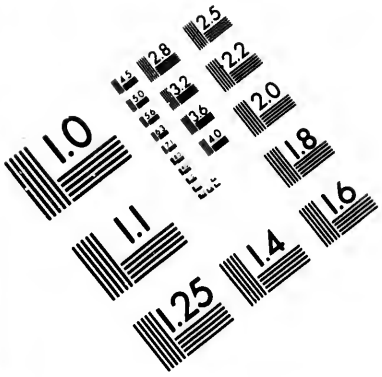
pen- (Dog-Ribb'd) Indianern gehörte, und im Som-
er 1770 von den Arathapescau-Indianern gefangen
enommen wäre. Im Sommer 1771, hätten sich die
htern dieser Gegend genähert, da sie denn von ihnen ent-
ufen wäre, in der Absicht nach ihrem Lande zurückzu-
hen. Weil dies aber so weit entlegen, und sie als
efangene die ganze Strecke in Kähnen, über Flüsse und
een, die sich verschiedentlich krümmten, gekommen wäre,
hätte sie den Weg vergessen, und vom Herbste an in die-
r kleinen Hütte gewohnt. Nach der Zahl der Monden
urtheilen, mußte sie im Julius von den Arathapescaus
ekommen seyn, und hatte seit der Zeit keinen Menschen
sehen. Demungeachtet wußte sie sich sehr gut zu ver-
tigen, indem sie Kaninchen, Rebhühner und Eichhör-
r in Schlingen fing, und war sehr gesund und wohl
leibt. Von ächten Nordamerikanischen Indianerinnen habe
nicht leicht eine schönere gesehen. Ihre Schlingen
achte sie von zusammengedrehten Sehnen der Kaninchen-
eine, und das Fell dieser Thiere diente ihr zu einem
tten, warmen Winteranzug. Als sie entlief, hatte
weiter nichts mitgenommen, als ein fünf Zoll lan-
s Stück von einem eisernen Tonnenbande, zum Mes-
r, einen Stein, der ihr den Feuerstahl ersetzte, nebst an-
rn harten Kieseln, Zunder, und was zum Feueranma-
n gehört; imgleichen ein anderthalb Zoll langes Stück
m Widerhaken eines Pfeils, woraus sie sich einen
friem gemacht hatte. Sie war noch nicht lange bey den
ezelten angekommen, so stellten etwa zehn Kerle ein Rin-
n an, um zu entscheiden, wessen Frau sie werden sollte.
ie erzählte auch, die Arathapescaus hätten sich in der
acht ihrer Gefangennehmung, an ihre Gezelte geschli-
en, und die sämmtlichen Einwohner bis auf sie und
ey andere junge Weiber umgebracht. In demselben
elte mit ihr befanden sich ihr Vater, ihre Mutter und ihr
Mann, die alle ums Leben kamen. Unentdeckt nahm
ie in der Nacht, als Gefangene, ihr Kind von fünf Mon-
en, in ein Bündel ihrer Kleidung gewickelt, mit sich.

mit erfahrnem Muth, mit Geschicklichkeit und
theilungskraft die Hand ans Werk legte, versuch
ausführte, was schwächeren Vorgängern unerre
schien. Es fehlte überdies auch nicht an Zeugnissen
mancher Wallfischjäger ehedem ungleich weiter als
im Norden fortgekommen und selbst dem Pol sehr
gewesen sey. Wie natürlich also, daß mit so ho
spannten Erwartungen, die längst entschlafenen Ha
ideen und alle Hofnungen, die Schätze Asiens auf

Allein bey Tagesanbruch kamen ihre Räuber mit
den Ort, wo sie ihre Weiber zurückgelassen hatte
sogleich über das Bündel herfielen, das Kind fanden
es auf der Stelle erwürgten. So schauderhaft die
ne selbst in der Erzählung war, so lachten doch
Indianischen Begleiter nur darüber. Ihr Land,
fort, sey so fern, daß sie vor ihrer Gefangenne
kein Eisen gesehen hätte. Ihre Landsleute mach
Beile und Meissel aus Hirsch- (Elends-) Geweihen
Messer aus Stein oder Knochen. Ihre Pfeile
Spitzen von Schiefer, Knochen oder Horn, un
Schnitzen in Holz brauchen sie Biberzähne. Ost
sie zwar gehört, daß die östlichen Völker bessere We
(von den Engländern) erhielten; sie dürften sich abe
zu diesem Handel zudrängen, sondern müßten si
mehr, aus Furcht vor den Arathapescau-Indianer
Winter und Sommer, Jahr aus Jahr ein, schr
Niederlagen unter ihnen anrichteten, immer weiter
ziehen." (Aus Hrn. Hearnes Handschrift.) Es v
hier kaum noch angemerkt zu werden, daß das En
Admiralitätscollegium im Sommer 1776 den Lieu
Pickersgill, und im folgenden Sommer den Lieu
Young, mit dem kleinen Fahrzeuge, Lion, (der
in die Baffinsbay schickte, um gewissermaßen Cooks
deckungen zu unterstützen, oder ihm entgegen zu ko
Allein keiner von beyden kam in die Baffinsbay, ge
ge weiter.

eren Wege zu gewinnen, bey der gesetzgebenden
ht eines großen Handelsstaats von neuem erwach-
Das Brittische Parlament erneuerte eine Akte
Jahr 1745, welche den Entdeckern einer Durch-
durch Hudsonsbay eine Belohnung verhieß, und
e sie auf die Königliche Flotte aus, die man damals
schlossen hatte. Zwanzigtausend Pfund Sterling
000 Rthlr.) sollten den Entdeckern einer nördlichen
fahrt aus dem Atlantischen Meer ausgezahlt wer-
und fünf tausend (30,000 Rthlr.) denen, die sich
dem Nordpol bis auf Einen Grad nähern würden.
ward die Durchfahrt nicht, wie dazumal, auf die Hud-
ay eingeschränkt; sondern man überließ jetzt den
heurern die Wahl, auf welchem Wege sie nach dem
streben wollten. Auf den ersten Ruf seiner Obern
Cook den friedlichen Aufenthalt, wo sein noch im-
reger Geist nicht länger feyern mochte. Nichts
aber auch für einen Mann von edlem Selbstgefühl,
ook, belohnender seyn, als dieser Auftrag, der
am seine Ueberlegenheit eingestand, und dies Be-
iß einer Klasse von Menschen abnöthigte, die selten
ter Art ein Lob ertheilen. Man hatte tief gefühlt,
ooks Erfahrung und Geschicklichkeit zur Ausfüh-
ines so wichtigen als schweren Unternehmens un-
rlich sey.

Mit der Aufsuchung einer nördlichen Durchfahrt,
nd man noch die Zurücksendung Omai's, eines Man-
is den Societätsinseln, der mit dem Capitain Fur-
ein Jahr vor uns nach England gekommen war.
chwenderisch, aber planlos, hatte man ihn mit Kost-



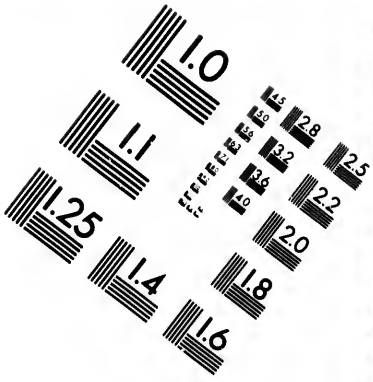
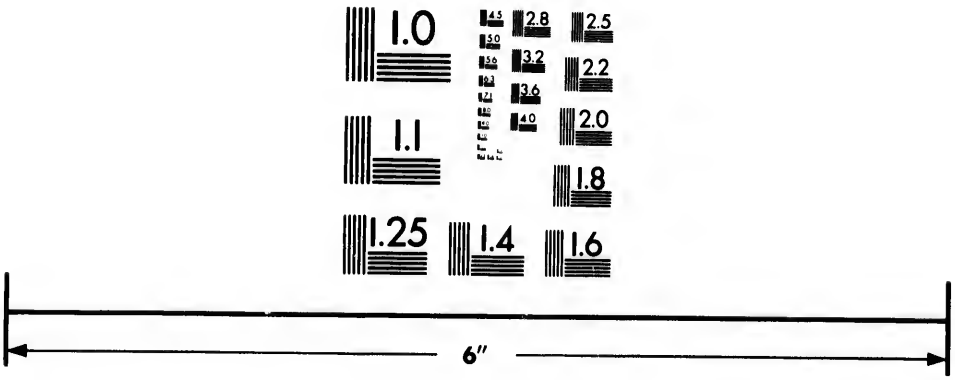
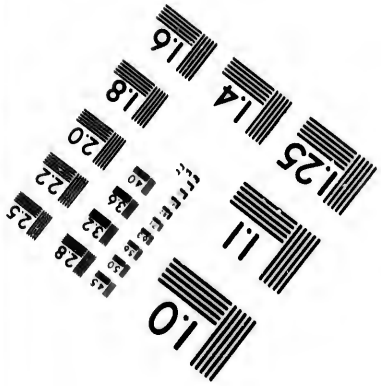
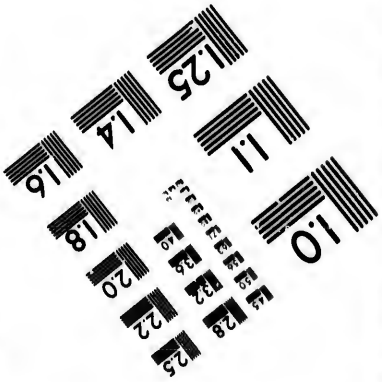


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)







Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

barkeiten, Spielwerken und den üppigen Thorheiten e
nes Volks, das auf der höchsten Stufe der Verfein
rung steht, zur Rückkehr in sein Vaterland, dessen Sit
ten noch so einfach sind, ausgerüstet. Ein glücklich
Gedanke, mit ihm zugleich die brauchbaren Hausthie
und einige Gewächse des alten Welttheils ins Südme
zu verpflanzen, befriedigte indeß die mäßigen Wünsch
des Menschenfreundes, dem das Glück seiner Brüd
in jedem Erdenwinkel Freude macht. Dieser Gege
stand, und die Wichtigkeit der Durchfahrt hätten d
Gemüther so sehr beschäftigt, daß man bey einer Entd
ckungsreise, wo Naturforscher vielleicht brauchbarer als
gewesen wären, nicht daran dachte, einen Gelehrten
dieser Absicht mitgehen zu lassen, obgleich ein Astrono
und ein Maler mitgeschickt wurden. In der That wa
es so sehr auf die bloße Entdeckung der Durchfahrt in kau
männischer Hinsicht abgesehen, daß man in dem geh
men Verhaltungsbefehl, der Würde des Entdeckers u
eingedenk, ihm sogar ausdrücklich gebot, sich, im Fa
er neue Inseln fände, mit ihrer Untersuchung nicht au
zuhalten, und an der Küste von Amerika südwärts vo
fünf und sechzigsten Grade der Breite keine Zeit zu ve
lieren. Ja, so brennend war die Begierde, dieses lie
lingsprojekt nun endlich ausgeführt zu sehen, daß ma
den Wunsch zu äußern wagte, Cook möchte binnen Ja
resfrist sich in der Durchfahrt befinden *). Doch d
Geist dieses großen Mannes blieb sich auf seiner letzte
Reise gleich, und seine Neigung das Reich der mensch

*) Man sehe die geheimen Verhaltungsbefehle.

en Kenntnisse zu erweitern, band sich nicht an eine un-
le Vorschrift. Es war noch kein volles Jahr seit sei-
r Rückkehr von der zweyten Reise verflossen, als er
n 12ten Julius 1776 mit der Resolution, seinem vori-
n Schiffe, unter Segel ging. Am Vorgebirge der
ten Hofnung stieß Clerke mit der Discovery zu ihm,
d nunmehr ging der Lauf ostwärts durch das Südindi-
e Meer, wo Kerguelen und Marion, zwey Französi-
e Seefahrer, in den Jahren 1771 und 1772 zwischen
5 und 48 Graden südlicher Breite einige wüste, fel-
hte Inseln entdeckt hatten, die Cook jetzt wieder fand.
eber Van Diemens Land und Neuseeland schifte er
m stillen Meere zu, entdeckte einige neue Inseln, und
m zuerst, da er Taheiti nicht erreichen konnte, ohne
as Leben der dahin bestimmten Thiere aufs Spiel zu
zen, nach der Gruppe der Freundschaftlichen Inseln,
e er jetzt noch weit genauer als zuvor kennen lernte, und
n deren Einwohnern er die wichtigsten Bemerkungen
r den Menschenkenner sammelte. Mit der Reise von
esem Erfrischungspunkte nach O-Taheiti, und mit
em Aufenthalt daselbst und in den übrigen Societätsin-
ln, wo er seinen Mündel Omai im Besitz aller seiner
nglischen Reichthümer zurückließ, ging das Jahr 1777
Ende. Noch im December segelte Cook über den
equator, und bereits am 18ten Junuar des folgenden
ahres fand er die westlichen Inseln einer neuen Gruppe,
e unter dem nördlichen Wendekreise liegt und in der
olge den Namen der Sandwichsinseln erhielt. Nach-
em er diese Entdeckung berichtigt und einen Wasservor-
ath hier ergänzt hatte, eilte er an die Küste von Neu-

albion, (wie jener Theil von Nordamerika seit Drake Schiffahrt heißt,) die er im 45sten Grad der Breite erst erblickte. Nach vielen Stürmen fand er im funfz sten Grad einen Hafen, von den Eingebohrnen Nu genannt, wohin er seine Zuflucht nahm. Sobald wieder in See ging, hatte er neue Stürme, die se Schiffe bis zum sechzigsten Grad der Breite vom Lan entfernt hielten. Hier ändert es endlich seine Richtu bildet einen Busen, und geht statt nordwärts, wie b her, auf einmal westsüdwestwärts fort. Cook folgte m mit seiner bekannten Unerschrockenheit und seinem fes Beharren, jeder Krümmung der Küste. Unter viel Bayen und Häfen, die er entdeckte, zeichnen sich an U fang des Prinzen-Wilhelms-Sund, und noch e großer Busen aus, der seines Entdeckers Namen beka Endlich umschifte er, nach einigen Augenblicken der t tischen Gefahr, wo ihm Nebel und Klippen zugleich d Untergang droheten, die lange Halbinsel Alaska, u ging an der Insel Unalaschka, dem Handelsposten d Russischen Pelzhändler, vor Anker. Die Küste v Amerika, welche in dieser Gegend wieder nordwä geht, und einen großen Meerbusen im 64° der Br umgiebt, verfolgte er mit der ihm eigenen Kunst, ind er oft Gefahr lief, auf den unzähligen Untiefen des d sehr seichten Meeres zu stranden. Am neunten Aug erreichte er die westlichste Spitze des ganzen Amerika, i nannte sie das Vorgebirge des Prinzen von Wal Sie liegt in 65° 46′ der nördlichen Breite, und bil zugleich die östliche Gränze einer Meerenge, welche d alte und neue Welt scheidet. Bering, ein würdiger S

er in Russischen Diensten, hatte diese Meerenge zu-
reicht, und Cook zeichnete jetzt, um das Andenken
braven Vorgängers zu verewigen, hier die Be-
straße in seine Charten. Die Durchfahrt war nun
zur Hälfte schon errungen, und die Hofnung alle
wierigkeiten vollends zu besiegen aufs höchste gespannt,
m 17ten im ein und siebzigsten Grad der Breite, das
n Gestalt eines undurchdringlichen Feldes allen wei-
Fortgang nach Norden, sowohl längs der Amerika-
en als der Asiatischen Küste vereitelte, und überdies,
beständig südwärts fortrückte, die Schiffe mehr als
al in die augenscheinlichste Gefahr brachte, an den
en Ufern zu scheitern. Cook mußte also, wenig-
für dieses Jahr, dem Vorhaben hier durchzukom-
entsagen, und sich begnügen, die Küsten und In-
ieser Gegend, genauer aufzunehmen, und den letz-
Rest geographischer Irrthümer, welche aus den ver-
enen Nachrichten Russischer Matrosen und unkundi-
Kaufleute entstanden waren, vollends aus dem Wege
umen. Nachdem er diesem Geschäfte noch den Ue-
st der herbstlichen Jahreszeit gewidmet und insbe-
re die so sehr vervielfältigten Aleputischen Inseln
re wahre Anzahl zurückgebracht hatte, fiel sein rast-
Entdeckungstrieb darauf, mit der Untersuchung der
ntdeckten Sandwichsinseln den langen Zwischen-
von sieben Wintermonaten auszufüllen, die nun
vorübergehen mußten, ehe er sich dem Nordpol
r nähern durfte. Wer an seiner Stelle hätte nicht
in Kamtschatka von den Mühseligkeiten der bishe-
Fahrt ausgeruhet? Aber wer, dürfen wir fragen,

hätte nach allem, was wir bisher von Cook erzähl
ben, auch nur vermuthen können, daß Er einer so
Unthätigkeit fähig sey? Selbst gewöhnliche Men
verläugnen ihren Charakter nicht, wenn kein übe
gendes Interesse die andere Schale senkt: vielwe
der wirklich große Mann, dessen Stolz und Beruhi
es ist, in allen Fällen nach dem Antrieb seines He
zu handeln. Cook folgte diesem inneren Führer;
zum letztenmal; denn die interessanteste Entdeckun
Südmeer kostete sein unersetzliches Leben.

Nach dem unglücklichen 14ten Februar s
Clerke, wiewohl schon sichtbarlich dem Tode nahe,
Entdeckungsreise, von den Sandwichsinseln z
noch einmal gegen Norden an. Vom Hafen St.
und Paul in Kamtschatka wo er anlegte, ging er
die Beringsstraße und versuchte die nördliche D
fahrt. Allein das Eis stellte sich auch ihm als ein
überwindliche Mauer entgegen, und zwang ihn nach
len vergeblichen Bemühungen zum Rückzug. E
noch in Kamtschatka wieder eintreffen konnte, sta
mit dem heitern Bewußtseyn einer getreuen Nachfol
den Grundsätzen des großen Befehlshabers, dessen
ling er gewesen war. Gore und King führten
Kamtschatka die Schiffe, über China und das Vorge
der guten Hofnung, am 22sten August 1780 nach
Abwesenheit von mehr als vier Jahren zurück.

Außer den Berichtigungen im Südindischen
stillen Meere, welche keinesweges unbeträchtlich
außer der Entdeckung mancher neuen Eilande zwi
den Societäts- und Freundschaftsinseln, wird

se durch die wichtige Auffindung der Sandwichsin-
, und die Beschiffung der Nordwestküsten von Ame-
in einer Strecke von mehr als zwölfhundert Seemei-
jederzeit ihren Werth behaupten. Cook hatte wäh-
derselben, wie auf seiner ersten Reise, wieder mehr
entdeckt und aufgenommen, als je ein anderer vor
. Ich läugne nicht, daß seine astronomischen Kennt-
, und die Vervollkommnung dieser Wissenschaft über-
t, in so fern man sie in unsern Zeiten auf die Schif-
t anzuwenden gelernt hat, ihm das große Geschäft er-
tern halfen: allein wie zahlreich, ja wie allgemein
die Beyspiele nicht, wo der Seefahrer auch die Mit-
die er wirklich in Händen hatte, ungenutzt liegen ließ,
es ihm an Fleiß, an Muth, an Geduld, an Vorsicht,
Gegenwart des Geistes, und vor allem, an der Haupt-
nschaft des Entdeckers, am innern Forschungstriebe
ach? Die Küste, die nicht Gold und Silber zeigte,
einen Reichthum seltner Naturprodukte darbot, blieb
forscht, wenn sie auch oft befahren ward.

Cooks letzte Reise vollendete gleichsam die Kennt-
von Amerika, die bis dahin so unvollkommen gewesen
, und zu so vielen Träumen von schifbaren Durch-
ten Anlaß gegeben hatte. Was jetzt im äußersten
den unbeschift geblieben ist, möchte dem Europäischen
st nach Kenntnissen wohl noch lange verhelen bleiben,
es des Eises wegen nicht befahren werden kann. Al-
wenn gleich die Hofnung jenes kürzeren Weges nach
dien, den man durchs Eismeer finden wollte, nun-
r gänzlich verschwunden ist, so behält doch die Ent-
ung der ganzen nordwestlichen Gegend von Amerika,

vom Nutka-Sunde bis zur Halbinsel Alaska, selbst den Handel die größte Wichtigkeit; weit mehr vielleicht als wenn es unserm Seemann gelungen wäre, sich durch schen Eisfeldern und Sandbänken hindurch einen Nordweg aus dem Kamtschatkischen Meere ins Eismeer bahnen, auf welchem doch hernach kein anderer es hätte wagen dürfen, nach Indien zu schiffen. Uebrigens ist für die Geographie so wichtig, als für Berings Andenken rühmlich, daß Cook die Meerenge zwischen Asien und Amerika gerade an der Stelle fand, wo jener sie zu finden angegeben hatte. Wie viele Schriftsteller, die ihre Lieblingsideen blindlings nachhingen, hatten nicht schon Berings Entdeckungen verdächtig zu machen gesucht, um dem russischen Reiche etwa zwanzig Grade der Länge von seinen östlichen Wüstenenen streitig gemacht, um Raum genug zwischen beyden Welttheilen zu lassen, mit dem neuen nach Gutdünken schalten zu können! Einige der hitzigsten ließen sich sogar verlauten, daß man Rußland durch erdichtete Nachrichten die Welt geflissentlich zu hintergehen suche, um desto ungestörter gewisse politische Endzwecke erreichen zu können. Es herrschte zwar in dieser Aeußerung der Freyheitsgeist, der wissenschaftlichen Untersuchungen geziemt; allein das edelste Geschenk einer republikanischen Erziehung, die Freymüthigkeit wird entehrt, wenn Mangel an Beurtheilung oder tadelsüchtiges Vorurtheil sie begleitet. Jener Vorwurf konnte am wenigsten diejenigen treffen, die lediglich aus ganz großer Bereitwilligkeit, die ersten Nachrichten vom nordischen Archipelagus mitzutheilen, in der Lage die Inseln beynahe um zehn Grade der Breite irrten. Span

…n eher verdient, welches seine Reisen ins stille …nach Taheiti, und längs der Küste von Amerika …alifornien hinaus, sorgfältig verheimlicht. Indeß …Tagebuch von der letztern, unter Don Bruno de …, im Jahr 1775 veranstalteten Reise in England …t gekommen *), dessen Verfasser, Don Francisco …o Maurelle, sich viel darauf zu gute thut, daß er …n acht und funfzigsten Grade der Breite gekommen …uf dieser und einer noch früheren Spanischen Fahrt …n an der Küste, die Cook der Stürme wegen ver… einige Häfen entdeckt; und so scheint das kleine …en des Entdeckungsgeistes, welches die unsterblichen …hungen dieses Mannes auch in jener in Lethargie …enen Nation angezündet hatten, nicht ganz verlo…gangen zu seyn.

Wenn man seine drey großen Reisen in Verbindung …ander betrachtet, so machen sie ein Ganzes aus, … alle unbekannten Regionen der Geographie, so … Schiffen zugänglich waren, in sich begreift, und …ssige Entdeckungen, die sich in Norden und im Sü…er den siebzigsten Grad erstrecken, an ihre Stelle … Künftig können einzelne Inselchen im stillen Meere …, die Lagen einiger früher gesehenen bestimmt, und …seeland, Neuholland, und Neualbion Plane von

*) Barrington's Miscellanies p. 508. Geschichte der Entd. …nd Schiffahrten im Norden, S. 521. Von den Spa…lschen Reisen nach O. Taheiti habe ich im Gött. Magazin … und 3 St. des 1 Jahrg. eine authentische Nachricht aus …em Spanischen mitgetheilt.

Häfen aufgenommen werden, die Cook entweder
besucht, oder deren Eingang er nur angegeben hat;
Entdeckungen von großem Umfang können nicht
Statt finden, und der Erdball ist nunmehr von
Ende zum andern bekannt. Wer einen Blick a
Charte wirft, und die Veränderung in der Erdkun
merkt, die Eines Mannes Forschbegier bewirkte,
der noch einen Augenblick zweifeln können, daß
Jahrhundert sich in seiner Größe mit jedem Zeitalt
sen darf?

---

2. Anordnung.

Es ist an sich schon ein großes Schauspiel, we
Mann von Cooks thätigem durchdringenden Geis
tritt, und in dem kurzen Zeitraum von zehn Jahr
Kinder und die Erwachsenen des gesitteten und des
Welttheils seinen Namen mit Bewunderung nennen
Je mehr man sich aber mit in das Ganze mensch
Angelegenheiten verwebt, und diese mit sich verb
fühlt, je inniger man an den größeren Ereignissen A
nimmt, von denen man Einfluß auf die jetzt lebende
künftigen Geschlechter der Erde erwartet; desto wi
und interessanter wird es, den Gang eines großen G
näher zu betrachten, insofern die Ursache der Be
heiten, die sich nur durch ihn ereigneten, auch g
theils in ihm zu suchen ist. Unternehmungen von
ßem Umfange, wie Cooks Entdeckungsreisen, der

Zusammenhang am Tage liegt, und deren Bege-
ten sich unmittelbar auf einander beziehen; Unter-
ngen, wo ein Schritt den andern vorbereitete, und
ntdeckung sogleich angewendet werden konnte, um
arauf zu gründen, können ihren glücklichen Erfolg
nem wohldurchdachten Plane verdanken. Ich rede
on einem Reiseplan, wie ihn der Minister auf der
entwirft. Was ist leichter, als dort die unerhör-
aufbahnen vorzuzeichnen, wo die goldne Reißfeder
ner Klippe scheitern kann, und der papierne Ocean
Wellen schlägt! Wer einigermaßen merkt, was zur
äßigen Ausführung einer wahren Entdeckungsreise
, wird sich bald von diesem Zeichner wegwenden,
n Mann aufzusuchen, der die Seele des ganzen Un-
mens ist, der alles selbst thut und mit eigenen Au-
ht, der die Zukunft durchdringt und Begebenhei-
rechnet, der aber auch, mitten unter den zahllosen
sten, denen er seine Zeit und seine Denkkraft wid-
uß, im prüfenden Augenblick der Entscheidung,
bst ganz mächtig, mit fester Hand das Ruder

Man müßte selbst ein zweyter Cook seyn, um die
nung einer Entdeckungsfahrt so nachzubilden, wie
ch dachte. Hier können also nur einige Elemen-
e den richtigen Gesichtspunkt bezeichnen, aus wel-
nan den ausserordentlichen Seefahrer beurtheilen
um den Werth desjenigen, was er geleistet hat,
er ganzen Größe zu erkennen, und nicht, wie wohl
en aus Uebereilung geschah, mehr als die Billig-

keit erlaubt, von ihm zu fordern. Schon Boug
beklagte sich, daß ihn seine Landsleute nicht imm
mit müßigen Fragen gequält, und keine Antwor
wartet, sondern daß sich auch Spötter gefunden
denen es unbegreiflich vorgekommen wäre, wie m
Welt umschifft haben könne, ohne in China gew
seyn. Doch diesen mißlungenen Spott verzeiht m
nem Volke gern, das seine Fehler durch Witz wie
macht. Wir kennen ähnliche Beyspiele von vorsc
doch unschädlicher Fragseligkeit, und haben ernsth
antwortet, wenn man uns ernsthaft fragte: „ob d
„sel Otaheiti zum festen Lande gehöre?“ und „a
„cher von seinen Reisen Cook gestorben sey?“ W
nen aber auch eine Klasse von beissenden Fragern,
sich von den Französischen eben so unterscheiden, m
sere Aristarchen jenen an Vielwisserey überlegen sin
sich dünken lassen, Horazens *nil admirari* sey für
Vollmacht, alles Große verkleinern zu dürfen.
die Weisen unsres Jahrzehends, wissen alles besser,
sie wissen alles voraus, und spotten des Entdeckers,
diese hehre Divinationsgabe fehlt. Sie hätten
mehr Klarheit und Gewißheit verbreitet; von allem
man durch sie erfahren, was sie — zuvor gewußt,
wie sie es verlangt, gesehen haben würden. Sie
von ihren Entdeckungen nicht so frühzeitig hinweg
sie hätten nicht so manche schöne Gelegenheit ver
nicht so vieles unergründet gelassen; sie hätten meh
größere Dinge geleistet, mit Einem Wort, es klüg
macht, als der gute Cook. Bey diesen und ähn
Klugweisen, welche die Philosophie im Lehnstuhl dem

ertheilt, muß er freylich betroffen schweigen, oder
tens dem Dichter ganz leise nachsprechen:

— ad haec ego naribus uti
formido.

aller Antwort, wollen wir unsere Leser an Bord
n, um sie dort mit einigen nautischen Verhältnissen
nt zu machen.

Die Wahl der Schiffe, die zu langen und gefährli-
Reisen die tauglichsten sind, ist das erste in der Reihe
nstalten, wodurch ein Mann wie Cook für den gu-
usgang seines Vorhabens sorgt. Byron und Wal-
ls wirkliche Capitains in der Flotte, hätten es er-
gend oder wenigstens höchst ungemächlich gefunden,
ingeres Kriegsschiff als von vierzig Kanonen zu füh-
Für den Entdecker sind indeß die Schiffe von die-
Range in mehr als einem Betracht sehr unbequem.
Besatzung, die an vierhundert Mann stark seyn muß,
kaum so viel aus, als in einem kleineren Schiffe
erte Theil, und läßt sich weder so schnell übersehen,
leicht regieren. Von den Erfrischungsorten, die
zu seinen Absichten vortreflich, und seinem Schiffs-
angemessen fand, wären die meisten unzureichend
Bedürfnisse einer zahlreicheren Mannschaft gewe-
nd schon um dieser einzigen Ursach willen, hätte er
em größeren Schiffe seinen Endzweck verfehlt.
der Mundvorrath, der von England mitgenom-
ird, kann wegen der Bauart jener größeren Fahr-
die zu schnellen Evolutionen, zum Angriff und an-
bsichten des Seekrieges eingerichtet sind, nicht in

gehöriger Menge geladen werden, um eine langw
Fahrt zu gestatten. Daher eilten Cooks Vorgä
ihren Kreislauf um die Erde innerhalb zweyer Jah
vollenden, anstatt, wie Er, den Namen Entdecker
dienen zu wollen. Ihn aber hatte die Erfahrung zu
sen Vorbegriffen geleitet, die einem gewöhnlichen
Capitain auf seiner Station, es sey im Kriege oder
den, um so weniger einfallen können, da seine Flo
derzeit durch eigene Proviantschiffe versorgt werden
Die Fahrzeuge, welche in England zum Küstenh
und hauptsächlich zum Transport der Kohlen aus
thumberland nach London bestimmt sind, müssen
nur sehr geräumig seyn, um ihren Eigenthümern gr
Vortheil zu bringen, sondern auch wegen der stürmi
mit Sandbänken ganz besäeten Nordsee einen vorz
runden, oder vielmehr nach unterwärts platten
und, in der Zusammenfügung, große Stärke haben,
bey dem oft unvermeidlichen Stranden, leicht und
schädigt wieder flott werden zu können. Diese Art S
deren Vorzüge Cook am besten kannte, weil er selb
ein lange Zeit mit der mühsamen und gefährlichen K
schiffahrt, und mit dem Anblick von Schrecknissen,
sonst der beherzteste Seemann flieht, vertraut gew
war, suchte er sich zu seinen großen Unternehmungen
weil er gewiß überzeugt war, daß man sich in unbe
ten Meeren ihnen sicherer anvertrauen könne, als
Kriegsschiffen und Fregatten. Bey einer solchen
genoß er überdies den wesentlichen Vortheil, so m
seichte Meeresgegend befahren, und in manchem
Schutz finden zu können, welche ein Schiff, das tie

er gegangen wäre, durchaus hätte vermeiden
n.

Cook ließ den Boden seiner Schiffe nicht mit Ku-
latten beschlagen, womit man den Wurmfraß zu ver-
, und den Gang des Schiffes zu beschleunigen glaubt;
man will bemerkt haben, daß die Fische sich von sol-
mit Kupfer beschlagenen Schiffen entfernen; und
war es weit mehr darum zu thun, seinen Leuten keine
enheit zu Erfrischungen zu rauben, als ein Paar
d Schritte mehr in einer Stunde zu laufen. Doch
außer dieser Bedenklichkeit, von der es noch nicht
macht ist, ob sie wirklich gegründet sey, bewog ihn
richtigere Ursache, den Gebrauch des Kupfers zu
den. Es ist wahr, daß sich auf einem kupfernen
n kein Meergras, keine Eichelmuscheln oder See-
ansetzen, und also die glatte Oberfläche die Wellen
r durchschneidet, und ein schnelleres Segeln bewirkt;
allmählig frißt das Kupfer die eisernen Ruderangeln
d bringt dadurch das Schiff in wesentliche Gefahr;
hne Ruder kann es nicht gesteuert werden, und
ßt sich, in offener See, der Schaden nicht ausbes-
Anstatt des Kupfers, bediente sich Cook einer Art
eiserner Nägel, mit breiten Köpfen, welche er dicht
einander in die Haut oder äußere Bedeckung des
odens einschlagen ließ. In kurzer Zeit überzog
t die kleinen Zwischenräumn zwischen den Nägeln,
erte das Schiff vor Würmern so vollkommen, als
ferplatten nur immer hätten thun können.

Die Ausrüstung der Schiffe, und die Menge sowohl,
Beschaffenheit des Vorraths aller Art, beschäftig-

ten zunächst die Aufmerksamkeit des Capitains, so w
auch diese Gegenstände den gewöhnlichen Befehls
angehen, der sein Schiff aus den Händen der W
Officianten völlig ausgerüstet erhält, und es, wenig
in diesem Falle, für überflüßig hält, mehr als seine P
zu thun. Als Ansons Geschwader im Jahr 1740
Spaniern in Peru einen tödtlichen Streich versetzen
mißlang der große Anschlag durch die Schuld der
losen Ausrüstung; und diese gerechte Klage rechtfe
den Admiral. Wären Cooks Unternehmungen aus e
ähnlichen Grunde gescheitert, ohne Zweifel hätte ma
ebenfalls von aller Schuld völlig freygesprochen;
sein Name wäre dann schwerlich auf die Nachwelt ge
men. Ich brauche wohl nicht erst zu fragen, we
von beyden größer ist: einen Vorwurf von sich abwä
oder seine Maaßregeln so sicher nehmen, daß alles gel
und überhaupt kein Tadel Statt finden kann? In
That, wäre Cook nicht Kenner in diesem Fache gew
hätte er nicht selbst gewählt, und von jeder Art des
raths so viel als ihm nöthig dünkte, unter seinen A
einschiffen lassen; wie hätte er auf drey- und mehrjäh
Reisen, bey der Unmöglichkeit sich wieder mit ande
versehen, so vielen Stürmen und Wettern Trotz b
können? Es ist bekannt, daß die verschiedenen Vor
eines Schiffs, welches zur Brittischen Flotte gehört,
wissen Officieren untergeben sind. So hat der Equ
genmeister oder Lootse (*Master*) die Oberaufsicht über
ganze Ladung. Der Oberbootsmann hat alles Tau
Takelwerk, die Anker, die Segel und die Boote in
wahrung; der Schiffszimmermann, den Holzvorrath

…ifengeräth, nebst allem Zubehör; der Constapel die …munition, der Wundarzt die Medikamente, end… …e Seckelmeister, (*purser*) und dessen Schreiber die …mittel und die Kleidungsstücke. Die Befehlsha… …welche auf Entdeckungsreisen gingen, verwalteten …niglich das einträgliche Seckelamt selbst. Allein …eses war eine der nothwendigsten Einrichtungen, …ch der glückliche Erfolg der Reisen gesichert ward, …t von den guten oder schlechten Anstalten dieses …en abgehangen hätte. Ein umständliches Ver… …s von allen einzeln mitgenommenen Artikeln würde …weit führen, und ohne weitläuftigere Erläuterung …s seyn. Hieher gehört nur noch die Bemerkung, …jedem Fache Cooks Erfahrung nicht nur über die …endigkeit oder Entbehrlichkeit der gewöhnlichen …he entschied, sondern auch mehrere Veränderun… …anlaßte, und einige ganz neue, noch von keinem …capitain geführte Artikel in Gang brachte, welche …zum Theil in der Flotte allgemein eingeführt wor… …, zum Theil noch angenommen zu werden verdien… Unter den besondern Vorkehrungen aber, welche …sschließend für Entdeckungsreisen gehören, ver… …folgende nicht ganz übergangen zu werden. Cook …f seiner ersten Weltumschiffung bemerkt, wie nütz… …ein kleineres Fahrzeug als sein Schiff, bey der …chung einer beträchtlichen mit Untiefen umringten …e gewesen wäre; ja, er war überzeugt, daß im …großen Schiffe so beschädigt würden, daß die …hr nach Europa in denselben zu mißlich seyn möchte, …hen kleine Fahrzeuge sogar zur Rettung der gesam…

ten Mannschaft dienen könnten. Dem zufolge hatte ihm, auf der zweyten und dritten Reise, in jedem S einen kleinen Schooner *) mitgegeben, dessen Hol ganz fertig gezimmert war, und erforderlichen Falle zusammengefügt zu werden brauchte. Die Masten, Tauwerk und die Segel dieser Fahrzeuge, waren eb in England mit eingeschifft worden; kurz, es fehl an Gelegenheit, sich ihrer wirklich zu bedienen.

Wenn man berechnet, welch einen großen diese Fahrzeuge im Schiffe einnehmen müssen, wen bedenkt, daß alle Vorrathskammern mit Sachen pfropft sind; daß auf dem Verdeck, zwischen dem und dem Fockmast, fünf große und kleine Boote daß die Seiten des Vordercasteels mit ungeheuren und Bugankern und ansehnlichen Strom- und Fluß gleichsam bedeckt sind; daß der innere Raum voll hundert Fässer ist, wovon allein zuweilen sechzig bi zig mit Wasser, eben so viel mit Sauerkraut, u gleich mehr noch mit gepökeltem Rind- und Sch fleisch, mit Mehl, Erbsen und Zwieback, auch vie Wein und Branntwein angefüllt sind; daß eine Steinkohlen theils als Ballast, um das Schiff ins Wasser zu senken, theils zum täglichen Gebra der Küche, im Tiefsten liegt; daß viele Kabeltaue, hundert und mehr Klafter lang, und manches v Dicke eines Schenkels, oben im Matrosenraume lich sind: so erstaunt man wahrlich, wie in einem

*) Ein Fahrzeug mit zwey Masten, im gegenwärtige von zwanzig bis dreyßig Tonnen.

n vierhundert und achtzig Tonnen, deren jede vier erzig Quadratfuß hält, noch hundert und zwanzig chen Platz finden, oder, wenn dies begreiflich ist, e drey Jahre lang, bey unverdaulicher Kost, bey Anstrengung und allem Druck der härtesten Lebens- gesund und gutes Muthes bleiben können! Viel- läßt sich hier mit wenigen Worten zeigen, wie diese ung in dem schwimmenden Schlosse vertheilt ist.

Drey Masten ruhen unmittelbar auf dem Kiele *), reben hinter einander gerade in die Höhe. Der ste und vordere (Haupt- und Fockemast), jeder mit zwey Verlängerungen (Mars- und Bramstengen), ebzig bis achtzig Fuß hoch und unten etwa Mannes Der hinterste oder Besaanmast ist kleiner und hat ine Verlängerung (die Kreuzstenge). In schräger ung steigt vorn über dem Schiffsschnabel das Bug- gleichsam als ein vierter Mast hervor, der eben- nit einer Verlängerung, (dem Clüverbaum) verse- . Die Masten werden durch starke Taue unter- welche theils nach vorn, theils nach den Seiten m Mastkorbe herunter gehen, und im erstern Falle e, im letztern aber, wo mehrere beysammen sind,

*) Bey dieser Beschreibung nehme ich Rücksicht auf das Schiff, in welchem ich Cook auf seiner zweyten Reise begleitet ha- be, die Resolution. Es bedarf wohl keiner Erinnerung, daß ich geflissentlich so viel Kunstwörter als möglich ver- mieden habe, da diese Beschreibung nur für den Land- und Städtebewohner bestimmt ist.

die Wände heißen, an denen man, auf queerüberg
denen Schnüren, welche die Sprossen einer Leiter vo
len, hinaufsteigen kann. Jede Verlängerung des
stes trägt ein viereckiges, und jeder Stag ein dreyec
Segel. Die Seiten des Schiffes steigen nach hinte
ein wenig in die Höhe. Ueber dem ganzen Hinter
liegt auf starken Balken ein Boden von Planken, de
zum Hauptmast geht. Dieser Boden, oder in der S
fersprache, dieses halbe Verdeck, heißt auf Kriegs
fen das Quarterdeck (oder Verdeck der Officiere).
ähnliches halbes Verdeck liegt auf dem Vordertheile
Schiffs, zwischen dem Bugspriet und dem Fockmast,
wird das Vorder-Casteel genannt. Ungefähr
Schuh tiefer als diese halben Verdecke geht das eig
che Verdeck, als ein vollkommener Boden, durch
ganze Schiff von einem Ende zum andern. Auf
Theil desselben, der unter das Quarterdeck geht, w
der Capitain, dessen Hauptzimmer (*state-room*) ode
große Kajüte, das Hintertheil des Schiffs in seiner
zen Breite von etwa sieben Schritten einnimmt, un
beyden Seiten mit einem kleinen bedeckten Altan (
ser-gallery) versehen ist. Vor dieser Kajüte hat der
pitain sein Schlafgemach, ein Vorzimmer und eine
stre Vorrathskammer. Die große Kajüte ist das ei
helle Zimmer im Schiffe, indem sechs kleine Fenster,
des ungefähr drey Schuh hoch und zwey Schuh b
nach hintenhinaus, dicht nebeneinander stehen.
dem Eingange zur Wohnung des Capitains bleibt
Platz in der Mitte frey, wo man aufs Quarterdeck
auf und tiefer ins Schiff hinabsteigt; und nur zu bey

en sind bretterne Verschläge für den ersten Lieutenant, Astronomen, den Equipagenmeister, und die Natur- her angebracht, die auch in dieser Ordnung an Be- nlichkeit abnehmen, so, daß die letzten einen Würfel sechs Fuß vorstellen, wo ein Bett, ein Kasten und Schreibtisch nur eben noch Platz für einen Feldstuhl lassen. Das Fenster dieser Kajüte ist eine Glas- be von sechs Zoll ins Gevierte, in einem starken Rah- , den man aber, aus Furcht vor Ueberschwemmun- nicht eher ausheben darf, als bis man sich den Wen- eisen nähert. Unter dem Halbverdeck des Vorder- eels hat, rechts und links, der Bootsmann und der merman seine Kajüte, und zwischen ihnen ist die e. Parallel mit dem Verdeck, nur etwa fünf uh tiefer, geht ein zweyter Boden durch das ganze iff, auf dessen Hintertheil, zu beyden Seiten, die üten des zweyten und dritten Lieutenants, des Lieute- s der Seesoldaten, des Wundarztes und des Malers n. Zwischen denselben bleibt ein großer Spielraum ie Barre oder das Heft des Schiffsruders, welches Seilen geht, die auf dem Quarterdeck vermittelst ei- großen Rades regiert werden. Vor dem Besaan- steht, hier unten, die große Tafel, an welcher die edachten Officiere speisen, fest aufs Verdeck genagelt, es zur See mit allen Tischen geschieht. Uebrigens man in diesem Theil des Schiffs nie ganz aufrecht, sieht nie anders, als bey brennenden Lichtern, außer, n das Wetter es erlaubt, zwey große Schießschar- im Hintertheil zu öfnen. Die Officiers-Kajüten ha- zwar ganz kleine Fensterchen; doch dürfen sie, so

lange das Schiff in See ist, nie geöfnet werden, we
Wellen fast unaufhörlich darüber gehen. Der Cons
der Schreiber, die Unterwundärzte, die Steuerm
gehülfen und die Seecadetten wohnen zu vier oder
beysammen, auf eben diesem zweyten Verdeck, in
schlägen von Segeltuch, in den vier Ecken des üb
Raumes, der außerdem für die Ankertaue und für di
meinen Leute bestimmt ist, und sein Licht nur von
durch die Luken erhält, durch welche man ein- und
steigt. Ganz im Vordertheil des Schiffs, unter
Küche, sind des Bootsmanns Vorrathskammern be
lich. Allein der große Vorrath aller Art liegt unter
sem zweyten Boden, durchs ganze Schiff vertheilt;
finden sich auch hier noch allerley Abtheilungen und
schläge, welche theils die Unordnung verhüten, die
der Menge der Fässer zuweilen doch unvermeidlich
theils auch gewisse Vorrathsartikel vor Gefahr und
Veruntreuung sicher stellen. So giebt es eine e
Brodkammer, eine Segelkammer, eine Kleiderkam
eine Branntweinkammer und eine Pulverkammer.

Ohne viel darauf zu sehen, daß das Schiff s
wie eine Courierfregatte segeln möchte, hielt es
gleichwohl für nöthig, daß es wenigstens so gut fort
als es der Bau desselben erlaubte, und, was weit w
tiger war, daß es gut am Winde läge, sich schnell
ohne abzutreiben umlegen ließe *), und nicht heftiger

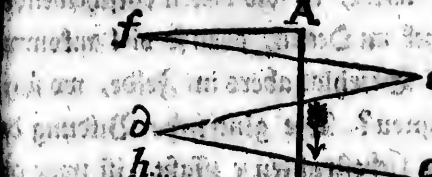
*) Wenn man sich den Horizont in 32 gleichen Theilen d
so kann ein Schiff, welches gut am Winde liegt, ver

Seite zur andern rollte, als die unvermeidliche Ge-
der Wellen es mit sich brachte. Seinem Auge ent-

f 5

---

einer schrägen Stellung der Segel, in einer Richtung fort-
gehen, die nur um sechs solcher Theile von der Gegend,
woher der Wind kommt, entfernt ist; doch verliert es un-
vermerkt einen, ja mannichmal wohl zwey solcher Theile
und geht also im Grunde nur $\frac{4}{12}$ oder $\frac{5}{12}$ vom Winde fort.
Wenn man nun eine Strecke so fortgesegelt ist, so kann
man ebenfalls von der andern Seite des Punkts, woher
der Wind kommt, demselben bis auf $\frac{4}{12}$ nahe kommen,
und indem man wechselsweise auf diesen Annäherungsli-
nien fortgeht, so, auch einem Orte, der gerade gegen den
Wind hinliegt, nähern. Diese Art der Annäherung heißt
das Laviren. Z. B. Wenn A der Punkt ist, B der Ort



B die Richtung des Windes, so kann dennoch das Schiff
on B nach A kommen, indem es nach c, d, e und f la-
rt. An diesen Punkten muß es umlegen, das heißt,
an läßt den Schiffschnabel gegen den Wind gehen, und
ieder auf der andern Seite, so viel als nöthig ist, vom
Winde abfallen, während daß die Segel anders gestellt
erden, um den Wind von der andern Seite aufzufan-
n. Ein Schiff welches sich nicht gut umlegen läßt, ver-
rt wieder während des Umlegens, weil es von c bis g
rücktreibt, und kann also natürlich, anstatt nach d zu
mmen, nur h erreichen. Stürme, Windstöße, Strö-
ungen, Ebbe und Fluth, hohe Wogen, u. d. gl. machen
usnahmen von der gemeinen Regel.

gingen aber auch die Ursachen der etwa hier vorko
den Fehler nicht, und seine Erfahrung wußte ihn
zuhelfen. Da die Vertheilung des Gewichtes im S
großen Einfluß auf den Gang desselben hat, so m
auf seinen Befehl verschiedentlich Veränderungen
nommen werden, wodurch bald am Vordertheil,
nach hinten zu, auf dieser oder jener Seite, die Sc
vermehrt oder vermindert ward; ein Geschäft, w
desto mehr Geschicklichkeit erfordert, je weniger
der allgemeine Plan der Ladung gestört werden darf
mit man jederzeit bequem zu demjenigen Vorrath
gen könne, welcher zum täglichen Verbrauch unen
lich ist.

Ich habe das Auge des Seemannes erwähnt;
wer begreift nicht leicht, in wie vielen entscheidend
len auf seinen Blick im Ocean, eben so viel ankomm
auf den Blick des Befehlshabers im Felde, wo sich
liche Heere begegnen? Die glückliche Bildung d
gans, welches die Lichtstrahlen auffaßt, ist zwar di
dingung dieser göttlichen Sehekunst, aber nicht sie
denn wie viel sehende Augen giebt es nicht, die ihr
sitzern zu weiter nichts dienen, als daß sie am hoh
tag nicht in eine Grube fallen, oder den Kopf nicht
Mauer stoßen? Die Uebung von vielen Jahren k
vervollkommnen, indem sie Erfahrungen vergleicht
richtigt; aber sie kann sie nicht hervorbringen, den
Wesentliche dieser Gabe besteht in einem regen Be
tungstrieb, der nach Vervielfältigung der sinnlichen
drücke strebt, um dadurch schnell und sicher zu ri
Urtheilen und zum vollkommensten Gebrauch der

langen. Woher konnte es anders kommen, daß wie ich unzähligemal gesehen habe, wenn er aufs ck gestiegen war, gleich auf den ersten Blick in dem e von Seilen und Stricken, die einander in der durchkreuzen, eine oder die andere Leine gewahr , die entweder zu stark oder nicht genugsam angezo- den schärferen Gang des Schiffs verhinderte; da er wachthabende Officier, ein Seemann von Er- g, schon mehrere Stunden lang umhergesehen, und Fehler nicht entdeckt hatte? Woran lag es sonst, oft man Entfernungen vom Lande, Höhen der und Felsen, und ähnliche Gegenstände nach dem beurtheilen wolle, Cook allemal der Wahrheit am en rieth, und daß ihn sein Augenmaaß nicht täuschte, es darauf ankam, den engen Eingang eines Hafens fen, oder gar, wie in Huaheine, gegen den Wind zu laviren? — Ich fürchte nicht, daß man diese en Züge, die so ganz das Gepräge des großen annes tragen, hier am unrechten Orte finden wird. wenn die Zeit wieder zerstreuet haben wird, was t mit so vieler Emsigkeit sammlen, wird der ge- Antiquar Cooks wahre Größe an den Bruchstü- ennen, die er einzeln aus dem Schutt hervorzieht. doch einsichtsvolle Zergliederer aus einem Zahn nem Knochen, den man im innern Nordamerika Ufern des Ohioflusses fand, die Größe jenes un- en Thieres zu berechnen, dessen Geschlecht schon erloschen ist; und erkennt man nicht an einem Fuß esenstärke, den Sohn Jupiters und der Alkmene? lte man nicht auch den Genius des Entdeckers an

seinem durchdringenden Scharfblick erkennen? Doch müssen ihn noch ferner in jenen Anordnungen betrach wodurch er sich einen glücklichen Ausgang seiner E ckungsfahrten sicherte.

Unter den Gegenständen seiner Vorsorge stehen Gefährten oben an. Menschen sind die stärksten F federn, die der größere Mensch in Bewegung setzt, die Werkzeuge, wodurch er alles vollbringt. Von Auswahl und ihrer Erhaltung hängt also der Erfolg Unternehmungen ab. Cook wählte zu seinen lang gen Entdeckungsreisen vor allen den Matrosen, der ihm durch Geschicklichkeit in allen Geschäften seines stes, durch seinen abgehärteten, gesunden Körper sein blühendes Alter empfahl. Der Mann mit E rung und grauem Haare konnte bey ihm auf ein ge Zutrauen Anspruch machen, und die Stellen eines tiermeisters und Bootsmannsgehülfen erlangen, die wenig oder nichts vor dem Dienste des gemeinen M sen voraushaben, aber gleichwohl mehr Einsicht und erfordern. Ein im Dienste grau gewordener See ist in der That nicht minder ehrwürdig, als der alte ger, und hat noch einen Kampf mehr, nehmlich mit Schrecknissen und Todesgefahren des furchtbarsten mentes. Mit fünf und vierzig solcher auserlesenen trosen, achtzehn Seesoldaten, und noch etwa zwölf alternen Seeleuten, also mit fünf und siebzig M vollbrachte Cook seine größte und beschwerlichste E ckungsfahrt gegen den Südpol. Allein seine vorzü Stärke bestand in der großen Anzahl brauchbarer Offi die er sich von seinen Vorgesetzten ausgewirkt hatte.

tet sein Schiff nur achtzehn Kanonen führte, und
ch nach der gewöhnlichen Regel des Seedienstes nur
Lieutenant haben sollte, erhielt er deren drey, nebst
ootsengehülfen oder Steuermännern (*masters mates*);
nstatt zweyer Seecadetten (*midshipmen*) durfte er sechs
en, und noch mehrere unbesoldete mit sich nehmen.
Einrichtung hatte bey der Ausführung seines gro-
Reiseplans den wesentlichsten Nutzen. Es konnten
ch, ohne das Schiff von Officieren zu entblößen,
es im Hafen lag, mehrere Partheyen zu gleicher
jede unter Aufsicht eines Officiers, in verschiede-
Geschäften ausgeschickt werden, und es blieben jeder-
ch einige unbeschäftigt, die ihre Erholungsstunden
stpartien und Spatziergängen anwenden konnten.
der wichtigste Vortheil dieses neuen Verhältnisses
fficiere zu der übrigen Besatzung zeigte sich zur See,
er wohlthätigen Eintheilung der Wachen, die zu-
der Einsicht und der Menschlichkeit ihres Urhebers
macht. Auf allen Kauffahrern sowohl, als auf
schiffen, ist das ganze Schiffsvolk nur in zwey
n vertheilt, wovon stets eine auf dem Verdeck den
versieht, indessen die andere ruht. Auf Engli-
Schiffen lösen sie einander siebenmal des Tages ab,
täglich eine Hälfte der Mannschaft zehn, die an-
er vierzehn Stunden wacht. Noch beschwerlicher
die holländische Einrichtung, nach welcher in vier
anzig Stunden nur fünf mal abgelöset wird, und
denn ein Theil der Mannschaft acht, der andere
chzehn Stunden im Tage arbeiten muß. Cook hin-
theilte sein Schiffvolk in drey gleiche Theile, deren

jede unter einem Lieutenant, einem Steuermann un
nem Seecadetten stand. Dadurch gewann er erst
daß jedes Drittel nur um den dritten Tag zwölf Stu
lang Dienste zu leisten hatte, die beyden andren
aber nur sechs Stunden lang wachte: zweytens, da
härteste Wache, von Mitternacht bis vier Uhr Mor
auch nur in drey Tagen wieder an denselben Mann
und endlich, daß die Zwischenräume der Ruhe me
theils doppelt so lange, als nach der gewöhnlichen
theilung ausfallen mußten, da man zwey Wachen hin
verschont blieb *). Ja diese Einrichtung war so reic
Vortheilen, daß jene schwere Mitternachtswache all
den Theil des Schiffsvolks treffen mußte, der an de
ben Tage nur überhaupt sechs Stunden lang di
Wer von der Härte des Seedienstes einen Begrif
wird ohne weiteren Commentar einsehen können,

---

*) Der Tag des Seefahrers fängt um Mittag an. Ve
sieben Wachen, deren jede ihren eigenen Namen
sind fünf vierstündige, und die beyden andern zweyst
Wenn ich die drey Abtheilungen der Mannschaft m
B, C bezeichne, wird man aus folgender Tabelle
können, wie oft die Wache an eine jede kommt:

A.	0	bis 4	Uhr	N. M.	4	Stunden.	Nachmittagswa
B.	4	— 6	—	—	2	—	erste } H
C.	6	— 8	—	—	2	—	zweyte } n
A.	8	— 12	—	—	4	—	Erste Nachtw
B.	0	— 4	—	Morgens.	4	—	Mittelwache.
C.	4	— 8	—	—	4	—	Morgenwache.
A.	8	— 12	—	—	4	—	Vormittagsw

Augenscheinlich fängt also B den nächsten Tag, und C
dritten an; A hat also an beyden Tagen nur eine
stündige und eine vierstündige Wache.

endig diese Schonung auf langen Reisen sey. Allem Mittelländer fehlt dieser Begrif, den nur das uen recht lebhaft erwecken kann. Wer malt ihm lichen Beschäftigungen des Schiffsvolks so treu licht, daß er selbst ein Urtheil fällen, und mit mit nzen Werth einer Einrichtung beherzigen könne, h Cook einer so nützlichen Menschenklasse die Müh- ten ihrer harten Lebensart erleichterte? Kaum hat hiffsklocke geläutet, oder viermal angeschlagen, so es Bootsmanns Pfeife durch den Matrosenraum, ne heisere Stimme ruft die Wache hinauf, um ihre den abzulösen. Beym zweyten Ruf muß alles Beinen seyn, und auf dem Verdeck, auf dem -Castell, und am Steuerruder ein jeder seinen esenen Posten einnehmen. Der Ungestüm zweyer te, die fast in unaufhörlicher Bewegung sind, mit vereinten Kräften auf sie ein. Um sich warm lten, laufen sie beständig auf und ab, bis irgend fo" sie zur Arbeit ruft. Aendert der Wind seine g, so werden die Segel nur anders gestellt; steigt ne Heftigkeit, so müssen sie theils eingereft *), llig eingezogen werden. Der Anblick dieser ge- n Verrichtung ist schauderhaft, wenigstens für

---

Segel einreffen, heißt einen Theil desselben über die a oder Segelstange wickeln und festbinden, damit es ner werde. Während dieser Arbeit wird die Raa her- elassen, und sobald eingereft ist, zieht man sie wieder , und sie hängt alsdenn nicht so hoch als zuvor am aste. Man kann ein Marssegel zwey- auch dreymal fen.

jeden der es nicht gewohnt ist, Menschen ihr Leben
das Spiel setzen zu sehen. Sobald die untersten
des Segels vom Verdeck aus gelöset und aufgezogen
den, brausen die Winde drein, und schlagen es an St
und Mast, daß das ganze Schiff davon erbebt. Mi
wundernswürdiger Behendigkeit und nicht geringe
Muthe klettern die Matrosen sogleich bis zur zweyten
dritten Verlängerung der Masten hinan. Dort hä
in starken Tauen die Segelstangen oder Raaen queer
das Schiff; an ihren beyden Enden und in der Mitt
festigt, hängt ein schlotterndes Seil, welches den F
des verwegenen Seemannes zum Ruhepunkt dient.
diesem Seil gehen sechs bis acht Matrosen hurtig
mit sichrem Tritt zu beyden Seiten bis an die äuß
Enden der Raa hinaus, trotz dem Winde, der das
ternde Segel gewaltsam hin und her schleudert, und
Seil unter ihren Füßen erschüttert; trotz der schwa
den Bewegung des Schiffs, welche in jener Höhe
Vergleich stärker gefühlt wird, als auf dem Verd
Man hat berechnet, und mit dem Sextanten gem
daß der Mast zuweilen, bey sehr hohler See, in e
Winkel von acht und dreyßig Graden von der Perp
kularlinie abweicht. Ich habe zu gleicher Zeit das
der großen Raa sich in eine thürmende Welle tauch
hen. Der Matrose am Ende einer Segelstange, di
gen funfzig Fuß hoch am Maste hängt, wird folglich mit
Welle alsdann durch einen Bogen von funfzig bis
Fuß geschaukelt! Jetzt scheint er ins Meer hinabgeso
dert zu werden; jetzt wieder die Sterne im Zenith
seiner ehernen Stirne zu berühren. Doch ohne sich
gew

…tsamen Bewegungen anfechten zu lassen, biegt er …ber die Segelstange, entreißt dem Winde das Segel …s zusammen, bindet es fest, und vollendet diese her… …e Arbeit mit seinen Gehülfen in wenigen Minuten. …e einzige Sorge bey diesem, wie bey jedem andern …äfte, ist dahin gerichtet, daß es ihm keiner an Ge… …lichkeit und Muth zuvorthun möge; denn dieser …iche Wetteifer liegt tief in seiner Seele, und ist die …eines gewissen gemeinschaftlichen Gefühls, welches … Stande eigen ist. Ihm muß es übrigens gleich… …, ob die Sonne ihm dazu leuchtet, oder ob er sich, …tiefsten Finsterniß der Nacht, bloß auf das Tasten …harten Hände verlassen darf. Selbst wenn der …n ein Segel zerrissen hat, und mit den Stücken …erpeitscht, scheuet kein Matrose die Gefahr von ei… …olchen Schlag getroffen zu werden, und rettet was …en ist. Wenn in der Nähe Land vermuthet wird, …r mehrere Stunden lang unbeweglich am höchsten …l der Marsstenge, und blickt aus dieser einsamen, …dlichtmachenden Höhe wachsam umher. Er lä… …wenn unerfahrne Landleute, oder junge Anfänger …heftigen Wind einen Sturm nennen, und ist un… …freygebig mit diesem Namen, so lange das Schiff …mehr, als die untren großen Segel führt. In …See hat selbst ein Sturm nichts schreckliches für …was kann ihm schaden, sobald alle Segel eingezo… …nd, und das Schiff, mit dem Schnabel gegen den …beygelegt, mit fest gebundenem Ruder, dem …ge der Wellen folgt? oder wenn man es, sicher …ein Land in der Nähe sey, mit wenigen Segeln

schnell vor dem Sturm hinfliehen läßt?*) Nur
wird der Sturm ihm furchtbar, wenn er das Sc
eine Küste führt, wo kein Hafen ihm Sicherh
spricht, und die einzige Hofnung dem Schiffbruch
gehen, auf der Stärke der Segel beruht. Di
fahr trift ihn indeß nur selten; Anstrengung und
nehmlichkeiten hingegen, sind sein tägliches Loos.
Posten am Steuerruder ist einer der beschwerl
keiner hält es länger als eine Stunde dabey au
wenn die See in hohen Wogen geht, oder der W
tig stürmt, müssen zwey Personen zugleich das
gieren, welches sonst für die Kräfte des einzelnen
nes leicht zu mächtig wird, und ihn zuweilen so
fortreißt, daß er in Lebensgefahr ist. Wenn das
nahe am Winde geht, und die See etwas unge
so schlagen die Wellen oft hinein, und zwar ho
lich da, wo die Wache sich aufhält, die zuletzt,
die Haut durchnäßt, sich lachend über ihr Ung
stet. Diese Gleichmüthigkeit, die den Sinn für
nicht ausschließt, ist ein Hauptzug in dem Char
Seemannes. Seine Gefühle, die sonst oft einer
schen Leichtsinn ähnlich sehen, gränzen von diese
an weise Philosophie des Lebens, und sind au

*) Dies wird nur in der Voraussetzung gesagt,
Schiff dauerhaft gebauet sey, und gut auf de
schwimme. Wo dieses nicht der Fall ist, kann
es die Welle auf der Seite empfängt, ganz um
oder wenn sie von hinten hineinschlägt, zerschm
den, und in beyden Fällen bleibt keine Rettung ü

das Resultat der Erfahrung und der Gesundheit.
chnellen Veränderungen der Witterung und des
es, die man zur See so oft erfährt, tragen vieles
bey, den Matrosen gegen alles Ungemach zu här-
In Sturm und Regen lebt er der frohen Hofnung,
ald wieder milder Sonnenschein und guter Wind
n werde. Allein, auch wenn die Zeit der Prü-
mmt, wo diese Hofnung fehl schlägt, ist das Bey-
es Befehlshabers und der Officiere hinreichend,
n Muth des getäuschten Seemannes aufrecht zu
n. Auf jenen viermonatlichen Fahrten gegen den
l, wo das Schiffsvolk fast täglich von Kälte und
litt, wo das Eis an den Segeln und Tauen die
verwundete, die es angreifen mußten, wo einmal
as andere die ganze Mannschaft aufgerufen ward,
s Schiff aus einer dringenden Gefahr zu retten,
s hin- und hersegeln zwischen Eismassen, denen
ters ausweichen mußte, nebst vielem stürmischen
, vollends alle Kräfte erschöpfte, wo endlich der
die Sonne fast immer vor unsern Augen verbarg
e ein drückendes Gewicht auf unserm Geiste lag:
nn da der Trübsinn des Engländers endlich über-
nommen hätte, fürwahr! man hätte Unrecht ge-
ich darüber zu wundern. Doch dazu kam es nie.
be unsere Leute schweigen sehen, wenn Monate
as Verdeck, ihr Spielplatz und Erholungsort,
ngenehmer Aufenthalt für sie war; aber unver-
und thätig blieben sie immer, denn ihre Vorge-
erduldeten bey Tag und bey Nacht mit ihnen die
igen Beschwerden ihres harten Dienstes. Der

Officier blieb, durchnäßt und starrend vor Kälte, dem Verdeck, und verließ es nicht eher als seine M und Cook selbst genoß keine andre Speise als der ge Seemann. Eine Last wird leicht, und die Gefah schwindet, wenn man sie mit andern theilt. Noch samer war aber das feste Vertrauen des Volks a weise Führung seines Befehlshabers, und die Ehr die man allgemein an Bord für seine Talente und Charakter hegte. Theils jene freywillige Enthalts von allem ausschließenden Genuß, theils unzählige spiele von seiner unermüdeten, väterlichen Sorge f Wohl seiner Untergebenen, stärkten ihr Vertrau ihn bis zu einem Grade von Enthusiasmus. Ein welches er ihnen zu rechter Zeit erlaubte, ein stär Trank, den er austheilen ließ, wenn die Witter schneidend war, oder wenn harte Arbeit die Leute tet hatte; ein Zug von Menschlichkeit, wenn er Zimmer aufopferte, um den Segelmacher dort be arbeiten zu lassen, und viele kleine Nebensachen dies gewannen ihm das Herz der rauhen, harten Ker selten so behandelt worden waren. Man darf dah Recht behaupten, daß seine Disciplin musterhaft und dies vielleicht um so viel mehr, da diejenige tiere, die aus andern Kriegsschiffen unter Cooks mando versetzt wurden, sie gemeiniglich nicht stren nug fanden. Wie rühmlich ist nicht dieser Ta Cook? Wie schön ist nicht dieser Contrast eines Mannes, der auch im Matrosen die Menschheit gegen jene Seedespoten, in deren Schule die ler gelernt hatten, ihre Willkühr für ihr höchstes

en? Allein auch nur der konnte am besten für den
sen fühlen, der selbst auf den untersten Stufen des
enstes das eiserne Scepter solcher kleinen Tyrannen
und verabscheuen gelernt hatte. Cook strafte sel-
ungern, nie ohne dringende Ursach und allemal
äßigung. Er störte nie die unschuldige Freude
Mannschaft; vielmehr munterte er sie dazu auf,
h ihnen Freyheit zum Spiele. So wie sie die
e Gegend des Südpols verließen, und in der An-
ng zum heißen Erdstrich den belebenden Einfluß
ärmeren Luft und einer hellleuchtenden Sonne em-
, kehrte ihre ganze Munterkeit wieder zurück.
berfluß, der ihrer in O-Taheiti und den be-
rten Inseln wartete, und die Aussicht, dort mehr
en Sinn, der jetzt so lange gefeyert hatte, zu ver-
, verbreiteten oft einen Grad von Fröhlichkeit,
abentheuerliche Tänze und ausgelassene Possen-
usbrach. Die Nächte, die jetzt mild und warm
en anfingen, wurden im Mondenschein oder auch
ern angenehm verplaudert, und das noch übrige
ach der Reise, welches gegen den Beschluß unse-
mmerzugs an sich immer unerträglicher ward,
eben weil es zu Ende ging, weit weniger als sonst
zu werden. Man muß mit Cook gereiset seyn,
t lebhaft zu empfinden, daß ein schönes Klima
mehr als die Hälfte alles Genusses, dessen der
fähig ist, aufwiegt. Wenn man mit eignen Au-
sehen hat, wie es gleichsam magisch wirkt, daß
, die vorher in sich gekehrt und gegen jedermann
lossen waren, sich für einander öfnen; wie es Hei-

terkeit und frohen Scherz erweckt; wie es einen
rohen Haufen mit einem gemeinschaftlichen Geiste
so kann man sich des Gedankens kaum erwehren,
dem Menschengeschlecht in warmen Ländern zuerst
gen mußte, den schönen Bund der Geselligkeit zu
ten, und zu jenem höchsten Genuß ihres Daseyns
zusteigen, der nur in der Freude anderer zu finden

Die Rückkehr in mildere Zonen, und die
herung gegen einen bequemen Erfrischungsort
aber nicht allein auf den Matrosen; auch die O
fühlen alsdann den Einfluß des wohlthätigen Ge
und den innern Trieb sich mitzutheilen, den die fr
Hofnung ihnen einhaucht. Man würde sich in de
sehr irren, wenn man glaubte, daß eine Seereise,
eine Anzahl Menschen in den engen Bezirk eines
zusammendrängt, sie dadurch auch näher verbinde.
Eigenthümlichkeit des Seelebens erzeugt vielmehr
gewissen Grad von Ungeselligkeit. Die wirksam
sache dieser Zurückhaltung ist ohne Zweifel die
Subordination. Mehr als fünf oder sechs P
können, vermöge ihrer Verhältnisse, nicht auf
Fuß miteinander umgehen. Wie darf man, u
wenigen, auf den glücklichen Fall einer zur Verm
keit und Freundschaft einladenden Uebereinstim
rechnen, die überall, in den volkreichsten Städten
in den entlegensten Dörfern, das seltenste Gesch
Himmels ist? Selbst die gesellschaftliche Unterh
— um auf jenen höheren Genuß des Herzens
zu thun, — wird durch den engen Kreis, in
man sie suchen muß, gestört und eingeschränkt.

n oft im Anfang einer Reise, zumal unter jungen
jene ungeschliffene Familiarität entstehen, die ent-
Unerfahrenheit und Leichtsinn, oder Mangel eines
Selbstgefühls verräth; doch eben diese betrügliche
lage macht, daß sie sehr vergänglich ist. Wie
lektrische Körper, ziehen sie sich bis zum Augen-
r Berührung, heftig an, und stoßen einander
ht minder heftig zurück. Zu Schiffe fällt aber
s weg, was in Städten den Umgang in vermisch-
llschaft erträglich oder wünschenswerth macht.
icht genug, daß hier schlechterdings keine Auswahl
e Abwechslung Statt finden kann; denn diese
mlichkeit empfindet man bisweilen auch zu Lande.
r stete Wechsel häuslicher und öffentlicher Be-
ten, diese unerschöpfliche Quelle der gleichgülti-
spräche, womit gewöhnliche Menschen die Leere
holungsstunden ausfüllen, ist für den Seemann
, sobald er der Küste den Rücken kehrt. Wenige
erschöpfen den kleinen Vorrath von eigenen
uern, Anekdoten und lustigen oder witzigen Ein-
ie jeder vorzubringen weiß, und deren zweyte,
Wiederholung man nur noch eben ohne Gähnen
Sobald ein jeder alle diese Erzählungen auswen-
, verstummt die Tischgesellschaft, oder man hört
ns nichts, als einige Alltagsbetrachtungen über
d Wetter. Was die gesellschaftlichen Verhält-
Seefahrer noch unanmuthiger macht, ist die un-
liche Nothwendigkeit eines gemeinschaftlichen
alts. Es giebt einen bestimmten Gesichtspunkt
r wahre Größe. So wie man dem Meisterstück

eines Phidias nicht zu nahe treten kann, ohne den
druck des Ganzen zu schwächen, und sich mit einem
scheinenden Mißverhältniß zu täuschen; so muß man
den Helden aus einer gewissen Entfernung betrach
um nicht die Schwächen der Menschheit an ihm ge
zu werden. Je tiefer man nun vom Helden zum gew
lichen Menschen hinabsteigt, desto ekelhafter ist der
blick seiner dem Auge zu nahe gerückten Gestalt.
dem lebhaftesten Sinn für gesellige Freuden, würden
noch die meisten in unzähligen Fällen ihnen weit li
entsagen, als die Bedingung eingehen, mit denselben
sonen, deren Umgang ihnen von Zeit zu Zeit die a
nehmste Unterhaltung gewährt, immer fort in E
Hause zu wohnen, und in demselben Zimmer zu schl
Man denke sich, um dieses Bild zu vollenden, die e
Behältnisse, die ich vorhin beschrieb; die tausend kl
Bequemlichkeiten, die dem Städtebewohner zu Be
nissen geworden sind, und die man zur See entb
muß; endlich die Sitten mancher Seeleute, und die
möglichkeit einander zu vermeiden, ohne sich einzusc
sen, oder in die Hangmatte *) zu werfen; so hat man

*) Ein Stück Segeltuch, sechs bis sieben Fuß lang, vi
fünf Fuß breit, an den kurzen Seiten mit weiten Sc
löchern, durch die auf jeder Seite ein Tau gezogen
in welches ein Haken eingebunden ist, um sie dami
zwey Seiten in kleine, an den Verdecksbalken befin
Löcher einzuhängen. Dieser Beutel ist das Bett des
mannes, und schnürt sich um Kopf und Leib sehr eng
sammen, weshalb man ihn vermittelst eines kurzen St
oder eines halbmondförmigen Holzes, oben und unte

lüssel zu jener so oft an Seefahrern bemerkten Unge-
gkeit der Zunge, und zu ihrer mürrischen Verschlos-
eit. Man begreift aber auch, wie selbst ein edler jun-
Mann, vom lebhaftesten Charakter, Zeit gewinnen
te, während Cooks erster Reise die Tafeln zum astro-
schen Kalender auf zwey Jahre zu berechnen *).

Wenn jene Stille unterbrochen wird, so geschieht es
entheils durch das entgegengesetzte Extrem einer lär-
den und tobenden Fröhlichkeit, wozu die feyerliche Be-
ng gewisser Festtage den nächsten Anlaß giebt, weil
e verschiedenen Klassen von Officieren in größere Ge-
haften vereinigt Das Weihnachtsfest und zuweilen
des Königs Geburtsfest waren solche Tage. Cook
rthete dann zwölf bis vierzehn Officiere, und ein
enant machte die Honneurs einer zweyten Tafel, zu
her alle Unterofficiere des Schiffs gezogen wurden.
der gemeine Matrose ward bey dieser Gelegenheit
versäumt; und wenn doppelte Portionen seines
nntweins ihm nicht Genüge thaten, so wußte er mit

einander spannt. Die Officiere schlafen gemeiniglich in viereckigen leinenen Kasten, worin ein Rahm mit Gurten liegt, der aber wie jener Beutel aufgehängt wird. Jenes ist die gewöhnliche Hangmatte; dies heißt bey Engländern und Holländern Cor. S. Capt. Müllers vortrefliche Zusätze zu der Abhandlung von Schiffen, im Hannöv. Magazin.

*) Dies that Capitain Clerke, der damals Steuermann oder Lotsensgehülfe war. S. J. R. Forsters Geschichte der Entdeckungen und Schiffahrten im Norden. S. 467.

einem Vorrath, den er seinem Munde ganze Mo
lang vorher entzogen hatte, das Fest nach altem Bra
zu begehen und die Gefahren der Reise, ja die g
Welt und sich selbst, zu vergessen. Consequenter, w
gleich nicht weiser, als seine Vorgesetzten, die sich
Theil ihrer rauschenden Ausschweifung schämten, ha
sich im Voraus darauf gefreuet, und noch lange nac
blieb ihm die Erinnerung daran eine Losung zur Fre
Offen für alle Eindrücke des gegenwärtigen Augenbli
kennt er die Quaal des Nachdenkens nicht; und mi
unter siebzig bis achtzig Menschen seines Gleichen f
er weder die Einschränkung, noch den Mangel der Ge
schaft, der seinem Officier so lästig fällt. Der grö
sinnliche Genuß ist der Sold, um welchen er mit unü
windlicher Anstrengung und desto hartnäckigerem Be
ren dient, je gewisser er überzeugt ist, daß ihm dieser
nach wenigen Wochen, höchstens Monaten, nicht en
hen kann. Sein ganzes Leben, ein unaufhörlicher W
sel von mühseligen Schiffahrten zum üppigen Aufent
des Hafens, bürgt ihm für die Wahrheit des Sa
daß er jede Freude, wofür er Sinn hat, mit Arbeit
kaufen kann; und dieser Schluß, der kühnste Flug se
Vernunft, haftet fest in seiner Seele. Wir können
Loos der Menschheit beklagen, die es zufrieden seyn m
um diesen unwürdigen Preis ihre Kräfte zu verschwend
allein wir müssen den wackern Kämpfer ehren, der ih
arbeitet, und nur den Müßiggänger verachten, der
sternheit ohne Thatkraft besitzt, und schamlos geni
was er nie erwerben kann. Wie erhaben nnd ge
aber auch der Genuß immer sey, den wir an die St

thierischen setzen, und unseres Erringens werth ach-
ögen; so besteht dennoch die vollkommenste Art unse-
Daseyns, nach den ewigen Gesetzen der Natur, wech-
eise im Sammeln und Zerstreuen unserer Kräfte.
die Zwischenräume der Ruhe und Labung erquicken
ärken den erschöpften Arbeiter zum Kampfe mit neuen
werden; und von dem richtigen Verhältniß zwischen
lung und Erholung hängt sogar die Dauer unseres
s ab. Je härter die Anstrengung war, desto süßer
r darauf folgende Genuß, und wir können hinzuse-
daß er desto unentbehrlicher sey, je sicherer man dar-
erechnet hat. Die Erfahrung lehrt unwidersprech-
daß die Menschheit unter einer unerträglichen Bürde
eder völlig erliegt, oder sie mit gerechtem Unwillen
üttelt. Im erstern Falle wird die menschliche Natur
n ihre Grundfesten erschüttert, die wenigen Tage des
s werden noch verkürzt, die organische Kraft wird
iederbringlich geschwächt; ihr Gebilde verliert sein
liches Ebenmaaß, und erlangt nie seine volle Größe
Stärke. Man sehe fünf elende Negersklaven, oder
so viel noch unglücklichere nordische Leibeigene, ein-
rumpft, erschlaft und kraftlos, mit Mühe eine Last
gen, die Ein Deutscher oder Engländer im vollen
uß seiner Kräfte rüstig davon trägt! Wo hingegen der
rdrückte noch nicht gänzlich entkräftet ist, da kann
Funke des Selbstgefühls noch Zunder in ihm finden,
eine Flamme erwecken, die seinen Tyrannen
ehrt. Selbst ein vortrefflicher Probus ward
Opfer seiner ergrimmten Legionen, als er die
trocknung der Sirmischen Sümpfe, an einem

brennenden Sommertage, mit unmenschlicher H
betrieb *).

Wenn man die Lebensart der Seefahrer in ob
Rücksicht betrachtet; so scheint sie mit einer dauerh
Gesundheit und einem ziemlich hohen Alter wohl bes
zu können. Noch mehr; wenn die Zeitpunkte der
frischung nur nicht zu weit von einander entfernt
wenn man den Krankheiten vorbeugen kann, welche
der harten Schiffskost und dem ungesunden Aufenth
Schiffsraume bey der geringsten Vernachlässigun
leicht entstehen: so würden vielleicht Entdeckungsr
vor allen andern zu Erhaltung der Mannschaft die z
mäßigsten seyn, weil man von den minder gesitteten
kern des Südmeeres jene starken Getränke nicht er
deren Mißbrauch in Europäischen Besitzungen für
Seemann so nachtheilige Folgen hat. Selbst die
schweifungen, denen er sich in den Armen einer Ve
Pandemos so gern überläßt, lassen dort nicht den t
chen Stachel zurück, den das Verderbniß großer S
so furchtbar macht. Das Gift der Seuche ist dort,
gen der stärkeren Ausdünstung, und der gesunden P
zenspeise weniger als anderwärts gefährlich.

Cook wußte aber nicht nur zwischen der Dauer
ner Entdeckungszüge und den Kräften seiner Unterg
nen ein richtiges Verhältniß zu beobachten; sonde
sorgte auch, wie ich schon gezeigt habe, durch eine be
Eintheilung der Wachen dafür, daß die täglichen
schenräume der Ruhe länger als die Arbeitsstunden w

*) Hist. Aug. Script. p. 241.

Ungeachtet jedesmal nur fünf und zwanzig Mann
gen, waren sie gleichwohl hinreichend, alle gewöhn-
n Verrichtungen des Tages zu bestreiten. Früh
gens bey Sonnenaufgang wuschen sie das Verdeck,
s der Reinlichkeit wegen, theils um die gar zu heftige
rocknung im heißen Erdstrich, und das daraus erfol-
e Leckwerden zu verhüten. Um acht Uhr ging, wenn
s außerordentliches vorfiel, die ganze Wache, bis
inen Quartiermeister und einen Mann am Steuer-
r, zum Frühstück, welches aus Weizengrütze bestand.
Vormittag ging insgemein damit hin, daß Fässer
ebensmitteln zum Verbrauch aus dem Schiffsraum
rgezogen, und ledige an ihre Stelle hinuntergeschickt
en. Zwischen elf und zwölf Uhr kam der Schiffs-
ber auf das Verdeck, um jeder Cameradschaft ihre
che Portion Brantwein, und zwar, damit sie keine
hrte Wirkung in den Köpfen hervorbringen möchte,
ts mit Wasser gehörig verdünnt, zuzutheilen. Auf-
m aber war es jedermann erlaubt, aus einer offenen
ne auf dem Verdeck so viel Wasser als er wollte, zu
en, doch ohne einen Tropfen zu einem andern Ge-
ch mit sich forttragen zu dürfen. Durch diese nor-
che Einrichtung sorgte Cook zu gleicher Zeit für die
ndheit seiner Leute, und verhinderte die Verschwen-
eines so nothwendigen Vorraths. So bald die
höhe oder die Uhr die Mittagsstunde bestimmt hatte,
das Geläute der Schiffsklocke ein Signal, das Mit-
essen aus der Küche zu holen. Die ganze Mann-
ft ist gewöhnlich in kleine Tischgesellschaften oder Ca-
adschaften (*messes*) von drey oder vier Personen abge-

theilt, wovon einer wöchentlich das Amt übernimmt, Portionen Essen und Trinken für seine Tischgenos Empfang zu nehmen. Daher sind auch die St Fleisch schon so zugeschnitten, daß die Größe der der Anzahl der Personen in jeder Cameradschaft ang sen ist. An den vier Fleisch-Tagen wird, außer d wöhnlichen Erbssuppe, worin Täfelchen von eingek Fleischbrühe zerlassen werden, um sie nahrhafter zu chen, gepökeltes Rind- oder Schweinefleisch mit S kraut gegeben. Mit diesen wechseln die Banianen denen der Matrose, mit Anspielung auf die Enth keit der Indier von allem Fleische, diesen Namen weil auch er alsdann, anstatt des Fleisches, nur harten Klos von Mehl bekommt. Der jedes Wirth (*caterer*) einer jeden Cameradschaft, hat, so seine Woche dauert, ein mühsames Amt, denn er dafür sorgen, daß seine Tischgenossen ein gutes Fleisch bekommen, und daß ihnen überhaupt an Portionen nichts abgehe. Ein altes Herkommen jeder Tischgesellschaft das Recht, die Nachlässigkeit Wirths zuerst mit Schmälerung seines eigenen Ant dann aber auch mit dem Tagel, als dem Werkzeug summarischen Justiz des Schiffraums, zu ahnden, es nun fast unvermeidlich ist, daß nicht von Zeit zu ein gar zu kleines Stück in der Tonne seyn sollte, ches irgend einem zu Theil werden muß, so ergö Janhagel ziemlich oft an dem Schauspiel einer so scherzhaften Execution. Während des Mittags bleiben wieder nur die Officiere, nebst ein Paar L am Steuerruder, auf dem Verdeck. Der Nachm

emeiniglich frey von Rekenarbeiten; am Abend wird
Waschen des Verdecks wiederholt, und gegen acht
verzehrt der Matrose sein frugales Abendbrod, wel-
mehrentheils aus bloßem Schiffszwieback, und dem
erreste der Mittagsmahlzeit besteht. Die nächtlichen
chen bringen ihre Zeit mit Gehen zu, um sich munter
halten. Zu Schiffe wird aber überhaupt viel ge-
en. Außer den gesetzten Zeiten, die jedermann,
die Reihe ihn trift, auf dem Verdecke zubringen
kommen sowohl der Capitain als die meisten Officiere
ch ein paarmal herauf, um sich ein Paar Stunden
eine Bewegung zu machen. Unzähligemal habe ich
auf dem Quarterdeck, welches höchstens vier und
zig Schritt lang ist, mit zwölf bis vierzehn Perso-
befunden, die paarweise hintereinander auf und ab
ierten, so, daß wir jedesmal beym zwölften oder
zehnten Schritt umkehren mußten. Die Bewegung
Schiffs, welches theils von einer Seite zur andern
, theils mit dem Vordertheil bald sinkt, bald steigt,
t einen eignen Gang nothwendig; man muß nehm-
um sicher zu treten, mit gebogenem Knie und ziem-
weit auseinander gesetzten Füßen, sich wechselsweise
einem und dem andern Beine wiegen, und gleichsam
die Enten einherwatscheln. Aechten Seefahrern wird
r Gang so sehr zur Gewohnheit, daß sie ihn auch zu
e nicht ablegen können, wo er ihnen ein linkes Anse-
giebt, weil die Erde nicht unter ihren Tritten aus-
ht, wie das Schiff. Die heftigen Bewegungen,
he die See dem Schiffe mittheilt, machen in der
t eine Menge kleiner Vorkehrungen nöthig, wovon

man zu Lande keinen Begrif haben kann. Alles Be
liche muß befestigt werden; alle Gläser und Flaschen
Theetöpfen und Tassen werden in Bretter mit Einsc
ten gehängt. Selbst die Tischgesellschaft in der K
bindet man auf ihren Stühlen fest an den Tisch, und
die Suppe gegessen wird, hält jeder den Teller fre
der Luft, und balancirt unaufhörlich damit, um das
berfließen zu verhüten. Alle diese Fertigkeiten er
man sich indeß in kurzer Zeit, ja man lernt so gar
dem gewaltsamsten Schwanken des Schiffs, schre
zeichnen und sich rasiren. Nur das Toben eines Stu
wobey die Wogen sich wie Berge thürmen, kann
Beschäftigungen unterbrechen, und die Spatzierg
vom Verdecke verscheuchen.

Außer diesen Unannehmlichkeiten legt das un
me Wetter dem Matrosen auch eine neue Last auf,
es öfters die vereinigten Kräfte der gesammten Mann
erfordert. Wenn Segel eingereft oder ganz einge
werden; wenn man das Schiff im Sturm umlegen,
sonst ein Manoeuvre vornehmen will, welches eine s
und geschickte Ausführung erfordert: so muß jeder
(*all hands*), es sey bey Tage oder bey Nacht, h
kommen und Hand anlegen. Ist die Lage des Sc
im mindesten gefährlich, so ruft man auch alle Of
herbey, und der Befehlshaber ist gemeiniglich der
der in solchen Fällen auf das Verdeck kommt, da
seinen ausdrücklichen Befehl, es sey denn im Fall
plötzlichen und dringenden Gefahr, niemand das
umlegen lassen, oder die Richtung, in welcher es
geht, ändern darf. In ofner See weiß man indeß

Solchen überraschenden Ereignissen. Nur am Lande, an diesem Ziele, dem der müde Seemann zuletzt so sehnsuchtsvoll entgegensieht, lauert die Gefahr im Hinterhalt; hier muß er oft mit vielen durchwachten Nächten und mit Erduldung des härtesten Ungemachs, die Erfindungen des Hafens erringen.

In einer Gegend, wo Cook Land vermuthete, ließ er die Schiffe, wenn deren zwey zusammen unter seinem Befehl standen, drey bis vier Meilen weit auseinander segeln, um ein desto größeres Feld übersehen zu können, und wo möglich keine Entdeckung zu verfehlen. Gränzten seine Vermuthungen an Gewißheit, oder befand er sich gleich in der Nähe von bekannten Inseln, so ließ er Nachts ab und zu laviren, um nicht aus der Stelle zu kommen, die er am Abend untersucht hatte. In Fällen, wo ihm viel daran gelegen war, keine Zeit zu verlieren, und so früh als möglich einen bestimmten Ort zu erreichen, mußte ein Officier die ganze Nacht hindurch mit dem Boote einige Meilen weit vorausseglen, und sobald Land erblickte, durch Raketen oder andere Feuer Nachricht davon geben. Ich wage es nicht, die Empfindungen zu beschreiben, die der wirkliche Anblick des Landes nach einer langwierigen Schiffahrt, ohne Ausnahme bey jedem Seefahrer erweckt. Sobald der Wächter vom Mastkorbe Land! ruft, steigen die neugierigsten Matrosen hinauf; sobald es aber vom Verdeck gesehen werden kann, bleibt Niemand mehr unten im Raume; selbst Kranke kriechen alsdenn hervor, und ich müßte

mich sehr irren, oder es ist nicht die Neugier allein, sie so unaufhaltsam antreil., das Land mit eigenen A zu sehen. Es liegt in der That schon etwas erfrisch in diesem bloßen Anblick, etwas, das den ersten hunger des Verlangens stillt. Das Auge ruhet un nießt; und dieser Genuß ist Labung für den ganzen schen, im weitesten Umfang des Einflusses, den selb strengsten Aerzte den Geisteskräften auf den Körper stehen. Je näher man kommt, desto lebhafter wir Interesse, durch die Menge der Gegenstände, die allmählig deutlicher unterscheidet. Allein gerade Annäherung bringt den Seemann oft in große Ver heit. An einer unbekannten Küste muß er verbor Klippen und Untiefen gewärtig seyn, wogegen ih die äußerste Sorgfalt und Wachsamkeit schützen und selbst in völlig bekannten Gegenden, ist nu Windstille nöthig, um sein Schiff dem Schwank Oceans preis zu geben, und in die augenscheinlichs fahr zu bringen, an die Küste getrieben zu werden. Schwierigkeiten, die mit jeder Entdeckung des verbunden sind, schrecken insgemein den Befehl einer Entdeckungsreise von der genauen Untersuch neuen Länder zurück. Sie fordern gerade die Mi von Erfahrung und Kühnheit, die Cook besaß, man sich über sie wegsetzen soll. Die Tagebücher Reisen sind aber auch mit vielen Beyspielen ang wo ihn der Eifer für die Erdkunde in die allergefä sten Lagen gebracht, und seine Schiffe mehr als auf Riefe oder Klippen getrieben hat. Ich er mich, auf der Reise, wo ich ihn begleitete, wen

mal wegen einer Windstille in der größten Gefahr
sen zu seyn, an der Küste zu scheitern; nämlich bey
heiti, an den Riesen der Freundschaftlichen Eilande,
mal unter den neuen Hebriden, und zweymal an der
e von Neucaledonien. Bey Otaheiti kamen wir
ich auf den Felsen zu sitzen, und es war ein Glück
ns, daß wir auf einem Korallenriese, welches sonst
die Seeseite hin steil wie eine Mauer in den Ab-
geht, einen Absatz fanden, wo ein Anker in der
von etlichen siebzig Klaftern liegen konnte. In
n Augenblick der allgemeinen Noth griff jeder, ohne
schied des Ranges oder der Beschäftigung, die ihm
zukam, zur Arbeit, um das Schiff vom Felsen hin-
tieferes Wasser zu winden. Wundärzte, Stern-
ge, Naturforscher, Zeichner, lauter Leute, die
mit der Schiffsarbeit nichts zu thun haben, keich-
n der Ankerwinde bey einer Hitze von mehr als drey-
Braden.

Die Ankunft im Hafen macht den Arbeiten des
ffsvolks nicht allemal ein Ende; im Gegentheil fin-
ch alsdenn eine Menge Verrichtungen, welche die
tendste Anstrengung erfordern, und wobey zuweilen
u wagen ist. Die unvermeidliche Nothwendigkeit,
se Vorräthe, wie z. B. Holz und Wasser, zu ergän-
und das bey mißlichen Gesundheitsumständen oft
minder dringende Bedürfniß frischer Lebensmittel,
war an sich hinlängliche Bewegungsgründe, einen
n zu suchen; allein so wichtig sie immer seyn moch-
und so ernstlich Cook zu allen Zeiten darauf sann,
Mannschaft gesund und muthig zu erhalten, so ver-

gaß er doch nie den Zweck seiner Reise über die Mittel zur Erlangung desselben, und hütete sich, diese Mittel je als Zwecke anzusehen. Das Entdeckungsgeschäft blieb also auch alsdenn noch sein Hauptaugenmerk, wenn er am Lande Erfrischungen suchen mußte. Wo seine Vorgänger, oder er selbst bey einem früheren Besuch, im Fache der Geographie nichts nachzuholen übrig gelassen hatten, wie z. B. in den Societätsinseln und in verschiedenen Gegenden von Neuseeland, da verweilte er nicht länger, als es die Erholung des Schiffvolkes unumgänglich erforderte. Wie eifrig er es sich aber angelegen seyn ließ, während dieses Aufenthalts, von der innern Beschaffenheit des Landes nähere Nachricht einzusammeln, und mit dem Nationalcharakter der Einwohner vertrauter zu werden, davon giebt insbesondere das Tagebuch seiner letzten Reise den redendsten Beweis. Nachdem Wallis und Bougainville, jeder ungefähr drey Wochen, Cook aber in der Endeavour, wegen des Durchgangs der Venus, volle drey Monate, und auf seiner zweyten Reise zu zwey verschiedenen Jahrszeiten über vierzehn Tage in O-Taheiti zugebracht hatte, hielt er noch auf der dritten Reise die wichtige Nachlese von den dortigen Sitten, Gebräuchen und Religionsbegriffen, die seine letzten Aufsätze so lehrreich und unterhaltend macht. In der That ist es offenbar, daß so vieler wiederholten Besuche ungeachtet, unsere Kenntniß von jener Insel noch jetzt sehr unvollkommen seyn müsse, und daß es auch schlechterdings unmöglich sey, auf Entdeckungsreisen, die einen bestimmten Zweck haben, den ganzen Umfang aller Verhältnisse eines jeden neuentdeckten Landes zu erschöpfen. Ohne hier auf

ein Beyspiel zu verweisen, welches uns nahe liegt; ohne zu erinnern, daß es die Beobachtung vieler Jahre und unzählige Hülfsmittel erfordert, um, ich will nicht sagen, einen vollständigen Begrif von unsern Ländern zu erlangen, sondern nur von einzelnen Gegenständen, wie Verfassung, Rechtspflege, Religion, Wissenschaft und Kunst eines Europäischen Staates, genaue Nachrichten zu sammeln; muß es jedem auffallen, daß Unbekanntschaft mit der Sprache jener Völkerschaften in den meisten Fällen dem Forscher ein unübersteigliches Hinderniß in den Weg legt. Dem Reisenden bleibt unter diesen Umständen weiter nichts übrig, als aufmerksam zu beobachten, und das gesehene treu zu erzählen. Alles was außer seinem Gesichtspunkte liegt, ist so gut, als ob es noch nicht existirte; wenigstens sind alle Nachrichten, die man aus dem Munde der Eingebohrnen erfährt, bey der Unvollkommenheit unserer Sprachkenntniß, mehr oder weniger schwankend und unzuverlässig, je mehr Beziehung sie auf abstrakte Begriffe oder auf Gegenstände der Einbildungskraft und Logik haben. Die Taheitische Götterlehre und Kosmogenie bleiben daher noch immer doppelt verschleyert, einmal durch ihre eigenthümliche Ungereimtheit, und dann durch unsere fehlerhafte Auslegung. Doch diese Schwierigkeit beyseite, wie viele Handlungen und Begebenheiten, welche die Hauptzüge zum Nationalgemälde liefern, können nicht Statt finden, ohne daß sie sich gerade während des kurzen Aufenthalts des Entdeckers ereignen? Cook war viermal in Otaheiti gewesen, und dennoch sah er erst das letztemal ein Menschenopfer, diesen so äußerst merkwürdigen Zug von der Grausamkeit des Aberglau-

bens bey einem übrigens sanftmüthigen Volke. Eben so verhält es sich mit allen andern Gegenständen des Nachforschens. Wenn man eine weit ausgebreitete Küste oder eine Insel von beträchtlichem Umfange beschifft, so schränken sich alle Untersuchungen auf die wenigen Anlandungspunkte ein; außer ihnen bleibt alles, und hauptsächlich das Innere des Landes unerforscht. Wie läßt es sich auch denken, daß man in einigen Tagen, oder wenn es hoch kommt in einigen Wochen, alle Produkte selbst nur jener kleinen Bezirke einsammeln könne, wo jede Jahreszeit und fast jeder Monat seine besondern Blüthen und Früchte trägt, da Thiere, Vögel und Fische zu gewissen Zeiten ihre Wohnplätze verändern, und Insekten während ihrer verschiedenen Verwandlungsepochen oftmals von der Oberfläche der Erde verschwinden? Allein der Entdecker soll ja nicht Topograph seyn; er hängt von seinem Reiseplan ab, und sucht sein Verdienst in einer weisen Eintheilung und Benutzung seiner Zeit, so, daß er zugleich seinen Hauptendzweck, die Entdeckung neuer Länder, und die wichtige Nebenabsicht ihrer genauern Untersuchung, nach Möglichkeit erreicht.

Insofern das Entdeckungsgeschäft von Umständen abhängt, die sich nicht vorhersehen lassen, ist es fast unmöglich, den Erfolg bey jeder neuen Veranlassung vorauszubestimmen. Stürme, widrige Winde, Windstillen, die Annäherung einer Jahreszeit, die den Entdecker nach andern Meeresgegenden hinruft, der Wassermangel des neuen Landes oder dessen Unfruchtbarkeit, welche ihm die nöthigsten Erfrischungen und Schiffsbedürfnisse versagt, die Unsicherheit einer offenen Rhede, die Schwie-

rigkeit und Gefahr des Anlandens, die Wildheit und Feindseligkeit der Eingebohrnen, — alles dies sind Einschränkungen, welche die weisesten Maaßregeln vereiteln, und der feurigsten Forschbegierde Einhalt thun können. Man gehe indeß Cooks drey große Reisen durch, und erwäge, wie viel er, unter solchen Umständen, in Vergleichung mit andern Seefahrern geleistet hat, so wird man, auch ohne nautische Kenntnisse zu besitzen, leicht entdecken, was Erfahrung, Unerschrockenheit, Geduld, Scharfsinn und Eifer des Entdeckers dagegen vermögen, und wie manches Hinderniß sie glücklich bezwingen. Der Unbeständigkeit des Wetters und selbst einem langwierigen Widerstande der Winde setzte Cook sein, nur großen Männern eigenthümliches, Beharren entgegen, und da er jeden Vortheil unverzüglich benutzte, war er seines Sieges jederzeit gewiß. Aufmerksam auf den Wink des Botanikers, der ihm blutreinigende und nahrhafte Kräuter zeigte, schuf er sich aus unbewohnten Wüsteneyen, wo kein anderer Seefahrer verweilt hätte, die herrlichsten Erfrischungsplätze. In der Behandlung der minder gesitteten Völker, welche die jenseitige Halbkugel bewohnen, ging er den Mittelweg, der dem Entdecker geziemt. Sein richtiges Gefühl, sein von den Fesseln des Vorurtheils freyer Verstand, seine Achtung für die Rechte der Menschheit bewogen ihn zur Schonung und Nachsicht. Er mäßigte den überkochenden und zu geringschätzigen Eifer derer, die sich bey der geringsten Widersetzlichkeit lieber furchtbar als beliebt machen wollten. Es ist allerdings empörend, wenn man, bey dem Bewußtseyn der besten Absichten, nur Mißtrauen erblickt, und für ange-

botene Freundschaft nur höhnende Ausforderungen zurück empfängt. Allein das Ehrenrührige und zur Wiedervergeltung Anspornende fällt weg, sobald man sich mit Cook an die Stelle jener rohen Menschen setzt, bey denen Fremdling und Feind beynahe gleichgeltende Begriffe sind. Der Europäer, dem seine Waffen eine entschiedene Ueberlegenheit geben, kann überdies nicht von dem Schwächern beleidigt werden, dessen Unwissenheit er schonen, und dessen Tapferkeit er ehren muß. Cook vermied daher sorgfältig jede Gelegenheit zum Streite, und suchte das Vertrauen der Eingebohrnen zu rechter Zeit durch Geschenke und Freundschaftsbezeigungen zu gewinnen. Von einer andern Seite hingegen litt er es nie, daß man an ihm und seinen Leuten ungestraft die allgemein erkannten, und selbst dem Wilden heiligen, Rechte des Eigenthums gewaltthätig kränkte. Nichts gleicht dem Uebermuth des Räubers, dem sein erster Versuch gelingt; mit stolzer Verachtung sieht er auf seinen Gegner als seine Beute herab, und indem der Besitz des geraubten Gutes seine Habsucht schärfer reizt, kann ihn nichts mehr abhalten, einen neuen Anschlag auf des Fremden Eigenthum und Leben zu wagen. Immerhin mögen Romandichter, die sich ihrer Ideale nicht entschlagen können und gewohnt sind, von Naturmenschen, vom goldnen Zeitalter, von ursprünglicher Vortreflichkeit und Einfalt, und einem angebohrnen Gefühl, daß allen alles gehöre, überirdisch zu träumen, immerhin mögen sie, sage ich, diese Bilder ihrer süßelnden Phantasie auch in ihre Darstellung der wirklichen Welt übertragen: der Reisende durchirrt alle vier Welttheile, und findet nir-

ends das liebenswürdige Völkchen, welches man ihm
jedem Walde und in jeder Wildniß versprach. Ge-
uscht durch eine faselnde Erdichtung, die den Namen
r Geschichte und der Philosophie entheiligt, schämt er
ch endlich seiner kindischen Leichtgläubigkeit, und erwei-
t dem läppischen Naturmenschen noch unverdiente Ehre,
enn er ihn zu den Centauren und Cyklopen, oder zu
n redenden Thieren der alten Fabel zählt *). Man
ige uns den Wilden, der, ohne blödsinnig zu seyn, vom
ein und Dein gar keine Begriffe hat. Sein ist die
ütte, die er errichtet, der Pelz den er genähet, der
ahn den er ausgehöhlt, der Bogen den er geschnitzt, die
chlender die er geflochten, das Netz das er gestrickt, der
uß den er sich mühsam zusammengesucht und mit unend-
cher Geduld bereitet hat. Sein ist der Baum über
inem Haupte, der ihm Früchte trägt, das Wild das er
dtet, der Fisch den er fängt. Sein ist endlich der
ald wo er jagt, das Ufer wo er fischt, das Weib das
umarmt. Niemand versucht es ungeahndet, ihn im
esitz dieses Eigenthums zu beeinträchtigen. Doch auch

*) Die Fabeln und Mythen hatten eine Moral, und die besten ließen die Thiere ihrem Charakter völlig gemäß auftreten. Die Ungeheuer der alten Dichter waren schöne allegorische Bilder. Der Naturmensch der neuern aber ist ein widersinniges Unding, welches in keine mögliche Welt paßt, außer etwa in die, wo Löwen Gras fressen, Tiger Lämmer säugen, und Adler die jungen Täubchen füttern, das ist, in eine Welt des Widerspruchs, wo alles aufhört zu seyn, was es ist.

das Thier, könnte man einwenden, fühlt einen zueignend
Trieb; wer kennt nicht den sultanischen Instinkt des See
löwen und des Affen Anumants? *) Allein für den Men
schen giebt es beydes, ein Eigenthum der Begierde, un
eins der Vernunft. Der Instinkt geht vor dem Be
griff her, er dauert auch neben ihm fort, und ist das Ue
bergewicht, wodurch die Vorstellung des Mein imm
ungleich lebhafter zu bleiben pflegt, als die Vorstellu
des entgegengesetzten Dein. Aber der Begriff, der m
durch eben diesen deutlichen, klaren Gegensatz offenb
werden konnte, entstand fast zugleich mit der Sprac
und mit der Gesellschaft. Die Nordamerikaner i
Nutka-Sunde wollten für die Erlaubniß Holz zu hau
Wasser zu füllen, und Gras zu mähen bezahlt seyn, u
rechneten es sich hernach zum Verdienst an, daß sie d
Engländern Holz und Wasser unentgeldlich überla
hätten. Cook fand ihre Forderungen billig, und würd
wenn er zugegen gewesen wäre, die Erlaubniß erk
haben, wie er in der Folge wirklich für das Heumac
bezahlte. Können auch, darf ich jetzt fragen, gesi
Europäer den Begriff des Eigenthumsrechtes weiter a
dehnen? Und ist er nicht jederzeit wechselseitig? ist d
Recht des Seefahrers auf sein Eigenthum nicht so gül
als das, womit der Wilde das seinige besitzt? Wie
langte der Wilde sonst zu dieser Erkenntniß, wenn n

*) Anumant heißt in Indien der Affe, dem ein ga
Trupp gehorcht, und dessen Herrschaft sehr despotisch
Der Seelöwe hat ein Serail von Weibchen, denen k
anderer zu nahe kommen darf.

bey einer Gelegenheit, wo er zugleich einem andern ein ähnliches Recht zugestehen mußte! Wissentlich also wagt er einen Eingriff in dieses von ihm selbst anerkannte Recht, wenn er, aus Uebermuth und in Vertrauen auf seine Stärke, einen gewaltthätigen Raub begeht. Daher stimmen alle zuverlässige Reisende und insbesondere Cook mit seinen Gefährten, darin überein, daß die Rechtmäßigkeit der an Plünderern vollzogenen Strafe in allen Fällen, ohne Ausnahme, von den Wilden selbst freywillig eingestanden worden sey. Der Mensch der nur sein Recht behaupten, und jedem andern das seinige absprechen wollte, wäre fürwahr! nur ein etwas klügerer, und folglich ein desto furchtbarerer Tiger. Man hat zwar hier und dort Wüthriche dieser Art, selbst auf dem Throne, gesehen; allein sie und ihr göttliches Recht sind der Abscheu und zugleich die Schande der Menschheit.

Es ist das Schicksal des Entdeckers, so friedfertig er auch gesinnt seyn mag, in Lagen zu kommen, wo er sein Leben auf das Spiel setzen, und bisweilen mit dem Blute derer, die ihn angreifen, erkaufen muß. Seine Wachsamkeit und Vorsicht vereiteln zwar insgemein den regellosen Angriff der Wilden; der Blitz und Donner des Geschützes, das aus der Ferne tödtet, entscheiden schnell für ihn, nicht so wohl durch die Anzahl der Erschlagenen, als durch das Schrecken, das sie verbreiten; doch hat man auch Beyspiele von dem seltneren Falle, daß er unversehens überfallen, oder von der tollkühnen Menge überwältigt worden ist. Cook war lange der Gegenstand einer anbetenden Verehrung bey dem Volke von Owaihi, bis es über eine rasche That eines Officiers plötzlich in

Gährung gerieth. Noch wollte er das Leben der Insulaner schonen, und versäumte dadurch den Augenblick seiner eigenen Rettung; es war zu spät zu den Waffen zu greifen, da schon blinde Wuth die Gemüther erfüllte. Eine Maaßregel, welche zu rechter Zeit ein größeres Blutbad verhütet, kann vielleicht den Anschein von Strenge haben; allein sie ist menschlich und weise, so bald man ihre Folgen betrachtet. Könnte oder möchte man sich doch zuvor ganz an die Stelle des Entdeckers denken, ehe man sein Betragen gegen die Einwohner jener fernen Weltgegenden verdammte! Es ist guter Ton, daß Herren und Damen von feinem Gefühl sich über den Mißbrauch der Uebermacht gegen ein unschuldiges, und wenn es ihnen beliebt, ein harm- und wehrloses Völkchen ereifern; daß sie mit Abscheu und Entsetzen die Mordthaten der Europäer erwähnen. Woher kommt es denn aber, daß man sich Beschuldigungen von der gehässigsten Art erlaubt, sobald von Entdeckern und Indianern die Rede ist, da es in jedem andern Falle ungezogen seyn würde, ohne die unläugbarste Evidenz damit hervorzutreten? Selbst würdige und gelehrte Männer giessen viel unverdienten Spott über den Entdecker aus; weil er, ihres Bedünkens, ein unrechtes Compendium des Naturrechts nachgeschlagen haben müsse, um darin die Richtschnur seines Verkehrs mit den Insulanern des Südmeers zu finden. Cook hatte aber weder den Barbeyrac noch den Puffendorf gelesen, und überhaupt den Wilden nicht theoretisch studirt. Sollte es auch nicht einem kleinen Zweifel unterworfen seyn, ob man wirklich Compendien nachschlägt, wenn man sich in Lebensgefahr befindet? Doch vielleicht ermannet sich in

end ein empfindsamer Sittenrichter, seinen Flaum und einen niedlich besetzten Tisch zu verlassen, um den Seemann auf einer mühsamen Fahrt zu begleiten. Wenn alsdenn ein Sturm die Masten zerschmettert, oder eine Klippe den Boden beschädigt hat, wenn der unentbehrlichste Vorrath von Holz und Wasser zu Ende geht, wenn der Scharbock unter der Mannschaft wüthet, mit Einem Worte, wenn das harte Gesetz der Nothwendigkeit den Entdecker in den Hafen treibt, so wird hoffentlich der nunmehrige Theilnehmer an diesen Leiden genau bestimmen können, was die Selbsterhaltung fordert, und wo die Menschlichkeit anfängt. Der Neuseeländer der heute ganz friedlich Fische zum Verkauf bringt, kommt morgen als Feind. Wohlan! heute giebt man ihm Nägel, und morgen wehrt man sich mit Kugeln. Weit entfernt also, die Menschen nach unsern schulgerechten Begriffen zu behandeln, sieht man sich vielmehr gezwungen, sich zu den Wilden herab zu lassen. Die Frage, womit der strenge Moralist sich zuletzt durchhelfen will, nämlich: mit welchem Rechte man den Wilden in seinem Lande beunruhige? gehört eigentlich nicht hieher; denn sie betrift nicht mehr das Betragen des Entdeckers, sondern will die Moralität der Entdeckungsreisen überhaupt verdächtig machen. Wer dasjenige erwägt, was hierüber im Eingange dieses Aufsatzes gesagt worden ist, wird es schwerlich den Europäern zur Sünde anrechnen, daß sie nicht die ersten sind, die auf einer entfernten Insel anlanden, sondern Menschen dort antreffen, welche sich bereits in früheren Zeiten dahin gewagt haben. Wie viel indeß auf die Mäßigung des Befehlshabers ankomme, erhellt aus einer Verglei-

chung zwischen Cooks Reisen und andern Südseefahrte
Mendanna, Quiros, Roggewein, Wallis und Car
ret richteten große Niederlagen unter den Eingebohrn
der wenigen Südseeinseln an, die sie berührten; da hi
gegen Cook, bey dem erstaunlichen Umfang seiner Ent
ckungen, mit den verschiedensten Völkerschaften, in
Taheiti, den Societäts- Freundschafts- und San
wichsinseln, den Marquisen und neuen Hebriden,
Neucaledonien, Neuholland und Neuseeland, und
der ganzen Nordwestküste von Nordamerika, mehrenth
in gutem Vernehmen stand, und nur äu, erst selten in
betrübte Nothwendigkeit versetzt wurde, zu gewaltsam
Vertheidigungsmitteln zu schreiten. Die Anzahl der
schlagenen bleibt auch alsdenn noch unbeträchtlich, we
man die unglücklichen Schlachtopfer der unverantwor
chen Uebereilung oder Fühllosigkeit einzelner Officiere
zu rechnet.

Das Mittel, wodurch der große Seemann di
Theil seines Plans durchsetzte, war jene außerordentl
und nie ermüdende Thätigkeit, die ihn auch bewog,
geschäftigsten Rollen selbst zu übernehmen, und der W
kühr seiner ungestümeren, oft harten Untergebenen so
nig als möglich zu überlassen. So bald man sich d
Lande nahete, fing eine Reihe von neuen Beschäftigun
an. Von einem Augenblicke zum andern, so wie
verschiedenen Vorgebirge und Spitzen zum Vorschein
men oder sich wieder hintereinander verbargen, mu
ihre Lage und Richtung vermittelst des Compasses besti
werden. In der Nähe des Ufers, insbesondere wo
Hafen zu seyn schien, oder wo ein flacher mit Sand

eckter Strand an das Meer gränzte, ward das Senk-
ley fleißig ausgeworfen, um zu erforschen, ob Anker-
und vorhanden sey. Die Schiffe änderten ihre Rich-
ung nach den Beugungen und vorspringenden Spitzen
er Küste, welche man oft gänzlich aufzunehmen suchte,
e man vor Anker ging. Beym Anschein eines Hafens,
o es nicht rathsam gewesen wäre, sogleich einzulaufen,
ard ein Boot ausgesetzt und zur Untersuchung abgeschickt.
Die Tiefe des Wassers, die Beschaffenheit des Grundes,
e Lage des Eingangs; mit welchem Winde man hinein,
nd mit welchem man bequem herausseglen könne? ward
uf die Art vorher bestimmt. Wo die rechte Einfahrt
icht verfehlt werden konnte, mußten sich Boote auf die
ntiefen zu beyden Seiten legen, und dieser Vorsicht un-
achtet blieb dennoch bisweilen manche Klippe unter dem
Wasser verborgen und unerforscht, die man erst mit der
Gefahr das Schiff zu verlieren kennen lernte. So eifrig
an bemühet gewesen war, sich mit den Eingebohrnen,
e etwa in ihren Kähnen sich einige Meilen weit in See
n das Schiff gewagt hatten, freundschaftlich zu unter-
alten, so hörte doch gleichsam aller Handel und alles Ge-
räch mit ihnen auf, so lange die ungewisse Lage des
Schiffs an einer unbekannten Küste die ganze Aufmerk-
mkeit des Seemannes erforderte. Hätten diejenigen
nsulaner, die geneigt waren uns als Feinde anzugreifen,
nen Begriff davon gehabt, wie schwer es sey, unsere
roßen Schiffe zu regieren, so würden sie unfehlbar keinen
efährlicheren Augenblick zum Angriff haben wählen kön-
en, als eben den, wo die ganze Mannschaft in voller
Beschäftigung stand, und niemand seinen Posten bey den

Segeln, bey dem Senkbley, bey dem Anker und den K
beltauen verlassen durfte. Allein solche kritische Zeitpunk
gingen immer glücklich vorbey. Cook wählte sich d
Ankerplatz, das Anker ward am bestimmten Orte gew
fen, die Segel wurden eingezogen, und dann die Boo
von neuem bemannet, um zu versuchen, was das La
hervorbrächte. Der erste Gegenstand des eigenen Nac
forschens oder der Nachfrage bey den Einwohnern, w
ein bequemer Platz, wo man die ledigen Wasserfässer m
frischem Trinkwasser füllen könnte. Die Pantomine l
stete bey solchen Gelegenheiten wesentliche Dienste, b
man die nothwendigsten Wörter der Landessprache erle
hatte. Das Bedürfniß des Essens und Trinkens dur
Zeichen zu verstehen zu geben, ist so leicht und dem M
verstande so wenig unterworfen, daß alle Conversation a
Lande gemeiniglich davon anfängt. Beynahe immer ne
der Insulaner, sobald er begreift was man von ihm f
dert, das Verlangte, z. B. Wasser, oder die Frucht a
Baume, auf die man hindeutet, oder das Schwein w
ches unweit seiner Hütte umher läuft, mit Namen; u
für Leute, denen alles daran liegt, sich verständlich zu m
chen, gehen seine Ausrufungen nicht verloren. Sob
er seiner Seits durch einige Beyspiele dieser Art in
wird, daß die Fremden seine Töne nachsprechen und
verstehen suchen, deutet er auf die Menge der Gegenst
de um sich her, und nennt einen jeden mit dem in sei
Sprache üblichen Worte. Der Sprachforscher find
also, wenn die Eingebohrnen nicht etwa, wie die Feue
länder, in Trägheit und dumme Fühllosigkeit ganz v
sunken sind, frühzeitig Gelegenheit, sein Wörterbuch
ber

bereichern. Seine Untersuchungen werden indeß durch ihre verschiedene Gemüthsart bald erleichtert, bald eingeschränkt. Wenn gleich die Fälle selten sind, wo sie in wirkliche Feindseligkeiten gegen die Entdecker ausbrechen, so giebt es doch auf der andern Seite auch wenige Beyspiele von einem so unbegränzten Zutrauen und einer so patriarchalischen Gastfreyheit, wie sie in Taheiti und den Freundschaftsinseln angetroffen wird. Je mehr Zurückhaltung und Mißtrauen der Insulaner blicken läßt, desto vorsichtiger und behutsamer muß sich der Reisende gegen ihn betragen. In Mallikollo wagten wir es kaum, zehn Schritte weit in den Wald zu gehen, der sich längs dem Strande hinzog; und dennoch winkten uns die Einwohner, sobald sie uns gewahr wurden, wir sollten sogleich in den Strand zurückkehren. In Tanna durften wir anfänglich auch nur ganz kurze Spatziergänge wagen, bis wir nach mehreren Tagen die Wohnungen des für uns am freundlichsten gesinnten Alten entdeckten, und allmählig die Zuneigung der dortigen Familien gewannen. Gleichwohl blieben die Einwohner, welche sich gegen den Vulkan hin aufhielten, jederzeit auf ihrer Hut, und unneigt mit uns vertrauten Umgang zu pflegen, so, daß uns zu wiederholtenmalen den Durchgang durch ihre Pflanzungen, nach jenem feyerspeyenden Berge versagten. Allein die gewöhnliche Kürze, oder auch die unbestimmte Dauer des Aufenthalts, und vorzüglich die Menge und Mannichfaltigkeit der in der Nähe zu beobachtenden Gegenstände gestatteten selten weitere Excursionen in das Innere, wenn auch die Insulaner nichts dawider hatten. Schon am Strande, wo die Neugier den größten Hau-

sen der Einwohner zu versammeln pflegte, beschäftigte man sich oft Tage lang mit Erlernung der Sprache, mit der Beobachtung dieser von uns so verschiedenen Menschen, mit dem Tauschhandel um ihre Kleidungsstücke, ihre Waffen, ihre Zierrathen und andre Kunstarbeiten. In ihren Hütten erforschte man ihre Lebensart erst durch wiederholte Besuche; man untersuchte allmählig, so wie man sich durch Geschenke und kleine Liebkosungen gleichsam die Rechte der Freundschaft in einem immer höheren Grade erwarb, das Innere des Haushalts, die Geräthschaften, die Speisen, und ihre Zubereitung; zuweilen lernte man nur wenig, aber täglich wenigstens etwas neues. Bald beobachtete man die Austheilung der Arbeiten, die Verfertigung der Kleidungsstücke, die Bestellung des Ackers, den Bau einer Hütte oder eines Kahns; bald ereignete sich Gelegenheit, irgend eine merkwürdige Sitte, oder einen auffallenden Gebrauch zu sehen; bald fand man im Verhof einen Ehrenmann, der von der Erzeugung seiner Götter und von der Schöpfung zu erzählen wußte. Die Produkte des Steinreichs, die ein jedes Land darbot, die dortigen Vögel, Insekten und Gewürme mußten theils, gesammelt, theils mit Geduld verfolgt werden, und die Blüthen der Bäume und Kräuter nöthigten die Botaniker, wegen ihrer Vergänglichkeit, an Bord zu eilen, um dort ihre Beschreibungen und Abbildungen vollenden und dann nach einer neuen Ernte ans Land zurückkehren zu können. In den meisten Fällen mußte sich ohnehin in seinen botanischen Spaziergängen nach die Beschäftigungen und Erholungsstunden des Schiffsvolks richten, weil es, außer an den bestimmten Tageszeiten

wo Boote abgeschickt wurden und andere ankamen, selten Gelegenheit gab, vom Schiffe ans Land, oder zurück an Bord zu kommen. Alles war während dieser geschäftigen Zeit in Bewegung. Eine Parthey mußte Wasser füllen, eine andere fällte Brennholz; einige Officiere waren mit dem Tauschhandel um Lebensmittel beschäftigt. In fischreichen Gegenden schickte man Boote aus, um auch diese Erfrischung nicht zu versäumen; in unbewohnten oder unbebauten Ländern suchte man sich durch wildwachsende Suppenkräuter für den Mangel der Gartengewächse schadlos zu halten. Zu gleicher Zeit wurde das Schiff ausgebessert, und, wie es nach einer langen Fahrt nothwendig war, mit neuem Tau- und Takelwerk versehen. Cook ließ das Meergras und die Muscheln die sich angesetzt hatten, vom Boden abkratzen, und die Ritzen zwischen den Planken, welche durch das Eintrocknen und das beständige Arbeiten des Schiffs gegen Wind und Wellen immer weiter aus einander gegangen waren, mit Werg verstopfen. Auf eben die Art kalfaterte man das Verdeck, welches zuweilen das Wasser stromweise durchließ, und wenn alles fertig war, füllte man die Fugen mit Pech an, und bestrich das ganze Schiff mit Theer. Endlich ließ Cook auch Ballast laden, um das verminderte Gewicht zu ersetzen, und den Gang des Schiffs zu erleichtern, kurz, er setzte es in segelfertigen Stand. Wenn es die Umstände erforderten, mußte am Lande eine Schmiede errichtet werden, um neue Bolzen, Klammern, und dergleichen zu schmieden; und wo es anging, legte Cook auch eine Brauerey von Tannen- oder andern ähnlichen Sprossen an, um seine Leute durch eine gesunde

Art von Bier zu erquicken. Ferner wurde am Lande ein Zelt aufgeschlagen, welches zur Sternwarte eingerichtet war. Während der Zeit wurden, zumal in weitläuftigen Bayen, deren Umfang und Lage man nicht mit einem Blick übersehen konnte, von Zeit zu Zeit Entdeckungspartheyen ausgeschickt, welche die verschiedenen Gegenden genau aufnehmen, und in Charten bringen mußten. Cook selbst belebte und betrieb fast alle diese Geschäfte durch seine Gegenwart. Er landete in einem neuen Lande fast immer selbst zuerst, oder folgte bald dem ersten Boot; er wies den Partheyen ihre verschiedenen Plätze an, und besuchte sie täglich mehrmals, um die Arbeit zu fördern, und alle Unordnungen und etwanigen Mißhelligkeiten mit den Einwohnern vorzubeugen. Wo diese sich sehen ließen, suchte er sie dadurch zu gewinnen, daß er Bänder, Schaumünzen *) und andere Geschenke, insbesondere aber Eisengeräth unter sie austheilte, sie zu sich bat, die Vornehmsten an seiner Tafel bewirthete, und vor allen Dingen es dahin zu bringen suchte, daß ein Handel um Lebensmittel zu Stande kam. In unbewohnten Gegenden, wo diese Hülfe wegfallen mußte, und der Fischfang fast die einzige Erfrischungsquelle blieb, pflegte er mit einer Gesellschaft von Officieren auf die Jagd zu gehen,

*) Die Schaumünze, welche er auf der zweyten Reise austheilte, hatte auf einer Seite das Brustbild des Königs Georg des dritten von England, und auf der andern die Abbildung der beyden Schiffe Resolution und Adventure, mit der Jahrzahl ihrer Abreise von England. Sie war von Bronze und vergoldet.

nd das erlegte Wildpret, es mochte nun in Seelöwen nd Robben, oder in Pinguinen, Wasserraben, Enten, Gänsen und anderem Geflügel bestehen, unter die Mannschaft zu vertheilen.

Die Aufmerksamkeit des berühmten Entdeckers auf esen Gegenstand, verdient wohl, daß ich noch ein Paar Bemerkungen darüber hinzufüge. Es hätte wahrlich enig gefruchtet, daß man die Schiffe unter seiner Führung von England aus so reichlich mit allen Erfordernissen versah, wenn nicht Er selbst den großen Haushalt eführt, zu rathe gehalten, und wo es möglich war, zu gänzen gesucht hätte. Eine von den Ursachen, welche en Capitain Furneaux bewogen, nach seiner zweyten rennung von Cook, geradesweges nach England zuckzugehen, und ein ganzes Jahr früher als er sollte, s Südmeer zu verlassen, war der Mangel an Lebensmitteln, welche nicht mehr auf eine dritte Campagne hinlänglich befunden wurden. Gleichwohl hatte man sein Schiff eben so reichlich, wie die Resolution, auf drey alle Jahre versehen, und es hatte bloß an jener strengen parsamkeit gefehlt, welche Cook so weit trieb, als es t der Erhaltung seiner Mannschaft nur immer beste n konnte. Er wußte den Zeitpunkt abzumessen, wo seinen Leuten etwas von ihrer vollen Portion abkürzen rfte; er unterließ auch nie, sobald nur frische Lebensmittel gereicht werden konnten, den ganzen Vorrath von Schiffskost, der täglich verbraucht zu werden pflegte, für e künftige Gelegenheit aufzusparen. Von Zeit zu it ließ er die Vorräthe aller Art genau besichtigen, was rdächtig befunden ward, zuerst verzehren, und allerley

Handgriffe vornehmen, um den Ueberrest vor künftiger Beschädigung zu sichern. Dieser Sorgfalt verdankte er die Dauer seiner zweyten Reise, indem er dadurch noch zu rechter Zeit entdeckte, daß aller Schiffszwieback, den man in neue Fässer gepackt hatte, schimmlicht geworden war. Sogleich mußte in Neuseeland ein Backofen errichtet werden, worin er den Zwieback, nachdem vorher aller verdorbene ausgeworfen war, nochmals trocknen ließ. Wäre Cooks Wachsamkeit nicht so sehr ins Einzelne gegangen, und hätte sie nicht die dem Anschein nach geringfügigsten Kleinigkeiten, so wie die große Einheit des ganzen Plans umfaßt, so würde es ihm schwerlich gelungen seyn, seine Mannschaft, zum Erstaunen von Europa, drey Jahre lang so gesund zu erhalten, daß von hundert und zwanzig Menschen nur Einer durch Krankheit verloren ging. Er wußte aus Erfahrung, daß Unreinlichkeit und Mangel an frischer Luft im Matrosenraume oftmals ohne weitere Ursachen hinreichend sind, die heftigsten Ausbrüche des Scharbocks zu veranlassen. Man stelle sich jenes niedrige enge Behältniß vor, wo die Hangmatten dicht neben einander gereihet sind. Es erhält zu allen Zeiten nur wenig frische Luft; bey stürmischem Wetter aber fast gar keine, weil alsdenn der Hauptzugang mit einem Gatter und darüber mit Persening oder getheerter Leinwand, bedeckt ist. Die Ausdünstungen von mehr als achtzig Personen verpesten nicht nur diesen Raum, und verursachen daselbst eine ungesunde Hitze, sondern sie durchdringen auch die Betten und Hangmatten, und selbst die Balken und Verdecke des Schiffs. Um die nachtheiligen Folgen dieser mephitischen

Luft so viel als möglich zu vermindern, ließ Cook die Hangematten bey schönem Wetter alle Morgen auf das Verdeck bringen, und in die daselbst befindlichen Boote werfen, damit sie den ganzen Tag über vom frischen Winde durchlüftet würden. Von Zeit zu Zeit, mehrentheils einmal in vierzehn Tagen, mußte jedermann heraufkommen, indeß zwischen den Verdecken mit Schießpulver und Essig geräuchert ward; und damit der Rauch alles Holzwerk recht durchziehen möchte, ließ Cook die Räume auf ein Paar Stunden lang zuschließen. Bisweilen wurden auch die Verdecke mit Essig gewaschen, und bey heißer Witterung spannte man auf dem Verdeck einen weiten Cylinder von Segeltuch gegen den Wind aus, dessen unterstes Ende den Zug der frischen Luft bis in den Matrosenraum hinableitete. Um den gemeinen Matrosen, der, sich selbst gelassen, ziemlich cynisch einhergeht, zur Reinlichkeit anzuhalten, pflegte Cook gewöhnlich des Sonntags die ganze Mannschaft zu mustern, und wer alsdenn nicht wenigstens rein gewaschen erschien, oder von der vorzüglichen Unsauberkeit seines Anzugs keine befriedigende Rechenschaft zu geben wußte, ward das erstemal durch Vorenthaltung seiner Branntweinsportion, und nach wiederholten Vergehungen auch wohl mit der Peitsche bestraft. Auf den beyden Reisen, welche die Erforschung der Pole zur Absicht hatten, führte Cook einen beträchtlichen Vorrath von warmen Kleidungsstücken mit sich, welche das Admiralitätscollegium auf seine Vorstellung unter die Mannschaft austheilen ließ, um sie in jener kalten Weltgegend vor der ungestümen Witterung zu schützen. Diese Kleidungsstücke bestanden in einer Jacke

und Schifferhosen vom allerdicksten und der Nässe fast undurchdringlichen Boy, die er hernach noch mit einer Kappe für den Kopf vermehrte, wovon der Halskragen den Nacken und die Schultern bedeckte.

Noch muß ich das Hauptverwahrungsmittel und das beynahe specifische Heilmittel gegen den furchtbaren Scharbock erwähnen, für deren Einführung auf langen Seereisen Cooks Name, so lange Großbritannien Flotten hat, mit Dankempfindungen und mit Ehrfurcht genannt werden wird. Hier zeigte er die ganze Stärke einer gesunden natürlichen Beurtheilungskraft, welche durch seine ausgebreitete Erfahrung und den Umgang mit einsichtsvollen Männern geschärft worden war. Wenn es einen Wahrheitssinn, das ist, um deutlicher zu sprechen, wenn es eine so glückliche Organisation giebt, welche zum richtigen Auffassen der Verhältnisse vorzüglich geschickt ist, — und wie wollte man daran zweifeln? — so besaß sie Cook gewiß in einem vorzüglichen Grade. Der Sieg den er über Vorurtheile davon trug, die den Verstand des gemeinen Seemannes seit Jahrhunderten gefangen hielten, ist davon ein so auffallender Beweis, daß ihm die Königliche Societät der Wissenschaften in London, bloß dafür die goldene Schaumünze des Ritters Copley zuerkannte. In dem seltsamen Charakter des Matrosen bemerkt man neben dem fröhlichen Leichtsinn und dem Hange zum gröbsten sinnlichen Genuß, wovon ich bereits gesprochen habe, einen Zug von Halsstarrigkeit gegen alle Neuerungen und von blinder Anhänglichkeit an das alte Herkommen, der wirklich auf eine besondere Art damit contrastirt. Fast sollte man denken, daß er seine Eigenschaften nicht blos

von den beweglichen Elementen, zwischen denen er unaufhörlich schwebt, sondern zum Theil auch von dem eisernen Kasten, in dem er herumschwimmt, entlehnt haben müsse. Umsonst versucht man es, die wohlthätigsten Anstalten zu seiner unmittelbaren Erhaltung in Gang zu bringen; er würde eher das äußerste leiden, als sich eine ungewohnte Speise aufdringen lassen. Cook, der diese seine Unbiegsamkeit des Schiffsvolks kannte, versuchte es nicht, seinen Endzweck durch gewaltsame Mittel zu erreichen. In der Ueberzeugung, daß das Sauerkraut durch seine Säure der Fäulniß kräftig widerstehen müsse, aß er es täglich selbst, und bewog seine Officiere es ebenfalls zu essen. Dem gemeinen Manne, der gleich Anfangs seinen Abscheu dagegen zu erkennen gegeben hatte, stellte er es frey, sich eine Portion zu holen, oder sie noch fernerhin zu verschmähen. Allmählig ließ sich nunmehr einer oder der andere einfallen, was der Capitain und die Officiere täglich mit so vielem Wohlgefallen genössen, könne doch so schlimm nicht seyn. Es wurden einige Portionen geholt; bald darauf noch mehrere, und endlich ward die Tonne leer. Bey der Eröfnung der zweyten fand sich an jeder ein und verlangte seinen Antheil, so daß von der Zeit an die Austheilung regelmäßig von Statten ging. Auf diese Art setzte Cook sein Vorhaben durch, und erlangte mit Gelindigkeit, was er durch Gewalt gewiß nicht erreicht haben würde. Auf seiner zweyten Weltumschiffung wurden sechzig große Fässer voll dieses trefflichen antiscorbutischen Gemüses ausgeleert. Wenn sich demungeachtet bey Personen, die besonders zum Scharbock geneigt waren, oder wegen eines Zusammenflusses

vor andern Ursachen, Symptome dieser Krankheit zeigten, so wurden sie durch den Gebrauch der aus frischem Malz bereiteten und noch lauwarm getrunkenen Bierwürze, und durch Auflegung der Träbern auf die scorbutischen Flecken, theils völlig vertrieben, theils so sehr gemildert, daß sie nicht gefährlich werden konnten, und bey der Ankunft am Lande binnen wenigen Tagen verschwanden. Durch die Anwendung eben dieser prophylaktischen Methode rettete Capitain Clerke in Kamtschatka den größten Theil der dortigen russischen Besatzung, unter welcher der Scharbock in seiner schrecklichsten Gestalt wüthete. So bald übrigens durch die Einführung des Sauerkrauts der erste Schritt gewonnen war, besiegte Cook mit leichterer Mühe die Vorurtheile seiner Mannschaft in Rücksicht mancher andern Nahrungsmittel, welche unter einem weniger sorgfältigen Befehlshaber Gegenstände ihres Ekels geblieben wären. Welcher Matrose würde Wallrosse, Seelöwen und Seebären, Pinguinen, Sturmvogel und Albatrosse gegessen haben, wenn ihm sein Befehlshaber nicht mit gutem Beyspiel vorgegangen wäre? Die wilden Kräuter in Neuseeland, als Zelery, Löffelkraut, Tetragonien, u. a. m. würden ihm eben so wenig, als das Bier aus harzigen Baumsprossen genießbar geschienen haben, wenn man nicht anfänglich den Gebrauch seiner freyen Willkühr überlassen hätte. Diese Nachsicht gegen die Schwäche seiner ungeübten Vernunft war vielleicht das beste Mittel, ihr einen neuen Grad von Energie zu geben; wenigstens gab es auf Cooks Schiffen nun mehr Matrosen, die aus eignem Antrieb die Vorurtheile der Erziehung oder der Gewohnheit überwanden, und

ar auf die Ratten, die von ihrem Vorrath zehrten, als uf Leckerbissen, Jagd machen lernten.

Wenn man Cooks Reisegeschichten liest, wird man it Erstaunen gewahr, daß eigenes Nachdenken mit Scharfsinn begleitet, im Nothfall zuweilen bessere Dienste istet, als Belesenheit und genaue Bekanntschaft mit den ntdeckungen der vorigen und gegenwärtigen Zeit. Oft t es gerade das systematische Wissen, was einem sonst uten Kopfe den Zugang zu neuen Ideen verschließt. Wäre Priestley ein Scheidekünstler gewesen, so hätte er der Physik und Chemie keine so merkwürdige Revolu- on zuwege gebracht, die Beschaffenheit der Luftarten ware unerkannt geblieben, und die Montgolfiers, die ofiers und die Blanchards wären nie in die Luft gestie- en. Es galt seit langer Zeit durchgehends für eine aus- emachte Wahrheit, daß es ganz unmöglich sey, in heißen ändern frisch geschlachtetes Fleisch einzusalzen, und wie unserm gemäßigten Erdstrich aufzubewahren. Die Einwohner jener wärmeren Gegenden kannten diese Me- hode nicht, und den Europäern, die sie dort versuchen ollten, war sie jederzeit mißlungen. Der Ueberfluß an ebensmitteln, den Cook auf den Societätsinseln und ins- esondere in O-Taheiti einzutauschen pflegte, konnte ihn atürlich genug auf den Gedanken leiten, ob es nicht etwa öglich wäre, den Kunstgrif zu entdecken, der, dem Kli- a zum Trotz, den glücklichen Erfolg des Einsalzens si- hern könnte. Der Umstand, daß die größten und fette- en Schweine die Seereise sehr schlecht ertrugen, nicht ressen wollten, und in den ersten Tagen häufig starben, achte eine solche Entdeckung noch wichtiger, und veran-

laßte einen Versuch zur Probe, der alle Erwartung übertraf. Durch eine genaue Aufmerksamkeit auf die kleinsten Nebenumstände, und vorzüglich durch eine musterhafte Reinlichkeit brachte es Cook endlich in dieser Kunst so weit, daß ihm kein Versuch mehr mißlang; und einer seiner Zöglinge hat seitdem dieselbe Methode, mit gleichem Erfolg in den Westindischen Inseln probirt *). Dieser Sieg über ein Vorurtheil, welches in unzähligen Fällen die Mittel der Erhaltung einschränken mußte, scheint mir, wegen seines großen Nutzens und seines ausgebreiteten Einflusses auf die Versorgung der Matrosen und Truppen in heissen Ländern, hier mit Recht einen Platz zu verdienen. Eben die Fruchtbarkeit an Erfindungen, den Bedürfnissen seines Schiffs abzuhelfen, die hier den großen Seemann eine neue Salzspeise bereiten lehrte, gab ihm auch in den starrenden Polargegenden ein Mittel an die Hand, seinen Wasservorrath zu ergänzen, und sein Tauwerk auf mancherley Art vor zu schneller Verderbniß zu sichern. Es ist wahr, unter den frühen Abentheurern, welche im Norden eine Durchfahrt suchten, hatten bereits Frobisher und Davis in den Jahren 1578 und 1583 das Eis, welches im Meere schwimmt, ungesalzen befunden, und zum Trinkwasser gebraucht; allein Herr Cranz, der die Grönländischen Küsten später beschrieben hat, behauptet das Gegentheil, und diese Meynung hat auch in neueren Zeiten die Oberhand behalten, so, daß bis auf Cooks zweyte Reise das Vorurtheil von salzigem Eise weit und breit herrschte. Cook

*) Ich erzähle sie hier nicht, da sie in der letzten Reise des berühmten Seemannes ausführlich vorkommt.

atte das Verdienst, es nicht etwa durch einzelne Versu-
e, sondern dadurch, daß er seinen Wasservorrath zu
iederholten malen von schwimmendem antarktischen Eise
gänzte, von neuem zu widerlegen. Zum Beweise,
ie tiefe Wurzeln jene irrige Meynung geschlagen hatte,
auche ich nur zu erwähnen, daß es nach Cooks Rück-
nft noch Chemiker gab, die durch Versuche im Kleinen
rthun wollten, das Eis im Meere müsse salzig seyn,
d Cook habe nur solches eingesammelt, welches sich am
nde in großen Flüssen gebildet habe. Zuverlässigere
cheidekünstler bewiesen indeß die Nachlässigkeit im Ver-
hren jener Hypothesenfreunde, und erhielten allerdings
m Meerwasser ein reines, salzleeres Eis; und jeder
ysiker sahe deutlich ein, daß, wenn auch um den Süd-
jenseits des siebzigsten Grades der Breite Land liegen
te, die Kälte daselbst so groß seyn müßte, daß keine
uellen, geschweige denn Flüsse daselbst entstehen könnten.
ok, dem auf die Art die beeisten unfreundlichen Meere,
den Pol umgeben, den nothwendigsten Lebensvorrath
fern mußten, fand auch Mittel, die dortigen Seethiere
seinen Zwecken zu benutzen. Außerdem, daß er seine
annschaft das Fleisch derselben essen lehrte, ließ er aus
n Speck, womit die Natur sie gegen die Kälte gerüstet
, Thranöhl brennen, und ihre Häute zur Ausbesserung
unbeweglichen Tauwerks, wo Leder nöthig war, ver-
den. Der Thran wird auf dem Schiffe theils in
pen, theils zum Einschmieren verschiedener Werkzeu-
nd zu andern Absichten sehr häufig verbraucht; folglich
rte die Ergänzung dieses Vorraths zu den Gegenstän-
welche der Sorgfalt des Entdeckers würdig waren.

Den Umfang und die Schwierigkeiten des Entd
ckungsgeschäftes, die Wichtigkeit und Mannichfaltigk
der Pflichten, Sorgen und Arbeiten, die auf Cook
Schultern lagen, endlich die völlige Abhängigkeit d
glücklichen Ausgangs aller Unternehmungen von den T
lenten dieses einzigen Mannes, von der unermüdet
Thätigkeit und steten Gegenwart seines an Hülfsmitt
unerschöpflichen Geistes, wird man auch in meinen m
vollkommenen Entwürfen deutlich erkannt haben. A
der Vergleichung desjenigen, was Cook geleistet h
und der Art wie er dabey zu Werke ging, mit den geri
fügigen und kraftlosen Bemühungen anderer Seefahr
bestätigt sich also die große Wahrheit, daß im Gewühl d
Welt bisweilen Männer von außerordentlichen Gab
erscheinen, die zu gewissen Endzwecken gleichsam g
eigentlich gebildet sind, und den großen Haufen des Me
schengeschlechts weit hinter sich zurücklassen. Wenn m
nicht zweifeln kann, daß die natürliche Anlage, die E
ziehung im weitesten Verstande, und die Verhältnisse d
Zeit und des Wirkungskreises die Verschiedenheiten h
vorbringen, die man zwischen Menschen und Mensch
bemerkt, so scheint auch jene Behauptung nichts zu v
halten, was der Erfahrung und der Vernunft widers
che. Das Seltene und Große verdient aber, wenn
gleich aus natürlichen Gründen erklärt und hergeleit
werden kann, jederzeit den Grad von aufmerksamer A
tung, den man Bewunderung nennen muß, weil er
die höhere Ordnung in der Verkettung der Ursachen
rückgeht, auf eine Ordnung, die unsere Begriffe üb
steigt. Doch indem wir die thörichte Bewunderung

Unwissenheit vermeiden wollen, fallen wir oft in das entgegengesetzte Extrem, alles wirklich Erhabene kalt und gleichgültig vorbeyzugehen, sobald wir uns die Folgen einer Entstehung erklären können. Jenes *plus ultra*, jenes weiter Eilen und Emporstreben zu neuen Kenntnissen und Entwicklungen unserer Kräfte, welches der menschlichen Natur so eigenthümlich ist, liegt allerdings bey dieser Geringschätzung des Bekannten zum Grunde; nur fehlt man insgemein darin, daß man das erschöpft zu haben glaubt, dessen Oberfläche man doch kaum berührte. Bey der Beobachtung eines ungewöhnlichen Charakters ist es schwerlich hinreichend, sich im Allgemeinen vorstellen zu können, wie seine Züge sich bildeten, ohne ihn für einen vom Olymp herabgestiegenen Halbgott zu halten. Wem dieses genügt, der kann unmöglich ein Gefühl von dem, was Größe ist, erlangen, und wird sehr schwer, ich will nicht einmal sagen selbst zur Unternehmung großer Handlungen angefeuert werden, sondern auch nur sich die Fertigkeit erwerben, gewöhnliche gut zu verrichten. Indem wir das Große mit den Triebfedern zusammenhalten, die es hervorbrachten, können wir freylich keine andere als diese Resultate herausbringen: die Ursach ist der Wirkung gleich, und keine Wirkung ist ohne Ursach; hielten wir aber dasjenige, was vor unsern Augen geschieht, mit dem zusammen, was wir leisten können, oder wirklich thun, so stießen wir in allen Fällen auf ein Verhältniß, welches uns entweder schamroth machen, oder uns wenigstens eine unwillkührliche Bewunderung abnöthigen würde. Die letztere Art Vergleichungen anzustellen muß heut zu Tage seltner werden, da man oft mit achtzehn oder zwanzig Jah-

ren alles zu wissen glaubt, und diese geistige Ueberladun
gewöhnlich das kalte Fieber der Afterphilosophie nach sic
zieht. Denn nicht genug, daß ein jeder bey Dingen di
ihm leicht gethan dünken, ungerührt bleibt, so pflegt auc
wenn Thaten erzählt werden, welche bey dem Zuhöre
oder Leser das Gefühl der Unerreichbarkeit erwecken, ei
wegwerfender Skepticismus der gedemüthigten Eigenlie
zu Hülfe zu kommen, und die Gränzen des Möglich
willkührlich zu verengen, um alles Große für erdicht
halten zu können. Die Erfahrung des praktischen Lebe
lehrt hingegen jeden, der auf sich Acht haben will, von e
ner Seite die Schwierigkeiten in der Ausführung dess
was ihm so kinderleicht dünkte, gehörig erkennen; vo
einer andern aber auch den Punkt des Erreichbaren, wo
hin man durch gleichförmige Anstrengung aller Kräfte di
in unserer Gewalt sind, gelangen kann, richtiger zu be
stimmen und weiter hinauszurücken. So entsteht endlic
eine bescheidene Anerkennung und Schätzung des fremde
Verdienstes, ein Sinn für diejenige Vollkommenheit un
wahre Größe, deren der Mensch fähig ist, und eine thei
nehmende, herzliche Bewunderung der edleren Sterbl
chen, in denen die ganze Würde unserer Natur hervo
leuchtet. Diese Wärme des Gefühls, die einen rühmli
chen Wetteifer nährt, und sich mit den niedrigen Regun
gen des Neides nicht verträgt, ist zugleich das beste Ver
wahrungsmittel gegen jene eingeschränkte, partheyische
und leider noch so allgemeine Vorliebe für unsere eigen
Beschäftigung, welche mit der Herabwürdigung ander
Lebensweisen und anderer Klassen des menschlichen Wissen
verbunden ist. Thätigkeit ohne vorzügliche Geisteskräft

kann

ann im Subalternen, Scharfsinn ohne regen Trieb zu handeln im spekulativen Philosophen brauchbar seyn; aber urch die Verbindung beyder Eigenschaften ward Cook em Entdecker. Wenn lebhafte Erinnerungen von jener ahrt, auf der ich ihn in einem frühen Alter begleitete, einer ungeschminkten Erzählung, dazu beygetragen ha- n, diesen Charakter im Allgemeinen kenntlicher, und mentlich in Cooks Beyspiel hochachtungswürdiger zu achen; so dürfte ich hoffen, diejenige Klasse von Schrift- , welche von Entdeckungsreisen handelt, von dem weren Vorwurfe befreyt zu haben, daß nichts sie den ern reizend mache, als die dadurch genährte leere Sehn- ht nach einem in Faulheit vertrauerten, oder mit kin- chem Spiel vertändelten Leben.

3. Resultate.

Man kann nicht läugnen, daß Cooks Reisen von verschiedensten Klassen des Publikums mit einer all- meinen Aufmerksamkeit gelesen worden sind. Hieraus int unmittelbar zu folgen, daß ihr Interesse aus den emeinsten Beziehungen entstanden seyn müsse, welche Wißbegierde der Menschen am sichersten reizen, in- sie ihre Denkkraft beschäftigen und ihre Empfindun- erwecken. Dem Menschen liegt unstreitig kein Ge- tand näher als der Mensch selbst in allen seinen man- faltigen Verhältnissen der Gestalt, der Entwicklung, Verfassung, der Zeit und des Orts. Die Vergle-

chung unzähliger Abweichungen von unserer Lebensweis
die Betrachtung dessen, was in diesen verschiedenen G
mälden auf unsern eignen Zustand anwendbar ist, die E
weckung einer Menge von Ideen, Vorstellungen, B
griffen und Neigungen, die bereits in uns vorhan
waren, aber durch ähnliche oder auch entgegengesetzte Z
im Charakter verschiedener Nationen erst angestoßen w
den, sind eben so viele kräftige Mittel die Aufmerks
keit des Verstandes zu fesseln. Die Begebenheiten
Reise, die Gefahren der Reisenden, ihr erlittenes Ung
mach, das Betragen der Einwohner ferner Gegend
mit einem Worte, Handlung ist es, was auch die Leid
schaften des Lesers in das Spiel zieht, und das Inter
der Reisebeschreibung aufs höchste spannt. Ein jed
fühlt sich an der Stelle des Beobachters, oder des H
delnden, und bestätigt dadurch jene so allgemein bekann
als feine und richtige Bemerkung des dramatisch
Dichters:

Homo sum: humani nihil a me alienum puto.

Auch die Natur, insofern ihre Beziehungen auf un
Leben leicht in die Augen fallen, gehört zu den Gegenst
den, die ein allgemeineres Interesse erwecken. Es
uns nicht gleichgültig, auf welche Art in jedem Lande
ersten Bedürfnisse befriedigt werden, und welche Annehm
lichkeiten oder welche Mängel das Klima, die Unebe
heiten des Bodens, die Bekleidung der Erde mit Bä
men und Kräutern, und ihre Bevölkerung mit allerl
Thierarten dem Beobachter darstellen. So hat auch
Schilderung großer Naturerscheinungen, insbesond
solcher, welche unmittelbare Beziehung auf die Sich

heit des Menschen haben, oder sich durch ihren majestätischen Anblick der Einbildungskraft bemeistern, für alle Klassen von Lesern einen starken Reiz. Auf diese allgemeinere Beziehungen folgen dann eine Menge nähere und speciellere, welche ihr Interesse nur von der verschiedenen Rücksicht, in welcher man liest, entlehnen. Der Umfang einer großen Entdeckungsreise und die Mannichfaltigkeit der darin vorkommenden Gegenstände machen aber, daß man sie fast in eben so vielfältiger Absicht mit Nutzen lesen kann, als es Modifikationen oder Zweige des menschlichen Wissens giebt. Indeß sind auch unter diesen wissenschaftlichen Beziehungen einige von allgemeinerem Interesse, und andere, die fast ganz allein den eigentlichen Gelehrten an sich ziehen, dem es um die Berichtigung oder Vermehrung gewisser Reihen von Begriffen zu thun ist. Diese letzteren enthalten nämlich das Detail einzelner Wahrnehmungen, deren Anwendung man ohne Sachkenntniß nicht gleich absehen kann; da hingegen jene hauptsächlich nur die wichtigen Resultate zusammenfassen, welche für diese oder jene Wissenschaft aus den vorerwähnten einzelnen Faktis flossen. Zu diesen allgemeinen Folgerungen, welche auf das Aggregat vieler einzelnen Beobachtungen gegründet sind, und demnach selbst für den gleichgültigsten Leser etwas anziehendes haben, wäre es auch nur, weil sie Stoff zur gesellschaftlichen Unterhaltung darbieten, scheinen mir folgende mit Recht gezählt werden zu können: 1. daß eben so wenig das Daseyn des gebildeten Südlandes jemals wieder behauptet werden kann, als die dunkle Lehre vom nothwendigen Gleichgewicht der beyden Halbkugeln; 2. daß das Meer um beyde

Pole gefriert, und jene Eismassen bildet, von denen man ehedem wähnte, sie kämen aus großen Flüssen herabgeschwommen; 3. daß eben dieses Eis von Salztheilchen leer ist und zum Trinken gebraucht werden kann; 4. daß man heut zu Tage zur See astronomische Beobachtungen anstellt, wodurch sich die Länge fast allezeit bis auf einen halben Grad zuverlässig bestimmen läßt; 5. daß im Fach der nautischen Geographie nunmehr alle großen Entdeckungen erschöpft sind, und die Nachlese nicht anders als ärmlich ausfallen kann; 6. daß die südliche Halbkugel mehrentheils mit Wasser bedeckt, und verhältnißmäßig weit kälter als die nördliche ist; 7. daß viele Inseln und Felsenbänke vom ansehnlichsten Umfange im heißen Erdstriche bloß das Werk einer Art polypenähnlicher Gewürme sind; 8. daß im Weltmeer ein zwiefaches Leuchten, ein elektrisches und phosphorisches Statt findet, wovon letzteres wieder auf doppelte Art, nämlich unorganisch und in lebendigen Thieren, erscheint; 9. daß die häufige Erscheinung der Seevögel und des schwimmenden Seetangs (*fucus*) nicht mehr für ein sicheres Zeichen von nahem Lande gilt; 10. daß entlegene Inseln niemals reich an vielerley vierfüßigen Thieren sind; 11. daß die Botanik aus jenen neuentdeckten Ländern nun mehr als zweytausend Gewächsen bereichert worden ist, von denen manche in Zukunft einen beträchtlichen Nutzen versprechen; 12. daß man, bey gehörigen Vorkehrungen, auf dreyjährigen Seereisen vom Scharbock nicht zu befürchten hat; 13. daß sich dem Handel von mehr als Einer Seite neue Aussichten eröfnen; 14. daß verschiedene große und wichtige Länder dem Unternehmungs-

ste der Europäer die vortheilhaftesten Lagen zu neuen
flanzstädten darbieten, wodurch dereinst das gemein-
haftliche Band der Nationen gestärkt, und die Kultur
es Menschengeschlechts in allen Welttheilen befördert
erden kann; 15. daß durch das ganze Südmeer, von
er Nachbarschaft Indiens bis gegen Peru und Mexiko
inüber, auf weit entfernten und vereinzelten Inseln, ein
olk angetroffen wird, das in Gestalt, Sprache und
ebertieferungsbegriffen durchgehends übereinstimmt, ob
gleich in Kultur, Verfassung und Sitten verschieden
. 16. Daß ein andrer, in Ansehung der Sprache, Farbe
nd körperlichen Bildung von jenem verschiedner Stamm
ch nicht so weit von Indien durch einige andere Insel-
ruppen ausgebreitet hat; 17. daß man in Absicht der
evölkerungsgeschichte der Erde schwerlich auf zuverläs-
gere und mehr entscheidende Data rechnen kann, als
an bereits besitzt; 18. daß die Natur des Menschen
ar überall klimatisch verschieden, aber im Ganzen, so-
ohl der Organisation nach, als in Beziehung auf die
riebe und den Gang ihrer Entwickelung, specifisch die-
be ist; 19. daß, so wie es kein Volk ohne Sprache,
nd keine Sprache ohne Vernunft giebt, so auch keinen
oß thierischen Stand der Natur; endlich 20. daß eine
llige und absolute Gleichheit unter den Menschen, so
ie sie physisch nirgends existirt, auch sittlich unmöglich
. Die Ausmittelung dieser und anderer Sätze von
eichem Gehalt scheint den Reisen unseres großen See-
annes einen entschiedenen Werth beyzulegen; und es
ürde dem kalten Leser zum Vorwurf gereichen, wenn er
aus langer Weile überschlagen, und dem theilneh-

mendern, wenn er vorsetzlich ihre Wichtigkeit verkennen wollte *). Ich wenigstens bin zu fest überzeugt, daß es mehr als Eine Quelle des Interessirenden giebt, und hege zu viel Achtung für den vorzüglichen Grad der unter uns herrschenden allgemeinen Aufklärung, um es wahrscheinlich zu finden, „die Geschichte jener Reisen gewähre dem Leser weiter nichts, als daß sie ihn belehrt, ein Gegenstand, den man in das Reich der Möglichkeit bringen wollte, gehöre in die Phantasiewelt der Dichter." Ueberall, wohin Cook und seine Gefährten kamen, es sey in der Nähe des Pols oder des Aequators, fanden sie den Genuß der Menschen im Verhältniß mit der Thätigkeit ihres Körpers und ihres Geistes. Der gemästete Müßiggänger ist in O-Taheiti, wie in Europa, nur eine Mißgeburt der Regierungsform, die auf Unkosten einer arbeitenden und dienstbaren Klasse von Menschen existirt. Sollte sein Loos uns nicht vielmehr ein Gegenstand der Verabscheuung, als der Sehnsucht seyn? Doch es ist Zeit, eines so übereilten als unverdienten Spottes zu

*) Viele der obenangeführten Resultate, nebst den Gründen, auf denen sie beruhen, lieset man in meines Vaters, während seiner Reise um die Welt gesammelten, Bemerkungen (welche ich aus dem Englischen übersetzt habe, Berlin bey Haude und Spener 8. 1783.) Hieher gehören auch meine Aufsätze de plantis esculentis insularum oceani australis Berol. 8 1786. und über Neuholland im historischen Taschenbuch auf das Jahr 1787, (beyde in demselben Verlage), nebst einem Aufsatz über die Menschenracen im T. Merkur, Oct und Nov. 1786. Außerdem bleibt die Sammlung der neuen Seereisen die gemeinschaftliche Quelle jener Beobachtungen.

schonen. So lange es unbestritten bleibt, daß eine vollkommnere Erkenntniß unserer Verhältnisse, oder dessen was wir Wahrheit nennen und durch vervielfältigte Erfahrung erlangen, dasjenige Ziel ist, für welches die Natur Geschöpfe mit entwicklungsfähigen Anlagen bestimmte; so lange wird das Verdienst des Entdeckers, der die Summe des menschlichen Wissens mit jener Menge von neuen oder berichtigten Begriffen vermehrte, weit über alle Anfälle der Tadelsucht erhaben, auf einem unerschütterlichen Grunde stehen. Will man aber noch weiter gehen, und seine Bemühungen, weil sie unserer gestrteten Verfassung, unserer wissenschaftlichen Aufklärung, unserer durch vermehrte Bedürfnisse aufs höchste gespannten Thätigkeit angemessen und nothwendig sind, eben darum auch für heilsam und nützlich erkennen; will man dasjenige, was heut zu Tage politische und sittliche Glückseligkeit zu heißen pflegt, nicht für Täuschung und leeres Wortgepränge halten: so wird sich ein dankbares Gefühl in unsere Bewunderung mischen, und dem wohlthätigen Genius der Entdeckungen huldigen, der uns jene für die Mitwelt und Nachwelt so reichhaltigen Resultate verschaffte.

Den Menschen zu erhalten, und ihn glücklich zu machen, sind die beyden großen Probleme der Staatskunst. Daher schmückte bey Völkern, die das Verdienst zu ehren pflegten, ein Bürgerkranz den Mann, der alle Kräfte aufgeboten hatte, um zu diesen edlen Zwecken mitzuwirken. In England trat eine geehrte Gesellschaft gewissermaßen in die Vorrechte des Souverains, indem sie sich freywillig die ehrenvolle Pflicht auferlegte, Ver-

dienste um den Staat zu krönen. Cook hatte den Scharbock, diese Pest der Seefahrenden, welche sonst auf den Brittischen Flotten mehr Schlachtopfer hinweg zu raffen pflegte, als der blutigste Krieg, durch weise Maaßregeln besiegt. Ihm also, dem Retter und Befreyer von diesem grausenvollen und langsam verzehrenden Tode, dem Erhalter des Lebens vieler Tausende, die künftig gesund und getrost den Ocean beschiffen werden, ihm reichte die Philosophie den Kranz der Ehre dar, den er im alten Rom vom Volk und vom Senat erhalten hätte *). Cook hatte aber durch seine Entdeckungen für die Erhaltung jener nützlichen Menschenklasse, die sich nicht anders ernähren kann, als wenn sie unaufhörlich ihr Leben wagt, auf mehr als Eine Art gesorgt. Des Vortheils nicht zu gedenken, daß nach seinen letzten gefahrvollen und fruchtlosen Versuchen eine nördliche Durchfahrt zu finden, die Entdeckung derselben, welche bereits so viele unglückliche Unternehmungen veranlaßte, nunmehr bis auf eine künftige Verrückung der Erdachse wohl nicht versucht werden möchte, belehret uns ein Blick auf die Charte, wie viel er dazu beygetragen hat, die Gefahren der Schiffahrt durch die genauere Auskundschaftung der Seeküsten des ganzen Erdbodens zu vermindern. Ich rede nicht blos

*) Sir Godfrey Copley, ehemaliger Präsident der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu London, hat derselben einen Fond hinterlassen, aus welchem jährlich eine 50 Pfund schwere goldene Schaumünze geschlagen werden kann, welche demjenigen Mitgliede zu Theil wird, dem man die wichtigste Erfindung verdankt. Diese Schaumünze bekam Cook.

on seinen geographischen Entdeckungen in einem bisher
och wenig besuchten Welttheil. Wie viele Ankerplätze,
häfen und Rheeden, wo Schiffe in Sicherheit liegen und
r ihre Mannschaft Erfrischungen laden können, müßten
ir nicht herzählen, wenn wir die herkulische Arbeit seiner
ey Entdeckungsreisen durchgehen wollten! Allein auch
nder, die uns näher und schon im Bezirk des Europäi-
en Seehandels liegen, sind durch seine Bemühungen
nauer bekannt, so wie ihre Lagen richtiger bestimmt und
e Häfen mit allen kleinen zur praktischen Schiffahrt
entbehrlichen Merkmalen beschrieben und gezeichnet
rden. Ein eben so wichtiges und glänzendes Verdienst
s unsterblichen Entdeckers, kann ich nicht übergehen,
nn ich nicht den Vorwurf einer großen Vergeßlichkeit
dienen will. Ihm, und zwar fast ganz allein ihm,
man die vollkommnere Vereinigung der Sternkunde mit
Geschäften des Seemannes schuldig, eine Vereini-
g, wodurch die größte Gefahr und Schwierigkeit der
hiffahrt gehoben wird. Er begnügte sich nicht, das
ktisch-anwendbare dieser erhabenen Wissenschaft selbst
bläßig zu benutzen, sondern bildete während seiner Rei-
in eben diesen Grundsätzen auch eine Menge junger
ficiere, die gegenwärtig durch Beyspiel und Unterricht
Geist der Beobachtung in der ganzen Brittischen Ma-
verbreiten. Die schrecklichen Folgen der Unwissen-
, oder wohl gar einer thörichten Verachtung astrono-
cher Kenntnisse, die Verwirrung, die Angst, das
nd, die Gefahren, denen der Seemann ausgesetzt ist,
n ihn ein Sturm von seiner Laufbahn verschlägt, und
hm an Mitteln fehlt, sich wieder zu orientiren, sind

durch unzählige Beyspiele zu bekannt, als daß ich sie hier zu schildern brauchte. Um so viel mehr ist es zu verwundern, daß, bis auf Cooks Entdeckungsreisen, die nautische Sternkunde in ihrer Kindheit blieb. Die Länge zur See zu beobachten und zu berechnen, war bis dahin bey allen Seeleuten unerhört, und sowohl astronomische Instrumente, als Beobachter, die diesen Namen verdienten, waren noch äußerst selten. Ja, es ward sogar im Jahr 1770 noch nothwendig befunden, in dem Anhang zu den Mayerischen Tafeln den berühmten Sternkundigen de la Caille zu widerlegen, welcher behauptet hatte, daß die leichteste und einfachste aller Beobachtungen, die der Sonnenhöhe am Mittage, nicht genauer als bis auf fünf oder gar nur auf acht Minuten, der Wahrheit nahe kommen könne. Auf Cooks Schiffen hingegen war kein Officier, und kaum ein Seecadett, der nicht mit aller erforderlichen Genauigkeit die Entfernung des Mondes von der Sonne oder von einem Stern zu messen, folglich von allen Beobachtungen die subtilste anzustellen gewußt hätte. Es war mit dem Wetteifer und dem Ehrgeiz, den ihr Befehlshaber ihnen eingeflößt hatte, ganz unverträglich, daß sie sich über diesen Punkt eines Vorwurfs schuldig gemacht hätten. Eben diese Fertigkeit bewiesen sie in dem Gebrauch des Azimuth-Compasses zur Bestimmung der Abweichungen der Magnetnadel, und in der dazu nothwendigen Berechnung. Cook führte sie zur Untersuchung der Strömungen im Meere, der Höhe und Richtung der Fluthen, und der Zeit ihres Wechsels an, worauf die Sicherheit der Schiffahrt an Küsten ganz vorzüglich beruhet. Allein auch jene wissenschaftlichen Beobach-

n, welche bis jetzt noch keine unmittelbare praktische
Beziehung haben, sind dem jungen Officiere wenigstens
so fern vortheilhaft, als sie seinen Beobachtungsgeist
härfen und einst zu wichtigen Entdeckungen Anleitung
ben können. Ist es nicht, zum Beyspiel, merkwürdig,
ß die Fluth, mitten im Ocean kaum zwey Drittel der
öhe erreicht, welche man nach Anleitung der Theorie
warten sollte? Ist nicht das Südlicht in dem kalten
rich der andern Halbkugel ein Faktum, welches für die
ysik noch viel verspricht? Unter Cooks Anführung
nte also der Seecadett seine Aufmerksamkeit auch auf
Tiefe des Meeres in verschiedenen Gegenden, auf
en verhältnißmäßige Wärme, und die Menge des im
asser enthaltenen Salzes, auf die Ursachen der Pola-
lt, auf die Inclination der Magnetnadel, und auf die
irkungen der Schwere richten. So genoß er auch den
nterricht dieses großen Lehrers im Aufnehmen und in
Verfertigung der Seecharten. Im Boot und am
r, mit dem Compaß, dem Sextanten, dem Senkbley,
er Meßkette und andern Hülfsmitteln bey der Hand,
ß er Winkel, Tiefen und Entfernungen; in der Kajüte
mehrerer Muße entwarf er nach diesen Angaben den
an der neuen Küste. Bedenkt man einen Augenblick,
die Führung eines Schiffs bloß von dem Willen, und
lich von der Einsicht des Officiers abhängt, so wird
Nutzen des astronomischen und physikalischen Unter-
tes für die Erhaltung des Schiffsvolks, und Cooks
rdienst um die Menschheit, auch in dieser Rücksicht
nbar. Die einsichtsvollsten Schiffscapitains in der
lte fühlten die Vorzüge dieser Officierschule in ihrem

ganzen Umfange, und bewarben sich um die Erlaubniß unseres großen Seemannes, ihre Söhne oder nächsten Verwandten zu ihm ins Noviciat schicken zu dürfen. Auf seiner ersten Reise begleiteten ihn einige junge Leute, die bereits unter Byron oder Wallis das Südmeer besucht hatten. Aus diesen und einer großen Anzahl Cadetten, die ihm von ihren Aeltern anvertrauet wurden, bildete er nach und nach mehrere vortrefliche Officiere, die theils auf den folgenden Reisen ihn wieder begleiteten, theils auf andern Stationen seiner Erziehung Ehre machten. Eben dasselbe Verdienst, welches ihn ohne fremde Hülfsmittel emporgehoben hatte, war auch hinreichend, seine Zöglinge zu befördern; verschiedene, die als Subalternen unter ihm dienten, schwangen sich bald zu Lieutenants und selbst zu Befehlshabern von Schiffen empor. Die mannichfaltigen Ereignisse einer Entdeckungsreise waren für sie eine reichhaltige Quelle von Erfahrungen gewesen, die sie sonst nirgends in so kurzer Zeit hätten sammeln können, und unter keinem andern Führer so gut hätten benutzen lernen. Sie hatten sich daher, durch lange Gewohnheit, in allen Fächern des Seedienstes Cooks Methode zu eigen gemacht, und seine strenge Aufsicht hatte sie beständig darin geübt. Wo der edle Antrieb, sich hervorzuthun, mit dem Vortheil, sich nach einem so großen Muster bilden zu können, zusammentraf, war es da ein Wunder, daß ein gewisser Grad von Vollkommenheit errungen ward? Hätte das moralische Beyspiel mit der mechanischen gleiche Kraft; oder wären die Triebfedern der Nachahmung gleich wirksam in dieser Beziehung, und könnte die jugendliche Vernunft, die noch keine

erwärtigkeiten kennt, das Herz prüfen wie den Verstand:
müßten aus Cooks Schiffen lauter Officiere hervorge-
angen seyn, die auch im Betragen gegen ihre Mann-
haft seine milde, väterliche Zucht, und im Umgang mit
gebildeten Völkern seine menschenfreundliche Achtung
r ihr Leben bewiesen hätten. Allein die moralische Bil-
ung fordert eine längere Erfahrung und eine seltene Thä-
teit des Selbstgefühls.

Von jenen beyden vorhinerwähnten Aufgaben ist da-
r auch die Kunst, Menschen glücklich zu machen, die
werste. Schon der schwankende Begrif der Glückse-
teit, den jeder mit sich herumträgt, müßte wohl, ehe
praktisch werden könnte, in den meisten Fällen eine große
nschränkung oder eine gänzliche Umschmelzung leiden.
it den Neigungen und Bedürfnissen, mit den Anlagen
d Fähigkeiten des Menschen, müssen auch die von ihm
abhängigen äußern Umstände in Rechnung gebracht
rden; ja es ist augenscheinlich, daß die Dinge, auf
che wir einen Werth setzen, und in deren Genuß wir
cklich sind, jenen Werth nur durch die praktische Er-
ntniß ihres Gegensatzes erhalten, und uns nicht an-
befriedigen können, als indem wir den Zustand, wo-
wir sie erlangten, vergleichen. Zwischen den Augen-
ken des Begehrens und der Befriedigung liegt der
genblick des Bestrebens, um den es vielleicht der Na-
am meisten zu thun ist. Ihr Instinkt, der mit un-
erstehlicher Kraft nach physischem Wohlbehagen,
gesundem, schmerzlosen Daseyn, oder auch nach der
asteren Empfindung angenehmer sinnlicher Eindrücke
t, ist eben so wohl als dieser Genuß selbst, nicht Zweck,

sondern Mittel; die Absicht der Natur ging auf Entwi
lung der Kräfte, auf Handlung, Bewegung, Thätigkei
was sie von Genuß uns zur Lockspeise vorhielt, sollte, w
die kleine Portion Honig, welche der Hottentotte sei
freundlichen Bienenkukuk überläßt, nur den Gau
reitzen, uns nur körnen, desto eifriger ihren Zweck zu
fördern *) Das Bewußtseyn, welches sich zum Inst
gesellt, erzeugt eine Menge oft widersprechender Neig
gen, die auch alsdenn, wenn sie natürliche Triebe er
cken, noch immer jenen Satz bestätigen. Die Vors
lung, welche im Menschen die herrschende wurde, mo
noch so abentheuerlich seyn, so fand er einen Genuß da
der ihn antrieb, seine ganze innere Kraft aufzubieten, u
alles mit einer Empfindung, die stärker als jede andre
Selbstgefühl erweckte, in Verbindung zu setzen. Gl
lich seyn, scheint dem zufolge, wenigstens in der einz
Welt die wir kennen, einen Zustand zu bezeichnen,
Arbeit und Ruhe, Anstrengung und Ermattung, Beg
de und Befriedigung, Wollust und Schmerz, Freude
leid mit einander wechseln, wo aber die frohen Augen
cke des Genusses kräftig genug zu neuer Thätigkeit rei
und lebenslang die möglichste Entwicklung aller physis

*) Der Bienenweiser, oder Honigkukuk (cuculus indica
in Afrika, zeigt sowohl den Menschen als einer Art
Stinkthieren, die Stöcke der wilden Bienen an.
Hottentotten folgen seinem Wink, graben den Honig a
und überlassen ihm gerade so viel, als ihn lüstern m
ihnen einen Stock anzuzeigen, welches er dadurch t
daß er vor ihnen herfliegt, und dann, über dem Nes
der Luft schwebend, schreyt. Man sehe Sparrman in
Phil. Transact. T. LXVII.

und sittlichen Kräfte befördern. Die Extreme einer zu heftigen Erschöpfung und einer gänzlichen Befreyung von aller Mühe, ersticken beyde die Thätigkeit, und machen nicht glücklich. Ohne Reiz, nämlich im ersten Fall ohne Hofnung, im andern ohne Begierde, sinkt die Hand, die nach dem Genuß greifen sollte, kraftlos zurück; wo hingegen das wichtige Verhältniß zwischen Arbeit und Genuß alle Fähigkeiten und Anlagen hervorruft, entwickelt und in volle Wirksamkeit setzt, da scheint der weisen Staatskunst weiter nichts übrig zu bleiben, als über die Entwicklung verschiedener Kräfte so zu wachen, daß sie einander nicht zerstören können. Zur Prüfung dieser Gedanken müßte man untersuchen, ob die Länder, welche verhältnißmäßig die größte Anzahl glücklicher Menschen besitzen, nicht zugleich diejenigen sind, wo Freyheit der Person, des Eigenthums, des Gewissens und des Denkens jede von Betriebsamkeit im höchsten Grade befördert, und wo man, ohne sich zu erschöpfen, für alle Bedürfnisse des Staats mit einer Art von Verschwendung sorgt? Diese wenigen Züge sind gewiß hinreichend, jedermann den Staat ins Gedächtniß zu rufen, der sie alle in sich vereinigt.

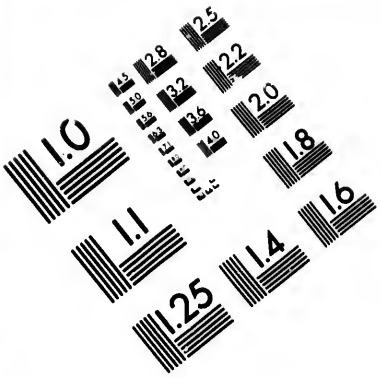
Die Fortschritte der Aufklärung geben derjenigen Thätigkeit, welche die Hauptbedingung zum Glück der Menschen ist, einen stärkern Schwung; denn sie bringen die Verhältnisse in Umlauf, wodurch die Industrie mit der immer steigenden Vermehrung der Bedürfnisse wieder ins Gleichgewicht kommt. In eben dem Sinn, wie man politische Körper Maschinen nennt, hat man auch den zusammengesetzten Staatskörper mit dem vielrädrigen, leb-

losen Gebilde der menschlichen Kunst verglichen. Al
alles an dieser Maschine lebt, jeder Theil hat eigene L
benskraft, und die Vereinigung lebendiger Glieder bil
nicht ein todtes, sondern ein beseeltes, organisches Ga
fast auf eben die Art, wie nach van Helmont, Bon
und Otto Friedrich Müller, jede Organisation der Na
auf unserer Erde ein Aggregat lebendiger Einheiten ist
Eine beständige und gewaltsame Bewegung, wobey
ablässig Theile verloren gehen und wieder ersetzt wer
erhält und ernährt dieses ungeheure Ganze, ein hefti
äußerer Stoß, ein Mißverhältniß der Organe, Erschl
fung aus Mangel, Stockung aus Uebermaß der Sä
verursachen in ihm, wie im einzelnen Thiere, Gäh
gen, Erschütterungen, Krankheiten und Zufälle aller
ja bisweilen gänzliche Auflösung oder Uebergang in an
ähnliche Körper. Ohne dieses Gleichniß weiter zu füh
erläutert es die Unentbehrlichkeit derjenigen Erhaltung
mittel, an welche sich ein Staat, vermöge seiner Ver
fung oder seiner ganzen Art zu existiren, gewöhnt ha
kann, und schildert deutlich die Gefahr, welche ihm
jeder Hemmung des einmal zu seinem Leben bestimm
Kreislaufes droht. Es mag also immerhin wahr se
daß ein mächtiger, reicher, üppiger Staat, im vol
Genuß seiner Kräfte, den Keim der Verwesung schon
sich enthält; im Grunde ein leerer Schall, da keine G
sellschaft unauflöslich ist: — so verliert das Verdienst

*) S. Bonnet considérations sur les corps organi
§. 132.

annes, welcher dem gegenwärtigen Bedürfniß zweck-
ßig abhilft und die Gesundheit des Staatskörpers auf
nge Zeit sichert, so wenig, als der Ruhm eines geschick-
n Arztes, der einen Kranken wieder herstellt, ohne ihn
sterblich machen zu können.

Wenn also Cooks Entdeckungsreisen neue Aussich-
für den Flor seines Vaterlandes eröfnen, wenn sie
ne Mitbürger zu neuer Thätigkeit aufmuntern, und die
gemeine Aufklärung aller gesitteten Völker befördern;
raubt ihm dann den unsterblichen Ruhm, für das
ück vieler Tausende gearbeitet, ja selbst sich hingeopfert
haben? Dieses Verdienst des großen Seemannes ist
ht etwa bloß hypothetisch, nicht der Traum einer hoch-
pannten Einbildungskraft, welche sich erkühnt, in eine
nkle, ungewisse Zukunft zu blicken; schon jetzt sprossen
Früchte der ersten und letzten Reise des Entdeckers
vor. Zwischen China und der neuentdeckten West-
te von Nordamerika haben Englische Kaufleute das
and des Handels schon mit dem besten Erfolg geknüpft,
ihr erster wohlgerathener Versuch beweist die Ein-
glichkeit dieser neuen Fahrt. Die Pelzwerke jenes neu-
Welttheils, und insbesondere die See-Otterfelle,
che der üppige Mandarin beynahe mit Gold aufwiegt,
rden sich lange in ihrem Preise erhalten; denn diese
iere müssen seltener werden, je eifriger der Amerikaner,
ch den Tauschhandel angereizt, ihnen nachstellt. Es
t sich also ohne besondern Scharfblick voraussehen,
die Bequemlichkeit des Handels an jener westameri-
nischen Küste bald die Errichtung fester Posten und Fak-
reyen nothwendig machen wird, aus denen mit der Zeit



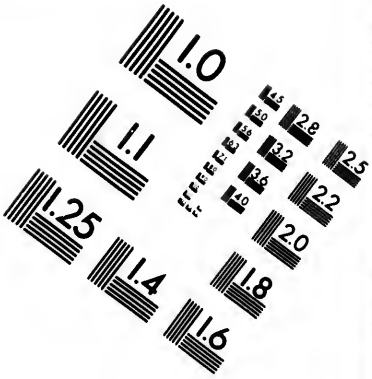
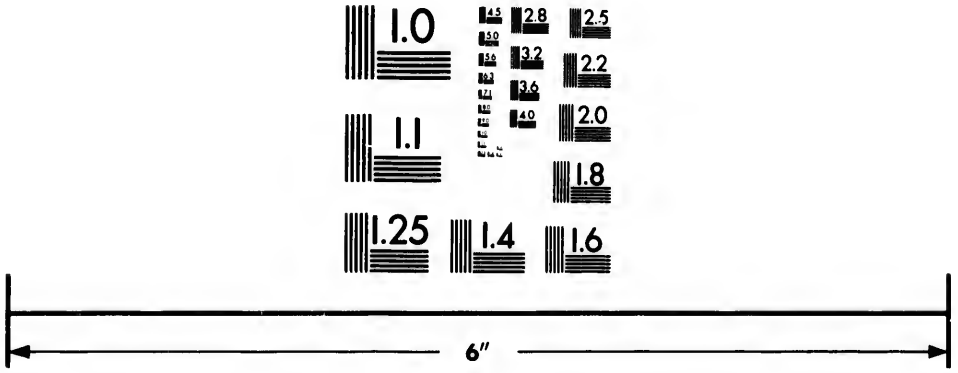
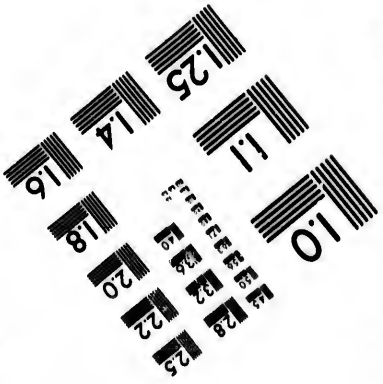


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)





Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2.8
2.5
3.2
2.2
3.6
4.0
2.0
1.8
1.6
1.1
1.0

ordentliche Pflanzstädte entstehen müssen. Erinnert m
sich dabey an das schnelle Wachsthum der Staaten, w
che neulich auf der östlichen Küste desselben Welttheils
einen großen republikanischen Bund zusammengetr
sind, so erwartet man, innerhalb ein Paar Jahrhunder
auch westwärts eine wichtige Erscheinung am politisch
Himmel. Die Natur aller Kolonien bringt es mit
daß sie, sobald sie für sich selbst bestehen können,
emancipiren und vom alten Stamme losreißen. Die
Schicksal steht unfehlbar früher oder später, den Sp
schen Besitzungen durch ganz Amerika bevor, und k
vielleicht durch die Entstehung eines neuen Handelsst
in Neualbion beschleunigt werden. England könnte
einmal an den Bourbonischen Höfen, die jetzt die Un
hängigkeit der Amerikanischen Staaten unterstützten
sogar ihren Handel an sich zu bringen suchten, das M
dervergeltungsrecht ausüben, und den Verhältnissen
alten mit der neuen Welt durch neue Revolutionen
ganz verändertes Ansehen geben.

Aus der Verwesung organischer Körper, oder ih
Auswurf, entstehen wieder neue Organisationen. Zu
sind es zwar nur Schimmel und Bilze; doch diese berei
das Erdreich für den Keim eines edleren Pflanzengebil
Aus den überflüßigen oder schädlichen Gliedern ei
Staats, die er von sich wirft, keimen bald neue Ge
schaften hervor, die allmählig zu einer ansehnlichen Gr
und Stärke gedeihen. Einige Menschen von größ
Seele, welche sich unter günstigen Umständen in die
neuen politischen Organisationen hervorthun, geben
noch biegsamen Masse Gestalt und Consistenz, und b

en ihr einen bildenden Trieb ein, der sie in allen ihren
heilen entwickelt und weiter organisirt. Die Freystaa-
n in Amerika hatten keinen andern Ursprung, und ihre
esetzgeber gingen aus ihrer eignen Mitte hervor. Eben
esen geringen Anfang hat die neue Brittische Kolonie,
elche, noch in diesem Jahre, an der Ostküste von Neu-
land angelegt werden soll. Jenes von Cook auf seiner
ten Reise entdeckte Neusüdwallis, und jene Botany-
y, wo die Naturforscher in Zeit von drey Wochen bey-
he vierhundert neue Pflanzengattungen fanden, sind
n künftigen Wohnort der Verbrecher ausersehen, wel-
sich seit einigen Jahren in den Englischen Gefängniß-
angehäuft haben. Dort liegt ein ungeheures Land,
ches man füglich einen neuen Welttheil nennen könnte,
ebaut und unbewohnt vor ihnen offen, und bietet
en einen milden Himmelsstrich, eine fischreiche Küste,
ein zum Anbau bequemes Erdreich dar. Das noch
erforschte Innere dieses Landes enthält vermuthlich eine
enge merkwürdiger, vielleicht kostbarer Produkte. Die
inge Anzahl der Elenden, die nackend, zerstreuet und
e bleibende Stätte an den dortigen Seeufern irren,
eder den Ansiedlern gefährlich, noch hat sie von die-
etwas zu befürchten. Der Anfang dieser neuen Pflanz-
t kann also unblutig seyn; sie kann die Jahre ihrer
dheit ruhig und ungestört verleben, und muß, fern
dem Mutterlande, ihren Unterhalt mit desto größe-
Eifer im Ackerbau suchen, der die einzige Quelle des
ren Reichthums ist. Allein sobald die Bevölkerung
Neuholland nur geringe Fortschritte macht, verwebt
die Anpflanzung der nahe gelegenen Inseln von Neu-

seeland, welche an Bau- und Nutzholz, an Pflanz… produkten aller Art und an Fischen so ergiebig sind, … in das Interesse der neuen Kolonie. Das dortige … reich und Klima sind dem Anbau unserer Getraide… und des Weinstocks vorzüglich angemessen. Die … einthenähnliche Pflanze (*Phormium*) welche dort ein… misch ist, und den Einwohnern einen unzerstörbaren, … denweichen und glänzendweißen Flachs liefert, … Pflanze die zugleich den Vortheil hat, daß sie auf … felsichten, oder selbst einem sumpfigen Boden, wel… sonst nicht genutzt werden könnte, vortreflich gede… bietet den Stoff zu Segeltuch, zu Stricken und selbst … allerley Arten von Leinwand dar. Die harzichten, … gewürzhaften Bäume, aus deren Sprossen Cook … und Thee bereiten ließ, und mehrere Kräuter, … allem Anschein nach reich an Heilkräften sind, ver… chen dem Handel neue Aussichten; es sey nun, daß … angeerbte Wildheit der einheimischen Barbaren mit … Zeit gemildert werden kann, oder daß die Pflanz… Europäischen Ursprungs, sich mit gewafneter Hand … rer ihren niederlassen. Für die nördliche Gegend … Neuholland, welche dem Aequator näher liegt, sind … Produkte der zwischen den Wendekreisen im stillen … zerstreueten Inselgruppen von größerer Wichtigkeit. … Brodbaum, dessen Früchte eine so reichliche, ge… und schmackhafte Nahrung geben, die Kokospalme … ihren Nüssen, ihrem Oel und ihrem weinähnlichen … der Pisang, der Taheitische Myrobalanapfel, die … und Aronswurzeln, die süßen Batatten, das Zucker… mit Einem Worte die Früchte und eßbaren Pflanzen …

…chipele, …gezogen … n, die zu… …älern, n… …n mit u… …er Kajop… …ns giebt, …baares, d… …illt, wach… …n von der… …ch eine ne… …n bittre… …weisen sch… …en Verm… …er weiß u… …erikanisch… …he, daß … …ischen Per… …eyte Art v… …gt an, du… …llen Fällen… …ie dritte z… …n die Gär… …lleicht auch… …anzt. D… …andel mit … …ander verb… …trennt gebl… Mit Er… …mögen w…

chipele, können dereinst mit Nutzen in dem neuen Lande gezogen werden. Schon an den Küsten giebt es Stel-, die zum Anbau derselben tauglich sind, und in den älern, welche tiefer im Lande liegen, lassen sich dergleien mit noch größerer Wahrscheinlichkeit vermuthen. er Kajoputibaum, der das berühmte Oel dieses Naus giebt, und eine Menge Bäume, aus denen ein ares, dem Drachenblut sehr ähnliches Harz hervorillt, wachsen in jenem Lande wild. Vielleicht könnte n von den Freundschaftlichen Inseln nach Neuholland ch eine neue Gattung des Fieberrindenbaums bringen, n bitterer, würzhafter Geschmack deutlich genug zu weisen scheint, daß er so wenig, wie seine Amerikanien Verwandten, an Heilkräften leer ausgegangen ist. er weiß nicht heut zu Tage von der Wichtigkeit dieses merikanischen Produktes zu sprechen, und wer erkennt cht, daß allein die Entdeckung desselben das Band ischen Peru und Europa unauflöslich macht? Eine ente Art von Fieberrinde aus den Caribäischen Inseln gt an, durch ähnliche, doch verschiedene, aber in gesen Fällen noch wirksamere Kräfte in Ruf zu kommen. ie dritte ziert mit ihren schönen wohlriechenden Blun die Gärten der Insulaner im Südmeer, und wird leicht auch wegen ihrer Heilkräfte um die Hütten gelanzt. Die Anpflanzung dieses Strauchs, und der andel mit seiner Rinde, kann in Zukunft Völker mit nander verbinden, die ohne ein solches Mittel noch lange trennt geblieben wären.

Mit Erstaunen bemerkt man, daß die Völker Asiens, mögen wie die Chineser von Europa unabhängig ge-

blieben, oder wie die in Bengalen, Java, den Molucken und Philippinen von unsern Kaufleuten unterjocht worden seyn, dennoch auf ihrer Stufe der Kultur stille stehen, sich mit den Europäern nicht vermischen, und ihre eigne Sitten, Sprachen und Gebräuche beybehalten. Das Alterthum ihrer Verfassungen, die starke Bevölkerung aller jener Asiatischen Länder, und die Gewinnsucht des fremden Kaufmannes, der alles, nur nicht seinen unmittelbaren Vortheil, vergißt, scheinen sich zu vereinigen, um jene Eigenthümlichkeit des Charakters zu erhalten; ja, das Klima wirkt sogar mit Macht auf den Eroberer zurück, der sich aus Trägheit und Behagen den Sitten der Besiegten genähert hat. In einem Lande hingegen, wo die Zahl der ursprünglichen Eingebohrnen unbedeutend ist; wo niemand dem neuen Ankömmlinge die Mühe erspart, den Acker zu bestellen; wo keine einheimische Manufaktur vorhanden ist, um ihn in Baumwolle oder Seide zu kleiden; wo folglich das Wachsthum und Gedeihen der neuen Pflanzstadt bloß von ihren eigenen Kräften abhängen muß: da darf man wohl mit einiger Zuversicht auf die Fortdauer des Europäischen Geistes der Betriebsamkeit rechnen. Mit dem Anbau müssen also nach und nach Handwerke und Künste entstehen, welche sich durch den Handel ausbreiten und vervollkommnen können; Industrie und Luxus müssen Hand in Hand mit einander gehen, und selbst die Wissenschaft kann nicht in gänzliche Vergessenheit gerathen. Wie müßte nicht ein Staat in der südlichen Halbkugel, dessen Einwohner unternehmend, so thätig, so heftig angespornt durch die Menge ihrer Bedürfnisse und so sinnreich in Erfindun-

r Befriedigungsmittel wären, wie die Völker unseres
Welttheils und der nordamerikanischen Freystaaten, die
erhältnisse aller nahen und fernen Nationen verändern?
eaholland, als Mittelpunkt des Handels betrachtet,
eint vortheilhaft gelegen zu seyn, um Indien mit Ame-
a zu verbinden, und gewissermaßen die Oberherrschaft
er die östlichen Inselmeere Asiens zu behaupten.

Wenn die allgemeine Aufklärung, wenn das ge-
inschaftliche Fortrücken unserer ganzen Gattung nach
em bestimmten Ziele der Vollkommenheit, wenn die
sicht, einer höheren gesellschaftlichen Glückseligkeit,
die Welt noch kannte, theilhaftig zu werden, nicht
a leere Träume einer kranken Einbildungskraft, oder
mächtige Schwärmereyen der Ungenügsamkeit am Ge-
wärtigen, oder gar den Umarmungen manches verwe-
en Irions absichtlich entgegengeschickte Wolkengöttin-
sind; wie wichtig wäre nicht alsdenn Cooks Entde-
ngsepoche, auch als der Zeitpunkt, wo eine neue
ckmäßige Entwicklung des Menschengeschlechts und
er Kräfte den Anfang nehmen, und ein fester Punkt
r gewonnen werden sollte, aus welchem die weiseren
ropäer den alten asiatischen Eigensinn, und jene unbe-
ngbare Widersetzlichkeit des vollkommensten, üppig-
und an natürlichen Schätzen unerschöpflichen Welt-
ls gegen alle Fortschritte der Aufklärung endlich be-
men müßten?

Kühn ist der Gedanke immer, daß fünf bis sechs-
dert Millionen Menschen, die es sich nicht träumen
en, wie ernstlich und liebreich die Philosophie ihrer
üder schon die Mittel sie aufzuklären berechnet, von

einem Zeitpunkte nicht mehr fern seyn sollen, wo in ihrem Denken, Thun und Lassen eine merkwürdige Revolution vorgehen wird, wo Lehren der Weisheit aus Europa, vielleicht auch aus Amerika und den Südländern, mit unwiderstehlicher Macht der Ueberredung sie aufgefordert werden, ihrer lange gewohnten Sklaverey, ihrer natürlichen Weichlichkeit und Indolenz, dem desultorischen Gange ihrer in Bildern spielenden Vernunft, kurz den angeerbten, klimatischen Irrthümern und Mängeln ihres Verstandes und Herzens zu entsagen, und dafür die Wahrheit zu erkennen und anzunehmen, welche den Europäischen oder aus Europa entsprungenen Selbstdenker glücklich macht! Nun ist es zwar unläugbar, daß die gänzliche Bevölkerung der Erde und insbesondere die Entstehung großer wirksamer Staaten in einer bis jetzt so gut als unbewohnten Weltgegend, merkwürdige Folgen und wichtige Veränderungen im System des allgemeinen Zusammenhanges nach sich ziehen müsse; und eben so wenig läßt es sich bezweifeln, daß prophetische Begeisterung, oder jene ihr nacheifernde Kunst, im magischen Kreise der Dialektik die Zukunft zu enträthseln, die Art des Einflusses, den diese Revolution endlich auf die Menschengattung äußern wird, genau voraussehen könne. Allein für den kaltblütigen Forscher, der die Erfahrung befragt, ist es allerdings noch etwas befremdend, daß ihn die Begebenheiten der Vergangenheit zu diesen Vorherbestimmungen nicht zu berechtigen scheinen.

Man nehme das Alter der Erde und des Menschengeschlechtes so hoch an, als man immer will, so ist doch die Geschichte nur gleichsam von gestern, und steigt nir

über dreytausend Jahre zurück. In diesem Zeitraum aber sind die Sitten, die Lebensart, die Regierungsform, der Charakter und die Religionsbegriffe der Chineser und Inder im wesentlichen unverändert geblieben, so oft auch die benachbarten Mongolischen Horden diese unkriegerischen Völker bezwungen haben. In wiefern sind also die Begriffe, die wir von unserem rastlosen Geiste, von unserer auf Celtischen Freyheitssinn und Griechenlands Philosophie gepfropften Aufklärung abgezogen haben, anwendbar auf jene uralten despotisch-patriarchalischen Verfassungen Asiens, wo man sich an ererbten Künsten und Wissenschaften genügen läßt, nichts neues erfindet, und nichts fremdes lernen will? — In unserm unbeständigen Klima giebt es kluge Männer und Frauen, die nach meteorologischen Wahrnehmungen jedem Tage des zukünftigen Jahres seinen Antheil Regen, oder Sonnenschein, Frost, Hitze, Sturm, Gewitter und Windstille zumessen. In jenen Gegenden, wo das Barometer weder steigt noch fällt, wo die Winde und Jahreszeiten einer unabänderlichen Regel unterworfen sind, kann man die Wetterpropheten entbehren. Doch zugestanden, daß sich ein meteorologischer Cyklus für unsern Norden ausrechnen ließe, würde man daraus folgern können, daß dereinst die Zeit eines immerwährenden Sonnenscheins kommen müsse? So bündig ist gleichwohl der Schluß von den politischen Erscheinungen eines Augenblicks und eines Winkels der Erde, die vielleicht auch ihren Cyklus haben, auf eine zukünftige allgemeine Uebereinkunft des Menschengeschlechts, welches dann in einem Meere von ununterbrochener Glückseligkeit nichts weiter zu thun haben würde, als — un-

aufhörlich zu genießen, und endlich, über Wahrheit einverstanden, die Denkkraft feyern zu lassen. Mich dünkt, wir müßten in dieser Sache nur analogisch schließen. Alle Wesen der Natur sind vergänglich, wenn gleich von verschiedener Dauer. Eine Stunde beschließt das ganze Daseyn eines Schimmels; Zoroasters Cypresse in Kaschmer war vierzehnhundert Jahre alt, als der Kalife Motawakel sie abhauen ließ. Am vergänglichsten ist die Krone der Schönheit, die Blume und ihr Duft. Wir genießen diese, und freuen uns ihrer, so lange sie währt, und pflegen sie, um ihrer froh zu werden. Können wir nicht auch die Blume der Aufklärung pflegen, sie genießen und uns freuen?

Was Cook zur Masse unserer Erkenntnisse hinzugefügt hat, ist indeß von der Beschaffenheit, daß es tiefe Wurzeln schlagen und lange den entschiedensten Einfluß auf die Thätigkeit der Menschen haben wird. Künstliche, vervielfältigte, complicirte Bedürfnisse, wie die unsrigen, und Leidenschaften die sich darauf beziehen, sind vielleicht unmäßig in ihren Forderungen; allein sie geben den menschlichen Kräften zugleich einen Schwung, wodurch sie oft unglaubliche Dinge verrichten. Nur das gegenwärtige Jahrhundert konnte Cooks brennende Ehrbegierde mit allen Hülfsmitteln ausrüsten, wodurch er zum Entdecker ward; und nur Cook konnte diesem Zeitalter Genüge leisten. Verschiedene Europäische Staaten haben so rasche Fortschritte zur Vervollkommnung gethan, daß sie auch dem blödesten Auge nicht mehr entgehen können. Selbst ihre trägeren oder mehr bedrückten Nachbaren fan-

gen an einzusehen, wie weit sie zurückgeblieben sind, und welche Vortheile sie entbehren müssen. Auch in Despotien fühlt man endlich die große Wahrheit, daß die Sklaverey die Menschen entadelt und entnervt; man nimmt ihnen daher die schwersten Fesseln ab, und lockt auf diese Art die Industrie hervor. Vor der Morgenröthe der Wissenschaften verschwindet die menschliche Unfehlbarkeit. Duldung und Gewissensfreyheit verkündigen den Sieg der Vernunft, und bahnen den Weg zur Preßfreyheit und zur freyen Untersuchung aller Verhältnisse, die dem Menschen unter dem Namen Wahrheit wichtig sind. Endlich geben Luxus und Fleiß dem Leben einen neuen Werth; die Künste erreichen den Gipfel der Vollkommenheit und Einfalt; Beobachtung und Erfahrung erweitern und verbinden alle Wissenschaften miteinander; alle politischen Kräfte neigen sich ins Gleichgewicht; kurz, es ist oder es wird schon Blüthezeit. Die allgemeine Betriebsamkeit bemächtigt sich schnell jeder kleinen Entdeckung, jeder einzelnen Erfahrung, um sie auf das praktische Leben anzuwenden; wie wird nicht erst die Masse der Erkenntniß, die Cook errungen hat, ihre Hände füllen und alle ihre Triebwerke bewegen? Die vollendete Erdkunde; die mit der Astronomie verbundene Nautik; die Ausdehnung des Brittischen Handels bis an die neuentdeckte Westküste von Nordamerika; die Gründung einer Kolonie in Neuholland; die Bereicherung der Naturgeschichte; die genauere Kenntniß so mancher Menschenstämme in ihrer eigenthümlichen Verschiedenheit, und die daraus erfolgende nähere Entwickelung des allgemeinen Begrifs von unserer Gattung, ihrer gemeinschaftlichen Triebe, ihrer ähnlichen, auf

Einer Vorstellungsart gegründeten Vorurtheile und Irrthümer, ihrer Wildheit, Barbarey oder Kultur, ihrer klimatischen Lebensart und Organisation; endlich auch die Wichtigkeit der Entdeckungsepoche für manche jener Völkerschaften selbst, deren Wissen und Genuß dadurch einigen Zuwachs erhalten mußte: — wie innig und vielfältig verwebt nicht dies alles den Namen und das Verdienst des großen Entdeckers in die künftigen Beschäftigungen vieler Völker und Generationen! Der Gränzpunkt der fortschreitenden Aufklärung liegt außer unserm Gesichtskreise; selbst wenn ihre Blüthe längst verwelkt, ihre Frucht abgefallen und zerstreuet seyn wird, sprossen ihre Saamen in einem andern Boden wieder hervor. Wie ließe es sich also bestimmen, wo der Einfluß, den Cook auf sein Zeitalter und auf die Nachwelt haben muß, sich in den Strom der Jahrhunderte gänzlich verlieren wird?

Bisher betrachteten wir nur die auffallenderen Folgen seiner Entdeckungen; allein sie wirken auch unvermerkt im Stillen, und vielleicht mit desto größerem Nachdruck, auf den Verstand und das Herz. Es ist ein wichtiges Geschäft, in Stunden der Erholung, durch eine Reihe neuer Bilder die angestrengten Geisteskräfte zu erquicken, den Eindruck überstandener Mühseligkeiten zu verwischen, Kraft und Muth zu neuer Anstrengung zu geben, und das Gedächtniß mit nützlichen Lehren und Kenntnissen zu bereichern. Unter allen Merkmalen eines aufgeklärten Jahrhunderts ist vielleicht keines untrüglicher, als eben dieses lebhafte Bedürfniß der Lektüre, welches sich bis auf die untern Volksklassen erstreckt. Nur ist es zu bedauern, daß ein so reger Trieb von denen, die sich

Schriftstellern berufen glauben, selten gewissenhaft befriedigt wird, indem die reifliche Erwägung der großen Pflicht, welcher sie sich unterziehen, gerade dasjenige ist, was sie am wenigsten zu kümmern scheint. Wenn indeß unter den jährlichen Hekatomben, welche nur durch ihre Anzahl einen Werth erhalten, der Wohlgeruch eines reineren, der Weisheit würdigen Opfers dem Altar der Göttin duftet, so wird sie mit den Sterblichen versöhnt, und läßt sich vom hohen Sternensitz in ihre niederen Hütten herab. Wenn ein Buch, das durch merkwürdige wissenschaftliche Resultate, lebhafte Schilderungen von Gegenständen die den Menschen nahe angehen, und Darstellung großer gefahrvoller Thaten oder ungewöhnlicher wirklichen Begebenheiten die Wißbegierde, das Nachdenken, die Einbildungskraft, die Empfindungen und Leidenschaften der Leser nach einander anregt — zugleich dem Verstande eine Menge neuer Begriffe, Erkenntnisse, Urtheile und Grundsätze einprägt, welche, da sie unmittelbar aus Erfahrungen fließen, durch ihre praktische Beziehung auf das Leben, einen tiefen und bleibenden Eindruck machen: so kann es zur Bildung jedes einzelnen Lesers im erhabensten Sinne, nämlich zur zweckmäßigen Entwicklung seiner edelsten Anlagen, sehr wesentlich, und oft mit glücklicherem Erfolge beytragen, als manche Lehren, die auf das Wort des Meisters für apodiktisch gelten, und denen sein Beyspiel widerspricht. Das Gepräge des gemeinnützigen Fleißes, des beobachtenden Scharfblicks, der männlichen Vernunft, der Unbefangenheit und Einfalt, zeichnet Cooks Schriften, so wie seine Thaten, aus. Der Mann, dem überall Mittel zur Ausführung seiner

Endzwecke zu Gebote standen, wußte auch Worte zu finden, wenn er tief empfundene Verhältnisse, sorgfältig durchspähete Naturgestalten und mit unnachahmlicher Kunst und großer Kühnheit vollbrachte Arbeiten, ohne Anmaßung, aber voll Ernst und Nachdruck erzählen wollte. Weder fremde Anleitung, noch vertraute Bekanntschaft mit großen Mustern, sondern der innere Drang, wodurch er auch Entdecker ward, bildete seinen ungeschmückten, aber reinen deutlichen Styl. Ohne Anhänglichkeit an Systeme die er nicht kannte, an Vorurtheile die er belächelte oder verabscheute, blieb sein fester Punkt getreue Darstellung dessen, was er gesehen und erfahren hatte. Fassen wir den Inhalt seiner Reisegeschichte zusammen, so zeigt sie, was der Mensch auf verschiedenen Stufen der Bildung ist; was über die ganze Oberfläche des Erdbodens die wesentlichen Bedingungen eines glücklichen, nach seinen verschiedenen Bedürfnissen modificirten Zustandes sind; was die Natur ihm dazu darbietet, und was er aus den verborgenen Tiefen seines eigenen Wesens schöpfen muß: endlich, was der gesittete, vernünftige Mensch Großes vermag, wenn er den ganzen Reichthum seiner Organisations- und Verstandeskräfte aufbietet, und seinen Genuß in ihre unbegränzte Thätigkeit setzt. Aus dieser reichen Quelle schöpften bereits weise, gelehrte, erfahrene Männer Belehrung und Nahrung für ihren gebildeten Geist; und noch ergiebiger strömt sie für die aufblühende Jugend mit ihrer Wärme des Gefühls und ihrer beflügelten Phantasie. Deutscher Jüngling! auch Du lasest Cooks unvergeßliche, thatenvolle Entdeckungsgeschichte. Sprich! wurdest Du nicht

belehrt, aufgeklärt, zum Nachdenken erweckt; jetzt unwillkührlich durch Züge von erhabener Größe erschüttert: dann zu sanftem Mitleid, zur Tugend- und Menschenliebe hingerissen, oder zum edlen Selbstgefühl und zum Streben nach nützlicher Betriebsamkeit entflammt; und von Dank und Bewundrung für den Entdecker durchdrungen?

Gerecht ist dieses Opfer der Bewundrung, welches jedes gefühlvolle Herz dem verewigten Seemanne darbringt; gerecht, und seinem Andenken desto heiliger, da es der Lohn ist, um welchen er gerungen hat. Zwar seiner kalten Asche frommt unser Lob nicht mehr; und der Geist des Helden, wie der Engel des Dichters,

wird nicht herrlicher
Durch eur Entzücken; wird nicht mächtiger
Durch eur Vertrauen!

Die Welt könnte seine Wohlthaten genießen, und, wie sie so oft gethan, des Gebers vergessen. Allein der Nachruhm ist das eigentliche Erbe der wenigen Edlen. Oft zündete die Ehre, die man dem Andenken eines großen Mannes weihte, den Funken des Genius in einem andern Busen an. Mit einem Eifer, der alle Hindernisse besiegt, kämpft er dann um diesen Preis, der ihn so groß, so rein und göttlich dünkt; und wenn er am Ende seiner Laufbahn einen Blik in das Vergangene wirft, verläßt er diesen geschäftigen Schauplatz zufrieden, froh und mit dem festen Vertrauen, daß sein Beyspiel und der Ruhm seines Nahmens die wohlthätige Flamme fortpflanzen werde, so wie sie zuerst empfing. So wird der Nachruhm gleichsam

eine Schuld, welche die Nachwelt tilgen muß; und ein Zeitalter, welches bey den Verdiensten eines großen Mannes schweigt, verdient die Strafe, daß es keinen ihm ähnlichen Mann aus seiner Mitte hervorbringen kann.

Was der Mensch mit auf die Welt bringt, ist die innere Energie seines Wesens, und ihre verschiedenen Grade der Empfänglichkeit. Wie der Bildungstrieb des Körpers in verschiedenen Menschen nicht von gleicher Stärke ist, und bald Patagonen, bald Lappen und Samojeden, auch in einerley Klima Riesen und Zwerge hervorbringt, bald früh bald spät, gleichförmig oder anfallsweise sich entwickelt; eben so ist die eigenthümliche Thätigkeit des Willens und der Denkkraft, und die Beweglichkeit der Phantasie und des Gefühls an innerer Stärke verschieden. Es herrscht aber auch eine unbegreifliche Harmonie, diese Quelle unendlicher Verschiedenheit unter den Menschen, zwischen den Gegenständen der Vorstellung, und der Fähigkeit ihre Eindrücke anzunehmen. Gewisse Menschen werden durch besondere Klassen von Vorstellungen kräftig erschüttert, die auf andere keinen Eindruck zu machen scheinen. So tönen gespannte Saiten von selbst harmonisch, doch nicht eher, als bis der gleichgestimmte Klang sie durchzittert. Ein Weiser sagt irgendwo sehr schön und richtig: "es hängt nur von uns „ab, das Verhältniß unserer Geisteskräfte unter einander „zu prüfen und sie ins Gleichgewicht zu bringen; ihr intensiver Reichthum aber ist die unbedingte Gabe der Gö„tter.„ Diese Ungleichheit des innern Kraftmaaßes wird offenbar, so bald man das Menschengeschlecht nur etwas genauer betrachtet; allein die auffallenden Beyspiele von

au

auszeichnender Größe sind in allen Ständen selten, obgleich an keinen ausschließungsweise gebunden. „Selbst „die meisten Fürsten," sagt ein großer freymüthiger Geschichtschreiber, „zöge man ihnen den Purpur aus, und „würfe sie nakt in die Welt, würden unverzüglich in die unterste Klasse der Gesellschaft zu Boden sinken, ohne Hoffnung sich wieder empor zu schwingen." Dagegen hatte die Natur unsern Entdecker in der geringen Hütte des Bauers mit einem vollen Maaße von Kräften gerüstet. Die Grundkraft seines Wesens lag in einem siegreichen Bestreben, zur Wirksamkeit und That auszuströmen; sie schlummerte nie, sie bedurfte nicht erst der Anregung der Sinne, und sinnlicher Genuß leistete ihr kein Genüge. Cooks Enthaltsamkeit war auf diese Art eine angebohrne Tugend, nicht die Folge eines hartnäckigen Kampfes. Seine Begierde konnte nur durch Erkenntnisse gesättigt werden, und sie mögen ihm nun Zweck oder Mittel, oder wechselsweise beydes gewesen seyn: so erzeugte dieses Bedürfniß, oder dieser Genuß, jenen nie ermüdenden Fleiß, jenes so bewunderte Ausdauren und Beharren, wodurch er so große Thaten vollbrachte, und gegen Arbeit, Schwierigkeit, Gefahren und Widerwärtigkeiten unüberwindlich blieb. Eine Einbildungskraft, welche die Verhältnisse der Dinge schnell und deutlich auffaßte und bemerkte; ein Beurtheilungsvermögen, welches richtig erkannte und unbestechlich entschied; eine Reizbarkeit des Gefühls, deren Uebermaaß zuweilen leidenschaftliche Ausbrüche veranlaßte, aber noch öfter unter der Herrschaft der Vernunft sich zur Gerechtigkeit, Güte und Menschlichkeit neigte; — Anlagen, welche den Adel der Seele beweisen, sollten sich einst in Cook, dem Sohn ei-

nes Pächters, zu großen Zwecken entwickeln. Seine Geburt und die Dürftigkeit seiner Umstände begünstigten indeß keinesweges seine Ausbildung. Eine frühzeitige Neigung für das Seeleben entschied sein Schicksal. Sein thätiger Geist, stark in Entschlüssen, kühn und schnell in der Ausführung, zerriß die Fesseln, die man ihm angelegt hatte, und begab sich freywillig unter die Zucht eines Kohlenschiffers. Hier erlitt er funfzehn Jahre lang, als gemeiner Matrose und als Steuermann eines Kauffahrers, alles Ungemach und alle Mühseeligkeiten des harten Dienstes, den er in der Folge seinen Untergebenen zu erleichtern suchte; hier ward er mit den Schwierigkeiten und Gefahren der Schiffahrt vertraut; hier stählte sich sein Herz gegen den grausenvollen Anblick des nahen, kaum noch vermeidlichen Todes; hier legte er auch den Grund zu jener vollkommenen Geschicklichkeit im praktischen Theile seiner Kunst, zu der genauen und vollständigen Kenntniß des Schiffs und der Ausrüstung desselben, der Pflichten des Matrosen und der in ihr erforderlichen Fertigkeiten und Talente, wodurch er sich hernach vor unzähligen Befehlshabern auszeichnete. Nichts giebt uns einen anschaulichern Begrif von der Festigkeit seines Charakters, als diese lange Prüfungszeit, wo er im eigentlichsten Verstande mit seinem Schicksal kämpfte, und dennoch den Sieg davon trug. Hätten wir die Geschichte jener funfzehn schrecklichen Jahre seiner Jugend, wie lehrreich für den Menschenkenner würde sie seyn, welchen Aufschluß würde sie über den ruhigen Muth und den Reichthum der Seele dieses großen Mannes geben, der mitten im rohen Schwarm gemeiner Seeleute, — deren Sitten oft Abscheu und Ekel erregen, deren Hang zur gröbsten Sinnlichkeit

laster ausartet, deren Leichtsinn zuweilen Verbrechen ge-
iert, selten eines großen Gedankens, nie eines festen Ent-
chlusses fähig ist, — unerkannt und ohne andere Aufmun-
erung oder Belohnung als seinen eignen Beyfall, seinen
Grundsätzen getreu bleiben konnte, und seinem Ziel, so fern
auch seyn mochte, unermüdet entgegen arbeitete, ohne
om Beyspiel angesteckt zu werden, oder bey drückenden Um-
änden und fehlgeschlagenen Hofnungen die Hände und das
aupt sinken zu lassen! Fast scheint es auch, als wenn Cook
in großes Maaß von Kräften damals hauptsächlich vertheil-
gungsweise gebraucht haben müsse; denn die eingeschränk-
niedrige Sphäre, wohin ihn sein Schicksal verbannt
tte, bot ihm nicht Stoff genug, sich zu beschäftigen, und
dem Grade, wie seine Fähigkeiten und Anlagen es gestat-
en, sich Kenntnisse und Fertigkeiten zu erwerben. Die
aktischen Erfahrungen, welche beynahe das einzige waren,
omit er seinen Verstand hier bereichern konnte, gewannen
essen bey ihm, durch den Scharfsinn und die gesunde Be-
heilungskraft, womit er sie verdaute, eine neue Gestalt,
leiteten ihn bald zu dem wichtigen Resultate, welches
ufende in seiner Lage übersehen: daß mathematische und
züglich astronomische Kenntnisse zur Bildung des ge-
ickten Seemannes unentbehrlich sind. Ehe noch Cook
erste Ziel seines Ehrgeizes erreichen und ein Fahrzeug
Schiffer besteigen konnte, warf ihn sein Schicksal plötz-
auf die königliche Flotte. Hier bahnte ihm sein Ver-
ust zum erstenmal den Weg zur Ehre. Die Aussicht zu
er höheren Bestimmung zu gelangen, fachte seine Gei-
kräfte zu neuer Anstrengung und neuen Arbeiten an.
ie vorhin zum Matrosen, so bildete er sich jetzt zum Offi-

cier. Die Tiefen der Mathematik waren seinem Ernst ein leichtes und unterhaltendes Spiel; und er widmete sich ganz der Mechanik und Sternkunde, auf denen die Theorie der Schiffahrt beruhet. Wer es weiß, welche Ordnung und Klarheit der Begriffe das Studium der Mathematik über alle Klassen von Kenntnissen verbreitet, der wird sich vorstellen können, welch eine wichtige Veränderung mit unserm Seemanne jetzt vorgehen mußte. Doch bey allem Reichthum seiner Geisteskräfte, bey der Vollständigkeit und Gründlichkeit seiner Kenntnisse, hätte Cook, ohne eine glückliche Verkettung von Umständen, vielleicht nie den Gipfel erstiegen, wo die Welt den großen Mann in ihm erkannte. Das Glück, welches blindlings bald die Tugend, bald den Wahnwitz krönt, geht nur zu oft vor dem bescheidenen Verdienst vorüber, und kränkt dadurch nicht sowohl dieses, als vielmehr das ganze Menschengeschlecht. Oder trift diesen Vorwurf nicht die Begebenheiten einer Welt, wo ein ununterbrochener Zusammenhang von Ursach und Wirkung alles bestimmt? Wie dem Wortstreit auch sey; genug, Cook gehörte unter die wenigen begünstigten Ausnahmen, oder war zum Entdecker der halben Erdkugel ausersehen. Das mühsame Geschäft, die Küsten von Neufundland aufzunehmen, war vier Jahre lang gleichsam die Vorübung zu seiner größeren Laufbahn. Er erlangte dabey eine von wenigen erreichte Fertigkeit und Genauigkeit sowohl im Ausmessen als im astronomischen Beobachten. Schon dort übte er seine Wachsamkeit und Vorsicht, seine Unerschrockenheit und Gegenwart des Geistes im Augenblick der Gefahr, sein mildes, schonendes Betragen gegen ungesittete Völker; Eigenschaften, welche hernach auf seinen Weltumschiff

gen im Charakter des Entdeckers glänzten, und zur Voll-
kommenheit gediehen. Die unerwartete und ehrenvolle Auf-
forderung zu diesen Entdeckungsreisen gab endlich seinen
Geisteskräften die höchste Spannung, und goß ein neues
Feuer in alle seine Handlungen. Seine Entwürfe waren
groß, durchdacht, wohlgeordnet und von männlicher Kühn-
heit; sein Genie beseelte ihre Ausführung, und bürgte für
den Erfolg. Die Ehre, das Ansehen, der Wohlstand sei-
ner neuen Lage verengten sein Herz nicht, und änderten nichts
an seinem Betragen; er blieb nach wie vor der Mann von
einfachen Sitten, der zwischen seiner Pflicht und seinem
Vergnügen keinen Unterschied kannte. Seine Empfäng-
lichkeit für Begriffe und Gefühle war noch in voller Kraft,
und schien vielmehr mit jeder Reise zu gewinnen; ja es finden
sich, vorzüglich in der letzten, Spuren einer ungleich zarte-
ren Empfindung, als man in dem abgehärteten Seemanne
gesucht hätte. Dieser Zug, wenn sonst keiner, gäbe schon
ein vollgultiges Zeugniß für seine große Seele, deren stets
ehrendes Bestreben es war, sich immer vollkommner zu
finden. Kaum wird es jetzt noch befremdend seyn, daß je-
der dunkle Trieb sich hervorzuthun, der allmählig in Ehr
geiz und Begierde nach Wohlstand überging, sich bey einer
reich organisirten Seele zuletzt in ein weit feineres und ed-
leres Gefühl für den Nachruhm verwandelte. Dank sey
der Natur, daß es Wesen von so empfänglicher Organi-
sation giebt, welche dieser zarte Antrieb, der zugleich die
Menschen in Liebe vereinigt, zu großen Thaten wecken kann!
Ist sich auch die Eigenliebe geselliger und liebenswürdiger
machen, als indem sie dahin strebt, sich selbst in andern lie-
bens zu können?

Vollständiger, als er selbst es voraussehen konnte, hat Cook auch diesen letzten Endzweck erreicht. Ich denke mir ihn, in der Schwärmerey eines Augenblicks, als einen der wohlthätigen Helden des Alterthums, die auf Adlers schwingen zur Versammlung der seligen Götter emporgeflo gen sind. Würfe er dann einen Blick vom Olymp auf die Erde, so sähe er eben dieselbe philosophische Gesellschaft, di schon einmal seine Verdienste krönte, sein Andenken a Münzen verewigen; er sähe die Zähre der Wehmuth fließe wenn der Jüngling seinen zu frühen, von ganz Europa b klagten Verlust erfährt; er sähe sein eignes Werk, die G schichte seiner Reisen, ein besseres Denkmal als Erz od Marmor werden; — er sähe auch die Freundschaft Blum auf sein Grab streuen!

Beschreibung
einer
Entdeckungs-Reise
in das stille Meer
und
nach dem Nordpol hinauf.

Auf
Befehl und Kosten der Großbrittanischen Regierung
unternommen
von den Capitains
Cook, Clerke, Gore und King,
und
in den Schiffen Resolution und Discovery
während der Jahre 1776 bis 1780
ausgeführt.

Erster Band.
(oder der ganzen Sammlung achter Band.)

Inhalt.

Erstes Hauptstück.

Zurüstungen zur Reise. Omais Betragen bey der Einschiffung. Beobachtungen, die Länge von Sheerneß und vom North Foreland zu bestimmen. Fahrt der Resolution von Deptford bis Plymouth. Beschäftigungen daselbst. Verzeichniß der Mannschaft beyder Schiffe, nebst den Namen der Officiere. Beobachtungen zur genaueren Bestimmung der Länge von Plymouth. Abfahrt der Resolution. Seite 1

Zweytes Hauptstück.

Die Resolution segelt nach Teneriffa. Nachricht von unserer Aufnahme daselbst. Beschreibung der Rheede von Santa Cruz. Erfrischungen die der Seefahrer dort findet. Beobachtungen, die Länge von Teneriffa zu bestimmen. Einige Nachrichten von der Insel. Botanische Bemerkungen. Städte von Santa Cruz und Laguna. Etwas vom Ackerbau, von der Luft und dem Klima, vom Handel und von den Einwohnern zu Teneriffa. S. 17

Drittes Hauptstück.

Abreise von Teneriffa. Gefahr des Schiffs bey Bonavista. Insel Mayo. Porto-Praya. Verwahrungsmittel gegen den Regen und die große Hitze in der Nähe des Aequators. Lage der Brasilianischen Küste. Ankunft am Vorgebirge der guten Hofnung. Begebenheiten daselbst. Wiedervereinigung mit der Discovery. Herrn Andersons Reise ins Innere des Landes. S. 36

Viertes Hauptstück.

Die beyden Schiffe verlassen das Vorgebirge der guten Hofnung. Entdeckung der beyden Prinz Eduards-Inseln, und

Beschreibung des äußern Ansehens derselben. Sie besuchen Kerguelens Land. Ankunft im Christmeßhafen. Begebenheiten daselbst. Beschreibung des Landes. S. 55

Fünftes Hauptstück.

Unsere Fahrt vom Christmeßhafen, längs der Küste, um deren Lage und den Umfang der Insel zu untersuchen. Beschreibung und Benennung verschiedener Landspitzen und Bayen, und einer Halbinsel. Gefahr bey einigen Untiefen. Entdeckung eines zweyten Hafens und Sundes. Herrn Andersons Bemerkungen über die natürlichen Produkte, die Thiere und das Erdreich auf Kerguelens Land. S. 73

Sechstes Hauptstück.

Reise von Kerguelens- nach van Diemens Land. Ankunft in Adventure-Bay. Begebenheiten an diesem Ort. Zusammenkünfte mit den Eingebohrnen. Beschreibung ihrer Gestalt und Kleidung. Tabelle über die Länge, die Breite, und die Abweichung Herrn Andersons Bemerkungen über die Naturprodukte des Landes, die Einwohner und ihre Sprache. S. 9

Siebentes Hauptstück.

Reise von van Diemens Land nach Neuseeland. Aufenthalt in Charlotten-Sund. Vorfälle mit den Eingebohrnen. Aufklärung einiger Umstände, die im Jahr 1773 allhier vorgefallene Ermordung einiger zur Adventure gehörigen Leute betreffend. Nachricht von dem Anführer der Wilden bey diesem Vorfall. Zwey junge Neuseeländer entschließen sich den Omai zu begleiten. Vermischte Bemerkungen über die hiesigen Insulaner. Astronomische und nautische Beobachtungen. S. 12

Achtes Hauptstück.

Herrn Andersons Bemerkungen über die Gegend um Charlotten-Sund. Ueber das Erdreich, das Klima, die Witterung, die Winde, die Bäume und Kräuter, die Vögel, Fische und andere Thiere. Etwas von den Einwohnern, ihrer Verbindung, Kleidung, ihren Zierrathen, Wohnungen, Booten, Spöst. Besu

n und deren Zubereitung; imgleichen von Kunstarbeiten und Waffen. Grausamkeit gegen ihre Gefangne. Verschiedne Gebräuche. Proben ihrer Sprache. S. 156

Neuntes Hauptstück.

Fortsetzung der Reise. Betragen der Neuseeländer an Bord des Schiffs. Widrige Winde. Entdeckung der Insel Landschia (*Mangeea*). Untersuchung der Küste. Verhandlungen mit den Einwohnern. Ihre Bildung, Kleidung und Kanots. Nachrichten von der Insel. Proben der Sprache. Gemüthsart der Einwohner. S. 182

Zehntes Hauptstück.

Entdeckung der Insel Watiu (*Wateeoo*) deren Küsten wir näher in Augenschein nehmen. Die Einwohner statten an Bord Besuch ab. Die Herren Gore, Burney und Anderson werden mit Omai ans Land geschickt. Omai macht einen Anschlag um nicht von den Insulanern angehalten zu werden. Er findet unverhofft verschiedene seiner Landsleute daselbst, die ihr Schicksal erzählen. Einige Nachrichten von Watiu und dessen Einwohnern. S. 196

Eilftes Hauptstück.

Entdeckung von Wennua-Ni oder Otakutàa. Nachrichten von dieser Insel und ihren Produkten. Herveys-Insel, oder vielmehr Attua ist bewohnt. Verkehr mit den dortigen Einwohnern. Ihre Bildung, Kleidung, Sprache, Fahrzeuge. Ein mißlungener Versuch daselbst anzulanden. Gründe, die uns bewogen, nach den Freundschafts-Inseln, unter dem Winde zu segeln. Besuch auf der Palmerston-Insel, und Beschreibung der beyden Stellen, wo die Boote anlandeten. Dortige Erfrischungen. Muthmaßung über die Entstehung solcher niedrigen Inseln. Ankunft bey den Freundschafts-Inseln. S. 228

Zwölftes Hauptstück.

Verkehr mit den Bewohnern der Insel Komango und ihren Nachbaren. Ankunft vor Anamoka. Begebenheiten daselbst. Besuch des Finau (*Feenou*) eines vornehmen Befehlsha-

bers von der Insel Tongatabu. Nachricht von seinem Em-
pfang, am Lande sowohl, als an Bord der Schiffe, Beyspiel von
der Neigung der Insulaner zum Stehlen. Etwas zur Beschrei-
bung von Anamoka. Fahrt von dieser Insel nach Hapai.
S. 253

Dreyzehntes Hauptstück.

Ankunft und freundschaftliche Bewillkommung zu Hapai.
Geschenke und Lustbarkeiten beym Empfang. Zweykampf mit
Keulen. Ringer und Baxer. Kämpferinnen. Militärische
Uebungen der Seesoldaten. Tänze der Mannspersonen. Feu-
werke. Nächtliche Tänze und Gesänge. S. 27

Vierzehntes Hauptstück.

Beschreibung der Insel Lefuga. Vom Anbau dasel-
Umfang dieser Insel. Verkehr mit den Einwohnern. Nach-
richt von einem weiblichen Augenarzt. Sonderbare Art
Haare abzuscheeren. Die Schiffe verändern den Ankerpl
Merkwürdiger künstlicher Hügel und gehauener Stein. Beschr
bung der Insel Huläwa (*Hoolaiva*). Von Paulaho, dem
nige der freundschaftlichen Inseln, und welche Ehrerbiethung
von seinen Unterthanen erwiesen wird. Abreise von den Hap
Inseln. Etwas die Insel Kotu betreffend. Rückkehr der Sch
nach Anamoka. Zusammenkunft des Paulaho und Finau.
kunft zu Tongatabu. S. 2

Funfzehntes Hauptstück.

Freundschaftliche Aufnahme in Tongatabu. Austheilu
eines gebratenen Schweins und des Kawa-Tranks an Pau
ho's Gefolge. Errichtung der Sternwarte. Beschreibung
Dorfs, wo die Vornehmen wohnen, und der umliegenden
gend. Zusammenkunft mit Mëriwagi, und mit Tubau, des
nigs Sohn. Mariwagi giebt ein großes Fest, Häwa genan
welches aus Liedern und Tänzen besteht. Wir erwiedern es
einem Feuerwerk. Beschreibung der hiesigen Art zu ringen u
zu baxen. Austheilung unseres Viehes. Diebstähle der In
laner. Paulaho und andere Vornehme werden deshalb in Verh
genommen. Paulaho's Geschenke und sein Tanzfest (Häwa). S. 3

Erst

Erstes Hauptstück.

Rüstungen zur Reise. Omais Betragen bey der Einschiffung. Beobachtungen, die Länge von Sheerneß und vom North Foreland zu bestimmen. Fahrt der Resolution von Deptford bis Plymouth. Beschäftigungen daselbst. Verzeichniß der Mannschaft beyder Schiffe, nebst den Namen der Officiere. Beobachtungen zur genaueren Bestimmung der Länge von Plymouth. Abfahrt der Resolution.

Am neunten Februar 1776 erhielt ich Befehl das Commando der königlichen Kriegsschaluppe *) Resolution zu übernehmen. Tages darauf begab ich mich an Bord derselben, ließ den Wimpel aufstecken, und fing an Matrosen zu enrolliren. **) Um

*) *Sloop of war*, ist ein Kriegsschiff mit drey Masten vom sechsten Range, oder von zwölf bis zwanzig Kanonen. G. F.

**) Sobald ein königliches Schiff in Commission gegeben wird, das heißt, sobald ein Befehlshaber dazu ernannt worden ist, und eher nicht, wird oben am großen Mast ein sehr langer schmaler blauer Wimpel mit weiß und rothem Kreutz aufgesteckt, und nur bey Sonnenuntergang wieder abgenommen und aufgehoben. G. F.

eben diese Zeit hatte das Admiralitätscollegium die Discovery (Entdeckung), ein kleineres Schiff von dreyhundert Tonnen gekauft, und übertrug das Commando desselben dem Capitain Clerke, der während meiner zweyten Reise um die Welt zweyter Lieutenant an Bord der Resolution gewesen war. Mit diesen beyden Schiffen sollte ich eine Entdeckungsreise in das stille Weltmeer unternehmen, zu welcher sie jezt, in den königlichen Werften zu Deptford, ausgebessert und in segelfertigen Stand gesetzt wurden.

Am neunten März zog man die Resolution in den Fluß, wo sie vollständig getakelt wurde, und die nöthigen Lebensmittel nebst andrem Vorrath zu einer so langen Reise an Bord bekam. Beyde Schiffe wurden überhaupt mit jedem Erforderniß so reichlich versehen, als sie es füglich laden konnten, und erhielten von jedem das Ausgesuchteste, was nur zu haben war. Auch versorgte man uns überflüßig mit allen jenen Verwahrungsmitteln zur Erhaltung der Gesundheit unsrer Mannschaft, deren Wirksamkeit und Heilkräfte wir auf unseren vorhergegangenen weiten Reisen kennen gelernt hatten.

Bereits am sechsten May kam der Loots an Bord um uns den Fluß hinab bis nach Long-Reach zu führen, indem wir schon völlig segelfertig lagen. Doch erst am neun und zwanzigsten erhielten wir den dazu förderlichen Wind, und am dreyßigsten erreichten wir jene Station, wo wir unser Geschütz, nebst Pulver, Kugeln und andrer Ammunition in Empfang nahmen.

Während der Ausrüstung beider Schiffe, hatte sich der Graf Sandwich, der Ritter Hugo Pal-

er und verschiedene andere Mitglieder des Admirali-
tscollegii vom Anfang bis zu Ende, alles, was auf
eses Geschäft einige Beziehung haben konnte, äuſs
st angelegen seyn lassen. Der letzte Beweis dieser
neigten Vorsorge war ein Besuch, den sie am achten
unius in Person bey uns ablegten, um sich mit eig-
n Augen zu überzeugen, daß alle ihre Befehle er-
lt wären, und um selbst nachzufragen, ob jeder Mit-
sende mit den gemachten Einrichtungen völlig zufrie-
n sey. Sie und viele andre hohe Gäste erzeigten mir
Ehre an Bord meines Schiffs bey mir zu Mittage
speisen, und ich ließ sie, sowohl bey ihrer Ankunft
auch bey der Rückkehr ans Land, mit siebzehn Ka-
nenschüssen und einem dreymaligen Freudengeschrey
rüßen.

Am zehnten brachte man einen lebendigen Stier,
y Kühe mit ihren Kälbern, und einige Schafe,
st Korn und Heu zu ihrem Unterhalt an Bord.
e Einschiffung dieser nützlichen Thiere geschah auf
fehl Sr. Majestät des Königes und in der wohlthä-
n Absicht den Einwohnern von O-Taheiti, und
erer Inseln des Südmeeres die wir etwa besuchen
chten, durch diese Geschenke einige wesentliche Vor-
le zuzuführen. Zu gleichem Endzweck sollte ich bey
ner Ankunft am Vorgebirge der guten Hofnung noch
rere nützliche Thierarten einschiffen lassen, und eben
hatte man mir ferner von allerley europäischen Gar-
gesämen einen beträchtlichen Vorrath zum Geschenk
jene neuentdeckte Inseln mitgegeben, um die An-
l der dortigen Lebensmittel mit mehreren für die Ein-
ner sehr schätzbaren Pflanzen zu vermehren. Auf-
em ließ mir das Admiralitätscollegium auch aller-

ley Geräthschaften zustellen, die man unsern gutherz
gen Freunden auf der jenseitigen Halbkugel, als Hülf
mittel zur Erleichterung ihrer Lage, zugedacht hatte
desgleichen erhielten beyde Schiffe einen hinlängliche
Vorrath von Eisengeräth und Spielwerk, womit m
im erforderlichen Falle einen Tauschhandel treiben, u
ein freundschaftliches Verkehr mit den Einwohnern j
ner Länder begründen könnten.

Diese menschenfreundliche Vorsorge erstreckte s
aber auch auf unsere eigenen Bedürfnisse. Die Ma
schaft erhielt einen Vorrath von Kleidungsstücken, w
che bey unserer Ankunft im kalten Himmelsstrich un
sie vertheilt werden sollten, und es ward uns nichts v
sagt, was nur auf eine entfernte Art zur Gesundhe
ja sogar zur Bequemlichkeit, gereichen konnte.

Endlich hatte das Admiralitätscollegium auch m
besondere Veranstaltungen getroffen, unsere Reise v
gemeinnützigen Folgen zu machen. Sie hatte nemli
nautische und astronomische Instrumente angeschaf
welche die Commission zur Bestimmung der Mer
länge mir und meinem zweiten Lieutenant, Herrn Kin
anvertraute, und welche wir noch den 11ten an Bo
nahmen. Wir, unsrer Seits, hatten uns dage
anheischig gemacht, während der Reise die zur V
vollkommung der Schiffahrt und Sternkunde erfor
lichen Beobachtungen damit anzustellen, und durch
sere vereinten Bemühungen die Stelle eines für di
Fach eigentlich bestimmten Astronomen zu vertreten,
anfänglich schon dazu ausersehen gewesen war.
seiner Start übergab die Commission uns dieselbe
die ich auf meiner neulichen Reise mitgehabt und

ch dabey so gut gehalten hatte. Sie war von Herrn endall nach der Harrisonschen, verfertigt. Heu- Mittag war sie 3', 31'', 890 später als die mittlere ie zu Greenwich, und verlor, nach ihrer damali- n Geschwindigkeit, täglich 1'', 209.

Noch eine solche Uhr (*time-keeper*), nebst einer ichen Anzahl Instrumente zum Beobachten, von n der Gattung als die unsrigen, erhielt Herr Wil- m Bailey an Bord der Discovery, der während neulichen Reise, mit Capitain Furneaux an Bord Adventure, von seinem Fleiß und seiner Geschick- keit so viele Beweise gegeben hatte, daß er jezt zum eitenmal die Reise mit dem Capitain Clerke als ronom antreten sollte.

Mein Chirurgus Herr Anderson, der es neben er Wissenschaft auch in der Naturgeschichte ziemlich t gebracht hatte, war bereit und fähig alles Merk- dige, was in diesem Fache etwa vorkommen würde, beschreiben. Er war bereits auf eben demselben iffe mit mir im Südmeere gewesen, und hatte mir als durch Mittheilung seiner Bemerkungen über schen und andre Gegenstände, womit ich mein Ta- ch bereicherte, manchen wesentlichen Dienst gelei- folglich konnte ich erwarten, daß er mich bey der eichnung unserer neuen Begebenheiten unterstützen e. *)

*) In Capitain Cooks Beschreibung seiner zwoten Reise um die Welt befindet sich eine zahlreiche Sammlung von otaheitischen Wörtern, nebst einer Probe von verglichenen Sprachen der übrigen damals besuchten Inseln, welche Hrn. Anderson zum Verfasser hat. Anm. der Urschr.

Unter meinen jungen Seeofficieren waren ein die ich auf eine sehr nützliche Art damit beschäft konnte, unter meiner Anleitung meine Charten zu fertigen, Küsten und Vorgebirge, imgleichen Pl von Meerbusen und Häfen zu zeichnen. Ohne be dige Aufmerksamkeit auf alle diese Gegenstände, k ren wir, wie ich aus Erfahrung wußte, keineswe hoffen, unsere Entdeckungen für künftige Seefa brauchbar und vortheilhaft zu machen.

Damit es uns aber auch nicht an einem Ge fen fehlen möchte, dessen Bemühungen dereinst u Reise für den großen Haufen der Leser allgemein un haltend, und für den Seemann und Gelehrten gl lehrreich machen könnten, wählte man Hrn. Webbe welcher an Bord meines Schiffs das Geschäft ü nahm, die unvermeidliche Unvollkommenheit des m lichen Vortrags durch sinnliche Vorstellungen zu er zen, und die denkwürdigsten Auftritte unserer Beg heiten durch seine Kunst im Zeichnen zu verewigen.

Hiemit waren denn alle Vorbereitungen voller und ich empfing nunmehro den Befehl nach Plymo abzugehen, und die Discovery ebenfalls unter Commando zu nehmen. Ich ertheilte also dem C rain Clerke Befehl, sich unter mein Commando z geben, und sein Schiff nach Plymouth herum zu ren.

Am funfzehnten gingen beyde Schiffe! von L Reach unter Segel, und warfen noch an dems

*) Eigentlich Weber, ein Schweitzer von Geburt.

Abend bey dem Nore die Anker. Die Discovery setzte Tages darauf, nach meinem Befehl ihre Reise fort; die Resolution hingegen ward beordert, so lange liegen zu bleiben, bis ich von London aus wieder an Bord gekommen seyn würde.

Unsere Farth sollte zuvörderst nach O-Taheiti und den Societätsinseln, von dort aus aber erst nach derjenigen Weltgegend gehen, wo unsere neue Entdeckungen anfangen sollten. Man unterließ also nicht, diese Gelegenheit (vielleicht die einzige die sich ereignen konnte) zu benutzen, um den Omaï (O-Maï) in sein Vaterland zurück zu schicken. Am vier und zwanzigsten waren wir endlich ganz reisefertig, und fuhren mit einander um sechs Uhr des Morgens von London ab. Zwischen zehn und eilf Uhr kamen wir nach Chatham, und aßen daselbst zu Mittage bey dem Herrn Admiralitätscommissarius Proby, der uns hernach in seiner eignen Jacht nach Sheerneß fahren ließ. Hier lag mein Boot schon bereit, um uns an Bord zu bringen.

Omaïs Empfindungen bey der Abreise von London waren zwischen dem Schmerz über den Abschied und der Freude über die Zurückreise in sein Vaterland getheilt. Redeten wir von England und von Personen, die ihn während seines dortigen Aufenthalts mit ihrer Protection und Freundschaft beehrt hatten, so bemerkte ich daß er niedergeschlagen wurde, und sich nur mit Anstrengung der Thränen enthalten konnte. Kaum lenkte ich aber die Unterredung auf seine vaterländischen Inseln, so blitzte ihm die Freude aus den Augen. Gewiß empfand er es innigst, wie edel man ihn in England aufgenommen, und schätzte dieses Land nebst sei-

nen Einwohnern ausserordentlich hoch; allein die süße, schmeichelhafte Hofnung jezt nach Hause zu kommen, und einen Vorrath von allerley dort unschätzbaren Reichthümern mitzubringen, deren Besitz ihm vielleicht ein ausgezeichnetes Ansehen unter seinen Landsleuten verschaffen konnte; — dies war eine so mächtige Empfindung, daß sie nach und nach jede minder angenehme verschlang, und ihn schon völlig beruhigt hatte, als er das Schiff betrat.

Seine Majestät der König hatten ihm alles dasjenige reichlich mit auf den Weg gegeben, was nach unsern ehemaligen Bemerkungen in jenem Welttheile entweder als nützliches Werkzeug, oder als Zierrath dort einigen Werth für ihn haben konnte. Lord Sandwich, Herr Banks *) und verschiedene Herren und Damen von Omaïs Bekanntschaft hatten ihn mit einer Menge von ähnlichen Sachen beschenkt. Mit Einem Worte, sowohl während seines Hierseyns als auch bey seiner Abreise, ward alles aufgeboten, um durch ihn den Bewohnern der Inseln im Südmeere die erhabensten Begriffe von der Macht und Großmuth der brittischen Nation beyzubringen.

Während daß die Resolution am Nore lag, hatte Herr King durch verschiedene Beobachtungen, die Länge nach Angabe der Uhr zu bestimmen gesucht. Das Medium aller Beobachtungen gab 44′ für die Länge des Ortes an, wo das Schiff lag. Bestimmt man nach dieser Angabe, vermittelst der ohngefähr geschätzten Entfernung und der nach dem Compaß bestimmten

*) Jezt Sir Joseph Banks.

Richtung, die Länge von Sheerneß, so liegt dieser
Ort 37′ Oestlich von Greenwich, oder sieben Meilen
stlicher als Herr Lyon diese Länge nach derjenigen Län-
n-Uhr bestimmte, welche Lord Mulgrave *) auf
r Reise nach dem Nordpol mit sich nahm. Wer die
ntfernung zwischen Sheerneß und Greenwich nur
nigermaßen kennt, wird leicht beurtheilen können, wel-
e von beyden Beobachtungen der Wahrheit am näch-
n kommt. Dir Abweichung der Magnetnadel war
r, nach dem Durchschnitt mehrerer Reihen von Be-
achtungen, die mit verschiedenen Compassen genom-
n wurden, 20° 37′ Westlich.

Am fünfundzwanzigsten um Mittag lichteten wir
Anker, und segelten mit einem gelinden Winde aus
W. gen W. nach den Dünen (*downs*) durch der
nigin-Kanal (*queens channel*). Um neun Uhr
ends giengen wir vor Anker, und um zwey Uhr am
genden Morgen segelten wir um das Nord-Fore-
d. Die Länge nach der Uhr gerechnet war, da
es Foreland uns eben im Norden lag, 1° 24′ öst-
; wenn man die Abweichung abzieht, so ist dessen
ge folglich 1° 21′ östlich. Die Mondsbeobachtung
vorigen Abend hatte eben diese Länge auf 1° 20′ öst-
angegeben.

Wir ankerten noch an eben dem Morgen um acht
in den Dünen, von wo ich nach Deal schickte,
zwey Boote, die dort für uns gebauet worden wa-
holen zu lassen. Man erzählte mir, daß eine

*) Damaliger Herr Phipps.

Menge Leute daselbst zusammengelaufen wären, u
den Omaï zu sehen, der aber zu ihrem Mißvergnüg
nicht ans Land gegangen war.

Als ich die Boote an Bord genommen hatte, g
ich am folgenden Nachmittage mit einem gelinden S
Südwestwinde unter Segel. Der Wind legte sich a
bald wieder, und nöthigte uns, nochmals bis zehn U
vor Anker zu liegen. Hierauf erhielten wir Ostw
lichteten, und fuhren den Kanal hinab.

Am dreißigsten, um drey Uhr Nachmittags,
men wir in Plymouth-Sund vor Anker, wo
Discovery nur drey Tage zuvor eingetroffen war.
begrüßte den Admiral Amherst, dessen Flagge
Ocean wehte, mit dreyzehn Kanonen, und er er
derte den Gruß mit elfen.

Nach unserer Ankunft in Plymouth war es
sere erste Sorge, den Vorrath an Wasser und Le
mitteln wieder zu ergänzen, und eine Provision P
wein an Bord zu nehmen. Unter diesen Besch
gungen verstrichen der erste und zweyte Julius.

Während unsres Aufenthalts in Plymouth
unsere sämmtliche Mannschaft täglich mit fri
Rindfleisch gespeiset; und ich muß Herrn Omman
dem Proviantkommissarius, das Zeugniß geben,
er es sich zum Gesetz gemacht hatte, mir das vorzüg
ste in jeder Art zu liefern. Eben so verhielt er sich
bey meiner vorigen Reise. Nicht weniger bereitw
war der Commissarius Herr Durry, uns alles zu
schaffen, was wir aus den Seemagazinen nöthig ha

Es war für uns ein merkwürdiger aber freylich trauriger Umstand, daß gerade zu der Zeit, da wir eine Reise antreten wollten, deren Endzweck die nähere Erforschung des Nördlichen Amerika war, mehrere andere königliche Schiffe ausgerüstet wurden, um in Verbindung mit einer ansehnlichen Landmacht diejenigen Gegenden desselben festen Landes in Gehorsam zu erhalten, welche unsere Brüder im vorigen Jahrhunderte entdeckt und angepflanzt hatten. Diese Betrachtungen wurden durch die Ankunft der königlichen Schiffe Diamond, Ambuscade und Unicorn veranlaßt, die mit einer Flotte von zwey und sechzig Transportschiffen und dem letzten Corps Hessischer Truppen, nach Amerika segelten, und von einem starken Nordwest-Winde in den Sund getrieben wurden.

Am 8ten erhielt ich durch eine Stafette meine Verhaltungsbefehle für die Reise, und eine Order, mit der Resolution nach dem Vorgebirge der guten Hofnung zu segeln. Ich ließ also für den Capitain Clerke einen Befehl zurück, uns zu folgen, sobald er an Bord seines Schiffes anlangen würde; denn bis jezt hatten ihn Geschäfte in London aufgehalten.

Die ersten Entdecker des neuen Welttheils, und die Seefahrer, welche zuerst das Indische und stille Meer beschifften, zeigten so vorzügliche Fähigkeiten, und führten ihre großen Unternehmungen so glücklich aus, daß ihre Namen sich, wie die Namen der griechischen Argonauten, bis auf die spätesten Nachkommen erhalten haben. Ja, selbst ihre Schiffe wurden, wenn sie gleich nicht in Gestirne verwandelt am Himmel glänzen, dennoch als heilige Reliquien besucht und geehrt.

Wir sind schon durch ihre Erfahrungen belehrt, treten in ihre Fußtapfen, und können also im gegenwärtigen Zeitalter, wo die Schiffahrt so viel gewonnen hat, auf ähnlichen Ruhm keine Ansprüche machen. Da aber gleichwohl die Welt denen, die unbekannte Gegenden des Erdbodens erforschen, einiges Verdienst zugesteht, so hielt ich es, dieser günstigen Meynung gemäß, für schicklich, der Beschreibung meiner letztern Reise ein Verzeichniß der Officiere auf beiden Schiffen, wie auch die Anzahl der ganzen Mannschaft, beyzufügen. Daher wird man vermuthlich diesmal ähnliche Verzeichnisse von mir erwarten.

Die Resolution hatte eben so viele Officiere und Matrosen als das vorigemal, und die Discovery, einen Officier der Marine abgerechnet, eben so viel, als damals die Adventure. Am 9ten erhielten wir die für uns bestimmten Seesoldaten. Der Oberst Bell, der das Corps in diesem Hafen commandirte, wählte lauter Leute, mit denen ich zufrieden seyn konnte. Nachdem wir hierauf die Matrosen, die durch diese Verstärkung auf unserm Schiffe überzählig geworden waren, an das Kriegsschiff der Ocean abgegeben hatten, war die Anzahl unserer Mannschaft folgende:

Resolution.

Officiere und Mannschaft.		
Capitain	1	Jacob Cook.
Lieutenants	3	Johann Gore. Jacob King. Johann Williamson.
Lootsen	1	Wilhelm Bligh.
Steuermann	1	Wilhelm Ewin.

Resolution.

Zimmermann	1	Jacob Cleveley.
Conſtabel	1	Robert Anderſon.
Chirurgus	1	Wilhelm Anderſon.
Gehülfen des Lootſen	3	
Ridſchipmänner	6	
Gehülfen des Chirurgus	2	
Schreiber des Capitains	1	
Capitain Armes	1	
Corporal	1	
Büchſenſchmidt	1	
Gehülfen	1	
Segelmacher	1	
Gehülfe	1	
Steuermanns Gehülfen	3	
Zimmergeſellen	3	
Interconſtabel	2	
Zimmermanns Arbeiter	4	
Koch	1	
Kochs Gehülfen	1	
Quartiermeiſter	6	
Matroſen	45	
		Seeſoldaten.
Lutenant	1	Moleſworth Philips.
Sergeant	1	
Corporals	2	
Trommelſchläger	1	
Gemeine	15	
Summa	112	

Discovery.

Officiere und Mannschaft.		
Capitain	1	Carl Clerke.
Lieutenants	2	Jacob Burney.
		Johann Rickmann.
Lootsen	1	Thomas Edgar.
Steuermann	1	Aeneas Arkins.
Zimmermann	1	Peter Reynolds.
Constabel	1	Wilhelm Peckover.
Chirurgus	1	Johann Law.
Gehülfen des Lootsen	2	
Midschipmänner	4	
Gehülfen des Chirurgus	2	
Schreiber des Capitains	1	
Capitain Armes	1	
Corporal		
Büchsenschmidt	1	
Gehülfer	1	
Segelmacher	1	
Gehülfe	1	
Steuermanns Gehülfen	2	
Zimmergesellen	2	
Unterconstabler	1	
Zimmermanns Arbeiter	4	
Koch	1	
Kochs Gehülfen		
Quartiermeister	4	
Matrosen	33	
		Seesoldaten.
Lieutenant		
Sergeant	1	
Corporals	1	

Discovery.

rommelschläger	=	1
emeine	=	8
Summa		80

Den 10ten ward den Officieren und der Mannschaft der Sold bis zum 30ten des vergangenen Monats ausgezahlt. Die Unterofficiere und Matrosen erhielten ausserdem einen Vorschuß von zwey monatlichem Sold. Bey letztern ist diese Gefälligkeit nicht ungewöhnlich; den Officieren hingegen ward ihr rückständiger Sold auf besondern Befehl des Admiralitätscollegii, und zwar in Rücksicht auf ihre Lage, ausgezahlt, damit sie sich nehmlich desto bequemer alle Erfordernisse zu einer ungewöhnlich langen Reise in unwirthbare Gegenden anschaffen könnten.

Ein heftiger Südwestwind war jezt das einzige, was unsere Abreise noch verzögerte; früh am elften übergab ich also dem ersten Lieutenant der Discovery, Hrn. Burney, den Befehl zu Capitain Clerkes Abreise und eine Abschrift dieses Befehls händigte ich dem in Plymouth commandirenden ältesten Schiffscapitain ein, um sie Herrn Clerke sogleich bey seiner Ankunft zuzustellen.

Noch desselben Nachmittags legte sich der Wind, und wir lichteten zur Ebbezeit die Anker, liefen auch mit andre Schiffe im Sunde vorbey, musten aber doch, nach einem vergeblichen Versuch die See zu erreichen, beynahe den ganzen folgenden Tag stille liegen. Indessen gewannen wir durch diesen Aufschub so viel, daß wir noch einen neuen Vorrath von Wasser konnten an Bord schaffen lassen, und folglich im ganzen Schiffe nicht ein einziges Faß leer mitnehmen durften.

Da ich mir nicht vorgestellet hatte, daß mein Aufenthalt zu Plymouth sich so in die Länge ziehen würde; so hatte ich auch die Instrumente nicht an Land bringen lassen, womit wir sonst zu Bestimmung der Länge, nach der Uhr, Beobachtungen hätten anstellen können. Herr Baily hatte es aus eben dem Grunde aufgeschoben; da er aber voraus sehen konnte, daß die Discovery noch einige Tage nach unserer Abreise hier bleiben würde, errichtete er seinen Quadranten auf Drakes-Insel, und konnte noch vor unserer Abreise, die zu dieser Absicht erforderlichen Beobachtungen anstellen. Unsere Uhr bestimmte die Lage der Insel 4° 14′ westwärts von Greenwich, und die seinige 4° 13′ ½′. Ihre nördliche Breite ist nach den Beobachtungen, welche die Herren Wales und Baily auf der vorigen Reise gemacht haben, 50° 21′ 30″.

Um acht Uhr Abends lichteten wir wieder die Anker, und liefen mit einem gelinden Winde aus Nordwest gen Westen aus dem Sunde.

Zweytes Hauptstück.

Die Resolution segelt nach Teneriffa. Nachricht von unserer Aufnahme daselbst. Beschreibung der Rhede von Santa Cruz. Erfrischungen, die der Seefahrer dort findet. Beobachtungen, die Länge von Teneriffa zu bestimmen. Einige Nachrichten von der Insel. Botanische Bemerkungen. Städte von Santa Cruz und Laguna. Etwas vom Ackerbau, von der Luft und dem Clima, vom Handel und von den Einwohnern zu Teneriffa.

Wir waren noch nicht weit aus Plymouth-Sund gekommen, als der Wind westlicher und stärker rde, so daß wir den Kanal hinunter segeln musten, d erst am 14ten um acht Uhr Morgens die Landspitze zard passirten.

Am 16ten gegen Mittag lag uns der Leuchtthurm t. Agnese auf den Scilly-Inseln in einer Entfer- ng von sieben bis acht Meilen gen Nordwest zum We- n. Unsere Breite war jezt 49°, 53′, 30″ nördlich, d die Länge nach der Uhr gerechnet 60° 11′ westlich.

Den 17ten und 18ten waren wir in der Höhe von uessant, und bestimmten die Länge dieser Insel nach Uhr auf 5° 18′ 37″ westlich. Die Abweichung r 23° 0′ 50″ in der nehmlichen Richtung *).

*) Aus Capitain Cooks Logebuche sieht man, daß er schon

Am 19ten Morgens um acht Uhr erblickten wir neun große Schiffe, die wir für Französische Kriegsschiffe hielten. Sie schienen uns nicht zu bemerken, und wir thaten eben so.

Am 22ten Morgens um 10 Uhr sahen wir Cap Ortegal, welches wir um Mittag gegen Südosten halb Süden in einer Entfernung von vier Seemeilen vor uns hatten. Wir waren jezt in 44° 6′ nördlicher Breite und die Länge nach der Uhr betrug 8° 23′ westlich.

Nach einer zweytägigen Windstille passirten wir den 24ten Nachmittags mit einem glücklichen Nord-Nord-Ostwinde Cap Finis Terrä. Die westliche Länge dieses Vorgebirges ist nach der Uhr 9° 29′; und nach einer und vierzig Mondsbeobachtungen, die wir theils ehe wir das Cap passirten, theils nachher anstellten, und nach der Uhr reducirten, 9° 19′ 12″.

Den 30ten beobachtete ich um 6 Minuten 38 Secunden nach 10 Uhr Abends mit dem Nacht-Sehern eine gänzliche Mondfinsterniß. Nach dem Astronomischen Calender ereignete sie sich zu Greenwich 9 Minuten nach eilf Uhr; Der Unterschied war also eine Stunde zwey Minuten und zwey und zwanzig Secunden, oder 15° 35′ 30″ der Länge. Die Uhr gab zu gleicher Zeit 15° 26′ 45″ westlicher Länge, und 31° 10′ nördliche Breite. Andere Bemerkungen konnten wir bei die

---

sehr früh angefangen hat, für die Erhaltung der Gesundheit seiner Leute zu sorgen. Schon am 17ten wurde das Schiff zwischen den Verdecken mit Schießpulver ausgeräuchert. Damals wurden auch die vorräthigen Segel an die Luft gebracht.

Mondfinsterniß nicht anstellen, weil der Mond mehrentheils hinter Wolken versteckt war, vorzüglich zu Anfang und zu Ende der totalen Verfinsterung; imgleichen am Ende der Finsterniß. Weil ich jezt voraussahe, daß unser Vorrath an Heu und Getreide, zu Unterhaltung der Thiere die wir an Bord hatten, nicht bis zu unsrer Ankunft am Vorgebirge der guten Hofnung hinreichen würde, schloß ich, bey Teneriffa anzulegen, um sowohl diesen Vorrath zu ergänzen, als auch um unsere Mannschaft mit den gewöhnlichen Erfrischungen zu unserm ehemaligen Gebrauch zu versehen, indem ich auf dieser Insel meine Absicht besser zu erreichen glaubte, als auf Madera. Um vier Uhr des Nachmittags am 31ten erblickten wir Teneriffa, und steuerten nach der östlichen Gegend der Insel. Um neun Uhr waren wir derselben nahe, und musten folglich die Nacht hindurch laviren.

Am ersten August segelten wir mit Tagesanbruch um die östliche Spitze der Insel, und kamen etwa um acht Uhr an ihrer Südostseite, in der Rhede von Santa Cruz in drey und zwanzig Faden Wasser, auf sandigem Boden vor Anker. Die Ostspitze der Rhede, *Punta de Nago*, lag gen Norden 64° Ost; die St. Franciskuskirche, die wegen ihres hohen Thurms gleich in die Augen fällt, Westsüdwest; der Pico Süd 5° West, und die südwestliche Spitze der Rhede, auf der ein Kasteel oder Fort steht, Süd 39° Westen. In dieser Lage legten wir unsere Anker nach Nordosten und Südwesten, beynahe eine halbe Meile vom Lande.

In der Rhede lagen folgende Schiffe vor Anker: *La Boussolle* eine Französische Fregatte, unter Anführung des Ritters *de Borda*; noch zwey Französi-

sche Brigantinen; eine von London nach Senegal bestimmte englische Brigantine, und vierzehn Spanische Schiffe.

Gleich nachdem wir Anker geworfen hatten, besuchte uns der Hafenmeister *), und erkundigte sich bloß nach dem Namen des Schiffs. Sobald er uns verlassen hatte, schickte ich einen Officier an Land, ließ mich dem Gouverneur empfehlen, und um Erlaubniß bitten, Wasser und einige andere nothwendige Artikel einnehmen zu dürfen. Der Gouverneur bewilligte dieses mit der größten Artigkeit, und bald nachher schickte er einen Officier an Bord, um mich bewillkommen zu lassen. Nachmittags machte ich ihm in Begleitung einiger meiner Officiere die Aufwartung. Noch ehe ich zu dem Schiff zurückkehrte, bestellte ich bey dem Lieferanten Herrn Mac Carric Korn und Stroh für das Vieh, nebst einer Quantität Weine für uns. Zugleich schloß ich einen Handel mit dem Eigenthümer eines Spanischen Fahrzeuges, der uns mit Wasser versehen mußte, weil wir selbst es nicht thun durften.

Die Rhede von Santa Cruz liegt vor der Stadt gleiches Namens, an der Südostseite der Insel. Man sagte mir, sie sey in Absicht des Schutzes den sie gewährt, so wie ihres Umfangs und der Sicherheit des Meergrundes wegen die beste Rhede von Teneriffa. Sie ist zwar dem Südost- und Südwinde gänzlich ausgesetzt; allein diese Winde sind von keiner Dauer, und

*) Ein Officier der den Auftrag hat, von allen Schiffen die im Hafen ankern, Erkundigung einzuziehen. F.

man soll kein Beyspiel wissen, *) daß ein Schiff vom Anker gerissen und an das Land getrieben worden wäre. Dieses haben sie wahrscheinlich der äußerst sorgfältigen Befestigung zu verdanken; denn ich bemerkte, daß alle Schiffe an vier Ankern, zwey nach Nordosten, und zwey nach Südwesten lagen, auch hatte man durchgängig die Kabeltaue vermittelst leerer Tonnen schwebend zu erhalten gesucht. Aus Mangel an dieser letztern Vorsicht, litten die unsrigen einigen Schaden, indem sie sich gegen den Felsengrund abrieben.

An der südwestlichen Seite der Rhede erstreckt sich ein steinerner Damm von der Stadt bis in die See, wodurch das Aus- und Einschiffen der Waaren sehr erleichtert wird. Hieher wird auch das Wasser für die Schiffe geleitet. Es kommt aus einem Bach der auf den Bergen entspringt, und wird größtentheils in hölzernen Rinnen, die auf dünnen Pfählen ruhen, der Stadt zugeführt. Der Ueberrest aber erreicht das Meer nicht, obgleich die Größe des Bettes augenscheinlich zeigt, daß zuweilen starke Ströme hinunter stürzen. Jezt eben bes-

*) Obgleich dergleichen Beyspiele denen unbekannt waren, die dem Capitain Cook diese Nachricht ertheilten, so erzählt doch Glas, daß einige Jahre vor seiner Ankunft in Teneriffa, einmal beynahe alle Schiffe von der Rhede an Land getrieben wurden. S. Glas Geschichte der kanarischen Inseln S. 235. Man kann aber mit großer Wahrscheinlichkeit annehmen, daß die jezt gebräuchliche Vorsicht dergleichen Zufälle verhindert habe, wodurch die obige Nachricht im Text hinlänglich gerechtfertigt wird. Anmerk. der Urschrift.

ferte man die Rinnen aus, und das Wasser, welches sonst hier vortreflich ist, war daher sehr selten.

Nach dem äußern Ansehen der Gegend nahe bey Santa Cruz zu urtheilen, wäre Teneriffa ein unfruchtbares Land, das kaum seine eigenen Einwohner ernähren könnte; allein der reichliche Vorrath, den wir von ihnen erhielten, überzeugte uns, daß sie auch noch Fremden etwas abgeben können. Außer dem Weine, dem Hauptprodukte der Insel, bekommt man hier Rindfleisch um einen billigen Preis. Die Ochsen sind klein und stark von Knochen, ein Viertel wiegt ungefähr neun Pfund, und das Fleisch ist mager. Wir bezahlten das Pfund ungefähr mit drey Pence Sterling; ich kaufte aber unvorsichtigerweise lebendige Ochsen, und mußte deshalb ein beträchtliches mehr dafür geben. Man kann auch Schweine, Schafe, Ziegen und Federvieh um billige Preise haben. Früchte findet man in großem Ueberfluß. Jezt hatte man eben Trauben, Feigen, Birnen, Maulbeeren, Pisangs und Bisam-Melonen. Außer diesen gibt es noch eine Menge andere Gattungen, die aber jezt nicht reif waren. Die Kartoffeln, Kürbisse und Zwiebeln sind von außerordentlicher Güte, und halten sich besser zur See, als alle die ich anderwärts angetroffen hatte.

Vom türkischen Weitzen oder Mays, welcher gleichfalls hier wächst, galt der Scheffel drey und einen halben Schilling (1 Rthlr. 4 gr.) Früchte und Gartengewächse waren mehrentheils sehr wohlfeil. Die Seeküste liefert wenig Fische; allein hiesige Schiffe treiben eine beträchtliche Fischerey auf der Küste der Barbarey, und man kauft diese Fische um einen mäßigen Preis.

Überhaupt fand ich es weit vortheilhafter für Schiffe, die auf lange Reisen gehen, bey Teneriffa als bey Madera einzulegen. Dagegen übertrifft allerdings der Maderawein den hiesigen ohngefähr in dem Verhältnisse wie starkes englisches Bier das dünne Tafelbier. Der Unterschied im Preise ist verhältnißmäßig; denn eine Pipe *) des besten Weins galt auf Teneriffa nicht mehr als zwölf Pfund Sterling, dahingegen eine Pipe vom besten Madera mehr als noch einmal so viel kostet. **)

Der Commandeur der französischen Fregatte, die auf der Rhede vor Anker lag, Chevalier de Borda, beschäftigte sich nebst einem Spanier, Hr. Varila, mit astronomischen Beobachtungen, um den Lauf zweyer Uhren, die sie an Bord hatten, zu bestimmen. In dieser Absicht hatten sie am Ende des Bollwerks ein Zelt aufgeschlagen, wo sie ihre Beobachtungen anstellten, und ihre Uhren täglich um Mittag mit dem Pendel am Lande, durch Signale, verglichen. Sie waren so gütig uns diese Signale mitzutheilen, so daß wir zu gleicher

*) Eine Pipe hält zwey Oxhoft. F.

**) Vor Zeiten machte man auf Teneriffa eine große Menge Canarienfekt oder Malvasier. Im vorigen Jahrhunderte, auch noch später, wurde dieser Wein häufig nach England gebracht; jezt aber wird mehrentheils nur die Art Wein gekeltert, deren Capitain Cook erwähnt. Glas sagt: zu seiner Zeit habe man nicht mehr als hundert Oxhoft von dem süßen Weine gekeltert; alle übrige Trauben wurden unreif eingesammlet, und ein herber Wein daraus bereitet, der in heißen Ländern am gesündesten ist. S. 262.

Zeit unsre Uhr vergleichen konnten. Allein wir kon
ten wegen unseres kurzen Aufenthalts nicht viel G
brauch von dieser Mittheilung machen.

Unsere dreytägigen Beobachtungen zeigten, d
die Uhr ihren Gang wenig oder gar nicht verände
hatte, denn sie gab bis auf wenige Sekunden eben d
Länge an, die wir durch Beobachtungen der Sonn
höhe über der Meersfläche, erhielten. Die Uhr g
vermittelst dieser am 1ten 2ten und 3ten Aug: ist an
stellten Observationen die Länge von 16° 31′ Westlich
und auf eben die Art bestimmten wir die Breite a
28° 30′ 11″ Nordwärts.

Wir erfuhren von Hrn. Varila, daß die wa
Länge 18° 35′ 30″ von Paris sey, welches nur 1
16′ 30″ von Greenwich macht, folglich 14′ 30″ we
ger, als nach unsrer Uhr. Ich bin aber so weit e
fernt, dieß für einen Fehler der Uhr zu halten, d
ich dadurch vielmehr ihren gleichförmigen Gang bes
tigt zu finden glaube, und die von ihr angegebene L
ge muthmaßlich für die richtigste halte. Dieß bewi
sen auch die Mondsbeobachtungen, die wir auf d
Rhede anstellten, welche 16° 37′ 10″ angaben. A
dere vor unsrer Ankunft angestellte, und nach der U
auf der Rhede reducirte Beobachtungen, gaben d
Länge von 16° 33′ 30″ und die nachherigen, auf eb
die Art reducirten 16° 28′. Der Durchschnitt dies
drey Observationen ist also 16° 30′ 40″.

Um diese verschiedenen Längen und Breiten a
den Pik von Teneriffa anzuwenden, (denn es w
meine vornehmste Absicht bey diesen Untersuchunge
dessen Lage genau zu erforschen,) beobachtete ich dess

Richtung und den Lauf des Schiffs einige Stunden nachher, als wir die Rhede von Santa Cruz verlassen hatten, und fand daß er 12′ 11″ südlicher als die Rhede, und 29′ 30″ der Länge Westlich von derselben lag. Da wir, um dieses zu bestimmen, die Basis des Gebirges nur nach einer muthmaßlichen Schätzung in Anschlag brachten, so kann vielleicht ein kleiner Irrthum vorgefallen seyn, doch kann er unmöglich viel betragen. Doktor Maskelyne setzt in seinem Wegweiser für brittische Seefahrer (British Mariner's Guide) den Pik in 28° 12′ 54′ der Breite. Dieses gibt mit der Richtung von der Rhede, einen Unterschied der Länge von 13′ welches merklich mehr ist, als die gewöhnlich angenommene Entfernung des Piks von Santa Cruz. Ich bestimmte die Breite des Pik 28° 18′ Nördlich, und nach dieser Voraussetzung ist die Länge folgende.

Nach	der Uhr = =	17° 0′ 30″	Westlich
	den Mondsbeobachtungen	16° 30′ 20″	
	Hrn. Varila =	16° 46′ 0″	

Ist aber die Breite 28° 12′ 54″ wie im Wegweiser für brittische Seefahrer steht, so ist die Länge 13′ 0″ Westlicher.

Die Abweichung betrug, da wir auf der Rhede vor Anker lagen, 14° 41′ 20″ Westlich. Die Inclination der Nordspitze der Nadel betrug 61° 52′ 30″.

Hier ist der Ort, einige Bemerkungen des Hrn. Anderson über das äussere Ansehen der Insel Teneriffa und die dortigen Produkte hinzuzufügen, imgleichen seine eigenen, oder aus den Nachrichten andrer gesammleten Beobachtungen, von dem allgemeinen Zustande der Insel einzuschalten, woran man vorzüg-

lich die Veränderungen wird abnehmen können, die sich seit Hrn. Glas Aufenthalt daselbst ereignet haben.

Das Wetter war, als wir uns dem Lande näherten, vorzüglich helle, und gab uns eine bequeme Gelegenheit, den berühmten Pik von Teneriffa zu betrachten; allein ich gestehe, daß er meiner Erwartung keinesweges entsprach, indem er bey weitem nicht die edle Gestalt des Pico einer der Westlichen Inseln oder Azoren hat, obgleich seine senkrechte Höhe weit größer seyn mag. Vielleicht rührt dies daher, weil er von vielen andern hohen Gebirgen umgeben ist, dahingegen Pico auf den Azoren ganz isolirt erscheint.

Hinter der Stadt Santa Cruz hebt sich das Land allmählig zu einer mäßigen Höhe. Weiterhin wird es gegen Südwesten noch höher, und steigt bis gegen den Pik, der von der Rhede aus merklich höher scheint als die umliegenden Berge. Von hier an beginnt das Land, so weit das Auge reicht, sich, doch nur wenig abschüssig, zu senken. Da ich vermuthete, daß wir nur einen Tag bleiben würden, so mußte ich meine Wanderungen in das Innere der Insel sehr einschränken; sonst hätte ich den Gipfel dieses berühmten Berges zu ersteigen *) gesucht.

*) Siehe die Beschreibung einer Reise nach der Spitze des Pik von Teneriffa in Sprats Gesch. der königl. Societät, S. 200. Glas Gesch. der kanarischen Inseln S. 252 bis 259. Im sieben und vierzigsten Theile der philosophischen Transaktionen stehen auch Bemerkungen bey Ersteigung des Pik von Teneriffa, vom Doktor Heberden. Dieser Gelehrte gibt die Höhe über der Meeresfläche auf 2566 Klafter, oder 15,396 englische Fuß

Gegen Osten von Santa Cruz sieht alles völlig unfruchtbar aus. Nach der See hinab erstrecken sich hohe, von tiefen Thälern durchschnittene, Bergrücken, deren einzelne Berge, an den Seiten eingedrückt, von segelförmiger Gestalt sind, und schroffe unebene Gipfel haben. Jenseits diesen steigen noch andere, höhere Gebirgsreihen empor, die in entgegengesetzter Richtung von jenen das Land durchziehen, aber von einförmigerm Ansehen sind.

Als wir am ersten August auf der Rhede vor Anker kamen, ging ich noch an eben dem Vormittage ans Land, um den Gipfel eines der etwas entlegneren Berge zu ersteigen, die mit Waldung bedeckt schienen; ich kam aber nicht weiter als bis an den Fuß dieser Berge. So weit ich damals gegangen war, welches drey englische Meilen betragen mochte, war das äußere Ansehen der niedrigen Hügel sich aller Orten gleich und namentlich wuchs die *Euphorbia Canariensis* überall in großer Menge. Es ist zu bewundern, wie diese große, saftige Pflanze in einem so dürren Erdreich fortkömmt. Wenn man sie zerbricht, welches leicht angeht, quillt sehr viel Saft heraus, auch ist ihr leichtes weiches Holz ziemlich zähe. Die Einwohner glauben, der Saft dieser Pflanze sey so scharf, daß er die

an, und sagt, diese Berechnung werde durch zwey folgende Observationen, die er selbst, und nachher Hr. Crosse der Consul anstellten, bestätiget, demungeachtet bestimmt der Chevalier de Borda, der die Höhe dieses Berges im August 1776 berechnete, sie nur auf 1931 französische Toisen oder 12,340 englische Schuh. Siehe Dr. Reinh. Forsters Bemerkungen auf einer Reise um die Welt.

Haut wegbeize; *) ich überzeugte sie aber vom Gegentheil, indem ich meinen Finger mitten in die saftreiche Pflanze steckte, und ihn nicht abwischte. Sie gebrauchen den Strauch, wenn er trocken ist, zum Brennen. Ich fand in dieser Gegend keine andere Gewächse, als zwey bis drey kleine Stauden, und einige wenige Feigenbäume im Grunde des Thals.

Die Grundlage der Berge ist ein schwerer dichter bläulicher Stein, mit eingemischten glänzenden Theilchen. Auf der Oberfläche liegen große zerstreute Massen von einer rothen leicht bröckelnden Erd- oder Steinart, die ich auch oft in beträchtlichen Schichten antraf. Die wenige Dammerde, die an einzeln Stellen vorhanden war, sah schwärzlich aus. Ich fand auch einige Stücken Schlacken, von denen eines, nach dem Gewicht und der glatten Oberfläche zu urtheilen, beinahe ganz metallisch zu seyn schien.

Die heftige Wirkung der Sonne in diesem Clima kalcinirt die Oberfläche der Berge, und ist wahrscheinlich an vorgedachter Beschaffenheit des Erdreichs schuld. Die losen Theile werden nachher von starken Regengüssen weggespült, und geben den Seiten jene höckerige Gestalt; denn je nachdem die verschiedenen Substanzen, aus denen die Berge bestehen, von der Wirkung der Sonne leiden, werden sie auch nachher weggespült

*) Blas sagt S. 231. von dieser Pflanze, es sey ihm unbegreiflich, warum die Einwohner der Canarischen Inseln, den Saft derselben nicht als Pech zu ihren Booten gebrauchen. Jezt erfahren wir den Grund von Hrn. Anderson.

us diesem Grunde haben sich auch vielleicht die Gipfel, e aus dem härtesten Felsen bestehen, erhalten, indes e Seiten sich allmählig aufgelößt haben. Die Gipfel cher Berge, die mit Holzungen bewachsen sind, ha- n gemeiniglich ein gleichförmigeres Ansehen, als die nz unbedeckten, und vermuthlich ist dieß eine Folge r Beschattung.

Die Stadt Santa-Cruz ist ziemlich wohl ge- ut, und von mäßiger Größe. Die Kirchen sind ßerlich nicht prächtig, aber inwendig reinlich, und rigens mit sehr mittelmäßigen Zierrathen versehen. n diesem Stücke stehen sie einigen Kirchen auf Ma- a weit nach: vermuthlich rührt dieß aber mehr von verschiedenen Denkungsart der Einwohner her, als n ihrem Unvermögen, sie in besserem Stande zu un- halten. Denn die Einwohner von Santa-Cruz ben weit bequemere Wohnung und sind ungleich bes- gekleidet, als die Portugiesen auf Madera, welche egen geneigter scheinen sich selbst alles zu entziehen, nur ihre Kirchen auszuzieren.

Dem steinernen Damm am Landungsorte beynahe enüber steht seit kurzem eine schöne marmorne Säule einigen gutgearbeiteten menschlichen Figuren, und r spanischen Inschrift, welche anzeigt, zu welcher t und auf welche Veranlassung diese Säule errichtet den ist.

Am 2ten Nachmittags mietheten vier Personen unserer Schiffsgesellschaft Maulesel, um nach der adt Laguna *) zu reiten, die ihren Namen von ei-

*) Der ganze Name der Länge nach ist S. Christobal de la

nem benachbarten See hat, und etwa vier Meilen von Santa-Cruz liegt. Wir kamen dort zwischen fünf und sechs Uhr Abends an, und fanden daß ihr äußeres Ansehen eben nicht der Mühe werth war, auf einem sehr schlimmen Wege, und auf schlechten Maulthieren darnach hingeritten zu seyn.

Der Ort ist zwar ziemlich weitläuftig, verdient aber kaum den Namen einer Stadt. Die Straßen sind sehr unregelmäßig angelegt; doch sind einige von ansehnlicher Breite, und haben zum Theil gute Häuser. Im Ganzen genommen hat aber doch Santa Cruz ein weit beßeres Ansehen, ob es gleich, gegen Laguna gerechnet, nur klein ist. Wir erfuhren auch, daß Laguna sehr herunter komme und daß jezt verschiedene Weinberge da angelegt wären, wo ehedem Häuser gestanden hätten. Santa Cruz hingegen vergrössert sich gleichsam zusehends.

Der Weg von Santa-Cruz nach Laguna geht einen steilen ganz unfruchtbaren Berg hinan, an dem wir nur in der untern Gegend Feigenbäume und einige Getraidefelder sahen. Der Ackerbau muß hier sehr mühsam seyn, da die Erde beynahe überall mit Steinen bedeckt ist, die man sammelt und breite Mauren oder Mauern daraus zusammen sezt. Die größern Gebirge, die sich nach Südwesten erstrecken, schie-

Laguna. Vormals wurde sie für die vornehmste Stadt der Insel gehalten, indem die Vornehmen und die Advokaten sich dort aufhielten; wenn gleich der General Gouverneur der Canarischen Inseln zu Santa-Cruz, dem Mittelpunkte des Handels, sowohl mit Europa als mit Amerika, residirte. S. Glas Gesch. S. 248.

emlich dicht mit Gehölz bekleidet. Wir bemerkten
uf diesem Spazierritte sonst weiter nichts merkwürdi-
s, als einige Aloen, die an der Seite des Weges
ühten. Diese Einförmigkeit würde uns sehr ermü-
et haben, hätten unsere Wegweiser uns nicht durch
re muntern Lieder den Weg verkürzt.

Alle schwere Arbeiten werden hier von Maulthie-
n verrichtet, weil es nur wenig Pferde gibt, die
ehrentheils zum Dienste der Officiere aufgehoben wer-
n. Die Pferde sind klein, aber wohlgebaut und
uthig. Man braucht auch Ochsen, um Fässer, statt
er Schleife, auf einem großen, ungeschickten Stü-
Holz fortzuschaffen. Das Joch wird ihnen um
n Kopf gelegt, welche Art anzuspannen aber wohl
werlich vortheilhafter ist, als unsere Methode das
eschirr um die Schultern zu befestigen. Auf meinen
paziergängen sah ich einige Habichte, Papageyen,
hier einheimisch sind, Meerschwalben, Möven,
Hühner, Bachstelzen, Haus- und Mauer-Schwal-
n, Amseln und ganze Schaaren von Canarienvögeln.
ch gibt es hier Eidechsen, Heuschrecken und verschie-
e Gattungen Jungfern (Libellula).

Während der zwey bis drey Tage unsers hiesigen
fenthalts hatte ich Gelegenheit, einen gescheuten
d angesehenen Mann kennen zu lernen, der mir von
schiedenen Dingen Auskunft gab, die ich wegen
rze der Zeit, nicht selbst bemerken konnte. Er er-
lte mir, es wachse hier eine gewisse Staude sehr
ufig, die mit der Theepflanze in Japan und China,
wie sie Linné beschreibt, vollkommene Aehnlichkeit
te. Man hält sie hier für Unkraut, und er selbst

läßt jährlich viele tausend Pflanzen aus seinem Wein-
berge ausrotten. Demungeachtet wird sie von den
Spaniern auf der Insel zuweilen als Thee gebraucht,
und diese schreiben ihr alle Eigenschaften des chinesischen
Thees zu. Auch nennen sie diese Pflanze die Theestau-
de, und versichern, sie sey schon bey Entdeckung der
Insel darauf vorhanden gewesen.

Eine andre botanische Merkwürdigkeit, ist die
sogenannte schwangere Citrone. *) Dieses ist eine
vollkommener gebildete Citrone, die in einer andern ent-
halten, und von der äußern nur durch eine etwas ku-
gelförmigere Gestalt unterschieden ist. Der Baum,
der diese Citrone hervorbringt, hat weit längere Blät-
ter, als der gemeine Citronenbaum, und man sagte
mir, er sey krumm gewachsen und von schlechtem
Ansehen.

Von vorgedachtem Manne erfuhr ich ferner,
daß man auf der Insel eine gewisse Gattung Weintrau-
ben als ein vortheilhaftes Heilmittel gegen die Schwind-
sucht gebrauche. Die Luft und das Clima sind auch
vorzüglich gesund, und thun vornehmlich in Krank-
heiten dieser Art gute Wirkung. Mein Freund wollte
mir dieß aus dem Umstande erklären, daß man sich
hier, nach Gefallen, eine verschiedene Temperatur der
Luft verschaffen könnte, indem man verschiedene Höhen

*) Der Verfasser der Nachricht von Teneriffa in Spa-
Gesch. S. 209, erwähnt dieser Citrone auch, und nen-
sie Pregnada. Wahrscheinlich führt sie den Namen
prennada, welches auf spanisch schwanger bedeu-
Anm. der Urschrift.

er Insel zur Wohnung wählte; daher kam es ihm nderbar vor, daß die englischen Aerzte ihre schwindsüchtigen Patienten nie nach Teneriffa schicken, sondern nen die Luft von Lissabon und Nizza anpreisen. Wie hr verschieden die Beschaffenheit der Luft in diesen Gen enden sey, habe ich selbst erfahren, als ich von Santa Cruz herauf nach Laguna ritt; noch höher hinauf rd zuletzt die Kälte ganz unerträglich. Man versi rte mir sogar, daß innerhalb einer englischen Meile der senkrechten Höhe des Pik, nach Ablauf des ganzen Monaths, die Witterung sehr unangenehm *)

Wenn gleich nahe bey der höchsten Spitze des Piks ständig Rauch aufsteigt, so hat man doch seit dem hre 1704 weder ein Erdbeben noch einen vulkanischen ebruch verspürt. Damals aber wurd der Hafen n *Garrachica*, wo ehedem der stärkste Handel getrie n ward, gänzlich zerstört. **)

*) Dieses stimmt mit der Nachricht des Doct. T. Heberden überein, worin er sagt: der zuckerhutförmige Theil des Berges, oder wie er dort heißt, La pericola, der eine Höhe von 1980 Fuß hat, sey den größten Theil des Jahres hindurch mit Schnee bedeckt. Siehe die philosophischen Transaktionen am angeführten Orte. Anm. der Urschrift.

**) Dieser Hafen wurde damals durch die Ströme brennender Lava, die aus dem Volkane hervorbrachen, verschüttet, und zwar so gänzlich, daß jetzt da Häuser stehen, wo ehemals Schiffe vor Anker lagen. S. Gmelins Besch. S. 244. Anm. der Urschrift.

Der Handel muß überhaupt auf Teneriffa [illegible] beträchtlich seyn, da, wie man angiebt, jährlich 80,00[illegible] Orhoft Wein darauf gewonnen werden, von denen [illegible] größte Theil entweder dort verbraucht, oder zu Br[illegible] wein destillirt, und nach den spanischen westindis[illegible] Inseln verfahren wird. *)

Ehe der Handel mit Nordamerika unterbro[illegible] wurde, gingen jährlich zwölftausend Orhoft dort[illegible] jezt aber kaum halb so viel. Man bauet hier auch [illegible] trside, aber es ist nicht einmal zum Unterhalt der [illegible] wohner hinreichend. Vormals wurde diesem Ma[illegible] durch die Nordamerikaner abgeholfen, die ihr K[illegible] hierher lieferten, und dagegen hiesige Weine nahm[illegible]

*) Wie Glas S. 342. behauptet, werden jährlich nicht[illegible] niger als dreyßigtausend Orhoft Wein und Brand[illegible] ausgeführt. An einem andern Orte S. 252. sagt[illegible] Anzahl der Einwohner von Teneriffa belaufe sich nach[illegible] letzten Berichten auf mehr als 96,000 Seelen. [illegible] kann aber mit großer Wahrscheinlichkeit annehmen, [illegible] sich diese Anzahl in dreyßig Jahren, seitdem Glas di[illegible] sel besuchte, beträchtlich vermehrt habe. Die M[illegible] Wein welche hunderttausend Menschen zum täglichen [illegible] tränke brauchen, muß sich jährlich auf viele tausend [illegible] hoft belaufen. Eine große Menge muß ebenfalls [illegible] Verfertigung des Brandweins verbraucht werden, [illegible] dem zu einer Pipe Brandwein immer fünf bis sech[illegible] pen Wein erfordert werden. Einige Aufmerksamkei[illegible] alle diese Umstände kann einen jeden überführen, [illegible] Anderson sey der Wahrheit getreu geblieben, wenn [illegible] hauptet, es werden jährlich 80,000 Orhoft gef[illegible] Anm. der Urschrift.

Es wird auch etwas Seide gewonnen; doch bleibt der Wein der einzige beträchtliche Artikel des auswärtigen Handels von Teneriffa; wenn man nicht etwa die Farbsteine, die man in großer Anzahl von Gros-Canarien hierherführt, auch dazu rechnen will.

Die ursprünglichen Bewohner, welche die Spanier bey Entdeckung der Canarischen Inseln vorfanden, sind jetzt kein besonderes Volk mehr, indem sie sich nachgehends mit den spanischen Colonisten vermischt haben; *) doch erkennt man noch ihre Abkömmlinge an dem großen starken Körperbau. Die Männer sind gemeiniglich braungelb von Farbe, und die Weiber blaß, ohne jene Beymischung einer blühenden Röthe, welche die nordischen Schönen auszeichnet. Noch herrscht unter ihnen der spanische Gebrauch, zu gekleidet zu gehen; indeß scheinen die Mannspersonen in diesem Punkt weniger strenge zu seyn, und tragen schon Französische Kleider. Uebrigens sind die Einwohner von Teneriffa bescheidne, höfliche Leute, welche noch alle Einfachheit beybehalten, wodurch sich ihre Landsleute von andern Europäischen Nationen auszeichnen. Es verdient bemerkt zu werden, daß bey aller Verschiedenheit die wir zwischen unsern und den Spanischen Sitten bemerkten, Omai den Unterschied doch sehr unbedeutend fand. Er sagte, sie schienen nur weniger freundschaftlich, als die Engländer; und in Absicht auf die Bildung glichen sie seinen Landsleuten mehr.

*) Dies war nicht der Fall zu Glas Zeiten, denn damals wohnten auf Teneriffa noch verschiedene Familien der Guanchen, (so nannten sie sich) von den Spaniern abgesondert. Glas Gesch. S. 240.

Drittes Hauptstück.

Abreise von Teneriffa. Gefahr des Schiffs b
Bonavista. Insel Mayo. Por
Praya. Verwahrungsmittel gegen
Regen und die große Hitze in der Nähe
Aequators. Lage des Brasilianischen
ste. Ankunft am Vorgebirge der gu
Hofnung. Begebenheiten daselbst. W
dervereinigung mit der Discovery. He
Andersons Reise ins Innere des Landes.

Nachdem wir unsern Wasservorrath und alle üb
Bedürfnisse auf Teneriffa eingeschifft hat
hoben wir am 4ten August die Anker, und setzten
einem günstigen Nordostwinde unsere Reise fort.

Am 10ten um neun Uhr Abends *) sahen
Bonavista etwas über eine Seemeile weit gegen
den liegen, ob wir gleich diese Insel nicht so nahe
muthesen. Nachdem wir bis zwölf Uhr nach
nah am Winde gelaufen waren, um die verborg
Klippen zu vermeiden, welche ungefähr eine See

*) Als ein Beweis von Capitain Cooks großer Aufmer
keit, sowohl auf die gute Zucht als auf die Gesund
seiner Leute, verdient hier aus seinem Logbuche a
merkt zu werden, daß er die Leute um diese Zeit im
brauch des großen und kleinen Geschützes übte, und
4ten bis zum 10ten August zweymal das Schiff zwi
den Verdecken ausräuchern und reinigen ließ. Anm
der Urschrift.

eit von der Südostspitze der Insel liegen, befanden ir uns auf einmal dicht dabey, und entgingen ihnen ur mit genauer Noth. Unsere Lage war einige Mi- ten lang sehr kritisch. Ich wagte es auch nicht in iesen Augenblicken das Senkbley auszuwerfen, weil durch die Gefahr keinesweges verringert, wohl aber rch eine allzu genaue Angabe derselben, mittelbarer eise größer werden konnte. Meinen Beobachtungen olge, liegt die nördliche Spitze von Bonavista in 8° 17′ nördlicher Breite und 22° 59′ westlicher Länge.

Sobald wir den Klippen entgangen waren, steu- en wir bis zum Anbruch des folgenden Tages gen üdsüdwest, und dann wieder westwärts, um zwischen onavista und der Insel Mayo durch zu kommen, dem Versprechen gemäß welches ich dem Capitain erke hinterlassen hatte, in Porto-Praya nachzu- hen, ob er unterdeß mit der Discovery dort ein- ffen seyn möchte. Um ein Uhr Nachmittags er- kten wir die Felsen, welche südwestwärts von Bo- vista liegen, uns gegen Südosten, in einer Ent- ung von drey bis vier Seemeilen.

Am folgenden Morgen um sechs Uhr lag die In Mayo gegen Südsüdost, fünf Seemeilen von uns. e warfen wir das Senkbley aus, und fanden mit ig Faden Grund. Die Abweichung der Magner- l betrug hier nach drey verschiedenen Compassen 2½° westlich. In unsrer jetzigen Entfernung, die bis vier Englische Meilen betragen mochte, war t die geringste Spur von Vegetation auf der Insel emerken, sondern man sah nichts als das öde, tod- raun, welches die Farbe aller von Holz entblöß- länder in heißen Climaten ist.

Hier muß ich, zum Besten der Schiffahrt, e
Erinnerung einschalten. Herr Nichelson behaup
nehmlich in der Vorrede zu seinen Beobachtungen a
einer Reise nach Ostindien: man könnte mit acht G
den westlicher Abweichung, oder etwas darüber, T
und Nacht bey den Cap-Verd-Inseln sicher fort
geln, weil man bey dieser Abweichung zuverläßig a
nehmen könne, man habe sie westwärts liegen lass
allein wer sich auf diese Behauptung fest verlassen wo
te, könnte dadurch leicht in große Gefahr gerathen.

Wir untersuchten die Strömungen in dieser G
gend, und fanden eine, welche nach Südwest gen W
sten floß, und deren Geschwindigkeit in einer Stu
etwas über eine halbe englische Meile betrug. So
ge wir zwischen diesen Inseln hinschifften, hatten w
abwechselnd gelinde Winde aus Süden und Osten, a
Windstillen; dies beweiset, daß die Cap-Verd-I
seln entweder ansehnlich genug sind um die Richtu
des Passatwindes zu ändern, oder daß sie schon a
serhalb seinem Gebiete und gewissermassen auf der Gr
ze liegen, wo die veränderlichen Winde in der N
der Linie anfangen. Doch ist die erste Vermuth
wahrscheinlicher, indem Dampier hier, im Febru
Westwind fand, welches gleichwohl gerade die Zeit
wo die Passatwinde sich am weitesten nach der Linie
strecken sollen. Die Witterung war jezt schwül, u
wir hatten etwas Regen; dabey war der Himmel b
nahe beständig mit einem Mittelding zwischen Ne
und Wolken, wie mit einem weißlichten Schleyer
deckt. Ueberhaupt scheint die Luft in den tropisc
Gegenden selten so heiter zu seyn, als da wo verän

he Winde wehen; indeß ist dieß ein wahrer Vor-
heil, denn wahrscheinlich würden Europäer, bey einem
llig wolkenlosen Himmel, die Hitze in diesen Gegen-
en schwerlich ertragen können. Die Nächte hingegen
d oft ganz hell und heiter.

Am 13ten um neun Uhr Morgens, erreichten wir
orto-Praya auf der Insel St. Jago, wo zwey
olländische Ostindienfahrer, und eine kleine Brigantine
r Anker lagen. Da wir die Discovery hier nicht
ntrafen, und seit der Abreise von Teneriffa noch
Wasser genug hatten, hielt ich es für unnütz einzulau-
n, und segelte also weiter nach Süden. Den Tag
ch unserer Abfahrt von den Cap-Verd-Inseln,
rloren wir den nordöstlichen Passatwind; und erhiel-
n den südlichen nicht eher als den 30sten, da wir in
° nördlicher Breite, und 25° westlicher Länge waren.

In dieser Zwischenzeit *) wehete der Wind meh-
ntheils aus Südwesten, zuweilen stark und stoßwei-

*) Am 18ten senkte ich ein Thermometer in einem Eimer, sechzig Faden tief in die See. Es blieb zwey Minuten darin, das Heraufziehen dauerte nachher auch noch drey Minuten, und das Quecksilber in dem Thermometer stand nun auf 66. Vorher war es in freyer Luft 78, und auf der Oberfläche des Wassers 79 gewesen. Das Wasser, welches in dem Eimer heraufgezogen wurde, enthielt nach Herrn Cavendish Tabelle $\frac{1}{27}$, 7 Theile Salz; und das auf der Oberfläche der See $\frac{1}{35}$, 4. Da aber dieses letztere nach einem starken Regenguß aufgezogen wurde, konnte es vielleicht aus diesem Grunde leicht er seyn. Aus dem Logbuche des Capitain Cook.

se, gewöhnlich aber ganz sanft. Wir hatten nur selten Windstillen, auch waren sie nur von kurzer Dauer. Zwischen dem 12° und 7° nördlicher Breite war das Wetter mehrentheils finster und trübe, und es regnete häufig, so daß wir Wasser genug auffingen, und alle unsere leere Fässer anfüllen konnten.

Diese häufigen Regengüsse und die schwüle erstickende Luft, verursachen auf dieser Fahrt öfters Krankheiten, wenigstens hat man alle mögliche üble Folgen davon zu befürchten, und der Befehlshaber eines Schiffes kann nicht sorgsam genug seyn, die Luft zwischen den Verdecken, durch Feuer und Räuchern reinigen und die Leute bey jeder Gelegenheit ihre Kleider trocknen zu lassen. Diese Vorkehrungen wurden auf der Resolution und Discovery beständig, und mit so glücklichem Erfolg, angewendet, daß wir auf dieser Reise weniger Kranke hatten, als auf allen vorhergehenden. Dagegen erfuhren wir die Unannehmlichkeit, daß unser Schiff in den obern Theilen überall leck war. Durch die große Hitze hatten nehmlich alle Fugen, die von Hause aus schlecht kalfatert waren, dergestalt nachgegeben, daß der Regen von allen Seiten durchträufelte. Jedermann am Bord lag in feuchten Betten; und die Officiere musten ihre Kajüten verlassen, weil das Wasser durch die Wände drang. In der Segelkammer wurden die Segel naß; und ehe wir zum trocknen kamen, wurden viele so stark beschädigt, daß es großen Aufwand an Zeit und Segeltuch kostete, bis sie wieder in Stand gebracht werden konnten. Eben diesen Fehler in der Segelkammer hatte ich bereits auf der vorigen Reise bemerkt, und ihn den Aufsehern be-

Schiffsmagazine (*Yard Officers*) angezeigt. Sie versprachen auch, dem Uebel abzuhelfen; allein der Erfolg zeigte, daß es nicht im mindesten geschehen war. Ich ließ daher, sobald das Wetter günstig wurde, die Verdecke und die Seiten des Schiffs von innen her ausbessern und kalfatern, denn ich wollte es nicht wagen die Leute auf ofner See an der Außenseite arbeiten zu lassen.

Am ersten September passirten wir die Linie in 27° 38′ westlicher Länge, mit einem ziemlich starken Winde aus Südost zum Süden. Am achten waren wir in 8° 57′ südlicher Breite; etwas gegen Süden von dem Vorgebirge St. Auguſtin auf der Küste von Brasilien. Unsre Länge war damals nach verschiedenen Mondsbeobachtungen 34° 16′ westlich; und nach der Uhr 34° 47′. Ersteres ist 1° 43′ und letzteres 2° 14′ mehr westwärts als die Insel Fernando Noranha, deren Lage auf meiner vorigen Reise ziemlich genau bestimmt worden ist. Hieraus schloß ich, daß wir nicht mehr als höchstens zwanzig bis dreyßig Seemeilen weit vom festen Lande entfernt seyn möchten; aber auch nicht viel weniger, da wir nirgends Grund fanden, und auch keine andere Kennzeichen von nahem Lande hatten. Gleichwohl sagt Halley in seiner von Hrn. Dalrymple herausgegebenen Reise: „Er habe die Entfernung der Insel Fernando Noronha von der Küste von Brasilien nach seinen Beobachtungen nicht größer als von hundert und zwey Englischen Meilen gefunden, und könne sich nicht vorstellen, daß die Strömungen die einzige Ursach dieser geringen Entfernung seyn sollten. Ich vermuthe aber, daß er sich geirrt,

und daß die Strömungen ihn, von seiner vorgesetzten Fahrt ab, weit nach Westen getrieben haben. Dieses bestätigten einigermaßen unsre eignen Bemerkungen, denn wir hatten drey bis vier Tage vor dem gefunden, daß die Strömung nach Westen lief; während der letzten vier und zwanzig Stunden hatte eine starke nördliche Richtung. Ueberhaupt bleibe so lange noch keine bessern astronomischen Beobachtungen auf der östlichen Küste von Brasilien angestellt werden, bey der Ueberzeugung, daß die erwähnte Ins in 35° ½ oder höchstens in 36° westlicher Länge lieg.

Unterdeß hatten wir unsre Reise bis zum sechs October fortgesetzt, ohne daß etwas merkwürdiges vo gefallen wäre. An gedachtem Tage aber, da wir in Grad 15 Minuten südlicher Breite, und 7 Grad Minuten westlicher Länge waren, fingen Windstill und schwache Lüftchen an, mit einander abzuwechse welches drey Tage lang anhielt. Seit dieser Zeit hat ten wir Albatrosse, Pintaden und andre Sturmvö wahrgenommen; und heute sahen wir auch drey Pi guins. Wir warfen das Senkbley aus, fanden ab mit hundert und funfzig Faden keinen Grund. wurde also ein Boot ausgesetzt, und wir schossen ei ge Vögel. Unter diesen war ein schwarzer Sturm gel von der Größe einer Krähe, mit welcher er au den Schnabel und die Füße ausgenommen, viel Ah lichkeit hatte. Unter dem Halse hatte er einige we Federn, und die Schwungfedern waren unten aschf bigt. Alle andre Federn, imgleichen der Schnabel u die Beine, waren glänzend schwarz.

Am achten setzte sich gegen Abend einer von den Vögeln, den die Matrosen Noddies (Pinsel, sterna stolida) nennen, auf unser Tauwerk, und wurde darin gefangen. Er war etwas größer als eine Amsel, und beinahe eben so schwarz; doch sah der obere Theil des Kopfes fast wie gepudert aus. Die weißesten Federn wuchsen dicht um den Schnabel, höher hinauf wurden sie allmählig dunkler, bis sie sich oben am Halse zuletzt ganz ins Schwarze verloren. Dieser Vogel hatte Schwimmhäute zwischen den Zehen, schwarze Beine, und einen langen schwarzen Schnabel. Man sagt, er entferne sich nie weit vom Lande, und doch war uns Goughs- oder Richmonds-Insel, von der wir mehr als hundert Seemeilen weit entfernt waren, wahrscheinlich das nächste Land. Indeß muß man bedenken, daß das Atlantische Meer, südwärts dieser Breite, nur noch von wenigen Seefahrern befahren worden ist, daher es leicht dort einige Inseln geben mag, die uns noch unbekannt sind. Wir bemerkten jetzt oftmals des Nachts jene leuchtenden Seethiere, welche ich auf meiner ersten Reise beschrieben habe. *) Einige unter ihnen waren beträchtlich größer als alle die ich vormals gesehen hatte, und zuweilen so zahlreich, daß hunderte auf einmal sichtbar waren. Auf das stille Wetter folgte ein rascher Wind aus Nordwesten, welcher zwey Tage lang anhielt; dann wieder vier und zwanzig Stunden lang wechselnde, gelinde Lüfte, welche aber zuletzt dem Nordwestwinde weichen musten, der so heftig anwuchs, daß wir bereits am 17ten das Vor-

*) Siehe Hawkesworths Sammlung von Reisen, zu Anfange des zweyten Theils.

gebirge der guten Hofnung erblickten, und am folgen-
den Tage in der Tafel-Bay, in vier Faden Wasser,
vor Anker gingen.

Nachdem uns, wie gewöhnlich, der Aufseher d
Hafens und der Wundarzt besucht hatten, schickte i
einen Officier an den Gouverneur, Baron von P
kenberg, und begrüßte bey seiner Zurückkunft die Ga
nison mit dreyzehn Kanonenschüssen, welches sie m
einer gleichen Anzahl erwiederte. In der Bay fand
wir zwey Französische Ostindienfahrer, von denen d
eine auf der Hin- der andere auf der Herreise begriff
war. Zwey bis drey Tage vor meiner Ankunft, w
ein andres, nach Europa zurückkehrendes, Französisch
Schiff vom Anker losgerissen, und oben in der Bay a
Land getrieben worden. Die Leute wurden geret
der größte Theil der Ladung aber ging, so wie d
Schiff, verloren; das heißt: die Waaren wurden v
den Einwohnern entweder aus dem Schiffe selbst, o
so wie sie ans Land trieben, gestohlen. Auf di
Art erzählten die Französischen Officiere mir diese B
gebenheit; auch die Holländer läugneten das Fakt
nicht, nur suchten sie sich damit zu entschuldigen, d
der Französische Capitain nicht frühzeitig genug um e
Wache gebeten habe. Ich ging hierauf in Gesellsch
einiger von meinen Officieren ans Land, und besuch
den Gouverneur, den Untergouverneur, den Fisk
und den Befehlshaber der Truppen. Alle diese Hr
ren nahmen mich sehr gut auf, und der Gouverne
versprach mir in allen Dingen seinen Beystand. Z
gleicher Zeit erhielt ich Erlaubniß, unsre Sternwart
wo ich es für gut erachten würde, zu errichten; Zel

Behuf der Segeltücher und der Böttcher aufzuschlagen, und unser Vieh in der Nähe bey den Arbeitern grasen zu lassen. Ehe ich an Bord zurückkehrte, stellte ich, daß täglich frisches Brod nebst Fleisch und Gemüse, für das Schiffsvolk geliefert werden sollte.

Am 22ten errichteten wir unsre Zelte und das Observatorium, und ließen alle erforderliche Artikel anbringen. Früher hatte es nicht geschehen können, weil die Miliz vom Cap ihre Uebungen gerade an der Stelle vornahm, welche wir einzunehmen wünschten. Am folgenden Tage fingen wir an die Höhe der Sonne zu beobachten, um den Gang unsrer Uhr zu berichtigen, und diese Beobachtungen setzten wir, so oft es die Witterung erlaubte, bis an den Tag unsrer Abreise fort. Die Ausbesserung des Schiffs war bereits angefangen; ferner hatte ich mit den Herren Brandt und Shiron die nöthige Verabredung getroffen, beyde Schiffe mit allen Lebensmitteln die wir brauchen möchten, zu versehen. Auch waren gleich nach unserer Ankunft Becker angestellt worden, um einen hinlänglichen Vorrath von Brod zu backen, und sobald etwas von den verschiedenen Bestellungen fertig wurde, ließ ich es immer gleich an Bord schaffen.

Am 26ten ging das Französische Schiff nach Europa unter Segel. Dieser Gelegenheit bedienten wir uns, um Briefe nach England mitzuschicken. Tages darauf kam ein Englisch Ostindisches Schiff, Hampshire genannt, von Bencoolen, in der Bay vor Anker. Es begrüßte uns mit dreyzehn Kanonen, welches wir mit eilf Schüssen erwiederten.

Bis zum 31sten gegen Abend fiel nichts
diges vor; da entstund aber ein heftiger Südwind,
drey Tage lang anhielt, und alle Communication
dem Schiff und dem Lande abschnitt. Die Re
tion war das einzige Schiff in der Bay, welches
rend des Sturms fest am Anker blieb. Am Lande fü
ten wir ebenfalls die Wirkungen desselben. Unsre
te und die Sternwarte wurden dadurch ungemein
schädigt, und unser Quadrant entging mir genau
Noth einer Verletzung, die hier nicht wieder gut
machen gewesen seyn würde.

Am dritten November legte sich endlich
Sturm, so daß wir am folgenden Tage unsre gewö
lichen Beschäftigungen wieder fortsetzen konnten.
6ten ging das Ostindische Schiff Hampshire nach E
land unter Segel, und nahm einen Invaliden aus
nem Schiffe mit an Bord. In der Folge reute
mich, daß ich diese Gelegenheit nicht benutzt hatte
noch zwey bis drey von meinen Leuten, die alle kr
lich waren, nach England zurück zu schicken; doch
te ich damals noch Hoffnung, daß sie, und viele
bald, genesen würden.

Früh am zehnten langte die Discovery in
Bay an. Capitain Clerke sagt mir: er habe Pl
mouth am ersten August verlassen, und würde ge
acht Tage früher angekommen seyn, wenn
nicht der letzte Sturm von der Küste verschlagen h
te. Im Ganzen genommen, hatte er sieben Tage l
ger als ich auf der Fahrt von England zugebra
Seine Mannschaft war bey ihrer Ankunft auf den
frisch, gesund und vollzählig, bis auf einen Matro

er unglücklicher Weise über Bord gefallen und ertrun-
n war. Sein Schiff hingegen bedurfte einer An-
sserung; ich schickte ihm daher alle meine Arbeiter,
ihm die Resolution unterdeß schon völlig in guten
Stand gesetzt worden war. Hiernächst suchte ich auch
e Herbeyschaffung seines Vorraths an Wasser und Le-
nsmitteln zu beschleunigen, und ließ ihn von beyden
viel an Bord nehmen, als der Raum nur gestatten
llte. Jezt fand man aber, daß die Becker für die
iscovery kein Brod gebacken hatten. Sie schützten
ihrer Rechtfertigung Mangel an Mehl vor; aber
r wirkliche Grund war, daß sie an der Ankunft des
chiffes zweifelten, und nicht o[illegible]gen mochten, ehe
es in der Bay vor Anker sahen.

Ich habe schon vorher gesagt, daß wir unser Vieh
s Land gebracht hatten. Den Stier nebst zwey Kü-
n und ihren Kälbern schickte ich mit andrem Vieh auf
e Weide. Die Schafe, deren wir sechzehn hatten,
ß ich nahe bey den Zelten grasen, und des Nachts in
rden sperren. In der Nacht vor dem 14ten hatten
einige Hunde unter sie geschlichen, jagten sie aus
n Hürden, tödteten vier, und zerstreuten die übri-
n. Von diesen erhielt ich am folgenden Tage sechs
eder, aber die beyden Widder, und zwey der schön-
n Mutterschafe in der ganzen Heerde, waren verlo-
. Da der Gouverneur abwesend war, wandte ich
ch an den Untergouverneur Hrn. Hemmy und an
n Fiskal. Beyde versprachen mir, sie wollten sich
f das ernstlichste verwenden, um mir meine verlorne
chafe wieder herbeyzuschaffen. Bekanntlich rühmen
die Holländer, die Polizey am Cap sey so äußerst

sorgfältig, daß es selbst dem listigsten Sklaven, wo
er auch die Gegend ganz genau kenne, beynahe unm
lich sey zu entkommen. Demungeachtet entgingen m
me Schafe allen Nachsuchungen des Fiskals.
Vieler Mühe und vielen Kosten, und nachdem ich ei
ge Leute von dem niederträchtigsten und lüderlichsten C
sindel im Ort gebraucht hatte, die, nach dem eig
Zeugnisse desjenigen der sie mir empfahl, fähig wa
für einen harten Thaler ihrem Herrn die Kehle ab
schneiden, ihm das Haus über dem Kopf anzuzün
und ihn und seine Familie unter den Trümmern zu
graben, bekam ich endlich die beyden Widder wie
die Mutterschafe aber blieben auf immer verloren.
machte auch meinen Nachsuchungen ein Ende, als m
mir sagte: ich könnte sehr zufrieden seyn, daß ich
beyden Widder zurück bekommen hätte. Einer v
diesen war durch die Hunde so sehr beschädigt wor
daß ich befürchten muste, er würde sich nie erhol
Herr Hemmy erbot sich mit der größten Höflich
meinen Verlust zu ersetzen, indem er mir mit einem
nischen Widder, deren er eben etliche von Lissabo
halten hatte, ein Geschenk machen wollte. In
lehnte ich dieses Anerbieten an, weil ich meinen E
zweck mit einigen Widdern vom Cap eben so gut zu
reichen hoffte; allein der Erfolg bewies, daß ich m
geirrt hatte. Herr Hemmy hat sich viel Mühe gi
ben, die Zucht der europäischen Schafe am Cap ein
führen; bis jezt aber sind seine Bemühungen, du
den Eigensinn des Landvolks, vereitelt worden. Di
setzt auf die dortige Landzucht einen ungleich höh
Werth, vorzüglich wegen der großen Schwänze,
ren Fett ihnen zuweilen mehr einträgt, als der W

uf des ganzen Schafs: *) sie sind der Meynung, e Wolle der Europäischen Schafe würde ihnen diesen erlust keinesweges vergüten. In der That habe ich er sehr vernünftige Leute ein ähnliches Urtheil fällen ören, welches auch einigen Grund zu haben scheint. enn nehmlich auch die Wolle der Europäischen Scha- hier von eben der Güte bliebe als in Europa, woge- n doch die Erfahrung spricht; so können demungeach- die Holländer am Cap keine Arbeiter zu Verferti- ng ihrer eigenen Kleider entbehren, denn ohne die ständig fortdaurende Zufuhr von Sklaven wäre diese olonie ärmer an Einwohnern, als irgend eine andere wohnte Gegend der Welt.

Indeß die Schiffe zu Fortsetzung unsrer Reise in tand gesetzt wurden, machten einige unserer Officiere e Spazierreise in die benachbarte Gegend. Der undarzt Hr. Anderson, der mit dabey gewesen war, eilte mir davon folgende Erzählung mit:

„Früh am 16. reiste ich nebst fünf andern, auf em Bauerwagen ab, um die benachbarte Gegend zu tersuchen. Wir fuhren ostwärts von der Stadt über

*) Das merkwürdigste bey den Capschen Schafen sind die dicken, langen Schwänze, die zuweilen funfzehn bis zwanzig Pfund wiegen. Das Fett ist nicht so talgartig als bey den Europäischen Schafen, und wird auch von den Aermern anstatt Butter gebraucht. *La Caille*, der Kolben überall widerspricht, sagt, die Schwänze der Capschen Schafe wögen nur fünf bis sechs Pfund. Doch scheint er Kolben in diesem Falle nicht mit Recht der Uebertreibung zu beschuldigen.

die große Ebene, die aus lauter weißem Sande beste
und etwas Heidekraut, nebst einigen wenigen ande
Pflanzen hervorbringt. Um fünf Uhr Nachmitta
kamen wir bey einem großen mit einigen Getraide
dern und ansehnlichen Weinbergen umgebnen Bau
hofe vorbey, der, jenseits der Ebne, am Fuß eini
niedrigen Hügel liegt, wo das Erdreich etwas fru
barer wird. Gegen sieben Uhr erreichten wir Stell
bosch, welches nach der Cap-Stadt der ansehnlich
Ort in dieser Colonie ist. Es ist ein Dorf welches
etwa dreyßig Häusern besteht, und am Fuße jener R
he von hohen Gebirgen liegt, die sich ungefähr zw
zig englische Meilen gegen Osten von der Capstadt
heben. Die Häuser sind niedlich gebaut; und ein k
ner Fluß der dicht vorbey fließt, nebst einigen ho
Eichen, die bey Erbauung des Orts gepflanzt wur
bilden zusammen in dieser sonst öden Gegend, eine
genehme Aussicht. Aus einigen schönen Obstgär
und Weinbergen in der Nähe zu schließen, scheint
Erdreich vortreflich zu seyn; doch trägt vielleicht
Beschaffenheit der Luft, die hier außerordentlich h
ist, das meiste zu ihrem guten Fortkommen bey.
folgenden Tag suchte ich in der Gegend von Stell
bosch nach merkwürdigen Pflanzen und Insekten,
mit schlechtem Erfolg. In dieser Jahreszeit sind
nige Pflanzen in der Blüthe, und die Insekten
ebenfalls selten. An einigen Orten untersuchte ich
Erdreich, und fand daß es aus einem gelblichten
mit etwas Sand vermischt, besteht. Die Hügel,
ein bräunliches Ansehen haben, schienen eine Gatt
Mergel zu seyn. Am folgenden Morgen verließen
Stellenbosch, und erreichten bald darauf das H

wir am Sonnabend vorbey gekommen waren, und
essen Besitzer Herr Cloeder uns Abends zuvor hatte
laden lassen. Hier wurden wir mit großer Gastfrey-
eit und weit zierlicher bewirthet, als wir erwartet hat-
en. Man empfing uns mit Musik, die sich auch wäh-
end der Tafel hören ließ, und die, wenn man die La-
e des Orts betrachtete, noch immer artig genug war.
Nach Tische führte uns unser gütige Wirth in seine
Weinkeller, Obstgärten und Weinberge, die alle so
hön eingerichtet waren, daß wir über den Fleiß er-
aunten, der in einem Lande, wo schwerlich eine an-
re Europäische Nation eine Niederlassung versucht
aben würde, so großen Ueberfluß hervorgebracht hat.
Nachmittags reisten wir weiter, und kamen bey ver-
iedenen Höfen vorbey, von denen einer sehr beträcht-
h zu seyn schien, und sich in der Anlage von den an-
rn etwas unterschied. Gegen Abend erreichten wir
n ersten Bauerhof in dem angebauten Strich, der die
erl genannt wird. Zu gleicher Zeit sahen wir Dra-
nstein, die dritte Colonie des Landes, die längs dem
ße der vorhin erwähnten Gebirge liegt, und aus ver-
iedenen kleinen Höfen besteht. Den 19. Nachmit-
gs ging ich wieder auf die Insekten- und Pflanzen-
gd, die aber hier beynahe eben so schlecht ausfiel, als
Stellenbosch. Doch fand ich in den Thälern
ehrere Sträucher und Staudengewächse, als ich bis-
r gesehen hatte. Nachmittags gingen wir aus, um
nen außerordentlich großen Stein zu besehen, den die
inwohner den Thurm zu Babel, oder den Perlberg
nnen. *) Er liegt oder steht oben auf einigen nie-

*) In den philosophischen Transaktionen 68 Band, 2 Th.

drigen Hügeln, an deren Fuß unser Hof erbauet w
Obgleich der Weg dahin weder steil noch uneben
brachten wir doch anderthalb Stunden darauf zu. D
ser Berg ist von länglichter Gestalt, nach oben zu

S. 102. stehet ein Brief von Hrn. Anderson an
John Pringle, über diesen merkwürdigen Stein. D
ser Brief enthält eben das, was man hier findet,
etwas ausführlicher. Unter andern sagt Hr. Anders
er habe den Stein vorzüglich auf Bitte des Hrn. Maß
untersucht, dem es wahrscheinlich an Gelegenheit,
selbst genau zu beobachten, gefehlt hatte. Denn er s
in seiner Reisebeschreibung S. 270. bloß: auf dem P
berge sind zwey Felsenmassen, wovon jede über eine
lische Meile im Umkreise hat, und beynahe 200 Fuß h
ist. Ihre Oberfläche ist mehrentheils glatt, ohne
zen oder Spalten und man hat gefunden, daß sie au
ner Art Granit bestehen, der von den Bestandtheilen
benachbarten Berge sehr verschieden ist. Hr. Ander
hatte seinem Briefe an Sir John Pringle ein Stück
dem Felsen beygefügt. Der Ritter Wilhelm Hamil
untersuchte es, und äußerte die Meynung: diese sel
me ungeheure Granitmasse, sey wahrscheinlich durch
Ausbruch eines Vulkans entstanden. S. seinen B
an Sir John Pringle, der dem ersten von Hrn. An
son beygefügt ist. Anm. der Urschrift.

Wie man von einem halbverwitterten Granitblock
viel Aufhebens machen, und am Ende doch so wenig
fried gendes sagen könne, erklärt sich leicht, wenn
weiß, wie weit man in England noch vor wenigen J
ren in der Gebirgskunde und Mineralogie zurück
An Vulkanische Ausbrüche würde vielleicht der Ritter
milton an Ort und Stelle nicht gedacht haben, so
er sonst auch allenthalben mit Vulkanen zu schaffen h

G. F.

gründet, und erstreckt sich von Süden nach Norden. Die Südseite ist ebenfalls sehr abschüssig, und zugleich die höchste Gegend des Berges. Von hier senkt er sich allmählig nach Norden. Von Norden her konnten wir auch bis auf den obersten Gipfel steigen, woselbst wir eine weite Aussicht über das ganze Land hatten. Der Umfang beträgt, meiner Meynung nach, wenigstens eine halbe englische Meile; denn wir brachten mehr als eine halbe Stunde im herum gehen zu, wobey man über den schlechten Weg und das öftere Anhalten mit in Anschlag bringen muß. An der Südseite, wo der Fels am höchsten ist, scheint er mit der Kuppel der Paulskirche von gleicher Höhe zu seyn. Einige, drey bis vier Fuß tiefe, Spalten und eine Ader, die an der Nordseite queer durch den Stein läuft, abgerechnet, besteht er durchgehends aus Einer dichten Masse. Diese gehört zu der Steinart, welche die Mineralogen *saxum conglutinatum* nennen, das ist, aus grobem durch einander zusammengekütteten Quartz und Glimmer. Die vierte durchlaufende Ader aber ist ungleich dichter und feiner, ob sie gleich aus eben denselben Bestandtheilen besteht. Sie ist höchstens einen Fuß breit, und auf der Oberfläche in kleine gleichseitige oder längliche Vierecke geschnitten, die schräg neben einander liegen, so daß sie dem Ueberrest eines Kunstwerks ähnlich sieht. *) Ich konnte nicht entdecken, ob diese Ader tief in den Felsen geht, oder nur auf der Oberfläche fortläuft. Bey dem Herabsteigen fanden wir am Fuße des Felsen eine schwar-

*) Vermuthlich ein Feldspath, den der Beobachter nicht kannte. G. F.

ze fette Erde, und an den Seiten des Hügels wuchse
einige Bäume von beträchtlicher Größe, die eine Ga
tung der Olea, und dort einheimisch sind. *) Fri
morgens am 20sten verließen wir die Perle, und keh
ten auf einem andern Wege zurück. Dieser ging dur
ganz unbebaute Gegenden, bis wir die Tiegerberge e
reichten, wo wir wieder ziemlich gutes Ackerland fa
den. Es gab aber hier eine große Menge Muskit
oder Sandfliegen, die uns sehr beschwerlich fielen; di
waren die ersten, die ich in diesem Lande gesehen hab
Abends kamen wir, von den nachdrücklichen Stöß
unsers Fuhrwerks sehr ermüdet, wieder nach der Ca
stadt.

*) Es ist merkwürdig, daß weder Kolbe noch de la Ca
eine besondere Beschreibung des Thurms zu Babel ge
fert haben. Der erstere gedenkt seiner nur als eines
hen Berges, und der andere nennt ihn un très bas m
ticule.

Viertes Hauptstück.

Die beyden Schiffe verlassen das Vorgebirge der guten Hofnung. Entdeckung der beyden Prinz Eduards-Inseln, und Beschreibung des äußern Ansehens derselben. Sie besuchen Kerguelens Land. Ankunft in Christmas Hafen. Begebenheiten daselbst. Beschreibung des Landes.

Nach dem Unfall, der unsere Schafe betroffen hatte, ließ ich sie, wie leicht zu erachten, nicht lange mehr am Lande bleiben, sondern schifte sie, nebst dem andern Vieh, sobald als möglich ein. Ich vermehrte auch meine erste Anzahl mit zwey jungen Stieren, zwey jungen Kühen, zwey Hengsten, zwey Stuten, zwey Widdern, einigen Mutterschafen, Ziegen, Caninchen und Federvieh. Alle diese Thiere waren für Neuseeland, O-Taheiti und die benachbarten Inseln, oder auch für irgend ein andres Land, das wir auf unserer Reise antreffen möchten, bestimmt, sobald wir es hoffen durften, durch Einführung neuer Thierarten daselbst Nutzen zu stiften. Gegen Ende des November-Monats vollendeten die Arbeiter ihr Geschäft auf der Diskovery, die unterdes auch schon ihren ganzen Vorrath von Lebensmitteln und Wasser an Bord genommen hatte. An Mundvorrath war nunmehr jedes Schiff auf mehr als zwey Jahre genugsam versehen, und auch mit Vorräthen aller andern Art, welche gleichen eine so weite Reise erforderte und die auf dem Cap nur aufzutreiben waren, hatten wir uns hin-

länglich versorgt, weil wir nicht wußten, wo, ob wann wir wieder an einen in aller Absicht so bequem Erfrischungsort gelangen würden.

Nachdem ich dem Capitain Clerke eine Abschr meiner Verhaltungsbefehle, wie auch dessen was er i Fall einer Trennung zu thun habe, eingehändigt hat begaben wir uns den 30sten, des Morgens an Bo Um fünf Uhr Nachmittags erhob sich ein Südostwi mit dem wir die Anker lichteten und aus der Bay gelten. Um neun Uhr fiel indeß eine Windstille weshalb wir zwischen der Pinguin-Insel (Rob Eyland) und dem östlichen Ufer vor Anker gehen, bis drey Uhr am folgenden Morgen liegen bleiben ten. Alsdann aber gingen wir wieder mit einem linden Südwinde in See, entfernten uns jedoch am 2ten gänzlich von der Küste, indem ein fri Westnordwestwind aufstieg, mit dessen Hülfe wir ostwärts steuerten, um dieses Windes desto sicherer seyn. Am fünften verlohren wir, durch einen plö chen Windstoß, die Kreuzstrenge unsres Schi Da wir noch eine vorräthig hatten, und die vorige reits sehr wandelbar gewesen war, so fanden wir Verlust noch sehr erträglich. Am sechsten gegen Ab da wir in 39 Grad 14 Minuten südlicher Breite, 25 Grad 56 Minuten östlicher Länge waren, segel wir über einige Stellen, wo das Wasser ganz röth schien. Wir ließen einen Eimer voll davon her ziehen, und es fand sich, daß die röthlichte Farbe einer Menge kleiner Thiere herrührte, die man Hülfe eines Vergrößerungsglases für Seet erkannte.

Wir sezten jezt mit einem starken Westwinde unsern Lauf nach Südosten fort. Die See thürmte sich hier so hoch, daß das Schiff von den Wellen hin und her geworfen wurde, wobey es uns sehr schwer fiel unser Vieh zu erhalten. Aller unsrer Sorgfalt ungeachtet, starben dennoch mehrere Ziegenböcke, und einige Schafe, wozu die Kälte die sich jezt schon einstellte, nicht wenig beytrug. Am 12ten, um Mittag aus, erblickten wir Land, das sich von Südosten gen Süden, nach Südosten gen Osten erstreckte. Als wir näher herankamen, sahen wir, daß es zwey Inseln waren. Die südlichere ist die größere und hat etwa funfzig Seemeilen im Umkreise. Sie liegt in 46 Grad 54 Minuten südlicher Breite, und 37 Grad 46 Minuten östlicher Länge. Die kleinere hat ungefähr neun Seemeilen im Umfange, und liegt in 46 Grad 40 Minuten südlicher Breite, 38 Grad 8 Minuten östlicher Länge. Die Entfernung zwischen beyden beträgt etwa fünf Seemeilen. Durch diesen Kanal segelten wir, in gleicher Entfernung von beyden Inseln, gerade hindurch. Selbst mit Hülfe der besten Ferngläser konnten wir, auf keiner von beyden, weder Bäume noch Sträucher entdecken. Das Ufer war steil und felsigt, ausgenommen an der Südostseite, wo es sich in eine niedrige Fläche zog. Die ganze Masse beyder Inseln ist Land in kahlen Bergen von ziemlicher Höhe, deren Gipfel und Seiten mit Schnee bedekt waren, welcher in einigen Gegenden sehr hoch zu liegen schien. Auf den südöstlichen Bergen war er häufiger als anderwärts, vermuthlich weil diese die Sonne eine weit kürzere Zeit haben als die nördlichen und nordwestlichen Berge. Aus den verschiedenen Farbenschattirungen

des von Schnee entblößten Erdreichs, schlossen wi
es müsse, wie auf den Falklandsinseln, mit einer
von Moos, oder von grobem Grase bedeckt seyn,
der Nordseite einer jeden Insel befindet sich ein ab
sonderter Felsen. Der an der südlichen Insel ist
ein Thurm gestaltet, und ziemlich weit vom Ufer
fernt. Als wir weiter segelten, sahen wir etwas
gras, und die Farbe des Seewassers schien anzuzeig
daß wir mit dem Senkbley den Grund erreichen kö
ten. Wir bemerkten aber keine Bucht, außer
dem vorerwähnten Felsen, und diese schien für ei
guten Ankerplatz zu klein.

Beyde Inseln wurden, nebst vier andern,
beynahe in der nehmlichen Breite, aber, vom n
ten bis zum zwölften Grad der Länge, weiter
Osten liegen, von zwey Französischen Seefahrern,
Herren Marion du Fresne, und Crozet, im
nuar 1772 auf ihrer Reise von dem Vorgebirge der
ten Hofnung nach den Philippinischen Inseln ent
wie ich schon in meiner vorigen Reise angemerkt *)
be. Da sie in der Französischen Charte der südl
Halbkugel, die mir der Capitain Crozet im
1775. mittheilte, noch keinen Namen haben, n
ich diese beyden nach dem vierten Königlichen Prin
die Prinz Edwards-Inseln, und die andern
zum Andenken ihrer Entdecker, Marion- und C
zet-Inseln.

*) Capitain Cooks Reise 2 Th. S. 266. in dieser
heißt es: jene Inseln lägen in 48 Grad südlicher Br
welches zwey Grad weiter nach Süden ist, als ih
her bestimmte wirkliche Lage.

... Wir hatten jezt mehrentheils starken Wind aus ...orden und Westen, mit sehr schlechtem Wetter, wie ...r es in England zur Winterszeit gewohnt sind, ob- ...ich auf dieser Halbkugel gerade die Mitte des Som- ...es war. Indeß machte uns dies nicht muthlos, ...mehr richteten wir unsern Lauf, nachdem wir die ...inz-Eduards-Inseln verlassen hatten, noch wei- ... gegen Süden, um die andern Inseln nordwärts ...en zu lassen, und in die Gegend des von Herrn ...n Kerguelen entdeckten Landes zu kommen. Ich ...te mich bey meiner Anwesenheit zu Teneriffa an ... Chevalier de Borda gewandt, und ihn ersucht; ...s ihm einige Umstände von der Insel bekannt wä- ..., die Herr von Kerguelen zwischen dem Cap der ...n Hofnung und Neuholland entdeckt hätte, mir ...lben mitzutheilen. Dieser Bitte zufolge schickte ...ir unmittelbar zuvor, ehe ich Santa-Cruz ver- ..., folgende Nachricht. „Der Steuermann der ...ussole, der die Reise mit Herrn von Kerguelen ...macht, habe ihm die Länge und Breite einer kleinen ...sel gegeben, die von eben diesem Seefahrer die ...endez-vous-Insel genannt, und nicht weit von ...ner größeren Entdeckung gelegen sey. Die südli- ... Breite der kleinen Insel sey, nach sieben Obser- ...ionen, 48 Grad 26 Minuten, und ihre östliche ...ge von Paris, nach eben so vielen Observationen ... Entfernung des Mondes und der Sonne, ... Grad, 57 Minuten.„ Ich bedauerte recht sehr, ...ich diese Nachricht nicht früher als bey meiner ...ise erhielt. Ein Officier des Herrn von Kergue- ...lmal der Steuermann, der damals am Bord ...Fregatte zu Teneriffa war, hätte mir sonst man-

chen interessanten Umstand von diesem Lande mitth
len können. Die Lage war mir schon vorher einig
maßen bekannt *).

Da ich, vermöge meiner Verhaltungsbefe
dieses Land aufsuchen sollte, um daselbst einen gu
Hafen zu entdecken, so richtete ich nunmehr mein
Lauf darnach hin. Am 16ten befanden wir uns
48 Grad, 45 Minuten südlicher Breite, und 52°
licher Länge. Zu gleicher Zeit sahen wir Pingui
und Taucher, wie auch verschiedne Haufen schw
mendes Felsenkraut. So wie wir unsern Lauf
Osten fortsezten, sahen wir alle Tage mehr oder w

*) Der Herausgeber der Urschrift erinnert hier, daß
pitain Cook nichts von den Entdeckungen der zwe
Reise des Herrn von Kerguelen gewußt habe, ob
dieser Seefahrer erst auf dieser letztern, im Jahr
eben die Küste seines vorhin bereits im Jahr 1772
deckten Landes in Augenschein genommen, welche
tain Cook nunmehr zum zweytenmale besuchte.
Südseite von Kerguelens Land, welche von dem Fr
sischen Seemanne bereits im Jahr 1772 entdeckt wo
war, hat Capitain Cook nicht gesehen. Weil er
aus Mangel an gehörigen Nachrichten in der in
Meynung stand, daß die Franzosen das erstemal
Nordküste entdeckt hätten, so glaubte er, als er sie
beschiffte, auch die Oerter, deren Namen er erfa
hatte, auf dortige Gegenden anpassen zu müssen.
her entstanden nun natürlich einige Verwechslun
welchen aber der Herausgeber nach dem neuerlich her
gekommenen Tagebuche der Kerguelenschen Reise,
der Erzählung die Herr von Pages davon mittheilt,
wohl im Buch als in der Charte abgeholfen hat. G

r dergleichen. Am 21sten bemerkten wir in 48 Grad
Minuten südlicher Breite, und 65 östlicher Länge
nen großen Seehund. Wir hatten jezt beständigen
ebel, welches, da wir alle Augenblick Land zu ent-
ken hofften, unsre Fahrt sehr mühsam und gefähr-
machte.

Am 24sten zertheilte sich endlich der Nebel ein
ig, und wir sahen um sechs Uhr Morgens Land
m Südosten. Als wir etwas näher herankamen
te sich, daß es eine ziemlich hohe Insel sey, die ohn-
ähr drey Seemeilen im Umkreise haben mochte *).
ld nachher entdeckten wir, eine Seemeile weiter ge
Osten, eine zweyte Insel **) von gleicher Größe,
zwischen beyden, in südöstlicher Richtung, einige
nere Inseln ***). Südlicher als die erste Insel lag
eine dritte von beträchtlicher Höhe. Wenn sich
n und wann der Nebel ein wenig zertheilte, sahen
hinter diesen Inseln noch Etwas das ebenfalls Land
eyn schien, und ich war schon willens, mitten durch
Inseln darnach hin zu segeln, fand aber bald, daß
, bey fortdauerndem Nebel, ein allzugewagtes

*) Dies ist die Insel welche Kerguelen Croy oder Crouy nannte. Außer ihrer Zeichnung in der Charte liefert er noch eine besondere Ansicht derselben, wo sie, völlig so wie sie von Cook beschrieben, ziemlich hoch erscheint.

**) Kerguelen nannte diese Insel nach seinem Schiffe Rolland-Insel. Auch von dieser ist ein besonderer Prospect auf der Französischen Charte.

***) Der Französische und Englische Seefahrer geben die Lage dieser kleinen Insel völlig übereinstimmend an.

Unternehmen seyn würde. Denn im Fall wir kei
Durchfahrt gefunden hätten, oder uns irgend eine
vermuthete Gefahr aufgestoßen wäre, würden
derselben unmöglich haben entgehen können, da
Wind gerade von hinten blies, und an den vor
liegenden Ufern die See in einer fürchterlichen Br
dung schrecklich hoch anschlug. Mittlerweile erblick
wir gegen Nordosten noch eine Insel. In der Un
wißheit, ob es deren hier herum nicht noch mehr
hielt ich es für das rathsamste, uns vom Lande zu
fernen, und helleres Wetter abzuwarten, aus Fu
wir möchten in einer unbekannten Gegend, bey di
Nebel in Gefahr gerathen.

Bey dem zuletzt erwähnten Eiland segelten
ganz dicht vorbey. Es ist ein hoher runder Fe
den ich Blighs Cap nannte. Wahrscheinlich ist
eben die Insel welche Kerguelen *Isle de Ren
vous* nannte, doch können sich, dünkt mich, nur
Vögel des Himmels allein hier Rendezvous g
denn für alle andere Geschöpfe ist sie völlig u
gänglich *).

Gegen eilf Uhr hellte sich das Wetter auf, d
denn sogleich das Schiff umwenden, und wieder

*) Nur von dieser Insel oder Felsen allein hatte Ca
Cook Nachricht erhalten, und doch nutzt er diese m
wundernswürdigem Scharfsinn. Anm. der Ue
Der Englische Name *Blighs Cap* bedeutet Blighs
Herr Bligh war Loots auf Capitain Cooks Schiffe.
seine Mütze ausgesehen haben mag, weiß der Hi
Dieser Name war also schwerlich passender als der
zösische. G. F.

em Lande zu steuern ließ. Um Mittag konnten wir e Sonnenhöhe ziemlich gut observiren, welches uns den Stand setzte, die Lage von Blighs Cap (Mü-) zu bestimmen. Dieses Eiland liegt in 48 Grad Minuten südlicher Breite, und 68 Grad, 40 Mi- ten östlicher Länge. Wir passirten es um drey Uhr, em wir mit einem frischen Westwinde nach Süd- ost steuerten.

Bald nachher erblickten wir das Land, das wir hmorgens in der Ferne gesehen hatten. Es er- kte sich von Südost ½ Osten nach Südwesten gen den, und war etwa vier Meilen von uns. Das erste Ende der linken Seite, (welches ich für die dliche Spitze halte, die in der Französischen Charte südlichen Halbkugel den Namen Cap Saint Louis rt *), bestehet aus einem senkrechten Felsen von be- chtlicher Höhe. Von nicht minder ausgezeichnetem ehen ist das Ende des Landes auf der rechten Seite, dort endigt es sich in eine hohe zackigte Spitze, weit welcher, im Meere, ein abgesonderter Felsen eln steht. Von dieser Spitze an, schien die Küste

*) Hier irrt sich Capitain Cook, wie der Herausgeber der Urschrift richtig, aber etwas langweilig bemerkt. Der hier beschriebene jähe Felsen ist unstreitig das Cap François der Franzosen, und nicht Cap St. Louis, welches leztere zwar die nördlichste Entdeckung der ersten Reise, nicht aber der zweyten war, und also auch auf der Charte des Duc de Croy, welche Cook gesehen, und welche vor der zweyten Reise entworfen worden, das nördlichste Ende von Kerguelens Land vorstellte, ohne es wirklich zu seyn. G. F.

sich gleich nach Süden zu wenden, denn vom Sch
aus sahen wir jezt weiter gen Westen kein Land, au
die Inseln, die wir des Morgens bemerkt hatten. V
diesen lag die südlichste (Clugny) beynahe gegen W
sten vorgedachter Landspitze, in einer Entfernung v
zwey bis drey Seemeilen.

Ungefähr in der Mitte des Landes schien sich e
Bucht zu öfnen, wohin wir auch steuerten. Als
aber näher heran kamen, fanden wir, daß es nur
Beugung der Küste war, wir lenkten daher wi
vom Lande ab, um das Vorgebirge St. Louis*)
umschiffen. Bald nachher erblickten wir östlich
dem Cap mehreres Land, welches in ziemlich gro
Entfernung wie eine hervorragende Landspitze aus
Oestlicher als die nur erwähnte Landspitze bemer
wir auch verschiedene Felsen und Inseln, von denen
entfernteste etwa sieben Seemeilen vom Cap entf
seyn mochte **).

Sobald wir um das Cap herum kamen, ent
ten wir an der Südküste viele Buchten und vorste
Landspitzen, welches uns Hofnung gab, bald
guten Hafen zu entdecken. Wir waren auch kaum

*) Eigentlich das Vorgebirge François, laut obige
merkung.

**) Die Bemerkungen der Franzosen über die Gegen
der Nähe des Cap François stimmen ganz genau m
pitain Cooks Beschreibung überein; die Felsen un
seln, deren er hier erwähnt, sind auf ihrer Charte
falls befindlich.

nglische Meile weiter gesegelt, als wir hinter dem
y einen bemerkten, wohin wir unverzüglich unsern
f richteten. Aber bald legte sich der Wind, und
r mußten an dem Eingange des Hafens vor Anker
en, wo wir in einer Tiefe von fünf und vierzig Fa-
n schwarzen sandigen Grund fanden. Bald nach
s segelte auch die Diskovery herein. Ich schickte
erzüglich den Lootsen Herrn Bligh, in einem Boote
, um den Hafen zu untersuchen. Bey seiner Zu-
kunft berichtete er, der Hafen sey sicher und be-
m, und habe überall guten Ankergrund; auch sey
Lande frisches Wasser, Robben, Pinguins und
ere Seevögel im Ueberfluß vorhanden, hingegen
gends auch nur ein Reis Holz zu sehen. Wäh-
d der Abwesenheit des Lootsen bemerkten wir auf un-
n Ankerplatze, daß die Fluth, in einer Stunde
y Englische Meilen stark, von Südosten her
mte.

Am fünf und zwanzigsten lichteten wir bey Ta-
nbruch die Anker, und kamen, nachdem wir uns
auf eine Viertelmeile von dem sandigen Ufer in den
fen hinein gearbeitet hatten, in acht Faden Wasser
einem schönen Sandgrunde von dunkler Farbe vor
er. Die Diskovery ankerte erst um zwey Uhr
chmittags neben uns. Capitain Clerke berichtete
hierauf, er sey in großer Gefahr gewesen auf die
liche Spitze des Hafens zu gerathen, indem sein
er, noch ehe man Zeit gehabt, das Tau einzuwin-
losgelassen habe. Dies habe ihn genöthiget, un-
Segel zu gehen, und das Anker nachzuschleppen,
Raum gewesen wäre, es einzuheben. Hierbey ha-

be sich denn gefunden, daß einer von den Haken ab
brochen sey.

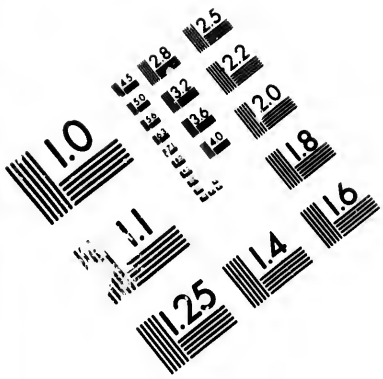
Sobald wir vor Anker waren, ließ ich alle B
aussetzen, das Schiff mit einem Flußanker befestig
und die Wasserfässer in Bereitschaft halten, um
ans Land zu schicken. Unterdeß daß dies gesch
ging ich voraus ans Land, um die bequemste St
zum Wasserfüllen aufzusuchen, und nächstdem zu
hen, was die Gegend etwa noch sonst zu unserm N
tzen darbieten möchte.

Das Ufer fand ich ganz von Pinguins und
dern Vögeln, imgleichen von Robben oder See
den bedeckt. Leztere waren nicht zahlreich, aber
wenig scheu, daß wir so viele als uns gut dünkte,
teten, um aus ihrem Thran Oel für unsre Lam
und zu anderweitigem Gebrauch zu bereiten.
Stillsitzen war ein deutlicher Beweis, wie selten
vielmehr gar nicht sie von Menschen mochten beun
higet worden seyn. Frisches Wasser rann im grö
Ueberfluß aus jeder Schlucht zwischen den Bergen
starken Bächen hervor. Aber nirgends war ein B
oder Strauch zu sehen, und Pflanzen überhaupt
ren äußerst selten. Als wir in den Hafen hineins
ten, hatten wir viele Hügel mit einem schönen lac
den Grün bekleidet gesehen, und uns Hofnung
macht, dort mancherley Gewächse zu finden. D
schöne Ansehen rührte aber nicht, wie wir uns gesch
chelt hatten, von allerhand Arten von Kräutern,
dern blos von einer einzigen Gattung von Pfla
her, welche an ihrem Ort, unter den Naturprodu
des Landes, beschrieben werden soll. Ehe ich w

dem Schiff zurückkehrte, erstieg ich den ersten Ab-
der Felsen, die sich in Gestalt eines Amphitheaters
ter einander erheben. Ich hofte von hier aus das
d einigermaßen übersehen zu können, ehe ich aber
Spitze erreichte, zog sich ein so dicker Nebel zu-
mmen, daß ich kaum wieder den Weg hinunter fin-
n konnte. Gegen Abend warfen wir oben im Ha-
das Netz aus, fingen aber nur einige wenige kleine
he. Den andern Tag versuchten wir die Angel,
r es ging uns nicht besser, also mußten wir, um
che Speisen zu haben, uns an die Vögel halten,
en es eine unzähliche Menge gab.

Am 26sten Vormittags hatten wir Regen und
bel. Demungeachtet gingen wir an unsere Arbeit,
Fässer mit Wasser zu füllen, und für
Vieh Futter zu schneiden, welches wir an einigen
llen am Hafen entdeckt hatten. Die Bäche wur-
durch den starken Regen dermaßen angeschwellt,
, an den Bergwänden um den Hafen her, überall
fast zusammenhängender Wasserfall zu sehen war,
m sich der Regen in den Spalten und Vertiefun-
der Felsen sammelte, und alsdann in gewaltigen
römen herabstürzte.

Unsre Mannschaft hatte nun zween Tage lang
der äußersten Anstrengung gearbeitet, und unsern
sservorrath beynahe eingeschifft. Ich gab ihnen
er den 27sten frey, um an diesem Tage das Weih-
htsfest zu feyern. Diese Erlaubniß benutzten viele,
Land in verschiedenen Gegenden zu durchstreifen;
fanden es aber im höchsten Grade öde und unfrucht-
Gegen Abend brachte mir einer von diesen Wan-



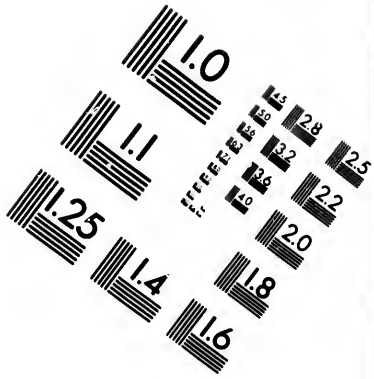
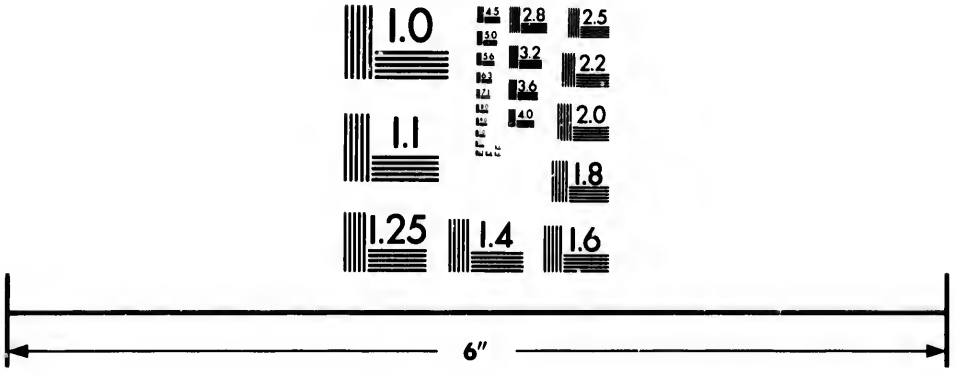
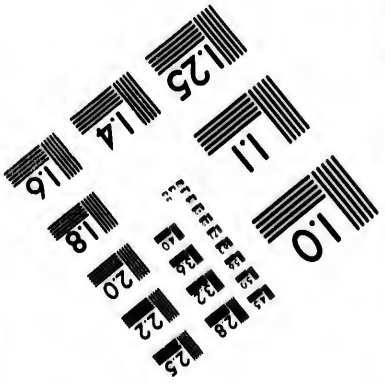


IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)





Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2.8
3.2
2.5
2.2
2.0
1.8
1.1
1.0

derern eine gläserne Flasche, die er an der Nordseite des Hafens gefunden hatte, wo sie an einem vorspringenden Felsen mit Drath befestigt gewesen war. Diese Bouteille enthielt ein Stück Pergament mit folgender Innschrift:

LVDOVICO XV GALLIARVM
REGE, ET D. *) DE BOYNES REGI
A SECRETIS AD RES MARITIMAS
ANNIS MDCCLXXII ET MDCCLXXIII.

Diese Innschrift zeigte uns deutlich, daß wir nicht die ersten Europäer waren, die diesen Hafen besucht hatten. Ich vermuthete, *Monsieur de Boisguehenneu*, einer von Herrn von Kerguelens Officieren, habe sie dortgelassen, als er, am Tage der Entdeckung (den 13 Februar 1772) an Land ging, welches man aus einer Note zu der Französischen Charte der südlichen Halbkugel, die im folgenden Jahre heraus kam, ersehen kann **).

*) Das D ist hier ohne Zweifel eine Zusammenziehung des Wortes Domino. Der damalige Französische Secretair der Marine hieß de Boynes. Anmerk. der Ursche. Zu der Entdeckung, daß es nicht Diuo bedeutet, gehört wirklich der ganze Scharfsinn des Englischen Herausgebers. Einem Franzosen wäre es vielleicht leichter worden. G. F.

**) Ein Irrthum, den Cook aus Mangel an Nachrichten von den Französischen Reisen leicht begehen konnte. Herr Boisguehenneu landete anderwärts. Die Flasche, wovon hier die Rede ist, hatte Herr de Rosnigade zurückgelassen. G. F.

Als ein Denkmal unſres Aufenthalts in dieſem Hafen ſchrieb ich, auf die andere Seite des Pergaments, folgendes:

NAVES RESOLVTION
ET DISCOVERY
DE REGE MAGNAE BRITTANNIAE
DECEMBRIS MDCCLXXVI.

Dann ſteckte ich es nebſt einem ſilbernen Zweyencestücke von 1772 *) wieder in die Bouteille, verſchloß die Mündung derſelben mit einer bleyernen Capſel, und vergrub hierauf am folgenden Morgen die Flaſche unter einen Steinhaufen, den ich in dieſer Abſicht auf einer kleinen Anhöhe am nördlichen Ufer des Hafens, nicht weit von dem Orte wo ſie urſprünglich war gefunden worden, errichten ließ. Hier wird ſie ſicherlich von Europäern die hier anlanden möchten, nicht unentdeckt bleiben. Nachher ſteckte ich an derſelben Stelle die Brittiſche Flagge auf, und nannte den Ort *Chriſtmas-Harbour* (Weyhnachtshafen), weil wir hier das Weyhnachtsfeſt gefeyert hatten.

Der Chriſtmeßhafen iſt die erſte oder nördlichſte Bucht, die man auf der ſüdöſtlichen Seite des Cap St. Louis **) antrifft. Dieſes Vorgebirge alſo macht die Nordſeite des Hafens, und zugleich die nörd-

*) Eine Münze ohngefähr vierzehn Pfennige Conventionsgeldes am Werth.

**) Soll heißen: Cap François.

lichste Spitze des ganzen Landes aus. Dies allein i hinlänglich, sie von jeder andern Bucht zu unterschi den. Aber noch kenntlicher ist sie dadurch, daß f die südliche Spitze in einen hohen Felsen endiget, d von einer Seite zur andern durchbohrt, dem Bog einer Brücke ähnlich ist. Auf der ganzen Küste i so viel wir gesehen haben, dieser Felsen, der Gest nach, der einzige in seiner Art *).

Außerdem giebt es aber auch in dem Hafen sel ein unterscheidendes Kennzeichen; nehmlich einen St oder Felsen von ungeheurer Größe, der auf der Sp eines Hügels an der Südseite des Hafens liegt. D sem gegenüber ist, auf der Nordseite, ein kleine Hügel belegen, der mit dem ersteren viele Aehnlichk hat. Im Innersten, oder im Hintergrunde, des H fens ist ein kleiner Strand, wo wir gewöhnlich lan ten, und hinter demselben eine sanfte Anhöhe vorh den, auf deren Gipfel wir einen Teich mit frisch Wasser fanden. An beyden Seiten der Bay, die gegen Westen und West-Nordwesten etwa zwey E

*) Könnte noch irgend ein Zweifel übrig seyn, ob auch *de l'oiseau* und Christmeßhafen einerley seyn möch so würde der durchbrochene Felsen völlige Gewißheit von geben. *M. de Pages* hatte dieses unterscheid Kennzeichen schon vor Cook angemerkt. Er drückt darüber, in der Beschreibung seiner Reise um die W folgendermaßen aus: *L'on vit que la côte de l' Est fine du* Cap François *avoit deux Bayes; Elles sont parées par une pointe très reconnoissable par sa for qui representoit une* Porte Cochère, *au travers de quelle l'on voyoit le jour.*

sche Meilen weit ins Land hineinzieht, ist das Land
rgicht. Die erstere Hälfte der Bay ist etwa fünf
iertelmeilen breit, weiter hinein aber nur eine halbe
eile. Die Tiefe ist, wie schon gesagt, am Ein-
ange fünf und vierzig Faden, nachher aber wird sie
ngleich, von fünf bis dreyßig Faden. Die Ufer sind
il, und der Grund besteht aus feinem dunkeln Sande,
sgenommen an einigen Stellen, wo wir strichweise
eegras fanden, welches immer auf felsichtem Grunde
chst. Die Mündung des Hafens liegt nur zweyen
inden offen: doch auch gegen diese ist er durch kleine
nseln gedeckt, so daß die einschlagende See keinem
chiff im Hafen nachtheilig seyn kann. Dies bestä-
te sich auch dadurch, daß das Gras bis dicht an die
gend des Strandes wuchs, die zur Fluthzeit von
n Wellen bespült wird, welches allemal ein sicheres
nzeichen eines ruhigen Hafens ist. Die Fluth tritt
r im Vollmond und an den Wechseltagen ungefähr
n zehn Uhr ein; und Ebbe und Fluth steigen und
llen etwa vier Fuß.

Nachdem ich die Flasche mit der Innschrift vor-
achtermaßen in Verwahrung gebracht hatte, fuhr
in dem Hafen herum und landete an verschiedenen
tellen, um zu sehen, was die Gegend uns darböte,
rzüglich, ob wir nirgends Treibholz finden könnten.
enn wenn gleich das Land in dieser Gegend ganz von
olz entblößt war, so konnte doch vielleicht in andern
egenden etwas vorhanden seyn. In diesem Falle
ß sich allerdings vermuthen, daß die Ströme des
ndes wenigstens einige einzelne Zweige nach der See
geschwemmt, diese leztere aber sie anderwärts an

das Ufer angetrieben haben würde, wie in allen wal- dichten Ländern zu geschehen pflegt. Allein meine Er- wartung schlug fehl, denn im ganzen Hafen fand ich nicht ein einziges Stück Holz.

Nachmittags besuchte ich in Gesellschaft meines zweyten Lieutenants, Herrn King das Cap St. Lou- is *). Ich hatte mir einige Hofnung gemacht, von dieser Anhöhe die Küste und die nahe gelegenen Inseln übersehen zu können; sobald ich aber hinauf kam, ward ich gewahr, daß ein dicker Nebel alle niedrige entfernten Gegenden verhüllte. Was von gleicher Hö- he war, oder noch höher lag, war deutlich genug zu sehen, hatte aber ein äußerst unfruchtbares und öde Ansehen. Einige Hügel nach Süden zu waren sogar noch mit Schnee bedeckt.

Als ich an Bord zurück kam, hatte man das große Boot schon eingenommen, und die Schiffe lag- gen nur noch an einem Anker; doch stachen wir erst am folgenden Morgen in See.

*) Cap François.

Fünftes Hauptstück.

Unsere Fahrt vom Christmeßhafen, längs der Küste, um deren Lage und den Umfang der Insel zu untersuchen. Beschreibung und Benennung verschiedener Landspitzen und Bayen, und einer Halbinsel. Gefahr bey einigen Untiefen. Entdeckung eines zweyten Hafens und Sundes. Herrn Andersons Bemerkungen über die natürlichen Produkte, die Thiere und das Erdreich auf Kerguelens Land.

Sobald wir den Christmeßhafen verlassen hatten, segelten wir mit einem guten Nordnordwestwinde, und bey heiterm Wetter längs der Küste nach Südost Süden. Das heitere Wetter war uns desto angenehmer, da wir seit einiger Zeit täglich Nebel gehabt hatten, und dessen längere Fortdauer unsere fernern Untersuchungen an der Küste von Kerguelens Land vereitelt haben würde. Wir warfen unabläßig das Senkbley aus, erreichten aber mit funfzig bis sechzig Faden selten den Grund.

Zwischen 7 und 8 Uhr befanden wir uns in der Nähe eines Vorgebirges, welches ich Cap Cumberland nannte. Es liegt anderthalb Seemeilen weit von der südlichen Spitze des Christmeßhafens. Zwischen beyden ist eine Bay mit zwey Landeinwärts laufenden Armen, die beyde für Schiffe bequem und sicher zu ankern schienen. In der Nähe von Cap Cumberland

liegt eine kleine, hohe Insel, auf deren Spitze sich ein Felsen in Gestalt eines Schilderhauses zeigt, daher wir auch die Insel *Sentry-box Island* (Schilderhausinsel) benannten. Zwey Meilen weiter nach Osten liegt eine Gruppe kleiner Inseln und Felsen, die mit großen Erdstücken umgeben ist. Wir segelten zwischen diesen und der Schilderhausinsel hindurch. Der Kanal zwischen beyden war vollkommen eine Englische Meile breit, und über vierzig Faden tief, indem wir mit einer Leine von dieser Länge keinen Grund fanden.

Nachdem wir durch den Kanal gesteuert waren, entdeckten wir gegen Süden vom Cap Cumberland eine Bay, die sich drey Seemeilen Landeinwärts nach Westen erstreckte. Gegen Norden wird sie von dem eben erwähnten Cap, und gegen Süden von einem Vorgebirge begränzt, welches ich nach meinem alten guten Freunde dem Ritter Johann Pringle, Präsidenten der königlichen Societät, Point Pringle nannte. Das Innere dieser Bay, welche an der nordwestlichen Küste nur durch einen schmalen Streifen Land, von der See getrennt zu seyn schien, nannten wir Cumberland Bay.

Gegen Süden von Point Pringle bildet die Küste noch eine fünfte Bucht, deren nördliche Spitze eben dieses Vorgebirge ausmacht; von diesem bis an das südlichste Ende der Bucht beträgt die Entfernung etwa vier Meilen. Wegen einiger weißen Stellen im Hintergrunde gaben wir ihr den Namen, weiße Bucht. Sie theilt sich in mehrere kleinere Krümmungen und Aerme, die uns gegen allen Wind geschützt zu seyn schienen. Nahe bey der südlichen Landspitze sieht man etliche a

dem Wasser hervorragende Felsenklippen, und wahrscheinlich sind in dieser Gegend noch weit mehrere unter dem Wasser verborgen.

Bis hieher ging unser Lauf längs der Küste immer in einer Entfernung von etwa zwey Meilen, so daß wir mit Hülfe unsrer Ferngläser das felsigte Ufer, welches an vielen Orten von Seevögeln wimmelte, sehr deutlich erkennen konnten. Das innerste Ufer der Buchten und Bayen bestand gewöhnlich in einem sandigen Strande, und das Land sah überall so kahl und wüste aus, wie im Christmeß-Hafen.

Wir hatten bisher das Land, welches wir von Cap St. Louis (Cap François) aus, gegen Süd-Osten sehen, immer links liegen lassen, indem wir vermutheten, es wäre eine Insel, und wir würden zwischen demselben und dem Hauptlande eine Durchfahrt finden. Jezt entdeckten wir aber unsern Irrthum; denn es war eine Halbinsel, die durch eine niedrige Erdzunge mit dem übrigen Theil der Küste zusammenhing. Ich nannte den Meerbusen, den die Halbinsel bildet, und von dem sich ein Theil noch ziemlich weit nach Südwesten landwärts zu erstrecken schien, Repulse-Bay. Jezt verliessen wir diese Bay und steuerten nach der nördlichen Spitze der Halbinsel, die wir, dem Admiral Lord Howe zu Ehren, Howes Vorgebirge (Howes Foreland) nannten. Näher an demselben bemerkten wir, nordwestwärts, verschiedne Felsen und Brandungen, *)

*) Brandungen sind Wellen, die, unabhängig von Wind und Sturm, durch die gewöhnliche Bewegung des Meeres entstehen und unverrückt, immer an einer und der-

ostwärts aber, in einer Entfernung von drey Meilen, zwey Inseln, die wir anfänglich nur für Eine hielten. Ich steuerte zwischen diesen und der Landspitze hin, und war gegen Mittag mitten im Canal. Wir beobachteten damals 48 Grad 51 Minuten südlicher Breite, und hatten sechs und zwanzig Meilen östlicher Länge vom Cap St. Louis (Cap François) zurückgelegt.

Howes Vorgebirge (Foreland) ist ziemlich hoch und felsicht, die Küste aber ist niedrig; doch streckt sich hin und wieder felsichte Spitzen in die See, und zwischen diesen sind kleine Buchten mit einem sandigen Strande, auf welchen wir eine Menge von allerhand Seevögeln wahrnahmen. Hin und wieder bemerkten wir auch einige Robben.

Sobald wir die vorerwähnten Felsen und Inseln im Rücken hatten, befahl ich längs der Küste nach Süd-ost gen Süden zu steuern; aber ehe noch mein Befehl befolgt werden konnte, sahen wir die See vor uns überall strichweise mit Tang, oder Felsenkraut bedeckt, welches, wie ich aus Erfahrung wußte, felsigte Untiefen verräth, aus denen dieses Felsenkraut bis an die Oberfläche der See herauf wächst. Oft hat freylich auch ein

---

selben Stelle, wahrgenommen werden. Dies letzte beweiset, daß sie von einer localen Beschaffenheit des Meergrundes, von verborgenen Klippen oder auch von seichten, sandigen Stellen in der See herrühren. So fern sie vermittelst des weißen Schaumes von weitem zu sehen, und in gewisser Entfernung vermöge ihres Geräusches auch zu hören sind, warnen sie den Seefahrer auf eine zwiefache Weise, sowohl bey Tage als bey Nacht, vor der Gefahr, ihnen zu nahe zu kommen. A. d. H.

lchen grünbewachsenen Felsenklippen das Wasser noch ine ansehnliche Tiefe; allein eben so oft verbirgt es auch lippen, deren Spitzen bis dicht an die Oberfläche des eeres reichen. Folglich ist es auf jeden Fall ein miß- hes Unternehmen, über dergleichen Stellen gerade hin segeln, und zwar um so mehr, wenn nirgends Bran- ungen die eigentlich gefährlichen Stellen genau anzeigen. nd das war gerade jezt der Fall, denn die Oberfläche r See war glatt wie ein Spiegel. Wir suchten also r Gefahr dadurch zu entgehen, daß wir mit dem Schiff n Krümmungen der Canäle folgten, durch welche e Lager von Felsenkraut von einander getrennt waren. atürlicherweise ließ der Loots das Senkbley nicht einen ugenblick ungebraucht, doch fanden wir, selbst mit sech- Faden, nirgends Grund, ein Umstand der unsere ge nur noch kritischer machte, indem wir wenn es nö- g gewesen wäre, nicht einmal hätten ankern können. n dieser mißlichen Lage mochten wir etwa eine Stunde egelt seyn, als in der Mitte eines großen Beetes von lsenkraut, drey bis vier Meilen weit vor uns, eine borgne Klippe entdeckt ward, die gerade mit der erfläche der See gleich war. Nach dieser Entdeckung doppelten wir unsre Vorsicht, um diesen Tang-Bee- nicht zu nahe zu kommen.

Die Küste bildet hier, etwa acht Meilen südwärts Howes Vorgebirge, eine große Bay. In und dem Eingange derselben liegen einige niedrige Inseln st verschiednen Felsen, und den vorerwähnten Lagern Felsenkraut, zwischen denen sich einige Canäle durch winden schienen. Nachdem wir in dieser Gegend noch halbe Stunde länger fortgesegelt waren, fanden wir

uns von Klippen so umringt, daß ich es für das rath
samste hielt, von der Küste ab nach Osten zu steuern.
Dies schien mir das sicherste Mittel der Gefahr zu ent
gehen; ich hatte mich aber in meiner Vermuthung geirrt
denn die Gefahr ward jezt noch augenscheinlicher. E
war also nöthig die Schiffe, noch vor Einbruch d
Nacht, auf alle Fälle in Sicherheit zu bringen, zumal
da das Wetter trübe ward und ein Nebel aufzusteigen
drohte. Da wir nun nach Südwesten zu einige Oeff
nungen zwischen den Klippen bemerkten, so befahl ic
dem Capitain Clerke, dessen Schiff nicht so tief gi
als das meinige, voraus, und durch jene Oeffnung
nach dem Lande hin zu segeln. Ich folgte ihm, u
wir liefen bey dieser Gelegenheit über manche Klipp
hinweg, die ihrer Anzahl und Lage nach nicht alle zu v
meiden waren, die aber alle noch zehn bis zwanzig F
den tief unter Wasser lagen, und neben denen gleich n
funfzig Faden wieder kein Grund zu finden war.
kurzer Zeit gab uns Capitain Clerke Signale, daß
einen Hafen entdeckt habe, und gegen fünf Uhr Abe
kamen wir, drey Viertelmeilen weit vom Ufer, in fü
zehn Faden Wasser, auf schönem sandigen Grunde
Anker.

Kaum hatten wir unsre Schiffe in Sicherheit
bracht, als sich ein so gewaltiger Sturm erhob, d
wir unsre Bramstengen abnehmen musten. Demun
achtet blieb das Wetter helle, indem der Wind den N
bel zerstreute, und die Wolken verjagte. Sobald
geankert hatten, ließ ich zwey Boote aussetzen.
dem einen ging Herr Bligh, der Loots, ans La
um das Innere des Hafens zu erforschen und nach

zu suchen, wovon wir vom Schiff aus nicht eine Spur wahrnehmen konnten.

Ich ersuchte auch Herrn Clerke seinen Lootsen auszuschicken, und den Canal sondiren zu lassen, der zwischen der Südseite einiger kleinen Inseln, und einer andern ziemlich großen Insel, nahe bey der südlichen Spitze des Hafens, hindurch geht. Unterdeß daß die Lootsen dieses Geschäft vornahmen, begab ich mich nebst Herrn Gore, meinem ersten Lieutenant, und Herrn Baily in das andre Boot, und ließ es nach der nördlichen Spitze rudern, um die dortige Gegend zu untersuchen.

Hier hatten wir, von dem Gipfel des höchsten hinter der Landspitze belegenen Hügels, längs der Küste, eine ziemlich weite Aussicht, bis nach Howes Vorgebirge. Dies Cap erscheint sehr gebrochen, indem viele dichte Spitzen von demselben in die See laufen, zwischen denen sich wieder Buchten und Oefnungen von unsicher Länge landeinwärts erstrecken. Eine dieser letzten, deren Ende ich aber nicht absehen konnte, ward durch die Erdzunge, auf der wir standen, von dem Hafen getrennt, worin unsre Schiffe vor Anker lagen. Sowohl gegen Norden als gegen Süden, war das Meer längs der Küste mit unzählig vielen zerstreuten Inseln und Klippen besäet, und wir sahen keinen bequemen Canal um aus dem Hafen zu kommen, als den, durch welchen wir hineingesegelt waren.

Indem Herr Baily und ich diese Bemerkungen machten, ging Herr Gore um den Hügel herum, und kam auf einem andern Wege an den Ort, wohin wir unser Boot bestellt hatten. Wir selbst fanden auf unserm Wege einige rauhe und steile Bergklüfte; über-

haupt war das Land hier, wo möglich, noch kahler und öder als um den Christmeß-Hafen. Gleichwohl hätte dieß eigentlich die fruchtbarste Gegend der Insel seyn sollen, weil sie gegen die herrschenden kalten Süd- und Westwinde geschützt war. Ich sahe zu meinem großen Mißvergnügen, daß das Land weder Nahrungsmittel noch Schutz für irgend eine Thierart darbot, und daß jedes Thier, das ich hier zurück ließe, unfehlbar Hungers sterben müßte. Die kleine Bucht, wo das Boot uns erwartete, nannte ich, wegen der großen Menge Pinguins an ihrem Strande, Pinguin-Cove. Es ist ein schöner und bequem gelegner Bach von süßem Wasser darin, auch fanden wir einige große Robben, Seeraben und Enten; desgleichen bemerkte Herr Baily einen ganz kleinen Landvogel, der aber so schnell zwischen den Felsen entfloh, daß er die Gattung nicht bestimmen konnte. Gegen neun Uhr begaben wir uns alle wieder an Bord. Bald nachher kam auch Herr Bligh zurück und berichtete, er sey vier Englische Meilen in den Hafen hinein gerudert, und er könne also, nach seiner Meinung, nicht weit vom Ende gewesen seyn. Die Richtung desselben gehe nach Westsüdwesten; die Breite von was oberhalb dem Ankerplatze unserer Schiffe könne nicht über eine Englische Meile betragen, und weiterhin werde sie noch schmaler. Die Tiefe des Wassers sey sehr ungleich, und vermindere sich von sieben und drei sig bis auf zehn Faden; der Grund aber sey überall reiner Sand, ausgenommen an denen mit Felsen bewachsenen Stellen, die sich oft vom Ufer an bis die halbe Bay erstrecken. Er sey auf beyden Ufern gelandet, und habe das Land kahl und steinicht, und nirgends einen Baum oder Strauch gefunden. Auch

n überall nur wenige, dürftige Kräuter. In einis
en Gegenden habe er Pinguins und andere Seevögel
uch Seehunde gesehen, doch nicht so viele, als an
em Christmeß-Hafen.

Da uns solchergestalt kein einziger Umstand auf-
untern konnte, in diesem unwirthbaren Lande noch
itere Untersuchungen vorzunehmen, und Wind und
etter zur Abreise günstig waren, so lichteten wir am
lgenden Morgen die Anker und stachen in See. Den
afen nannte ich meinem würdigen Freunde, dem Ad-
ral Sir Hugo Palliser, zu Ehren, Port Palli-
r. Er liegt im 49 Grad 3 Minuten südlicher Breite,
Grad, 37 Minuten östlicher Länge, fünf Seemei-
n von Howes Vorgebirge. Wir segelten nunmeh-
zwischen den Inseln, Felsen und Klippen die am
ingange des Hafens liegen, und zwischen der nörd-
hen Spitze dieses letztern wiederum hinaus; doch
aube ich gewiß, daß es noch andere Ausgänge giebt.
ben als wir Port Palliser verließen, entdeckten wir
gen Südosten, in einer Entfernung von etwa neun
eemeilen, einen runden Hügel in Gestalt eines Zu-
rhuts. Wir hielten ihn anfänglich für eine Insel,
er es zeigte sich bald nachher, daß er auf einem Theil
s festen Landes läge. Wir mußten uns jezt wieder
rch die Krümmungen zwischen den mit Felsenkraut
wachsenen Untiefen durchwinden. Zuweilen wagten
r es über einige hinweg zu segeln; fanden jedoch nie
niger als achtzehn Faden Wasser, und hatten oft
ch mit vier und zwanzig keinen Grund, so daß wir
ne das Felsenkraut die Klippen gar nicht bemerkt ha-
würden.

Nachdem wir drey bis vier Seemeilen zurückgelegt hatten, ward endlich die See ganz frey von Felsen, und wir konnten wieder ostwärts steuern. Bald nachher richteten wir unsern Lauf etwas mehr nach Süden, um dem Lande näher zu kommen. Unsre Breite war um Mittag 49 Grad 8 Minuten südlich, und die Länge 20 Englische Meilen östlich vom Cap St. Louis (Cap François). Der zuckerhutförmige Berg, den ich Mount Campbell nannte, lag uns nunmehr gegen Südwesten, und eine andre niedrige Spitze, jenseit welcher kein Land mehr zu sehen war, Südsüdost, in einer Entfernung von zwanzig Englischen Meilen. Wir segelten damals nur zwey Seemeilen weit von der Küste. In dieser Gegend ist das Land flach und eben. Die Berge hören etwa fünf Seemeilen von der oben erwähnten niedrigen Spitze auf, also bleibt noch eine große Strecke flaches Land, und auf dieser Ebene liegt Mount Campbell, vier Englische Meilen vom Fuß der Gebirge und eine Meile von der Seeküste. Die Berge, sowohl die näher an der Küste, als die im Innern des Landes, sind von beträchtlicher Höhe; sie bestehen dem Anschein nach aus lauter kahlen Felsen, deren Gipfel jezt mit Schnee bedeckt waren, und eben so abschreckend sahen auch die Thäler aus; mit einem Wort, überall, wo wir unsre Ferngläser hinrichteten, erblickten wir unfruchtbare Wüsteneyen.

Um Mittag bemerkten wir, acht Meilen jenseit der schon erwähnten flachen Landspitze wieder Land. Diese neue Spitze war, wie wir nachher fanden, die östlichste vom ganzen Lande, und sie erhielt den Namen Cap Digby. Sie ist im 49 Grad 23 Minu

licher Breite, und 70 Grad 34 Minuten östlicher nge belegen.

Zwischen Howes Vorgebirge und Cap Digby ildet die Küste, außer vielen kleinen Buchten und fen, eine große Bay, die sich mehrere Seemeilen Südwesten erstreckt, sich dann in verschiedne Aer- ausbreitet, und endlich in den Gebirgen verliert. ese Bay ist mit einer ungeheuren Menge Tang oder enkraut bedeckt, welches mir von der Art zu seyn en, die Herr Banks *Fucus giganteus* nennt. ist bisweilen außerordentlich lang, obgleich die ängel nicht viel dicker als ein Daumen sind. Ich be bereits vorhin angemerkt, daß wir auf Klippen es wächst, mit einer Senkschnur von vier und zwan- Faden keinen Grund fanden. Ueberdem wächst es gerade in die Höhe, sondern formirt mit dem Grun- einen schrägen Winkel, und breitet sich viele Klaf- lang über die Oberfläche der See hin, so daß man st behaupten kann, daß diese Seepflanze oft zu ei- Höhe von sechzig Faden und drüber wächst.

In dieser Gegend warfen wir das Senkbley und den, in achtzehn Faden Wasser, fein sandigen und. Da ich an der nördlichen Seite vom Cap gby eine Beugung am Ufer bemerkte, steuerte ich in, in der Absicht dort zu landen, um die niedrige gend innerhalb des Caps zu untersuchen. Einige iefen aber, die sich gerade vor uns vom Lande aus ee erstreckten, nöthigten mich den Lauf erst ost- ts und sodann längs der Küste zu nehmen. Da weder ankern noch anlanden konnte, segelte ich ohn- rbrochen fort, um von der Küste, noch vor Ein-

bruch der Nacht, so viel als möglich zu beobachten. Vom Cap Digby an zieht sie sich vier bis fünf Seemeilen nach Südwest gen Süden bis an eine flache Spitze, die auf dieser niedrigen Küste die südlichste ist, und die ich, Ihro Majestät der Königin zu Ehren, Point Charlotte nannte. Sechs Seemeilen von Cap Digby gegen Südsüdwesten, liegt eine hohe vorspringende Spitze, welcher ich den Namen des Prinzen von Wallis Vorgebirge ertheilte, und sechs Meilen weiter in der nämlichen Richtung, in 49 Grad 54 Minuten südlicher Breite, und 70 Grad 13 Minuten östlicher Länge, zeigt sich die südlichste Spitze der ganzen Küste die ich Cap George nannte.

Dort, wo die Küste sich nach Südwesten streckt und wieder gebirgigt wird, zwischen Point Charlotte und des Prinzen von Wallis Vorgebirge, bildet sie eine tiefe Bucht, welche Königs Sund (*Royal Sound*) genannt wurde. Dieser Sund erstreckt sich, westwärts, ganz bis an den Fuß der Gebirge, die ihn an der südwestlichen Seite begränzen. Gegen Norden aber schließt ihn das oberwähnte flache Land ein. In dem Eingange desselben liegen verschiedne Inseln, und entdeckten wir deren höher hinauf, so weit wir sehen konnten, noch mehrere. Als wir noch weiter nach Süden segelten, bemerkten wir an der südwestlichen Seite des nach dem Prinzen von Wallis benannten Vorgebirges noch eine Oefnung nach dem Königs Sunde, woraus wir ersahen, daß dieses Vorgebirge die östliche Spitze einer großen in der Mündung des Sundes belegenen Insel ausmacht.

Das ganze Land von der südwestlichen Seite Königs Sundes an bis nach Cap George hin, be-

s hohen Bergen, die sich, bis dicht an das Ufer
e See übereinander erheben, am Gipfel mehren-
eils mit Schnee bedeckt waren, und nirgends eine
pur von Bäumen oder Sträuchern zeigten. Die
drigen Gegenden waren ebenfalls den weiter oben
schriebenen gleich, theils ganz kahl, theils mit grü-
m Rasen bedeckt, von dessen Beschaffenheit ich in
r Folge mehr sagen werde. Längs der Küste zieht
mehrentheils ein sandiger Strand, der den Pin-
inen und andern Seevögeln zum Aufenthalt dient.
ch flogen immer eine unzählige Menge Seeraben
bags) um die Schiffe her.

Um das Cap George zu erreichen, und mit Ge-
heit zu erfahren, ob es die äußerste südliche Spitze
Landes sey, spannte ich alle Segel auf, allein bald
her drehte sich der Wind, und kam gerade aus der
gend her, nach welcher ich hin wollte. Ich benutzte
indeß um meine Absicht auf eine andere Art zu er-
en. Ich entfernte mich nehmlich von der Küste
von weitem her zu sehen, ob jenseit des Cap Geor-
noch Land vorhanden seyn möchte. Dies war, so
ich jezt in einer Entfernung von sieben Seemeilen
Cap George erkennen konnte, der Fall nicht, son-
es lag blos eine kleine Insel vor gedachtem Cap,
daß diese das Ende des Landes ausmache, war
aus dem Umstande wahrscheinlich, daß weiterhin
diese kleine Insel, die See, in großen Wellen,
ntgegen kam.

Einen noch sicherern Beweis dafür liefert der Lauf
en Capitain Fourneaux, nachdem er sich auf mei-
origen Reise von mir getrennt, im Februar 1773

in dieser Gegend genommen hatte. Sein Tage
liegt jezt vor mir, und ich sehe daraus, daß er
Mittagslinie dieses Landes etwa siebenzehn Seemei
gegen Süden vom Cap Georg passirte; eine Entf
nung, in welcher es bey heiterem Wetter sehr wohl
sehen werden kann. Als Capitain Fourneaux di
Gegend vorbeysegelte, muß es aber gut Wetter ge
sen seyn, denn er meldet uns ausdrücklich, daß er
ganz bequem die Länge und Breite beobachten konn
Das Land konnte sich folglich nicht weiter gegen Sü
erstrecken, ohne daß er es gesehen haben sollte.

Aus allen diesen Umständen läßt sich auf wen
Meilen bestimmen, daß die Größe dieses Landes
Norden nach Süden etwa Einen und einen Vier
grad südlicher Breite betragen mag. Wie weit es
hingegen von Osten nach Westen hin erstreckt, blei
jezt noch unerforscht. Wir wissen nur, daß es
Westen nicht weiter als zum 65sten Grad reichen ka
indem ich im Jahr 1773 unter diesem Meridian
Land angetroffen habe.

Die Französischen Entdecker haben anfänglich
einiger Wahrscheinlichkeit das Vorgebirge*) St. L
für die vorspringende Spitze eines südlichen se

*) Wenn die Bemerkungen der Französischen En
wie sie auf Capitain Cooks Charte, und nachher
von ihnen selbst herausgegebenen, angezeigt w
zuverläßig sind, so erstreckt sich Kerguelens Land
einmal bis an den Meridian von 68 Grad nach W
denn Cap Louis, welches als die westliche Spitze
soll wird, liegt ostwärts von diesem Meridian.

Landes gehalten. Seitdem aber die Engländer bewiesen haben, daß ein solches festes Land gar nicht vorhanden ist, kann gegenwärtiges Land nur eine Insel von unbeträchtlicher Größe seyn, die ich, ihrer Unfruchtbarkeit wegen, die Insel der Verwüstung (*Island of Desolation*) nennen würde, wenn ich geneigt wäre Herrn Kerguelen die Ehre zu entziehen, sie nach ihm zu benennen.

Mein Wundarzt, Herr Anderson, der, wie ich schon gesagt habe, sich auf das Studium der Naturgeschichte gelegt hatte, verabsäumte keine Gelegenheit während unsers kurzen Aufenthalts im Christmeßhafen das Land zu durchstreifen. Er theilte mir nachher seine Bemerkungen über die Naturprodukte desselben mit, die ich hier mit seinen eigenen Worten einrücken will.

„Vielleicht ist noch in keinem Welttheil ein Land entdeckt worden, das, unter einem ähnlichen Grad der Breite, dem Naturforscher so wenig Stoff zur Untersuchung darböte, als diese öde Insel. Das heitre Ansehen welches man, in einiger Entfernung vom Ufer, derselben wahrnimmt, erregt wenigstens einige Erwartung, die aber bey näherer Untersuchung gleich verschwindet. Sobald wir landeten, fand ich, daß die lebhafte Farbe durch eine einzige Pflanze, welche einigen Gattungen von Steinbrech nicht unähnlich ist, verursacht wurde. Diese Pflanze, die in breiten Büscheln, ziemlich weit an den Bergen hinauf wächst, bedeckt den Erdboden weit und breit, und wächst aus einem sehr lockern Torfmoor, in welchem man bey jedem Schritte bis über die Knöchel einsinkt.

Dieser Torf könnte im Fall der Noth, getrocknet, z
Feuerung dienen, und ist auch das einzige auf der I
sel, was man möglicherweise dazu gebrauchen könnte.

In feuchten, morastigen Gründen, findet m
ziemlich häufig noch eine andre Pflanze, die beyn
zwey Fuß hoch wächst, und einem kleinen Kohlko
der schon in Saamen geschossen ist, nicht unähnli
sieht. Rund um die Wurzel herum stehen eine Me
großer runder Blätter, die nach unten zu schm
werden, und sich in eine Spitze endigen. Senkr
aus der Wurzel sprossen etliche, oft drey bis vier St
gel in die Höhe, die mit kleinen länglichten und z
spitzten Blättern besetzt sind, und am äußersten E
sich in einen walzenförmigen Büschel kleiner Blu
endigen. Die Pflanze hat nicht nur das Ansehe
sondern auch den wäßrigen scharfen Geschmack der
besten antiscorbutischen Kräuter, von denen sie
wesentlich unterschieden ist, daher man sie als ein
genthümliches Produkt dieser Insel betrachten m
Wir aßen sie häufig roh, und fanden alsdenn
ge Aehnlichkeit mit dem Geschmack des Neuseel
schen Löffelkrauts (*Lepidium oleraceum*). D
das Kochen erhielt sie einen strengen Geschmack,
aber viele unserer Leute nicht achteten, sondern sie
diese Art zubereitet gerne aßen. In unsere G
verpflanzt, könnte sie wahrscheinlich durch die C
zu einem schätzbaren Küchengewächs veredelt wer
allein während unsers Aufenthalts allhier waren
Saamen hinlänglich reif, die wir zu einem solchen
such hätten mitnehmen können. Nächst diesen fa
wir nahe an den Bächen, und in feuchten Gege

noch zwey kleine Pflanzen, die wir als Sallat zu essen pflegten. Eine kam unsrer Gartenkresse sehr nahe und hatte einen scharfen, beissenden Geschmack; die andre hingegen war sehr milde. Diese letztere war im botanischen Sinn eine wahre Seltenheit, denn es gab von derselben nicht allein weibliche und männliche Pflanzen, sondern auch eine dritte Sorte mit Zwitterblumen. Ferner wächst an einigen Stellen im Hafen, in ziemlicher Menge, Riedgras, welches wir für unser Vieh abschneiden ließen; imgleichen eine zartere Gattung, die aber seltener als die vorige ist, endlich noch auf den Flächen eine Art Waldstroh (*Galium*) und e... andes dem sehr ähnliches Pflänzchen. Das ganze Verzeichniß aller Gewächse auf der Insel, besteht also höchstens aus sechzehn bis achtzehn Namen, einige Moosarten, und eine wunderschöne Art Flechte (*Lichen*) die auf den Felsen, weiter hinauf als die übrigen Pflanzen, wächst, mit eingeschlossen. Irgend etwas das einem Strauch ähnlich sähe, erblickt man in keiner Gegend des Landes.

In Absicht auf die Thiere, scheint die Natur schon freygebiger gewesen zu seyn, wiewohl die wenigen Gattungen die man hier antrifft, eigentlich nicht einheimisch genannt werden können, weil sie sämmtlich in die Classe der Seethiere gehören, und sich nur um ihre Jungen zu werfen, oder um auszuruhen, am Lande aufhalten. Die größeren Thiere sind Robben von der Art, welche wir Seebären zu nennen pflegen. Daß sie hier nicht zahlreich waren, kam uns sehr begreiflich vor, indem diese Thiere bekanntermaßen, sich über auf abgesonderten Felsen, und kleinen Inseln

draußen an den Küsten aufhalten, als in Einbuchten und Bayen, die sich weit ins Land hinein erstrecken. Zu der Jahrszeit, da wir die Insel besuchten, verlo-ren sie eben das Haar; dabey waren sie so wenig scheu, daß wir so viele todtschlagen konnten, als uns gefiel. Außer diesen Robben sahen wir gar keine andere vier-füßigen Thiere.

Vögel hingegen findet man in großer Menge, vornemlich Enten, Sturmvögel, Albatrosse, Seera-ben, Mewen und Meerschwalben. Die Enten sind ohngefähr von der Größe der Krick- oder Bleß-Enten, doch von beyden an Farbe unterschieden. Sie hielten sich hauptsächlich an den Seiten der Hügel, und zu-weilen noch tiefer am Abhange auf; und wir schossen deren eine große Anzahl, die gar keinen Fischgeschmack hat-ten. Auf unserer vorigen Reise hatten wir auf der Insel Georgien dieselbe Gattung angetroffen.

Der Sturmvogel vom Cap, oder das Dambret, wie auch der kleine blaue Sturmvogel, den man häu-fig zur See antrifft, und der kleine schwarze, sind hier nur selten. Doch fanden wir ein Nest mit einem E von der Größe eines Hünereyes. Der blaue Sturm-vogel aber wohnte hier in Löchern, welche eine Aehn-lichkeit mit den Gängen in einer Kaninchenhöle haben *). Die größeste Gattung Sturmvögel sieht man hier in Menge am Strande, und sie glaubten sich so sicher, daß man sie mit einem Stocke todtschlagen konnte.

*) Dergleichen Hölungen welche den Sturmvögeln zur Wo-nung dienen, fand man auf Cooks voriger Reise häufig in Duskybay, in Neuseeland. G. F.

Die beygefügte Abbildung zeigt das äußere Ansehn des Landes und die Art wie die Matrosen die Sturmvögel erschlugen. Sie hatten mit dem Albatroß einerley Größe, und fraßen begierig von den todten Robben und Vögeln die wir in die See warfen. Ihr Gefieder ist schwarzbraun, Schnabel und Füße grünlich, und sie gehören ohne Zweifel zu der nehmlichen Gattung, welche die Spanier *Quebranta hueſſos* nennen. Eine Zeichnung des Kopfes, findet man in Pernettys Reisen nach den Falklandsinseln. Von Albatrossen bemerken wir nur die graue Art, die man zur See, in den höhern südlichen Breiten gewöhnlich antrifft. Einst sahe ich einen Vogel dieser Art in einer Felsritze sitzen; gemeiniglich aber flogen sie um den Hafen herum. Die kleine große Gattung aber, wie auch eine kleinere mit schwarzem Kopfe, bemerkten wir nur weiter zur See hinaus. Unter allen hiesigen Vögeln sind die Pinguine oder Fettgänse unstreitig die häufigsten. Es giebt deren hier drey verschiedene Arten. Die erste, oder größte Sorte habe ich schon auf der Insel Georgien gesehen *). Bougainville erwähnt ihrer ebenfalls, jedoch mit dem Beysatz, daß sie einsam wären, hingegen wir oft ganze Schaaren beysammen sahen. Der Kopf ist schwarz, der Rücken bleyfarbig, und der Bauch weiß. Die Füße sind schwarz. An jeder Seite des Kopfes siehet man einen breiten Streifen von schönem Gelb, der längs dem Halse hinunter reicht, und sich oberhalb der Brust mit dem andern vereiniget. Der Schnabel ist zum Theil röthlich und länger als

*) Pennants Patagonischer Pinguin. S. seine Genera of Birds Tab. 14. P. 66.

bey andern Vögeln dieser Art. Die zweyte Gattung hiesiger Pinguine ist kaum halb so groß, als die erstere. Der Rücken ist schwarzgrau, und oben auf dem Kopf ist ein weißer Fleck, der an jeder Seite allmählig breiter wird. Der Schnabel und die Füße sind gelblich. Von dieser und der vorhergehenden Art, findet man eine gute Beschreibung und Abbildung in Sonnerats Reisen. *) Die dritte Art war uns allen völlig unbekannt. Die Länge dieses Vogels beträgt vier und zwanzig Zoll, und die Breite zwanzig. Der Rücken und die Kehle sind schwarz; Alles übrige ist weiß, auf dem Kopf aber ist ein nach hinten zu gebogener halber Mond, von schöner hellgelber Farbe, dessen beyde hinterste Enden sich in einige lange weiche Federn verlieren, die der Vogel nach Belieben als einen Kamm emporheben kann. **)

Die beyden ersten Sorten fanden wir untereinander am Strande, doch waren die kleinern zahlreicher, und man sahe sie sogar oft auf den Anhöhen. Die letztere Art hielt sich aber immer ganz abgesondert, an den äußern Ufern des Hafens, in großen Heerden beysammen. Sie waren gerade in der Brütezeit, und

*) Voyage à la Nouvelle Guinée p. 181. 182. Tab. 11 115.

*) Diese Gattung ist so wenig unbekannt als die vorige man findet sie alle drey in meines Vaters Historia A tenodytae, in den Nov. Comm. Gotting. Vol. III, 121. u. f. Die erste hier erwähnte heißt dort Aptenodytes patachonica, (Tab. II.); die zweyte, A. Papua (Tab. III.) und die dritte A. Chrysocome (Tab. I.

G. F.

ie bemerkten, daß sie nur ein einziges weisses Ey, et- as größer als ein Enten-Ey, auf die bloßen Steine gten. Alle drey Arten waren so zahm, daß wir sie it Händen greifen konnten.

Es giebt hier auch zwey Gattungen von Seera- n; als den eigentlichen kleineren Seeraben, (*Pele- anus Graculus*) und noch eine andre Art die einen warzen Rücken, und einen weißen Bauch hat, und st auf Neuseeland, Terra del Fuego und der nsel Georgien gefunden wird. (*Pelecanus Pica* orst.) Die große gemeine Mewe, die große und kleine Seeschwalbe, und die große nördliche Mewe *Larus Catarractes* Linn.) halten sich ebenfalls hier f. Die letztere Gattung war vorzüglich zahlreich d zugleich sehr zahm. Außer diesen sahen wir hier ch einen sonderbaren weißen Vogel, von dem ganze chwärme um das Schiff herum flogen. Der obere eil seines Schnabels ist mit einer hornartigen Rinde eckt. Die Füße sind weiß, und haben einige Aehn- keit mit den Füßen des Brachhuhns. Der Schna- ist schwarz, und der ganze Vogel etwas größer als e Taube. Einigen von unsern Leuten dünkte das eisch dieses Vogels eben so wohlschmeckend als das einer Ente *).

*) Auch diesen Vogel haben wir bereits auf den Neujahrs- inseln, bey Staateneyland ohnweit Le Maires Meeren- ge angetroffen, gezeichnet und beschrieben. Herr Pen- nant in seinen Genera of birds p. 43. nennt ihn Sheath- bill, weil er den Schnabel in einer hornartigen Scheide trägt. G. F.

An Fischen fingen wir, als das große Netz ein mal ausgeworfen wurde, nur einige wenige, ohngefähr so groß als ein mäßiger Schellfisch, von einer ganz fremden Gattung. Er hat eine länglichte Schnauze, verschiedne starke Stacheln auf dem Kopf; lange spitzige Gräten an der Floßfeder auf dem Rücken, einen großen Bauch, und ist ganz ohne Schuppen *). Die einzigen Schaalthiere waren Miesmuscheln und Patellen. Zwischen den Steinen fanden wir noch verschiedne Seesterne und See-Anemonen.

Die hiesigen Berge sind von mittler Höhe, und viele waren noch mit Schnee bedeckt, obgleich die Jahreszeit unserm Junius entsprach. Am Fuße oder am Abhange einiger von diesen Bergen lagen große unförmliche Steinhaufen aufgethürmt. Andere von diesen Bergen bestehen nach der Seeseite, aus jähen Felsenwänden die von oben bis unten gespalten waren, und den Einsturz zu drohen schienen. In den Klüften lagen oft Steinmassen von beträchtlicher Größe. Es kam einigen unter unsern Reisenden nicht unwahrscheinlich vor, daß ein starker Frost jene Spalten verursacht haben könnte. Ich mag es nicht bestreiten; doch vermuthe ich eher, daß diese und andre Erscheinungen die Wirkungen eines Erdbebens, oder anderer heftiger Erschütterungen waren.

Allem Anschein nach muß es in diesem Lande heftig regnen; denn außer den Spuren großer Gießbäche längs den Felsenwänden herab, war das ganze Land

*) Es ist schwer nach Anleitung dieser Beschreibung zu rathen, wohin der neue Fisch gehört. G. F.

elbst auf den Berggipfeln, ein fortgehender Morast, o man bey jedem Schritt tief einsank.

Die Felsen, oder die Grundlagen der Berge, be- hen größtentheils aus einem dunkelblauen harten tein, der mit kleinen Glimmer- und Quarztheilchen mischt ist. Dieser Stein scheint eins der allerausbreitetsten Naturprodukte zu seyn. Man findet von selben ganze Gebirge in Schweden, Schottland, den Canarischen Inseln, am Vorgebirge der gu- Hofnung, und endlich auf diesem Lande *). Ei- andre Felsen bestehen aus einem bräunlichen brüchi- Stein. Man findet ferner einzelne Stücke schwärz- r Steine, welche Stückchen groben Quarz ein- ießen; auch sieht man hin und wieder ziemlich gros- Stücken eines halbdurchsichtigen Quarzes, in viel- ge, unregelmäßige, in die Länge gestreifte, pyra- alische Crystalle geformt. In den Bächen giebt uch kleine Stückchen gemeine Kiesel, die vom Was- und geschliffen sind, aber der Feile nicht widerste- Auf keine dieser Steinarten wirkte weder das eidewasser, noch der Magnet. Von Metallen Erzen fanden wir nirgends die geringste Spur.

*) Vermuthlich meynt der Verfasser eine Art Graustein, oder Grauwacke; vielleicht aber auch nur das uralte Thonschiefergebirge, welches in jenen antarktischen Gegenden häufig auf Granit aufliegt. Aus seinen unbestimmten Angaben läßt sich nichts bestimmen. G. F.

Sechstes Hauptstück.

Reise von Kerguelens- nach van Diemens Land. Ankunft in Adventure-Bay. Begebenheiten an diesem Ort. Zusammenkünfte mit den Eingebohrnen. Beschreibung ihrer Gestalt und Kleidung. Anhelle über die Länge, die Breite, und Abweichung. Herrn Andersons Bemerkungen über die Naturprodukte des Landes, die Einwohner und ihre Sprache.

Nachdem wir Kerguelens Land verlassen hatten, steuerten wir Ost gen Norden, um, meinen Verhaltungsbefehlen gemäß, Neuseeland zu erreichen, dort unsern Holz- und Wasservorrath zu ergänzen und Futter für das Vieh einzunehmen. Leider hatten wir bereits zwey junge Stiere, eine Kuh, zwey Böcke und verschiedne Ziegen eingebüßt, indeß wir Kerguelens unfruchtbare Küsten untersuchten.

Am 31sten Morgens fanden wir Gelegenheit, verschiedne astronomische Beobachtungen der Sonne und des Mondes anzustellen. Das Resultat derselben gab die Länge von 72 Grad, 53 Minuten, 45 Sekunden östlich. Die astronomische Längenuhr aber zeigte 72 Grad 38 Minuten 15 Sekunden an. Diese Beobachtungen waren uns um desto nützlicher, da wir keine hatten anstellen können, und sie uns von der völlig fehlerfreyen Richtigkeit unsrer Uhr überführten.

[1777]

Am ersten Januar 1777 da wir uns in 48 Grad 11 Minuten der südlichen Breite, und 76 Grad 50 Minuten östlicher Länge befanden, war die Abweichung 30° 39′, westlich; und den folgenden Tag unter dem 48sten Grad, 22 Minuten südlicher Breite, und 80 Grad 22 Minuten östlicher Länge, betrug sie 30° 47′ 48″ westlich. Dies war die stärkste Abweichung auf dieser Reise; denn in der Folge ward sie geringer, doch so langsam, daß sie am 3ten, Abends in 48 Grad 16 Minuten südlicher Breite und 85° östlicher Länge, noch 29 Grad 38 Minuten westlich ausmachte.

Bisher hatten wir guten Wind aus Westen und Südwesten, und ziemlich heitres Wetter. Jezt aber wandte sich der Wind nach Norden, aus welcher Gegend er acht Tage lang anhielt, und einen dicken Nebel herbey brachte. Während dieser Zeit legten wir in beständiger Dunkelheit einen Strich von dreyhundert Seemeilen zurück. Zuweilen hellte sich die Luft ein wenig auf, und gönnte uns den belebenden Anblick der Sonne, doch dieß waren äußerst seltene Begünstigungen, die immer nur sehr kurze Zeit währten. Den 12ten ließ ich ein Boot aussetzen, und dem Capitain Clerke sagen, daß, falls wir vor Erreichung der Küste von van Diemens Land getrennt würden, die Adventure-Bay daselbst uns zum Sammelplatz dienen sollte. Doch waren wir so glücklich, des fortdauernden Nebels unerachtet, vermittelst oft wiederhohlter Kanonenschüsse, immer beysammen zu bleiben, so selten wir uns auch sehen konnten.

Am 12ten, unter dem 48 Grad 40 Minuten südlicher Breite, 110 Grad, 26 Minuten östlicher Länge,

legte sich der Nordwind, und es entstand eine Windstille. Nach einigen Stunden aber erhob sich ein Wind aus Süden, der, mit Regen begleitet, vier und zwanzig Stunden anhielt, worauf er sich in Westen und Nordwesten setzte, und wieder gutes Wetter brachte. Wir setzten unsern Lauf immer nach Osten fort, ohne daß etwas merkwürdiges vorfiel. Am 19ten aber, erhob sich, um vier Uhr Morgens, plötzlich ein Windstoß der unsre Vorstenge abbrach, und diese riß beim Herabfallen die große Bramstenge mit herunter. Dieser Vorfall hielt uns ziemlich lange auf, denn es dauerte den ganzen Tag ehe eine neue Vorstenge aufgerichtet werden konnte. Das Wetter war jezt bey anhaltendem frischen Westwinde, so heiter, daß wir beym he täglich Observationen zu Bestimmung der Länge und Breite, imgleichen über die Abweichung der Magnetnadel anstellen konnten. Letztere nahm dergestalt daß sie in 44 Grad 18 Minuten südlicher Breite, und 132 Grad, 2 Minuten östlicher Länge, nicht mehr als 5 Grad, 34 Minuten, 18 Sekunden westlich, und den 22sten in 43 Grad, 27 Minuten südlicher Breite, und 141 Grad 50 Minuten östlicher Länge bereits 1 Grad 24 Minuten 15 Sekunden östlich betrug, so daß wir die Linie passirt waren, wo die Magnetnadel gar nicht abweicht. Am 24sten früh um drey Uhr, entdeckten wir gegen Norden die Küste von van Diemens Land. In dieser Gegend der Küste liegen verschiedene Inseln und hohe Felsen, von denen der *Mewstone* (Mewenstein) der südlichste, ein hoher runder Felsen der fünf bis sechs Seemeilen südostwärts vom Südwestcap liegt. Zwischen dem südlichen und südwestlichen Vorgebirge ist das Land hüglicht, und von

stand eine Winde … hob sich ein Wind … et, vier und zwan… h in Westen und … s Wetter brachte … Osten fort, ohn… Am 19ten aber, e… plötzlich ein Wind … und diese riß i… mit herunter. Di… auf, denn es da… Vorstenge aufgeric… war jezt bey anha… er, daß wir beym… mung der Länge un… chung der Magne… nahm dergestalt … dlicher Breite, u… nge, nicht mehr… en westlich, und … üdlicher Breite, u… nge bereits 1 Gr… betrug, so daß w… agnetnadel gar ni… rey Uhr, entdeck… an Diemens Lan… verschiedene Inse… *Mewstone* (N… er runder Felsen … ostwärts vom S… lichen und südwes… glicht, und von …

Küste laufen viele Spitzen in die See, doch konnten wir, wegen allzugroßer Entfernung, nicht bestimmen, ob die dazwischen liegenden Bayen gegen die Seewinde geschützt wären. Westwärts von einem hohen spitzigen Berge liegt eine Bay die unter allen die tiefste und größte zu seyn scheint. Die Abweichung der Magnetnadel war hier 5 Grad 15 Minuten östlich. Um sechs Uhr Nachmittags warfen wir das Senkbley aus, und fanden, auf einem Grunde von Muscheln und Koralsand, sechzig Faden Tiefe. Das Südcap lag zwey bis drey Meilen von uns gegen Norden 75 Westen. Tasmanns Spitze, Nordost, und der Fels Swilly, Süd ein Westen ½ Westen. Eine Seemeile gegen Osten von Swilly lieg noch ein zweyter hoher Felsen, dessen Capitain Fourneaux nicht erwähnt. Ich nannte ihn, wegen der großen Aehnlichkeit mit dem Leuchtthurme unweit Plymouth, Eddystone. Die Natur scheint diese beyden Felsen zu eben dem Behuf hieher gepflanzt zu haben, um dessen willen zu Eddystone, von Menschen ein Leuchtthurm erbauet worden, nämlich: um die Seefahrenden gegen die Gefahren dieser Gegend zu warnen. Denn, von einer Reihe verborgener Klippen, gegen welche die See in heftiger Brandung anschlägt, sind vorgedachte beyde Felsen die einzigen sichtbaren Gipfel, und ihre Oberfläche ist von dem Koth der Menge vorhandenen Seevögel ganz weiß, so daß sie selbst bey Nachtzeit in einiger Entfernung sichtbar sind. An der nordöstlichen Seite der Sturmbay, die zwischen dem südlichen Cap und Tasmanns Spitze liegt, sind verschiedene Oefnungen und Buchten, die gegen alle Seewinde gesichert zu seyn scheinen. Ich glaube auch daß man, bey genauerer

Untersuchung der Küste, hier manchen guten Ha
fen finden würde.

Bald nachdem wir das Land erblickt hatten, leg
sich der Westwind, und wir hatten bis zum 26sten ve
änderliche Lüftchen aus verschiedenen Gegenden, m
gleichen Windstillen. Hierauf folgte ein Südostwin
der meine Absicht, in der Adventure-Bay vor Ank
zu kommen, begünstigte. Dort wollte ich neuen Vo
rath von Holz und Gras für unser Vieh einnehme
indem ich voraussahe wir würden an beyden Mang
leiden, wenn ich die Verproviantirung bis zu unse
Ankunft in Neuseeland aufschöbe. Wir segelten al
gerade in die Bay und kamen um vier Uhr Nachm
tags in zwölf Faden Wasser auf sandigem Grunde v
Anker.

Ich ließ sogleich die Boote aussetzen, und gi
selbst in dem einen an Land, um den bequemsten O
für unser Geschäft auszuforschen. Capitain Cle
landete in eben der Absicht mit einem andern Bo
Wir fanden Holz und Wasser in großer Menge, u
auch nicht weit entfernt. Das Gras aber, welch
wir am nothwendigsten brauchten, war nur sparsam
finden, und dabey von schlechter Art; doch zwang u
die Noth es zu nehmen wie es war.

Am folgenden Morgen sandte ich in aller Fri
den Lieutenant King nach der östlichen Seite der Ba
mit zwey Partheyen an Land, von denen die eine H
hauen, die andre Gras schneiden sollte. Ich g
ihnen die Seesoldaten zur Bedeckung mit, denn
gleich wir noch keine Einwohner des Landes gesehen h

en, waren sie dennoch unstreitig in der Nähe, da wir, indem wir uns der Küste genähert hatten, und auch jetzt noch, in den benachbarten Wäldern, Wolken von Rauch aufsteigen sahen. Eine dritte Parthey von meinen Leuten schickte ich in dem großen Boote aus, um Wasser zu hohlen, und ging nachher selbst ans Land, um die verschiedenen Arbeiter auf ihren Posten zu besuchen. Gegen Abend wurde am Eingange der Bay das große Netz ausgeworfen, und wir fingen mit einem einzigen Zuge eine beträchtliche Menge Fische. Der Fang würde noch weit ansehnlicher gewesen seyn, hätte nicht das Netz bey dem Aufziehen einen Riß bekommen. Die Fische waren mehrentheils von der Gattung, welche die Matrosen den Elephantenfisch (*Elephant fish*) nennen. Gegen Abend kehrte ein jeder an Bord zurück, damit wir, sobald der Wind günstig würde, absegeln könnten. Am folgenden Morgen war dieß aber noch nicht möglich; die Leute wurden daher nochmals an Land geschickt, ihre Arbeiten fortzusetzen. Ich ließ auch den Zimmermann und seine Leute Holz zum Ausbessern des Schiffes fällen, und schickte Hrn. Roberts aus, um einen Plan von der Bay aufzunehmen. Am Nachmittag wurden wir an dem Orte wo unsre Leute Holz fällten, durch einen Besuch der Eingebohrnen, angenehm überrascht; es waren acht Männer und ein Knabe. Sie kamen aus dem Walde zutraulich auf uns zu, ohne die geringste Furcht blicken zu lassen, und waren sogar unbewaffnet, indem nur einer unter ihnen einen etwa zwey Fuß langen zugespitzten Stock in der Hand führte.

Sie gingen ganz unbekleidet, und hatten gar ke
ne Zierrathen, wenn man nicht etwa die punktirte
krummen und geraden Linien an verschiedenen Theil
ihres Körpers dafür gelten lassen will. Sie waren vo
mittlerer Größe, und ziemlich schlank. Die Farbe i
rer Haut war schwarz, und das Haar so kraus un
wollicht, wie bey irgend einem Einwohner von Guine
Doch bemerkten wir an ihnen weder platte Nasen no
dicke Lippen. Ihre Züge waren vielmehr angeneh
und ihre Augen und Zähne ziemlich gut; nur die le
tern sehr schmutzig. Die Haupt- und die Bart-Ha
re nebst dem Gesichte hatten die meisten mit einer r
then Salbe beschmiert.

Alle Geschenke, die wir ihnen anboten, nahm
sie an, ohne eine besondere Freude darüber zu bezeig
Brod achteten sie gar nicht; so bald wir zu verste
gaben, es sey etwas eßbares, gaben sie es zurück, o
ne davon zu kosten, und andre warfen es gar we
Eben so weigerten sie sich auch von den Elephanten
schen, die wir gefangen hatten, etwas anzunehmen, w
mochten sie ihnen roh oder zubereitet anbieten. Vö
hingegen nahmen sie gern, und ließen merken, di
sey für sie eine angenehme Speise. Ich hatte zw
Ferkel mit ans Land gebracht, um sie in den Wälde
zurückzulassen; sobald sie diese erblickten, fielen sie w
die Hunde darüber her, packten sie bey den Ohren, u
hatte große Lust sie gleich mit sich fortzuschleppen, u
wie es uns wenigstens einleuchtete, sie augenblicklich
tödten. Ich wollte gern wissen, wozu der Stock
braucht würde, den der eine in der Hand hatte, u
machte ihm dieses begreiflich. Meine Neugierde wur

uch sogleich befriedigt, indem der eine ein Stück Holz
ls ein Ziel aufsteckte, und dann in einer Entfernung
on sechzig Fuß mit dem Stecken darnach warf. Er
ewies aber keine große Geschicklichkeit, denn bey wie-
erholten Versuchen blieb er immer weit vom Ziel.
Omai wollte ihnen die Vorzüglichkeit unsrer Waffen
eigen, und schoß mit seinem Gewehr nach dem Holz.
ierüber geriethen sie, alles Zuredens ungeachtet, in
großes Schrecken, daß sie alle nach dem Walde ent-
efen. Einer von ihnen war so erschrocken, daß er
uf der Flucht ein Beil und zwey Messer, die wir ihm
egeben hatten, fallen ließ. Von uns liefen sie gera-
e nach dem Orte hin, wo einige Leute von der Dis-
overy Wasser in ihr Boot einnahmen. Unglückli-
erweise wußte der Officier, der die Parthey comman-
irte, nichts von dem freundschaftlichen Besuch, den
e bey uns abgestattet hatten, und ließ, weil ihm ihre
bsicht unbeka[illegible] war, ein Flinte in die Luft schies-
n. Dieß scheuchte sie auch dort wieder zurück.

So endigte sich unsre erste Zusammenkunft mit
n Eingebohrnen. Bald nachher, als sie zum zwey-
mal weggelaufen waren, ließ ich die beyden Schwei-
, einen Eber und eine Sau, etwa eine Meile weit
den Wald, an einem Bach von süßem Wasser ins
eye setzen. Vermuthlich sind wir dabey von den
nwohnern nicht belauscht worden, da wir ihnen kurz
or ein solches Schrecken eingejagt hatten. Anfangs
tte ich mir vorgenommen, Van Diemens Land
ch mit einem Stier, einer Kuh und einigen Scha-
n und Ziegen zu beschenken; doch änderte ich die-
Vorsatz bald, denn wahrscheinlich hätten die Ein-

gebohrnen meine Absicht, ihrem Lande dauernden Vor-
theil zu verschaffen, nie eingesehen und befördert, son-
dern die Thiere gleich geschlachtet. Sollten sie je die
Schweine finden, so würde es denselben gewiß nicht
besser gehen; doch ist es ziemlich wahrscheinlich, daß
sie sich erhalten werden, weil sie sich gern im dicksten
Gebüsch aufhalten, dort nicht so leicht bemerkt wer-
den, und überhaupt bald verwildern. Die andern
Thier-Arten hingegen hätte man in einer freyen Ge-
gend lassen müssen, wo sie unmöglich lange hätten un-
bemerkt bleiben können.

Am 29sten hatten wir den ganzen Tag über eine
gänzliche Windstille, die unsre Abfahrt verhinderte.
Ich schickte daher einige Leute nach der Ostseite der Bay
um Gras zu schneiden, weil ich erfahren hatte, daß
sey besseres als das in der Nähe des Schiffes. Andre
beorderte ich zum Holzhauen an den gewöhnlichen Ort,
und begleitete sie selbst. Wir hatten diesen Morgen
schon etliche Eingebohrne am Ufer wahrgenommen, und
schlossen daraus, sie wären, ungeachtet ihres Schreckens
und ihres schleunigen Entlaufens, dennoch überzeugt,
wir hätten keine feindselige Absicht, und möchten viel-
leicht den Umgang mit uns gern erneuern. Natürli-
cherweise wünschte ich daher bey der Zusammenkunft zu-
gegen zu seyn. Bald nachher als wir gelandet hatten,
kamen auch etwa zwanzig Männer und Knaben, ohne
im geringsten Mistrauen oder Furcht zu verrathen, ge-
rade auf uns zu. Einer von ihnen war ganz außeror-
dentlich ungestaltet, zeichnete sich aber eben so sehr durch
seine wunderliche Geberden und die anscheinende Laune
in seinen Reden aus, als durch den Höcker auf seinem

rücken. Er schien sich viel Mühe zu geben, uns zu unterhalten; unglücklicherweise verstanden wir aber kein Wort von allem was er sagte, denn die Sprache war uns völlig fremd, und von jener sehr verschieden, welche die Bewohner der nördlichen Gegend dieses Landes reden, die wir auf meiner ersten Reise gesehen hatten. Ueberhaupt waren sie von jenen Leuten in mehreren Punkten *) verschieden. Doch schienen sie auch

*) Der wichtigste Unterschied betrift nur die Beschaffenheit ihres Haares. Die Eingebohrnen, welche Capit. Cook, im J. 1769 in der Gegend von Endeavour-River antraf, hatten zufolge seiner Beschreibung, von Natur langes schwarzes Haar, ob sie es gleich durchgängig kurz abgeschnitten trugen. „Gewöhnlich, sagt er (in seiner ersten Reise) ist es ganz schlicht, zuweilen aber doch ganz leicht gelockt. Allein keines fanden wir, das nicht äusserst unsauber und zusammen gefilzt gewesen wäre. Von gleicher Farbe und Beschaffenheit war ihr starker dicker Bart.“ Man sehe Hawkesworths Sammlung im 3ten Theil, das 8te Hauptst. Wir können hier auf das Zeugniß des Capitain King versichern, daß Capitain Cook ungern zugeben wollte, die Einwohner um Adventures Bay herum hätten Wollhaar. Er behauptete vielmehr, seine Leute, die zuerst die Bemerkung gemacht, hätten sich geirrt, und den mit Schmier und rothem Ocher durchwirkten Filz für wollartig gehalten. Capitain King bewog ihn aber, das Haar der Knaben, welches gemeiniglich rein war, sorgfältig zu untersuchen, worauf er denn selbst eingestehen mußte, es sey von Natur Wollartig. Auch die Weiber hatten gemeiniglich, gleich den Knaben, reines, durch Schmier nicht entstelltes Haar. Vielleicht läßt sich vermuthen, der berühmte Mann könne, sich in

eben so wenig jenen elenden Geschöpfen zu gleiche
welche Dampier auf der westlichen Küste antraf. *)

Absicht auf das Haar der Bewohner von Endeavou
River geirrt haben, da er selbst ausdrücklich sagt,
habe keines gesehen, welches nicht ineinandergefilzt u
eingeschmiert gewesen sey. Anm. der Urschrift.

Diese Anmerkung ist sehr wichtig für die Anthropo
gie. Sie giebt uns einen genetischen Aufschluß über d
im Text vorkommenden Ausdruck, daß das Haar der h
sigen Neuholländer so wolligt wie das Haar irgend ein
Negers von Guinea gewesen, und beweiset, Capit. C
habe sich desselben nicht obenhin und auf geradewohl
dient, sondern erst Ueberzeugung verlangt, daß die S
che sich wirklich so verhalte. Die unbestechliche Wa
heitsliebe des großen Mannes, der seine Meynung
gleich fahren ließ, sobald er mit Gewißheit eingeseh
sie sey ein Vorurtheil, welches sich auf ehemalige (vi
leicht nicht so genaue) Beobachtung gründete, ersch
hier nebenher in vollem Lichte. Doch dies ist nicht all
Die schwarze Farbe und das Wollhaar sind, zufolge d
ser genauen Besichtigung, ohne allen Zweifel eigenth
liche Kennzeichen des Menschenstammes, der Neuholl
bewohnt, und zwar solche Kennzeichen, die sich auch n
43 Grade der Breite jenseits des Aequators unverän
erhalten. Bisher kannte man diese Eigenschaften
an dem afrikanischen Neger; hier sieht man sie an ein
Volke, das in seinem Knochenbau, und den übrigen
terscheidungszeichen nicht die mindeste Verwandschaft
dem Afrikaner verräth. Dies glauben wir erinnern
müssen, damit nicht irgend ein Weiser im Lehnstuhl,
erst seine Hypothese kunstmäßig entwirft, und dann
weder die Natur hineinzwängt, oder den Beobachter

Einige von denen, die uns jezt besuchten, hatten n schmales aus dem Felle irgend eines Thieres ge- hnittenes Band, drey bis vier mal leicht um den Hals eschlungen; andre trugen einen schmalen Streif von nem Kangurufelle **) um die Knöchel an den Füßen. ch schenkte jedem von ihnen eine Schnur Korallen und

Blindheit beschuldigt, eine Kolonie von Negern nach Neuholland wandern lasse. G. F.

*) Und doch sind Dampiers Neuholländer auf der westlichen Küste denen, die Capitain Cook auf Van Diemens Land sah, in vielen Punkten ähnlich. Erstlich werden sie, wie diese, leicht mit Fremden bekannt. Zweytens sind sie einander in der Gestalt ähnlich; beyde sind gerade und schlank, haben eine schwarze Haut, schwarzes krauses Haar, wie die Neger von Guinea, und große Mäuler. Drittens ist ihr Zustand gleich elend; es fehlt ihnen an Wohnungen und Kleidern, an Böten und an Instrumenten um große Fische zu fangen; sie nähren sich von allerley gerösteten Muscheln und Schaalthieren; sie haben keine Erdfrüchte, und keine andere Waffen als gerade Stangen, die am Ende zugespitzt und durch Feuer gehärtet sind. Der vornehmste Unterschied zwischen diesen und Dampiers Neuholländern besteht darin, daß jene ihre Augen nur halb öfneten, um sie gegen die Fliegen zu verwahren, die ihnen sehr zur Last fielen, imgleichen daß ihnen durchgängig die beyden obern Vorderzähne fehlten, und sie keine Bärte trugen. Siehe Dampiers Reisen, 1 Th. Man hat gar keinen Grund zu vermuthen, Dampier habe sich in diesen Angaben geirrt. Anm. der Urschrift.

**) Kanguru, eine Art Beutelthier, welches Neuholland eigen ist. G. F.

eine Medaille, welches ihnen angenehm zu seyn schie
Auf Eisen und eiserne Geräthschaften setzten sie ga
und gar keinen Werth; sie kannten nicht einmal d
Gebrauch eines Angelhakens, wie man deutlich aus d
Art sehen konnte, womit sie einige betrachteten, d
wir ihnen zeigten. Demungeachtet läßt sich nicht ve
muthen, daß ein Volk, welches die Küste bewohnt u
sich nicht von Erdfrüchten zu nähren scheint, gar nich
vom Fischfang wissen sollte, wenn gleich wir sie nie
mit beschäftiget, ja nicht einmal Canots oder Boo
bey ihnen sahen, mit denen sie hätten in See geh
können. Daß sie die Fische, die wir ihnen anbot
ausschlugen, beweiset nichts zur Sache, denn ohn
dem Ufer und dicht bey einigen verlaßnen Wohnung
am Ende der Bay, fanden wir ganze Haufen v
Miesmuschelschalen, woraus sich mit Recht schlie
läßt, daß sie wenigstens zum Theil von Schaalenth
ren leben. Die erwähnten Wohnungen waren klei
elende aus Zweigen zusammen gesetzte, und mit Bau
rinde bedeckte Hütten. Wir sahen auch deutliche S
ren, daß sie sich zuweilen in hohlen Bäumen aufhal
die wahrscheinlich zu dem Ende mit Feuer ausgeh
waren. Bey allen diesen Wohnplätzen, und auch ü
all wo nur ein Haufen Muschelschalen lag, sahe m
noch Ueberbleibsel von Feuer. Dies beweist wen
stens, daß sie ihre Speisen nicht roh verzehren.
blieb ungefähr eine Stunde bey den Holzhauern,
zu sehen, ob sich die Eingebohrnen friedfertig betra
würden, und besuchte dann die Grasschnitter an
östlichen Seite der Bay, wo sie eine sehr schöne S
gefunden hatten. Hier blieb ich bis die Boote b
den waren, und kehrte dann zum Mittagsessen an B

rück, wohin mir Lieutenant King bald folgte. Er
zählte mir, gleich nachher als ich ihn verlassen hätte,
ären verschiedne Weiber und Kinder zum Vorschein
kommen, und von den Männern ihm vorgestel worden. Lieutenant King beschenkte sie alle mit einigen
leinigkeiten, die er eben bey sich hatte. Diese Wei-
r trugen ein ganzes Fell von einem Kanguruthiere um
Schultern und den Leib gebunden; jedoch, dem
schein nach, nicht als Kleidung, sondern blos um
nen das Tragen ihrer Kinder zu erleichtern, denn es
deckte nichts von den Theilen, welche die mehresten
ölker dem Auge zu entziehen suchen. Sie waren eben
schwarz als die Männer; auch sahe man, wie bey
sen, auf ihrem Leibe erhöhte Narben. Die Haare
ren von eben der Farbe und Beschaffenheit, wie das
ar der Männer. Bey einigen war es indeß ganz
andern nur zur Hälfte abgeschoren, bey den mei-
n aber war der obere Theil des Kopfes kahl, bis auf
en zirkelförmigen Streif Haare, der, wie bey ge-
ssen Mönchsorden, rund um den Scheitel stehen ge-
eben war. Einige von den Kindern hatten eine sehr
genehme Gesichtsbildung, von den Weibern aber,
nehmlich den ältern, konnte man kein so vortheil-
tes Urtheil fällen. Demungeachtet fanden sich eini-
Herren von der Discovery, die ihre Tugend durch
Anbieten großer Geschenke auf die Probe setzten;
wurden aber insgesammt mit großer Verachtung ab-
iesen. Ob dieses ein Beweis von der Sittlichkeit
hiesigen Weiber oder bloß Furcht vor den Männern
, will ich nicht bestimmen; so viel ist indessen ge-
, daß den Männern diese Zudringlichkeit nicht ge-
denn ein ältlicher Mann befahl, sobald er etwas

davon bemerkte, allen Weibern und Kindern sich
entfernen, welches sie auch, obgleich, wie es schie
mit einigem Mißvergnügen, thaten.

Dieses Betragen der Europäer gegen die Weib
der Wilden ist unstreitig unverantwortlich. Es flö
den Männern Argwohn und Mißtrauen ein, wel
für die Reisenden überhaupt die traurigsten Folgen h
ben können, ohne dem einzelnen zur Erreichung sei
Endzwecks zu verhelfen. Man wird unter den wild
Nationen durchgängig die Bemerkung bestätigt find
daß da, wo die Weiber mit ihren Gunstbezeigung
freygebig sind, gewöhnlich die Männer selbst sie d
Fremden anbieten; wo aber dieß nicht der Fall ist,
sind weder Geschenke noch die Hofnung der
chung hinreichend, sie zu verführen. Diese Bem
kung habe ich in allen von mir besuchten Gegenden
Südsee bestätigt gefunden. Es ist daher sehr thöri
wenn jemand sich selbst und seine Begleiter in Ge
setzt, um einem Genusse nachzustreben, der ihm a
Wahrscheinlichkeit nach, nie zu Theil wird.

Nachmittags ging ich wieder zu den Grasch
tern an Land, um ihre Arbeit zu beschleunigen.
fand sie auf dem Pinguin-Eyland, wo sie eine M
ge vortreffliches Gras gemähet hatten. Wir arbeit
unabläßig bis Sonnenuntergang, und kehrten d
mit unserm eingesammelten Vorrath, der uns bis
unsrer Ankunft in Neuseeland vollkommen hinreich
schien, sehr zufrieden an Bord zurück.

Während unsers ganzen Aufenthalts in Neu
land, hatten wir leichte Lüftchen, aus Osten her.
konnten also unser Hierbleiben für keinen Zeitver

chnen; denn bey diesem Winde wären wir keine zwan-
Seemeilen weiter gekommen. So kurz auch unser
ufenthalt war, so haben wir doch wenigstens Etwas
r bessern Kenntniß dieses Landes beygetragen. Diese
egend desselben ist vor unserer Ankunft zweymal be-
ht worden. Tasman entdeckte es im Nov. 1642,
d nannte es Van Diemens Land; nach ihm ist
von keinem Europäischen Seefahrer besucht worden,
Capitain Fourneaux im März 1773 daselbst anlegte.
ist beynahe überflüßig noch hinzuzufügen, daß Van
iemens Land die südliche Spitze von Neuholland
einem Lande, das, wenn man es nicht ein festes
d nennen will, doch gewiß die größte Insel auf uns-
Erdkugel ist. Das Land ist mehrentheils hoch, und
eht abwechselnd aus Hügeln und Thälern, die über-
eine grünliche Farbe haben. Es hat schöne Hol-
gen und ist dem Anschein nach reichlich mit Wasser
ehen; denn in der Adventure-Bay fanden wir an
bis vier Orten gutes Wasser. Für die ankom-
den Schiffe liegt ein kleiner Fluß am bequemsten,
sich, nebst verschiedenen andern, in einen Teich
halb der Bay ergießt. Dieser Teich liegt jenseits
Strande, im Hintergrunde der Bay, und hat
nach der See; man muß daher oberhalb
Teich aus dem Felsen Wasser schöpfen, welches
große Mühe geschehen kann. Brennholz ist über-
n Ueberfluß vorhanden. Die Bay ist nur dem
dostwinde ausgesetzt; da aber die Marien Inseln
ieser Richtung liegen, kann er keine hohle See zu-
bringen, und die Rhede ist folglich im Ganzen
her. Der Grund ist rein und fest, und das
e mehrentheils vier bis zwölf Faden tief. Capi-

tain Fourneaux's Entwurf von Van Diemens Lan
welcher der Beschreibung meiner letzten Reise beyge
ist, scheint in allen Stücken ziemlich richtig zu sey
nur die Lage der Marien-Inseln ist nicht ganz ge
angegeben. Meine Meynung über ihre Lage grün
sich indeß keinesweges auf eine getreuere, sondern b
auf eine zweyte Untersuchung dieser Gegend. Die L
ge bestimmten wir nach vielen Mondsbeobachtun
die wir theils, ehe wir die Küste sahen, theils w
rend unsres dortigen Aufenthalts angestellt hatten,
die wir nach unsrer Abfahrt, vermittelst der Län
auf die Adventure-Bay und die vornehm
Landspitzen reducirten.

In folgender Tabelle kann man die Länge
Breite auf einen Blick übersehen:

	Nördliche Breite.			Oestliche Län	
	Grad	Min.	Sek.	Grad	Min.
Adventure Bay	43	21	20	147	29
Tasmañs Spitze	43	33	0	147	28
Südliches Cap	43	42	0	146	56
Südwestl. Cap	43	37	0	146	7
Swylly Eyland	43	55	0	147	6

Adventure Bay { Abweichung der Magnetna
15′ östlich
Inklination der südlichen
der Nadel 70° 15′ ½.

Am 29sten, zwey Tage vor dem letzten M
viertel, trat die Fluthzeit um neun Uhr Morgen
Das Wasser stieg zu dieser Zeit um 18 Zoll, u
sahe nirgends Spuren, daß es je höher als dri

Schuh gestiegen sey. Während meines kurzen Aufenthalts in Van Diemens Land, habe ich weiter keine für die Schiffahrt nützliche Bemerkungen machen können.

Herr Anderson brachte die wenigen Tage unsres Aufenthalts in der Adventure-Bay, wie gewöhnlich, mit Untersuchung des Landes zu. Seine Bemerkungen über die Produkte desselben ersetzen reichlich mein Stillschweigen darüber, und seine Nachricht von den Einwohnern kann das Mangelhafte meiner Erzählung ergänzen. Zugleich liefert er auch einige Proben ihrer Sprache, die ihrer Kürze ungeachtet dennoch denen willkommen seyn werden, die, zur Erforschung des Ursprungs der verschiednen Nationen auf der Erde, Materialien sammeln. Vorläufig muß ich noch bemerken, daß die hochstämmigen Bäume, die Herr Anderson in der Folge beschreibt, von jenen verschieden sind, die wir bey meiner ersten Reise auf dem weiter nach Norden gelegenen Theil der Küste, bemerkten. Das Holz derselben ist sehr lang und dicht, und außerordentlich schwere; man kann es zu Sparren, Rudern, und vielen andern Dingen mit Vortheil gebrauchen, auch könnte man vortrefliche Mastbäume daraus verfertigen, wenn es nur leichter wäre.

„Im Innersten der Adventure-Bay findet man einen schönen sandigen Strand. Er scheint ganz und gar aus kleinen Theilchen zu bestehen, welche die See von einem schönen und sehr weißen Sandstein losspült, der an vielen Stellen die Bay umgiebt. Aus eben diesem Sandstein besteht vermuthlich auch ein benachbartes Cap, welches wir *fluted Cape* nannten. Der er-

wähnte Strand ist ungefähr zwey englische Meilen la
und zur Fischerey sehr bequem. Hinter demselben
findet sich eine Ebne mit einem Salzsee, dessen Lä
mit dem Strande parallel ist. In diesem fingen
mit der Leine viele weißliche Brachsen und einige klei
Forellen. Alle andere Gegenden um die Bay her
sind gebirgicht, und diese so wohl als die Ebne si
mit einem Walde von hochstämmigen Bäumen bede
der durch vieles Strauchwerk, Farrnkraut und um
fallene Bäume ganz undurchdringlich gemacht wir
doch stehen auf dem Rücken einiger Hügel die Bäu
mehr zerstreut, und man wird blos durch eine Art v
grobem Grase aufgehalten. Nordwärts von der B
ist das Land, so weit man sehen kann, niedrig,
nur stellenweise mit Holz bedeckt; wir hatten aber k
Gelegenheit zu untersuchen, in wie fern es von den
birgigten Gegenden verschieden sey. Der Boden
dem flachen Lande ist entweder sandicht oder besteht
einer gelblichten Erde, und an einigen Orten aus r
lichem Thon. Aus eben dieser Erdart bestehen a
die niedrigern Gebirgsgegenden; weiter hinauf a
vornehmlich wo das Gehölz dünner wird, findet
eine grüne zähe Erde, die sehr mager zu seyn sch
Von den Anhöhen rieselt Wasser herunter, und bi
in den Vertiefungen zwischen den Bergen kleine Bä
die zwar zu unserm Gebrauch hinlängliches Wasser
ferten, aber doch nicht so ansehnlich waren, als
in einem so gebirgichten und mit Holz so reichlich
sehenen Lande hätte erwarten sollen. Ueberhaupt sch
das Land von Natur sehr trocken zu seyn, und
könnte es (die Waldungen abgerechnet) eher mit
Gegend um das 10 Grad nördlicher gelegene Vorg

er guten Hofnung herum vergleichen, als mit Neu-
ee and, welches ostwärts in gleicher Breite als van
Diemens Land liegt, wo man aber in jedem Thal auf
inen ansehnlichen Waldbach stößt. Die Hitze scheint
ier ebenfalls sehr groß zu seyn, denn das Thermome-
r stand auf 64 und 70 Grad, und einmal sogar auf
4. Auch waren alle Vögel die wir schossen, eine
Stunde nachher ganz mit Maden bedeckt, welches blos
ne Folge der großen Hitze zu seyn scheint, indem ich
eine besondere Beschaffenheit der Luft bemerkte, wel-
e eine so schnelle Fäulniß hätte bewirken können. Von
Mineralien oder Steinarten fanden wir nichts, als den
rhin erwähnten weißen Sandstein. Auch bemerkten
ir nicht ein einziges Gewächs, welches zur Nahrung
uglich gewesen wäre. Die Bäume des Waldes wa-
n alle von einerley Art. Die Stämme sind hoch und
rade gewachsen, und nur ganz oben am Gipfel mit
este versehen. Die Rinde ist ganz weiß, welches
nen in der Ferne das Ansehen giebt, als ob sie ge-
ält wären. Diese Rinde ist sehr dick, und innerhalb
rselben findet man Stücken eines röthlichen durchsich-
en Harzes von zusammenziehendem Geschmack. Die
lätter des Baumes sind lang, schmal und zugespitzt;
kleinen weißen Blüthen wachsen büschelweise. Wir
nden häufig Kelche der Blumen unter den Bäumen,
d dabey noch andre Blumen, die den erstern ähn-
, aber weit größer waren; woraus man schließen
n, daß es zwey Gattungen dieses Baumes giebt.
e Rinde der kleinern Zweige, imgleichen die Blät-
und die Früchte hatten einen angenehmen beißenden
schmack, und einen gewürzhaften Geruch, fast wie
Pfeffermünze. Ueberhaupt scheint der Baum zu dem

Geschlecht der Myrthen zu gehören *). Außer diesen findet man am häufigsten einen andern kleinen nur zehn Fuß hohen Baum, der eine Menge Aeste und schmale Blätter hat. Seine großen, gelben walzenförmigen Blüthen bestehen aus einer unzählichen Menge von Fä den, und die Frucht ist den Tannenzapfen ähnlich. Beyde Arten sind in Europa ganz unbekannt.

Das niedre Gebüsch besteht mehrentheils aus ei ner Art Myrthenstrauch, der das *Leptospermum scoparium* des Herrn D. Forsters (*Char. Gen. Plant.*) zu seyn scheint, und einem andern kleine Gewächs, welches ich für eine neue Species von Lin nes *Melaleuca* halte **). Unter den andern Pflan zen, die übrigens nicht zahlreich sind, findet man ei Art Schwerteln (*gladiolus*) Binsen, Wiesenglocke (*Crithmum*) Sauerklee, Milchkraut (*Polygola* Immerschön (*Graschalium*) und Hiobsthrän (*Coix Lacryma*), nebst einigen andern, die dies

*) Höchst wahrscheinlich ist es eine Abart der Melaleuca Le cadendra Linn. oder eine damit ganz nahe verwan Gattung desselben Geschlechts. Eben dieser Baum wä häufig in Neukaledonien. Aus seinen Blättern dest man in den Ostindischen Inseln das bekannte Cajepu G. F.

**) Das Leptospermum scoparium ist die neuseeländi Theestaude, die Herr Anderson vermuthlich nicht gem haben wird, eher noch das Leptosp. virgatum, wel wir in Neukaledonien einem ähnlichen Lande antra Beyde Pflanzen gehören in das Linneische Geschlecht Melaleuca. Man sehe meinen Prodr. Florae Inf. Oc Austr. G. F.

Gegend eigen sind. Es giebt auch verschiedene Arten von Farrnkräutern und von Moosen; doch sind es mehrentheils bekannte Gattungen, oder solche, die man auch in andern Ländern, vorzüglich auf Neuseeland, antrifft.

Das einzige **vierfüßige Thier** welches wir hier fingen, war eine Art Beutelthier, und ungefähr zweymal so groß als eine Ratze. Wahrscheinlich war dieses das Männchen von jenem, welches man am Endeavourflusse fand. Die Farbe desselben ist fahlbraun mit Rostfarbe vermischt, der Bauch aber weißlicht; ungefähr ein Drittel des Schwanzes nach der Spitze zu ist weiß, und unterhalb ohne Haare. Vermuthlich hält sich das Thier damit an den Zweigen der Bäume fest, wenn es, um Beeren zu suchen, hinauf klettert. Herrn Webers Zeichnung wird dem Leser einen deutlichern Begriff davon geben, als alle Beschreibungen.

Das **Kanguru**, ein andres Thier aus diesem Geschlechte, welches weiter nach Norden, in Neuholland, gefunden wird, hält sich wahrscheinlich auch in diesen Gegenden auf; denn wir bemerkten verschiedne Felle desselben bey den Eingebohrnen, und sahen oft im dicken Gebüsch Thiere herumlaufen, die, der Größe nach zu urtheilen, gerade diese waren. Wie es scheint, sind sie hier sogar sehr häufig; denn wir fanden beynahe überall ihren Koth, und bemerkten in allen Wäldern schmale Wege, die sie sich wahrscheinlich durch das dicke Gesträuch gebahnt hatten.

Von **Vögeln** gab es hier verschiedene Arten, sie waren aber in geringer Anzahl und alle außerordentlich

scheu: ein sichrer Beweis, daß die Eingebohrnen ih
nen fleißig nachstellen. In den Wäldern fanden wi
vornehmlich große braune Habichte; Krähen, die den
Europäischen sehr ähnlich waren; gelblichte Papagayen
und große Tauben. Wir sahen auch drey oder vier klei
nere Arten Vögel, von denen eine zu dem Geschlecht
der Drosseln gehörte. Eine andrer kleiner Vogel hat
te einen ziemlich langen Schwanz, und ein Theil de
Kopfes und Halses war mit den herrlichsten himmel
blauen Farben geschmückt, weshalb wir ihn *Motaci
la cyanea* nannten. Am Ufer hielten sich verschied
ne Arten Meven auf, imgleichen einige schwarze Au
sterfänger, und eine hübsche Gattung steingrauer Re
genpfeiffer mit einem schwarzen Fleck auf dem Kopf.
In der Nähe des oben erwähnten Sees fanden wir wi
de Enten, und auf einigen dürren Bäumen am Ufe
etliche Seeraben.

In den Wäldern gab es hin und wieder ziemli
große schwärzliche Schlangen; auch tödteten wir ei
uns unbekannte schön schwarz und gelb gefleckte Gattun
von Eidechsen, die funfzehn Zoll lang war, und sech
im Umfange hatte. Außerdem sahen wir auch ei
kleinere Art, die oben glänzend braun und unten ro
farbig war.

Einen größern Reichthum und größere Mannic
faltigkeit von Geschöpfen both uns die See dar. A
häufigsten war der vorerwähnte Elephantenfisch od
Pejegallo, dessen Frezier in seiner Reise gedenkt, u
der sehr wohlschmeckend ist. Nächstdem fingen w
große Rochen, kleine weiße Brachsen, die ein feste
und schmackhafteres Fleisch hatten, als die, welche sich i
Salzsee aufhielten; Zungen, Flündern, zwey Gattung

Seehähne (*Gurnard*) von denen eine neu war, und einige kleine gefleckte Dickköpfe. Auch fingen wir den kleinen Fisch mit dem silbernen Streif, den Hasselquist, *Atherina hepsetus* nennt *). Nach dem Elephantenfisch war eine uns allen unbekannte sehr wohlschmeckende Fischart am häufigsten. Ihre Gestalt ist zwischen rund und platt; der Vordertheil des Leibes ist platt gedrückt, und das übrige rund; die Augen stehen dicht zusammen; der Rücken ist hellbraun mit röthlichen Flecken, der Bauch aber weislicht. Dieser Fisch war immer ganz mit Schlamm bedeckt, woraus wir schlossen, daß er, nach Art der Plattfische, sich auf dem Grunde des Wassers aufhalten müsse. Auf den Felsen findet man eine Menge von Miesmuscheln und andern Schaalenthieren, auch viele Seesterne und Schwämme. Eine Gattung dieser letztern von außerordentlich feinem Gewebe, wird von der See an das Ufer geworfen. Noch eine Art ist die *Spongia dichotoma*. Am Strande lagen viele Meduſenköpfe, und die stinkende *Laplysia*, welche, wie einige Schriftsteller behaupten, die Eigenschaft besitzen soll, durch ihren scharfen Saft die Haare wegzubeitzen. An der hiesigen Gattung bemerkten wir aber diese Kraft nicht.

*) Vermuthlich irrt sich der Verfasser in der Gattung. A. Hepsetus ist, so viel ich weiß, kein Bewohner der südlichen Meere, wohl aber Browns Menidia, welche Linne mit einem Fisch aus Carolina, der sich in den dortigen Flüssen aufhält, verwechselt hat. Außerdem fanden wir eine neue Art (Atherina lacunosa F.) in Neukaledonien. G. F.

Insekten giebt es hier der Anzahl nach nicht viele, a
sie sind sehr mannigfaltig; nämlich mehrere Arten v
Heuschrecken, Schmetterlingen und schön gezeichne
Nachtvögeln. Imgleichen Jungfern, Bremsen, F
meelsliegen, und Spinnen. Wir bemerkten auch ei
ge Skorpionen, doch schienen sie selten zu seyn. A
beschwerlichsten fielen uns die Musquitos, und ei
gewisse Gattung grosser schwarzer Ameisen, deren B
äußerst schmerzhaft ist. Glücklicherweise waren sie b
de nicht sehr häufig.

Die Einwohner des Landes waren gar nicht
wild und unfreundlich, als wir sie zu finden glaubt
sondern schienen vielmehr friedlich und umgängli
Doch kann ihre Freymüthigkeit sehr leicht eine Folge
rer Armuth seyn, indem sie nicht befürchten dürf
durch ihren Umgang mit Fremden etwa [illegible] verlie
Von ihrer Lebhaftigkeit und Geschicklichkeit läßt s
wenig vortheilhaftes sagen. Sie scheinen beynahe
weniger Geist zu haben, als die halbleblosen Bew
ner des Feuerlandes, die nicht erfinderisch genug s
sich gegen die Kälte ihres rauhen Himmelsstrichs zu s
tzen, ob sie gleich die Materialien dazu in Händen
ben. Bey unsern Neuholländern sahen wir eben
wenig Etwas, das nur den geringsten Grad von
chanischer Geschicklichkeit vermuthen ließ. Ausser d
zugespitzten Stock, den einer von den Einwohnern
der Hand führte, und einigen Stücken Kanguru Fell
die sich verschiedene von ihnen mit Riemen um die F
se gebunden hatten, (von denen wir aber nicht erfah
konnten, ob sie als Schuhe dienen, oder nur ein
Schaden bedecken sollten), bemerkten wir bey ih

nach nicht viele, ab… mehrere Arten v… d schön gezeichnet… fern, Bremsen, K… r bemerkten auch ei… selten zu seyn. A… usquitos, und ei… Ameisen, deren B… herweise waren sie b…

es waren gar nicht… ie zu finden glaubt… ich und umgängli… hr leicht eine Folge… ht befürchten dürf… n etwa… verlier… schicklich… läßt … scheinen beynahe… halbleblosen Bew… finderisch genug s… himmelsstrichs zu s… n dazu in Händen … n sahen wir eben … gsten Grad von … hen ließ. Auſſer d… n den Einwohnern … ücken Kanguru Fell… t Riemen um die F… wir aber nicht erfahr… enen, oder nur ein… erkten wir bey ihn…

ichts, woran die Kunst den geringsten Antheil gehabt hätte. Doch verrathen die vielen Linien, welche sie nach verschiednen Richtungen in die Haut punktirt haben, und die ziemlich über die Oberfläche erhöhet sind, einige Erfindungskunst. Dagegen war die Gleichgültigkeit und Achtlosigkeit, womit sie alles was ihnen fremde war, angaften, und womit sie selbst unsre Geschenke empfingen, ein Beweis, wie gering ihre Cultur, und wie stumpf ihr Verstand ist. Die Farbe ihrer Haut ist ein mattes Schwarz, und nicht ganz so dunkel als bey den Afrikanischen Negern. Wie es scheint, gebrauchen sie auch künstliche Mittel, um die Schwärze ihrer Haut zu erhöhen; denn irgend etwas von hellerer Farbe, z. B. weißes Papier, kam immer schmutzt wieder aus ihren Händen *). Ihr Haar ist vollkommen wollartig, und durch den häufigen Gebrauch des mit rothem Ocher vermischten Fettes oder Oels, in lauter kleine abgesonderte Büsche geklebt. Dieses Einschmieren ist aber nicht die Ursach von der wollartigen Beschaffenheit ihres Haares, denn ich fand, daß sie bey einem Knaben, mit dem man diese saubere Operation noch nie vorgenommen hatte, eben so beschaffen waren. Sie haben zwar nicht platte, aber

*) Wenn der allerzarteste und reinlichste Europäer ein Stück Papier selbst nur gegen das Gesicht einige Augenblicke lang reibt, bekömmt es einen Schmutzfleck; sollten also nicht unreinliche Wilde die Merkmale ihrer Unsauberkeit auf weißem Papier hinterlassen können, ohne daß man berechtigt wäre bloß aus diesem einzigen Umstande zu schließen, daß sie sich absichtlich schwarz schminken? G. F.

doch breite dicke Nasen, und der untere Theil des Ge
sichts ist ziemlich vorstehend, wie bey den mehreste
wilden Völkern, die ich gesehen habe. Ihre Augen
sind von mittlerer Größe; das Weiße in denselben i
nicht so rein als bey den Europäern, doch ist ihr Bli
heiter und offen, aber nicht durchdringend. Ihre Zäh
ne sind breit, ungleich und nicht so weiß, als man s
gewöhnlich bey Schwarzen findet. Der Mund i
groß, und scheint wegen des langen Barts, der, wi
das Haupthaar, mit rother Farbe eingeschmiert is
noch größer. Uebrigens sind sie wohlgestaltet, auße
daß der Unterleib ziemlich stark ist. Ihre gewöhnlich
Stellung ist stehend. Dabey biegen sie den Oberle
etwas auf die eine Seite, und fassen mit dem Arm vo
hinten zu den andern, der an der ausgebogenen Sei
gerade herunter hängt. Sie wohnen, wie die Fa
nen und Satyre der alten Dichter, in hohlen Bä
men. Zwar fanden wir am Ufer der Bay einige el
de, aus Stöcken und Zweigen zusammengesetzte, u
mit Baumrinde bedeckte Hütten; diese schienen ab
nur auf kurze Zeit zum Wohnplatz bestimmt zu sey
denn einige der größten ausgehöhlten Bäume konnt
weit bequemer zu Wohnungen dienen. Der Stam
war mit Feuer ausgehöhlt, und in der Mitte stand e
aus Thon errichteter Heerd, um den herum noch hi
länglicher Raum für vier bis fünf Personen war. D
se Wohnungen haben den Vorzug, daß sie sehr dau
haft sind, indem die Wilden immer Sorge tragen, d
Eine Seite des Stammes unbeschädigt zu erhalte
wobey das Wachsthum des Baumes in seiner völlig
Kraft zu bleiben pflegt. Die Bewohner dieser G
gend gehören wahrscheinlich zu Einem Stamme m

nen auf der nördlichen und westlichen Küste von Neu-
lland. In Dampiers und Hawkesworths Beschrei-
ngen kommen zwar verschiedene Umstände vor, die
r bey diesen Leuten nicht bemerkten; aber der großen
ntfernung, dem verschiedenen Klima, und der Länge
r Zeit seit ihrer Trennung nach, ließe sich allenfalls
e noch weit größere Verschiedenheit der Sitten und
estalt erklären. Der Unterschied ihrer Sprachen wi-
spricht meinem Satze eben so wenig; denn obgleich
Uebereinstimmung der Sprache zweyer von einan-
entfernten Völker ein starker Beweis von einem ge-
inschaftlichen Ursprung ist, so beweiset doch die Ver-
idenheit derselben keinesweges das Gegentheil. Zu-
müßten wir auch die Sprachen dieser Leute und
Bewohner der nördlichen Küste weit genauer ken-
, als jezt der Fall ist, ehe sich mit Gewißheit be-
mmen ließe, ob sie wirklich so sehr verschieden sind.
ir haben sogar einige Gründe, die das Gegentheil zu
eisen scheinen; das Thier, zum Beyspiel, welches,
Endeavour-Flusse, Kanguru genannt wurde,
r hier unter eben dem Namen bekannt. Da es
er unwahrscheinlich ist, das die Bewohner von van
iemens Land, den Gebrauch oder die Verfertigung
Canots je sollten verlernt haben, falls sie zur See
her gekommen wären, so muß man natürlicherweise
hmen, daß sowohl sie als das Kanguru, sich aus
nördlichen Gegenden zu Lande hieher verirrt haben *).

*) Ob sich wohl ein einziger scheinbarer Grund angeben
läßt, weswegen das Kanguru, ein Thier welches in
Neuholland ausschließenderweise einheimisch ist, sich in
diesem ungeheuren Lande lieber von Norden nach Süden,

Sollten daher diese Bemerkungen gegründet seyn, können sie, außer der Erläuterung über den Ursprung dieses Volks, noch zu Bestimmung eines andern strittigen Punkts beytragen, nehmlich, daß Neuholland nirgends durch die See in mehrere Inseln getrennt wird, wie man verschiedentlich geglaubt hat. Die Neuländer zeichnen sich übrigens von andern Nationen nicht besonders aus. Sie scheinen mir vielmehr große Aehnlichkeit mit den Bewohnern der Inseln Tanna und Mallicollo zu haben; ja man hat sogar Ursach zu Muthmaßung zu wagen, daß sie vielleicht mit allen Insulanern des Südmeeres einen gemeinschaftlichen Ursprung haben; denn unter höchstens zehen Worten, welche wir von ihrer Sprache zusammen stoppeln konnten, war eines, welches Kälte bedeutet, und von dem neuseeländischen und otaheitischen nur sehr wenig unterschieden ist. Sie nennen nehmlich die Kälte Makariddi, die Neuseeländer aber Makariddi und Otaheiter Mahriddi *). Hier folgt unser ganz

---

als umgekehrt von Süden nach Norden ausgebreitet ben soll? Aber freylich ist die Südspitze am weit von unserm Welttheil entlegen, und noch immer ben wir überall in den eingebohrnen Naturprodukten derer Länder, nur Ueberläufer aus diesem zu erblick

G. F.

*) Das Thermometer stand während Cooks Aufenthal van Diemens Land beständig sehr hoch, (Siehe ob Man sammelte zehn Worte, und eins davon bedeu die Kälte! Die Sache ist möglich, aber nicht w scheinlich; ungleich wahrscheinlicher ist bey der gänzli Verschiedenheit der übrigen neun Worte ein Mißverst

G. F.

Wortverzeichniß der Sprache auf van Diemens
nd:

Quádne eine Frau.
Everá das Auge.
Muidje die Nase.
Ka'my die Zähne, Mund oder Zunge.
Laérenne ein kleiner einheimischer Vogel.
Koidgi das Ohr.
Noonga erhabne Narben am Leibe.
Tidschera Essen.
Togarago Ich muß fort, oder will fort.

Ihre Aussprache ist keinesweges unangenehm, sprechen aber sehr schnell, wie alle Völker der Südinseln. Wollte man übrigens bey Untersuchungen er den Ursprung der Völker, die Aehnlichkeit der prachen zum Leitfaden annehmen, so glaube ich geß, wir würden uns nach einer genauern Beobachg, und mit einem hinlänglichen Vorrath von Wörn überzeugen können, daß alle Völker von Neuland an bis Ostereyland von einem gemeinschaftlien Stamme entsprungen sind *)."

*) Und zwar um desto sichrer, wenn man sich vornimmt, diesen Satz beweisen zu wollen, oder glaubt, ihn beweisen zu müssen! An einem klaren Resultat von unpartheyischen Bemerkungen ist alles gelegen; daran gewinnt die Wahrheit, es mag ausfallen wie es will. Allein um ein solches zu erlangen, muß man den Satz, den man als ein Q. E. D. unterschieben will, nicht schon fertig mitbringen. Der hartnäckigste Widerspruch und die unerbittlichste Strenge der Kritik, aber keine Paralogismen, keine petitiones principii, können die Wahrheit an den Tag bringen. G. F.

Sie-

Siebentes Hauptstück.

Reise von van Diemens Land nach Neus land. Aufenthalt in Charlotten-Sun Vorfälle mit den Eingebohrnen. Aufk rung einiger Umstände die im Jahr 17 allhier vorgefallene Ermordung einiger Adventure gehörigen Leute betreffe Nachricht von dem Anführer der Wild bey diesem Vorfall. Zwey junge Neu länder entschließen sich den Omai zu beg ten. Vermischte Bemerkungen über hiesigen Insulaner. Astronomische u Nautische Beobachtungen.

Am 30sten Januar um acht Uhr Morgens er sich ein gelinder Wind aus Westen, mit dem die Anker lichteten, und die Adventure-Bay verließ Bald nachher drehte sich der Wind nach Süden, es entstand ein förmlicher Sturm, der sich am Ab wieder legte. Der Wind änderte sich hierauf Ost Nordost.

Dieser Sturm war eines zwiefachen Umstan wegen merkwürdig; einmal, weil ihn das Baro ter förmlich angekündigt hatte; denn so bald er erhob, fiel das Queckſilber in der Röhre; und zw tens, weil der Eintritt desselben, da der Wind noch schwach wehte, von einer beynahe unerträgli Hitze begleitet war. Das Queckſilber im Fahren tischen Thermometer stieg nehmlich fast augenblick

on siebzig bis beynahe auf neunzig Grade. Doch war iese Hitze von so kurzer Dauer, daß es schien der auch der Luft, der sie verursachte, habe sie auch wie- er verweht, indem einige Personen am Bord sie gar icht einmal bemerkten. Wir setzten unsern Lauf im- er nach Osten fort, ohne daß uns etwas merkwürdi- s begegnete. In der Nacht vom 6ten auf den 7ten ebruar fiel ein Seesoldat von der Discovery über ord, und kam nicht wieder zum Vorschein. Dies ar das zweytemal, daß dem Capitain Clerke, seit iner Abreise us England, dieses Unglück begegnete.

Am 10ten entdeckten wir um vier Uhr Nachmit- gs die Küste von Neuseeland. Die erste Gegend wir sahen, war Rockspoint, und noch acht bis un Seemeilen von uns entfernt. Auf der ganzen hrt von van Diemens Land hieher hatten wir die ten vier bis fünf Tage gelinde Nord- und Nordost- nde, und in den letzten Tagen West- oder Südwest- nde gehabt. So bald wir das Land ansichtig gewor- n waren, steuerte ich nach Cap Farewell, welches r am folgenden Morgen mit Tagesanbruch erblickten. odann richteten wir unsern Lauf nach der Insel Ste- ens, welche wir um neun Uhr Abends erreichten, d am folgenden Morgen gingen wir bereits um zehn r in unserer alten Stelle im Charlotten-Sunde Anker. Noch an eben demselben Nachmittag ließ eine Menge lediger Wasserfässer ans Land bringen, d einen Fleck räumen, um die beyden Sternwarten st den Gezelten für die Wache und unsre übrigen te die am Lande zu thun hatten, daselbst zu errich- . Bald nach unsrer Ankunft ruderten die Wilden

in etlichen Canots zu uns heran; allein zu unsrer Ver
wunderung konnten sich nur wenige entschließen an Bor
zu kommen, da mich doch alle sehr gut kannten, un
vorzüglich einer unter ihnen dem ich während der gan
zen Zeit meines vorigen Aufenthalts an diesem Orte be
sondre Freundschaft erwiesen hatte. Weder Geschenk
noch Zureden konnten jezt diesen Mann bewegen da
Schiff zu besteigen. Wir muthmaßten sogleich da
diese sonst unerklärbare Zurückhaltung von der Besor
niß herrühre, wir möchten etwa in der Absicht hieh
zurückgekehrt seyn, den Tod der Leute des Capitai
Fourneaux zu rächen. Denn da sie den Omai jezt a
meinem Schiffe sahen, der, wie sie sich erinnern mu
ten, während des traurigen Vorfalls am Bord d
Adventure war, und da gleich seine erste Unterredu
mit ihnen diese Sache betraf, so konnten sie sich leic
vorstellen, daß mir der Vorfall wohl bekannt wär
Ich hielt es daher für nothwendig, ihnen alle ersin
liche Beweise von Freundschaft nebst der Zusicheru
zu geben, daß ich sie wegen des Geschehenen nie beu
ruhigen würde. Ich weiß nicht ob diese Versicheru
Einfluß auf ihr Betragen hatte; allein sie setzten w
nigstens bald nachher alles Mißtrauen bey Seite. A
xzten wurden zwey Zelte, eines von jedem Schiffe, a
eben der Stelle wo sie ehemals gestanden hatten, errich
Auch ward die Sternwarte in Ordnung gebracht, u
die Herren King und Baily fingen sogleich ihre O
servationen an, um den Gang der astronomischen U
zu bestimmen. Ich schickte ferner die übrigen ledig
Wasserfässer ans Land, um sie von dem Böttcher a
bessern, und von einer gehörigen Anzahl Leute fül
zu lassen. Zwey andre Leute mußten Sproßenb
br

ein zu unsrer Ver… rauen; der Zimmermann und seine Gehülfen Holz
schließen an Bor… llen, und ein Boot wurde ausgeschickt, um Gras
gut kannten, un… r das Vieh zu holen. Alle die an Bord blieben,
während der gan… aten mit der Ausbesserung des Schiffes beschäftigt;
an diesem Orte be… it einem Wort, ein jeder hatte seine angewiesene
Weder Geschenk… rbeit. Zur Beschützung derer, die am Lande waren,
ann bewegen da… ß ich zehn Seesoldaten aufziehen, und gab allen Ar-
aßten sogleich da… ern Waffen. Ich erlaubte auch nie, daß ein Boot
ng von der Besorg… weit vom Schiffe entfernte, wenn nicht die Mann-
der Absicht hiehe… haft gehörig bewafnet war, und einen Officier bey
Leute des Capitai… hatte, auf den ich mich verlassen konnte, und der
den Omai jezt a… den Eingebornen wohl bekannt war. Ich hatte
sich erinnern mu… ar auf allen meinen vorigen Reisen nie dergleichen
falls am Bord d… rsicht gebraucht, und glaube auch nicht, daß die
e erste Unterredu… ständе sie jezt nöthiger machten, als ehedem; dem-
onnten sie sich leic… geachtet war es, nach dem unglücklich… Schicksal
wohl bekannt wär… lches die Mannschaft der Adventure in diesem nem-
, ihnen alle ersin… en Sunde, und den Capitain Marion du Fresne
bst der Zusicheru… st seinen Leuten in der Insel-Bay betroffen hatte,
eschehenen nie beu… nahe unmöglich, sich der Besorgniß vor einem ähn-
b diese Versicheru… en Unglücksfalle gänzlich zu entschlagen.
allein sie setzten w…
uen bey Seite. A… Die Furcht der Eingebohrnen, daß wir jene Grau-
n jedem Schiffe, a… nkeiten rächen möchten, war nicht von langer Dau-
den hatten, errichte… denn schon heut, am dritten Tage unsers Hier-
nung gebracht, u… ns, kamen viele Familien von verschiednen Gegen-
gen sogleich ihre … der Küste, und schlugen nahe bey uns ihre Woh-
astronomischen U… ng auf, so daß von ihren Hütten in der ganzen Bucht
r die übrigen ledig… n Plätzchen leer blieb, außer das wo wir unser klei-
n dem Böttcher au… Lager genommen hatten. Dieses überließen sie
Anzahl Leute füll… s ganz ungestört; und holten blos die Ueberbleib-
nußten Sproßenb… einiger alten Hütten von dort weg, um andre dar-
bra…

aus zu verfertigen. Die Geschwindigkeit womit sich bey solchen Gelegenheiten eine Wohnung errichte ist in der That bewunderuswürdig. In Zeit von ner Stunde habe ich sie mehr als zwanzig solcher Wo nungen auf einem Fleck erbauen sehen, der zuvor m Gebüsch und Pflanzen ganz bedeckt war. Gewöhnli bringen sie einen Theil der Baumaterialien mit, d übrige finden sie in jedem Busch oder Walde. V ihrer Methode und von ihrer eigenthümlichen Fertigk in diesem Punct, bin ich namentlich bey denen Zeu gewesen, die sich, aus einer andern Gegend der Kü hier in der Nachbarschaft unsrer Zelte wohnhaft n derließen. So bald bey ihrer Ankunft, die Boote n das Ufer berührten, sprangen die Männer an La und nahmen sogleich von der Stelle, wo sie ihr D errichten wollten, dadurch Besitz, daß sie die Büs und Kräuter ausrissen, und die Stangen oder das G rippe ihrer Hütten befestigten. Dann liefen sie wie nach den Canots zurück, und brachten ihre Waffen Sicherheit, indem sie di lben an die Bäume, o an irgend einen Orr stellten, wo sie ihnen immer Hand waren. Diese Vorsicht versäumten sie nie. dem nun die Männer mit Erbauung der Hütten schäftigt waren, blieben die Weiber auch nicht müß einige mußten die Canots bewachen, andre hatten Aufsicht über die Lebensmittel und ihre wenige Gera schaften, und noch andre zerstreuten sich im Gebü um dürres Holz und Laub zur Bereitung der Spei zu sammeln. Indessen beschäftigte ich die Kinder u einige Alten dadurch, daß ich ihnen Hände voll Kor len zuwarf, die sie mit der größten Emsigkeit aufla Dieß dauerte so lange bis mein Vorrath zu Ende w

a ich sie denn wieder verließ. So schnell und leicht indeß dergleichen Hütten auch errichtet werden, so sind sie doch immer fest und dicht genug, um ihre Bewohner gegen Wind und Wetter zu schützen, und mehr bedarf es nicht. Ich bemerke dabey, daß jede Familie oder jeder Stamm, wenn er auch noch so zahlreich war, gewöhnlich seine Wohnungen an Einem Orte neben einander errichtete. Daher fand man sowohl in diesen Dörfern als in ihren größern Städten, mehrere Bezirke, welche durch niedrige Zäune oder irgend eine andre Befriedigung, von den übrigen abgesondert waren. Die Nachbarschaft der Eingebohrnen war uns in gewissem Betracht sehr vortheilhaft; denn so oft es die Witterung gestattete, gingen einige von ihnen auf den Fischfang aus, und verkauften uns jedesmal einen beträchtlichen Theil ihres Fanges, der mit den Fischen, welche unsre Leute mit der Angel und mit Netzen fingen, uns immer mit einer wohlschmeckenden Mahlzeit reichlich versorgte. Auch fehlte es uns nicht an andern Erfrischungen. So lange wir hier blieben, wurden für die Mannschaft beyder Schiffe täglich Weizen und Erbsensuppen mit Bouillon-Kuchen und mit Sellery und Löffelkraut gekocht; dabey war Sproßenbier ihr gewöhnliches Getränk. Bey dieser Diät hätte die Spur vom Scharbock sich verlieren müssen, wenn auch dergleichen bey unsern Leuten vorhanden gewesen wäre. In der That aber hatten wir bey unsrer Ankunft nur zwey Kranke, und zwar beyde an Bord der Resolution.

Nicht nur von denen Wilden, die sich in unserer Nachbarschaft häuslich niedergelassen hatten, sondern

auch von andern entfernter wohnenden erhielten wir täglich Besuche. Ihre Handelsartikel waren Fische Geräthschaften oder Waffen, und Weiber. Die beyden erstern fanden guten Abgang; die Weiber aber nicht, indem unsre Matrosen eine Art von Abneigung gegen diese Leute gefaßt hatten, und aus diesem Grunde, oder aus Furcht, sich nicht mit ihnen abgeben mochten. Dies brachte die gute Wirkung hervor daß kein einziger sich je von seinem Posten entfernte um die Wohnungen der Wilden zu besuchen.

Den Umgang mit den Weibern des Landes hab ich immer erlaubt, weil ich ihn nie verhüten konnte doch habe ich ihn auch nie begünstigt, weil ich dessen schädliche Folgen kannte. Viele sind zwar der Meinung, dieser vertraute Umgang sey das beste Sicherheitsmittel für die Europäer, die sich unter Wilden befinden: und vielleicht wäre dieß bey Leuten, die sich aus Noth oder freywillig unter ihnen niederließen, wirklich der Fall; bey Reisenden aber, die nur auf kurze Zeit mit ihnen zu thun haben, verhält es sich ganz anders, und eine Verbindung mit den Weibern der Wilden pflegt, unter solchen Umständen, der Sicherheit eher schädlich als zuträglich zu seyn. Wie kann man auch vernünftigerweise einen andern Erfolg erwarten da alle ihre Absichten blos eigennützig sind, ohne daß Achtung und Liebe den geringsten Antheil daran haben. Wenigstens hat mir meine, in diesem Fall ziemlich ausgebreitete, Erfahrung noch kein Beyspiel vom Gegentheil geliefert.

Unter den Insulanern die uns gelegentlich besuchten, befand sich ein Befehlshaber Namens Kahur

on dem man mir sagte, er habe die Wilden, als sie
apitain Fourneaux's Leute ermordeten, angeführt,
nd mit eigner Hand den Officier der sie commandirte,
errn Rowe, getödtet. Nach dem Zeugniß seiner
gnen Landsleute schien Kahura mehr gefürchtet als
iebt zu seyn. Sie beschrieben ihn mir als einen
shaften Menschen; einige baten mich sogar ihn um-
bringen, und wunderten sich nicht wenig, als ich
ich weigerte diesem Ansinnen Gehör zu geben; denn
ren Begriffen gemäß, erforderte dies die Gerechtig-
it. Hätte ich aber in diesem Punct dem Verlangen
er unsrer angeblichen Freunde willfahren wollen, so
tte ich die ganze Nation ausrotten müssen; denn
e Dorfschaften baten mich wechselsweise, ihre Nach-
rn umzubringen. Es ist beynahe unglaublich, wie
le Beweise ihrer immerwährenden Zwietracht uns
se unglücklichen Leute gaben; und dennoch weiß ich
z zuverlässig, daß ich mich in Absicht auf ihre sou-
dare Zumuthungen gewiß nicht geirrt habe, da
nai, dessen Sprache ein Dialekt der ihrigen war
der alles was sie sagten vollkommen gut verstand,
Stelle eines gemeinschaftlichen Dollmetschers
trat.

Am 15ten ging ich in einem Boot an Land, um
as für unser Vieh aufzusuchen. Bey dieser Gele-
heit besuchte ich das Hippah oder befestigte Dorf
der südwestlichen Spitze von Motu-Aro, wo wir
mals unsre Gemüsgarten angelegt hatten. Wir
den keine Einwohner in demselben, doch waren die
user und Pallisaden wieder aufgerichtet, und alles
so gutem baulichen Stande, daß man leicht sehen
nte, es sey noch ganz kürzlich bewohnt worden.

Im Jahr 1773, da die Adventure zuerst i
Charlotten Sund vor Anker kam, wählte Herr Bail
diesen Ort zu seinen astronomischen Observationen, un
säete, mit Hülfe der Leute, die bey ihm waren,
müßigen Stunden, verschiedne Stellen mit europä
schen Gemüsarten. Von diesen war jezt keine Spu
mehr übrig, so daß man vermuthen muß, die Wi
den haben, um den Platz zu säubern, als sie das Do
von neuem erbauten, alle Gewächse ausgerissen.
allen andern Gärten, die Capitain Fourneaux angele
hatte, fanden wir noch Kohlstauden, Zwiebeln, Lau
Petersilienwurzeln, Radise, Senf und einige Kart
feln, doch wurden sie von den einheimischen wild
Pflanzen beynahe erstickt. Die Kartoffeln hatten w
vom Cap der guten Hofnung hiehergebracht, allein
hatten sich in dem neuen Erdreich ungemein verbess
und würden höchst wahrscheinlich, durch gehörige P
ge, hier einen höhern Grad von Vortreflichkeit er
chen, als in den mehresten andern Ländern. D
Neuseeländer hatten namentlich an den Kartoffeln gr
sen Wohlgefallen gefunden und doch war es offenb
daß sie sich nicht die geringste Mühe gegeben hatt
auch nur eine einzige zu stecken, zu geschweigen, d
sie sich um die andern von uns zurückgelassenen Kräu
bekümmert hätten. Wären nicht die Kartoffeln
schwer auszurotten, wo man sie einmal gebauet h
so hätten wir wahrscheinlich keine einzige mehr
funden.

Am 16ten früh ging ich mit fünf Booten
Land, um Futter für das Vieh zu hohlen. Ich ha
den Capitain Clerke, verschiedne andre Officiere, n
Omai und zweyen von den Eingebohrnen bey m

Wir ruderten etwa drey Seemeilen hinauf in den Sund, und landeten alsdann auf der Ostseite an einem Orte, wo wir ehedem schon gewesen waren. Hier füllten wir die beyden großen Boote mit Gras an. Auf der Rückfahrt kehrten wir in der Grasbucht (*Gras Cove*) ein, wo sich die schauderhafte Scene mit unsren unglücklich ermordeten Landsleuten zugetragen hatte. Hier traf ich meinen alten Freund Pedro, der mich während meines letzten Aufenthaltes im Sunde beynahe beständig begleitet hatte, und dessen in der Beschreibung meiner letzten Reise Erwähnung geschieht. Er empfing uns nebst einem seiner Landsleute, mit dem Speer und Pätu-Pätu bewafnet, am Strande. Ob diese Vorsicht ein Beweis von Achtung oder von Furcht war, will ich nicht entscheiden; indeß schien ihr ganzes Betragen das letztere zu verrathen, bis meine Geschenke sie beruhigt hatten. Dies lockte noch einige Personen von derselben Familie nach dem Strande; die meisten hielten sich aber versteckt.

Hier fiel es uns nun ein, uns nach den nähern Umständen des traurigen Schicksals unsrer Landsleute zu erkundigen. Wir thaten deshalb verschiedne Fragen an die Wilden, wobey Omai die Stelle eines Dollmetschers vertrat. Pedro nebst den übrigen Wilden, antworteten alles ohne Rückhalt, als Leute die sich keiner Schuld bewußt waren. Es war uns auch schon bekannt, daß keiner von ihnen persönlich Antheil an dieser Begebenheit hatte. Aus ihren Erzählungen erfuhren wir folgendes. Unsre Leute verzehrten eben ihre Mittagsmahlzeit; etliche Wilde die umher standen, rissen einigen von den unsrigen etwas Fisch und

Brod weg, und wurden dafür mit Schlägen gezüchti
get. Dies jagte sie in Harnisch; es entstand ei
Streit, und zwey Neuseeländer wurden durch zwe
Schüsse getödtet. Dies waren die einzigen die bey de
Gelegenheit geschahen, denn ehe die unsrigen weite
Feuer geben, oder von neuem laden konnten, fielen di
Eingebohrnen über sie her, übermannten sie, durc
ihre überlegne Zahl, und tödteten sie bis auf den letzte
Mann. Pedro wies uns auch die eigentliche Stel
wo das Blutbad vorfiel. Es war in dem Winkel a
der Bucht, rechter Hand. Um die Zeit des Tages
bezeichnen, in der es vorfiel, zeigten sie uns auch de
Stand der Sonne, und hiernach zu urtheilen muß
schon spät des Nachmittags gewesen seyn. Das Bo
lag ungefähr dreyhundert Schritte von der Stelle, w
unsre Leute saßen. In demselben befand sich ei
Schwarzer, ein Bedienter des Capitain Fourneau
dem die Aufsicht über dasselbe aufgetragen war. Ma
erzählte uns in der Folge, dieser Schwarze sey eigentli
die erste Veranlassung des Streits gewesen; einer d
Eingebohrnen stahl nämlich etwas aus dem Boot, u
der Schwarze gab ihm dafür mit einem Stock ein
nachdrücklichen Schlag auf den Kopf. Die Land
leute des Neuseeländers, die sein Geschrey in der En
fernung hörten, vermutheten, er sey tödtlich verwu
det, und griffen sogleich unsre Leute an, die, ehe
die Waffen zur Hand nehmen oder das Boot erreich
konnten, ein Opfer ihrer unmenschlichen Wuth wurde

Mit der ersteren Erzählung stimmte die Aussa
vieler Wilden überein, die wir in der Folge hierüb
befragten, und die kein Interesse haben konnten d

Schlägen gezücht Wahrheit zu verstellen. Die zweyte beruht blos auf
; es entstand ei r Aussage eines einzigen jungen Neuseeländers, der
urden durch zwe h entschloß sein Vaterland zu verlassen und uns zu be-
einzigen die bey de iten, und dessen Zeugniß eben so unverdächtig ist.
die unsrigen weite Da nun alle in dem Umstande überein kamen, daß
konnten, fielen di r Streit während des Essens entstand, so ist es sehr
nannten sie, durc hrscheinlich, daß beyde Nachrichten wahr sind, in-
ie bis auf den letzte m es sich sehr leicht beysammen denken läßt, daß zu
ie eigentliche Stel n der Zeit, da einige etwas aus dem Boot zu steh-
r in dem Winkel a versuchten, andre das nehmliche am Lande thun
e Zeit des Tages a nten. Soviel ist gewiß, ein Diebstahl der Ein-
gten sie uns auch de ohrnen, den die unsrigen gewahr wurden, und ihn
zu urtheilen muß ht dulden wollten, veranlaßte den Angriff, nicht
n seyn. Das Bo rgefaßter Plan der Neuseeländer. Folglich hätte
von der Stelle, n rch etwas mehr Mäßigung von Seiten der Unsrigen
ben befand sich i ganze Streit leicht verhütet werden können. Denn,
Capitain Fourneau st die bittersten Feinde des Kahura, die mich am
etragen war. Ma ngendsten ersuchten, ihn zu tödten, gestanden, daß
chwarze sey eigentli durchaus keine Absicht zu zanken, vielweniger zu
s gewesen; einer d ten gehabt habe, ehe der Streit anfing. Man
aus dem Boot, u t auch, daß die unglücklichen Schlachtopfer keine
t einem Stock ein fahr ahndeten; sonst hätten sie sich nicht so weit
Kopf. Die Land ihrem Boote entfernt, und unter Leute gewagt,
Geschrey in der En ihnen in der folgenden Stunde das Leben nahmen.
sey tödtlich verwu as aus dem Boote selbst geworden ist, habe ich nie
eute an, die, ehe hren können. Einige sagten, man habe es in Stü-
das Boot erreich geschlagen und verbrannt; andre hingegen be-
hlichen Wuth wurde pteten, eine Parthey Fremde habe es weggeführt.

stimmte die Aussa Wir hielten uns an diesem Orte bis gegen Abend
n der Folge hierüb , und kehrten sodann, nachdem wir die übrigen
se haben konnten ote voll Gras, Sellery und Löffelkraut hatten la-

den lassen, wieder an Bord zurück. Unser Fre
Pedro wollte, auf unser Zureden, uns in seinem
not begleiten; da aber gleich nach unsrer Abfahrt
Wind sehr heftig aus Nordwesten blies, sahe er
genöthigt, wieder zurückzukehren. Wir setzten in
sen unsre Fahrt fort, und erreichten mit vieler M
das Schiff; einige von unsren Booten kamen erst
folgenden Morgen um ein Uhr an. Dies war n
ein Glück für sie; denn bald nachher entstand ein
tiger Sturm mit starken Regengüssen, der uns
thigte, den ganzen Tag an Bord zu bleiben. Ge
Abend legte sich der Sturm, der Wind setzte sich n
Osten um, und das Wetter ward wieder heiter.

Am folgenden Tage gingen wir wieder an u
gewöhnliche Beschäftigungen, und die Eingebohr
auf den Fischfang. Petro schlug mit seiner ganzen
milie seine Wohnung in unsrer Nachbarschaft a
Der eigentliche Name dieses Anführers war Matah
ah; den andern hatte er, wie ich erst jezt erfu
nur von einigen unsrer Leute auf meiner vorigen R
bekommen. Demungeachtet war er seinen Landsle
unter beyden Namen gleich bekannt.

Am 20sten Vormittags entstand wieder ein St
aus Nordwesten, der zwar nicht so anhaltend war
der vorige, bey dem aber so heftige Windstöße von
Bergen herunter kamen, daß wir unsre Stengen
große Raaen abnehmen mußten, und, dieser Vor
ungeachtet, seiner Wuth kaum unbeschädigt entgin
Dergleichen Stürme sind hier sehr häufig, und
mittelst der Gebürge zugleich sehr gefährlich; d
eben diese Berge, die alsdann gemeiniglich in Wo

…ück. Unser Freu…
…, uns in seinem …
…h unsrer Abfahrt …
…n blies, sahe er …
… Wir setzten ind…
…ten mit vieler Mü…
…Booten kamen erst …
…an. Dies war n…
…hher entstand ein h…
…güssen, der uns …
…d zu bleiben. Ge…
… Wind setzte sich n…
…d wieder heiter.

…n wir wieder an un…
…und die Eingebohr…
…g mit seiner ganzen …
…er Nachbarschaft …
…führers war Matah…
…ie ich erst jezt erfu…
…f meiner vorigen R…
…ar er seinen Landsle…
…annt.

…stand wieder ein St…
…t so anhaltend war …
…ftige Windstöße von …
…wir unsre Stengen …
…, und, dieser Vor…
… unbeschädigt entgin…
… sehr häufig, und …
… sehr gefährlich; …
… gemeiniglich in Wo…

…füllt sind, verstärken die Gewalt des Windes nicht …in, so, daß man, je näher dem Lande desto mehr …on empfindet, sondern sie verändern auch seine Rich…g dergestalt, daß zwey Windstöße hintereinander …aus eben derselben Gegend kommen.

Am folgenden Tage besuchte uns ein Stamm oder …Familie, die ich vorher noch nie gesehen hatte. …bestand etwa aus dreyßig Personen, und wohnte …ter hinauf am Sunde. Ihr Anführer hieß To…tongeauuranuc, *) und war ein fünf und vierzig…iger Mann, mit einer offnen heitern Gesichtsbil…g. Seine ganze Familie war ebenfalls weit vor…ilhafter gebildet, als die übrigen Neuseeländer. Nun…hr hatten sich mehr als zwey Drittheile von den Be…hnern des Sundes bey uns niedergelassen, und be…ten täglich in großer Anzahl sowohl das Schiff, als …re Gezelte am Lande. Doch wurden diese bald aus…ließenderweise ihr liebster Aufenthalt, weil unsre …te eben beschäftigt waren, Seehundsfett auszuko…n. Kein Grönländer kann an seinem Thranöhl …sern Wohlgefallen finden, als unsre hiesigen guten …unde an Seehundsfett. Selbst den Abschaum des …fels und den Bodensatz der Fässer nahmen sie mit …nk an; das reine stinkende Oel aber war ihnen ein …östlicher Labetrunk und sie genossen es so heißhunge…, daß man leicht sehen konnte, es müsse ihnen nur …st selten zu Theil werden.

*) Ich muß diesen Namen ungeändert stehen lassen, da es nicht wohl möglich ist, die Aussprache von so vielen auf…einander folgenden Selbstlautern zu errathen. G. F.

Nachdem wir uns mit so vielem Futter für d
Vieh, als bis zu unsrer Ankunft in Otaheite hinlängli
war, versehen, auch beyde Schiffe reichlich mit Hc
und Wasser versorgt hatten, wurden am drey und zwa
zigsten die Zelte weggeräumt, und alles an Bord g
schaft. Am folgenden Morgen lichteten wir hierauf
Anker, und, verließen die Bucht; weil aber der Wi
nicht günstig war, und wir sahen, daß die Fluth abla
fen würde, ehe wir zum Sunde hinaussegeln könnt
warfen wir jenseits der Insel Motu-Aro den Anker n
einmahl aus, um bey einer bequemeren Gelegenheit
die Meerenge zu segeln. Indem wir uns hier wie
zur Abfahrt anschickten, kamen Tamatongeauuram
Matahauah und mehrere von den Wilden noch e
mal, um von uns Abschied zu nehmen, oder vielm
uns noch einige Geschenke abzulocken. Die beyden
führer ersuchten mich, ihnen Ziegen und Schweine
geben, und ich befriedigte ihre Wünsche, indem
Matahauah zwey Ziegen, nämlich einen Bock
eine trächtige Ziege, und dem andern zwey junge Schw
ne, einen Eber und eine Sau, gab. Sie versprac
mir zwar, sie nicht zu schlachten; allein ich konnte ih
Versicherungen nicht sonderlich trauen; denn alle
Thiere, die Captain Fourneaux hier ans Land schi
und die bald nachher den Wilden in die Hände fie
waren nach ihrem eigenen Geständniß todt. Von den
die ich auf meiner letzten Reise in West-Bay
Canibal-Cove zurück gelassen hatte, konnte ich k
Nachricht erhalten; doch behaupteten alle Wilden e
stimmig, man fände jezt in dem Walde hinter Sch
Cove unsre Haushühner wild. Ich erfuhr auch no
her von den beyden jungen Burschen, die uns begle

, daß ein gewisser beliebter Befehlshaber, Namens
iratu, eine große Anzahl Hüner eigenthümlich be-
e, imgleichen, daß ihm eine von den Säuen zu Theil
orden wäre. Als ich diesmal wieder hier ankam,
r ich fest entschlossen, nicht allein Ziegen und Schwei-
, sondern auch Schafe, nebst einem Stier, und
y Kühen zurückzulassen, falls ich einen Anführer fän-
der, vermöge seines Ansehens, sie gegen die andern
Schutz nehmen könnte, oder auch, falls ich eine
lle entdeckte, wo sie hoffentlich vor den Nachstellun-
der Einwohner verborgen bleiben könnten die sie sonst,
Unkunde ihrer Nutzbarkeit, um einer guten Mahlzeit
n erlegen würden. Ich fand aber keines von bey-
Teiratau war nicht zugegen, und Tringobuhi
ich auf meiner vorigen Reise als einen Mann von
em Ansehen kennen gelernt hatte, war, nebst sie-
ig Personen seines Stammes, vor ungefähr fünf
nathen erschlagen worden. Außer ihm kannte ich
keinen, der Macht genug gehabt hätte, seine Nach-
n im Zaum zu halten; die Thiere aber irgend einem
deutenden Wilden geben, hieß meinen Zweck ver-
n: Denn in einem Lande, wo nichts als überlegene
alt das Eigenthum sichert, würden sie bald dieser
jener Parthey in die Hände gefallen, und unfehlbar
nzelt worden seyn. Alles dieses konnten wir so ge-
voraus setzen, daß ich beschlossen hatte, gar keine
re mehr zurückzulassen, bis Matahauah und der
e Anführer durch ihr Ansuchen um Ziegen und
weine mich dazu bewogen. Weil ich diese entbehren
te, gab ich sie weg, um noch einmal einen Versuch
t anzustellen. Ich habe, zu verschiedenenmalen,
zehn bis zwölf Schweine auf Neuseeland gelassen,

die, welche Capitain Fourneaux ans Land setzte, u
rechnet; es wäre folglich seltsam, wenn sich diese Th
nicht irgendwo, entweder in einem wilden oder zah
Zustande, erhalten und vermehren sollten. Wir ha
noch nicht lange bey Motu-Aro vor Anker gelegen,
schon drey bis vier Canots mit Wilden, von der sü
chen Seite des Sundes zu uns kamen, und sogleich
nen lebhaften Handel mit Waffen und andern Ger
schaften anfingen. In einem dieser Canots befand
Kahura, der Anführer der Parthey, von welcher
Engländer waren niedergemetzelt worden. Er besu
uns jezt schon zum drittenmale, ohne die geringste Fu
blicken zu lassen. Als er hier an Bord kam, war
nicht zugegen sondern am Lande, und ich fand ihn
meiner Zurückkunft gerade im Begriff das Schiff wi
zu verlassen. Omai, der mit mir am Lande gew
war, zeigte ihn mir sogleich, und bat, ich möchte
erschießen; ja er ging in seinem Eifer so weit, daß
Ermangelung meiner, er selbst dem Kahura dro
er würde ihn umbringen, wofern er je sich wieder
uns sehen ließe. Der Wilde achtete aber diese Dro
gen so wenig, daß er am folgenden Morgen mit s
ganzen Familie, die aus mehr als zwanzig Pers
Männern Weibern und Kindern bestand, nochmal
uns kam. Omai hinterbrachte mir gleich, daß
hura wieder da sey, und verlangte zu wissen ob e
an Bord nöthigen sollte? Da ich es erlaubte, füh
bald darauf den Neuseeländer zu mir in die Cajüte,
sagte dabey: „da ist Kahura, schlag ihn todt!„ A
schien er seine gestrige Drohung, ihn mit eigner H
umzubringen, vergessen zu haben, oder gar bang
seyn, ich möchte ihn nöthigen, Wort zu halten,

ans Land setzte, un…
wenn sich diese Th…
n wilden oder zahm…
sollten. Wir ha…
vor Anker gelegen,
Wilden, von der s…
men, und sogleich
und andern Ger…
eser Canots befand
rthey, von welcher
worden. Er besu…
hne die geringste Fu…
n Bord kam, war…
, und ich fand ihn
egriff das Schiff wi…
mir am Lande gew…
und bat, ich möchte…
Eifer so weit, daß…
dem Kahura dr…
rn er je sich wieder…
htete aber diese Dro…
nden Morgen mit s…
als zwanzig Pers…
bestand, nochmal…
e mir gleich, daß…
ngte zu wissen ob …
ich es erlaubte, füh…
mir in die Cajüte,
schlag ihn todt!„ …
, ihn mit eigner …
en, oder gar bang…
Wort zu halten,

…ald er mir sein Anliegen gesagt hatte, entfernte er sich …erzüglich aus der Cajüte. Es dauerte indeß nicht …ge so kam er wieder herein, und setzte mich, da er …Wilden unbeschädigt erblickte, darüber zur Rede. „Warum, sagte er, schlägst du ihn nicht todt? du hast …ir gesagt, daß man in England denjenigen aufhenkt, …er einen andern umbringt. Dieser aber hat zehen …ngebracht, und du willst ihn doch nicht tödten, ob…leich viele seiner Landsleute dich darum bitten, und es …ne gute That seyn würde?„ So scheinbar Omais …inde auch waren, so wenig richtete er doch bey mir …it aus. Anstatt ihm zu willfahren, begnügte ich …h, den Neuseeländer blos fragen zu lassen: warum …Capitain Fourneaux's Leute umgebracht habe? Bey …er Frage ließ Kahura den Kopf sinken, verschränkte …Arme in einander, und stand da, als ob er augen…lich den Todesstreich erwartete. Kaum versicherte …ihm aber, es solle ihm kein Leid geschehen, so nahm …gleich seine vorige Heiterkeit wieder an; schien aber …auch nicht geneigt meine Fragen zu beantworten, bis …sie zu verschiednenmalen wiederholt, und ihm von …em versprochen hatte, er sollte ganz frey ausgehen. …wagte er es, uns zu sagen: einer seiner Landsleute …eine steinerne Axt zum vertauschen gebracht, und …nige, dem er sie angeboten, habe sie weder zurück …noch bezahlen wollen; hierauf habe der Eigenthü…das Brod als ein Aequivalent ergriffen, und so sey …Streit entstanden. Kahura's Erzählung war sol…gestalt sehr wenig von dem verschieden, was wir be…durch andere seiner Landsleute erfahren hatten. Er …uns, er selbst sey mit genauer Noth dem Tode ent…en; ein Flintenschuß, der nach ihm gerichtet wor-

den sey, habe einen Menschen neben ihm auf der St
todt hingestreckt, und ihn selbst nur darum verfehlt, w
er sich schnell hinter das Boot niedergebückt habe. S
bald das Gewehr abgeschossen gewesen sey, habe er
Gelegenheit benutzt, Herrn Rowe, der die englis
Mannschaft commandirte, anzugreifen. Dieser ha
sich mit dem Hirschfänger gewehrt, auch ihn am Ar
verwundet, bis er von der Menge der Feinde überw
tigt worden sey.

Den Tag nachher als dieser Auftritt vorgefa
war, hatte Capitain Fourneaux Herrn Burney
einem bewafneten Commando abgeschickt, um die feh
den Leute aufzusuchen. Als dieser Officier das trau
Schicksal derselben erfahren hatte, ließ er einige Sal
auf die Haufen der Eingebohrnen geben, welche noch
der Stelle versammelt waren, und wahrscheinlich
abscheuliche Mahl hielten. Nichts schien wahrschei
cher, als daß dadurch unsre unglücklichen Landsleute
ihren Mördern wenigstens einigermaßen würden ger
worden seyn. Allein wir erfuhren in der Folge von
hura und von andern, die von den Umständen sehr
unterrichtet waren: dieser Endzweck sey keinesweges
reicht, indem durch die wiederhohlten Salven nicht
einziger beschädigt, geschweige denn getödtet worden s

Man bemerkte deutlich, daß die Neuseelä
durchgängig zu erwarten schienen, ich würde an dem
hura den Tod meiner Landsleute rächen. Einige beg
ten sich nicht, es bloß zu wünschen, sondern bezei
auch ihre Verwunderung über meine Nachsicht.
ihm diese Gesinnungen seiner Landsleute bekannt
mußten, begreife ich nicht, wie er sich so oft und so

ter uns wagte. Während der Zeit daß unsere Schiffe
der Bucht lagen, mochte er sich vielleicht auf die
roße Anzahl der seinigen verlassen, und dadurch sich
gen alle Gewaltthätigkeiten hinlänglich gesichert glau-
n; bey seinen beyden letzten Besuchen war aber dies
ht mehr der Fall. Wir lagen damals am Eingange
s Sundes, in einer ziemlichen Entfernung vom Lande,
Anker, so daß er weder Hülfe von dort erwarten,
ch sich dahin retten konnte, falls ich ihn hätte fest neh-
n wollen. Gleichwohl war er, nachdem wir ihm bey
m Verhör seine Besorgnisse benommen hatten, so voll-
mmen ruhig, daß er, da ihm in der Cajüte das Bild-
s eines seiner Landsleute in die Augen fiel, Herrn We-
r ersuchte ihn abzuzeichnen, und auch wirklich bis zu
de still saß, ohne die geringste Ungeduld blicken zu
sen. Ich gestehe, daß mir sein Muth bewunderns-
rdig schien, und daß sein unbegränztes Zutrauen mich
ig freute. Denn er verließ sich unbedingt auf meine
mer gleichförmigen Aeußerungen. Ich hatte nehm-
, denen die seinen Tod begehrten, versichert: ich sey
mer ihr aller Freund gewesen, und würde es beständ-
bleiben, wofern sie mir nicht Ursach gäben, meine
sinnung zu ändern. Ihrer unmenschlichen Behand-
g unsrer Leute wolle ich nicht weiter gedenken, weil die
che längst geschehen, und ich damals nicht zugegen
esen sey; sollte es ihnen aber jemals wieder einfallen,
n ähnlichen Versuch zu machen, so könnten sie einer
drücklichen Ahndung versichert seyn.

Kurz vor unserer Ankunft in Neuseeland hatte Omai
ges Verlangen geäussert, einen der dortigen Wilden
nach Otaheite zu führen. Es dauerte nicht lange,

so zeigte sich eine Gelegenheit, seinen Wunsch zu befri
digen, indem ein Jüngling von siebzehn bis achtzeh
Jahren Namens Taweihárua, sich erbot, ihn zu b
gleiten, und, diesem Entschluß zufolge, sich sofort a
Bord begab. Ich achtete anfangs nicht darauf; den
ich vermuthete, er würde uns verlassen, sobald wir zu
Abreise Anstalt machten, nachdem er dem Omai so vi
Geschenke als möglich abgelockt haben würde. Sobal
ich aber erfuhr, er habe den festen Vorsatz uns zu begle
ten, und zugleich, er sey der einzige Sohn eines ve
storbenen Befehlshabers, dessen noch lebende Frau, d
Jünglings Mutter, bey ihren Landsleuten in großem A
sehen stehe; so fing ich an zu befürchten, Omai ha
ihn und seine Verwandten mit der Hofnung hintergan
gen, daß er einst zurück geschickt werden solle. Ic
sagte daher allen: er müsse völlig Verzicht darauf thu
jemals sein Vaterland wieder zu sehen. Diese Erklärun
schien indessen gar keinen Eindruck zu machen. D
Nachmittag vorher, ehe wir die Bucht verließen, ka
die Mutter des jungen Menschen, Namens Teirata
tau an Bord, um ihr letztes Geschenk von Omai
empfangen, und noch denselben Abend trennte sie sich v
ihrem Sohne Taweihárua mit aller Zärtlichkeit u
Betrübniß, die man unter solchen Umständen von ei
Mutter und ihrem Sohne erwarten kann. Endlich sa
sie, sie wolle nicht mehr weinen, und hielt wirklich Wo
denn als sie am andern Morgen noch einmal kam, u
ihm das letzte Lebewohl zu sagen, blieb sie die ganze Z
über vollkommen heiter, und verließ uns ohne die
ringste Bekümmerniß. Damit Taweihárua sein V
terland auf eine seinem Stande gemäße Art verlassen mö
te, hatte man ihm einen andern jungen Menschen

dienten mitgegeben, dieser blieb auch bey ihm an
rd, bis wir segelfertig waren, und ward dann von
en Verwandten wieder abgeholt. Am andern Mor-
aber wurde seine Stelle durch einen neun bis zehn-
rigen Knaben, Namens Kokoa, ersetzt. Diesen
hte sein eigner Vater, der sich von seinem Hunde
ß mit größerer Zärtlichkeit getrennt haben würde,
jezt von seinem Sohne. Er nahm dem Burschen
sein armseliges Stückchen Kleidung, und überließ
ums nackend, wie er aus Mutterleibe gekommen war.
gebens stellte ich diesen Leuten nochmals die Unwahr-
nlichkeit oder vielmehr die Unmöglichkeit vor, daß
beyden jungen Leute je wieder zurück kommen könnten.
ht ein einziger, selbst nicht ihre nächsten Blutsver-
dten, schien sich um ihr künftiges Schicksal zu be-
mern. Unter diesen Umständen, und bey der wahr-
nlichen Voraussetzung, daß die Knaben ihren Zu-
d gegen einen vortheilhaftern vertauschen würden,
nte ich mich nicht länger, sie mitzunehmen.

Sowohl meine eigenen Bemerkungen, als die Er-
ngen des Taweihárua und anderer Neuseeländer
eugten mich, daß diese Leute beständig in Furcht
einander leben. Jeder Stamm glaubt, er habe
nverzeihliche Beleidigung von einem andern Stam-
rlitten, und lauert unabläßig auf eine Gelegenheit,
u rächen. Vielleicht kommt die Hofnung einer gu-
Mahlzeit dabey mit in Anschlag. Oft verstreichen
e lang, ehe sich eine günstige Gelegenheit darbietet;
so lange es auch dauern mag, so vergißt der Sohn
dem Vater zugefügte Beleidigung nie, und die
so lange sie auch aufgeschoben wird, bleibt am

Ende doch nie aus. Gewöhnlich führen sie ihre m
derischen Anschläge zur Nachtzeit durch einen Ueberf
aus. Gelingt er ihnen, welches aber selten geschieh
weil sie immer auf ihrer Huth sind, so wird alles oh
Unterschied, Weiber und Kinder, niedergemacht. A
dann bleiben sie entweder gleich auf der Stelle, u
verzehren die Erschlagenen, oder sie schleppen so vi
als sie wegbringen können nach ihrer Wohnung, u
fressen sie dort, wobey Abscheulichkeiten ausgeübt w
den, die sich kaum beschreiben lassen. Werden
vor der Ausführung ihres schrecklichen Unternehme
entdeckt, so schleichen sie gewöhnlich in der Stille w
der davon; oft werden sie aber auch verfolgt, u
von der andern Parthey angegriffen. In ihren Kr
gen werden nie Gefangne gemacht, und eben so we
kann der Ueberwundne Gnade erwarten. Ihm ble
in diesem Falle nichts übrig, als sich durch die Flu
zu retten. Durch diese immerwährenden Kriege, u
ihre verderbliche Art sie zu führen, haben sie sich
ununterbrochenen Wachsamkeit so sehr gewöhnt, d
man schwerlich einen Neuseeländer weder bey T
noch bey Nacht überfallen kann. In der That ha
sie auch die mächtigsten Bewegungsgründe zu di
Wachsamkeit. Ihr zeitliches und ewiges Wohl hä
davon ab; denn nach ihrem Glaubenssystem wird
Seele eines Menschen, dessen Körper die Feinde
zehrt haben, zu einem ewigen Feuer verurtheilt, in
die Seelen, deren Leiber ihren Feinden entrissen w
den, oder die eines natürlichen Todes sterben, in
Wohnungen der Götter hinaufsteigen. Ich fr
einst, ob sie auch die Leichname ihrer Freunde, we
in der Schlacht fielen und dem Feinde entrissen w

en, zu verzehren pflegten? Sie schienen aber über ese Frage erstaunt, und verneinten solche mit einem sdruck von Abscheu. Gewöhnlich begraben sie ihre odten in die Erde, ihre erschlagenen Feinde aber, fen sie, wenn sie mehr erbeutet haben als sie verren können, in die See. Sie haben keine öffentchen gottesdienstlichen Versammlungsplätze und komen auch niemals zu dergleichen Handlungen zusamen; demungeachtet haben sie Priester, die ausschliesngsweise die Götter in Gebeten anrufen, um ihren egen zu zeitlichen Angelegenheiten zu erbitten, z. B. einem Ausfall gegen einen feindlichen Stamm, zu em Fischfang oder zu andern Unternehmungen. Von en eigentlichen Religionsmeynungen wissen wir noch r wenig; doch bemerkten wir, daß man ihnen dieben von der frühesten Kindheit an, sehr strenge einärfen müsse. Hievon sahen wir an dem Knaben der Taweihärna begleiten sollte, einen auffallenden weis. Er hatte sich die Haare abschneiden lassen, enthielt sich deshalb den größten Theil des Tages er Speise; ob man gleich alle Mittel versuchte, ihn seinem Entschluß abzubringen, und ihm alle Speianbot, die er sonst am liebsten aß. Er blieb da, der Eatua würde ihn tödten, wenn er an diee Tage etwas äße. Doch siegte gegen Abend die atur über die Vorschriften der Religion, und er aß, gleich sehr wenig. Ich hegte schon vorher die Verthung, daß sie in Absicht auf die Haare irgend eine rgläubische Meynung haben müßten, denn nahe bey en Wohnungen sah ich oft ganze Büschel Haare an Bäume oder Zweige gebunden. Worin aber diese

besondern Meynungen bestehen mögen, konnte ich erfahren.

Obgleich die Neuseeländer in beständiger Fei schaft gegen einander leben, so nehmen sie denn fremde Reisende von ihrer Nation, von denen sie k bösen Anschläge befürchten, mit Güte auf, und wirthen dieselben so lange sie bleiben. Nur erwa man daß dieser Aufenthalt nicht länger daure, als Ausführung ihrer Geschäfte nothwendig ist. Auf d Art wird der Handel mit dem Poenammu, oder d grünen Talkstein, durch die ganze nördliche Insel trieben. Die Wilden selbst erzählten uns, di Stein würde nur an Einem Orte gefunden, der d selben Namen führt, und irgendwo im Innersten Charlottensundes, nicht mehr als eine oder zwey gereisen von dem Ankerplatz unsers Schiffes entf liegt. Ich bedauerte recht sehr, daß es mir an fehlte, diesen merkwürdigen Ort zu besuchen, von man uns hundert fabelhafte Geschichten, die alle n die mindeste Wahrscheinlichkeit hatten, zu erzä wußte. Unter andern hieß es, dieser Stein sey sprünglich ein Fisch, den sie mit dem Harpun tr an einen Strick befestigten und ans Land schlepp wo er zu Stein würde. Da sie alle darin übere men, daß er aus einem großen See gefischt werde, ist es wahrscheinlich, daß die großen Ströme von den Gebirgen losspülen, und in den See füh Diesen See nennen die Eingebohrnen Tawai P nammu oder das Wasser des grünen Steins; nur die umliegende Gegend, keinesweges aber die g südliche Insel von Neuseeland, ist ihnen unter die

Namen bekannt, wiewohl wir derselben auf unserer Charte in jenem ausgedehnten Sinn gebraucht haben *).

Die Vielweiberey ist unter den Neuseeländern erlaubt, und es ist eben nichts ungewöhnliches, daß ein Mann zwey bis drey Weiber hat. Die Weiber werden früh mannbar. Ein unverehlichtes Mädchen muß ihnen allem Anschein nach, ein sehr trauriges Leben führen; sie kann sich nur höchst dürftig ernähren, und lebt in einem Lande, wo ihr ein Beschützer so unentbehrlich ist, ohne allen Schutz. Die Neuseeländer sind mit ihrem geringen Maaße von Kenntnissen ganz zufrieden, und haben keinen Wunsch es zu vergrößern. Die Art, wie sie fremde Gegenstände betrachten, verräth so wenig Neugier wie ihre Fragen. Dinge, die sie noch nie gesehen haben, scheinen keinen lebhaften Eindruck auf sie zu machen, noch ihre Aufmerksamkeit sich nur einige Augenblicke auf sich zu ziehen. Omai, ihr großer Liebling, versammelte wohl zuweilen einen Haufen um sich her, doch schienen sie ihn so anzuhören, als wenn sie weder verständen was er sagte, noch begierig wären es zu verstehen.

Als wir eines Tages Taweihärua befragten, wie viel solcher Schiffe als das unsrige je in Charlotsund oder an den nahegelegenen Küsten angekommen wären? erzählte er uns von einem, welches uns ganz bekannt war. Dieses, sagte er, hätte in einem

*) Man sehe Cooks Charte von Neuseeland in Hawkesworths Sammlung.

Hafen an der nordwestlichen Küste von Tierawitte v
Anker gelegen, und zwar einige Jahre früher als i
in der Endeavour (welches die Neuseeländer dadur
unterscheiden daß sie es Tupia's Schiff nennen)
den Sund gekommen wäre. Anfänglich vermuthe
ich, er habe sich in Absicht auf den Ort und die Z
geirrt; und dieses Schiff sey entweder Herrn Su
villes Fahrzeug gewesen, welcher, (in eben dem Jah
da ich in der Endeavour auf Neuseeland war), d
nördliche Küste von Eaheinomauwe besucht hab
soll; oder das Schiff des Herrn Marion Dufres
welcher einige Jahre nachher die Bay der Inseln (*B*
af Islands) an eben der Küste besuchte. Er versich
uns aber ausdrücklich, er irre sich nicht, weder in A
sicht auf die Zeit, noch den Ort, wo das Schiff
gekommen sey, auch sey dieser Umstand jedermann
Charlottensund und Tierawitte ganz wohl bekan
Er fügte noch hinzu, der Capitain habe während
nes Aufenthalts mit einer Weibsperson des Landes
lebt, die auch einen Sohn von ihm habe, der n
lebe, und etwa von Kokoas Alter sey. Auch di
letztere wußte, obgleich das Schiff vor seiner Geb
angekommen war, dennoch die ganze Geschichte e
so genau. Taweiharua sagte uns auch, dieses Sch
habe zuerst die Lustseuche zu ihnen gebracht. Es w
wohl zu wünschen, daß nachfolgende Europäer
dieses Verbrechens nicht auch schuldig gemacht hab
möchten. Gegenwärtig ist diese Krankheit unter d
Neuseeländern nur zu allgemein, doch scheinen sie
wenig daraus zu machen, und sagen selbst, sie sey b
weitem nicht so bösartig als bey ihrem ersten Ein
hen. Wie es scheint, gebrauchen sie dagegen kein an

Tierawitte ve es Mittel, als eine Art Bähungen mit dem Dampfe
ire früher als i niger auf heiße Steine gelegten Kräuter. Ich hätte
seeländer dadur wünscht, von diesem Schiffe bey meiner Anwesen-
Schiff nennen) i ie in Neuseeland etwas erfahren zu haben, indem
nglich vermuthe ir dort vermittelst des Omai, genauere und zuver-
Ort und die Z ssigere Nachrichten von Augenzeugen hätten einziehen
der Herrn Su nnen. Demungeachtet setze ich keinen Zweifel in
in eben dem Ja aweihäruas Erzählung, daß wirklich vor meiner
seeland war), d nkunft in der Endeavour ein Schiff zu Tierawitte
we besucht hab wesen sey, weil dieses mit den Nachrichten überein-
arion Dufresn immt, die ich selbst ehemals auf der Insel gehört
der Inseln (Ba be. Man sagte mir nehmlich, als ich auf meiner
te. Er versich ten Reise gegen das Ende des Jahres 1773, Neu-
cht, weder in N land zum zweytenmale besuchte, und beständig nach
wo das Schiff a Adventure fragte, die sich von uns getrennt hatte:
tand jedermann u sey ein Schiff in einem Hafen auf der Küste von
ganz wohl bekan ierawitte gewesen. Wir vermutheten aber damals,
habe während s hätten diese Nachricht unrecht verstanden, und
rson des Landes g kümmerten uns nicht weiter darum. Außer dem
m habe, der n ähnten traurigen Geschenk, erhielten die Neusee-
r sey. Auch die der von diesem Schiffe auch ein besondres Thier,
f vor seiner Geb n dem aber Taweihärua, weil er es nicht selbst
nze Geschichte eb hen hatte, uns gar keinen deutlichen Begriff ma-
auch, dieses Sch n konnte.
ebracht. Es wä

ende Europäer s Durch ihn erfuhren wir noch eine andre Nach-
ldig gemacht hab t, an der sich nicht zweifeln läßt, ob gleich unsre
Krankheit unter d nen Bemerkungen sie nicht bestätigten. Es soll
och scheinen sie s mlich in Neuseeland Eidechsen und Schlangen von
en selbst, sie sey b geheurer Größe geben. Erstere wären nach seiner
ihrem ersten Ents schreibung acht Fuß lang und so dick als ein Mann
sie dagegen kein and

im Leibe. Er sagte, sie pflegten zuweilen Mensche anzugreifen und zu verzehren; Sie wohnten in H chern unter der Erde, und man tödtete sie dadur daß man vor dem Eingange ihrer Höhlen ein Feu anzündet. In Absicht auf dieses Thier war kein Ir thum möglich, indem Taweiharua mit eigner Ha auf einem Stück Papier eine recht gute Zeichnung ein Eidechse und einer Schlange entwarf, um uns sei Meynung verständlich zu machen.

Wenn man gleich in den Beschreibungen mei beyden vorigen Reisen, vieles über dieses Land und d sen Einwohner findet, so sind vielleicht Herrn And sons Bemerkungen, welche diese Erzählungen the bestätigen, theils berichtigen, doch nicht überflüß Er war auf meiner vorigen Reise dreymal in Cha lottensund gewesen, und man kann daher dasjeni was er bey seinem vierten Aufenthalt an diesem O aufzeichnete, als das Resultat reifer Beobachtung ansehen. Ehe wir Neuseeland verlassen, will ich n eine kurze Nachricht von den astronomischen und n tischen Beobachtungen mittheilen, die wir während sers Aufenthalts daselbst anstellten.

Die Länge des Observatoriums auf Schip-C ve war, nach hundert und drey Reihen von Obse tionen, deren jede aus sechs oder mehr verschied beobachteten Distanzen bestand, 174 Grad 25 M 15 Sek. östlich.

Nach dem Gange der astronomischen Uhr Greenwich war die Länge 175 Grad 26 Min. 30 S östlich; nach ihrem Gange am Cap 174 Grad 56 M 12 Sek. östlich.

Abweichungen der Magnetnadel, nach dem Mittelum von sechs verschiedenen Compassen, an Bord, 12 Grad 40 Min. o östlich; nach denselben Compassen, am Lande 13 Grad 35 Min. o östlich.

Inklination der südlichen Spitze, am Lande beobachtet, 63 Grad 42 Minuten o östlich.

Vielleicht ist hier die Anmerkung nicht überflüßig, daß die obige Länge nach Mondsbeobachtungen, nur um 6′ 45″ von der verschieden ist, die Herr Wales auf seiner letzten Reise fand; nach seiner Beobachtung ist sie um so viel westlicher oder 174° 18′ 30″.

Die Breite von Ship-Cove ist 41° 6′ o″ wie sie Herr Wales angegeben hat.

Achtes Hauptstück.

Herrn Anderson's Bemerkungen über die G gend um Charlotten-Sund. Ueber da Erdreich, das Clima, die Witterung, d Winde, die Bäume und Kräuter, die V gel, Fische und andere Thiere. Etwa von den Einwohnern, ihrer Bildung, Kle dung, ihren Zierrathen, Wohnungen, Bo ten, Speisen und deren Zubereitung; i gleichen von ihren Kunstarbeiten und Wa fen. Grausamkeit gegen ihre Gefangn Verschiedne Gebräuche. Proben ihr Sprache.

Die ganze Gegend um Charlottensund besteht a hohen, oben rund abgestumpften Bergen, d sich vom Ufer des Meeres an Landeinwärts erhe An den Seiten des Gebirges findet man, in beträ licher Entfernung, Thäler, oder vielmehr kleine V tiefungen, die sich nach der See zu in kleine Buch endigen, und von einem kieselichten, sandichten U eingeschlossen werden. Hinter diesen liegt gemeinig eine kleine Ebne, wo die Eingebohrnen ihre Hüt bauen, und ihre Canots an das Land ziehen. D Lage ist in jeder Rücksicht sehr bequem, indem sich jede Bucht ein schöner klarer Forellenbach ergießt.

Die Berge bestehen, wenigstens nach der S zu, aus einem weichen, gelblichen Sandstein, d wo ihn die See bespült, von bläulicher Farbe ist.

gen theils in horizontalen, theils in schiefhängenden Schichten, in denen man häufig kleine Adern von grobem Quarz erblickt. Diese laufen gewöhnlich in gleicher Richtung mit der Hauptschicht, aber oft durchschneiden sie dieselbe auch. Die Schichte ist einen oder ein paar Fuß dick, und das Erdreich welches sie bedeckt, ist ebenfalls gelblich und mergelähnlich. *)

Die Fruchtbarkeit des Landes sieht man am besten aus dem schnellen Wachsthum aller vegetabilischen Produkte dieser Gegend. Die Berge (einige wenige nach der See zu ausgenommen, die blos niedriges Buschwerk hervorbringen) tragen einen ununterbrochenen Wald von hochstämmigen Bäumen, die in einer den Europäern unbegreiflichen Fülle des Wachsthums da stehen, und einen außerordentlich majestätischen Anblick gewähren. Zu dieser ungemein schönen Vegetation trägt die angenehme gemäßigte Luft gewiß nicht wenig bey: Denn, während unsres diesmaligen Aufenthaltes war die Witterung, in einer Jahreszeit die der unserm August entspricht, dennoch nie ungewöhnlich heiß, und das Thermometer stieg selten über 66 Grad. Der Winter scheint eben so gemäßigt zu seyn; denn im Junius 1773, der mit unserm December übereinstimmt, war das Thermometer nie unter 48 Grad, und die Bäume standen damals noch in vollem Laub, welches sie vermuthlich nicht eher verlieren, als bis die jungen Blätter im folgenden Frühling die alten ersetzen.

*) In Neuseeland giebt es theils Thonschiefer- theils Gneusgebirge. Sandstein und Mergel erinnere ich mich nicht um Charlottensund gesehn zu haben; doch wer weiß was Hr. A. unter dieser Benennung meynt. G. F.

Die Witterung ist insgemein gut, aber zuwe
len stürmisch, und von starken Regengüssen begleite
welche jedoch selten länger als einen Tag anhalten, mi
hin erträglich zu seyn scheinen, zumal, da man an de
Seiten der Berge keine Spur von großen Strömen
sieht, und die Bäche, nach ihrem Bette zu urtheile
nie stark anschwellen. Ich habe in den vier verschie
nen malen meines hiesigen Aufenthalts die Bemerkun
gemacht, daß die südöstlichen Winde selten heftig, ab
mehrentheils von trübem Wetter oder Regen begleit
sind. Die Südwestwinde hingegen wehen stark, bri
gen auch feuchte Witterung mit sich, dauern aber se
ten lange. Die gewöhnlichsten Winde sind die nor
westlichen, die zwar auch heftig wehen, doch meiste
gutes Wetter mitbringen.

Dieses Land könnte unstreitig eines der schönst
auf dem ganzen Erdboden werden, wenn es nur we
ger gebirgig wäre; denn im Fall daß auch die W
dungen ausgerodet würden, könnte man es, der vie
Berge wegen, doch nie so gut als eine Ebene zur Vi
zucht benutzen; und zum Ackerbau taugt es eben so
nig, da sich hier kein Pflug brauchen läßt.

Die großen Bäume, welche auf den Bergrü
wachsen, sind mehrentheils von zwey Gattungen. E
ne Art, welche zu der Höhe unsrer größten Tannen
langt, hat auch im Wuchs mit diesem Geschlechte v
Aehnlichkeit. Ihre Blätter aber, nebst den klei
Beeren an den Spitzen gleichen den Früchten uns
Eibenbäume. Aus den Blättern dieses Baumes

*) Er gehört in ein eigenes Geschlecht, Dacrydium cup
sinum, Solandr. G. F.

reiteten wir, mit einem Zusatz von Zucker oder Sy-
um die Gährung zu befördern, unser Sprossen-
; ein Getränk, welches dem amerikanischen Spros-
ier, nach dem Urtheil aller, die dies kannten, we-
nachgab. Der andre Baum hat eine Aehnlichkeit
unserm Ahorn und wächst zu einer ansehnlichen Hö-
Wir gebrauchten ihn bloß zur Feurung, denn zu
sten, Stengen und dergleichen, hatte er, so wie
vorige, allzuschweres Holz.

Auf den kleinen Ebnen, hinter dem flachen Ufer
Buchten, giebt es mannichfaltigere Waldungen.
er andern fanden wir dort zwey Gattungen von
umen, die eine Pflaumen- oder Zwetschken-ähnli-
Frucht tragen. Die eine ist gelb, und heißt in
Landessprache Karraka; die andre aber ist schwarz
wird Maitao genannt; beyde sind nichts weniger
wohlschmeckend, demungeachtet pflegten sowohl un-
eute als die Eingebohrnen davon zu essen. Die
re Art wächst auf einem kleinen Baum, den man
er in der Nähe der See findet; die andre aber auf
ern, tiefer im Walde stehenden Bäumen, deren
ns häufig zum Brennholz bedienten.

Auf den Anhöhen die sich in die See erstrecken,
t man eine Gattung Philadelphus, nebst einem
n Baum mit zugerundeten, gesprenkelten, übel-
nden Blättern und myrtenähnlichen Blüthen.
Blätter des Philadelphus tranken wir als Thee,
tten einen lieblichen Geschmack und Geruch, und
en die Stelle des chinesischen Thees recht gut ver-
. *)

*) Man findet eine Abbildung von diesem Gewächse, im

Zu den nützlichen Pflanzen gehöret noch vorz
lich eine Gattung von wildem Sellery, den wir hä
in jeder Bucht fanden, vornehmlich aber an Orten, wo
Eingebohrnen gewohnt hatten; ferner eine Pflanze, w
che wir Löffelkraut nannten, ob sie gleich mit der eig
lich so genannten Pflanze wenig Aehnlichkeit hat.
Die hiesige Art ist ungleich heilsamer als die unsri
Man erkennt sie an ihren gesägten Blättern, und
ihren kleinen, weißen Blumenbüscheln. Sie wu
mit dem Sellery täglich in großer Menge in den S
pen von Weitzenmehl, und mit den Bouillonkuch
zum Frühstück für die Leute gekocht, und zu Mit
in den Erbssuppen gegessen. Zuweilen aßen wir
auch als Sallat oder Gemüse, und fanden sie jeder
sehr schmackhaft. Rechnet man nun noch den Ue
fluß von gesunden und schmackhaften Fischen, so
es vielleicht wenige Seehäfen, wo man sich so gut
reichlich mit Erfrischungen versehen kann, als
hier.

Zu den bekannten Pflanzengeschlechtern die
hier fanden, gehören: zwey Gattungen von Win

---

ersten Theil meiner Reise. Es gehört aber nicht
Philadelphus, sondern zu einem eigenen Geschlecht,
ches jezt im Linneischen System den Namen Melal
erhalten hat. Es ist die Melaleuca scoparia m
Comm. de plant. esculent. insular. oceani aust
S. 78. und Prodr. Florulae Austr. No. 210. G.

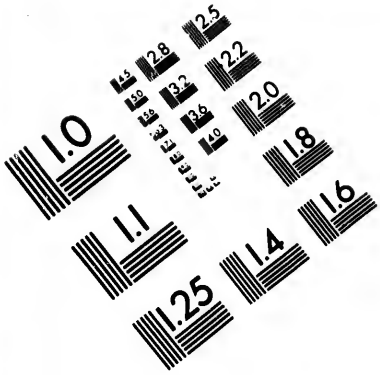
*) Dies ist das Lepidium oleraceum, Comm. de p
n. 38. u. Prodr. Florul. n. 248. G. F.

gleichen Nachtschatten und Nesseln, welche beyde tere so hoch wachsen wie ein kleiner Baum, *) eine audenförmige Veronica, die wir überall nahe am trande fanden; Saudisteln, Waldreben, Vanillen-ten, Weiderich, Euphorbien, Storchschnabel, Vin-, Immerschön, Flachs, Amerikanischer Nacht-atten, Knöterich, Brombeere, Brandspitzen und ugentrost, und zwar lauter besondere in Europa un-kannte Arten. Ferner giebt es hier auch Tüpfelfarrn d Taubenfarrn, nebst zwanzig verschiednen Farrn-utern, die man blos hier antrift; desgleichen ver-iedne Arten von Moos, und eine Menge andrer Ge-chse, deren Nutzen bisher noch unbekannt ist, und nur in Systemen der Botanik eine Stelle verdienen.

Doch will ich eine von diesen Pflanzen, woraus Eingebohrnen ihre Kleider verfertigen, etwas nä-beschreiben. Man erhält aus derselben einen schö-n seidenartigen Flachs, der den unsrigen im Ansehen d wahrscheinlich auch an Dauer sehr weit übertrifft. iese Pflanze findet man nahe an der See überall; in igen Gegenden aber auch ziemlich hoch hinauf an den ergen, sie wächst in Büscheln mit schilfförmigen lättern. Sie trägt, auf einem hohen Stengel, gelb-he Blüthen, und eine lange runde Schote, wel-e einen sehr dünnen glänzenden, schwarzen Saa-en enthält. **) Wir fanden auch sehr häufig eine

*) Alle diese Pflanzen sind neue Gattungen. G. F.

**) Diese Pflanze ist im ersten Theil meiner Reisebeschrei-bung, auf der 41sten Tab. abgebildet, und heißt daselbst



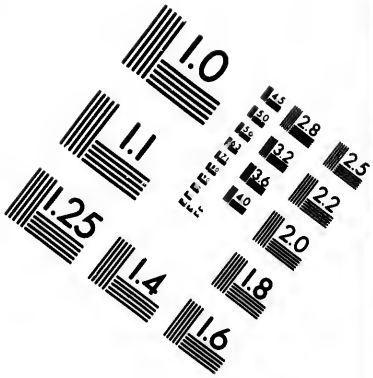
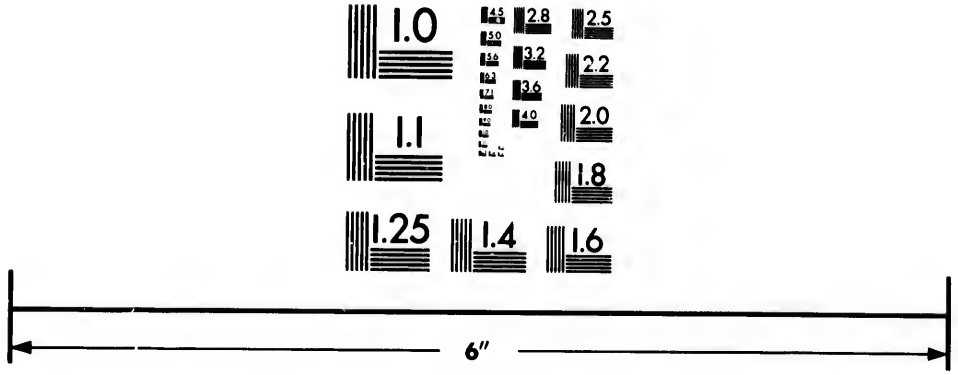
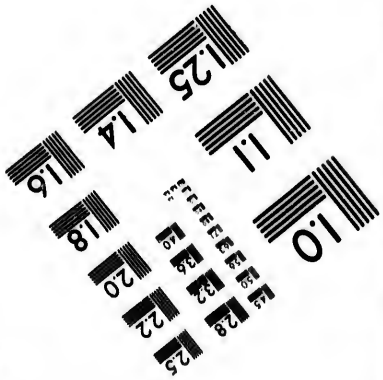


IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)





Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

Gattung Pfeffer, der aber nur wenig Gewürzhafte hatte. *) In den Wäldern giebt es auch sehr hä fig einen Baum, der dem Palmgeschlechte ähnlich, * aber bey näherer Untersuchung sehr davon verschied ist. Die meisten Bäume und Pflanzen hatten u diese Jahrszeit ihre Blüthen schon verlohren, und w bemerkten den sonderbaren Umstand, daß sie mehre theils Beeren trugen. Von diesen und andern Ge me sammelte ich mehr als dreyßig verschiedne Sorte die ich mit nach England nahm. Unter andern war auch die rothen Beeren einer Pflanze dabey, die n der Supple-Jak wächst, und sich von einem Ba zum andern schlingt, wodurch die Wälder ganz u durchdringlich gemacht werden. †)

Die Vögel sind hier so zahlreich, daß man, o in mindesten herum zu streifen, welches ohnehin weg der vielen Schlingstauden und des niedrigen Bus werks in den Waldungen äußerst mühsam ist, in ein Tage eine sehr beträchtliche Anzahl schießen kann.

---

die neuseeländische Flachspflanze oder Phormium nax. G. F.

*) Piper excelsum. G. F.

**) Es giebt in Neuseeland wahre Kohlpalmen, Arec pida, Comm. de pl. esc. n. 35. und Drachenbä Dracaena australis, und D. indiuisa, welche mit Palmen allerdings sehr nahe verwandt sind. G. F

†) Supple Jack, ist eine in England sehr beliebte Spatzierstöcke aus einer überaus elastischen Schlingpfl Die hier gemeinte neuseeländische Pflanze ist mein S lax Ripogonum, Prod. Flor. Austr. n. 372. G. F

nehmsten Gattungen derselben sind: große braune
papagayen mit weißen oder grauen Köpfen; grüne
ine Papagayen mit rother Stirne; große grüne
aldtauben mit braunem Rücken, weißem Bauch, ro-
m Schnabel und Füßen. Zweyerley Kukucksarten;
e so groß als unsre gemeine Art, braun und schwarz
leckt; die andere nicht größer als ein Sperling, mit
em glänzend grünen Rücken, und auf dem Bauch
echselnden wellenförmigen Streifen von Goldfarbe,
in, braun und weiß geziert. Beyde waren sehr sel-
. Häufiger findet man einen andern Vogel, von
warzer ins grünliche fallender Farbe, der einen klei-
n Büschel krauser weißer Federn unter dem Halse
ngen hat, und den unsre Matrosen den **Poi-Vogel**
anten. *) Wir bemerkten auch eine etwas kleinere
t, welche schwarz, aber an den Flügeln und dem
cken braun war, und dicht unter dem Schnabel zwey
ine Lappen hatte. Diese nannten wir den **kleinen**
artvogel (Wattle-bird) um ihn von einem an-
n zu unterscheiden, den wir den **großen Bartvo-**

*) Dieser Vogel erhielt seinen Namen von dem Büschel weißer Federn, die einige Aehnlichkeit mit den weißen Blumen hatten, deren man sich auf Otaheite zum Ohrenschmuck bedient, und die dort Puwa genannt werden. Anmerk. der Urschr. Nicht von Puwa, sondern von Poi, eine Glaskoralle, muß jener Name hergeleitet werden. Auch heißen jene Blumen, wovon der Verfasser spricht, nicht Puwa, sondern Pua, welches unterschieden zu werden verdient, da Puwa allerdings auch ein otaheitisches Wort, aber von ganz anderer Bedeutung ist. G. F.

gel nannten, weil er die Größe einer Taube hatte, u
unter dem Schnabel ebenfalls zwey große gelb und vi
lette Lappen trug. Dieser Vogel ist schwarz oder vi
mehr blau, und hatte mit jenem weiter keine Aehnli
keit, als die erwähnten Häute; denn der Schnabel
kurz, sehr dick und krumm, und von ganz besond
Gestalt. Man sieht hier auch häufig einen braun
Dickschnabel von der Größe einer Drossel, mit röth
chem Schwanze. Eben so häufig ist ein kleiner gr
licher Vogel, welcher beynahe der einzige war, der
nen ordentlichen Gesang von sich hören ließ; dieser a
dafür auch so lieblich und abwechselnd, daß man, w
der kleine Sänger sein Lied anstimmt, glauben sol
man höre hundert verschiedne Kehlen. Wegen die
Umstandes nannten wir ihn den Spottvogel (Mocki
bird). Wir bemerkten außer diesem noch drey
vier Arten kleinere Vögel, von denen einer, in Abs
auf die Gestalt und die kirren Sitten, mit uns
Rothkehlchen viel Aehnlichkeit hatte; doch mit dem
terschiede, daß der Neuseeländische Vogel schwarz
weiß ist. Von eben diesem sahen wir auch noch
kleinere Gattung. Eine dritte Art hatte einen lan
Schwanz, den sie wie einen Fächer auseinander
tete, wobey sie einen zwitschernden Laut von sich
Wir sahen, obgleich selten, auch Eisvögel, die
weniger lebhafte Farben hatten, als die unsrigen.

Auf den Felsen halten sich Meer-Elstern (S
pies) mit rothen Schnäbeln, und gehäubte See
auf. Diese letztern sind bleyfärbig, mit kleinen sch
zen Flecken auf den Schultern und den Flügeln.
übrige obere Theil ist ein sammetartiges Schwarz,

ns Grüne fällt. Diese und eine gemeinere Gattung Seeraben, die Dutzendweise ihre Nester auf den Bäu- en nahe am Meer hatten, wurden häufig geschossen. n Ufer waren außer diesen noch einige wenige Me- n, einige blaue Reyher, zuweilen, jedoch äußerst lten, auch wilde Enten, kleine sandgraue Regenpfei- r, und endlich einige Sand-Lerchen. In dem Sun- schwimmen häufig kleine Pinguine und Täucher her- ; wir schossen einige Wasserhühner von bräunlicher t schwarz vermischter Farbe, und einzige Schnepfe, der europäischen vollkommen ähnlich war.

Die vornehmsten Fische die wir mit dem Netze gen, waren Meeräschen und Elephantenfische nebst igen Zungen und Schollen. Unter denjenigen, wel- uns die Eingebohrnen überließen, waren hauptsäch- eine Art silberfarbiger Seebrassen, mit einem schwar- Fleck am Halse; große Seeaale und noch ein Fisch den Brassen ähnlich war, aber oft fünf, sechs bis en Pfund wog. Er ist schwärzlich, hat sehr dicke pen, und wird von den Eingebohrnen Moghi ge- nnt. Mit der Angel fingen wir mehrentheils eine Weichfische von der Größe eines Schellfisches, wel- wegen ihrer schwärzlichen Farbe von den Matrosen Kohlfisch genannt wurde; auch einen andern röth- en, von gleicher Größe, der ein kleines Bärtchen te; diesen nannten wir den Nachtwandler, weil ihn gemeiniglich zur Nachtzeit fingen. Zuweilen ten wir eine Art kleinen Lachs, Seehähne (Gur- rds) und Rochen. Die Eingebohrnen brachten uns Bastard-Makrelen, Papageyfische und Beinfi- ; ferner einen seltnen schwarzen Fisch, der beynahe

wie eine Dorade gestaltet war. Er hat sehr sta
Kinnladen, und die Rücken- und Bauchflossen s
gegen das Ende zu sehr lang. Diesen kosteten w
nicht; aber alle andre verschiedne Gattungen sind s
wohlschmeckend, vorzüglich der kleine Lachs, der Mo
hi und der Kohlenfisch.

Auf den Felsen findet man überall eine unzähl
Menge wohlschmeckender Miesmuscheln, unter and
auch eine nicht gemeine Art, die einen Fuß lang
An einigen Orten giebt es auch Austern, die zwar s
klein, aber überaus wohlschmeckend sind. Andre Scha
thiere sind ebenfalls sehr häufig. Die Wilden bra
ten uns auch schöne Krebse, die so groß als unsre gr
ten Hummer waren; aber die Dintenwürmer behiel
sie sich vor. Insekten sieht man hier nur wenig. U
ter diesen waren zwey Arten Jungfern, etliche Schm
terlinge, kleine Grillen, oder Heuschrecken, versch
ne Spinnen, kleine schwarze Ameisen und eine un
heure Menge Skorpionfliegen, von deren Gezirpe
Wälder erschallten. Das einzige schädliche Insekt
eine Gattung kleiner Erdmücken, welche unsre Ma
sen Sandfliegen nannten, und deren Stich eb
empfindlich ist, als der Stich der Musquitos. U
geziefer fanden wir gar nicht, außer zwey bis drey S
ten unschädlicher kleiner Eidechsen *).

Es ist sehr merkwürdig, daß es in einem so g
sen Lande wie Neuseeland, außer einigen Ratten, u

*) In einem besondern Portefeuille erwähnt Hr. Ande
der ungeheuren großen Eidechse, welche die beyden K
den uns beschrieben, nachdem wir die Insel verl
hatten.

ner Gattung Schäferhunde, die sich als zahme Hausiere bey den Einwohnern aufhalten, gar keine anern vierfüßigen Thiere giebt *).

Eben so wenig findet man daselbst irgend ein Mineral von einigem Werth, außer den grünen Jaspis der Serpentinstein, aus dem die Wilden ihre Waffen d Geräthschaften verfertigen. Auf diesen setzen sie nen überaus hohen Werth, und gaben uns allerley ntheuerliche und unbegreifliche Geschichten von seiner tstehung zum Besten. So viel ist gewiß, daß er wo man ihn findet, (nach ihrer Aussage in dem ette eines großen, weit von hier gegen Süden belenen Flusses) in dünnen Schichten oder vielleicht, wie re Feuersteine, in einzelnen Stücken liegt; denn die inder der ganz unbehauenen Steine sind, wie jene, t einer weißen Rinde überzogen. Wir kauften ein ück von dieser Art, welches achtzehn Zoll lang, einen ß breit, und beynahe zwey Zoll dick war, und doch r ein Theil eines noch größern Stücks zu seyn ien **).

*) Es giebt auch eine Gattung Fledermäuse daselbst. G. F.

**) Neuseeland ist noch nicht mineralogisch untersucht worden; denn aus den Geschieben am Strande darf man doch den Inhalt so ungeheurer Gebirge nicht beurtheilen. Der Nierenstein, den der Verfasser, um sich als Mineralog zu legitimiren, bald Jaspis, bald Serpentinstein nennt, bricht wahrscheinlich in Thonschiefergebirgen, welche einen starken Antheil von Bittersalzerde enthalten. G. F.

Die Neuseeländer sind von mittlerer Größe, u
mehrentheils schlecht gebaut, welches vielleicht da
rührt, daß sie gewöhnlich mit untergeschlagenen B
nen sitzen, und wegen der gebirgichten Beschaffenh
des Landes sich nicht so viel Bewegung machen, als
einer wohlproportionirten Ausbildung des Körpers no
wendig ist. Doch findet man auch einige Ausnahm
und manche zeichnen sich durch einen athletischen K
perbau sehr vortheilhaft aus; fette Leute hingegen s
unter ihnen eine Seltenheit.

Ihre Farbe ist verschieden, so daß man Leute v
allen Schattirungen, zwischen Schwarz und einer ge
lichen oder einer ziemlich dunkeln Olivenfarbe, un
ihnen antrifft. Eben so mannichfaltig sind ihre G
sichtszüge, dergestalt, daß einige sogar den Europä
ähnlich sehen. Gewöhnlich ist das Gesicht rund,
Lippen stark, und die Nase gegen das Ende etwas d
aber keinesweges platt. Doch entsinne ich mich ni
bey einem von ihnen jemals eine eigentlich gebogne N
se bemerkt zu haben. Ihre Zähne sind mehrenth
breit, weiß und sehr eben; ihre Augen groß, und du
Uebung sehr beweglich. Ihr Haar ist schwarz, schl
und stark, gewöhnlich wird es auf dem Hinterkopfe
abgeschnitten, und das übrige oben auf der Sch
zusammengebunden. Bey einigen ist das Haar a
braun und etwas kraus. Die jüngern Leute haben
nen ofnen Blick, die ältern Männer aber sehen er
haft, und mehrentheils mißtrauisch und zurückhalt
aus. Die Weiber sind durchgängig kleiner als
Männer, und eben nicht besonders reizend.

Die Kleidung ist bey beyden Geschlechtern gle
und besteht aus einem fünf Fuß langen und vier

...iten Stück Zeug, welches von dem oben beschriebe-
...n seidenartigen Flachs verfertiget wird. Dies scheint
...e künstlichste und wichtigste Arbeit zu seyn, ist aber
...in eigentliches Gewebe, indem es nur geknüpft wird.
...ft verbrämen sie diese Kleidung an den Ecken mit
...andefell, welches, in kleine viereckige Stücken ge-
...nitten, in weiß und schwarz abwechselnden Feldern
...fgesetzt ist. Sie ziehen zwey Ecken von diesem Zeu-
...über die Schultern, und befestigen sie vorn auf der
...rust, dergestalt, daß der ganze Leib bedeckt wird,
...d dann binden sie es noch einmal mit einem Gürtel
...n Matten um den Bauch. Zuweilen ist die Außen-
...te dieses Zeuges ganz mit großen Vogelfedern belegt,
...gleichsam mit eingewirkt zu seyn scheinen, oder auch
...t Hundefellen überzogen. Letztere werden übrigens
...ch ganz allein als Kleidung getragen. Ueber dieses
...leid werfen viele noch eine Matte, die von den Schul-
...n bis auf die Fersen reicht. Das gewöhnlichste
...berkleid aber besteht in der oben erwähnten Flachs-
...anze, die alsdenn, nur schlechtweg bereitet, an ei-
...n langen Strick gereihet und befestiget wird. Diesen
...rfen sie um den Hals, da alsdann die langen Fasern,
...n allen Seiten wie ein Mantel bis auf die Hälfte
...Lenden herunter hängen. In diesem Anzuge haben
..., sitzend, ein sonderbares, zottiges Ansehen.

Den Kopf zieren sie mit Federn, imgleichen mit
...lfernen und knöchernen Kämmen, die mit Perlmut-
..., oder auch mit der dünnen innern Haut eines ge-
...ssen Blattes aufgeputzt sind. Sowohl Männer als
...eiber tragen in den durchstochenen, oder vielmehr
...fgeschlitzten Ohren, kleine Stücken grünen Jaspis,

Zeugläppchen, oder Koralken, wenn sie dergleichen h
haft werden. Einige wenige hatten auch den Na
knorpel durchbohrt, doch trugen sie keine Zierrathe
der Oefnung, indeß steckte einmal ein Wilder eine d
ne Gerte hindurch, um uns zu zeigen, daß man
ses bisweilen thue. Sie tragen lange Bärte, d
ließen sie sich dieselben gern bey uns abscheeren.

Einige unter ihnen waren im Gesicht punkt
und hatten sich mit Schnörkeln und andern wunde
chen Figuren von dunkelblauer oder schwarzer Farbe
zeichnet. Ob dieses bloß ein Zierrath ohne weitere
deutung, oder ein unterscheidendes Zeichen des St
mes seyn soll, ist noch zweifelhaft. Bey den Weib
sind bloß die Lippen, oder ein einziger Fleck auf d
Kinn punktirt. Beyde Geschlechter beschmieren
das Gesicht und das Haupt mit einer Mischung
Ocher und Fett. Außerdem haben die Weiber n
Halsbänder von Seehundszähnen, oder Bündel k
lichter Korallen, die aus den Beinknochen kleiner
gel, oder einer gewissen Muschelschale, verfertigt
seyn scheinen. Einige wenige tragen auch dreyeck
mit Papageyenfedern und Stückchen von Perlmu
verzierte Schürzen, die mit dreyfachen Schnüren
den Leib befestigt werden. Ich habe auch Mützen
Federn gesehen, die aber wahrscheinlich bloß zum St
vienten, indem die Weiber gemeiniglich mit blo
Kopfe gehen.

Ihre Wohnungen sind die Ufer der obenbesch
benen kleinen Buchten, wo sich vierzig bis funfzig, b
mehr bald weniger zusammen aufhalten, und ihre H
ten dicht neben einander bauen. Dieses sind dur

gig sehr elende Gebäude. Das größte das ich je hen habe, war etwa dreyßig Fuß lang, funfzehn it, und sechs hoch, und völlig so gebauet wie unsre rfscheunen. Innwendig bestand die Hütte aus sehr lmäßig gelegten, abwechselnd kleinen und großen arren, die mit dünnen biegsamen Gerten an die telste Hauptstange befestigt, und roth und schwarz estrichen waren. Das Innere des Daches bestand einer Art großer Binsen, die man dicht neben ein- er gelegt, und gehörig verbunden hatte. An einem de des Gebäudes war ein kleines viereckiges Loch, ches statt der Thüre diente, und neben demselben weit kleineres, vermuthlich um den Rauch durchzu- n, indem keine andre Oefnung dazu vorhanden war. ch war diese Hütte eine der besten, und wahrschein- die Wohnung einer Person von Ansehen. Die ern sind selten mehr als halb so groß, etwa vier hoch, und weit nachläßiger gebaut; indeß geben doch hinlänglichen Schutz gegen Wind und Wetter.

Ihr ganzes Hausgeräth besteht aus einigen Kör- oder Säcken, worin sie ihre Angelhaken und an- Kleinigkeiten aufbewahren. In der Mitte des ses sitzen die Bewohner desselben rings um ein er auf der bloßen Erde; wahrscheinlich ist dies auch Nachts ihre Lagerstatt, auf welche sie keine andre deckung haben als ihre Kleider. Diese sind indeß, inem so engen Behältniß wo mehrere Personen bey- men eingeschlossen sind, und wo also die Hitze ziem- groß seyn muß, auch hinlänglich.

Sie nähren sich mehrentheils von Fischen, und enen sich zum Fang derselben verschiedener Arten von

Netzen und hölzerner mit Knochen zugespitzter An
haken.

Ihre Canots sind aus Planken gut zusammen
fügt, mit starken elastischen Baumzweigen verbund
und durch eben dergleichen Zweige sind auf der Auß
seite der Fugen und der Näthe, schmale Stücken H
befestigt. Einige sind funfzig Fuß lang, und so b
daß man ohne Ausleger (*balancier*) damit se
kann, den hingegen die kleineren Kähne nicht ent
ren können. Oft fügen sie auch zwey Kähne du
Planken zusammen, und bilden dadurch ein Fahrz
das wir ein Doppel-Canot nannten. Diese sind
sehr verschiedner Größe, und konnten von fünf bis z
ßig Mann tragen. Das Vordertheil ist oft mit kü
lichem Schnitzwerk und einer gemahlten Figur gez
die wahrscheinlich ein durch Wuth ganz verzerrtes
sicht vorstellen soll. Ihre Ruder sind vier bis f
Fuß lang, schmal und zugespitzt; sie können ver
relst derselben ihre Boote sehr schnell fort arbei
wenn sie nur mit einander Takt halten. Ihre Se
von denen sie aber selten Gebrauch machen, sind d
eckige Matten, deren breites Ende zu oberst befe
wird.

Vom Kochen haben sie gar keinen Begriff,
pflegen daher alle ihre Fische zu rösten oder zu ba
Auf eben diese Art bereiten sie die Wurzel und e
Theil von dem Stengel eines gewissen großen Far
krauts, wobey ihnen ein in die Erde gegrabenes ti
Loch zum Ofen dient. Wenn die Wurzel gar ist,
sie gespalten, und man findet eine schöne, gallertar
Substanz darinn, die viel Aehnlichkeit mit gekoch

Sagopulver hat, außer, daß sie etwas fester ist. Sie legen auch eine kleinere Farrnwurzel statt Brods zu sen. Sie trocknen dieselbe, und nehmen sie, nebst em Vorrath von getrockneten Fischen, in großer enge mit sich, wenn sie sich weit von ihrer Heimath fernen, oder ihren Wohnort verändern. Diese letz- Wurzel schlagen sie so lange mit einem Stock, bis mürbe wird; sie hat, wenn sie gekauet wird, einen lichen angenehmen Geschmack, die übrigen harten rigen Theile werden ausgespuckt. *)

Wenn die Witterung oder ihre Trägheit sie ab- t auf den Fischfang in See zu gehen, begnügen sie mit Miesmuscheln und andern Schaalthieren, die lfer des Meeres in Menge zu finden sind, und de- Schaalen immer haufenweise bey ihren Hütten lie- Zuweilen verschaffen sie sich auch eine Abwechs- g und erlegen ein Wasserhuhn, einen Pinguin oder raben. Sie haben auch eine ziemlich beträchtliche ht von Hunden, die zwar zum Schlachten bestimmt , die man aber doch nicht zu ihren gewöhnlichen hrungsmitteln rechnen kann. Diese liefert ihnen, ihrem gänzlichen Mangel an Ackerbau, unstreitig Meer, welches hier auch ungewöhnlich ergiebig ist.

Ihre Art die Speisen zu verzehren, ist, so wie ganzer Aufzug, dermaßen eckelhaft, daß wir sie en ihrer Unsauberkeit und der Menge Oel womit sich einschmieren, schon von fern riechen konnten.

*) Das erstgenannte Farrnkraut ist das Polypodium medullare, und das letztere das Polypodium dichotomum. S. Comm. de pl. esculent. oc. austr. n. 48. 49. G. F.

Dabey sahen wir sie häufig das Ungeziefer verzehr
das auf ihren Köpfen wimmelt. Auch verschlangen
mit der größten Begierde große Quantitäten von s
kendem Thranöhl und Seehundsfett, welches wir
den Zelten auskochten, und schon mehr als zwey M
nathe lang aufbewahrt hatten. Wenn sie an B
kamen, leerten sie nicht allein alle Lampen aus, s
dern verzehrten selbst den mit Oel getränkten Tocht
dem größten Appetit. Die Bewohner von van D
mens Land wollten, obgleich ihre gewöhnliche K
nur armselig war, dennoch das Brod, welches sie
essen sahen, nicht einmal kosten; die Neuseeländ
verzehrten es, ohngeachtet es verfault und schimml
war, als einen Leckerbissen. Gleichwohl war es k
Stumpfheit der Geschmackswerkzeuge, die ihnen d
eckelhafte Speise annehmlich machte; denn sie wa
verschiedne andre Speisen, die wir zu essen pfleg
mit Zeichen des Widerwillens und Ekels weg, n
dem sie bloß daran gerochen hatten.

In ihren Arbeiten zeigten sie einen ziemlich h
Grad von Geschicklichkeit und Erfindungskunst, in
sie, ohne irgend ein metallnes Werkzeug, dennoch
was sie zu ihrem Unterhalt, zu ihrer Kleidung
Vertheidigung brauchen, sehr zierlich, dauerhaft
zweckmäßig verfertigen. Das vornehmste Werk
dessen sie sich dabey bedienen, hat sehr viel Aehnlic
mit unsern Beilen, und wird nebst einer Art M
aus dem grünen Serpentinstein oder Jaspis *)
fertigt. Zuweilen macht man dasselbe auch aus ei

*) Nierenstein. G. F.

arzen sehr glatten und dichten Stein *). Ihre ehmste Geschicklichkeit aber beweisen sie in allerley nitzwerk. Sie bringen es selbst bey den gering- Geräthschaften an; vorzüglich aber zieren sie damit Vordertheil ihrer Canots auf eine Art, die zugleich Geschicklichkeit im Erfinden und ihre Geduld und arrlichkeit bey dem Ausführen an den Tag legt. Schnüre, deren sie sich zu Fischangeln bedienen, eben so fest und gleichförmig gearbeitet, als die gen, und ihre Netze geben den unsrigen nichts nach. mühsamsten aber muß ihnen die Verfertigung ih- Werkzeuge selbst seyn, denn der Stein woraus sie en, ist außerordentlich hart, und sie haben kein s Mittel ihn zu bearbeiten, als daß sie einen n auf dem andern reiben, welches natürlich sehr am von statten gehen muß. Statt eines Messers uchen sie ein Stückchen Muschelschaale, Feuer- oder Nierenstein; und ein Hayfischzahn, der auf n Stückchen Holz befestigt ist, vertritt die Stelle Bohrers. Sie haben auch kleine Sägen, die sie den zackigten Zähnen eines gewissen Fisches ver- gen, und an der einwärts gekrümmten Seite eines ch geschnitzten Holzes befestigen; diese gebrauchen er, nach ihrer eignen Aussage, bloß um die tod- Körper ihrer in der Schlacht gebliebenen Feinde da- zu zerlegen.

Sie sind von ungemein reizbarer Gemüthsart, ich ausserordentlich leicht zu beleidigen, und eben nell ist ihre Rachbegier erregt. Dabey erlauben

*) Basalt. G. F.

sie sich gegen andre den größten Uebermuth, so bal
es ungestraft thun können. Dies Betragen ist
dem wahren Muth so ganz entgegen gesetzt, daß
ihre immer rege Rachbegier vielmehr für eine Art
Wuth, als für wahre Tapferkeit erklären muß.
trauen und Argwohn sind ihnen wo nicht angebo
wenigstens jezt durch ihre unabläßige Fehden eigen
worden, daher auch diejenigen unter ihnen, dene
noch fremd waren, nie geradezu an Bord kamen,
dern uns immer erst von fern beobachteten, oder
legten, ob sie auch sich uns anvertrauen könnten.
nächst sind sie sehr zum Stehlen geneigt, und na
uns alles unter den Händen weg, was sie unbe
erhaschen konnten. Sie würden auch gewiß kein
denken tragen, im Handel eben so unredlich zu be
ren, wenn sie hoffen könnten, es immer ungestra
thun, denn sie wollten die Waaren, die sie zum
kauf hatten, nie vorher untersuchen lassen, und b
ten die unmäßigste Freude so oft es ihnen gelang
manden zu überlisten. Dergleichen Dinge sind
in einem Lande, wo man von Gesetzen, Subor
tion und Bestrafung der Uebertretungen wenig od
nichts weiß, ganz natürlich. Wer unter ih.en e
Ansehen hat, scheint es blos über seine Familie z
ben, und wenn sie es einmal nöthig finden, sich
meinschaftlicher Vertheidigung zu vereinigen, so
den die Tapfersten und Klügsten zu Anführern ge
Wie sie ihre Privatstreitigkeiten schlichten, ist u
bekannt; doch bemerkten wir, daß es dabey seh
mend und unruhig herging.

Oeffentliche Streitigkeiten haben sie häufig
beständig, und man kann schon aus der Menge

Waffen und ihrer Geschicklichkeit im Gebrauch derselben abnehmen, daß der Krieg ihre Hauptbeschäftigung ...n müsse. Ihre Waffen sind Spieße, Pättu-Pättu's und Keulen, zuweilen auch Steine. Die ersten ...n werden aus hartem Holz gemacht, sind von fünf ...s zwanzig, ja sogar dreyßig Fuß lang, und am Ende zugespitzt. Die kürzeren werden als Wurfspieße ...braucht. Das Pättu-Pättu oder Emitti ist von ...iptischer Figur, und etwa achtzehn Zoll lang, die ...andhabe ist von Holz, Stein, dem Knochen eines ...eethieres, oder von grünem Jaspis. Auf dieses ...strument verlassen sie sich, wie es scheint, im Kriege ...rzüglich. Die lange Keule ist fünf bis 6 Fuß lang, ...uft an dem einen Ende, woran sich ein geschnitzter ...opf befindet, schmal zu, und ist an dem andern breit ...d platt mit scharfen Ecken.

Ehe der Angriff geschieht, singen alle, und zwar ...t tacktmäßig, den Schlachtgesang, der sie bald zu ...m höchsten Grade der Wuth anfeuert. Sie verdrehen und verzerren dabey Augen, Mund und Zunge ...f eine scheusliche Art, so daß sie eher Teufeln als Menschen ähnlich sehen. Dies thun sie um ihren Feinden ...chrecken einzujagen, und es muß auch bey dem mutigsten, der an einen solchen Anblick nicht gewohnt ist, ...e verlangte Wirkung hervorbringen. Dieser fürchterlichen Vorbereitung zum Streite entspricht ihr nachheriges unmenschliches Betragen gegen die verwundeten Feinde. Sie fallen über dieselben, noch ehe sie ...llig todt sind, her, zerschneiden sie in Stücken, rösten sie dann auf dem Feuer, und verzehren sie mit einem grausamen Wohlgefallen.

Dieser hohe Grad von Barbarey könnte uns a
die Vermuthung bringen, Menschen die dessen fäh
sind, müßten schlechterdings kein theilnehmendes G
fühl für ihre Nebenmenschen haben; aber im Gege
theil sieht man sie den Verlust ihrer Freunde und Ve
wandten mit einem heftigen Schmerz beweinen, d
auf das innigste Gefühl schließen läßt. Sowohl Mä
ner als Weiber klagen um den Tod ihrer Angehörig
mit lautem Geschrey, und machen sich zugleich m
scharfen Steinen oder Muscheln tiefe Wunden in d
Wangen und die Stirn, bis das Blut in Ström
herunter fließt, und sich mit ihren Thränen vermisc
Zum Andenken ihrer liebsten Freunde pflegen sie a
aus grünem Stein geschnitzte, und mit glänzenden A
gen von Perlmutter verzierte, unförmliche Mensch
gestalten am Halse zu tragen. Ihre geselligen Ges
le sind so lebhaft, daß sie nach einer kurzen Abwes
heit eines Freundes sich vor Freuden über seine Zurü
kunft verwunden und zerfleischen *).

Die Kinder nehmen frühzeitig alle guten und üb
Gewohnheiten ihrer Eltern an, und können schon
neunten oder zehnten Jahr nicht nur alle die Be
gungen und scheuslichen Verzerrungen nachmach
wodurch jene ihre Feinde zu erschrecken suchen, sond
auch im Singen eben so genau Takt halten. Die N
seeländer haben auch gewisse nicht ganz unharmoni

*) Dieses Zerfetzen beweiset, wie alles was in Gewohn
übergegangen und Sitte geworden ist, nichts für
Gefühl. Daß dieser Gebrauch altes Herkommens
läßt sich daraus abnehmen, daß er sich auch in Otah
und den andern Inseln der Südsee findet. G. F.

Lieder, in denen sie die Geschichten ihrer Vorfahren, ihre Thaten im Kriege, und andre merkwürdige Begebenheiten aufbewahren. Sie lieben diese Lieder außerordentlich, und pflegen einen großen Theil ihrer Zeit mit Wiederhohlung derselben, oder mit Flötenspielen zuzubringen.

Ihre Sprache ist keinesweges hart oder unangenehm, obgleich viele durch die Kehle gesprochene Töne darin vorkommen; nach einigen ihrer Gesänge zu urtheilen, schien sie uns vielmehr einen hohen Grad von Wohlklang zu haben. Uebrigens ist sie, wenn man alle Umstände in Erwägung zieht, reicher als man es bey einem so rohen Volke erwarten sollte. Ich habe hier eine kleine Probe der Sprache beygefügt, nach welcher der Leser selbst urtheilen mag. Sowohl auf dieser als meiner ehemaligen Reise sammelte ich eine beträchtliche Anzahl Wörter, und da ich auf den übrigen Südseeinseln eben so aufmerksam auf die besondern Sprachen der Einwohner war, bekam ich die deutlichsten Beweise von der bewundernswürdigen Aehnlichkeit derselben. Man hat zwar diese Anmerkung im Allgemeinen schon in andern Reisebeschreibungen gemacht, indessen glaube ich sie noch ganz besonders bestätigen zu können. Ich wähle in dieser Absicht aus der großen Anzahl Wörter in meinen Verzeichnissen einige aus, und setze auf die gegenüberstehende Columne diejenigen Otaheitischen Wörter hin, welche damit übereinstimmen. Der Leser kann nun leicht auf eine Blick übersehen, durch welche allmählige Abänderungen der jedesmalige Unterschied des Dialekts bewirkt worden ist.

	Neuseeländisch.	Otahei.isch.
Wasser	Euai	Ewai.
der Schwanz des Hundes	Uaiera	Ero.
Tod, gestorben	Kau, = matte	Matte, roa.
Fliegen	Ererre	Eráre.
ein Haus (eine Hütte)	Ehwarre	Ehwarre.
Schlafen	Mona	Moe.
ein Angelhaken	Makoi	Maran.
Zumachen (zuschließen)	Opari	Opami.
ein Bett oder Lager	Moenga	Moera.
ein Schmetterling	Epape	Peppe.
Kauen oder Essen	Hekai	Ey.
Kalt	Makkaridi	Maridi.
Heute	Aguaná	Auaná.
die Hand	Ringa	Erima.
Groß	Kirahai	Erahai.
Roth	Hwáro	Ura = ura.
Wir	Taua	Taua.
Wo ist es?	Kaháa	Teháa.
ein Stein	Pohwai	Ohwai.
ein Mann	Tangata	Taata.
Schwatz	Parrapurra	Erre = erre.
Weiß	Ema	Uama.
Wohnen	Nohoanna	Nohonoa.
Abwesend, nicht zu Hause	Uoho	Uoho.
das Männchen bey Thieren	Toa	Etoa.
das Weibchen	Euhwa	Euha.
ein Hayfisch	Mango	Mao.
Verstehen	Ghitáa	Itea.

	Neuseeländisch.	Otaheitisch.
Vergessen	Uarre	Uaro.
Gestern	Taininnahai	Minnahai.
Eins	Tahai	Atahai.
Zwey	Rua	Erua.
Drey	Toru	Toru.
Vier	Faa	Ahäa.
Fünf	Rima	Erima.
Sechs	Ono	Aono.
Sieben	Hitu	Aheitu.
Acht	Uaru	Awaru.
Neun	Iwa	Aiwa.
Zehn	Angahura	Ahuru.

Diesen Zahlen setzen Neuseeländer die Sylbe Ma vor, z. B.

Elf	Matahi
Zwölf	Marua ꝛc.
Zwanzig	Mangahura *).

*) Eben diese vorgesetzte Sylbe ist auch in den andern Dialekten üblich. Uebrigens erinnere ich, daß ich hier die Wörter so geschrieben habe, wie Herr Anderson sie nach Maasgabe seiner Orthographie ausgesprochen haben will, ohne mich für die Richtigkeit der Aussprache zu verbürgen. Hie und da trifft sie zu; oft ist sie aber durch unvollkommenes Auffassen des Lauts verstümmelt. Auch ist nirgends auf den Artikel Rücksicht genommen worden, wodurch die Aehnlichkeit beyder Mundarten noch auffallender geworden seyn würde. G. F.

Neuntes Hauptstück. *)

Fortsetzung der Reise. Betragen der beyden Neuseeländer an Bord des Schiffs. Widrige Winde. Entdeckung der Insel Mandschia. (Mangeea) Untersuchung der Küste. Verhandlungen mit den Einwohnern. Ihre Bildung, Kleidung und Canots. Nachrichten von der Insel. Proben der Sprache. Gemüthsart der Einwohner.

Am 25sten früh entstand ein gelinder Wind aus Nordwest gen Westen, mit dem wir die Anker lichteten, aus dem Sunde liefen, und in Gesellschaft der Discovery, die Meerenge passirten. Kaum hatten wir aber das Cap Tierawitti erreicht, so setzte sich der Wind um, und blies aus Südosten, blieb auch in dieser Richtung bis zum folgenden Morgen um zwey Uhr, wo eine Windstille von einigen Stunden erfolgte. Bald nachher erhob sich der Wind aus Norden, wendete sich nach Osten, und setzte sich dann nach Süden um. Am 27sten um acht Uhr Morgens verließen wir endlich Cap Palliser welches uns sieben bis acht

*) In der englischen Urschrift heißt dieses neunte Hauptstück das erste des zweyten Buchs. Da in der deutschen Uebersetzung die drey Quartbände des Originals in zwey Bände zusammengefaßt worden; so haben wir auch jene Abtheilung in Bücher nicht beybehalten, welches, so außerwesentlich es auch immer seyn mag, wir hier anzuzeigen nicht unterlassen wollen. Die Verleger.

Seemeilen gegen Westen lag, und segelten mit günstigem Winde Ost gen Norden.

Kaum hatten wir das Land aus den Augen verlohren, als unsre beyden Neuseeländer, denen die Seekrankheit zu allerley trüben Gedanken Anlaß gaben mochte, ihren Entschluß von Herzen bereuten. Alle unsre Bemühungen sie zu trösten waren vergebens; sie weinten den ganzen Tag, sowohl wenn sie allein waren, als in unsrer Gegenwart, und äußerten ihren Schmerz unter andern in einem Liede, welches, so viel wir davon verstehen konnten, Lobsprüche auf ihr Vaterland und ihre Landsleute enthielt, von denen sie jezt auf immer getrennt leben sollten. Dies Betragen dauerte viele Tage lang, bis die Uebelkeiten nachließen, und die erste Heftigkeit der Leidenschaft vorüber war. Ihre Klagen wurden alsdann seltner, und hörten endlich ganz und gar auf. Nach und nach vergaßen sie ihr Vaterland und Verwandte, und gewannen uns so herzlich lieb, als wären sie unter uns gebohren und erzogen worden.

Der Wind hatte nicht lange aus Süden geweht, als er sich nach Südosten und Osten umsetzte, so, daß wir bis zum 28sten Mittags nach Norden steuern mußten. Wir waren jezt in 41 Grad 17 Minuten südlicher Breite und 177°, 17′ östlicher Länge; hier legten wir das Schiff um, und steuerten mit einem sanften Ost-Nord-Ostwinde nach Südosten. Bald nachher ward der Wind stärker, und wehte aus Nordosten. In dieser Richtung erhielt er sich zwey Tage lang, blies oft stosweise sehr heftig und war von Regenschauern begleitet.

Von dieser Zeit an wurden wir, vier ganzer W
chen lang, durch schwache und immer veränderlic
Winde, zum Theil auch durch Windstillen in unser
Laufe gar sehr aufgehalten, dennoch setzte ich, so lan
sam es auch ging, meine Fahrt immer nordwärts for
weil ich hofte, der Wind würde bald südlicher weh
oder jenseits des Wendekreises sich aus Westen erhebe
wie ich es schon auf meinen vorigen Reisen in dies
Meeren erfahren hatte. Es war auch unumgängli
nothwendig, daß ich bey dieser Gelegenheit alles wa
te, wenn ich anders noch dieses Jahr nach Norde
zum Hauptzweck meiner Bestimmung, gelangen wo
te; denn dies hing bloß davon ab, daß ich sobald a
möglich Otaheiti oder die Societäts-Inseln e
reichte.

Gegen Ende des März wehte der Wind ziemli
stät aus Ost-Süd-Osten, jedoch sehr schwach, so daß w
erst am 27sten den Wendekreis passirten, da wir eb
in 201 Grad 23 Minuten östlicher Länge, neun Gr
gegen Westen von unserm bestimmten Hafen war
In diesem ganzen Laufe bemerkten wir nichts, wora
sich die Nähe irgend eines Landes hätte vermuthen la
sen, außer hier und da einen Tropikvogel. In
Grad 20 Minuten Breite, und 199 Länge, sahen w
den Stamm eines Baumes vorbeytreiben, der ga
mit Meereicheln bedeckt war, und folglich schon lan
in der See geschwommen haben mußte.

Am 29sten um zehn Uhr Morgens, da wir na
Nordosten steuerten, machte man von der Discover
das Signal, daß Land gesehen würde. Wir entde
ten es beynahe in eben dem Augenblick vom Mastfor

ſres Schiffes aus, in einer Entfernung von zwey drey Seemeilen gegen Nord-Nord-Oſt.

Die Nacht brachten wir mit Laviren zu; bey Tagesanbruch aber fand ich, daß an der vor uns liegenden Südſeite der Inſel ſo wenig zu ankern als anzulanden ſeyn würde, weil hier, längs dem Ufer oder dem Felſenrief, die See in einer fürchterlichen Brandung ſchlug. Wir ſteuerten alſo nach der Weſtſeite der Inſel. Unterdeß zeigte ſich, daß das Land bewohnt war, denn verſchiedene von den Eingebohrnen wadeten, von einer Landſpitze heraus, auf das Rief, und blieben dort ſtehen um unſre ſchnell vorüberſegelnden Schiffe anzugaffen. Andere, die bald nachher an mehreren Orten zum Vorſchein kamen, ſchienen mit uns Schritt halten zu wollen, und liefen auch zuweilen in kleine Haufen zuſammen, die dann, nach Art der Neuſeeländer, ein lautes Geſchrey erhoben.

Zwiſchen ſieben und acht Uhr Morgens, erblickten wir mit Hülfe unſerer Fernröhre, auf einem ſandigen Ufer am nordweſtlichen Ende der Inſel, etliche Einwohner, die ihre Lanzen und Keulen drohend ſchwenkten, oder, wie es einige auslegten, uns damit an Land kommen winkten. Die meiſten ſchienen ganz nackt zu gehen, und hatten nur eine Art von Gürtel um den Leib geſchlagen, der vorn zwiſchen den Schenkeln hinging; andere aber trugen um die Schultern geſchlagene Stücken Zeug von allerley Farbe, weiß, geſtreift und gefleckt. Faſt alle hatten auf dem Kopf eine Art von Turban, oder auch eine hohe kegelförmige Mütze. Wir bemerkten ferner, daß ſie von brauner Leibes-Farbe, von mittler Statur, aber unterſetzt, oder vielmehr muskulent waren.

Sie schleppten jezt in aller Eil, auf dem entfe
testen Ende des Strandes ein kleines Canot ins W
ser, und einer von ihnen stieg ganz allein hinein, u
stieß vom Ufer ab, um sich den Schiffen zu nähe
Sobald ich ihn erblickte, ließ ich beylegen, um sei
Besuch zu erwarten; aber er schien bald den Muth
verlieren, und kehrte an den Strand zurück. Ein
Zeit darnach gesellte sich noch einer zu ihm in den Ka
und nunmehr ruderten beyde von neuem zu uns
gleichwohl hielten sie noch einmal plötzlich inne,
schienen sich zu fürchten näher zu kommen, bis O
sie auf otaheitisch angeredet, und dadurch einigerma
beruhigt hatte. Jezt kamen sie so weit heran, da
einige Glaskorallen nebst einem Nagel, die wir an
Holz gebunden und ihnen hingeworfen hatten, a
schen konnten; sie schienen aber diese Sachen mit Fu
zu berühren, und legten das Holz beyseite, ohne
den darauf festgebundnen Geschenken etwas losz
chen. Vielleicht hatten sie dabey abergläubische
stellungen; denn Omai sagte, sie hätten, indem
ihnen Geschenke anboten, sogleich etwas für ihren
tua (Gott) verlangt. Er platzte auch ziemlich un
sichtig mit der Frage heraus: ob sie Menschenf
äßen? Sie verneinten dies mit Geberden, die
gleich Unwillen und Abscheu verriethen. Einer
ihnen, Namens Maurua, hatte eine Narbe au
Stirn, die er, seiner Aussage zufolge, im Krieg
den Bewohnern einer nordöstlich gelegenen Insel
kommen hatte, welche zuweilen einen Angriff au
ihrige wagten. Einige Zeit nachher ergriffen sie
einen Strick, den wir zu ihnen hinabgelassen ha
wagten es aber doch nicht an Bord zu steigen, so

…en dem Omai: ihre Landsleute hätten ihnen diese …utsamkeit empfohlen, und ihnen aufgetragen, sich … zu erkundigen, wie der Befehlshaber der Schiffe …e, und wo wir herkämen? Wir, unsrer Seits, …en nach dem Namen ihrer Insel, welche sie Mai… …ia (Mangya oder Mangeea) nannten, wozu sie … zuweilen die Worte Nui-nä-näwa hinzufügten. … Oberhaupt hieß Orua-ika. *)

Maurua war ein starker, wohlgebauter Kerl, … mittlerer Statur. Seine Gesichtsbildung war an…gm, und sein Betragen entsprach derselben; denn …einen possierlichen Geberden leuchtete viel Guther…t und etwas Laune hervor. Indeß hatte er auch … ernsthaften Grimassen, und sprach einige Worte …iner andächtigen Mine aus, ehe er es wagte, den …wähnten Strick anzufassen; vermuthlich empfahl … dem Schutze irgend einer Gottheit. Von Far…ich er ohngefähr den Nationen des südlichen Euro… Sein Begleiter war kein so hübscher Mann; bey…er hatten kohlschwarzes, schlichtes, starkes Haar, …mit etwas Zeug auf dem Scheitel zusammen ge…en war. Sie trugen auch solche Gürtel, dergle…wir schon bey denen am Strande wahrgenommen …n. Diese Art von Bedeckung war aus der Rin…es Papiermaulbeerbaums, wie auf den übrigen …n dieses Oceans, verfertigt, und, wie auf den …dschaftsinseln, glasirt, oder mit einem Firniß …ogen; dasjenige hingegen welches sie auf dem Ko…ugen, war, wie in Otaheiti, weiß und ungla… An den Füßen hatten sie eine Art Sandalen oder

*) Vielleicht großer Fisch. G. F.

Pantoffeln, die aus Grashalmen geflochten war
Dergleichen Schuhe trugen auch die übrigen am Lan
vermuthlich um ihre Füße gegen die scharfen Korall
felsen zu sichern. Den Bart ließen sie lang wachs
Ihre Aerme waren nach innen zu, von der Schu
bis zum Elbogen, und noch sonst tättauirt oder pu
tirt, wie es beynahe durchgehends auf den Inseln
Südmeeres üblich ist. Das Ohrläppchen war du
bohrt, oder vielmehr aufgeschlizt, und zwar so weit,
einer von ihnen ein Messer und einige Glaskorallen,
wir ihm geschenkt hatten, in diese Spalte steckte.
derselbe trug am Halse den einzigen Zierrath, den
hier zu sehen bekamen, nehmlich zwey polirte P
mutterschalen, und ein Büschel lose geflochtenes M
schenhaar. Herr Weber hat ihn abgezeichnet,
sein Bild ist als eine Probe von den characteristis
Gesichtszügen dieses Volks gegenwärtiger Beschreib
beygefügt. Ihr Canot war das einzige welches
sahen, kaum zehn Schuh lang und sehr schmal,
stark und ziemlich dicht zusammengefügt. Vorn
ein Bret flach darüber gelegt, welches wie ein Se
bel hervorstand und das Wasser verhinderte, da
nicht eindringen konnte, wenn das Canot vorn
tauchte. In dieser Rücksicht glich es den kleinen E
ahs, oder otaheitischen Canots; in Ansehung des
tertheils aber, welches fünf Schuh hoch und obe
belförmig war, hatte es mit den Neuseeländischen
Aehnlichkeit. Der untere Theil des Canots
von weißem, der obere von schwarzem H
die Ruder waren ebenfalls schwarz, nicht
drey Schuh lang, und an einem Ende breit
stumpf. Es war ihnen übrigens gleichviel, we

he des Kahns sie zum Vorder- oder Hintertheil
chten.

Wir kreuzten jezt ab und zu, und als gegen zehn
die Schiffe dem Lande ziemlich nahe waren, beor-
te ich zwey Boote, von denen eines der Discovery
hörte, längs der Küste das Senkbley zu werfen
nach einem Landungsort zu suchen. In das eine
b ich mich selbst und nahm allerhand Kleinigkeiten
, durch deren Austheilung ich mir die Zuneigung
Einwohner zu erwerben hofte. Kaum stießen wir
Schiffe ab, so kamen die beyden Männer, die
Schiff nur kurz vorher verlassen hatten, mit ihrem
n auf uns zu, und Maurua stieg ungebeten und
sich zu besinnen in mein Boot herüber.

Omai, den ich bey mir hatte, mußte ihn be-
en, wo wir landen könnten? Er wies uns zwey
chiedene Stellen an; allein diese waren leider so be-
ffen, daß ich den Versuch nicht wagen durfte, ohne
ärtig zu seyn, daß die Boote voll Wasser liefen,
gar zertrümmert würden. Eben so wenig wollte
ns mit dem Ankergrunde glücken; die Tiefe war
ehe als ohngefähr hundert Klaftern weit von den
pen und Brandungen zu ergründen, und auch an
r Stelle bestand der Meeresgrund aus schroffen Ko-
elsen, so daß es fast noch gefährlicher gewesen wä-
ankern, als an Land zu gehen.

Die Einwohner, die, wie bereits erwähnt, alle
afnet zum Vorschein kamen, waren unterdeß hau-
eise auf das Rief herausgewadet. Maurua, der
mit mir im Boote befand, mochte vielleicht glau-
, daß uns der kriegerische Anblick seiner Landsleute

von der Landung abschreckte, und rief ihnen daher, sie sollten sich zurückziehen. Viele gehorchten, worauf wir abnehmen konnten, daß er in einigem Ansehen stehen müsse; auch gab er sich, wenn wir anders recht verstanden, für nichts geringeres als des Königes Bruder aus. Mehrere von den Einnern waren so neugierig, daß sie ins Wasser sprangen zu den Boten schwammen, und ohne Anstand hineinstiegen. Wir konnten uns ihrer nur mit Mühe erwehren, und kaum verhindern, daß sie nicht mit allem was ihnen in die Hände fiel, durchgingen. Als endlich, in Ermangelung eines Landungsplatzes, den Schiffen zurückkehrten, verließen uns die unbetenen Gäste alle, bis auf Maurua; dieser blieb in meinem Boote, zwar nicht ohne augenscheinliche Zeichen von Furcht, doch stieg er, als wir dem Schiffe ankamen, mit an Bord.

Das Vieh und die übrigen für ihn neuen Gegenstände, die er hier antraf, schienen seine Bewunderung nicht so sehr zu erregen, als wir es vermuthet hatten. Vielleicht hatte er den Kopf zu voll, und war zu sehr für seine Sicherheit besorgt, als daß er mehr Aufmerksamkeit hätte äußern können. In der That schien er sehr unruhig zu seyn, und vielleicht wurden seine Besorgnisse noch dadurch vermehrt, daß sich das Schiff eben vom Lande entfernte. Ich konnte nur wenige Minuten ihm erfahren, und schickte ihn daher nach einem kurzen Aufenthalte in einem Boote wieder ans Land. Als er aus der Kajüte ging, stolperte er über eine von unsern Ziegen. Dieser Unfall erregte seine Neugierde so weit, daß er den Omai fragte, was denn das

Vogel sey? Da ihm dieser nicht gleich antwor-
, wiederholte er die Frage gegen einige von den
nstehenden. Das Boot brachte ihn so nahe als
glich an die Brandung, und dann sprang er ins
asser, und schwamm ans Ufer. Hier war er kaum
andet, so umringten ihn seine neugierigen Lands-
te, um von ihm zu erfahren, was er gesehen habe?
dieser Stellung blieben sie stehen, so lange wir sie
nnen konnten; denn sobald das Boot zurück kam,
en wir es ein, und setzten unsre Fahrt nach Nor-
fort.

Die Insel, die wir jezt, so viel sie auch für unsre
dürfnisse versprach, ohnverrichteter Sache verlas-
mußten, liegt in 21° 57′ südlicher Breite, und
1° 53′ östlicher Länge. Rings um die Küste läuft,
weit wir sie untersuchten, ein Rief von Koralien-
pen, und ausserhalb desselben ist die See unergründ-
Der Umfang der ganzen Insel beträgt vollkom-
fünf Seemeilen. Sie ist überall ziemlich eben,
nur von mittelmäßiger Höhe, aber bey heiterem
ter kann man sie doch in einer Entfernung von
Seemeilen sehen; denn am Abend hatten wir sie,
leich der Himmel umwölkt war, und unsere Ent-
ung schon sieben Seemeilen betrug, noch nicht aus
Gesichtskreise verloren. In der Mitte befinden
einige kleine Hügel, von denen sich ein sehr sanfter
ang nach dem Seeufer hin erstreckt; gegen Süd-
en aber besteht die Küste aus einem bräunlichen
dstein, der am Ufer einen steilen zwölf Schuh ho-
Absturz mit vielen Hölungen macht, die durch das
rellen der Wogen gegen jenen bräunlichen Sand-

stein, entstanden zu seyn scheinen. Dieser Abst
wird von vielen dunkelgrünen, nicht sehr hohen, ab
ziemlich dicken Bäumen gleichsam verdeckt, die d
Anschein nach meistens alle von Einer Gattung sin
ausgenommen zunächst am Ufer, wo der Drachenbau
(*Dracaena*) häufig wächst, der auch in Neuseela
angetroffen wird. Gegen Nordwesten hat die Kü
wie gesagt, einen sandigen Strand, und jenseits d
selben ziehen sich mehrere tiefe Klüfte oder Hohlw
durch das Land, welches hier ziemlich breit mit ho
stämmigen, den Weiden ähnlichen Bäumen besetzt
Weiter die Anhöhe hinan, erblickten wir die vorhin
wähnten dunkelgrünen Bäume, die manche für Br
bäume hielten. Unter denselben ragten auch ein
Kokospalmen hervor, und hie und dort gab es a
noch andere Arten von Bäumen. Hier schienen
nicht so stark als am südlichen Strande der Insel, a
dafür etwas hochstämmiger, doch mochte uns die
ringere Entfernung vom Ufer täuschen. Auf den
nen Hügeln standen etliche hohe Bäume zerstreut;
Theil waren sie auch ganz von Bäumen entblößt,
von röthlicher Farbe, oder vielleicht mit Farrnk
bewachsen. Im Ganzen gewährt die Insel einen
nen Anblick, den der Anbau noch verschönern wür

Die Einwohner scheinen zahlreich und wo
nährt zu seyn, mithin müssen sie Lebensmittel im
berfluß besitzen. Worin diese eigentlich bestehen,
der Nachfrage werth. Maurua sagte uns, sie
säßen keine Thiere ausser Schweine und Hunde,
wohl sie von dergleichen gehört hätten, Pisangs
gegen, Brodfrucht und Aronswurzeln wären vor

Die einzigen Vögel die wir hier bemerkten, waren einige Gattungen von Meerschwalben, und am Ufer ein weißer Reiher.

Die Sprache von Mandschia ist ein Dialekt der Otaheitischen, wiewohl mit einer rauheren, dem Neuseeländischen ähnlicheren Aussprache. Hier sind einige Wörter, die Herr Anderson durch Omai erhielt, da sie von den Einwohnern erlernt hatte, mit beygesetzten otaheitischen Wörtern, wo nehmlich ähnlichlautende bekannt sind.

	Mandschianisch.	Otaheitisch.
eine Kokosnuß	Eakkari	Ari.
Brodfrucht	Kuru	Uru.
ein Kanot	Ewakka	Ewaa.
Hund	Nau, mau	
ein Mann	Taata, oder Tangata	Taata.
Papiermaulbeerbaum, und Zeug davon	Täa-täa*) aauti	Eauti.
Matt	Matá	Maitai.
eine Keule	Puruhi	
	Ai	Ae.
ein	Aure	Aure.
ein Speer	Heyhey	
eine Schlacht, fechten	Etamadschi	Tamai.
ein Weib	Waheine	Waheine.
eine Tochter	Maheine	Maheine.
die Sonne	Hitáa matua	

*) Täatáa, heißt sonst Weiß; vermuthlich war also weisser Zeug hier gemeynt. G. F.

	Mandschianisch.	Otaheitisch
Ich	Au	Wau.
Das Land	Juta	Juta.
Was ist das?	Ehatáie?	Owaitaioo
Dort!	Ll.	
Ein Oberhaupt	Eriki	Erih.
Groß, mächtig, als Suffixum des vorhergehenden	Manna	
Küssen	Ilma.	

In Absicht der schönen Bildung nähern sich Einwohner von Mandschia denen von Otaheite von den Marquisen-Inseln mehr als irgend ein V in diesem Meere. Ihr Umriß ist sanft, und Muskeln sind nicht stark ausgedruckt. Ihre müthsart stimmt, so viel sich davon urtheilen ließ, meisten mit der Otaheitischen überein. Man bem an beyden Völkern nicht nur einerley Munterkeit, dern Maurua zeigte uns auch, daß er alle jene züchtigen Geberden kannte, welche bey den Ota tern in ihren Tänzen üblich sind. Vermuthlich auch ihre Lebensart viel übereinstimmendes. brachte es die Beschaffenheit der Insel mit sich, wir wenige Wohnungen zu sehen bekamen; i stand doch Eine unweit dem Strande, welche d von Otaheiti sehr ähnlich war. Diese Hütte sehr reizend in einem kleinen Wäldchen, und m etwa dreyßig Schuh lang, und sieben oder acht S hoch seyn. Sie war an einem Ende offen, wel eine queer durchgeschnittene Ellipse bildete. Vor

ben war etwas Weißes auf einigen Gebüschen ausbreitet, welches uns ein sehr zart geknüpftes Netz seyn schien.

Man hat hier übrigens wie in Neuseeland die wohnheit, einander durch Berührung der Nase zu grüssen, wozu noch die Feyerlichkeit gehört, daß n des andern Hand nimmt, und sich nachdrücklich Nase und den Mund damit reibt *).

*) Die Einwohner der Palaos, Neuen Philippinen oder eigentlich Karolinen-Inseln, die beynahe 1500 Seemeilen von Mandschia entfernt sind, haben eben diese Sitte. S. *Lettres Edif.* Tom. XV. p. 208. Ed. 1781.

Zehntes Hauptstück.

Entdeckung der Insel Watiu (*Wateeoo*) derer Küsten wir näher in Augenschein nehmen. Die Einwohner statten an Bord Besuch ab. Die Herren Gore, Burney und Anderson, werden mit Omai an Land geschick. Omai macht einen Anschlag um nicht von den Insulanern angehalten zu werden. findet unverhoft verschiedene seiner Landsleut daselbst, die ihre Schicksale erzählen. nige Nachrichten von Watiu und dess Einwohnern.

Nachdem wir am 30sten Nachmittags Mandschi (*Mangeea*) verlassen hatten, setzten wir die folge de Nacht hindurch und bis zum Mittag des 31sten uns Fahrt nach Norden fort. Hierauf aber richteten wir unser Lauf nach einem Lande das sich in Nordost zum No den, acht oder zehn Seemeilen weit vor uns zeigt Tages drauf um acht Uhr Morgens hatten wir un der Nordspitze desselben bereits bis auf vier Seemeil unter dem Winde genähert. In dieser Entfernun zeigte es sich deutlich als eine Insel, die ungefähr nerley Größe und Ansicht mit der vorigen hatte. rade vor uns sahen wir jezt ein noch weit kleineres land, welches wir allenfalls erreicht haben könnte wenn wir nicht dem größern, in der Hofnung, dasel eher etwas Futter für unser Vieh zu bekommen, d Vorzug gegeben hätten. Allein bey dem schwach und obendrein widrigen Winde kamen wir fast ni

us der Stelle, so daß am folgenden Morgen um acht
hr die Insel noch zwey Seemeilen, und zwar gegen
en Wind, von uns entfernt lag. Ich schickte bald
rauf zwey bewafnete Boote von meinem, und eins
n dem andern Schiffe, unter Anführung des Lieute-
nt Gore ab, um einen Ankerplatz und einen Lan-
ngsort aufzusuchen; die Schiffe lavirten indessen
terhalb der Insel, um sich ihr zu nähern.

In eben dem Augenblick da die Boote abstießen,
hen wir etliche einfache Kanots vom Lande uns ent-
gen kommen. Sie machten sich zuerst an die Dis-
very, weil dieses Schiff ihnen das nächste war,
ch währte es nicht lange, so hatten auch wir drey
von an unsrer Seite. Diese Canots waren lang
d schmal gebauet, und hatten einen Ausleger oder
lancier; das Hintertheil stand etwa drey bis vier
huh in die Höhe, das Vordertheil hingegen war
n obenher platt, unten aber wie ein Schnabel ge-
ltet, dessen Ende, wie der Kopf an einer Geige,
dergebogen war. Jedes Kanot ward von Einem
anne geführt. Wir schenkten diesen Gästen einige
sser, Glaskorallen nebst andern Kleinigkeiten, und
en uns dafür Kokosnüsse aus. Sie reichten uns
h einige zu, doch keinesweges als Tauschwaare für
Sachen die sie von uns bekommen hatten; im Ge-
theil schien es gar nicht, als ob sie einen Begriff
n Tauschhandel hätten, auch machten unsre Kost-
reiten keinen sehr merklichen Eindruck auf sie. Es
urfte nicht viel Zuredens so befestigte einer seinen
hn an das Schiff, stieg zu uns herein, und bald
her folgten auch die andern beyden seinem Beyspiel.

Im Schiffe betrugen sie sich mit der vollkommens
Unbefangenheit, und ohne eine Spur von Besorgn
daß wir sie anhalten oder mishandeln möchten.

Sie hatten uns schon wieder verlassen, als
anderer in seinem Kahn sich näherte; dieser mu
von Omai, der mit Herrn Gore in einem Bo
nach dem Lande voraus geschickt worden war, mein
Namen gehört haben, denn er fragte nach mir, u
überbrachte mir eine Pisangtraube zum Geschenk.
seine Höflichkeit schenkte ich ihm ein Beil, nebst ein
Stück rothen Tuch, womit er sehr vergnügt zurück
Land ruderte. In der Folge erfuhr ich von dem Om
daß mir der König oder das Oberhaupt der Insel
nes Geschenk zugeschickt habe. Es währte nicht lan
so kam ein Doppel-Kanot mit zwölf Mann auf u
zu. Indem sich diese Leute dem Schiffe näherten,
citirten sie einige Worte als ein Chor, wobey jedes
einer von ihnen zuvor aufstand, und das Zeichen
Wiederholung gab *). Nachdem sie ihren feyerlich

*) Etwas ähnliches thaten die Einwohner der Marquis
Inseln bey Capitain Cooks Ankunft daselbst im J
1774. Mit Vergnügen bemerkt man, wie eben die
be Art Fremde zu bewillkommen in so weit entfernten
genden gebräuchlich ist. Padillo, der im Jahr 17
von Manila auf Entdeckungen auslief, ward in den
laosinseln eben so empfangen. Es heißt in den Lett
Edifiantes et curieuses, Tom. XV. p. 323. auss
qu'ils approchérent de notre bord, ils se mirent à ch
ter. Ils regloient la cadence, en frappant des ma
sur leurs cuisses. Anmerk. der Urschrift. Diese S
ist allerdings noch allgemeiner als der Verfasser der

Gesang geendigt hatten, kamen sie an das Schiff her-
, und fragten nach dem Befehlshaber desselben.
obald ich mich sehen ließ, schickten sie ein Schwein
d etliche Kokosnüsse herauf, und der vornehmste von
nen schenkte mir, sobald er mit seinen Begleitern an
ord gestiegen war, noch überdies eine Matte. Wir
rten diese Gäste in die Cajüte und hernach im gan-
Schiffe umher. Hin und wieder bezeigten sie über
n Gegenstand ihre Verwunderung, allein nichts
nte ihre Aufmerksamkeit nur einen Augenblick fes-
n. Sie fürchteten sich den Kühen und Pferden zu
he zu kommen, und schienen sie schlechterdings mit
hts vergleichen zu können; Schaafe und Ziegen
gegen mußten wohl das Maaß ihrer Combinations-
ft nicht übersteigen, denn sie gaben uns zu verste-
n, sie wüßten sehr wohl daß es Vögel wären *). Es

gen Anmerkung durch diese Citation zu verstehen giebt, denn auch die Einwohner von Nordamerika empfingen den Capitain Cook mit angemessenem Gesang, und daß diese mit den Südländern in keiner Verbindung stehen, oder ihre Sitten nicht aus einerley Quelle haben, wird schwerlich Ein kritischer Forscher in Abrede seyn. In solchen Fällen, wo man eine auffallende Uebereinstimmung in den Sitten und Gewohnheiten zwischen übrigens völlig getrennten Völkern bemerkt, sollte man wohl die Ursache davon in der Natur des Menschen selbst aufsuchen, die überall dieselben Wirkungen hervorbringen muß. G. F.

*) Ungeachtet der gleich folgenden sinnreichen Erklärung, wie die armen Einwohner von Watiu auf dies Natursystem gekommen seyn können, sind sie wahrscheinlich von A B C Schülern ihrer Sprache mißverstanden worden. G. F.

scheint fast unglaublich, wie die menschliche Unwisse
heit sich soweit verirren könne, indem ein Blinder gr
fen kann, daß zwischen Schaafen oder Ziegen, u
Vögeln nicht die allermindeste Aehnlichkeit statt find
Allein diese Leute kennen durchaus keine andern Thie
als Schweine, Hunde und Vögel. Daß unse
Schaafe und Ziegen nicht zu den beyden erstern gehö
ten, sahen sie wohl ein, folglich gehörten sie in d
dritte Klasse, die ohnehin eine Menge verschieden
Gattungen in sich faßt.

Ich schenkte meinem Freunde allerley, wovon i
glaubte, es könne ihm am willkommensten seyn. A
lein, er ging demungeachtet eher mißvergnügt als b
friedigt von uns weg. Hernach erfuhr ich, es sey b
ihm eigentlich auf einen Hund abgesehen gewesen, den
ob gleich diese Thierart nicht auf dieser Insel vorha
den war, wußten die Einwohner dennoch, daß sie a
andern Inseln in ihrem Ocean existire. Capita
Clerke hatte daher, von einem andern Manne,
eben dieser Absicht ein ähnliches Geschenk erhalte
der aber bey ihm seinen Endzweck eben so wenig erreic
hatte, und deshalb ebenfalls unzufrieden von ihm g
schieden war.

Die Leute in diesen Kähnen waren von mittl
Statur, und denen von Mandschia (*Mangeea*
ziemlich ähnlich, doch mehrentheils etwas schwärzl
cher. Ihr Haar trugen sie entweder auf dem Sch
tel zusammen gebunden, oder um die Schultern flie
gend, einige hatten es kraus, andere schlicht, ab
bey beyden war es ziemlich lang. Ihre Gesichtszü
waren verschieden; unter den jungen Männern bemer

wir einige wohlgebildete Leute. Ihr Gürtel war, bey denen in Mandschia (*Mangeea*) von glattem Zeug oder von feinen Matten gemacht, und die Zipfel desselben trugen sie zwischen den Schenkeln durchgezogen. Um den Hals bemerkten wir Zierrathen von einer Art breiter, rothgefärbter Grasblätter, woran Beeren eines Nachtschatten gereihet waren. Die Ohren waren durchbohrt, aber nicht aufgeschlitzt, und Bärte lang. An den Beinen hatten sie vom Knie bis an die Knöchel Punktirungen, und sahen folglich aus, als ob sie gestiefelt wären. An den Füßen trugen sie eine Art von Sandalen oder Pantoffeln. Hierin, so wie in Absicht der langen Bärte, sind sie den Einwohnern von Mandschia (*Mangeea*) ähnlich. Ihr Betragen war offen, fröhlich, und sehr herzig.

Um drey Uhr Nachmittags kehrte Herr Gore zu den Booten zurück. Er hatte die ganze Westseite der Insel untersucht, aber nirgends weder einen Landungsort für die Boote noch Ankergrund für die Schiffe getroffen. Ueberall bestand das Ufer aus steilen Korallfelsen, an denen sich die See fürchterlich brach. Weil indeß die Einwohner sich überaus friedlich bezeigt, so es zu bedauern geschienen, da unsere Leute vergeblich anzulanden versucht hatten, so war Herr Gore der Meynung, wir würden es durch Omai leicht dahin bringen können, daß sie uns alles was wir bedürften, durch die Beandungen bis an unsre Boote zuschafften, besonders Strünke von Pisangstämmen, die ein gutes Futter für das Vieh abgeben. Bey dem gelinden Winde den wir jezt hatten, machten ein

Paar Tage Aufschub nicht viel aus, ich ließ daher a
les in Bereitschaft setzen um am folgenden Morgen d
vorgeschlagenen Versuch anzustellen.

Gleich nach Tagesanbruch stießen einige Kano
vom Ufer ab, und eins derselben richtete seinen La
zu uns hin. Die Leute in diesem Kahn brachten e
Schwein, nebst etlichen Pisangs und Kokosnüss
mit, dafür verlangten sie einen Hund, und schlug
alles andere aus, was wir ihnen anboten. Einer v
meinen Officieren hatte ein Paar Hunde, die im Schi
lauter Unheil stifteten, und bey dieser Gelegenheit se
schicklich hätten angebracht werden können, um auf d
Insel eine Race von brauchbaren Thieren fortzupfla
zen; allein für einen so edlen Zweck schien er gar k
nen Sinn zu haben. Damit indessen die Insulan
ihren Willen haben möchten, schenkte ihnen Om
seinen Lieblingshund, den er aus England mitgeno
men hatte, womit sie denn höchlich erfreut wieder a
Land zurückkehrten.

Gegen zehn Uhr schickte ich Herrn Gore mit d
Booten von der Resolution und einem von der D
covery, um den von ihm vorgeschlagenen Versuch
machen, dessen Ausführung ich übrigens, da ich m
auf ihn verlassen konnte, völlig seinem Gutdünk
überließ. Zwey von den hiesigen Einwohnern,
an Bord gekommen waren, begleiteten ihn, und Om
stellte seinen Dollmetscher vor. Die Schiffe wa
eine gute Seemeile vom Lande entfernt, als die Bo
abließen, und da der Wind schwach war, ward
Mittag ehe wir nahe hinzu kommen konnten. I
erblickten wir, etwas außerhalb der Brandun

drey Boote vor Anker liegen, und, ihnen gegen-
r, am Ufer eine große Menge Insulaner. Wir
ossen daraus, daß Herr Gore nebst einigen andern
seiner Parthey ausgestiegen seyn müßte. Man
n sich leicht vorstellen, mit welcher Ungeduld wir
n Erfolg dieser Landung entgegen sahen. Um auf
Bewegung desto besser Acht zu haben, und im
thfall unsern Leuten, soweit es unsere gegenseitige
erlaubte, beystehen zu können, hielt ich mich so
als es rathsam war am Lande. Ich wußte zwar
l, daß das Rief uns eben so weit von der Insel
nte, als wo wir den Durchmesser der Erdkugel
schen uns gehabt hätten, allein die Insulaner konn-
dieses nicht so gut einsehen. Von Zeit zu Zeit ka-
noch einige in ihren Kanots an die Schiffe heran,
brachten Kokosnüsse mit, die sie, ohne irgend eine
rliebe zu einer besondern Waare blicken zu lassen,
das erste beste, was man ihnen anbot, ver-
chten.

Meine Besorgniß wegen unserer Leute am Lande,
durch diese einzelnen Besuche etwas verringert.
konnten zwar, in Ermanglung eines Dollmet-
s, von unsern Gästen nicht erfahren wie die Unsri-
am Lande wären aufgenommen worden, allein, da
ge Eingebohrne sich an Bord wagten, so schienen
Landsleute von dem Zutrauen welches die Unsrigen
gesetzt hatten, keinen übeln Gebrauch gemacht zu
n. Kurz vor Sonnenuntergang hatte ich endlich
Vergnügen, die Boote abgehen zu sehen. So-
sie an Bord zurück gekommen waren, erfuhr ich,
nur Herr Gore, Omai, Herr Anderson und
Burney ans Land gegangen wären. Herr Gore

erstattete mir über alles, was dabey vorgefallen
ausführlichen Bericht; Herrn Andersons Erzähl
aber, die theils sehr umständlich, theils von Ver
kungen über die Insel und ihre Einwohner begle
ist, verdient, daß ich sie hier mit seinen eignen W
ten hersetze.

„Wir fuhren auf einen kleinen sandigen Str
zu, woselbst, wie auch auf den umherliegenden
sen, sich viele Einwohner versammelt hatten. Et
hundert Schritte weit von dem Rief gingen un
Boote vor Anker, und vom Rief bis an das L
mochte die Entfernung ungefähr eben so viel oder
was mehr betragen. Nunmehr schwammen versch
ne Einwohner an die Boote, und brachten Kokos
Omai sowohl als die beyden Insulaner welche uns
gleitet hatten, sagten ihnen, daß wir an Land zu
hen wünschten; indeß währte es doch eine Weile,
wir unsre Absicht erreichten, indem die Aufmerks
keit aller Einheimische auf den Hund gerichtet w
den man vom Schiffe mitgebracht, und jezt eben
Land gesetzt hatte. Um dieses Schauspiel drängte
der ganze Haufe mit großer Begierde. Endlich st
sen zwey Kanots zu uns; in diese stiegen wir, da
die Eingebohrnen uns, vermittelst ihrer eigenthü
chen Geschicklichkeit, durch die Brandung ans L
helfen möchten, und so überließen wir uns ohne
Waffen, auf gut Glück, der Willkühr der
sulaner.

Herr Burney, erster Lieutenant der Disco
ry, ging mit mir in dem einen Canot etwas frü
ab, als die andern. Unsere Führer gaben auf

egung der sich brandenden Wogen genau Acht, landeten uns wohlbehalten auf dem Rief. Hier ff jeden von uns ein Insulaner, aber offenbar nur er Absicht, uns im Gehen zu unterstützen, weil Weg nach dem Strande über schroffe Felsen ging. Strande kamen uns einige andre Einwohner, mit en Zweigen von einer Art Sinnpflanze (Mimosa) r Hand, entgegen, und begrüßten uns auf die , daß sie unsre Nasen mit der ihrigen berührten.

Nach diesem Willkommen brachten uns unsre er von Strande weiter durch eine große Menge schen, die mit brennender Neugier herbeyeilten anzugaffen, und uns gern angehalten haben , wenn nicht einige Männer, die eine gewisse ität zu haben schienen, ziemlich blind zugeschla- hätten, um sie abzuwehren. Von hier kamen durch eine Allee von Kokospalmen, und stießen auf eine Anzahl bewafneter Männer, die sich in Reihen gestellt hatten. Ihre Waffen waren en, die sie, ungefähr so wie unsere Soldaten die e, an die Schulter lehnten. Noch etwas weiter fanden wir einen Mann, den wir für einen Be- haber hielten, mit untergeschlagenen Beinen auf rde sitzen, und sich mit einem dreyeckigen Fächer Palmblättern wedeln, der an der einen Ecke einen n Stiel von schwarzem Holze hatte. Dieser n trug in jedem Ohr ein großes Büschel kostbarer r, vorwärts gerichteter Federn; diesen Zierrath echnet zeichnete er sich durch nichts von dem übri- Volke aus, welches ihm gleichwohl mit großer itwilligkeit gehorchte. Sein Blick war entwe-

der von Natur ernsthaft, oder es gefiel ihm jezt auszusehen. Einige von den Umstehenden, die ebenfalls Leute von Bedeutung zu seyn schienen, verlangten daß wir ihn grüßen sollten.

Die bewafneten Männer, die, in Glied und Reihe gestellt, zu beyden Seiten des Weges gestanden hatten, begleiteten uns nunmehr nach einem zweyten Befehlshaber hin, der eben so wie der vorige gesessen war, und auch wieder eben so da saß und sich fächelte. Es war ein überaus großer und ungewöhnlich dicker Mann, von etwa dreyßig Jahren. Von ihm führte man uns weiter zu einem dritten Befehlshaber, der älter als beyden vorigen, und von ansehnlicher Statur, wiewohl nicht so fett als der zweyte war. Er saß wie die andern, und trug eben solche Zierathen. Wir grüßten ihn wie die beyden ersteren, und wurden von ihm zum Sitzen genöthigt. Dies ließen wir uns nicht zweymal sagen, denn unser Spatziergang an sich, und, noch mehr, die unleidliche Hitze, die wir in dem Gedränge von Menschen ausstehen mußten, hatte uns ziemlich müde gemacht.

Kaum hatten wir einige Minuten gesessen, so hielt das Volk Befehl auseinander zu gehen, und wir sahen, etwa dreyßig Schritte vor uns, zwanzig junge Mädchen, die gleich den Befehlshabern, mit Ohrhängen von rothen Federn geschmückt waren, einen Tanz anfangen, zu welchem sie alle eine langsame ernsthafte Melodie sangen. Wir standen sogleich auf, um sie in der Nähe zu sehen; und so fremd wir ihnen auch vorkommen mußten, fuhren sie doch fort zu tanzen, ohne im mindesten auf uns Acht zu geben.

ienen sich nach den Anweisungen eines Mannes zu rich-
, der, gleichsam als Souffleur, jede Bewegung vor-
sagte, die sie machen sollten. Während des Tanzes
nen sie indeß nicht vom Fleck, ob sie gleich die Füße
egten; denn die Hauptsache bey diesen Tänzen scheint
schnelle Bewegung der Finger zu seyn, wobey die
e Hand nahe an das Gesicht gehalten, und zuweilen
n die andere geschlagen wird *). Im Tanze sowohl
im Singen hielten sie den Takt so genau, daß sie
vieler Sorgfalt darin unterwiesen zu seyn schienen.
leicht waren sie besonders zu dieser Ergötzlichkeit aus-
cht; denn unter den übrigen Anwesenden kamen ih-
wenige an Schönheit bey. Ueberhaupt waren sie
olivenfarbig, von etwas starkem Bau, und ihr
n gelocktes schwarzes Haar spielte im Nacken. Das
icht war zu rund, um vollkommen schön zu seyn, und
die Züge betrift, glaubten wir eine große Einförmig-
unter ihnen zu bemerken. Sie hatten übrigens dun-
hwarze Augen, und jenen, dem andern Geschlecht
all eigenthümlichen Ausdruck von Gefälligkeit und
amhaftigkeit, der vielleicht hier desto hervorstechen-
war, da wir Geschöpfe der Natur in ihrer ganzen
lkommenheit sahen, ehe Gewohnheit ihr Gefühl ge-
t, und Kunst ihre Sitten verschroben hatte. Ihr
chs und ihre Gliedmaßen waren von schönem Umriß
konnten sich unserm Blick um so weniger entziehen,

*) Die hier beschriebenen Tänze sind denen sehr ähnlich, welche auf den Karolineninseln üblich sind. S. Lettres Edif. Tom. XV. p. 315 und auch 207. wo etwas von den Tänzen der Einwohner der Palaos-Inseln gesagt wird, welche zu derselben Gruppe gehören. Anm. der Urschrift.

da ein Stück glasirtes Zeug, welches, um den Leib
schlagen, kaum bis an die Kniee gieng, ihre ein
Bedeckung war. Der Tanz war noch nicht zu E
als wir plötzlich einen Lärm, wie von galoppirenden P
den hörten. Wir sahen uns um, und erblickten
Männer mit den Keulen in Bewegung, die vermuth
Befehl erhalten hatten, uns, mit einer Vorstellung
ihrer Art zu streiten, einen Zeitvertreib zu machen.
Parthey ward von der andern in die Flucht geschlagen.

Nachdem diese Uebungen geendigt waren, fin
wir an uns nach Herrn Gore und Omai umzuse
Sie kamen auch endlich in eben solchem Gedränge
uns begleitet hatte, heran, und wurden auf eben
Art den drey Befehlshabern vorgestellt. Diese hie
Otteru, Taroa und Fatauwira. Jeder von ih
erwartete ein Geschenk, und erhielt auch von Herrn G
was er zu dem Ende vom Schiffe mitgebracht h
Hierauf ließen wir den Befehlshabern durch Omai
zeigen, in welcher Absicht wir an Land gekommen
ren; erhielten aber zur Antwort: wir müßten bis
den folgenden Tag warten, und sollten alsdann das
langte erhalten.

Von nun an schien es darauf angelegt zu seyn,
von einander zu trennen, so daß ein jeder von uns
nen besondern Kreis um sich her hatte, der ihn an
und einschloß. Ich war einmal länger als eine St
von meinen Freunden abgesondert; und als ich dem
fehlshaber, bey dem ich saß, zu verstehen gab, da
mit Omai zu sprechen wünschte, schlug er es mir
ab. Zu gleicher Zeit merkte ich, daß man anfing
allerley Kleinigkeiten aus der Tasche zu entwenden.

ge

ens machte ich deshalb Vorstellungen bey dem vor-
men Manne; er billigte vielmehr das Betragen sei-
Leute. Aus diesen Umständen zusammengenommen,
ich an zu besorgen, die Insulaner könnten vielleicht
Absicht haben, uns anzuhalten; und es war, wenn
gleich für unser Leben nichts zu befürchten hatten,
verdrießlich, daß wir, bloß um ihrer Neugier wil-
, aufgehalten werden sollten. Ich verlangte jezt et-
zu essen, und bekam sogleich einige Kokosnüsse,
odfrüchte und, von einem Weibe, einen sauren Pud-
g. Als ich mich über die Hitze beklagte, welche von
noch immer anhaltenden Zulauf der Menschen ver-
cht wurde, übernahm der Befehlshaber selbst die
ühe, mich mit eigner Hand zu fächeln. Zugleich
nkte er mir seinen Leibgurt, der aus einem Stück
g vom Pappiermaulbeerbaume bestand.

Endlich kam Herr Burney zu mir, und ich
te ihm meinen Verdacht mit. Um zu erfahren, ob
uch gegründet wäre, machten wir uns auf, und such-
nach dem Stra..de zu kommen; allein auf halbem
ge hielt man uns wieder an, und sagte uns: wir
ßten durchaus nach dem Ort zurück kehren, den wir
verlassen hätten. Hier fanden wir Omai, der
liche, oder vielmehr, auf Veranlassung eines andern
standes, noch größere Besorgnisse hatte, als wir.
hatte nämlich gesehen, daß man ein Loch in die Erde
raben hatte, um einen Ofen zu machen, der jezt ge-
t wurde, und konnte sich nichts anders vorstellen,
daß sie Willens wären uns zu braten, und auf neu-
ländisch, aufzufressen. In der Angst hierüber ver-
er sich so weit, daß er sie fragte: ob sie dies Wil-

lens wären? Die Frage kam ihnen so äußerst befre
dend vor, daß sie dieselbe nur mit der Gegenfrage:
dies etwa bey uns Sitte sey? erwiedern konnte
Herrn Burney sowohl als mich verdroß es, daß Om
sie in einem solchen Verdacht haben konnte, da ihr g
zes Betragen uns keine Veranlassung dazu gegeben ha

Unter diesen Vorfällen verstrich der Tag, und
waren bald getrennt bald wieder beysammen, aber
derzeit von einer Menge Menschen umringt. Es
nügte ihnen auch nicht blos uns anzusehen, sondern
mußten uns auf ihr Verlangen zum Theil entblößen,
denn die weiße Farbe unsrer Haut gemeiniglich ein all
meines Staunen und Gemurmel erregte. Auch m
ten sie sich das neugierige Hinzudrängen dazu zu Nu
uns die Taschen auszuleeren; einer riß sogar, nichts
niger denn verstohlnerweise, ein kleines Bayonet,
ches Herr Gore als Seitengewehr trug, aus der Sc
de, und machte sich damit fort. Wir beklagten uns
diese Gewaltthätigkeit bey dem Befehlshaber. Er schi
auch zum Schein jemand ab um das Bayonet wi
herbeyzuschaffen; allein es war ziemlich wahrscheinl
daß er selbst den Diebstahl wo nicht veranlaßt hatte,
nigstens begünstigte; denn bald darauf ward auch
Omai sein Dolch unvermerkt entwendet.

Entweder weil sie uns einige Unruhe anmer
oder von freyen Stücken, wiederhohlten sie, indem
ein Verlangen äusserten uns wegzubegeben, ihre Fre
schaftsbezeugungen. Sie brachten uns nehmlich e
grüne Zweige, steckten sie vor uns in die Erde,
verlangten, daß wir sitzend das andre Ende davon i
Hand halten möchten. Jezt dünkte es uns Zeit

Anliegen wieder in Anregung zu bringen, wir erhielten ber zur Antwort: wir müßten bey ihnen zum Essen leiben. Bald sahen wir auch ein Schwein bey dem ge- itzten Ofen liegen, so daß Omai nicht mehr befürchten urfte, selbst hineingesteckt zu werden, sondern vielmehr rauf Rechnung machte, von dem Schweine zu schmau- en. Endlich versprach auch der Befehlshaber einige eute nach Futter für unser Vieh auszuschicken; sie ka- en aber erst spät Nachmittags und nur mit etlichen we- igen Pisangstämmen zurück, welche sie nach unseren Booten hinschafften.

Mittlerweile versuchte ich es mit Herrn Burney m zweyten mahle nach dem Seestrand zurückzukommen. Wir erreichten ihn auch wirklich; doch fanden wir da- lbst Leute, die auf uns Acht gaben, und vermuthlich dem Ende dahin postirt seyn mochten. Denn kaum achte ich Mine auf das Rief hinaus zu waten, so er- iff mich einer beym Rocke, und schleppte mich mit Ge- alt zurück. Ich hob etliche kleine Brocken von Koralk- sen auf; allein auch diese durfte ich nicht behalten, nd da ich sie nicht gleich wegwerfen wollte, nahmen sie mir mit Gewalt weg. Sogar die wenigen Pflänz- en, die ich aufgelesen hatte, wurden mir nicht ge- ssen. Herrn Burney rissen sie einen Fächer aus den änden, den man ihm gleich bey seiner Landung ge- enkt hatte. Omai wollte deswegen behaupten, wir itten Unrecht gethan, das mindeste aufzulesen und beyzu- en zu wollen, indem es nicht Sitte im Lande sey, Fremd- ngen dergleichen Freyheiten zu gestatten, bis man sie vor gewissermaßen naturalisirt hätte; und dies geschehe durch, daß man sie zwey oder drey Tage lang mit vie-

ler Feyerlichkeit bewirthe. Wie dem auch seyn moch
um nur nicht gemißhandelt zu werden, gehorchten w
ihnen ohne fernere Widerspenstigkeit, und kehrten wied
an den vorigen Ort zurück. Hier versprach man uns e
Canot, welches uns zu unsern Booten führen sollte,
bald wir vorher die Mahlzeit, die man für uns berei
hatte, würden genossen haben.

Zu dem Ende setzte sich der zweyte Befehlshab
dem wir am Morgen vorgestellt worden, auf eine niedri
breite Bank von schwarzem, harten, ziemlich glatt
lirten Holz, und ließ uns neben sich sitzen, indeß d
Volk in einiger Entfernung einen Kreis schließen muß
Hieher brachte man eine beträchtliche Menge Kokosnü
und einen grünen länglichen Korb, mit einer Menge
bratener Pisangfrüchte, woran sich zwölf Personen lei
satt gegessen hätten. Ueberdies setzte man einem jed
von uns ein Stück Schweinebraten vor, und nöthi
uns, anzubeissen. Allein die Hitze und die Unru
welche wir den ganzen Tag über ausgestanden, hat
uns allen Appetit benommen. Wir kosteten also n
um uns dem Wirthe gefällig zu erzeigen.

Da nun endlich die Sonne untergehen wollte,
ben wir zu verstehen: es sey jezt Zeit, an Bord zurü
zukehren, und das fanden sie selbst nunmehro bill
wir wurden entlassen, und man schickte uns den Ueber
der für uns bereiteten Mahlzeit nach, damit wir ihn
an Bord nehmen möchten. Ehe wir noch den Ort v
ließen, wo wir gegessen hatten, bekam Omai einen
terländischen Trank zum Besten, den man hier, wie
andern Südsee-Inseln, aus zerkäueten Pfefferwur
zubereitet. Am Strande lag ein Kanot um uns zu

n Booten zu führen, und die Insulaner brachten uns,
n so vorsichtig und glücklich wie beym Anlanden, durch
brandenden Wogen hindurch. Doch konnten sie eine
gute Gelegenheit zum Stehlen nicht ungenutzt lassen.
en indem das Canot, mit der zurücktretenden Welle
n Lande abgestoßen wurde, nahm ein angesehener
ann unter ihnen den Zeitpunkt wahr, mir einen Beu-
aus der Tasche zu reißen, den ich mit großer Mühe
ganzen Tag über bewacht hatte. Ich vermißte ihn
gern, wegen eines kleinen Terzerols, welches darin
te, ich rief daher dem Diebe zu, und bezeigte ihm
nen Unwillen. Er mußte es nunmehr für das rath-
ste halten, seine Beute herauszugeben; denn er kam
it an das Boot geschwommen, und leugnete nur
er sie gestohlen hätte, ob er gleich auf der That er-
t worden war. Endlich erreichten wir unsre Boote,
in auch die mitgebrachten Kokosnüsse, Pisangs und
re Lebensmittel abgeliefert wurden.

Der Zwang, den uns unsre lästigen Zuchtmeister
aten, war uns auch um deswillen unangenehm gewe-
, weil er uns zugleich durchaus verhindert hatte, das
in Augenschein zu nehmen und zu untersuchen. Den
en Tag über kamen wir selten weiter als hundert
ritte von dem Orte, wo wir dem Befehlshaber vor-
llt wurden, und also blieb unser Beobachtungskreis
eingeschränkt.

Eine unserer ersten Bemerkungen betraf die Volks-
ge, die sich wenigstens auf zweytausend belaufen
te. Hiernächst zeigte es sich, daß wir bisher am
d der Schiffe größtentheils nur Leute von der niedrig-
Klasse gesehen hatten; denn hier am Lande begegne-

ten uns mehrere, mit einem gewissen Ausdruck
Würde in ihrem Aeußern, und von ungleich hellerer
besfarbe. Das Haar, welches sie gewöhnlich auf
Scheitel gebunden trugen, war schwarz, sehr lang,
von überaus starkem Wuchs. Unter den jungen Man
personen bemerkten wir viele, die musterhaft schön ge
det, zart wie das Frauenzimmer, und dem Ansch
nach von eben so sanftem Naturell waren. Unter
etwas älteren waren viele sehr dick; alle aber hatten
außerordentlich glatte Haut. Gemeiniglich trugen
ein Stück Zeug, oder eine Matte um die Hüften ge
ckelt und zwischen die Lenden durchgezogen; viele ha
auch eine Art Jacken oder Kamisol ohne Ermel von
licher, schwarz und weißgefleckter Matten-Arbeit.
nige trugen auch kegelförmige, mit kleinen Musch
rallen durchwirkte Mützen von Kokosfasern. Die
ren waren durchbohrt, und mehrentheils steckt
von dem häutigen Theil einer Pflanze darin, o...
zuweilen eine wohlriechende Blume, muthmaßlich
einer Gardenie (Gardenia). Die Vornehmeren
Befehlshaber trugen einen Schmuck von irgend ei
Thierknochen, in Gestalt zweyer kleiner Kugeln mi
nem gemeinschaftlichen Grundstück, welcher an viele
nen Schnüren vom Halse herunter hing. Daß die
fehlshaber rothe Federn im Ohr trugen, habe ich be
erwähnt; diese Kostbarkeiten müssen aber hier zu L
vorzügliche Zeichen von Würde seyn, denn ausser i
und den Tänzerinnen, trug sonst niemand dergleic
und, sobald wir vorgestellt worden waren, legten sie
sen Schmuck bey Seite.

Einige von den Mannspersonen waren auf den
ten und auf dem Rücken sehr sonderbar punktirt.

licher Zeichnung waren die Punkturen an den Beinen
ger Frauenzimmer. Diese Zeichen schienen aber
Personen von höherem Range zuzukommen, denn
Mannspersonen, an denen wir sie sahen, waren,
fern sie nicht etwa noch sehr jung waren, gemeiniglich
pulent. Die alten Weiber trugen ihr Haar kurz ab-
schnitten. Bey vielen bemerkte man an der Vorder-
te des Leibes Narben in schräger Linie, welche lauter
schobene Vierecke bildeten. Einige mußten sich erst
Kurzem so zerfetzt haben, denn die Wunde war noch
t geronnenem Blute bedeckt.

Unter andern sahen wir auch die Gemahlin des ei-
Befehlshabers mit ihrem Kinde; dies lag auf ei-
m Stück rothen Zeug, welches ihr Mann von mir
m Geschenk erhalten hatte, und sie trug und säugte es
gefähr so wie unsre Weiber, und schien sehr viel Zärt-
keit für dasselbe zu haben. Ein anderer Befehlsha-
stellte uns seine junge, schöne Tochter vor. Sie
tte alle natürliche Schüchternheit ihres Geschlechts,
d blickte gleichwohl zuweilen mit einem theilnehmenden
Wesen nach uns hin, welches mit ihrer Furcht zu käm-
en schien, und zugleich ihr Erstaunen über die unge-
hnliche Erscheinung ausdruckte. Einige andere kamen
on mit mehrerer Dreistigkeit auf uns zu, doch ohne
e Schranken der Bescheidenheit zu übertreten. Kör-
rliche Gebrechen oder Verunstaltungen bemerkten wir
irgends, weder an Personen von einem, noch von dem
ndern Geschlecht, wenn man nicht etwa einige Narben
m Gesicht und an andern Theilen dahin rechnen will,
elche Spuren von ehemaligen weit um sich greifenden
eschwüren seyn mußten. Im Verhältniß gegen die

Menge bemerkten wir wenig alte Leute; doch dies Umstand erklärt sich ganz natürlich, wenn man beden daß diese weder Lust noch Kräfte genug haben mochte um sich von den entlegenen Gegenden der Insel herb zu machen. Dafür waren die Kinder desto zahlreiche welche nebst vielen Erwachsenen auf die Bäume kle terten, um uns anzugaffen, wenn das Gedränge s hinderte nahe genug zu uns heran zu kommen.

Ungefähr der dritte Theil der Mannsperson war mit Keulen und Spießen bewafnet. Vermut lich waren es diejenigen, die von fernher gekomme waren, denn die meisten trugen an ihren Spießen Kö be, Matten u. d. gl. befestigt, als ob sie ihr Reis bündel oder Mundprovision auf diese Art bey sich füh ren. Die Keulen waren mehrentheils sechs Schu lang, von hartem schwarzen Holze, mit sehr breiten lanzetförmigen Ende, am Rande zierlich ausgeschweif und über und über glänzend polirt. Es gab auch e nige schmälere, kürzere, mit geringeren Verzierungen noch andere waren so klein, daß man sie mit Eine Hand führen konnte. Die Spieße waren von eben demselben Holze, und hatten ganz einfache Spitzen Die meisten waren zwölf Schuh lang, einige ander hingegen so kurz, daß man sie vermuthlich als Wurf spieße brauchte.

An dem Orte, wo wir den Tag zubrachten, hat ten sie etwa acht bis zehn Doppel-Kanots im Schat ten an Land gezogen. Ein solches Doppel-Kanot, d. i. zwey durch Queerhölzer verbundene einzelne Kähne, (wie durchgehends im stillen Meere gebräuchlich sind) ist zwanzig Schuh lang, und vier Schuh tief, die

Seitenwände sind bauchigt, und die darauf stehende Planke ist, vermittelst einiger zähen biegsamen Gerten, damit verbunden. Zwey von diesen Kanots zeichneten sich besonders durch einen schwarzen Anstrich aus, womit unzählige Figuren, als Vierecke, Dreyecke und dgl. gemahlt waren. Von Mahlerarbeit war dies bey weitem das Schönste was ich je auf den Inseln dieses Oceans gesehen hatte, und übertraf an Zierlichkeit die Punktuen, womit sich die Einwohner selbst gezeichnet hatten. Die Ruder waren vier Schuh lang mit beynah elliptischen Schaufeln, jedoch oben breiter als in der Mitte. Nicht weit von diesen Kähnen stand eine ledige, dreyßig Schuh lange und etwa zehn Schuh hohe Hütte, oder ein Schuppen, unter welchem die Kähne vielleicht mochten erbaut worden seyn.

Die meisten Bäume um uns her waren Kokospalmen, und einige Eibischarten, nebst einer Gattung von Wolfsmilch (*Euphorbia*). Gegen den Seestrand hin waren diejenigen Bäume häufig, die wir Mandschia-nui-nánáwa gesehen hätten, und denen, wie dort, am Ufer rund um die ganze Insel wachsen. Sie sind hoch und schlank und den Cypressen einigermaßen ähnlich, ihre Blätter aber wachsen in Büscheln, und sind lang, rund und aus Gelenken zusammengesetzt. Die Einwohner nennen diese Bäume Etoa *). Ausserdem wuchs hier einiges

*) Toa heißt in den Inseln des Südmeeres durchgehends das Keulenholz, Casuarina equisetifolia F. und nach der obigen Beschreibung kann hier wohl kein anderer Baum als eine Art Keulenholz gemeynt seyn. G. F.

Gras, eine Art Winde (*Convolvulus*) und ziemli
viel von einer Art Täschelkraut (*Thlaspi*). Förm
lich eingerichtete Pflanzungen haben wir selbst zw
nicht gesehen, doch giebt es deren wahrscheinliche
weise, denn die Insulaner brachten uns mehrere P
fang-Sorten, nebst Aronswurzeln, welche sie Tar
nannten, eine Brodfrucht, und einen Korb voll g
bratener nierenförmiger Nüße, welche von Kastanie
ähnlichem, doch nicht ganz so feinem Geschm
waren *).

Die Beschaffenheit des Erdreichs konnten w
wenig untersuchen. In den Gegenden am Meere sie
man nichts als eine Lage von Korallfelsen, die et
zehn oder zwölf Schuh hoch, steil und schroff hinc
steigt, und nur hie und dort einen Abhang hat, a
welchen das Meer ein wenig Sand anspült. Das K
rall, welches vermuthlich schon seit mehreren Jahrh
derten der Witterung ausgesetzt ist, hat, diesem Al
ohnerachtet, weiter keine Veränderung erlitten,
daß es schwarz geworden ist, und seiner Unregelm
sigkeit wegen sieht es großen Massen von ausgebra
ten Steinen sehr ähnlich. Bricht man aber diese K
rallenklumpen nur zwey oder drey Zoll tief über
Oberfläche ab, so findet man es auf dem Bruch

*) Diese Nüsse sind wahrscheinlich dieselben welche in
Societätsinseln e-Ratta genannt werden, und wo
in meiner Reisebeschreibung an mehreren Orten Erw
nung geschieht. Wir gaben dem Baume der sie t
den botanischen Namen Inocarpus edulis. Man
auch meine Commentatio de plantis esculentis ins
rum oceani australis 1786. 8. Berolini. G. F.

isch als die Stücke welche die Wogen täglich ans fer werfen. Das Rief oder die Korallenklippen, elche die Küste überall umgeben, erstrecken sich, bald ehr bald weniger weit in das Meer hinaus, und en- igen sich dann plötzlich wie eine hohe, steile Mauer, ie in den Abgrund hinabgeht. Meistens ist das Rief it der Oberfläche des Meeres gleich, und hat daselbst ine bräunliche Ziegelfarbe. Die Masse ist durchlö- ert und zelligt, indeß doch fest genug, daß sie ie Gewalt der Wellen aushalten kann, die immer dar- uf branden.„

Die Landung meiner Officiere hatte solchergestalt los dazu gedient, mein Tagebuch mit vorstehenden Bemerkungen zu bereichern; denn meine Hauptabsicht r unerfüllt geblieben, und der Tag hingegangen, hne daß wir irgend etwas von Bedeutung vom Lande halten hätten. Dagegen hatten die Einwohner ihrer Seits ein Schauspiel genossen welches sie noch nie ge- hen hatten, und vielleicht in ihrem ganzen Leben nie ieder sehen werden. Wie es scheint war es wohl ganz llein Neugierde, die sie bewog die Fremdlinge so ge- au zu bewachen und sie, bald unter diesem, bald un- er jenem Vorwand so lange als möglich bey sich zu behalten.

Omai, der mit bey dieser Landung gewesen war, hatte wahrscheinlich noch mehr als bloße Doll- metschersdienste geleistet. Die Einwohner befragten ihn nehmlich in Ansehung unserer Heimath, unserer Schiffe, und unserer Waffen; hierüber gab er ihnen Nachrichten, welche, so wie er sie mir wieder erzählte, etwas an das Wunderbare gegränzt haben mußten.

Unter andern band er ihnen auf, wir hätten Schiffe die so groß als ihre ganze Insel wären, und darau befänden sich Kriegsmaschinen, (nämlich unsere Ka nonen) worin mehrere Leute bequem sitzen könnten; ein solches Geschütz sey hinreichend die Insel auf Einen Schuß zu vernichten. Natürlich genug fragten ihn die Insulaner, was für Kanonen wir denn jezt auf un sern Schiffen führten? Verhältnißmäßig, erwiederte Omai, sind sie nur klein, allein so wie sie sind, würd es ein leichtes seyn, von der Gegend her wo jezt die Schiffe sich befinden, damit die Insel in Grund zu bohren, und jede lebendige Seele drauf todt zu schie sen. Man ließ sich hieran nicht genügen, sonder verlangte noch zu wissen, wie denn dies alles gesche hen könnte? Auch dieses wußte ihnen Omai begreif lich zu machen. Zum Glück hatte er etliche Patrone in der Tasche. Diese zeigte er vor, und demonstrirte sowohl die Kugel als das Pulver wodurch dieselbe ge trieben werden könne; um seine Theorie durch ein Beyspiel zu versinnlichen, mußten sich die Insulaner, auf den Wink ihres Befehlshabers, alle in einen gros sen Kreis stellen, in dessen Mittelpunkt Omai seine we nigen Patronen auf einen Haufen ausleerte, und mit einem aus dem Ofen genommenen brennenden Span anzündete. Die plötzliche Entzündung, der Knall, das Gemisch von Flamme und Dampf, alles in einem Augenblick beysammen, erfüllte die ganze versammelte Menge mit Erstaunen; sie zweifelten nicht länger an der furchtbaren Allgewalt unserer Waffen, und alles was Omai gesagt hatte, ward nun steif und fest geglaubt.

Hätte er ihnen aber nicht, vermittelst dieses Verfahrens, einen so fürchterlichen Begriff von unsern Kanonen beygebracht, so hätten sie unsere Leute schwerlich noch an demselben Tage entlassen. Aber da Omai gesagt hatte, wofern er und seine Begleiter nicht vor Abend an Bord kämen, so könnte wohl auf die Insel gefeuert werden, und da wir gegen Abend wirklich mit unsern Schiffen dem Lande näher, als je zuvor, gekommen waren, (ein Umstand den die Einwohner sogleich bemerkten) so mochten sie vielleicht einen Angriff befürchten, und deshalb rathsam finden ihre Gäste zu entlassen, in der Erwartung sie am folgenden Tage wieder anlanden zu sehen. Mir war es indessen an der Gefahr, welcher sie sich das erstemal ausgesetzt hatten, billig genug, so daß ich mir es nicht einfallen ließ, den Versuch zu wiederholen.

Der heutige Tag war gleichsam dazu bestimmt, daß unser Omai eine Hauptrolle in den Begebenheiten desselben spielen sollte. Auf dieser Insel, welche noch nie von einem Europäer besucht worden war, befanden sich gleichwohl einige Fremdlinge, von deren Daseyn sie lediglich durch den Zufall, daß Omai diesmal Herrn Gore's Begleiter geworden war, etwas erfahren konnten.

Kaum war er am Strande ausgestiegen, so entdeckte er unter dem versammelten Haufen drey von seinen Landsleuten aus den Societätsinseln. Die Entfernung jener Inseln von diesem Eiland, die ungefähr zweyhundert Meilen beträgt; die zerbrechlichen Fahrzeuge der Insulaner, welche eigentlich nur zu kurzen Ueberfahrten von einer Insel zur andern, wobey sie

das Land nie aus dem Gesicht verlieren, bestimmt sind
das Zufällige des Zusammentreffens und unserer En
deckung; dies alles sieht nicht so wohl einer wahren B
gebenheit, als jenen unverhoften Situationen ähnlic
womit die Romanenschreiber ihre Leser so gern überr
schen. Wenn aber dergleichen Vorfälle sich im geme
nen Leben wirklich ereignen, so ist es, ihrer Selte
heit und Sonderbarkeit wegen wohl der Mühe wert
sie aufzuzeichnen, und ihr Andenken aufzubewahren.

Das gegenseitige Erstaunen und die Freude, w
mit Omai und seine Landsleute einander erkannten, u
mit einander sprachen, läßt sich leicht denken. D
Geschichte dieser Abentheurer ist rührend. Ohngefä
zwanzig Personen beyderley Geschlechts hatten sich
einem Canot eingeschifft, um von Otaheiti nach d
benachbarten Insel o-Raietea hinüber zu fahren. U
terwegs wurden sie von einem fürchterlichen Stur
überfallen, bey welchem sie durchaus weder zurück n
Otaheiti, noch vorwärts an ihren Bestimmungs
gelangen konnten. Ihr kleiner Vorrath von Lebe
mitteln — zu einer so kurzen Fahrt bedurfte es kei
grössern — war bald aufgezehrt. Unsäglich und ü
allen Begriff waren die Leiden womit sie kämpften,
deß der Sturm sie vor sich hin in das unbekannte we
Meer trieb. In vielen Tagen hatten sie weder Spe
noch Trank. Allmählig schmolz ihr kleines Häufch
von Hunger, Anstrengung und Mühseligkeiten aller
aufgerieben, bis auf vier Mann herab. Jezt sch
der Kahn um, und drohte diesem kleinen Ueberrest
Untergang. Einige Tage lang hingen sie noch an
Seiten ihres verunglückten Fahrzeugs, bis das Sch

sal sie den Einwohnern dieser Insel zuführte, die ihnen mit ihren Canots zu Hülfe eilten, sie von den Trümmern des ihrigen retteten, und an Land brachten. Von den vieren war seitdem einer gestorben, die übrigen hten, um diesen Bericht von ihrer beynah wunderbaren Uebersiedlung abzustatten, und ihren Rettern das erdiente Lob zu ertheilen. Man hatte ihnen hier so iel Gutes erzeigt, und sie waren mit ihrer Lage so zuieden, daß sie das Anerbieten ausschlugen, welches eine Officiere ihnen durch Omai thun ließen, sie, als assagiere, an Bord unserer Schiffe nach ihrer Heimath zurück zu führen. Aehnlichkeit der Sitten und er Sprache hatte ihnen den Aufenthalt in diesem kleinen Eiland nicht bloß erträglich gemacht, sondern durch ue Verbindungen waren sie so daran gekettet, daß e ohne Schmerz sich nicht mehr davon trennen konn, und folglich den Versuch nicht wagen mochten. eit ihrer Ankunft auf der Insel mußten schon mehr s zwölf Jahre verflossen seyn, denn sie wußten nichts n Capitain Wallis und seinem Besuch in Otaheiti Jahre 1765, und eben so wenig von ähnlichen denkürdigen Ereignissen, zum Beyspiel: daß O-Raietea urch die Krieger von Bolabola erobert worden, eine begebenheit, die noch vor Ankunft der Europäer vorfallen war. Herr Anderson, der sich durch Fraüber diesen Punkt einige Gewißheit verschaffen wollwie lange diese drey Verunglückten schon hier wären, erfuhr auch ihre Namen; sie hießen Orauaute, Otirreroa und Tawi; der erste war aus Matawai, r andere aus O-Raietea, und der dritte aus Huaine gebürtig.

Es war ein glücklicher Zufall daß unsere Offi
ciere auf diesem Eiland ausstiegen, da wir sonst dieses
seltene und lehrreiche Faktum nicht erfahren hätten
Die Anwendung davon liegt vor Augen, denn es e
klärt viel besser als tausend Muthmassungen müßig
Spekulanten, wie die abgesonderten Theile der Erd
und insbesondere die Inseln der Südsee, zuerst Ein
wohner erhalten haben. Hauptsächlich aber gilt es vo
denen, die am weitsten vom festen Lande und von ei
ander entlegen sind *).

D

*) Zufälle, wie der hier erzählte, sind im stillen Mee
wohl nichts seltenes. Im Jahr 1696 wurden zwey C
nots mit etwa dreyßig Personen beyderley Geschlecht
durch Sturm, auf Samal, einer von den Philipp
nen-Inseln, an Land getrieben. Sie hatten sieb
Tage die See gehalten, und kamen nach ihrer eigen
Aussage von einer Insel Namens Amorsot, 300 Se
meilen gegen Osten von Samal. Fünf Personen w
ren bereits unterwegs von den Mühseligkeiten dieser a
serordentlichen Reise gestorben. In den *Lettres Ed*
Tom. XV. p. 196 bis 215. findet man von ihnen und i
ren Inseln ausführlichen Bericht. In demselben Ba
de S. 282 bis 320. steht eine Nachricht von einem ähn
chen Vorfall im Jahr 1721, da zwey Canots, eins m
vier und zwanzig, das andere mit sechs Personen (M
nern Weibern und Kindern), von einer gewissen In
Farroilep, nach der Insel Guom oder Guahan, ein
von den Diebsinseln oder Marianen, nordwärts v
schlagen wurden. Diese waren aber nur zwanzig Ta
in See gewesen. An der Authenticität dieser Nachri
ten hat man keinen Grund zu zweifeln, da alle spä
Schriftsteller die Nachrichten, welche jene Inseln (

Die Einwohner nennen diese Insel Watiu (*Wa-*
oo). Sie liegt in 20° 1′ südlicher Breite, und
01° 45′ östlicher Länge, und hat ungefähr sechs See-
meilen im Umkreise. Ihre abwechselnden Hügel und
benen, und ihre vielfältigen Schattirungen von Grün,
ben ihr ein reizendes Ansehen. So weit die Unsri-
n das Erdreich zu untersuchen Gelegenheit hatten,
r es leicht und sandig; allein weiter landeinwärts
g es wohl etwas besser seyn, indem wir durch unse-
Ferngläser auf den Anhöhen einige rothe Stellen sa-
n. An diesen hatten die Einwohner ihre Hütten er-
ut, die lange und geräumige Gebäude zu seyn schie-
n. Die Landesprodukte sind hier eben dieselben, wie

jezt sogenannten Carolinen) betreffen, aus den Brie-
fen der Jesuiten ohne Anstand entlehnt haben. S. Des
Brosses Voy. aux Terres Australes, Tom. II. p. 443 —
490. Anm. der Urschrift. Man muß auf diese Art
über funfzig glückliche Zufälle rechnen, wodurch die
sämmtlichen Südseeinseln, welche mehr als fünf und
zwanzig Seemeilen von einander entfernt liegen, haben
entdeckt und bevölkert werden müssen. Wie viele Fehler
auf so viele Treffer gehören, mag jeder sich selbst sagen,
der einen Blick auf die Charte wirft. Welch eine zahl-
lose Menge von Canots mußten also nicht verunglücken,
ehe eines, einmal an eine Insel verschlagen ward! Und
dennoch sieht man keinen andern Weg, wie die Bevölke-
rung geschehen konnte, zumal da die meisten, und hauptsäch-
lich die am fernsten nach Osten, Süden und Norden ent-
legenen Inseln Eines Stammes sind, einerley Sprache
und einerley Sitten haben. G. F.

auf der Insel die wir zuletzt verlassen hatten; außer, da hier noch Schweine waren, welche dort fehlen. We wir nach jener Insel hinwiesen, sagten die Einwohn Ohwawarauah (*Owhawarouah*). Da nun di mit Mandschia-e-numanawa nicht die minde Aehnlichkeit hat, so muß es wahrscheinlich noch ei andere Insel bedeuten.

Man sieht übrigens aus allem Vorhergehend leicht, daß Watiu einem Schiffe, dem es an Erf schungen mangelt, nur sehr wenig nützen könne, au genommen im äußersten Nothfalle. Vielleicht ließ sich die Einwohner, da sie durch uns mit einigen v unsern Waaren bekannt geworden sind, in Zukunft e bewegen, einem Schiffe, welches ab und zu kreuz oder dessen Booten, die wie die unsrigen sich am R vor Anker legen müßten, Früchte und Schweine zu führen. Indeß bleibt es noch sehr zweifelhaft, frisches Wasser daselbst zu bekommen ist. Man ha zwar unsern Officieren einiges in Kokosschaalen bracht, allein der Ort, woher es kam, sollte ziemli weit von dem Landungsorte entlegen seyn. Wahrsche lich giebt es hier nur irgend einen Teich mit stehend Wasser, denn einen Bach sahen wir nirgends.

Omai erfuhr von seinen drey Landsleuten, d die hiesigen Insulaner in ihrer Lebensart, ihrem B tragen gegen Fremde, und ihren Gewohnheiten üb haupt, den Einwohnern von Otaheiti und den bena barten Inseln sehr ähnlich sind. Auch ihre gottesdien lichen Gebräuche und Religionsbegriffe stimmen n den Otaheitischen überein. Unsere Officiere sahen u ter andern einen Mann, der über den ganzen Leib d

schwarz angemahlt war, und als sie sich nach der Ur-
ch erkundigten, erfuhren sie, daß er seinem verstor-
nen Anverwandten die letzte Ehre erwiesen habe. In
chen Fällen ritzen sich, wie bereits erwähnt worden
, auch die Weiber das Gesicht. Bey so vielfältiger
ebereinstimmung hat man also nicht die geringste Ur-
ch zu zweifeln, daß die Einwohner ursprünglich von
mselben Stamme entsprossen sind, der sich so wunder-
r über das ungeheure Südmeer ausgebreitet hat.
ie selbst rühmen sich aber eines höheren Ursprungs;
nn Omai versicherte uns, daß sie ihre Insel We-
a no te Eatua, das ist, das Land der Götter
nnten, und sich für eine Art von Gottheiten hielten,
den Geist des Eatua hätten. Omai ertheilte die-
ausschweifenden Schwärmerey seinen ganzen Bey-
ll, und setzte noch hinzu, daß nicht nur einige Leute
Otaheiti sondern auch insbesondere die Einwohner
n Matáa oder Osnabrück-Eiland durchgängig
en denselben Glauben hätten.

Die Sprache von Watiu war sowohl dem Omai
unsern beyden Neuseeländern völlig verständlich;
e etwanigen Eigenthümlichkeiten kann ich aber nicht
szeichnen. Herr Anderson hatte zwar etwas zur Pro-
aufgeschrieben; allein die Insulaner, die sich eigent-
wohl wenig darum bekümmerten, was sie uns ent-
ndeten, wenn sie nur stehlen konnten, waren mit
er Schreibtafel durchgegangen.

Eilftes Hauptstück.

Entdeckung von Wennua-iti oder Otakutäa. Nachrichten von dieser Insel und ihren Produkten. Hervey's-Insel, oder Terau dschi-nau-Attua ist bewohnt. Verkehr mit den dortigen Einwohnern. Ihre Bildung. Kleidung, Sprache, Fahrzeuge. Ein mißlungener Versuch daselbst anzulanden. Gründe, die uns bewogen nach den Freundschafts-Inseln, unter dem Winde zu segeln. Besuch auf der Palmerston-Insel, und Beschreibung der besten Stellen, wo die Boote anlandeten. Dortige Erfrischungen. Muthmaßungen über die Entstehung solcher niedrigen Inseln. Ankunft bey den Freundschafts-Inseln.

Die Nacht war, bis auf schwache Lüftchen, fast gänzlich windstill, doch fand sich am Morgen (den 4ten April) daß uns die Wogen, die von Osten her kamen, schon eine Strecke weit von Watiu weggeführt hatten. Da mich nun nichts bewegen konnte länger an einem Orte zu verweilen, wo keine wesentlichen Erfrischungen zu erhalten waren, so ließ ich gerade nach dem Eiland hinsteuern, welches wir vor drey Tagen in der Nachbarschaft entdeckt hatten. Mit Hülfe eines leichten Ostwindes erreichten wir es noch vor zehn Uhr Morgens, und ich schickte sogleich Herr Gore mit zwey Booten ab, daß er, wo möglich

*) Pand

anden und etwas Futter für unser Vieh abschneiden lassen sollte. Wir erblickten hier keine Einwohner die uns bey dieser Arbeit hätten hindern können, und also machte ich mir gewisse Rechnung, daß wir diesmal, wenn es nur möglich wäre anzulanden, Entschädigung für so manche fehlgeschlagene Hofnung erhalten würden. Hier, wie bey Watiu, umgab ein Rief die Küste, und die See brandete an derselben ziemlich stark. Demungeachtet wagten sich unsere Boote an der Lee- oder Westseite der Insel innerhalb des Riefs hinein, und Herr Gore stieg mit seiner Mannschaft wohlbehalten an Land. Sobald ich vom Schiffe aus bemerkte, daß ihnen die Ladung gelungen war, schickte ich sogleich noch ein kleines Boot ab, um mich erkundigen zu lassen, ob sie sonst noch irgend eines Beystandes bedürften. Es kam erst um drey Uhr Nachmittags zurück, und war mit allem beladen was die Insel für unsere Absicht nützliches hervorbrachte. Sobald wir das Boot ausgeleert hatten, schickte ich es mit der Jölle nochmals an Land, und ließ Herrn Gore sagen: er möchte sich vor Einbruch der Nacht mit allen Booten wieder an Bord begeben.

Auf diese Art bekamen wir von dieser Insel für das Schiff etwa hundert Stück Kokosnüsse als eine Erfrischung für unsere Mannschaft, und, für unser Vieh, etwas Gras nebst den Blättern oder Zweigen junger Kokosbäumchen, und des in Ostindien sogenannten Pandang, den die Otaheitier Hwarra nennen. *)

*) Pandanus odoratissima L.

Die Blätter und Zweige des letzten sind weich, schwam-
mig und saftig, und schmeckten, in Stücken zerschnit-
ten, dem Viehe sehr wohl. Wir konnten folglich im
buchstäblichen Sinne sagen, daß wir unser Vieh mit
Holz gefüttert hätten.

Dieses Eiland liegt in 19° 15′ südlicher Breite
und in 201° 37′ östlicher Länge, etwa drey bis vier
Seemeilen von Watiu, dessen Einwohner es Oto-
kutäa (Otakootaia) auch zuweilen Wennua-iti
oder kleines Eiland, nannten. Herr Anderson war
mit an Land gegangen, und hatte einen Spaziergang
rund um die Insel gemacht. Nach seiner ohngefähr-
ren Schätzung konnte sie nicht viel mehr als drey engli-
sche Meilen im Umkreise haben. Er fand den Strand
innerhalb des Riefs mit weißem Korallsande bedeckt.
Jenseits desselben, steigt der Boden höchstens sechs bis
sieben Schuh, und hat ein leichtes, röthliches Erd-
reich. Auf dem ganzen Eiland findet man durchaus
kein frisches Wasser. Unter den Bäumen sind Koko-
palmen, die in mehreren Gruppen bey einander ste-
den, in Menge vorhanden, die Pandangs aber un-
zählig. Außer diesen fand man das Schönblatt (Ca-
lophyllum inophyllum) die Suriane, die Guetta-
die, die silberweiße Tournefortie, eine Tabernämonta-
ne, nebst einigen andern Sträuchern. Auch bemerkte
man einige von den Etoa-Bäumen, die wir in Watiu
gesehen hatten. Die öden Zwischenräume waren mit
einer Art Winde bedeckt; hier und dort fand man auch
eine Art Täschelkraut, *) eine Euphorbie, nebst e-

*) Ich vermuthe, daß Hr. Anderson das Lepidium pi-

chen andern kleinen Pflänzchen, und die zitronenblätt
rige Morinde, deren Frucht die Otaheitier im Noth
all essen. Omai, der mit an Land gegangen war,
chtete etwas davon zum Mittagessen zu; allein man
nd den Geschmack davon, sehr mittelmäßig.

Von Landvögeln erlegte man im Gebüsch einen
nderschönen kastanienbraunen und schwarzgefleckten
ukuk. Am Strande hielten sich Meerschwalben (egg-
rus) kleine Brachhüner, bläuliche und weiße Rei-
r, und eine große Menge Pinsel (große schwärzliche
eerschwalben, sterna stolida) auf. Letztere hatten
t ihre Legezeit. Die Eyer lagen etwas vom Stran
landwärts auf dem Boden; die Vögel selbst saßen
auf den Pandangbäumen.

Einer von unsern Leuten fieng eine kleine sehr häß
he Eidechse, die sich auf einen Baum verkroch. Man
merkte auch eine zweyte, weit zahlreichere Art. Längs
m Strande wimmelte es im Gebüsch, von unzähli
n Nachtfaltern, welche sehr zierlich roth, schwarz
d weiß gesprenkelt waren. Außerdem gab es etliche
dere Nachtfalter-Arten, einige schöne Tagschmet
linge, und verschiedene andere Insekten.

Die Insel war gegenwärtig zwar unbewohnt, doch
he man Spuren, daß sie gelegentlich besucht würde.
an fand daselbst ledige Hütten, und im Schatten

dium F. prodr. 249. hier Täschelkraut nennt, da ein Nichtkenner beyde Geschlechter leicht verwechseln kann.

G. F.

der Bäume, verschiedene mit Steinen umgränzte Pl
tze, imgleichen mehrere wie Denkmäler aufgerichte
große Steine, bey denen vermuthlich einige Todten b
graben waren. Ueberdieß lagen an einer Stelle ei
große Menge besonders zierlich gereifter Herzmusche
ungefähr von der Größe einer Faust; welches die g
gründete Vermuthung veranlaßte, daß die Mensche
die ehedem dieses Eiland besucht hatten, sich zum Th
von Schaalthieren genährt haben müßten. In ei
von den Hütten legte Herr Gore ein Beil nebst etlich
Nägeln, als eine hinlängliche Bezahlung für alles w
wir von der Insel mitgenommen hatten.

Sobald unsere Boote eingehoben waren, setzte
mit gelindem Ostwinde den Lauf nach Norden fort, u
an Herveys-Insel, die ich 1773, auf meiner vo
gen Reise entdeckt hatte, unser Glück zu versuche
Diese Insel konnte nicht über funfzehn Seemeilen w
von hier entfernt liegen, und gleichwohl erblickten w
sie erst am 6ten bey Tagesanbruch, drey Seemeil
weit von uns in West-Süd-Westen. Um acht U
waren wir ziemlich nahe heran gekommen, und sahen e
che Canots vom Lande abstoßen, und gerades Wegs a
uns zukommen. Dieser Anblick war uns höchst unerwa
tet, da wir das vorigemal, bey Entdeckung dieser Ins
keine Spur von Einwohnern wahrgenommen hatte
Allein damals war der Wind ziemlich heftig, und vermut
lich hielt dies die Einwohner ab sich in See zu wage
zumal da unsre Schiffe sich damals unter dem Winde b
fanden; jezt hingegen hielten wir uns ob dem Wind

Wir näherten uns der Insel immer mehr, u
mittlerweile kamen uns sechs oder sieben Doppelcano
ziemlich nahe, von denen jedes mit drey bis sechs Ma

…ſetzt war. Ungefähr einen Steinwurf vom Schiffe …elten ſie inne. Omai unterredete ſich mit ihnen, …d brachte ſie endlich dahin, daß ſie ſich dicht an das …Schiff heran wagten, allein, an Bord zu kommen, …traute ſich keiner; doch verlohren wir dabey gewiß …icht viel, denn ihr zügelloſes Betragen konnte weder …trauen zu ihnen erwecken, noch von ihrer Seite eine …te Behandlung hoffen laſſen. Die Discovery hat…ihr Boot im Waſſer, und die Inſulaner verſuch…n, wie wir hernach erfuhren, etliche Ruder daraus …g zu nehmen, und ſchlugen nach dem Hüter des …oots, der ſich ihnen widerſetzte. Auch zerſchnitten …an jenem Schiffe mit einer ſcharfen Muſchelſchale …nen Strick, woran ein Netz mit Fleiſch hing, um es …Meere zu wäſſern. Dieſe Beute wollten ſie durch…s nicht wieder herausgeben, brachten ſie aber mit an …ſer Schiff herüber und verkauften ſie daſelbſt. Bey …s führten ſie ſich eben ſo verwegen auf. Sie mach…n aus einem langen Stocke einen Haken, und ver…chten es vor unſern Augen, verſchiedene Sachen da…it wegzukapern, bekamen auch wirklich auf dieſe Art …n Matroſenhemde in ihre Gewalt. Gleichwohl fehl…es ihnen gar nicht an Begriffen vom Tauſchhandel, …nn ſie verkauften uns eine ſchöne wie Porphyr gefleck…Scholle, und einen gelblichweißen ſchwarzgeſpreng…n Aal, *) für kleine Nägel, die ſie Gure nann…

*) Die Scholle iſt wahrſcheinlich *Pleuronectes mancus*, Brouſſonet Ichthyolog. (Dec. I.) wo die Abbildung von dem Exemplar genommen iſt, welches wir ins brittiſche Muſeum geliefert haben. Der Aal iſt unſere Muraena Echidna. G. F.

ten, und wornach sie äußerst begierig waren. Do
eben so begierig haschten sie auch Stücken Papier od
was man ihnen sonst zuwarf; und fiel etwas ins We
ser, so ließen sie sich die Mühe nicht verdrießen hinter
zu schwimmen.

Die hiesigen Insulaner unterschieden sich von
nen zu Watiu, obgleich die Entfernung beyder I
seln so gering ist, nicht weniger durch ihre Bildu
als durch das eben erwähnte Betragen. Ihre Far
ist dunkler, und manche hatten wilde, harte Züg
worin sie den Neuseeländern einigermaßen glichen; de
gab es auch einige von hellerer Farbe. Ihr Haar w
stark und schwarz, meistens im Nacken los flattern
oder auch zuweilen auf der Scheitel in einen Scho
zusammengebunden, bey manchen auch kurz abgeschn
ten. Ihrer zwey oder drey hatten braunes oder röt
liches. Zur Bedeckung diente ihnen ein Stück Ma
te, welches etlichemal um den Unterleib geschlage
und zwischen den Schenkeln aufgezogen war. In
nem Canot lag eine schöne Mütze von rothen Feder
sonst bemerkten wir von Zierrathen weiter nichts, a
eine große polirte Perlausterschale, die sie an ein
Schnur um den Hals trugen. Keiner von ihnen w
punktirt, so allgemein sonst auch dieser Gebrauch i
Südmeere ist.

Doch, der Verschiedenheit in diesem Stücke u
geachtet, gehörten sie augenscheinlich zu jenem allgeme
nen Stamme; denn ihre Sprache kam mit der otah
tischen Mundart noch genauer überein, als die Di
lekte von Mandschia und Watiu. Sie erkundigte
sich eben so wie jene Insulaner, woher wir kämen, w

wir gingen, wer unser Anführer wäre, wie viel annschaft wir an Bord hätten, und sogar wie das iff hieße? Die Fragen die wir ihnen vorlegten, twortеten sie mit aller Freymüthigkeit. Unter an- sagten sie uns, sie hätten schon einmal zwey große iffe wie die unsrigen gesehen, aber sie nicht ange- chen. Unstreitig waren dies keine andern als die solution und Adventure. Sie nannten ihre In- Teraudschimau-Atua (Terouggemou-Atooa) sagten sie wären Unterthanen des Königs Tire- tuiah von Watiu. *) Ihrem eigenen Bericht olge nähren sie sich hauptsächlich von Kokosnüssen, chen und Schildkröten, indem auf ihrer Insel kei- Pisangs und Brodbäume wachsen, auch keine weine und Hunde darauf vorhanden sind. Ihre hne, deren wir bis dreyßig zählten, sind ziemlich ß und wohlgezimmert; in Absicht des Hintertheils sie denen von Watiu ähnlich; auch steht das Vor- heil fast auf eben die Art vor, nur daß es nicht unter, sondern aufwärts gebogen ist.

Der schwache Wind hielt uns bis gegen ein Uhr achmittags auf, ehe wir das Nord-West-Ende der sel erreichten, wo wir Ankergrund und einen Lan- gsort zu finden hoften. Ich schickte von hier aus rrn Lieutenant King mit zwey bewafneten Booten

*) Dieser Name hat keine Verwandschaft mit den Namen der drey Oberhäupter von Watiu, die Herr Anderson aufgeschrieben hat. Anmerk. der Urschrift. Vielleicht war auch keiner von den dreyen das höchste Oberhaupt.

G. F.

ab, damit er, indeß die Schiffe ab und zu kreuzt
die Küste untersuchen sollte. In demselben Augenb
da die Boote ausgesetzt wurden, hörten unsere G
auf mit uns zu handeln, und begaben sich in grö
Eile mit ihren Kähnen ans Land.

Um drey Uhr kamen die Boote zurück, und H
King berichtete, er habe keinen Ankergrund für
Schiffe gefunden. Die Boote hatten nur am äuß
Rande des Riefs, welches ungefähr eine englische Vi
telmeile vom Ufer lag, anlegen können. Eine Anz
Insulaner war, mit Keulen und Stangen bewaf
auf das Rief heraus gekommen, dem Anschein nach
der Absicht, sich seiner Landung zu widersetzen.
zwischen hatten sie doch, bey Annäherung der Boo
unsern Leuten etliche Kokosnüsse zugeworfen, und
eingeladen an Land zu kommen; zu gleicher Zeit ha
man aber bemerkt, daß die Weiber sehr fleißig ei
größern Vorrath von Speeren und Wurfspießen an
Strand herbeyschleppten. Da Herr King sahe, d
durch die Landung nichts zu gewinnen seyn würde, g
er den Insulanern keine Veranlassung, ihre Waf
gegen ihn zu gebrauchen.

Dieser Bericht überzeugte mich, daß wir, be
bewandten Umständen, nicht ohne große Verzögeru
und zum Theil nicht ohne Gefahr, von diesen Ins
Heu für unser Vieh bekommen könnten. Ueberd
fing es an uns an Wasser zu fehlen. Dies sollte zw
nach der Aussage der Einwohner hier zu haben se
allein wie weit es gehohlt werden mußte, und in w
cher Menge es vorhanden sey, blieb immer n
die Frage. Ueberdem hatte die Uebersteigung

ſs, wenn uns auch ſonſt nichts im Wege geweſen
e, die größte Schwierigkeit.

Seit unſerer Abreiſe von Neuſeeland war uns
jeder Verſuch uns zu verproviantiren fehlgeſchlagen,
die widrigen Winde ſowohl als einige andere un-
hergeſehene Ereigniſſe hatten unſern Lauf dermaßen
ögert, daß jezt nicht länger daran zu denken war,
in dieſem Jahre in der nördlichen Halbkugel etwas
urichten, indem wir nunmehr ſchon an Ort und
lle hätten ſeyn müſſen, um unſere Operationen an-
ngen. Es blieb uns alſo nichts übrig, als, zuerſt
beſten Mittel zur Erhaltung unſeres Viehes zu er-
ſen, und demnächſt, wo möglich, noch etwas
chtigeres: nemlich, die Lebensmittel und Schiffs-
ürfniſſe an Bord aufzuſparen, damit wir im Stan-
wären, unſere Nordiſchen Entdeckungen auszufüh-
, die nunmehr ein ganzes Jahr ſpäter angefangen
den mußten, als es anfänglich unſre Abſicht ge-
en war.

Hätte ich auf den zulezt berührten Inſeln Waſſer
Gras genug gefunden, ſo würde ich ſo lange ſüd-
ts geſteuert haben, bis ich einen Weſtwind ange-
ffen hätte. Allein ohne dieſen Vorrath hätte ein
her Schritt unfehlbar den Verluſt unſeres Viehes
ſich gezogen, ohne daß wir dadurch in Rückſicht
unſern Hauptendzweck den mindeſten Vortheil er-
gt hätten.

Ich faßte daher den Entſchluß, nach den Freund-
ſts-Inſeln zu ſegeln, wo ich ohnfehlbar alles, was
bedurften, in Ueberfluß erwarten konnte. Damit
aber Tag und Nacht ſegeln könnten, ließ ich Herrn

Capitain Clerke mit seinem Schiffe ohngefähr
Seemeile weit vorauf gehen, weil es, bey dem
möglichen Falle, daß wir noch unterweges Land an
fen, sich im Nothfall besser von einer Küste unter
Winde entfernen konnte, als das unsrige.

Die Länge der Herveys-Insel hatten wir
der vorigen Reise, da sie entdeckt wurde, nach der
genuht auf 201° 5′ östlich bestimmt. Jezt fanden
sie nach derselben Uhr, auf Charlottensund redu
200° 56′ östlich; folglich konnte dieses Instrument
nicht über zwölf englische Meilen fehl zeigen.

Der schöne Ostwind, mit dem ich diese Insel
ließ, gab mir Hofnung, bis nach Middelburg
Eua kommen zu können, ehe unser kleiner Vor
von Futter gänzlich aufgezehrt seyn würde. Allein
reits am folgenden Mittag stellten sich die schwa
Lüftchen wieder ein, die uns so lange aufgehalten hat
und nöthigten mich nördlicher zu steuern, um die Bre
von Palmerston und Savage-Eiland zu erreichen,
ich auf meiner vorigen Reise im Jahr 1774 entdeckt
te, damit ich im Nothfall dort anlegen könnte.
gleich ließ ich heute, um unseren Wasservorrath zu
ren, die Destillirmaschine in Gang bringen, so
zwischen sechs Uhr Morgens und vier Uhr Nach
tage dreyzehn bis sechzehn Maaß (gallons) fris
Wasser gewonnen wurden. (Neuerlich hat man
dieser Maschine eine sogenannte Verbesserung a
bracht, wodurch sie aber meinem Bedünken nach
schlimmert worden ist.)

Die schwachen Lüftchen währten bis zum 10
da wir einige Stunden lang einen ziemlich starken

Norden und Nord-Nord-Westen hatten. Unsere
eite war jezt 18° 33′ und die Länge 198° 24′ östlich.
achmittags stiegen regnichte Gewitterstürme aus Sü-
auf, wobey wir fünf Fässer voll Wasser einsam-
lten; auf diese Stöße folgten frische Nord-West-
de mit heiterm Wetter. Es schien also, als rauß-
wir überall, wohin wir uns auch wendeten, widri-
Winde antreffen. Am verdrießlichsten war es, in
ser Gegend Westwinde zu finden, die wir mit Recht
bis zehn Grade südlicher erwartet hatten. Indeß
nete ich, da sie so spät kamen, nicht auf ihre Dauer,
der Erfolg bewies, daß ich mich nicht geirrt hatte.

Am 13ten erblickten wir endlich Palmerston-Ei-
d fünf Seemeilen weit von uns, erreichten es aber
eher als um acht Uhr am folgenden Morgen.
mmehr wurden sogleich drey Boote von der Reso-
on und eins von der Discovery, jedes mit einem
cier abgeschickt, um den bequemsten Landungsort
der Küste aufzusuchen, und Futter für das Vieh zu
schaffen, welches ohne frischen Vorrath gewiß ver-
achtet wäre.

Palmerston-Eiland ist eine Gruppe von kleinen
anden, deren etwa neun bis zehn einen Kreis bil-
, und durch ein gemeinschaftliches Korallenrief ver-
den sind. Zuerst versuchten es die Boote an der
östlichsten Insel, und da sie hier ihren Endzweck ver-
ten, begaben sie sich zur zweyten (unter dem Win-
wo wir das Vergnügen hatten, sie anlanden zu se-

Hierauf führte ich die Schiffe ebenfalls dort hin-
kreuzte vor diesem Eiland ab und zu, weil nirgends
egrund zu finden war. An dem letztern Umstand

war eigentlich nicht viel gelegen, da, außer unsern Le
ten, sich schlechterdings keine Menschen auf der ga
zen Insel aufhielten.

Um ein Uhr kehrte eines von den Booten mit L
felkraut (scurvygrass) und jungen Kokosbäumchen z
rück, woran unser Vieh ein wahres Fest hatte. He
Gore, der die Parthey am Lande anführte, ließ m
zugleich melden, diese Produkte nebst den Panda
oder Hwarrabäumen, wären dort in Ueberfluß zu h
ben; auch ließen sich einige Kokosnüsse auffamme
Ich beschloß demnach einen reichlichen Vorrath dav
einzulegen, und ging gegen Abend mit Herrn Cler
selbst an Land, wo wir jedermann bey der Arbeit fa
den. Der Landungsort war eine kleine Spalte i
Rief, die etwas mehr als ein Bootslänge hatte, u
auf beyden Seiten, durch Felsen gegen die Macht d
Wellen gedeckt war. Das Eiland hatte kaum ei
englische Meile im Umfange, und schien ni
mehr als drey Schuh über die Meeresfläche erh
zu seyn. Es bestand gänzlich aus Korallsand, m
einer sehr geringen Beymischung von schwärzlicher E
de, welche aus vermoderten Pflanzentheilen entstand
war. Der Armuth dieses Bodens ungeachtet, erbli
man hier eben die Bäume und Stauden wie auf W
nua-iti, nur nicht in gleicher Mannichfaltigkeit; au
ragen einige Kokospalmen unter den andern Bäum
hervor. In allen diesen Gebüschen, längs dem M
re sowohl als weiter landwärts, hielt sich eine gr
Menge Fregattenvögel, Tropikvögel, und zweyer
Tölpel auf. Die letztern legten hier ihre Eyer in N
ster, die bloß aus einigen locker zusammengefüg

Zu

eigen bestanden, und ließen sich mit Händen greifen; die Tropikvögel hingegen legten die ihrigen auf die bloße Erde, am Fuß eines Baums. Sie sind von der gemeinen Gattung sehr verschieden, von glänzend weißer Farbe, mit einer leichten ins röthliche spielenden Schattirung, und die beyden langen Federn im Schwanz dunkelkarmosinroth. Unsere Leute erlegten eine Menge dieser verschiedenen Vögel, die zwar keinesweges verbissen, aber uns, statt der so lange genossenen salzenen Schiffskost, eine höchst willkommene Abwechslung waren.

Es gab hier eine große Menge rother Krabben, die überall und sogar um die Bäume herumkrochen. Auch fingen wir einige Fische, die das Meer in kleinen Löchern auf dem Riefe zurückgelassen hatte.

In einer Gegend des Riefs, welches den innerhalb eingeschloßnen See begränzt, lag, beynahe mit der Meeresfläche gleich, ein großes Lager von Korallen, welches einen so bezaubernden Anblick gewährte, wie die Natur ihn nur hervorbringen kann. Von einer Seite gränzte es an das Ufer, erstreckte sich aber so weit in den See hinein, daß man das Ende nicht absehen konnte, und daß es also gleichsam im Wasser zu schweben schien. Das Wasser vertiefte sich so jählings, daß wenig Schritte vom Strande, bereits sieben oder acht Faden haben mochte. Die See war jezt glatt wie ein Spiegel, und die verschiedenen Gattungen von Korallen schimmerten im hellen Sonnenschein hervor. Sie waren zum Theil wie Zweige eines Baumes in mannigfaltiger Richtung unter dem Wasser ausgebreitet, theils hatten sie die Gestalt von Kugeln und an-

dern Formen, und überall glänzten sie, vermittelst der hin und wieder darauf zerstreuten großen Miesmuscheln mit den köstlichsten Farben. Noch weit mannichfaltiger waren die Schattirungen der unzähligen Fische, die hier, in dem Gefühl ihrer völligen Sicherheit, langsam durch die stillen Fluthen hinzugleiten schienen. Die Farben der verschiedenen Gattungen, Gelb, Blau, Roth, Schwarz ꝛc. durcheinander gemischt, machen das schönste und herrlichste Schauspiel, was sich denken läßt, und übertreffen alles was die Kunst hervorzubringen weiß. *) Ihre verschiedenen Gestalten trugen nicht wenig bey, den Reichthum dieser neptunischen Grotte zu erhöhen. Wir hingen mit Entzücken an einem Werke der Natur, von so bewundernswürdiger Schönheit und Größe, und bedauerten nur, daß es hier, von dem ganzen Menschengeschlechte fern gleichsam verborgen ist, und nicht nach Verdienst gepriesen werden kann.

Nirgends fanden wir eine Spur, daß diese Insel je bewohnt gewesen sey. Am Strande lag zwar ein kleines Stück von einem Canot, allein vermuthlich hatten es die Wellen von irgend einem andern Eiland her geschwemmt. Seltsam war es daher, daß wir etlich

*) Dies ist ein wahres Bild des Farbenreichthums, den die Natur in dem heissen Erdstriche hat. Man verzeihe es also den Dichtern des Orients, die solche Gegenstände vor Augen haben, wenn sie uns eine Natur malen, die uns übertrieben scheint, weil wir sie nicht kennen. Wenn Cooks Beschreibung dieses Korallen-Eilands liest, wird dabey leicht an das Mährchen vom König der schwarzen Inseln in Tausend und einer Nacht denken. G. F.

ine, braune Ratten fanden, deren Hierseyn sich
eerlich erklären läßt, wenn sie nicht etwa auf dem
not hergeschwommen sind, dessen Trümmer wir fanden.

Ich kehrte mit den beladenen Booten an Bord
Schiffes zurück, ließ aber Herrn Gore nebst seiner
annschaft am Lande übernachten, damit sie am fol-
den Morgen desto früher wieder an die Arbeit gehen
nten. Der ganze 15te ward damit zugebracht, daß
tter für das Vieh eingesammelt wurde. Es bestand
ßtentheils aus den Herzsprossen oder dem sogenann-
Kohl der Palmen, aus jungen Kokosbäumchen,
den zarteren Zweigen des Pandang- oder Hwar-
aums.

Mit Sonnenuntergang rief ich, da wir nunmehr
reichend versorgt waren, jedermann an Bord zurück.
ir hatten indessen fast gar keinen Wind, also war es
n Zeitverlust noch länger zu warten, um am folgen-
Tage von dem zunächst unter dem Winde gelegenen
selchen eine Ladung Kokosnüsse für die Mannschaft
len zu lassen. Die Kokosbäume waren daselbst weit
lreicher als auf jenem Eiland, wo wir nur für das
dürfniß unsers Viehes gesorgt hatten.

In dieser Absicht kreuzte ich die ganze Nacht ab
zu, und begab mich am Morgen zwischen acht und
n Uhr mit den Booten an die Westseite der Insel,
wir mit geringer Mühe landeten. Kokosnüsse wa-
hier im größten Ueberfluß, und meine Mannschaft
ßte sie sogleich einsammeln. Das mühsamste war,
ß man sie beynahe eine halbe Englische Meile übes
Rief bis an das Boot tragen, und dabey fast bis
den Bauch im Wasser waten mußte. Omai, der

mich begleitete, fing mit einem Kescher in kurzer Z
so viel Fische, daß die ganze Parthey am Lande dav
zu Mittag essen, und überdieß noch eine Portion f
jedes Schiff abgeschickt werden konnte. Auch Vög
insbesondere Fregatten- und Tropikvögel, waren hi
häufig, wir hatten also verhältnißmässig einen orden
lichen Schmauß. Omai war überhaupt bey solch
Excursionen auf unbewohnten Inseln sehr nützlich,
fing nicht allein die Fische, sondern bereitete sie au
mit den Vögeln die wir fingen, nach seiner Landesa
in einem Ofen mit geheizten Steinen, und benahm si
dabey sehr geschickt und unverdrossen. Die Boote ma
ten den Tag über zwo Reisen, und waren jedesmal wo
beladen. Mit dem letzten Transport ging ich an Bo
und ließ diesmal den Lieutenant Williamson a
Strande, um am folgenden Morgen eine neue Ladu
für die Boote sammlen zu lassen.

Gegen sieben Uhr des Morgens gingen sie wie
an Land, und kamen um Mittag beladen zurück.
sie ausgeladen waren, ließ ich sie ohne Zeitverlust z
zweytenmal ans Land gehen, und befahl zugleich, d
bey Sonnenuntergang jedermann an Bord kommen s
te. Sobald dies geschehen und die Boote eingehob
waren, segelten wir, mit einem schwachen Lüftchen a
Norden, westwärts.

Das zweyte Eiland welches wir jezt verließen, w
beynah um die Hälfte größer als das vorige, und f
gänzlich mit Kokospalmen bedeckt, die einen reich
Vorrath von Nüssen und oft junge und alte zugle
trugen. An manchen Stellen standen sie so dicht, d
sie einander im Wachsthume hinderten. Die übrig

wdukte waren die nehmlichen wie auf dem ersteren
ilande. Am Strande lagen ein Paar zerbrochene
ieter, wovon eins gröblich geschnitzt war, nebst ei-
m elliptischen Ruder. Vermuthlich gehörten sie zu
n dem Canot, dessen Trümmer wir auf dem andern
ufelchen gesehen hatten, da beyde kaum eine halbe
nglische Meile von einander entfernt sind. Am Stran-
lag eine junge Schildkröte, die erst vor kurzem von
r See hier ausgeworfen seyn konnte, indem sie noch
ll Maden war. Die Krabben waren nicht so häufig,
e auf der andern Insel, Fische hingegen in ungleich
ßerer Menge vorhanden, auch gab es hier Skorpio-
n und einige andere Insekten. Unter den Fischen
r eine Gattung schön gefleckter Aale, die, wenn man
verfolgte, den Kopf über das Wasser erhoben, und
s Maul aufrissen, um ihren Feind zu beißen. Die
dern Gattungen waren hauptsächlich Papageyfische,
erappen, und eine Art braungefleckter Klipfische von
r Größe eines Schellfisches, die so zahm waren, daß
anstatt davon zu eilen, still standen und uns angaf-
. Hätte es uns an Lebensmitteln gefehlt, so wä-
n diese Fische, oder auch nur die vorhinerwähnten
uscheln, die bey Tausenden auf dem Rief saßen, und
n denen einige zwischen zwey und drey Pfund wogen,
reichend gewesen, unsere Bedürfnisse zu befriedigen.
ußer den Muscheln gab es noch andere Schaalgewür-
e, und zwar hauptsächlich eine Art großer Schnecken.
it der Fluth gingen etliche Hayfische über den Rief in
r See, von denen unsere Leute einige tödteten. Da
Raubfische sind die sich selbst an Menschen wagen, so
ußte man sich im Gehen durch das Wasser sehr vor
en in Acht nehmen.

Die beyden Partheyen, welche des Nachts Land geblieben waren, hatten viel von Mücken aus stand en. Uebrigens hatten sie auf ihren Streifere zwey Brachhühner geschossen, die den Englischen v kommen ähnlich waren. Am Strande hatten sie ei ge Regenpfeifer oder Strandläufer gesehen, im W de aber sonst keinen Vogel als ein Paar Kuckuks v der Art, die wir auf Wennua-iti angetroffen hatt

Unser Aufenthalt auf diesem Inselchen war Ganzen vortheilhaft ausgefallen, indem wir an zw hundert Kokosnüsse eingesammelt hatten, welche un die Mannschaft beyder Schiffe vertheilt wurden, u deren Saft und Kern uns unstreitig zu einer vortre chen Erfrischung gereichte. Ein Schiff, welches gelindem Wind und Wetter hier vorbeykommt, kann gleiche Vortheile verschaffen, aber Wasser giebt es keiner von den Inselchen, auf denen wir gelandet s Könnte man dies darauf haben, und fände sich e Oefnung im Rief, durch welche man in den See k men und das Schiff daselbst sicher vor Anker brin könnte, so würde ich diesen Erfrischungsort allen wohnten Inseln vorziehen. Die Menge der Fi würde zu dieser Absicht völlig hinreichend seyn, u man hätte daneben den Vortheil, daß die Mannsch ohne, wie anderwärts, von der Laune der Einwoh etwas besorgen zu dürfen, frey umher streifen kön

Die neun oder zehn flachen Inselchen, welche ter dem Namen Palmerston-Insel begriffen werd kann man als die Gipfel oder höchsten Punkte des K rallenriefs ansehen, welches sie untereinander verb det. Sie sind nur mit einer dünnen Lage von E

bedeckt, und tragen gleichwohl alle die Bäume und Pflanzen, die man in den flachen Gegenden auf den gebirgichten Inseln dieses Oceans antrifft. Es giebt mehrere sinnreiche Theorien über die Entstehung solcher niedrigen Inseln. Einige glauben, diese kleinen, jezt getrennten Inselchen, hätten ehedem ein höheres Ganzes ausgemacht, welches die See, in so vielen aufeinanderfolgenden Jahrhunderten, dergestalt weggewaschen, daß nur noch die höchsten Gipfel hervorragen, denen aber, zu ihrer Zeit, ein gleiches Schicksal bevorstehe. Andre sehen diese Inseln als eine Wirkung der inneren Revolutionen des Erdballes an, und vermuthen, ein Erdbeben habe sie aufgeworfen. Nach der dritten Meynung, welche in meinen Augen die wahrscheinlichste ist, sind sie von Untiefen oder Korallbänken entstanden, und nehmen folglich, auf gleiche Weise, an Umfang noch immer zu. Ich übergehe die Gründe, welche jede dieser Theorien für sich hat, und beschreibe nur noch die Gegenden der Palmerston-Insel, die ich bey meinen Landungen untersucht habe.

Ueberall ist die Grundlage Korallfels, und der Boden Korallsand, womit an einigen wenigen Stellen die Erde vermoderter Pflanzen sich zu etwas, das einem fruchtbaren Erdreich ähnlich sieht, vermischt zu haben scheint. Schon dieser Umstand giebt die stärkste Vermuthung, daß solche kleine Fleckchen Land erst spät entstanden, und keinesweges Ueberbleibsel größerer, von dem Ocean verschlungener Inseln sind. In diesem Falle müßte schon mehr Moorerde erzeugt, oder etwas von dem ursprünglichen Erdreich geblieben seyn. Doch die Entstehungsart dieser Inselchen wird noch durch ei-

nen andern Umstand in ein neues Licht gesetzt. Wel
jenseit der Stelle am Strande, wohin jezt die Welle
reichen, und sogar vor der stürmischsten See vollkom
men gesichert, fanden wir hohe Korallfelsen, welch
eben so durchlöchert schienen wie die Klippen, die noc
jezt den äußern Rand des Riefs bilden. Dies ist Be
weises genug, daß ehedem die See bis an diese Stel
len hingereicht hat, obschon einige solche Felsen mitte
in dem Inselchen lagen. Den stärksten Beweis aber
daß diese Inseln, auf die vorhinerwähnte Weise fort
schreitend zunehmen, giebt die Abstuffung, die man in
dem Pflanzenwuchs rund um die Insel her ganz deut
lich bemerken konnte. An vielen Stellen, zumal an
der Lee- oder Westseite der Inseln, zeigte sich sichtbar
lich mehr als ein Anflug, der in verschiedenen Zeitpunk
ten entstanden war. Meines Erachtens wird der An
wachs des Erdreichs durch ungewöhnlich hohe Fluthen
bewirkt, welche von heftigen Stürmen aus Westen auf
gethürmt werden, und den Sand so weit ans Ufer
werfen, daß ihn die gewöhnliche Fluth nicht wieder ab
spülen kann. Diese letztere hingegen arbeitet langsam
und gleichförmig fort, um einen Damm von Sand auf
zuwerfen, der die nächste außerordentlich hohe Fluth
verhindert so weit wie das vorigemal zu reichen und die
Pflänzchen zu vernichten, welche daselbst aus Kokos
nüssen, Wurzeln oder Gesäme bereits zu sprossen an
gefangen haben. Auch diese können entweder von der
See angespült, oder von Vögeln hingebracht worden
seyn. Dies muß oft der Fall seyn, denn wir fanden
manche Kokosnuß und andere Pflanzen nur wenige Zoll
weit vom Rande des Meeres aufsprossen, und zwar an
Stellen, wo sie augenscheinlich nicht von denen die wei

erhin landeinwärts ſtanden, hergekommen ſeyn konnten. Uebrigens nimmt dieſes neue Land auch noch in demſelben Verhältniſſe zu, in welchem ſich die Pflanzenſchöpfung darauf vermehrt, denn im heißen Erdſtrich verwandeln ſich abgefallene Blätter und zerbrochene Aeſte nach kurzer Zeit, in gutes ſchwarzes Erdreich *).

Vielleicht giebt es noch eine Urſach welche den Anwachs dieſer Inſeln beſchleunigt, und woraus ſich zugleich erklären läßt, wie die See die vorhinerwähnten

*) In Herrn Anderſons Tagebuch findet man noch folgende Beſtätigung von Capitain Cooks Meynung über die Entſtehung von Palmerſton-Eiland. „Auf dem letzten Inſelchen wo wir landeten, hatten ſich aus den vermodernden Theilen der zahlreich vorhandenen Bäume kleine Erhöhungen erzeugt, die mit der Zeit zu Hügeln anwachſen können. Auf dem erſtern hingegen, wo die Bäume minder häufig waren, bemerkte man keine ſolchen Erhöhungen, doch war der Fortſchritt der Bildung auch dort ganz deutlich wahrzunehmen. Dicht daran lag nehmlich ein ganz kleines Inſelchen, welches ohne Zweifel erſt ganz neuerlich entſtanden war. Hier ſahe man noch keinen Baum, wohl aber eine Menge Staudengewächſe, die zum Theil zwiſchen den vom Meer aufgeworfenen Korallenſtücken hervorwuchſen. Noch weiter hin fanden ſich zwey kleine Strecken Sand auf dem Rief, die etwa funfzig Schritt lang und zwölf bis achtzehn Zoll hoch ſeyn mochten, und auf denen, noch zur Zeit, weder eine Staude noch ein Baum zu ſehen war.“ Anmerk. der Urſchrift. Man lieſt die hier vorgetragene Meynung von der Entſtehung der niedrigen Inſeln, bereits in meines Vaters Bemerkungen, S. 116 und ff. G. F.

hervorstehenden Felsen verlassen hat. Dies ist nehm
lich die Ausbreitung des Riefs selbst weiter in die Se
hinein, welche unmerklich, aber wie ich glaube immer
fortwährend geschieht. Je mehr das Rief an Brei
und Höhe zunimmt, um desto weiter hält es auch di
Wellen vom Ufer ab, und es bleibt zuletzt ein trockn
Fels zurück, dem es nur noch an Sand und an Bruch
stücken von Korallfelsen fehlt, um die Grundlage zu e
ner neuen Vegetation abzugeben. Auf diese Art mu
unstreitig das ganze Rief zuletzt eine einzige Insel we
den, denn auch nach innen zu vergrössert es sich ve
muthlich, in eben dem Verhältnisse, worin die kle
neren Inselchen an äußerem Umfang zunehmen, od
es entstehen auch im See oder in dem eingeschlossene
Teiche neue Inselchen, so wie die Korallenlager hie un
dort über die Fläche des Wassers hervorragen *).

Von der Palmerston-Insel steuerte ich na
Westen, um den kürzesten Weg nach Anamoka (*An
na mooka* **) zu nehmen. Die Winde blieben ve

*) Daß die Korallfelsen an Umfang zunehmen, leidet k
nen Zweifel, denn sie sind das Werk eines Polypen, d
immer an den Enden fortbaut und fortlebt, so wie d
alte Stamm abstirbt und zu einem bloßen kalkartigen G
häuse wird. Auser dem Wasser kann er aber nicht lebe
folglich muß er, sobald er irgendwo die Oberfläche des W
sers erreicht hat, sich seitwärts ausbreiten. G. F.

**) Das Unbestimmte in der Aussprache der Englischen V
cale verursacht unaufhörliche Verwirrungen, sobald fre
de Wörter, bloß nach ihrem Laut damit aufgeschrieb
werden sollen. Die hier genannte Insel heißt bey ihr
Einwohnern Namoka, und wenn der Artikel, wie

änderlich, oft nördlich und westlich. Stoßweise waren sie mit Gewittern und vielem Regen begleitet, den wir uns zu Nutz machten, um unsern Wasservorrath zu ergänzen. In der That sammelten wir auf diese Art in einer Stunde mehr Wasser, als wir in einem ganzen Monath destillirt haben würden, und legten den Apparat bey Seite, der weit mehr Unbequemlichkeit als Vortheil bringt.

---

der Sprachgebrauch mit sich bringt, vorgesetzt wird, a-Namoka, welches man in Anamoka zusammenziehen kann. In der Englischen Urschrift wird dagegen immer Annamooka geschrieben, welches, mit unsern Buchstaben ausgedruckt, eigentlich Annamuhka klingen müßte; allein so nennen jene Insulaner ihre Insel nicht, und ich bin überzeugt, daß Capitain Cook sein Annamooka auch nicht so ausgesprochen haben will. Es ist also lediglich ein Beweis, daß die Engländer wegen der wenigen Bestimmtheit ihrer Buchstaben, in diesen Fällen gar keine festgesetzte Regel der Rechtschreibung zum Grunde legen. Daher kommt es z. B. daß in der Folge der Name eines Mannes auf den Freundschaftsinseln Latolibooula geschrieben wird, der andere Latoo-Nipooroo schreiben, daß eine Insel Kao genannt wird, welche bey den Einwohnern o-Ghao heißt, imgleichen eine andre Toofoa (Tüfoa), welche eigentlich Tofoa oder auch zuweilen Amano-Tofoa heißt. Alle diese Verschiedenheiten giebt der Englische Herausgeber der undeutlichen Aussprache der Insulaner Schuld, allein ohne Grund, da sie nicht Vokale, sondern nur Consonanten für einander substituiren, und auch dies nur in besondern Fällen. Die Verfasser der verschiedenen Englischen Tagebücher verwechseln unaufhörlich die Aussprache ihrer eignen ou (au) und oo (u), bald sprechen sie jenes Französisch wie u, bald dieses wie ein langes o aus. Ihr i und y muß man

Die Hitze, die bereits einen Monath lang ziemlich stark gewesen war, fiel uns bey diesem regnichten Wetter noch weit mehr zur Last, und drohte, wegen der damit verbundenen Feuchtigkeit, unserer Gesundheit schädlich zu werden, denn man konnte jezt durchaus weder das Schiff trocken erhalten, noch die Fenster offen lassen. Demungeachtet hatten wir keinen einzigen Kranken an Bord, wiewohl wir, die Erfrischungen in Neuseeland abgerechnet, seit unserer Abreise vom Vorgebirge der guten Hofnung unaufhörlich gesalzene Kost genossen, und so manche Abwechslung des Clima's erfahren hatten.

In der Nacht vom 24sten auf den 25sten passirten wir *Savage-island* (die Wilden-Insel) die ich im Jahr 1774 entdeckt hatte, und am 28sten um zehn Uhr Morgens kamen uns die ostwärts von Anamoka gelegenen Inselchen, in einer Entfernung von vier bis fünf Seemeilen, zu Gesicht. Ich steuerte südwärts von diesen Inseln hin, und legte dann die Schiffe näher an den Wind, um Anamoka zu erreichen. Mit einbrechender Nacht ging ich, wegen des ungestümen und regnichten Wetters, etwa zwey Seemeilen weit von der Insel Komango, (ko-Mango) in funfzehn Faden, auf einem Boden von Korallsand und Muscheln vor Anker.

---

bald als i, bald als ei oder ai aussprechen. Immer schreiben sie Omai, wie wir es aussprechen, ob sie gleich in allen übrigen Fällen dem ai die gewöhnliche Englische Aussprache lassen, nach welcher wir es mit unserm ä ausdrücken. In dieser Rücksicht kann es nicht schaden, wenn der Uebersetzer einer solchen Reise wie die gegenwärtige, selbst in der Südsee gewesen ist. G. F.

Zwölf-

Zwölftes Hauptstück.

Verkehr mit den Bewohnern der Insel Komango und ihren Nachbaren. Ankunft vor Anamoka. Begebenheiten daselbst. Besuch des Finau (*Feenou*) eines vornehmen Befehlhabers von der Insel Tongatabu. Nachricht von seinem Empfang, am Lande sowohl als an Bord der Schiffe. Beyspiel von der Neigung der Insulaner zum Stehlen. Etwas zur Beschreibung von Anamoka. Fahrt von dieser Insel nach Happai.

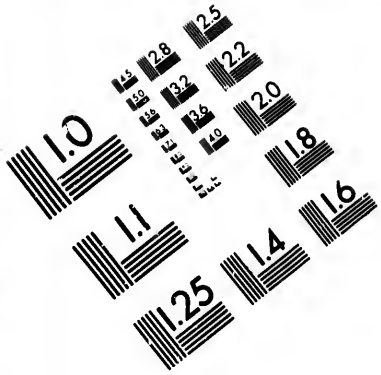
Bald nachdem wir vor Anker gegangen waren, näherten sich uns zwey Kanots, eines mit vier, das andere mit drey Mann, die ohne Anstand dicht an das Schiff kamen, und ihre Kokosnüsse, Brodfrucht, Pisangs und Zuckerrohr gegen Nägel vertauschten. Einer von ihnen stieg sogar an Bord. Als sie uns verlassen hatten, besuchte uns noch ein drittes Kanot, doch konnte es sich wegen der annähernden Nacht nicht lange bey uns verweilen. Komango, die nächste Insel, war wenigstens fünf Englische Meilen entlegen, es mußte also den Einwohnern sehr am Herzen liegen, einige Kleinigkeiten von uns zu erhandeln, da sie deshalb so mancher Gefahr nicht achteten. Ehe wir die Erfrischungen vom Lande erhielten, fingen wir mit der Leine eine beträchtliche Menge Fische.

Am folgenden Morgen um vier Uhr schickte ich Herrn Lieutenant King mit zwey Booten nach Komam-

go, um Erfrischungen einzuhandeln, und um fünf gab ich das Signal die Anker zu lichten, und gegen den Wind, der aus Nordwesten kam, nach Anamoka zu laviren. Sobald der Tag anbrach, kamen von verschiedenen Eilanden sechs bis sieben Kähne mit Früchten, Wurzeln, ein Paar Schweinen, etlichen Hühnern, einigen großen Holztauben, kleinen Wachtelkönigen, und großen violetfärbigen Wasserhühnern, wogegen sie Glaskorallen, Nägel, Beile u. d. gl. von uns eintauschten. Ihre übrigen Waaren bestanden in Stücken ihres Zeuges, Angelhaken, kleinen Körben, Rohrpfeifen, Keulen, Spießen und Bogen; ich verbot aber meinen Leuten diese Seltenheiten zu kaufen, bis die Schiffe hinlänglich mit Lebensmitteln versorgt seyn, und Erlaubniß dazu ertheilt werden würde. Und weil ich aus Erfahrung wußte, daß es unaufhörliche Streitigkeiten gab, wenn alle unsere Leute ohne Unterschied mit den Einwohnern handelten, wie es ihnen gut dünkte; so ernannte ich einige Personen, die, theils an Bord theils am Lande, ganz allein den Handel führen durften, und untersagte es den übrigen, sich darein zu mischen. Noch eh' es Mittag ward, kam Herr King mit sieben Schweinen, einigen Hühnern, einer Menge Früchte und Wurzeln für uns, und etwas Gras für unser Vieh zurück. Man hatte ihn und seine Leute in Komango sehr freundschaftlich empfangen. Die Insel schien eben nicht sehr stark bevölkert; und ihre Hütten, die innerhalb eines Pisanggartens dicht neben einander standen, waren nur von schlechter Bauart. Nicht weit davon sahe man einen ziemlich großen Teich mit gutem frischen Wasser, aber nirgends eine Spur von einem Bach. Mit Herrn King kam das Oberhaupt jener Insel, Namens Tu

aulangi (*Tooboulangee*) und auch einer Namens
Tápa (*Taipa*) an Bord. Sie brachten mir ein
Schwein zum Geschenk; und versprachen den folgenden
ag noch mehr.

Sobald wir die Boote an Bord hatten, richteten
ir unsern Lauf nach Anamoka, und versuchten, weil
r Wind nicht sehr günstig war, zwischen Anamoka-iti
llein Namoka) und den südostwärts davon belegenen
lippen hindurch zu steuern. Allein als wir näher ka-
en, entdeckten wir vermittelst des Senkbleyes, daß
r Meeresgrund hier sehr uneben sey, indem die Tiefe
y jedem Wurf wohl um zehn bis zwölf Faden verschie-
n war. Dieser Umstand nöthigte mich mein Vorha-
n aufzugeben, und mich ganz nach Süden zu halten.
adurch kamen wir weit unter den Wind, und mußten
e Nacht unter Segel zubringen. Sie war sehr fin-
r, und der Wind kam, von schweren Regengüssen be-
eitet, wechselsweise aus allen Himmelsgegenden. Bey
agesanbruch fanden wir uns also noch weiter als gestern
n unserm Ziele entfernt, und hatten überdem mit ei-
m zwar schwachen aber doch widrigen Winde zu käm-
en. Den ganzen Tag über lavirten wir mit wenig
ortheil, und ankerten am Abend vier Englische Meilen
n Anamoka, auf Korall- und Muschelgrund. Tu-
aulangi und Tápa hielten Wort, und brachten mir
ch etliche Schweine. Auch tauschten wir, von den
erschiedenen Kähnen um uns her, noch mehrere ein,
d unser Vorrath von Früchten war bereits so groß,
ß wir ihn kaum beherbergen konnten. Sonderbar
r es, daß unsere Gäste den ganzen heutigen Tag über
m mit sonst jemanden handeln wollten, als mit mir,



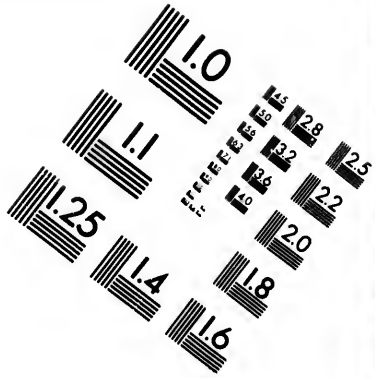
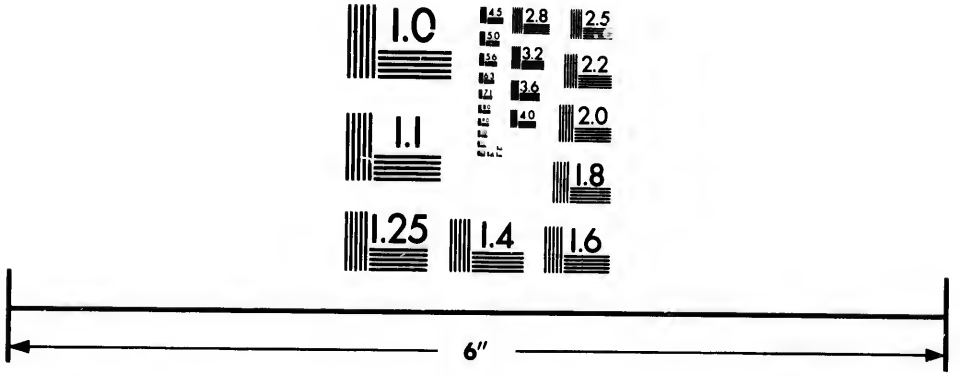
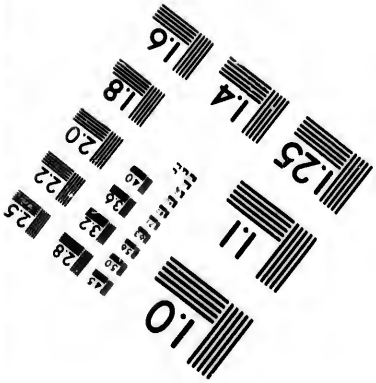
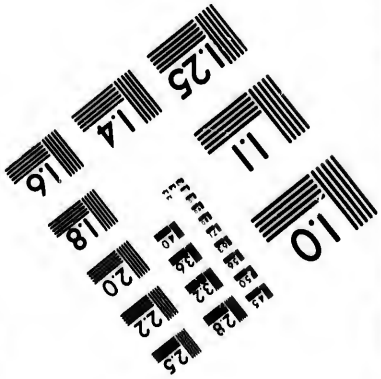


IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)







Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

so daß Capitain Clerke für sein Schiff nicht mehr als ein Paar Schweine bekommen konnte.

Früh um vier Uhr am folgenden Morgen schickte ich den Lootsen in einem Boot aus, um an der Südwestseite von Anamoka die Beschaffenheit des Grundes zu erforschen, indem dort ein Hafen zu seyn schien, welchen einige kleine Inselchen und Untiefen gegen Südost und Südwest einschlossen. Die Schiffe gingen indessen unter Segel, und näherten sich der Insel. Der Loots kam zurück, und berichtete, er habe, zwischen Groß- und Klein-Anamoka, von zehn zu zwölf Faden Tiefe auf Korallensand gefunden. Diese Lage war gegen alle Winde gesichert, allein es gab kein frisches Wasser in der Nähe, sondern man mußte darnach eine Strecke weit ins Land gehen, wo man es sehr sparsam, und noch dazu schlecht angetroffen hatte. Diese einzige Ursach war hinreichend mich zu bewegen, lieber an der Nordseite der Insel vor Anker zu gehen, wo ich auf meiner vorigen Reise einen bequemen Ort zur Landung und zum Wasserfüllen gefunden hatte. Ob nun gleich diese Rhede nur eine Seemeile weit entfernt war, so erreichten wir sie doch erst um fünf Uhr Nachmittags, weil wir beständig von einer Menge Kanots umringt und aufgehalten wurden. Unter diesen bemerkten wir einige Doppelkanots mit einem großen Segel, worin sich zwischen vierzig und funfzig Mann befanden, und mit eben so viel Leichtigkeit um uns herum segelten, als ob wir vor Anker gelegen hätten. Alle brachten einen reichlichen Vorrath von ihren Landesprodukten zum Verkauf. In den Kähnen befanden sich auch einige Weiber, die vielleicht aus Neugier mitgefahren waren, zugleich aber eben so emsig

die Männer handelten, und das Ruder mit gleicher Geschicklichkeit und Anstrengung zu führen wußten. Endlich ließ ich in achtzehn Faden Tiefe, auf einem groben Korallsande, etwa drey Viertel einer Englischen Meile weit vom Lande, die Anker fallen, und nahm folglich genau die Stelle wieder ein, wo ich vor drey Jahren, als ich zum erstenmal Anamoka besuchte, und wo vermuthlich auch der erste Entdecker dieser und der benachbarten Inseln, Tasman, im Jahr 1643 vor Anker gelegen hatte.

Während daß man, am 2ten May Vormittags, Anstalt machte, eine Anzahl von unsern Leuten zum Wasserfüllen an Land zu schicken, ging ich nebst Capitain Clerke und einigen andern Officieren dorthin vorauf, um einen bequemen Platz zur Errichtung unserer Sternwarte auszusuchen, und daneben meine Wache aus zu stellen. Die Einwohner überließen uns nicht nur die Wahl des Orts, sondern räumten uns auch einen Bootschuppen ein, der die Stelle eines Gezeltes vertreten konnte, und erwiesen uns übrigens alle ersinnliche Höflichkeit. Tubau, das Oberhaupt dieser Insel, führte mich und Omai in seine Wohnung, welche mitten in einem Garten sehr angenehm gelegen war. Rund umher zog sich ein schöner Rasenplatz, damit man, wie er uns zu verstehen gab, sich die Füße abwischen möchte, ehe man in das Haus träte. Einen solchen Grad von Reinlichkeit hatte ich bis dahin auf den Inseln dieses Oceans noch nirgends wahrgenommen, allein in der Folge fand ich, daß man in den Freundschaftsinseln ziemlich allgemein darauf bedacht ist. Der Fußboden in Tubaus Hause war mit Matten bedeckt, und fürwahr!

in den zierlichsten Englischen Gesellschaftszimmern konnte kein Fußteppich sauberer gehalten werden. Während unseres Aufenthaltes am Lande tauschten wir einige Schweine und Früchte ein, und als wir wieder an Bord kamen, fanden wir beyde Schiffe von Insulanern gedrängt voll. Keiner kam mit leerer Hand, und also hatten wir nunmehr Ueberfluß an frischen Lebensmitteln.

Nachmittags ging ich mit einem Commando Seesoldaten nochmals an Land, und schickte zugleich die Pferde und das kränkliche Vieh dahin ab. Nachdem ich jedem meiner Leute seinen Platz und sein Geschäft am Lande angewiesen und alles gehörig eingerichtet hatte, begab ich mich bey Sonnenuntergang an Bord zurück, und überließ Herrn King die Aufsicht am Lande. Tapa, der sehr viel Freundschaft für uns gefaßt hatte, und zugleich bis jezt der einzige Mann in der Nachbarschaft war, von dessen Thätigkeit für uns etwas zu erwarten war, ließ sich von einigen Leuten ein Haus, eine gute Englische Viertelmeile weit, dicht an den Schuppen hintragen, wo sich unsere Mannschaft aufhielt, damit er bey Tag und Nacht nahe bey uns seyn möchte.

Am folgenden Tage machten sich unsere Leute an ihre Geschäfte. Einige mußten für das Vieh Heu machen, andere aus dem benachbarten stehenden Teich die Wasserfässer füllen, und noch andere Holz fällen. Wir glaubten, ein Platz, der dem Schiffe gerade gegenüber lag und sehr reichlich bewachsen war, würde zu dem letztern Geschäft vorzüglich bequem seyn, allein die hier befindlichen Bäume, eine Art Pfefferbäume, welche die Insulaner Fätanu (*Faitanoo*) nannten, und die unsere Seeleute irrig für Manschenillen hielten, hatten ei-

nen so scharfen, ätzenden Milchsaft, daß er, wo er die Haut berührte, Blasen zog, und den Arbeitern die Augen verletzte. Wir mußten also diesen Platz verlassen, und in eben derselben Bucht, wo wir Wasser füllten und unsere Wache ausgestellt hatten, unsern Holzvorrath zu ergänzen suchen. Hier wiesen uns die Eingebohrnen besseres Holz zu unsern Absichten an. Zu gleicher Zeit beschäftigten sich die Herren King und Bayly den Gang der Längenuhren nach ihren Beobachtungen zu berichtigen. Am Abend hielt Tăpa, ehe die Insulaner uns verliessen, eine ziemlich lange Rede an sie. Wir mußten den Innhalt lediglich errathen, und vermutheten, er fordere sie auf, die Landesprodukte zu Markte zu bringen. Wenigstens bewies der Erfolg, daß sein Zureden geholfen hatte, denn Tages darauf erhielten wir einen sehr reichlichen Vorrath von allerley Lebensmitteln.

Der 4te und 5te verflossen ohne irgend einen merkwürdigen Vorfall, außer daß die Discovery ihren besten Buganker verlor, weil die Klippen das Kabeltau zerschnitten hatten. Wir besichtigen sogleich die Taue der Resolution, fanden sie aber unbeschädigt. Am 6ten kam ein Befehlshaber von großem Ansehen aus Tongatabu an, und legte seinen Besuch bey uns ab. Er hieß Finau (*Feenou*) und Tăpa gab ihn für den König aller Freundschaftsinseln aus. Wie ich jezt vernahm, war gleich bey meiner Ankunft ein Kanot nach Tongatabu mit der Nachricht, daß zwey große Schiffe hier vor Anker gekommen wären, abgefertigt worden, auf welche Bothschaft der König (Finau) sich sogleich nach Anamoka aufgemacht hatte. Der Officier am Lande berichtete mir, daß als Se. Majestät auf der Insel aus-

gestiegen, alle Einwohner ihm entgegen gekommen wären, sich mit dem Kopf zu seinen Füßen gebeugt, und seine Fußsohlen mit jeder Hand, und zwar zuerst mit der inneren und sodann mit der äußern Seite der Hand berührt hätten. Diese Ehrenbezeugungen ließen uns wenig Zweifel übrig, daß derjenige, dem man sie erwies, etwas geringeres als der König sey.

Nachmittags ging ich an Land, um diesen vornehmen Mann zu besuchen, nachdem er mir zuvor durch einen seiner Bedienten zwey Fische zum Geschenk geschickt hatte. Sobald ich den Fuß ans Land setzte, kam er mir entgegen. Er war ein Mann von etwa dreyßig Jahren, lang und hager, und an Gesichtsbildung einem Europäer ähnlicher als ich hier noch je einen gesehen. Nach der ersten Bewillkommung fragte ich, ob er der König wäre? denn, ungeachtet man ihn dafür ausgab, hegte ich noch einige Bedenklichkeit über diesen Punkt, weil es nicht derselbe war, den ich auf meiner vorigen Reise als König kennen gelernt hatte. Tapa nahm sehr geflissentlich das Wort, und zählte mir nicht weniger als hundert und drey und funfzig Eilande her, wovon Finau der Beherrscher wäre. Wir hielten uns nicht lange am Lande auf, sondern kehrten, mit dem Neuangekommenen und fünf oder sechs von seinem Gefolge, an Bord zurück, wo ich sie alle beschenkte, und ihnen nach Möglichkeit ihren Aufenthalt angenehm zu machen suchte.

Am Abend begleitete ich sie in meinem Boot an Land, wo der Befehlshaber mir zum Gegengeschenk drey Schweine bringen ließ. Hier erzählte man mir zugleich einen Vorfall, der sich eben zugetragen hatte, und woraus man sich von der willkührlichen Macht der hiesigen

Vornehmen über das gemeine Volk einen Begriff machen kann. Während der Zeit, daß Finau sich bey mir an Bord befand, hatte ein geringerer Befehlshaber, man weiß nicht aus welchem Grunde, allen Eingebohrnen befohlen, sich von dem Platze, den wir zu unserm Aufenthalt in Besitz genommen hatten, wegzubegeben. Da es demungeachtet einige wagten dahin zurückzukehren, brachte ihn dies dermaßen auf, daß er einen derben Prügel ergriff, und unbarmherzig auf sie los schlug. Unter andern versetzte er einem einen so gewaltsamen Schlag an den Kopf, daß ihm das Blut aus Mund und Nase stürzte. Eine Zeitlang lag dieser wie unbeweglich, verfiel hierauf in Zuckungen und ward weggeschleppt. Der Barbar, der diese Grausamkeit begangen hatte, lachte noch dazu, als man ihm sagte, daß er den Menschen umgebracht hätte, und bezeugte nicht die geringste Reue darüber. Indeß erfuhren wir in der Folge, daß der arme Gemishandelte sich wieder erhohlt hätte.

Nachdem die Discovery ihr Anker wieder gefunden hatte, ward sie am 7ten an eine andere Stelle gebracht, doch fand sich daß unterdeß ihr zweytes Ankertau ebenfalls zerrieben, folglich, statt des ersten wiedergefundenen nun der zweyte Anker verlohren war. Sowohl an diesem als am folgenden Tage speißte Finau bey mir, und Tápa, Tubau, und einige andere Befehlshaber begleiteten ihn; doch hatte nur Tápa die Ehre, mit ihm zugleich an Tafel sitzen und in seiner Gegenwart essen zu dürfen. Diese Etiquette machte mir Finaus Gesellschaft doppelt angenehm; denn vor seiner Ankunft hatten wir gemeiniglich mehr Gäste als wir beherbergen konnten an Bord, und zwar beyderley Geschlechts, weil

hier zu Lande die otaheitische Sitte, das Frauenzimmer nicht in Gegenwart der Mannspersonen essen zu lassen, nicht üblich ist.

Am ersten Tage nach meiner Ankunft in Anamoka hatte ein Insulaner eine große Axt aus dem Schiffe gestohlen. Ich wendete mich jezt an Finau, um sie wieder zu bekommen, und man gehorchte ihm so blindlings, daß sie noch, indem wir zu Tische saßen, an Bord gebracht wurde. Die überaus große Fertigkeit dieses Volks in der Kunst zu stehlen, mußten wir nur mehr als zu oft inne werden; sogar unter den Befehlshabern gab es einige, die es nicht verschmäheten, sich darin zu üben. Am 9ten ertappten wir einen, der einen eisernen Bolzen unter seinen Kleidern verborgen hatte, und sich damit aus dem Schiffe entfernen wollte. Ich ließ ihm ein Dutzend Hiebe dafür zuzählen, und ihn so lange in Verhaft nehmen, bis er ein Schwein für seine Befreyung bezahlte. Dadurch ließen sich die vornehmen Diebe abschrecken; allein statt ihrer mußten noch immer ihre Bedienten oder Leibeigne dies saubere Handwerk treiben, und auf diese machten Prügel ungefähr eben denselben Eindruck, wie Peitschenschläge auf den großen Mast. Ertappten wir einen auf der That, so rieth uns sein Herr, anstatt für ihn zu bitten, wohl gar, daß wir ihn umbringen möchten. Weil nun diese summarische Justiz nicht nach unserm Sinne war, und weder der Schmerz noch die Schande einer körperlichen Strafe etwas über sie vermochten, so kamen sie meistens mit heiler Haut davon. Endlich fiel Capitain Clerke auf eine Behandlungsart, die doch einige gute Wirkung zu haben schien;

er ließ nehmlich dem Diebe durch den Barbier den Kopf vollkommen glatt scheeren. Dadurch gewannen wir wenigstens so viel, daß die Verbrecher ihren eignen Landsleuten lächerlich wurden, und ins künftige von den Unsrigen schon von weitem erkannt, und zurückgetrieben werden konnten.

Finau befand sich bey uns so wohl, daß er täglich an Bord speiste, obgleich nicht allemal von unseren Gerichten. Am 10ten brachten seine Bedienten ein Gericht, welches man am Lande für ihn zubereitet hatte, an Bord. Es waren Fische mit einer Brühe und Yamswurzeln. Statt gemeinen Wassers hatte man zur Brühe den Saft der Kokosnüsse genommen, und den Fisch darin abgekocht oder gedämpft. Vermuthlich hatte man sich bey der Zubereitung eines hölzernen Gefäßes, und heißgemachter Steine bedient; allein nicht in diesem Gefäß, sondern in Pisangblätter gewickelt, ward es auf die Tafel gebracht. Ich kostete davon und fand es so vortreflich, daß ich mir in der Folge mehrmalen die Fische auf diese Art zubereiten ließ, obgleich mein Koch den Wohlgeschmack des Gerichts welches er nachahmte, bey weitem nicht erreichen konnte.

Die Zufuhr von Lebensmitteln aller Art nahm jezt dermaßen ab, daß man wohl sahe, der Vorrath den uns die Insulaner davon ablassen konnten, müsse gänzlich erschöpft seyn. Ich ließ daher am eilften die Pferde, die Sternwarten, und was wir sonst an Land gebracht hatten, nebst unserer daselbst ausgestellten Wache, wieder einschiffen, in der Absicht unter Segel zu gehen, sobald der zweyte Buganker der Dis-

covery wieder gefunden seyn würde. Finau hatt
gehört, daß ich gerade nach Tongatabu segeln wollte
er drang aber in mich, daß ich diesen Plan fahren la
sen möchte, und bezeigte so viel Widerwillen dagege
daß es schien, als läge ihm viel daran, mich davo
zurückzuhalten. Statt dessen empfahl er mir Hapa
(Hapaee) eine Insel oder vielmehr eine Gruppe vo
Inseln gegen Nordosten. Er versicherte mich, i
würde dort reichlich und ohne Mühe mit allen Leben
mitteln versorgt werden, und um seinem Vorschla
noch mehr Gewicht zu geben, versprach er, mich selb
dahin zu begleiten. Ich that ihm seinen Willen, un
wählte Hapai zu unserm nächsten Aufenthalt, zuma
da diese Gruppe noch nicht von Europäische
Schiffen untersucht worden war. Den 12ten un
13ten brachten wir mit Versuchen zu, das verlohr
Anker wieder zu bekommen; nach vieler Mühe gela
es uns endlich, und wir gingen am 14ten Morge
von Anamoka unter Segel.

Diese Insel ist etwas höher als die kleinern in i
rer Nähe; doch gehört sie noch nicht zu denen v
mittlerer Höhe, wie Mandschia und Watiu. D
Stelle gegenüber, wo unser Schiff lag, besteht d
Ufer aus einem jähen, neun bis zehn Schuh hohe
schroffen Korallfelsen, ausgenommen an zwey Orte
wo ein sandiger Strand ist, welchen ein Rief von K
rallenklippen gegen die See schützt, indem es sich que
vor denselben hinzieht. Im Innern der Insel lie
ein salziger See, der etwa anderthalb englische Meil
breit ist, und um welchen die Ufer, wie ein Amph
theater, sanft und allmählig steigen. Wir konnt

zwar gegenwärtig keinen Zusammenhang desselben mit dem Meere entdecken; allein gegen den größeren sandigen Strand hin, befindet sich zwischen dem See und dem Meere ein niedriger, ebener, und mit Sand bedeckter Strich Landes, wo, aller Wahrscheinlichkeit zufolge, ehemals ein Zusammenhang war. *) Fliessendes frisches Wasser findet man nirgends auf der ganzen Insel.

Das Erdreich auf den Anhöhen, hauptsächlich gegen das Meer hin, ist theils ein röthlicher Thon, theils eine lockere schwarze Dammerde. Einige wenige Stellen ausgenommen, ist die Insel gut angebaut. Andre Plätze schienen nur brach zu liegen, um zu neuen Erndten wieder neue Kräfte zu sammlen; denn wir bemerkten, daß die Einwohner sie umarbeiteten. Die vorzüglichsten Produkte sind Pisangs und Yamswurzeln, von denen man ansehnliche Pflanzungen oder Gärten sieht, die oft mit zierlichen Umzäunungen von Rohr umgeben sind. Das Rohr wird in schräger Richtung geflochten, und bildet einen Zaun der gegen sechs Schuh hoch ist. Innerhalb desselben befand sich oft noch eine kleinere Verzäunung unmittelbar um die Häuser der Vornehmen her. Brodbäume und Kokospalmen stehen untereinander ohne be-

*) Anamoka scheint mir ursprünglich ein flaches Koralleneiland, ein Werk der Polypen gewesen zu seyn. Auf dessen höchsten Punkt findet man nichts als Korallfelsen, und der See ist augenscheinlich nichts anders als der Ueberrest der ehemals von dem kreisförmigen Korallenrief ganz eingeschlossenen Lagune. G. F.

stimmte Ordnung, doch hauptsächlich rings um d
Wohnungen. Die übrigen Gegenden der Insel, z
mal gegen das Meer, und an den Ufern des See
sind mit einem Walde von Bäumen und Staude
vom üppigsten Wuchs bedeckt. Am See findet ma
besonders viele Manglesbäume und eine unsäglich
Menge von jenen bereits erwähnten giftigen Pfeffe
stauden, welche in der Landessprache Fátanu heißen
Auf der ganzen Insel sieht man nirgends andere Stein
als Korallenfelsen; nur an einer einzigen Stelle, rec
ter Hand vor dem sandigen Strande, giebt es eine
Klumpen dichter, gelblicher Kalksteine, der etw
zwanzig oder dreyßig Fuß hoch ist. Gleichwohl finde
man ebendaselbst, also in der höchsten Gegend de
Landes, große Massen von eben dem Korallfelsen
welcher das Ufer umgiebt.

Wir gingen oft auf der Insel spatzieren, ohn
die mindeste Widersetzlichkeit von den Einwohnern z
erfahren. Eben so ungestört ließen sie uns auch a
dem salzigen See, oder an dem Teiche wo wir Wasse
füllten, eine Art wilder Enten schießen, die unsern
Pfeif-Enten ähnlich waren, und sich dort in große
Menge aufhielten. Auf diesen Streifereyen fande
wir mehrentheils, daß sich die Einwohner von ihren
Hütten nach dem Marktplatz hinbegeben, und nich
einmal den Verdacht gehegt hatten, die umherstreifen
den Fremden könnten ihnen etwas entwenden oder ver
derben. Wie groß die Volksmenge auf der Insel sey
ließ sich nicht genau bestimmen. Zwar waren die Ein
wohner wohl beynahe alle am Strande versammelt;
doch konnte auch hiernach kein genauer Ueberschlag ge

cht werden, weil unaufhörlich Gäste von den be-
chbarten Inseln herbey kamen, wodurch die Rech-
ng zweifelhaft ward. Dem Anschein nach sahen
nie mehr als tausend Menschen beysammen, folg-
möchte es vielleicht hinreichend seyn, noch einmal
viel auf die ganze Insel zu rechnen.

Nord- und Nordostwärts von Anamoka, ge-
e in der Richtung wohin wir uns jezt wendeten, um
h Hapai zu kommen, ist die See mit einer großen
zahl ganz kleiner Inselchen gleichsam getüpfelt.
iese Inselgruppe ist von unzähligen Untiefen und
ippen umgeben, und ich zweifelte daher, ob, zwi-
en ihnen hin, die Fahrt für große Schiffe wie die
rigen thunlich seyn möchte, wenn gleich die Einge-
rnen in ihren Canots ohne Anstand hindurch segel-
. Um es nun nicht aufs Gerathewohl ankommen
lassen, nahm ich meinen Weg westlicher als alle
Inseln, und gegen die beyden Inseln Kao und
foa (Shao und Tofoa) hin, welche sich durch ihre
ehnliche Höhe auszeichnen. *) Finau blieb mit
nem Gefolge bis gegen Mittag an Bord der Reso-
tion, und begab sich dann in ein großes segelndes
not, worin er von Tongatabu gekommen war.
ir befanden uns nunmehr den vorerwähnten Inseln
nahe gerade gegenüber, indem uns, seitdem wir
ter Segel gegangen waren, eine Strömung oder
e Fluth, die aus Westen zu kommen schien, immer

*) Zwischen diesen Inseln segelten wir im Jahr 1774 mit Capitain Cook auf seiner zweyten Reise hindurch. Tofoa hat einen Vulkan. G. F.

näher hinan getrieben hatte. Finau richtete sein Lauf auf diese Inseln hin. Sie liegen in ungleich Entfernung von einander zerstreut, und sind mehre theils mit Anamoka von gleicher Höhe, hingegen n zwey bis drey englische Meilen, ja viele nur eine hal Meile lang, und noch kleiner. Ihre Ufer sind e weder steile Felsen, wie in Anamoka, oder röthli Abstürze; einige haben auch ihrer ganzen Länge n einen sandigten Strand. Die meisten sind gänzl mit Bäumen, hauptsächlich mit Kokospalmen bes und sehen daher wie liebliche mitten im Meere schw bende Gärten aus. Das heitere Wetter erhöhte d Reiz dieser Naturgemälde, und verwandelte die ga Gegend in eine so bezaubernde Feen-Landschaft, die Einbildungskraft sie kaum mahlen kann. Ein von diesen Inselchen, wo nicht alle, scheinen auf e die Art, wie ich vom Palmerston-Eiland vermut entstanden zu seyn; denn auch hier sieht man ein land, welches noch ein bloßer Sandhaufen, und anderes, wo erst ein einziger Busch oder Baum a gesproßt ist.

Um vier Uhr Nachmittags steuerten wir um Insel Kothu, den westlichsten dieser kleinen Pun im Meere, nach Norden. Ich war anfänglich W lens an dieser Insel zu ankern, allein ehe wir noch nen bequemen Platz dazu finden konnten, wurde Nacht, und nun war es rathsamer unter Segel bleiben als, in fünf und funfzig Faden Tiefe, die Ker auszuwerfen.

Wir hatten uns Nachmittags der Insel To bis auf zwey Seemeilen genähert, und sahen zu

iedenenmalen Rauch von derselben aufsteigen. Die
ewohner der Freundschafts-Inseln tragen sich mit
er abergläubischen Meynung über den daselbst be-
blichen Vulkan, den sie Kollosia nennen; sie be-
upten nehmlich er sey eine Gottheit oder Otua (o-
ua). Nach ihrer Aussage soll er zuweilen sehr große
eine auswerfen. Der Becher, oder die Mündung
Vulkans, dessen Größe sie mit einem kleinen In-
chen verglichen, hat seit Menschen Gedenken nie
rauchen aufgehört, und die Tradition weiß nichts
n einer ehemaligen verschiedenen Beschaffenheit des-
ben. Bisweilen konnten wir sogar in Anamoka
Rauch mitten aus jener Insel emporsteigen sehen,
gleich die Entfernung wenigstens zehn Seemeilen be-
gt. Tofoa soll nur eine geringe Anzahl Einwoh-
, aber gutes Wasser haben.

Am folgenden Morgen (den 15ten May) befan-
wir uns mit Tages Anbruch, nicht weit von Kao,
hao) einem ungeheuren kegelförmigen Felsen, und
uerten nunmehr ostwärts zwischen den Inseln Fu-
ha und Hafäwa (Footooha und Hafaiva). Gegen
n Uhr brachte uns Finau zwey Schweine, nebst
em Vorrath von Früchten, und blieb den ganzen
g an Bord. Während der Zeit besuchten uns meh-
e Kähne voll Einwohner von den umliegenden In-
n, und brachten Früchte zum Verkauf. Jen-
ts Futuha fanden wir zwischen den Inseln Fu-
ha und Niuiwa ein Rief, welches wir wegen
s schwachen Windes nur mit vieler Mühe vermieden.
utuha ist von mittler Höhe, und hat rund umher
en jähen Felsenabsturz; Niniwa liegt etwa sieben
er acht englische Meilen weiter gen Ost-Nord-Osten,

und ist klein und niedrig. Die Nacht mußten w
in Ermangelung eines Ankerplatzes, wieder mit H
und Herkreuzen zubringen, denn das Meer war un
gründlich, ob gleich in allen Richtungen um uns h
Land zu sehen war. In dieser Nacht sahen wir g
deutlich die Flamme aus dem Vulkan von Tofoa,
doch eben nicht sonderlich hoch, empor lodern.

Am 16ten in der Frühe erblickten wir Hap
vor uns; es schien ganz flaches Land zu seyn. U
neun Uhr konnten wir deutlich unterscheiden, daß
drey ohngefähr gleich große Inseln wären, und b
drauf kam südwärts noch eine vierte von eben
Größe, nämlich sechs oder sieben englische Meilen la
zum Vorschein. Die nördliche heißt Haanno,
nächste Foa, die dritte Lefuga und die vierte o
südlichste Hulâwa; *) alle vier zusammengenomm
bezeichnen die Insulaner mit der gemeinschaftlichen
nennung Hapai (Hapaee) **).

Der Wind kam uns immer mehr entgegen,
daß wir laviren mußten. Dabey liefen wir einm
über einige Korallfelsen, wo wir nur sechs Faden Ti
fanden, obwohl der nächste Wurf, sobald wir darü
weg waren, mit achtzig Faden den Grund nicht
reichte. Gegen Sonnenuntergang näherten wir u

*) Haanno, Foa, Lefooga, Hoolaiva.

**) Vielleicht muß hier Hapaee so ausgesprochen wer
daß das i am Ende mehr gedehnt wird, etwa Hapa.
doch schreiben andere englische Nachrichten dasselbe
Happi, welches nicht anders als Happey ausgespro
werden kann. G. F.

er nördlichsten von den Hapai-Inseln, konnten aber wenig wie an den beyden vorigen Abenden Anker- und finden, und blieben also abermals die ganze Nacht hindurch, umringt von Land und Klippen, un- Seegel. Finau, der den Tag bey uns zugebracht tte, ging gegen Abend an Land, und nahm Omai seinem Canot mit sich. Am Ufer erinnerte er sich, welch einer gefährlichen Lage er uns verlassen hatte, d ließ daher die ganze Nacht über ein starkes Feuer terhalten, welches uns zum Landzeichen dienen nte. *)

Bey Tagesanbruch befanden wir uns dicht bey Insel Foa, welche mit Haanno durch ein der eeresfläche gleiches Rief zusammenhängt. Von hier s schickte ich ein Boot ab, um einen Ankerplatz zu hen, der denn auch bald gefunden ward. Wir en unsere Anker vor einem Riefe fallen, welches Inseln Foa und Lefuga (auf eben die Art wie je- Foa und Haanno) verbindet. Hier hatten wir Tiefe von vier und zwanzig Faden auf Korallen- d. Unsere Entfernung vom nächsten Ufer betrug t über drey englische Viertelmeilen, und gegen uns r war in dem Rief eine kleine Oefnung vorhanden, ch welche man, ohne Rücksicht auf Wind und Wel- , zu allen Zeiten bequem anlanden konnte.

*) Landzeichen, Landmark, ein fester Punkt auf dem Lande, an welchem man des Nachts, durch das daselbst unterhaltene Feuer, die verhältnißmäßige Lage des Schiffs gegen alle umliegende Inseln erkennen kann. Ein solches ist ein Leuchtthurm. G. F.

Dreyzehntes Hauptstück.

Ankunft und freundschaftliche Bewillkommnung zu Hapai. Geschenke und Lustbarkeiten beym Empfang. Zweykampf mit Keulen, Ringer und Baxer. Kämpferinnen. Militärische Uebungen der Seesoldaten. Tänze der Mannspersonen. Feuerwerke. Nächtliche Tänze und Gesänge.

Wir hatten kaum die Anker fallen lassen, als bereits eine Menge Insulaner, in vielen Kähnen um uns her ruderten, und sich am Bord einfanden. Sie brachten Schweine, Hüner, Früchte, Wurzeln und vertauschten sie gegen Beile, Messer, Nägel, Glaskorallen und Tuch. Finau und Omai kamen, sobald es helle ward, an Bord, um mich bey den Insulanern einzuführen, in welcher Absicht ich mit ihnen in der nördlichen Gegend von Lefuga (Lefooga) etwas rechter Hand vom Schiffe ans Ufer stieg.

Der Befehlshaber führte mich in ein Haus, oder eigentlich eine Hütte, dicht am Seestrande, die man einige Augenblicke zuvor erst dahin getragen hatte. Finau, Omai und ich ließen uns hier nieder. Die übrigen Vornehmen und die Menge machten vor der Hütte gegen uns über einen Kreis, und setzten sich ebenfalls. Hierauf ward ich befragt, wie lange ich mich hier aufzuhalten dächte? Ich antwortete, fünf Tage, und nunmehr bekam Tapa Befehl, sich neben mich zu setzen, und diese Nachricht dem Volke mitzutheilen. Er hielt sogleich eine Rede an das Volk, welches

welche ihm Finau größtentheils in den Mund legte. Der Inhalt, so weit ich ihn durch Omai erfahren konnte, war ungefähr dieser: jedermann, jung und alt, solle mich als einen Freund ansehen, der einige Tage bey ihnen zu verweilen gesonnen sey; während meines Aufenthalts solle niemand etwas stehlen, oder mir auf irgend eine Art hinderlich seyn; man erwarte ferner, daß die Einwohner den Schiffen Schweine, Hüner, Früchte u. d. gl. zuführen würden, um dagegen die verschiedenen Waaren, die er hernannte, einzutauschen. Bald nachdem Tăpa seine Anrede geendigt hatte, verließ uns Finau. Tăpa nahm der Gelegenheit wahr, um mir zu verstehen zu geben, daß ich dem Befehlshaber dieser Insel, Namens Caraupa (Earoupa) ein Geschenk geben müßte. Ich hatte mich schon im voraus darauf gefaßt gemacht, und schenkte ihm eine Menge Sachen, welche seine Erwartung weit übertrafen. Diese Freygebigkeit veranlaßte, daß ein paar Befehlshaber anderer Inseln, die hier zugegen waren, und dann auch Tăpa selbst neue Forderungen machten. Kaum hatte ich diese Herren befriedigt, so kam Finau zurück, und stellte sich an, als ob er auf den Tăpa böse wäre, daß er mir diese ansehnlichen Geschenke nicht erspart habe, allein ich merkte deutlich genug, daß er mit ihnen unter einer Decke spielte. Er ließ sich wieder neben mir nieder, und Caraupa mußte sich zu ihm setzen, und so wie vorher Tăpa gethan, eine Rede gleiches Inhalts an das Volk halten, wovon er, wie das erstemal das Wesentlichste diktirte.

Nach diesen Feyerlichkeiten führte mich der Befehlshaber auf mein Verlangen zu drey Teichen mit

stehendem Wasser, welches er frisches Wasser zu nennen für gut fand. In einem von diesen Teichen war es indeß erträglich, und die Lage, zur Füllung unserer Fässer, nicht unbequem. Von dem Wasserplatz kehrten wir an unsern vorigen Standort zurück, wo ich ein gebratenes Schwein, und einige Yams, noch siedend heiß, in Bereitschaft fand, welche man mir zum Mittagsessen bestimmt hatte, und an Bord schicken wollte. Ich lud Finau und seine Gesellschaft zu Tische, und wir fuhren zusammen an Bord; allein außer ihm selbst setzte sich niemand mit uns an Tafel. Nach dem Essen brachte ich sie wieder ans Land. Hier beschenkte mich der Befehlshaber mit einer vortreflichen Schildkröte und einer Menge Yamswurzeln, die ich am Abend mit mir an Bord zurück nahm. Wir erhielten hier Lebensmittel im Ueberfluß, denn diesen Tag hindurch erhandelten wir, ausser den Früchten und Wurzeln, gegen zwanzig kleine Schweine. Man erzählte mir, daß sobald ich am Morgen mit Finau und Omai zum erstenmale an Land gegangen, ein Mann an Bord der Schiffe gekommen sey, und alle dort befindliche Insulaner an Land geschickt habe. Vermuthlich war dies geschehen, damit die sämmtlichen hiesigen Einwohner bey meiner feyerlichen Bewillkommung zugegen seyn möchten, denn so bald diese Feyerlichkeit vorüber war, eilten viele wieder nach den Schiffen zurück.

Früh am folgenden Morgen kam Finau, nebst seinem nunmehr unzertrennlichen Begleiter Omai, der auch die Nacht am Lande zugebracht hatte, an Bord, um mich abzuholen. Als ich mit ihnen auf der Insel ausgestiegen war, führte man mich an den-

selben Ort, wo ich Tages zuvor gesessen hatte. Hier fand ich bereits eine große Menge Volks versammelt, und vermuthete daher, daß man etwas ungewöhnliches vorhaben müsse; indeß wußte Omai mir keine Auskunft darüber zu geben.

Ich hatte noch nicht lange gesessen, als auf der linken Seite gegen hundert Insulaner zum Vorschein kamen, die Yamswurzeln, Brodfrucht, Pisangs, Kokosnüsse und Zuckerrohr trugen, und sie in zwey große Haufen zusammen legten. Bald darauf kamen auch rechter Hand eine Menge Träger, die dort zwey ähnliche Haufen von gleichen Landesfrüchten zusammentrugen. Man band an diese Haufen zwey Schweine und sechs Hüner, so wie an jene linker Hand sechs Schweine und zwey Schildkröten. Earaupa nahm seinen Platz vor den Haufen linker Hand, und vor jenen, rechter Hand, ein anderer Befehlshaber, vermuthlich weil diese beyde, auf Finau's Befehl, die Einsammlung besorgt hatten, denn Finau schien hier eben so unumschränkt als in Namoka zu herrschen, und man bewies überall Gehorsam gegen ihn. Was hier eingesammelt war, schien gleichsam ein Tribut zu seyn, den er, als Oberbefehlshaber, den Vornehmen von Hapai auferlegt hatte.

Sobald diese Lebensmittel bestens zur Schau gestellt waren, verloren sich die Träger unter die übrige Menge, die rund umher einen großen Kreiß schloß. Innerhalb diesem trat eine Anzahl Männer auf, die mit Keulen von grünen Kokospalmen bewafnet waren. Nachdem sie einige Minuten lang paradirt hatten, zogen sie sich zurück, die Hälfte nach der rechten, die

andere nach der linken Seite, und nahmen Platz vor den Zuschauern. Es währte nicht lange so standen sie nach einander auf, und gaben nun das Schauspiel eines Zweykampfs. Einer von diesen Vorfechtern trat von einer Seite hervor, und forderte die von der Gegenparthey mehr durch nachdrückliche Pantomimen als mit Worten auf, ihm einen der ihrigen entgegen zu stellen. Wenn, wie mehrentheils der Fall war, die Herausforderung angenommen wurde, so stellten sich die Streiter in gehörige Positur, und fingen den Kampf an, der so lange dauerte, bis einer von beyden sich für überwunden erkannte, oder bis ihre Waffen zerbrochen waren. Nach jedem Kampfe setzte sich der Sieger dem Befehlshaber gegenüber, stand aber sogleich wieder auf und zog sich zurück, indeß etliche alte Männer, die als Richter da zu sitzen schienen, ihm mit wenigen Worten ihren Beyfall zu erkennen gaben. Die Menge, zumal derjenigen, die an der Seite saßen, wo sich des Siegers Parthey befand, verkündigten seinen Ruhm durch zwey oder dreymaliges lautes Freudengeschrey.

Von Zeit zu Zeit ward dieses Schauspiel einige Minuten lang durch ein anderes unterbrochen. Es ließen sich nehmlich Ringer, und Fechter mit geballter Faust sehen. Die ersteren bedienten sich der in Otaheiti üblichen Methode, die letzteren aber hatten sich beynahe auf Englische Art. Allein am meisten erstaunten wir, als zwey starke Dirnen auf den Kampfplatz traten, und mit gleicher Kunst auf einander losschlugen, als die Mannspersonen. Dieser Kampf war indessen innerhalb einer halben Minute entschieden,

und die Siegerin ward nunmehr von den Zuschauern mit eben dem Beyfall beehrt, den die glücklichen Kämpfer des andern Geschlechts zu erhalten pflegten. Wir gaben zu verstehen, daß uns dieser Auftritt nicht so ganz gefiele, demungeachtet aber traten noch einige Baxerinnen auf, die sehr muthig zu seyn schienen, und wahrscheinlich einander derb abgeprügelt haben würden, wenn nicht ein Paar alte Weiber dazwischen gekommen wären, und sie auseinander gebracht hätten. Dieses Schauspiel wurde in Gegenwart von wenigstens dreytausend Menschen gegeben. Alles ging dabey mit vollkommen guter Laune zu, obgleich sowohl die Kämpfer als die Kämpferinnen zuweilen Schläge erhielten, die sie noch lange nachher gefühlt haben müssen.

Nach Endigung dieser Spiele, sagte mir der Befehlshaber, die Haufen von Lebensmitteln rechter Hand, wären ein Geschenk für Omai, die zur linken, die etwa zwey Drittel des Ganzen ausmachten, wären für mich bestimmt. Er setzte noch hinzu, ich möchte sie an Bord nehmen wenn es mir gelegen wäre, es sey aber schlechterdings überflüßig, irgend jemand der unsrigen dabey zur Wache auszustellen, indem ich versichert seyn könnte, daß die Eingebohrnen nicht eine einzige Kokosnuß davon entwenden würden. Ich ließ demnach alles am Ufer zurück, und fuhr, zum Mittagsessen, nach dem Schiffe, wohin mich der Befehlshaber begleitete. Nachmittags ließ ich unsere Geschenke an Bord holen, und da fand es sich daß er sehr wahr geredet hatte, denn es fehlte auch nicht das geringste. Der ganze Vorrath machte vier von unsern Bootsladungen aus, also weit mehr, als ich je von den ver-

schiedenen Beherrschern der von mir besuchten Inseln des Südmeeres auf einmal zum Geschenk erhalten hatte. Ich suchte, gleich im Augenblick des ersten Eindrucks, meinen Freund Finau zu überzeugen, daß ich von seiner Freygebigkeit gerührt wäre, und schenkte ihm, noch ehe er das Schiff verließ, eine Menge Sachen, die für ihn den größten Werth haben konnten. Auch schien mein Geschenk seine Erwartung noch zu übertreffen, denn unmittelbar nach seiner Zurückkunft am Ufer schickte er mir ein neues Geschenk von zwey großen Schweinen, vielem einheimischen Zeuge und einigen Yams zu.

Finau hatte die kriegerischen Uebungen der Seesoldaten zu sehen gewünscht. Ich ließ daher am 20sten früh Morgens das ganze Commando von beyden Schiffen an Land gehen, um seine Neugier zu befriedigen. Nachdem sie ihre verschiedenen Evolutionen gemacht und zur großen Unterhaltung der zahlreichen Zuschauer zu wiederholtenmalen Feuer gegeben hatten, gab unser Befehlshaber seiner Seits ein Schauspiel, welches mit so großer Geschicklichkeit und Präcision ausgeführt ward, daß wir demselben bey weitem den Vorzug vor unsern Manoeuvres zugestehen mußten. Es war eine Art von Tänzen, die aber von allem was ich je gesehen hatte, so sehr abweicht, daß ich wohl kaum im Stande seyn werde, den Lesern einen hinlänglichen Begriff davon zu machen. An diesem Tanz nahmen hundert und fünf Mannspersonen Antheil. Jeder von ihnen hatte ein Instrument in der Hand, welches wie eine Ruderschaufel mit daran befindlichem Handgriff gestaltet, drittehalb Schuh lang, sehr zierlich und dünn ge-

arbeitet, folglich sehr leicht war. Mit diesem Instrument machten sie eine Menge verschiedener Schwenkungen, wozu jedesmal eine verschiedene Stellung des Körpers und eine eigne Bewegung gehörte. Anfangs stellten sich die Tänzer in drey Reihen, hierauf folgten allerley Verwicklungen, wobey alle ihren Platz so veränderten, daß diejenigen, die zuvor die hinterste Linie formirt hatten, jezt in die Fronte zu stehen kamen. Sie blieben nie lange in einer Stellung, und die Veränderungen derselben gingen immer mit der äussersten Schnelligkeit vor sich. Bald breiteten sie sich in eine einzige lange Reihe, bald stellten sie sich in einen halben Mond, und endlich bildeten sie zwey viereckigte Colonnen. Während daß dieses letzte Manoeuvre vor sich ging, traten einige von ihnen vor mich hin, tanzten unter allerhand gauckelnden Gebärden, und damit hatte das ganze Schauspiel ein Ende.

Ihre Musik bestand dabey aus zwey Trommeln, oder eigentlich ausgehöhlten Klötzen, welche man mit ein Paar Stecken schlug, und solchergestalt einige abwechselnde Töne herausbrachte. Indessen schienen sich die Tänzer nicht eben sehr nach diesen Tönen zu richten, sondern sie machten vielmehr selbst eine Vokalmusik, worin alle zu gleicher Zeit als Chor einstimmten. Dieser Gesang war nicht unangenehm oder unmelodisch, und ihre unzähligen Bewegungen wurden mit so großer Geschicklichkeit ausgeführt, daß die sämmtlichen Tänzer gleichsam Theile einer einzigen Maschine vorstellten. Wir waren durchgehends der Meynung, daß ein Schauspiel dieser Art auf einer Europäischen Schaubühne allgemeinen Beyfall erhalten würde. Alles was

wir zur Unterhaltung der Eingebohrnen gethan hatten, ward dadurch so sehr verdunkelt, daß sie sich einer großen Ueberlegenheit über uns bewußt zu seyn schienen. Von unsern musikalischen Instrumenten schätzten sie keines ausser der Trommel, der sie gleichwohl die ihrige noch vorzogen. Unsere Waldhörner schienen sie sogar zu verachten, und bezeigten nicht die geringste Aufmerksamkeit dafür. Eben dasselbe geschah auf allen benachbarten Inseln.

Um ihnen also einen vortheilhafteren Begriff von unseren Englischen Zeitvertreiben zu geben, und zugleich einen solchen Eindruck auf sie zu machen, daß sie unsere Ueberlegenheit an Kenntnissen fühlen müßten, ließ ich ein Feuerwerk hervorsuchen und in Bereitschaft halten. Sobald es dunkel war, brannten wir es in Gegenwart des Finau, der übrigen Befehlshaber und einer großen Menge Zuschauer ab. Einige Stücke hatten wir beschädigt gefunden, andere waren aber vollkommen wohl erhalten, so daß ich meine Absicht in ihrem ganzen Umfang erreichte. Vor allen gefielen ihnen unsre Racketen und Wasserschwärmer, sie erstaunten über allen Begriff bey diesem Anblick, und die Waage sank nunmehr auf unsere Seite.

Dies war für sie ein Sporn zu frischer Anstrengung, und sie gaben uns neue Beweise ihrer überaus großen Fertigkeit in allerley körperlichen Uebungen. Kaum war unser Feuerwerk geendigt, so fing eine Reihe von Tänzen an, welche Finau zu unserer Unterhaltung schon im voraus angeordnet haben mußte. Statt des Vorspiels setzten sich eine Bande Musikanten von achtzehn Mann vor uns mitten in den Kreis, den die

Eingebohrnen schlossen, und innerhalb dessen getanzt werden sollte. Vier oder fünf aus dieser Gesellschaft hielten jedes ein dickes Bamburohr, von drey bis sechs Schuh lang, beynah aufrecht. Das obere Ende davon war offen, das untere aber durch ein Gelenk verschlossen. Mit diesem Ende stießen sie immerfort jedoch langsam gegen den Boden, und brachten nach Verhältniß der Länge der Instrumente verschiedene Töne hervor, die indeß alle hohl klangen und eine Art von Baß ausmachten. Die Begleitung dazu waren schnelle Schläge mit zwey Stecken auf ein an der Erde liegendes gespaltenes Bamburohr, das hohe Töne von sich gab. Die übrigen Musikanten, nebst denen die auf dem Bamburohr spielten, sangen zusammen ein langsames sanftes Lied, welches die härteren Töne jener Instrumente dergestalt milderte, daß jeder von uns, selbst die nicht ausgenommen, welche oft die vollständigste und abwechselndste Modulation lieblicher Töne gehört hatten, gestehen mußten, die Wirkung dieser einfachen Harmonie sey mächtig und bezaubernd.

Nachdem das Concert etwa eine Viertelstunde gedauert hatte, traten zwanzig Frauenzimmer in den Kreis. Die meisten trugen Kränze von den scharlachnen Blumen auf dem Kopfe. Viele hatten sich auch mit allerley, am Rande sehr zierlich ausgeschnitzten Baumblättern geschmückt. Sie stellten sich um das Orchester im Kreise, mit dem Gesicht einwärts, und fingen ein sanftes Lied an, welches von dem Orchester in gleichem Ton beantwortet wurde. So wechselten sie eine Zeitlang mit einander ab, die Frauenzimmer machten während dem Singen allerhand zierliche Be-

wegungen mit den Händen, bald gegen das Gesicht bald nach andern Richtungen hin, dabey traten sie stets mit einem Fuß vor, und wieder zurück, indem der andere unbeweglich blieb, (wiegten sich also gewissermaaßen auf einem Fuße hin und her). Hierauf wendeten sie sich nach den Zuschauern um, zogen sich dann, immer mit Gesange, langsam in einen Haufen zurück, und stellten sich, in dem Kreise, den vornehmsten Zuschauern, die in der Hütte saßen, gegenüber. Nunmehr trat eine von jedem Flügel hervor, und tanzte vor der Fronte und vor der andern vorbey, bis sie sich wieder am andern Ende anschloß. Auf diese folgten ein Paar von jeder Seite, von denen zwey ebenfalls bey einander vorübergingen, die andern beyden aber stehen blieben; von Zeit zu Zeit trat wieder eine von jeder Seite zu ihnen, bis endlich die ganze Parthey wieder einen Kreis um das Orchester geschlungen hatte. Dann veränderte sich der Tanz nach einem schnellern Takt, wobey sie sich gleichsam halb umdrehten, in die Hände klatschten, mit den Fingern schnalzten, und mit den Sängern des Orchesters zusammen einige Worte ausriefen. Gegen den Beschluß ging die Musik immer schneller, und die Tänzerinnen brachten immer mehr Mannichfaltigkeit, Stärke und Biegsamkeit in ihre Stellungen und Geberden. Einige dieser letztern würde man bey uns vermuthlich für unanständig gehalten haben, doch glaube ich nicht, daß dadurch unzüchtige Vorstellungen erweckt werden sollten, sondern daß sie lediglich mit zur Darstellung ihrer bewundernswürdigen Fertigkeit in allerley Bewegungen gehörten *).

*) Wenn man bedenkt, daß in allen warmen Ländern von Spanien und Italien an, über Aegypten bis in Indien

Auf das große Ballet der Frauenzimmer, folgte ein zweytes von funfzehn Mannsperſonen. Einige von ihnen ſchienen ſchon bejahrt zu ſeyn, allein das Alter hatte ihnen nichts von ihrer Geſchicklichkeit und ihrem Feuer benommen. Sie ſtellten ſich, indem ſie vortraten, in einen Kreis, der aber von vorn offen blieb. Die eine Hälfte machte Fronte nach einer Seite hin, die andere nach der entgegengeſetzten Richtung, ſo daß ſie eigentlich weder das Orcheſter noch die Verſammlung anſahen. Bisweilen ſangen ſie langſam, und das Orcheſter ſtimmte mit ein; dabey machten ſie mit den Händen allerley artige Bewegungen, jedoch andre, als die Frauenzimmer. Unter andern wiegten ſie den ganzen Leib, ſeitwärts, auf einem Fuße hin und her, wobey ſie den nach auſſen hingeſtreckten Fuß wechſelsweiſe aufhoben und niederſetzten, den Arm derſelben Seite aber ausgeſtreckt in die Höhe hielten. Bisweilen riefen ſie einige Worte mit einem ſingenden Tone aus, auf welche das Orcheſter im Tutti antwortete, und mit unter beſchleunigten ſie den Takt durch Händeklatſchen und ſchnellere, doch nicht mannichfaltige Bewegungen der Füße. Gegen das Ende ſtieg die Geſchwindigkeit der Muſik und des Tanzes ſo ſehr, daß es unmöglich war, die verſchiedenen Bewegungen

die Tänze wirklich das Feuer der Sinnlichkeit ausdrücken, ſo möchte wohl dieſe Apologie für das Frauenzimmer der Freundſchafts-Inſeln am unrechten Orte angebracht ſeyn, zumal da man weiß, wie leicht ihre Tugend iſt, und wie ſehr ihre Begriffe von Anſtändigkeit ſich von den unſrigen unterſcheiden. Uebrigens muß hier noch angemerkt werden, daß die Beſchreibung dieſer nächtlichen Scene nicht von Cook, ſondern von Herrn Anderſon entlehnt iſt. G. F.

zu unterscheiden, ungeachtet die Tänzer nunmehr, da sie sich eine halbe Stunde lang angestrengt hatten, wohl ermüdet sein konnten.

Nach einer geraumen Zeit fing gleichsam der zweyte Akt an, und es kamen von entgegengesetzten Seiten des Schauplatzes zwölf Mannspersonen in doppelten Reihen gegen einander über heran. Seitwärts stand ein Mann, der, wie ein Souffleur in unsern Theatern, verschiedene Redesätze vorsagte, auf welche die zwölf neuen Akteurs und das Chor oder Orchester antworteten. Hierauf stimmten sie einen langsamen Gesang an, tanzten und sangen sodann eine Viertelstunde lang, immer schneller und schneller, wie die vorigen Tänzer.

Sie hatten noch nicht lange aufgehört, als neun Frauenzimmer auftraten und sich vor der Hütte, wo der Befehlshaber befindlich war, niedersetzten. Hierauf stand eine Mannsperson auf, und klopfte dem vordersten Frauenzimmer, mit beyden zusammengehaltenen Fäusten, auf den Rücken. So ging er zur zweyten und dritten und machte es eben so; bey der vierten hingegen traf der Schlag, entweder aus Irrthum oder Vorsatz, die Brust. In dem Augenblicke stand einer von den Zuschauern auf, schlug jenen mit einem Hieb auf den Kopf zu Boden, und ließ ihn ohne allen weitern Lärm oder Unordnung fortbringen. Die befreyte indeß die übrigen fünf Frauenzimmer keinesweges von einer so seltsamen Disciplin, oder nothwendigen Ceremonie, denn ein anderer vertrat des vorigen Amt, und klopfte sie ebenfalls auf den Rücken. Hierauf ging der Tanz an, wobey die Tänzerinnen aber zweymal den Verdruß hatten, daß man mit der Ausführung nicht zufrieden war, und

sie von vorn anfangen ließ. Der diesmalige Tanz war von dem vorigen Frauenzimmer-Ballet nur wenig verschieden, ausgenommen daß die jetzigen Tänzerinnen den Leib abwechselnd bald auf einem bald auf dem andern Beine schwebend erhielten, und in dieser Stellung mit den Fingern schnalzten. Zuletzt gingen sie, mit der größten Fertigkeit, alle die schnellen Bewegungen durch, worin die vorigen so große Geschicklichkeit bewiesen hatten.

Kurz darauf kam unvermuthet einer hervor, der über unser Feuerwerk einen possirlichen Commentar hielt, worüber die ganze Menge in ein lautes Gelächter ausbrach. Hierauf tanzten noch Finau's Begleiter oder sein Gefolge. Es waren ihrer vier und zwanzig, sie machten um das Orchester her zwey Kreise, einen innerhalb des andern, und stimmten einen sanften Gesang an, zu welchem sie mit den Händen und dem Kopfe passende Bewegungen machten. Dies währte eine geraume Zeit, worauf der Takt viel schneller wurde, und die Akteurs, theils mit dem Chor zugleich, kurze Sätze ausriefen, theils abwechselnd demselben antworteten. Hierauf zogen sie sich, wie die ersten Frauenzimmer, in die Vertiefung des Kreises zurück, und kamen wieder in drey Gliedern herauf, bis sie einen halben Mond gemacht hatten. Dies geschah sehr langsam, indem sie den Leib auf einem Beine schwebend erhielten, und das andre im Niedersetzen nur wenig vorwärts brachten. Die Begleitung der Musik bestand wieder in einem sanften Gesange, gleich demjenigen, womit sie angefangen hatten, doch bald veränderte sich dieser in eine härtere Melodie, von ungleich schnellerm Takt, und endigte sich mit einem allgemeinen Ausruf und Handschlag. Dies wiederhol-

ten sie einigemal, machten dann einen doppelten Kreis wie im Anfang, tanzten und wiederholten die Bewegungen mit großer Geschwindigkeit, und beschlossen den Tanz mit einigen sehr geschickten Versetzungen der beyden Kreise.

Den gänzlichen Beschluß aller Schauspiele dieser merkwürdigen Nacht machte ein Tanz von den vornehmsten Anwesenden. Er kam mit dem vorigen in einigen Stücken, und namentlich darin überein, daß eine gleiche Anzahl von Personen Theil daran nahm. Der Anfang war beynahe derselbe, der Schluß eines jeden Aktes hingegen war verschieden. Ihre Bewegungen nahmen auf eine erstaunliche Art an Heftigkeit und Geschwindigkeit zu, und sie schüttelten ihre Köpfe dabey so gewaltsam von einer Schulter zur andern, daß man hätte glauben sollen, sie liefen Gefahr sich den Hals zu verrenken. Zu dieser Bewegung gehörte das Händeklatschen, und eine Art von wildem Halloh oder Geschrey, welches zuweilen auch bey unsern komischen Theatertänzen in Europa vorkommt. Sie machten den dreyfachen halben Mond, wie ihre Vorgänger, und einer von ihnen, der an der Spitze des einen Flügels war, sang ein wahrhaft musikalisches Recitativ, und trug es mit so vieler Grazie vor, daß er unsere am meisten beklatschten Sänger damit beschämt haben würde *). Ihm antwortete der Flügelmann von der

*) In Vergleichung mit allen übrigen Bewohnern der Südsee, zumal mit den Otaheitiern, haben die Insulaner in den Freundschafts-Inseln unstreitig vorzügliche musikalische Talente. Allein bey dem allen wäre es einem

andern Seite. Nach mehreren Wiederholungen, stimmten die beyden Reihen, indem der halbe Mond vorrückte, in den Wechselgesang ein, und beschlossen den Tanz mit eben den Liedern und Bewegungen womit er angefangen hatte.

Die beyden letzten Tänze, wobey die Akteurs die äusserste Präcision beobachtet und mit dem größten Feuer alle Bewegungen durchgemacht hatten, erhielten allgemeinen Beyfall. Die Insulaner, die natürlicherweise die gültigsten Richter über die Vollkommenheit solcher Uebungen waren, konnten an einigen Stellen ihren Beyfall nicht zurückhalten, und sogar die Fremden, die dergleichen noch nie zuvor gesehen hatten, fühlten in demselben Augenblick ein ähnliches Vergnügen. Alles hatte nicht nur die vollkommenste Uebereinstimmung, sondern bisweilen waren auch die Geberden so ausdrucksvoll, daß sie den Sinn der dabey ausgesprochenen Worte vollkommen darstellten, insofern Bewegung und Töne mit einander etwas gemein haben. Die Musik des Chors stimmte mit dem Takt der Tänzer genau zusammen, welches ein Beweis von beständiger Uebung ist. Wenn einer zufälliger Weise

Musikkenner wohl schwerlich eingefallen, die dortige Musik der Kinder der Natur mit der Kunst der Händels, Bachs, Bendas und Glucks zu vergleichen, oder die Ausführung über jene der Concilini und Marchesini, der Mara und der Todi zu erheben. Doch, dies ist Sache des Geschmacks, und der Verfasser der obigen Nachricht von den Tänzen in Hapai scheint an allem was die Freundschafts-Inseln betrifft, mit mehr als gewöhnlicher Vorliebe zu hangen. G. F.

unterbrochen ward, kostete es ihm keine Mühe, am rechten Orte in den Tanz oder Gesang einzufallen. Am bewundernswürdigsten war ihre ausserordentliche Geschicklichkeit in den plötzlichen Uebergängen von den gewaltsameren Anstrengungen und rauheren Tönen, zu schmelzenden Liedern und den sanftesten Bewegungen *).

Der Ort wo getanzt wurde, war ein freyer Platz zwischen den Bäumen, ganz dicht am Seestrande, den man mit Lichtern, in geringer Entfernung von einander, inwendig rund um den Kreis erleuchtet hatte. Der Zulauf war sehr groß, wiewohl nicht so zahlreich als Vormittags, da die Seesoldaten exercirten. Damals schätzten einige von unsern Officieren die Menge der Anwesenden auf etwa fünftausend, andere hielten sie noch für größer, allein vermuthlich kömmt die kleinere Zahl der Wahrheit am nächsten.

*) Oben ist bereits in den Anmerkungen erinnert worden, daß die Lieder und Tänze auf den Karolinen-Inseln im nördlichen stillen Meere, mit denen auf der Insel Waiiu, eine große Aehnlichkeit haben; man muß aber diese Verwandschaft auch auf die Ergötzlichkeiten der Einwohner in den Freundschafts-Inseln ausdehnen. Man lese was der Pater Cantova in den *Lettres Edif.* Tom. XV. p. 314. u. f. davon erzählt, und wie sehr alles mit dem Obigen übereinstimmmt. Anmerkung der Urschrift.

Vierzehntes Hauptstück.

Beschreibung der Insel Lefuga. Vom Anbau daselbst. Umfang dieser Insel. Verkehr mit den Einwohnern. Nachricht von einem weiblichen Augenarzt. Sonderbare Art die Haare abzuscheeren. Die Schiffe verändern den Ankerplatz. Merkwürdiger künstlicher Hügel und gehauener Stein. Beschreibung der Insel Huláwa (*Hoolaiwa*). Von Paulaho, dem Könige der Freundschaftlichen Inseln, und welche Ehrerbietung ihm von seinen Unterthanen erwiesen wird. Abreise von den Hapai-Inseln. Etwas die Insel Kotu betreffend. Rückkehr der Schiffe nach Anamoka. Zusammenkunft des Paulaho und Finau. Ankunft zu Tongatabu.

Die vorhin beschriebenen Lustbarkeiten hatten nunmehr die Neugier auf beyden Seiten so ziemlich befriedigt, und ich gewann Zeit mich umzusehen. Schon am folgenden Tage machte ich einen Spatziergang auf der Insel Lefuga (*Lefooga*) von deren Beschaffenheit ich einige Kenntniß einzuziehen wünschte. In manchem Betracht verdient diese Insel den Vorzug vor Anamoka, wo die Pflanzungen nicht so zahlreich und weitläuftig sind. An vielen Stellen gegen den Strand hin, und zwar hauptsächlich an der Morgenseite, sieht man freylich noch unbebautes Land, ver-

muthlich weil dort der Boden sandig auch die Insel überhaupt viel niedriger als Anamoka und die dort herumliegenden Inseln ist; allein gegen die Mitte ist das Erdreich besser, und alles zeugt von einer beträchtlichen Volksmenge, und von einem sehr weit getriebenen Anbau. Die Pflanzungen sind daselbst von großem Umfange, und mit parallellaufenden Befriedigungen umgeben, zwischen denen sich die breite Landstraße hinzieht, die man auch in Ländern, wo der Geschmack an ländlichen Verzierungen aufs höchste getrieben ist, noch schön finden würde. Man sieht große Strecken mit Papiermaulbeerbäumen bepflanzt, und alle Gärten sind mit den gewöhnlichen Früchten und Wurzeln dieser Inseln reichlich versehen. Ich vermehrte die Anzahl der hiesigen Naturprodukte dadurch, daß ich Mahis oder türkischen Weitzen säete, auch Melonen und Kürbiskerne u. d. gl. mehr steckte. Auf diesem Spatziergange fand ich ein Haus, welches vier bis fünfmal größer als die gewöhnlichen Hütten der Insulaner war, und vor dem Eingange einen geräumigen Grasplatz hatte; vielleicht dient es bey gewissen öffentlichen Veranlassungen den Einwohnern zum Sammelplatz. Nicht weit von unserm Landungsorte bemerkte ich einen mit Kieselsand bedeckten Hügel, der etwa drey Schuh hoch seyn mochte, und auf demselben vier oder fünf kleine Hütten, worin, wie die Insulaner uns versicherten, die Leichname einiger ihrer Oberhäupter begraben lagen.

Die ganze Insel ist nicht über sieben englische Meilen lang, und an einigen Orten nur zwey bis drey Mei-

en breit. Gegen Osten, wo sie dem Passatwinde offen egt, erstreckt sich ein Rief ziemlich weit in See, wor- n sich die Wellen mit vielem Ungestüm brechen. Eben ieses Rief vereinigt die Insel Lefuga mit der nur eine albe Meile davon entlegenen Insel Foa, und da es r Ebbezeit größtentheils trocken ist, so können die In- laner alsdann zu Fuß von einer Insel zur andern kom- en. Die Ufer bestehen entweder aus einem sechs bis ehen Fuß hohen Korallfelsen, oder aus einem sandi- n Strande, und sind überhaupt ostwärts höher als estwärts, wo sie kaum vier oder fünf Schuh über die Meeresfläche erhöht sind, und in ihrer ganzen Länge nen sandigen Strand haben. Von dieser kleinen treiferey kam ich zum Mittagsessen an Bord zurück, nd fand am Hintertheil meines Schiffes ein großes gelndes Canot festgemacht, in welchem sich Latulibu- a (Latu-Nipuru) befand, den ich während meiner origen Reise auf der Insel Tongatabu gesehen, und amals für den König jener Insel gehalten hatte. Er ß so ernst im Canot, wie ich ihn damals schon be- hrieb, und ließ sich durch kein Bitten bewegen, an ord zu kommen. Es waren eine Menge Insulaner gegen, die ihn Eriki oder König nannten, ein Titel, elchen nie einer dem Finau beygelegt hatte, so groß uch sein Ansehen war. Dieser Umstand führte mich uf den Verdacht, daß er nicht der König seyn könnte, gleich sein Freund Tapa sich bemüht hatte ihn bey ir dafür auszugeben. Latulibula hielt sich bis ge- n Abend unter dem Hintertheile des Schiffs, in sei- em Canot auf, und segelte dann nach einer von den nseln. Finau befand sich zu gleicher Zeit an Bord

meines Schiffes, allein diese beyden vornehmen Her-
ren schienen einander nicht kennen zu wollen. *)

Am folgenden Tage fiel nichts merkwürdiges vor,
ausgenommen daß etliche Insulaner uns ein Stück ge-
theerte Leinwand und einige andere Kleinigkeiten vom
Verdecke stahlen. Wir vermißten die verlornen Sa-
chen zwar bald, und setzten den Dieben nach; allein
um sie einzuhohlen war es bereits zu spät. Ich wen-
dete mich daher an Finau, der, wenn er auch nicht Kö-
nig seyn mochte, doch unstreitig die höchste Gewalt in
Händen hatte, um das Verlohrne durch sein Ansehen
wieder zu bekommen. Er verwies mich an den Be-
fehlshaber von Hapai, Nahmens Earaupa, der mich
aber von Zeit zu Zeit vertröstete, bis endlich nichts aus
der Sache ward.

---

*) Der Person, welche hier Latulibula (eigentlich Latu
Mipuru) genannt wird, erwähnt meine Reisebeschreibung
und das Cookische Tagebuch theils unter dieser Benen-
nung, theils unter dem Namen Ko-häghi-tu-fola-
go. Schon le Maire und Schouten fanden, auf de
etwas nördlicher gelegenen Cocos- Verräthers- und Hor
Eilanden, einen Vornehmen, den man Latu nannte
dieses Wort muß also wohl ein Titel seyn. Ellis
seiner Nachricht von der letzten Cookischen Reise, erzähl
sowohl dieser Latu (den er Latu-labulu nennt) a
auch eine Schwester, die er haben soll, wären nicht re
bey Sinnen, hätten aber als Kinder der Königin al
Freundschaftsinseln wirklich vor allen übrigen Oberhä
tern den Vorrang. In wie fern diese Nachricht gegrü
det ist, läßt sich nicht wohl entscheiden. G. F.

Am 23sten des Morgens waren wir im Begriff die Insel zu verlassen, als Finau mit seinem getreuen Tapa in einem segelnden Canot zu mir kam, und mir erzählte, daß sie nach der Insel Wawau, welche ungefähr zwey Tagereisen nordwärts von Hapai liegt, schiffen wollten. Der Vorwand zu dieser Reise lautete vortheilhaft für uns; man hatte die Absicht mir noch Schweine, und dem Omai einige rothbefiederte Mützen zu verschaffen, welche letztere in Otaheiti von hohem Werthe sind. Finau versprach in vier bis fünf Tagen zurück zu kommen, und bat ich möchte vor seiner Rückkehr nicht unter Segel gehen, indem er mich nach Tongatabu begleiten wolle. Ich hofte bey dieser Gelegenheit nähere Nachricht von Wawau einzuziehen, und schlug vor, daß ich ihn mit den Schiffen dahin begleiten wollte. Allein dieser Plan war nicht nach seinem Sinne, und um mich davon abzubringen, sagte er, dort würde ich weder einen Hafen noch Ankergrund antreffen. Hierauf versprach ich, seine Wiederkunft hier abzuwarten, und sah ihn unverzüglich abfahren.

Am folgenden Tage verbreiteten einige Insulaner sehr gestissentlich die Nachricht, daß seit unsrer Abreise von Anamoka ein Schiff wie das unsrige daselbst angekommen sey, und jezt vor Anker liege. Sie setzten hinzu, Tubau der Befehlshaber jener Insel, sey dahin abgegangen, um die neuen Ankömmlinge zu bewillkommen. Wir wußten, daß uns dieser Befehlshaber in der That verlassen hatte, und waren also desto geneigter, der ganzen Erzählung Glauben beyzumessen. Um ins Geß genauere Kundschaft einzuziehen, ging ich mit Omai

an Land, den Menschen aufzusuchen, der zuerst di Neuigkeit von Anamoka überbracht haben sollte. Wi fanden ihn in Caraupas Wohnung sitzen, und Oma mußte ihm meine Fragen vorlegen. Alle seine Antwor ten waren so deutlich, so bestimmt und gnugthuend daß ich an der Wahrheit der Sache gar nicht meh zweifelte; allein in demselben Augenblick kam ein vor nehmer Mann, den wir sehr gut kannten, unmittel bar aus Anamoka an, und versicherte, daß daselbs seit unserer Abreise kein Schiff angekommen sey. De Urheber jener Neuigkeit merkte kaum, daß die Un wahrheit seiner Erzählung entdeckt wäre, so schlich e sich davon, und kam uns nicht wieder vor Augen. Di Absicht einer solchen Erdichtung ließ sich nicht leicht er rathen, wenn sie nicht etwa ein Mittel seyn sollte, un von einer Insel fort, und nach der andern hinzuschaffen

Am 25sten kam ich bey einem Spatziergange in ei ne Hütte, wo ein Frauenzimmer eben beschäftigt war einem kleinen und dem Anschein nach blinden Kinde di Augen zu verbinden, die sehr entzündet, und mit ei nem dünnen Häutchen zugedeckt waren. Die Instru mente, deren sie sich bediente, waren zwey dünne hölzern Sonden, womit sie die Augen blutig gerieben hatten Wie diese Oculistin dabey zu Werke gegangen seyn moch te, kann ich nicht sagen, denn als ich kam, war sie scho beym Verband; allein es verdient doch bemerkt zu wer den, daß die hiesigen Insulaner sich überhaupt an ein solche Operation wagen, und mit so elenden Werkzeu gen dabey zu recht kommen.

Eine andere Verrichtung, die ich in derselben Woh nung mit ansah, kann ich genauer beschreiben. Ei

Frauenzimmer beschor nehmlich mit einem Hayfischzahn, der in ein Hölzchen eingelassen war, einem Kinde den Kopf. Zuvörderst benetzte sie das Haar mit einem in Wasser getauchten Lappen, und setzte dann das Instrument an, welches die Haare, wie ein Scheermesser, dicht an der Haut wegnahm, und dem Kinde nicht den mindesten Schmerz zu verursachen schien. Dieses Beyspiel veranlaßte mich, mit einem solchen Instrumente den Versuch an mir selbst zu wagen, der so gut gerieth, daß ich die Methode für einen sehr guten Ersatz der unsrigen ausgeben kann. Die hiesigen Mannspersonen haben aber noch einen andern Handgriff sich den Bart zu scheeren. Sie gebrauchen dazu zwey Muschelschalen, deren eine unter einen Theil des Barts gehalten wird, indem man mit der andern von oben her die Haare sehr dicht an der Haut abschabt. Diese Manier ist langweilig, aber nicht schmerzhaft, und es giebt hier auch Leute, die sich besonders auf diese Kunst zu legen scheinen. Während unseres Aufenthalts pflegten unsere Matrosen oft an Land zu gehen, um sich den Bart nach der landesüblichen Manier abkratzen zu lassen, indeß die vornehmen Insulaner eben so fleißig an Bord kamen, um sich von unsern Barbieren rasiren zu lassen.

Man brachte nunmehr wenig oder gar nichts mehr von Landesprodukten an Bord; ich entschloß mich daher, unsern Ankerplatz zu verändern, und Finaus Rückkehr von Wawau an einem bequemen Orte abzuwarten, wo wir noch einige Erfrischungen bekommen könnten. Wir gingen demnach am 26sten Vormittags unter Segel, und schifften längst dem Rief nach Süden hin, wo wir in dreyzehn bis vierzehn Faden

Tiefe sandigen Grund fanden. Hin und wieder lagen auch einzelne abgesonderte Untiefen zerstreut, die wir zum Theil durch die Brandungen, zum Theil durch das Senkbley entdeckten. Gegen zwey Uhr Nachmittags hatten wir verschiedne Bänke dieser Art passirt, und sahen noch mehrere vor uns. Ich lies daher in eine Bay steuern, welche zwischen dem südlichen Ende von Lefuga und dem nördlichen von Hulâwa liegt, und ankerte daselbst in siebzehn Faden Tiefe auf Korallsand. Die Discovery, die eine Untiefe berührt hatte, aber ohne den mindesten Schaden davon losgekommen war, sties erst gegen Sonnenuntergang zu uns.

Sobald wir geankert hatten, ließ ich die Bay durch Herrn Bligh untersuchen, und ging selbst in Begleitung des Herrn Gore auf der Südspitze von Lefuga an Land, um die Gegend in Augenschein zu nehmen, und mich nach frischem Wasser umzusehen. Wir hatten zwar unsere Fässer bereits an dem vorigen Landungsorte gefüllt, und brauchten folglich keinen frischen Vorrath; allein man hatte mich versichert, daß es in diesem Theile der Insel besseres Wasser gäbe als an unsern vorigen Wasserplätzen. Bey dieser Gelegenheit, wie bey manchen ähnlichen, erfuhr ich aber, daß man hier eigentlich keinen Begriff von gutem Wasser hat. Man führte uns zu zwey Brunnen, und das Wasser in beyden war sehr schlecht; gleichwohl versicherten unsere Wegweiser, sie hätten kein besseres.

An der Westseite der Insel gegen die Südspitze hin, befindet sich ein von Menschenhänden aufgeführter Hügel, der, nach der Größe der darauf wachsenden Bäume, und nach einigen andern Merkmahlen,

schon vor langen Zeiten existirt haben muß. Seine ganze Höhe mochte etwa vierzig Fuß betragen, und der Gipfel hielt funfzig Fuß im Durchmesser. Am Fuß des Hügels stand ein aus Korallfelsen gehauener Stein, der vier Schuh breit, drittehalb Schuh dick, und vierzehn Schuh hoch war, und von dem die umstehenden Eingebohrnen versicherten, er stehe eben so tief in der Erde, als er über dieselbe hervorrage. Sie nannten ihn Tangata-Eriki, *) und schrieben sowohl die Errichtung desselben als die Aufschüttung des Hügels einigen ihrer Vorfahren zu, die damit das Andenken eines Königs hätten erhalten wollen; den Zeitpunkt wußten sie uns aber nicht anzugeben.

Mit einbrechender Nacht kehrte ich nebst Herrn Gore an Bord zurück, und zu gleicher Zeit vollendete Herr Bligh seine Untersuchung der Bay, woselbst er überall vierzehn bis zwanzig Faden Tiefe, und meistens sandigen Boden, doch nicht ohne einige Korallfelsen, gefunden hatte. Unser jetziger Ankerplatz war ungleich mehr gedeckt als der vorige, allein zwischen beyden liegt noch ein dritter, der weit vorzüglicher ist. Lefuga und Hulâwa trennt nur ein Korallenrief, welches während der Ebbe so trocken ist, daß man ohne einen Fuß naß zu machen von einer Insel zur andern gehen kann. Einige Officiere landeten auf Hulâwa, wo keine Spur von Anbau oder von Wohnungen zu sehen war, eine einzige Hütte ausgenommen, die einem Fischer zum Aufenthalt diente, der sich mit dem Fisch-

*) Tangata bedeutet Mann, und Eriki König.

und Schildkrötenfang beschäftigte. Es ist seltsam genug, daß diese Insel, die so nahe an der äußerst kultivirten Insel Lefuga liegt, so vernachläßigt wird. Der Boden ist zwar sandig, allein alle wilden Bäume und Pflanzen, die man auf den benachbarten Eilanden antrift, standen darauf in vollem kräftigen Wachsthum. Gegen Osten war, wie bey Lefuga, ein Rief vorhanden, und die Westseite macht gegen Norden eine Bucht, in welcher ein guter Ankerplatz zu seyn scheint. So unbewohnt übrigens Hulâwa ist, so bemerkt man doch daselbst wie auf dem benachbarten Lefuga, einen künstlich aufgeführten Hügel, der so hoch ist, als die umstehenden Bäume.

Bey Tagesanbruch gab ich das Signal [illegible] zu lichten, weil ich Willens war, südwestwärts zwischen den Inseln nach Anamoka, und von da weiter nach Tongatabu zu steuern. Der Loots ging in einem Boote voraus, um die Tiefe des Wassers zu untersuchen; aber ehe wir noch unter Segel gingen, ward der Wind unstätt, und also war es nicht rathsam, auf diesem Wege, den wir noch zu wenig kannten, die Reise fortzusetzen. Ich blieb daher liegen, rief den Lootsen wieder zurück, und schickte hernach, sowohl ihn als den von der Discovery, jeden in einem Boote aus, um die Kanäle und Durchfahrten so weit als möglich zu untersuchen, und befahl ihnen, vor Nacht zurückzukehren.

Gegen Mittag kam unter das Hintertheil meines Schiffs ein großes segelndes Canot, worin sich ein vornehmer Herr befand, der entweder Futtafâhi (Futtafaihe) oder Paulaho (l'aulaho) hieß, vielleicht auch beyde Namen zugleich führte. Die Insulaner, die

eben bey mir an Bort waren, sagten, es sey der König von Tongatabu und von allen benachbarten Inseln, so viel uns deren bekannt geworden waren. Ich erstaunte, daß man diesen Titel einem Unbekannten beylegte, da ich so viel Ursach zu haben glaubte, einen andern für den König zu halten; allein sie beharrten auf ihrer ersten Aeußerung, und gestanden jezt erst, Finau sey nicht der König, sondern bloß ein untergeordneter Befehlshaber, jedoch vom größten Ansehen. Er würde oft von Tongatabu auf kriegerische Unternehmungen, oder um Händel zu schlichten, ausgeschickt. Sowohl aus Interesse, als aus Neigung begegnete ich allen angesehenen Personen immer mit Achtung, ohne mich um die Rechtmäßigkeit ihrer Ansprüche auf diesen oder jenen Titel zu bekümmern; ich lud also auch den Paulaho ein, sich auf mein Schiff zu begeben, zumal, da ich vernommen hatten, daß er nur auf einen Wink dazu wartete. Er war mir überdies ein willkommener Gast, denn er schenkte mir sogleich ein Paar fette Schweine, die aber doch bey weitem nicht so fett waren, als er selbst. Wenn der Rang und die höchste Gewalt nach dem Verhältniß des körperlichen Gewichts ausgetheilt würden, so hatte Paulaho vor allen die ich je gesehen, den gültigsten Anspruch darauf; denn ohne sehr hoch von Statur zu seyn, war er so dick, daß man kaum noch die menschliche Gestalt in ihm erkannte. Er mochte ungefähr vierzig Jahr alt seyn, hatte schlichtes Haar, und seine Gesichtszüge waren von dem Nationalgesichte seiner Unterthanen ziemlich verschieden. Sein Betragen verrieth einen gesetzten, verständigen Mann. Er besah das Schiff und die verschiedenen neuen Gegenstände mit ungewöhnlicher

Aufmerksamkeit, und legte mir manche sehr schickliche Fragen vor, unter andern auch die: auf welche Veranlassung wir diese Inseln besuchten? Nachdem er das Vieh und allerhand Seltenheiten auf dem Verdecke besehen hatte, bat ich ihn in die Kajüte zu kommen; einige von seinem Gefolge machten aber Einwendungen, und sagten, wenn er diese Einladung annähme, so könnte leicht jemand über seinem Kopfe gehen, welches nicht erlaubt sey. Um ihre Bedenklichkeit zu heben, mußte ihnen mein Dollmetscher Omai sagen, ich würde den Befehl ertheilen, daß niemand sich unterstehen sollte, [illegible] Theil des Verdecks, der über der Kajüte lag, zu betreten. Aber auch dieser Vorschlag schien ihnen noch kein Genüge zu thun; allein Paulaho selbst setzte sich sogleich über alle Etiquette hinweg, und stieg ohne vorläufige Bedingung in die Kajüte hinunter. Hier ließ er es sich nicht minder, als zuvor seine Unterthanen, angelegen seyn, uns zu überzeugen, daß er, und nicht Finau, der König wäre. Er hatte es uns nämlich abgemerkt, daß wir über diesen Punkt noch einige Zweifel hegten, die Omai insbesondere nicht hinweg räumen mochte, weil er Finau's vertrautester Freund war, und den Namen mit ihm verwechselt hatte, folglich herzlichen Verdruß darüber empfand, daß nunmehr ein andrer auf die Ehre Anspruch machte, die bisher sein Freund genossen hatte.

Paulaho setzte sich mit uns zu Tische, aß aber sehr wenig, und trank noch weniger. Als wir von Tafel aufstanden, bat er mich, ihn an Land zu begleiten. Omai war ebenfalls eingeladen, allein er hing zu fest an seinem Freunde Finau, um dessen vermeyntem Ne-

benbuhler besondere Achtung zu erweisen, und blieb unter irgend einem Vorwande zurück. Ich begleitete den Befehlshaber in meinem eigenen Boot, nachdem ich ihm zuvor ein ansehnliches Geschenk gemacht hatte, welches seine Erwartung zu übersteigen schien, und mir, wie ich es wünschte, seine Freundschaft erwarb. In dem Augenblick, als das Boot den Strand erreichte, und ehe er es noch verließ, wurden auf seinen Befehl zwey Schweine gebracht und meinen Leuten überliefert. Dann trug man ihn auf einem Brete, das wie eine Tragebahre aussah, aus dem Boote, und hierauf ging er in eine kleine Hütte, die unweit dem Strande für ihn errichtet war, und ließ sich daselbst nieder. Mir wies er einen Platz neben sich an; sein nicht sehr zahlreiches Gefolge setzte sich aber außen vor dem Hause, in einem halben Monde, uns gegenüber. Hinter dem Befehlshaber, oder vielmehr ihm zur Seite, saß eine alte Frau, die ihm mit einem Fächer die Fliegen abwehrte.

Nunmehr ward ihm alles vorgelegt, was seine Unterthanen im Tauschhandel mit beyden Schiffen an sich gebracht hatten; er besah es Stück für Stück, mit vieler Aufmerksamkeit, fragte, was sie dafür gegeben hätten, und schien mit ihrem Kauf zufrieden zu seyn. Hierauf ließ er den Eigenthümern alles zurückgeben, ausgenommen eine gläserne Schale, die ihm so sehr gefiel, daß er sie für sich behielt. Diejenigen, welche ihm die Waaren vorlegten, warfen sich erst vor ihm nieder, legten ihre erhandelten Sachen hin, standen unverzüglich auf, und gingen dann zurück. Eben dieses ehrerbietige Betragen beobachteten sie auch bey dem

Zurücknehmen, und kein einziger wagte es, stehend mit ihm zu sprechen. Nach einiger Zeit gingen verschiedene von seinem Gefolge fort, nachdem sie zuvor ihre Verbeugung gemacht hatten, wobey sie den Kopf bis zu seinen Fußsohlen neigten, und dieselben mit der inwendigen und äußern Seite beyder Hände sanft klopften oder berührten. Andere, die nicht im Kreise saßen, schienen bloß in dieser Absicht herbeyzueilen, denn sie gingen, wenn sie ihm auf diese Art ihre Unterwürfigkeit bezeigt hatten, ohne ein Wort zu sagen, zurück. Ich war von dem Anstand womit alles zuging, wie bezaubert, denn nirgends, selbst nicht unter gesitteten Völkern, war mir dergleichen vorgekommen.

Als ich an Bord zurück kam, traf ich den Lootsen wieder an. Soweit er gekommen war, hatte er sowohl Ankergrund als Durchfahrt für die Schiffe gefunden, allein weiter gegen Süden und Süd-Osten hatte er eine Menge kleiner Inseln, Untiefen und Brandungen wahrgenommen. Ich konnte also jenen Weg nicht ohne Gefahr nehmen, und es war daher am rathsamsten, auf eben dem Wege, auf dem wir so gut hergekommen waren, wieder nach der Insel Anamoka zurückzukehren. Ich würde auch bereits am folgenden Morgen unter Segel gegangen seyn, wenn der Wind nicht gar zu südlich und unstätt gewesen wäre. Paulaho, oder, wie ich ihn künftig immer nennen werde, der König, kam frühzeitig an Bord, und brachte mir zum Geschenk einen Kopfputz, der mit rothen Federn bedeckt war. Wir gaben uns sehr viel Mühe dergleichen zu bekommen, weil wir wußten, welchen hohen Werth man in Otaheiti darauf setzt; allein wir

mochten bieten was wir wollten, so ward nie einer zum Verkauf gebracht, ein Beweis, daß die hiesigen Insulaner ihn nicht weniger zu schätzen wußten. Außer mir, Herrn Clerke und Omai konnte auch in beyden Schiffen niemand eines so kostbaren Schmuckes habhaft werden, Er besteht aus Schwanzfedern des Tropikvogels, worauf oder womit rothe Papageyfedern verwebt sind. Er hat keinen Boden wie ein Huth oder eine Mütze, sondern besteht eigentlich aus einem halbkreisförmigen Diadem oder Stirnband, welches von einem Ohre aufwärts über den Vorderkopf bis an das andre Ohr hinüber reicht, so daß der Halbmesser ohngefähr achtzehn bis zwanzig Zoll beträgt. Um dieses Stirnband her stehen die Federn, in Gestalt eines ausgebreiteten Fächers, senkrecht in die Höhe. Der König blieb nur bis gegen Abend an Bord, sein Bruder aber, der ebenfalls Futtafähi hieß, und noch ein Paar von seinem Gefolge, übernachteten bey uns.

Mit Tagesanbruch ging ich unter Segel, und steuerte bey einem herrlichen Ost-Nord-Ostwinde nach Westen hin, um auf dem bereits erprobten Wege nach Anamoka zu kommen. Hinter uns her segelten einige Canots, und in einem von denselben war der König befindlich. Sobald er mein Schiff erreicht hatte, erkundigte er sich nach seinem Bruder und den übrigen welche die Nacht über bey uns geblieben waren. Wie es sich jezt zeigte, hatten sie keine Erlaubniß dazu gehabt, denn er verwies ihnen ihr Vergehen zwar nur mit wenigen Worten aber so scharf, daß ihnen Thränen in die Augen traten, ob es gleich Männer von dreyßig Jahren waren. Er ließ es gleichwohl zu, daß sie

noch länger blieben, und beym Weggehen behielten wir seinen Bruder nebst noch fünf von seinen Leuten an Bord. Wir erhielten jezt auch einen Besuch von einem Befehlshaber, Namens Tubueitoa, der eben von Tongatabu angekommen war. Dieser Herr schickte, sobald er mein Schiff bestiegen hatte, sein Canot weg, und kündigte mir an, daß er mit noch fünf andern, die er mitbrachte, an Bord schlafen würde. Meine Cajüte war also mit Gästen angefüllt, die mir allerdings ein wenig zur Last waren, indeß ließ ich mir die Unbequemlichkeit gefallen, weil sie mich reichlich mit Lebensmitteln beschenkten, die ich aber mit Gegengeschenken erwiederte.

Der schöne Ostwind verwandelte sich Nachmittags in einen frischen Süd-Süd-Ost, gegen den wir laviren mußten, so daß wir kaum, ehe es finster ward, die Nordseite von Futuha erreichten, wo wir die Nacht hindurch ab und zu kreuzten.

Früh Morgens lavirten wir, um uns der Insel Lofanga (*Lofanga*) zu nähern, wo, nach der Versicherung der Eingebohrnen, Ankergrund seyn sollte. Um ein Uhr Nachmittags fanden wir an der Nordwest- oder Leeseite, eine Englische Meile vom Ufer, vierzig Faden Tiefe, allein die Bank war abschüssig, der Boden mit Felsenstücken besäet, und unter dem Winde lag eine Reihe Klippen. Dies scheuchte uns hier weg, und nach Kotu (*Kotoo*) hinüber, wo ich bessern Grund zu finden hofte, es ward aber dunkel, ehe wir hinkamen, und da wir nirgends einen Ort fanden, wo wir hätten ankern können, blieben wir die ganze Nacht unter Segel.

An

Am 31sten bey Tagesanbruch steuerte ich nach einer Oefnung zwischen Kotu und dem westlich davon gelegenen Rief; allein indem wir näher kamen, fand ich den Wind nicht vortheilhaft genug, um durchzukommen, und mußte nun südwestwärts außerhalb des Riefes hinsteuern. Weil ich indeß gegen Mittag merkte, daß wir dem Winde nichts abgewönnen, und gar befürchten mußte, daß wir noch weiter von den Inseln abgetrieben werden möchten, welches mir, der vielen Insulaner wegen die ich damals an Bord hatte, nicht lieb gewesen wäre, ließ ich umlegen, und zurückgehen, um eine günstigere Gelegenheit abzuwarten. Mit vieler Mühe erreichten wir Futuha und brachten die Nacht zwischen dieser Insel und Kotu mit Laviren zu, wobey wir unsere Marssegel eingereft hatten, weil es stark, und stoßweise mit Regen wehete, und unsre Lage etwas gefährlich war. Ich blieb bis um Mitternacht auf dem Verdeck, und überließ es sodann dem Loots, indem ich ihm zugleich Vorschriften gab, nach welchen ich die Schiffe vor den umliegenden Klippen und Untiefen zu sichern glaubte. Wir hatten eben nach Süden umgelegt, als unser Schiff, durch eine geringe Veränderung des Windes weiter ostwärts kam, als wir vermuthet hatten; dadurch wären wir bald geraden Weges auf ein flaches sandiges Eiland, Namens Putu-Putua, gelaufen, welches mit Brandungen ganz umgeben ist. Zum Glück war die Mannschaft kurz zuvor heraufgerufen worden, um das Schiff umzulegen, und die meisten standen noch auf ihren Posten; also wurden die gehörigen Manoeuvres nicht nur mit Gegenwart des Geistes, sondern auch mit der größten Schnelligkeit gemacht, und nur dies rettete uns vom Unter-

gange. Die Discovery war weiter zurück und folglich diesmal außer aller Gefahr; allein ein Seemann, der auf Entdeckungsreisen ausgeht, ist immer solchen zweifelhaften Ereignissen ausgesetzt.

Unsere Passagiere hatten diesmal einen so lebhaften Schreck bekommen, daß sie ernstlich an Land zu gehen wünschten. Ich ließ daher, sobald es hell wurde, ein Boot aussetzen, und gab dem Officier der es anführte den Auftrag, er sollte, nachdem er die Insulaner auf Kotu an Land gesetzt haben würde, untersuchen, ob sich an dem Riefe welches sich von gedachter Insel in See erstreckt, nicht irgendwo ein Ankerplatz fände, denn in der That war ich des Hin- und Herkreuzens zwischen so vielen Eilanden und Bänken herzlich müde. Während der Abwesenheit des Boots versuchten wir in den Kanal zu gelangen, der zwischen der sandigen Insel und dem Rief von Kotu liegt, weil wir hofften, jenseits in einer mittelmäßigen Tiefe vor Anker zu kommen. Allein hier war uns die Fluth, oder die Strömung zuwider, und nöthigte uns, die Anker eine Englische Meile von der sandigten Insel in funfzig Faden fallen zu lassen. Auf dieser Stelle blieben wir bis zum 4ten Junius. In der Zwischenzeit besuchten uns der König und Tubueitoa verschiedentlich, und die Einwohner der nahgelegenen Inseln befanden sich bey dem Tauschhandel mit uns so wohl, daß die Heftigkeit des jezt wehenden Windes nicht vermögend war sie abzuhalten, in ihren Kähnen zu uns hinzuschiffen. Ich schickte den Boots aus, um die Durchfahrten zwischen den östlichgelegenen Inseln zu untersuchen, und ging selbst am 2ten Vormittags auf Kotu an Land,

um diese Insel in Augenschein zu nehmen, an die man, wegen der Korallenriefe die sie umgeben, kaum in Booten hinankommen kann. Ihre Länge betrug anderthalb, höchstens zwey Meilen, und die Breite nicht einmal so viel. Gegen Nordwesten ist sie niedrig wie die Hapai-Inseln; in der Mitte aber steigt man ziemlich jäh hinan, und gegen Süd-Osten bildet sie einen etwa dreyßig Fuß hohen Absturz von röthlichem Thon. In dieser Gegend ist auch das Erdreich thonartig, an andern Stellen hingegen besteht es aus lockerer schwarzer Dammerde. Die Früchte und Wurzeln welche hier wachsen, hat dies Eiland mit den übrigen Inseln gemein, auch scheint der Anbau ziemlich stark betrieben zu werden, doch ist die Volksmenge unbeträchtlich. Indeß meine Leute für das Vieh Gras mäheten, durchstreifte ich die ganze Insel, und pflanzte an einer Stelle Melonenkerne. Hierüber bezeigten die Einwohner großes Wohlgefallen, und umzäunten den Fleck mit Zweigen. Auf dem Rückwege nach dem Boote kamen wir bey zwey oder drey Brunnen mit unreinem Wasser von salzigem Geschmack vorbey, und sahen einen Begräbnißplatz, der weit zierlicher war, als die Begräbnißplätze auf den Hapai-Inseln.

Am 4ten lichteten wir früh um sieben Uhr die Anker, und schiften mit frischem Ost-Süd-Ostwinde nach Anamoka, wo wir am folgenden Morgen, auf unserer vorigen Rhede anlegten. Bald darauf begab ich mich an Land; die Einwohner waren in ihren Pflanzungen sehr emsig Yamswurzeln auszugraben, um sie uns zu Markte zu bringen. Den Tag über versammelten sich gegen zweyhundert Personen am Strande,

und ließen sich den Handel eben so eifrig angelegen seyn als bey unserm vorigen Hierseyn. Es schien als ob sie seitdem neuen Vorrath bekommen hätten, nur mit dem Unterschiede, daß wir vorhin nichts als Brodfrucht erhandeln konnte, jezt aber nur Yams und einige Pisangs zu sehen bekamen. Dies ist ein Beweis wie schnell die Jahrszeiten, oder vielmehr die Erndten verschiedenen Pflanzenprodukte, die hier gezogen werden, auf einander folgen. Während unserer Abwesenheit waren die Insulaner im Feldbau überaus fleißig gewesen, denn, wo noch kürzlich der Boden brach gelegen hatte, fanden wir jezt große Pisangpflanzungen. Die Yamswurzeln waren in der größten Vollkommenheit, und wir tauschten eine Menge gegen Stückchen Eisen ein.

In Abwesenheit des Befehlshabers Tu'au, den wir, nebst mehreren Vornehmen, bey t Könige auf der Insel Kotu zurückgelassen hatten, schienen die hiesigen Einwohner unter keiner rechten Subordination zu stehen, und niemand maßte sich heute eine Autorität über den andern an. Ehe ich mich wieder an Bord begab, besuchte ich zuvor die Plätze, wo ich Melonenkerne gesteckt hatte, allein zu meinem größten Verdruß fand ich sie größtentheils von einer Art kleiner Ameisen aufgezehrt, dagegen standen einige Ananaspflanzen, die ich ebenfalls mitgebracht hatte, in vollem Wachsthum.

Am folgenden Tage gegen Mittag kam Finau von der Insel Watiu zurück, und erzählte uns, daß ihn von dorther mehrere Canots mit Schweinen und andern Lebensmitteln begleitet hätten, allein in dem neulichen stürmischen Wetter wären sie untergegangen.

und ihre ganze Mannschaft ertrunken. Diese traurige Nachricht schien auf seine Landsleute die ihn anhörten, keinen Eindruck zu machen, und auch wir waren nun endlich zu gut mit seinem Charakter bekannt, um dergleichen Geschichtchen Glauben beyzumessen. Vermuthlich hatte er in Wawau den gehofften Vorrath nicht bekommen können, oder was er dort bekommen, in Hapai zurückgelassen. Er mußte nehmlich hier erfahren haben, daß Paulaho uns besucht hätte, und konnte folglich abnehmen, daß wir das Verdienst, uns einen neuen Transport von Lebensmitteln verschaft zu haben, nun nicht mehr ihm sondern seinem Oberherrn anrechnen würden. Die Erfindung mit der verunglückten Zufuhr war indeß gut ausgesonnen, weil es wirklich neuerlich so stark gestürmt hatte, daß der König nebst den andern Befehlshabern, die uns von Hapai nach Kotu gefolgt waren, dort lieber zurück bleiben, als sich nochmals mit mir zugleich in See wagen wollten. Sie hatten mich aber gebeten ihrer in Anamoka zu warten, weshalb ich auch daselbst zum zweytenmal geankert hatte, anstatt geradezu nach Tongatabu zu schiffen.

Am 7ten des Morgens kam Paulaho nebst den übrigen Vornehmen an. Ich war eben am Lande, und Finau war mein Begleiter. Er schien jezt das Unschickliche seiner vorigen Anmaßung zu fühlen, gestand, Paulaho sey König von Tongatabu und von den übrigen Inseln, und affektirte sogar dieses mit Nachdruck zu behaupten. Ich verließ ihn, um jenen vornehmern Mann zu besuchen, den ich sitzend und nur mit einer geringen Anzahl von Menschen umgeben, an-

traf. Da indeß jedermann herzueilte, ihm den Hof zu machen, so ward in kurzer Zeit der Kreis ansehnlicher. Vor allen wünschte ich Finau's Betragen bey dieser Gelegenheit zu beobachten, und erhielt dadurch den überzeugendsten Beweis von Paulaho's Vorrang, denn jener setzte sich in den Kreis, neben den andern Personen, die des Königs Gefolge ausmachten. Anfangs schien er niedergeschlagen, weil einige von uns zugegen waren, die ihn eine ganz andere Rolle spielen gesehen: allein in kurzem faßte er sich wieder. Die beyden Befehlshaber besprachen sich eine kleine Weile, wir konnten aber von ihrer Unterredung nichts verstehen, und Omais Auslegung wollte uns kein Genüge leisten. Finau und Paulaho begleiteten mich an Bord zum Mittagsessen, allein nur der letztere setzte sich an Tisch mit uns, und Finau ging aus der Kajüte, nachdem er zuvor die gewöhnliche Verbeugung gemacht, und den Fuß seines Monarchen mit Kopf und Händen berührt hatte. Der König hatte uns vorausgesagt, daß dies geschehen würde, und jezt erfuhren wir, daß Finau in seiner Gegenwart weder essen noch trinken durfte *).

Am folgenden Morgen um acht Uhr, lichteten wir die Anker, und segelten mit gelindem Nord-Ostwinde nach Tongatabu, wobey uns vierzehn oder funfzehn segelnde Fahrzeuge begleiteten, die den Insula-

*) Die Einwohner der Karolinen-Inseln bezeigen ebenfalls die tiefste Ehrerbietung gegen ihre Oberhäupter oder Tamolen. S. Lettres Edifiantes, Tom. XV. p. 312. etc. Anmerk. der Urschr. ist.

nern gehörten, und alle schneller als wir segelten. Finau wollte anfangs an Bord der Resolution bleiben, bedachte sich aber eines andern, und ging in sein Canot, doch ließ er uns zwey Lootsen zurück, die uns auf den besten Ankerplatz bringen sollten. Wir steuerten nach dem Compaß südwest *).

Um fünf Uhr Nachmittags erblickten wir ostwärts, in einer Entfernung von vier Seemeilen, zwey kleine Inselchen. Unsere Lootsen nannten die eine Hunga Hapai und die andere Hunga Tonga, und sagten uns, auf jener hielten sich nur fünf Menschen auf, und diese sey gänzlich unbewohnt, auf beyden aber gäbe es eine Menge von allerhand Seevögeln. Sie liegen in 20° 36′ südlicher Breite, zehn bis eilf Seemeilen weit von der Westspitze von Anamoka.

Wir steuerten bis gegen zwey Uhr des folgenden Morgens in derselben Richtung fort, als wir etliche Lichter vor uns erblickten; da wir nicht wußten ob sie auf dem Lande oder auf den vor uns schiffenden Canots befindlich waren; so legten wir uns an den Wind, und kreuzten ab und zu bis der Tag anbrach. Nunmehr setzten wir unsern Lauf nach Süd zum Westen fort, und sahen bald darauf etliche kleine Inselchen vor uns, und E-u-a (E-uwa) nebst Tongatabu hinter denselben liegen. Das Senkbley gab in dieser Gegend eine Tiefe von fünf und zwanzig Faden auf zerbrochenem Korall- und Sandgrunde an. Jemehr wir uns den

*) Das ist, so wie der Compaß die Richtungen angiebt, die Abweichung der Magnetnadel nicht gerechnet. G. F.

gedachten Inselchen längs der Nord-Ostseite von Tongatabu näherten, desto mehr verminderte sich allmählig die Tiefe. Unsere Lootsen hießen uns gerade zu nach der Mitte von Tongatabu steuern, wo die weiteste Oefnung zwischen zweyen Inselchen war, zwischen denen wir durchschiffen mußten. Wir schickten unsere Boote voraus, um die Tiefe zu erforschen; allein unvermerkt geriethen wir auf eine große flache Bank, wo, in verschiedener Tiefe, unzählliche Korallklippen unter dem Wasser lagen. Alle unsere Behutsamkeit und Wachsamkeit konnte es nicht verhindern, daß das Schiff einen dieser Felsen berührte, und der Discovery ging es nicht viel besser, ob sie gleich hinter uns her segelte. Zum Glück blieben die Schiffe nicht festsitzen, und wurden auch nicht im mindesten beschädigt. Zurückgehen zu wollen, würde in unserer Lage die Gefahr nur vergrößert haben, denn wir waren vor dem Winde in diesen Kanal hineingegangen. Die Anker fallen zu lassen war eben so unnütz, indem wir voraus sahen, daß die Taue augenblicklich von den Korallenklippen zerschnitten seyn würden. Es blieb also nichts übrig als vorwärts zu gehen, zumal da man uns versicherte, und wir auch bereits sehen konnten, daß zwischen uns und dem Ufer das Wasser tiefer wäre. Damit wir indessen genauere Untersuchungen anstellen könnten, gingen wir, sobald wir einen Platz fanden, der frey von Klippen war, vor Anker, und schickten unsere Lootsen aus, das Senkbley zu werfen.

Wir hatten ungefähr um Mittag geankert, und gleich darauf besuchten uns die Einwohner von Tongatabu in ihren Kähnen. Auch diese versicherten uns,

wir vorher die beyden einheimischen Lootsen, daß wir weiter hin tieferes Wasser und reinen Grund antreffen würden. Sie hatten Recht, denn gegen vier Uhr machten die Boote das Signal, daß sie einen guten Ankerplatz gefunden hätten. Wir lichteten, segelten bis es finsten wurde, und ließen dann in einer Tiefe von neun Faden auf feinem reinen Sandboden die Anker fallen.

Die Nacht über hatten wir einige Regenschauer, allein gegen Morgen setzte sich der Wind nach Süden und Süd-Osten um, und brachte uns heiteres Wetter. Bey Tagesanbruch gingen wir wieder unter Segel, und lavirten nun, um uns dem Ufer mehr zu nähern. Hier fanden wir keine andere Hindernisse, als solche die in die Augen fielen und leicht zu vermeiden waren. Wir lavirten nach dem Hafen zu, den uns die Eingebohrnen angewiesen hatten, indeß der König in seinem Canot um unsere Schiffe segelte, die zugleich von einer Menge kleiner Canots umringt waren. Ueber zwey von diesen, die dem Königlichen Fahrzeuge nicht geschwind genug aus dem Wege kommen konnten, fuhr der König so unbekümmert hinweg, als ob es Holzspäne wären. Es kamen viele von den hiesigen Einwohnern an Bord, unter andern auch Attaha (*Otago*) der mir bey meinem vorigen Aufenthalt in Tongatabu so viele Dienste geleistet, und ein gewisser Tubau, der sich damals gegen Capitain Fourneaux sehr freundschaftlich bezeigt hatte. Jeder brachte mir ein Schwein und etliche Yams, um den alten Bund zu erneuern, den ich durch angemessene Gegengeschenke zu bestätigen suchte.

Um drey Uhr Nachmittags erreichten wir endlich unsern bestimmten Ankerplatz, der in der That sehr bequem und sicher liegt, indem ihn gegen Süd-Ost das Ufer von Tongatabu, und gegen Osten und Nord-Osten ein Paar kleine Inselchen bilden. Hier warfen wir in zehn Faden Tiefe die Anker, auf einem Boden von schlammigem Sande, etwa nur ein Drittel einer Englischen Meile weit vom Lande.

Funfzehntes Hauptstück.

Freundschaftliche Aufnahme in Tongatabu. Austheilung eines gebratenen Schweins und des Kawa-Tranks an Paulaho's Gefolge. Errichtung der Sternwarte. Beschreibung des Dorfs, wo die Vornehmen wohnen, und der umliegenden Gegend. Zusammenkunft mit Maritvagi, und mit Tubou, des Königs Sohn. Maritwagi giebt ein großes Fest, Hàwa genannt, welches aus Liedern und Tänzen besteht. Wir erwiedern es mit einem Feuerwerk. Beschreibung der hiesigen Art zu ringen, und zu baxen. Austheilung unseres Viehes. Diebstähle der Insulaner. Paulaho und andere Vornehme werden deshalb in Verhaft genommen. Paulaho's Geschenke und sein Tanzfest (Hàwa).

Sobald wir geankert und zu Mittag gespeißt hatten, begab ich mich nebst Omai und einigen Officieren an Land. Der König erwartete uns schon am Strande, und führte uns in ein kleines nettes Haus, welches etwas im Gebüsch, auf einem schönen offenen Platze lag. Dieses Haus, sagte er, steht Euch während Eures Aufenthalts zu Diensten. Eine schönere Lage hätten wir nicht wählen können.

Wir waren noch nicht lange da, so formirte sich schon ein ziemlich großer Kreis von Insulanern, die sich auf dem Platze niedersetzten, und nunmehr ward eine Wurzel der Kawa-Pflanze, (*Piper methysticum*) hereingebracht und vor dem Könige niedergelegt. Er ließ sie zerstücken, und unter mehrere Personen beyderley Geschlechts austheilen, die sich sogleich daran machten sie zu käuen, und aus dem gekäueten Brey eine Schaale des hiesigen Lieblingstranks zu bereiten. Mittlerweile brachte man ein gebratenes Schwein und zwey Körbe voll gebratener Yamswurzeln, die in zehn Portionen getheilt, und sodann an eben so viele Personen zur weitern Ausspendung übergeben wurden. Wie viele Menschen an einer Portion Antheil haben sollten, konnte ich nicht bestimmen. Eine davon empfing der Bruder des Königs, und eine wurde nicht weggegeben, sondern vermuthlich, als das Auserlesenste, für den König aufgehoben. Hierauf kredenzte man den Trank, ohne deshalb von Paulaho besondern Befehl zu erhalten. Der erste Becher wurde ihm gereicht, aber er ließ ihn jemand geben der neben ihm saß. Der zweyte ward ihm ebenfalls gebracht, und diesen behielt er für sich. Den dritten bekam ich, allein die Art der Zubereitung hatte mir den Durst gelöscht, ich überließ ihn also dem Omai. Der übrige Trank ward, nach Anweisung eines Menschen der dabey beschäftigt war, an verschiedne Personen ausgetheilt. Einen Becher bekam der Bruder des Königs, der ihn nebst seiner Portion vom Schweine und von den Wurzeln mit sich nahm, und davon ging. Einige andere machten es mit ihren Portionen eben so, weil sie, wie man uns sagte, in des Königs Gegenwart nicht essen und trin-

ten durften. Gleichwohl thaten andere dieses beydes, und zwar Personen von weit geringerem Range, sowohl männlichen als weiblichen Geschlechtes. Kurz darauf gingen sie fast alle davon, und nahmen das mit, was sie von ihrer Portion noch nicht verzehrt hatten. Es war aber kaum der vierte Theil der Anwesenden gespeißt worden, die also vermuthlich den Hofstaat des Königs ausmachten, oder zu seinem Haushalt gehörten. Die Bedienten, die das Fleisch und den Kawa austheilten, überreichten beydes, sowohl dem Könige als jeder andern Person, sitzend. Es verdient auch angemerkt zu werden, daß ungeachtet dies unsere erste Landung war, und eine große Anzahl der Anwesenden uns nie zuvor gesehen hatte, dennoch keiner die geringste Zudringlichkeit äußerte, sondern daß in der ganzen Versammlung die vollkommenste Ordnung herrschte.

Ehe ich wieder an Bord zurückkehrte, suchte ich einen Wasserplatz auf, und fand etliche Teiche oder vielmehr Löcher, die sogenanntes frisches Wasser enthielten. In dem einen war es erträglich, nur in allzugeringer Quantität und von dem Strande zu weit entlegen. Die Insulaner die mich hieher geführt hatten, sagten mir, daß ich auf der kleinen Insel Pangimodu, dicht bey den Schiffen, besseres Wasser antreffen würde. Ich begab mich also am folgenden Morgen dahin, und fand hier glücklicher Weise einen kleinen Teich voll süßeren Wassers, als ich bisher je auf den hiesigen Inselgruppen gekostet hatte. Nachdem ich zuvörderst den Teich von dem vielen Unrath der darin befindlich war, hatte reinigen lassen, ward für beyde Schiffe Wasser daraus gefüllt.

In der Absicht, mich eine Zeitlang in Tongatabu aufzuhalten, ließ ich diesen Vormittag, dicht an dem Hause welches uns Paulaho eingeräumt hatte, unser Zelt aufschlagen. Nachher schickte ich einen Officier nebst einer Soldatenwache dahin, und ließ die Pferde, das Rindvieh und die Schaafe ans Land bringen. In einer kleinen Entfernung vom Zelte errichteten wir die Sternwarte, und Herr King blieb am Lande, theils um die Beobachtungen mit anstellen zu helfen, theils unsere verschiedenen Verrichtungen daselbst zu dirigiren. Es mußten nehmlich dort die Segel ausgebessert werden, eine Parthey Mannschaft mußte Brennholz und Planken für die Schiffe schneiden, und die Constabler beyder Schiffe hatten den Auftrag mit den Einwohnern zu handeln, die sich von allen Seiten und aus allen Gegenden der Insel mit Schweinen, Yams, Kokosnüssen, und andern Landesprodukten hinzudrängten. Unser Posten am Lande sahe gar bald einem Jahrmarkt ähnlich, und auf den Schiffen hatten wir so zahlreichen Besuch, daß man sich dort vor so vielen Gästen nicht zu lassen wußte.

Finau wählte seinen Aufenthalt in unserer Nachbarschaft. War er gleich nicht mehr der Mann der alles anordnen konnte, so blieb er doch ein Befehlshaber vom größten Ansehen, der uns täglich Beweise seines Reichthums und seiner Freygebigkeit gab. Der König hatte für uns nicht weniger Aufmerksamkeit, und selten ging ein Tag vorbey, woran wir nicht irgend ein ansehnliches Geschenk von ihm erhielten. Wir erfuhren auch, daß sich noch andre vornehme Personen auf der Insel befänden, die wir noch nicht gesehen hatten.

Attaha und Tubau nannten insbesondere den Mariwagi (*Mareewagee* *) als einen Mann von der größten Wichtigkeit, der hoch in Ehren gehalten würde, ja sogar, falls Omai nicht unrecht verstand, noch über den Paulaho wäre, dessen Verwandter er seyn sollte. Es sey ein alter Mann, der eingezogen lebe, mithin uns nicht besuchen würde. Einige Insulaner gaben uns sogar zu verstehen, er wäre ein allzu großer Mann um uns diese Ehre anzuthun. Durch diese Nachrichten ward meine Neugier gereizt; ich sagte daher noch an diesem Tage dem Könige, daß ich dem Mariwagi aufzuwarten wünschte, und er versprach sogleich, mich am folgenden Morgen dahin zu begleiten.

Wir fuhren ziemlich früh in meinem Boote ab, und Capitain Clerke folgte uns in dem seinigen. Nachdem wir ostwärts die kleinen Inselchen welche den Hafen bilden umschifft hatten, steuerten wir südwärts in eine geräumige Bay, oder eine Art von Bucht, in die wir ungefähr eine Seemeile hinein ruderten ehe wir an Land stiegen. Am Landungsorte empfingen uns eine Menge Insulaner mit einem lauten Geschrey, das unserm englischen Huzza! ähnlich war. Sie machten unverzüglich Platz für Paulaho, der mit uns in eine kleine Verzäunung trat, und statt des Zeugs, worin er gekleidet war, ein neues, zierlich gefaltetes Stück anlegte, welches ein junger Mensch zu diesem Ende mitge-

*) Daß das g hier wider die grammatikalische Regel, hart, wie unser g und nicht wie dsch ausgesprochen werden müsse, urtheile ich daraus, daß Ellis denselben Namen Malla-wagga schreibt, wo die weiche Aussprache von selbst wegfällt. G. F.

bracht hatte. Beym Ankleiden half ihm eine alte Frau, und legte ihm über den Zeug noch eine Matte an, vielleicht damit jener im Niedersetzen nicht beschmutzt werden möchte. Wir fragten jezt, wo Mariwagi wäre? und erstaunten nicht wenig, als wir zur Antwort erhielten, er sey kurz vor unserer Ankunft nach den Schiffen abgegangen. Der König lud uns ein, ihn nach einem Malai (Malaee) oder öffentlichen Versammlungshause zu begleiten, welches ungefähr eine halbe Meile weiter landwärts stand. Als wir einen großen offenen Platz vor diesem Gebäude erreicht hatten, ließ sich Paulaho mitten im Fußpfade nieder, und sagte uns, wir möchten uns nach jenem Hause begeben. Wir gingen also hin, und setzten uns vor demselben nieder, indeß der Schwarm der Insulaner den ganzen Platz anfüllte. Nachdem wir eine Weile ausgeruhet hatten, mußte Omai nochmals fragen, ob wir den Mariwagi sehen würden? Allein es war nicht möglich darüber Auskunft zu bekommen; vielmehr schien es, als ob man uns den alten Befehlshaber geflißentlich verheelte. Wir gingen daher sehr mißvergnügt nach unsern Booten zurück, und hörten bey unserer Rückkehr, daß sich Mariwagi in der Gegend wo die Schiffe lagen, nicht hatte sehen lassen. In der Folge sahen wir ein, daß bey der ganzen Sache ein grober Irrthum zum Grunde liegen mußte, entweder weil Omai eine unrichtige Nachricht erhalten, oder weil er, noch wahrscheinlicher, dasjenige misverstanden hatte, was man ihm in Betreff des vornehmen Mannes, dem unser Besuch zugedacht war, erzählt hatte.

Der

Der Ort, den wir jezt in Augenschein genommen hatten, war ein reizend gelegenes Dorf am Ufer der gedachten Bucht. Hier wohnten fast alle Oberhäupter der ganzen Insel, und jeder hatte sein Haus mitten in einem Gärtchen, mit kleineren Wohnungen und Hütten für seine Bediente. Die Pflanzungen sind rundum sehr zierlich umzäunt, und haben mehrentheils nur Eine Thüre, welche von innen zu durch einen hölzernen Riegel verschlossen wird, so daß man anklopfen muß, ehe man eingelassen wird. Jede Pflanzung ist von der andern durch öffentliche Landstraßen, oder auch durch enge Gassen getrennt; folglich kann sich niemand des andern Eigenthum anmaßen. In einigen Pflanzungen fanden wir einen beträchtlichen Theil des umzäunten Landes mit grünem Rasen ausgelegt, und mit Pflanzen bedeckt, die mehr zum Zierrath als zum Nutzen da zu stehen schienen; in keiner fehlte aber die Pfefferstaude oder der Kawa, dessen sie sich zur Bereitung ihres beliebten Tranks bedienen. Es gab indessen auch andere Pflanzungen, wo die eßbaren Gewächse vorzüglich angebaut wurden; allein diese waren, wie ich wohl merkte, nicht zum Aufenthalt der Vornehmen vom ersten Range bestimmt. Neben den Landstraßen sieht man hin und wieder große Häuser, mit einem schönen geräumigen Rasenplatz umgeben, und ohne Verzäunung. Diese gehörten, wie man mir erzählte, dem Könige, und sind vermuthlich Orte, wo man öffentliche Volksversammlungen hält.

Am folgenden Mittag kam Mariwagi, von dem wir so vieles gehört hatten, in der Nachbarschaft unseres Posten am Ufer an, und mit ihm eine große

Menge Menschen aus allen Klassen. Man benachrichtigte mich, daß er sich diese Mühe genommen, damit ich Gelegenheit haben möchte, ihn zu besuchen. Wahrscheinlicherweise hatte er gehört, daß ich Tages zuvor wegen meiner vergeblichen Reise meine Unzufriedenheit deutlich zu erkennen gegeben hatte. Nachmittags ging ich nebst Finau in Begleitung einiger Officiere an Land. Unweit dem Strande, etwas rechter Hand von unserm Zelte, fanden wir unter einem grossen Baume jemand sitzen, vor dem ein Stück Zeug wenigstens vierzig Ellen lang ausgebreitet lag, um welches eine große Anzahl Personen beyderley Geschlechts sich niedergelassen hatte. Natürlicherweise glaubten wir, dieß sey der große Mann, den wir suchten; allein Finau benahm uns diesen Irrthum, und führte uns etwas weiter rechts zu einem andern, der auf einer Matte saß. Dies war Mariwagi, bey dem er uns aufführte, der uns auch sehr freundschaftlich empfing und zum Sitzen nöthigte. Der andere Befehlshaber unter dem Baume, uns gegenüber, war Tubau, den ich künftig zum Unterschied von dem Freunde des Capitain Furneaux, der denselben Namen führte, den alten Tubau nennen werde. Sowohl dieser Mann, als Mariwagi, hatten ein ehrwürdiges Ansehen. Der letztere ist ein hagerer Mann, der nach seinem Aeusserlichen zu urtheilen, weit über sechzig Jahr alt seyn muß; Tubau ist nicht so alt, aber wohlbeleibt, und hat eine Augenkrankheit, an welcher er beynahe erblindet.

Da ich nur einen Befehlshaber vermuthet hatte, so war mein Geschenk auch nur auf Einen eingerichtet;

zum Glücke war es aber ansehnlich genug, daß wir es theilen konnten, womit auch beyde sehr zufrieden schienen. Hernach ließen wir, um sie zu unterhalten, unsere Waldhörner eine Stunde lang blasen, und die Trommel rühren. Am meisten gefiel ihnen aber der Knall einer kleinen Pistole, die Capitain Clerke in der Tasche mitgebracht hatte. Ehe ich wegging, rollte man das große Stück Zeug zusammen und schenkte es mir nebst etlichen Kokosnüssen.

Am folgenden Morgen besuchte der alte Tubau sowohl mein Schiff, als die Discovery, und gab uns Gelegenheit, was an unserm gestrigen Geschenke fehlen mochte, annoch nachzuholen. Während der Zeit besuchte Mariwagi unsere Leute am Lande, und Herr King zeigte ihm alles, was wir dort hatten. Das Vieh schien er gar sehr zu bewundern, und auch die große Holzsäge beschäftigte eine Zeitlang seine Aufmerksamkeit.

Gegen Mittag kam Paulaho von dem Orte zurück, wo wir ihn Tages zuvor gelassen hatten, und brachte seinen Sohn, einen Knaben von zwölf Jahren mit. Er speiste mit mir, allein sein Sohn durfte sich nicht mit an Tafel setzen. In diesem Betracht war der König ein sehr bequemer Gast, indem seine Gegenwart bey Tische alle übrigen Insulaner ausschloß, ja sogar die wenigsten diese Zeit über in der Kajüte blieben. Traf es sich hingegen, daß weder der König noch Finau an Bord speisten, so drängten sich die geringeren Befehlshaber zu unserm Tisch, oder wenigstens in die Kajüte, und waren uns so überlästig, daß wir unseres Essens nicht früh wurden. Der König

gewöhnte sich sehr bald an unsere Kochkunst; doch war vermuthlich das Getränk, welches wir ihm vorsetzten, der eigentliche Bewegungsgrund, weshalb er so oft bey uns speiste. Unser Wein gefiel ihm so sehr, daß er seine Flasche trotz dem Besten leeren, und fröhlich dabey werden konnte. Er wählte jezt das Haus oder Malai neben unserm Zelte zu seinem Aufenthalt, und gab unsern Leuten noch an diesem Abend einen Tanz anzusehen, worin er zu unserm Erstaunen, seiner ungeheuren Dicke ungeachtet, mit den übrigen Tänzern zu wetteifern schien.

Am 15ten erhielt ich früh die Botschaft von dem alten Tubai, daß er mich am Lande zu sehen wünschte; ich ging also mit Omai zu ihm hin. Er saß wie ein alter Patriarch im Schatten eines Baumes, und vor ihm lag ein großes Stück Zeug, von inländischer Manufaktur, ganz ausgebreitet, um welches eine Anzahl ehrbarer Leute saß. Wir mußten uns neben ihn setzen, worauf er Omai beschied, daß das Zeug, nebst einem Schmuck von rothen Federn, und etwa ein Dutzend Kokosnüsse mir zum Geschenk bestimmt wären. Ich dankte ihm dafür und lud ihn ein mit mir an Bord zu kommen, weil ich nichts für ihn mitgebracht hatte.

Omai ging jezt fort, indem Paulaho nach ihm geschickt hatte; und bald hernach kam Finau und sagte mir, daß der junge Futtafähi, Paulaho's Sohn mich zu sprechen wünschte. Ich folgte diesem Wink, und fand den Prinzen mit Omai unter einem großen Baldachin von seinem Zeuge sitzen. Unter und zum Theil vor ihnen, lag ein Stück von der gröberen Gat-

tung, welches sechs und siebzig Yards *) lang, und achtehalb breit war, und an dessen einer Seite sich ein großer alter Eber, an der andern aber ein Haufen Kokosnüsse befanden. Um das Tuch saß eine Menge Menschen, unter andern auch Mariwagi und andere Personen vom ersten Range. Ich erhielt meine Stelle neben dem Prinzen, und Omai wiederhohlte mir folgenden Auftrag vom Könige: da ich sein Freund wäre, so hoffe er, ich werde seinen Sohn in unser Bündniß mit einschließen, und zum Zeichen meiner Einwilligung sein Geschenk annehmen. Ich hatte natürlicherweise nichts dawider einzuwenden, und weil es eben Zeit zum Mittagsessen war, lud ich die ganze Gesellschaft zu mir an Bord. Es begleitete mich also der junge Prinz, Mariwagi, der alte Tubau, drey oder vier geringere Befehlshaber, und ein paar ehrwürdige alte Damen vom ersten Range. Mariwagi hatte ein neues Kleid an, welches rund um mit sechs ziemlich großen Stücken von dem mit rothen Federn besetzten Zeuge verziert war, und es schien, als ob diese Kleidung absichtlich für diesen Besuch gemacht worden wäre, denn kaum befand sich der alte Befehlshaber an Bord, so zog er sie aus, und schenkte sie mir, weil er wissen konnte, daß sie mir wegen der Federn lieb seyn würde. Meine sämmtlichen Gäste erhielten nun auch Geschenke von mir, womit sie sehr zufrieden waren. Wie aber zur Tafel gegangen wurde, wollte keiner von ihnen sich niederlassen, oder nur einen

*) Eine Yard, oder englischer Stab hat drey Fuß englisch.

Bissen anrühren. Ich gab ihnen meine Verwunderung darüber zu erkennen; allein sie sagten alle, sie wären Tabu, ein Ausdruck der von ziemlich unbestimmter Deutung ist, aber überhaupt sagen will, eine Sache sey verboten. Die Ursache, weswegen sie sich gerade jezt unter dem Verbot befanden, konnte man mir nicht erklären. Nach dem Essen suchte ich ihre Neugier dadurch zu befriedigen, daß ich ihnen alle Theile des Schiffes zeigte, und als ich damit fertig war, führte ich sie an Land zurück. Sobald das Boot den Strand berührte, stiegen Finau und einige andre heraus; der junge Futtafahi folgte ihnen, ward aber von Mariwagi zurückgerufen, der ihm jezt als dem Thronerben, dieselbe Verehrung erzeigte, die seinem Vater erwiesen ward. Nachdem auch der alte Tubau, und eine von den alten Damen ihm auf dieselbe Art ihren Respekt bezeigt hatten, ließ man ihn ans Land gehen; die alten Leute stiegen aber unmittelbar aus meinem Boote in ein Canot, welches in Bereitschaft lag, um sie nach Hause zu führen.

Es war mir lieb, daß ich bey dieser Gelegenheit einen so augenscheinlichen Beweis von Paulaho's und seines Sohnes Oberherrschaft über die andern vornehmen Befehlshaber gesehen hatte. Ich hatte auch bereits über die Verhältnisse dieser hohen Herrschaften gegeneinander einige nähere und zuverlässigere Nachrichten gesammlet. Ich wußte z. B. daß der alte Tubau und Mariwagi Brüder wären. Beyde hatten ansehnliche Besitzungen, und standen bey dem Volke im größten Ansehen; insbesondere pflegte man durchgehends dem letzteren den ehrenvollen Beynamen

Motua-Tonga d. i. Vater von Tonga, oder seines Vaterlandes, beyzulegen. Seine Verwandschaft mit dem Könige war uns ebenfalls bekannt; er war nämlich sein Schwiegervater, und mit seiner Tochter hatte Paulaho diesen Prinzen erzeugt, der folglich Mariwagi's Enkel war. Wer Finau wäre, wußten wir lange nicht ins Reine zu bringen, nachdem wir durch Paulaho's Erscheinung erfahren hatten, daß er nicht der König dieser Inseln seyn könnte; jezt zeigte sich's, daß er und Tubuzitoa, Mariwagi's Söhne waren.

Ich ging an Land, und fand den König in dem Hause neben unserm Gezelt, bey unsern Leuten. Als ich bey ihm eintrat, schenkte er mir sogleich ein großes Schwein und eine Menge Yamswurzeln. Wie es anfing dunkel zu werden, kamen eine Anzahl Mannspersonen, seßten sich in einen runden Haufen zusammen und fingen an zu singen. Sie stießen dabey drey lange und zwey kurze Bamburöhre, die, mitten in dieser Gruppe, aufrecht gehalten wurden, mit dem einen Ende gegen den Boden, welches ungefähr wie eine Trommel klang. Noch ein paar andere Bamburöhre lagen an der Erde, neben einander, und eines davon war gespalten oder zersplittert; auf dieses schlug einer von ihnen beständig mit ein Paar kleinen Stäbchen. Sie sangen drey Lieder eh ich wegging, und seßten auch nachher diesen Zeitvertreib bis gegen zehn Uhr fort. Statt der Lichter brannten sie die Blätter des Hwarrabaums oder Pandangs, als das einzige, was ich je bey ihnen zu diesem Gebrauch gesehen habe.

Indeß mir der Tag im Umgang mit diesen vornehmen Herrschaften verfloß, that Herr Anderson nebst

einigen andern eine kleine Reise ins Land, von welcher er mir folgende Bemerkungen mittheilte. „Westwärts von dem Orte, wo wir unser Zelt aufgeschlagen hatten, ist das Land beynahe zwey englische Meilen weit gänzlich unbebaut, jedoch mit wildwachsenden Bäumen und Gebüschen bedeckt, die im stärksten Wachsthum stehen. Weiter hin findet man eine ziemlich große Ebene, mit etlichen Kokosbäumen, und wenigen, dem Anschein nach, erst kürzlich eingerichteten kleinen Pflanzungen, vermuthlich den ersten, die je auf diesem Boden angelegt worden sind. Unweit der Bucht, die man westwärts von dem Gezelt antrift, ist das Land ganz platt, und wird zum Theil bey jeder Fluth von der See überschwemmt. Während der Ebbe sieht man, daß die ganze Oberfläche aus Korallfelsen besteht, dessen zerstreute Löcher mit einem gelblichen Schlamme angefüllt sind. Am Rande derselben, wo der Schlamm etwas fester ist, bemerkt man unzählige kleine Oefnungen, aus denen ganze Schaaren von kleinen Krabben, von zwey oder dreyerley Gattungen herauskommen, und dann überall, wie Fliegen auf einem verwesenden Körper, auf der ganzen Oberfläche umherschwärmen. Sie sind aber so äusserst hurtig, daß sie in dem Augenblick da man sich ihnen nähert, verschwinden, und selbst der Behendigkeit der Insulaner, wenn sie solche haschen wollen, entgehen.

In dieser Gegend steht auch ein Werk der Kunst, welches zur Genüge beweiset, daß es den hiesigen Einwohnern weder an Erfindungskraft noch an Beharrlichkeit fehlt, um etwas Großes auszuführen. Es ist gleichsam ein Steindamm, der an einem Ende ganz schmal anfängt, allmälig breiter wird, und unvermerkt zu einer

Höhe von zehn Fuß hinansteigt. An dieser Stelle ist er zugleich fünf Schritte breit, und seine ganze Länge beträgt vier und siebzig Schritte. An ihn schließt sich eine Art von Circus an, der im Durchschnitt etwa dreyßig Schritte hat, und höchstens ein paar Schuh höher als der daran stoßende Damm ist. Mitten in demselben stehen einige Bäume gepflanzt. An der entgegen gesetzten Seite geht ein ähnlicher Damm abwärts, der aber nur vierzig Schritte lang und zum Theil verfallen ist. Dieser ganze Bau ist von großen Korallstücken aufgeführt, deren Oberfläche mit Erde bedeckt ist, worauf überall kleine Bäume und Gesträuche wachsen. Die verschiedenen baufälligen Stellen scheinen kein geringes Alter zu beweisen. Was auch ehedem der Nutzen dieses Gebäudes gewesen seyn mag, so ist es doch gegenwärtig ganz unbrauchbar, und von den Insulanern erhielten wir weiter keine Nachricht, als daß es dem Könige gehöre, und Etschih (Etchee) genannt werde.„

Am 16ten des Morgens besuchte ich unsere verschiedenen am Lande arbeitenden Partheyen, und ging dann mit Herrn Gore spazieren. Diesmal bemerkten wir nichts besonderes, ausgenommen das ganze Verfahren der Eingebohrnen bey der Verfertigung ihrer Zeuge. Wie man dabey in Otaheiti zu Werke geht, habe ich auf meiner ersten Reise umständlich beschrieben; *) weil indeß die hiesige Methode in mehreren Stücken davon abweicht, so dürfte folgendes noch nachzuhohlen seyn.

Die Arbeiterinnen (denn nur das Frauenzimmer beschäftigt sich mit der Zeugmanufaktur) nehmen junge

*) S. Hawkesworths Sammlung.

Stängel oder Schossen des Papiermaulbeerbaums, den sie zu diesem Ende anbauen, und selten höher als sechs oder sieben Schuh, und nie dicker als vier Finger breit, ziehen. Sie streifen die Rinde von den jungen Stämmen ab, und kratzen die äussere Borke mit einer Miesmuschel weg. Hierauf rollen sie die Rinde so, daß sie ihre vorige Rundung, womit sie den Stamm einschloß, verliert, und weichen sie eine Nacht in Wasser. Dann wird sie auf einen vierkantig behauenen kleinen Balken gelegt, und mit einem hölzernen viereckten Instrumente geklopft, welches einen Schuh lang und entweder auf allen vier Seiten mit groben Furchen oder Hohlkehlen versehen, oder auch ganz glatt ist. Je nachdem die Rinde groß ist, wird daraus in kurzer Zeit ein größeres oder kleineres Stück Zeug gemacht; allein diese Operation wird nochmals durch eine zweyte Arbeiterin wiederhohlt, oder man falter auch das Stück Zeug etlimal zusammen, und klopft es dann von neuem, um das Gewebe recht fest zu machen. Sobald dies geschehen ist, breitet man die Stücke zum trocknen aus, die gemeiniglich vier, sechs, auch mehrere Schuh lang, und halb so breit sind. Nachher übergiebt man sie einer andern Person, welche die Stücke aneinander leimt, indem sie den klebrigen Saft einer Beere, Namens Tou (Tooo **) darauf streichet. Das so verlängerte Stück wird über ein großes Stück Holz gelegt, nachdem man zuvor ein Gewebe von ziemlich dichten Fasern, als einen Druckstock untergelegt hat. Nunmehr nimmt man ei-

*) Tooo kann eben sowohl Tou als Tuo heißen; so unbestimmt ist die Aussprache der englischen Buchstaben, wie unsere Seefahrer sich derselben bedienen. G. F.

nen Lappen von Zeug, taucht ihn in den ausgedruckten Saft des Baums, der hier zu Lande Kokka heißt, und reibt damit den neuen Zeug mit vieler Behendigkeit. Davon bekommt er zugleich eine schmutzig braune Farbe und einen Glanz auf der ganzen Oberfläche, indeß der Druckstock einen gelinden Eindruck zurückläßt, der so viel ich weiß nur dazu dient, die verschiedenen zusammengeleimten Stücken etwas fester zu verbinden. So fährt man fort die Stücke zu vereinigen und zu färben, bis man die verlangte Länge und Breite hat. An den Seiten bleibt mehrentheils ein Fuß breiter Rand, und an den Enden ein noch breiterer, ungefärbt. An Stellen wo der Zeug zu dünne ist, oder Löcher hat, leimt man Abschnitzel auf, um ihn überall gleich stark zu machen. Zu einer schwarzen Farbe braucht man den Ruß von einer verbrannten öligten Nuß, die Duidui *) genannt, und, nach Maasgabe der verschiedenen Schattirungen die man hervorzubringen gedenkt, mit mehr oder weniger Kokkasaft vermischt wird. Die Insulaner behaupten, daß der schwarze Zeug, der gewöhnlich am stärksten glassirt ist, eine kühle, der andere hingegen eine warme Kleidung abgebe. Um sie recht dauerhaft zu machen, werden alle die kleinen Stücke, aus denen das Gewand besteht, der Länge nach verbunden, so daß sie schlechterdings nur in Einer Richtung reißen können.

Indem wir gegen den Strand zurückkehrten, begegnete uns Finau nebst einem andern jungen Befehlshaber, und wir nahmen sie zum Mittagsessen beyde mit an Bord. Als indeß aufgetragen ward, weigerten sie sich

*) Aleurites triloba. G. F.

die Speisen anzurühren, weil sie Tawu Awai wären. *) Nachdem sie sich aber näher erkundigt, und erfahren hatten, daß bey der Zubereitung eines Ferkens und der Yamswurzeln kein Awai (d. i. kein Wasser) gebraucht worden wäre, so setzten sich beyde zu uns und ließens sich herzlich gut schmecken. Als wir ihnen ferner betheuert hatten, daß kein Wasser im Weine wäre, tranken sie auch davon. Es schien also, als ob ihnen jezt, unter irgend einem Vorwande, der Gebrauch des Wassers untersagt seyn müßte; oder war es ihnen vielleicht anstößig, daß wir uns des Wassers aus einem ihrer Badeplätze bedienten? Wenigstens war dieses nicht das einzigemal, daß wir Personen antrafen, die Tabu Awai waren, ohne daß wir je mit Gewißheit erfahren konnten, welche Bewandniß es damit habe.

Den folgenden Tag hatte Mariwagi zu einem großen Häwa oder Lustbarkeit bestimmt, wozu wir sämmtlich eingeladen wurden. Vor der Hütte, nahe bey unserm Posten, wo sich dieser Befehlshaber einstweilen aufhielt, hatte man einen großen Platz aufgeräumt, um das Schauspiel daselbst zu geben. Schon in der Frühe kamen die Insulaner in großen Haufen herangezogen, und jeder hatte auf der Schulter eine sechs Schuh lange Stange, an deren obern Ende eine Yamswurzel hing. Die Stangen nebst den Wurzeln wurden zu beyden Seiten des Platzes in zwey großen Haufen sehr zierlich aufgethürmt, und mit allerley kleinen Fischen ausgeschmückt. Mariwagi bestimmte

*) Tabu Awai, das Wasser ist verboten.

mir und Herrn Clerke diese Geschenke, die uns in der That nicht weniger wegen des Holzes als wegen der Wurzeln willkommen waren. Die Fische hingegen gereichten blos zum Aufputz, denn sie waren zum Theil einige Tage lang für diese Gelegenheit aufbewahrt, folglich schon in Fäulniß übergegangen, und also nicht zu genießen.

Da nun alles in Bereitschaft war, wurde gegen eilf Uhr mit allerley Tänzen, hier zu Lande Mäh genannt, der Anfang gemacht. *) Das Orchester bestand zuerst aus einem Chor von siebzig Personen, die sich niedersetzten. Mitten unter ihnen standen drey Instrumente, die wir Trommeln nannten, so wenig sie auch Trommeln ähnlich sahen. Es sind hölzerne Cylinder, oder Stücke von Bäumen, die ungefähr drey bis vier Fuß lang, und im Durchmesser noch einmal so dick als ein Mann von gewöhnlicher Statur, zum Theil auch unter diesem Maaße seyn mochten. Das Inwendige ist gänzlich ausgehölt, doch so daß die beyden Enden (oder Boden) unversehrt bleiben. An diesen Trommeln geht nehmlich, beynahe der ganzen Länge nach, eine Spalte hinunter, die etwa drey Zoll breit und die einzige Oefnung ist, durch welche sie ausgehölt werden, obgleich dies eine höchst mühsame und schwere Arbeit seyn muß. Dieses Instrument wird Naffa genannt, und die Insulaner setzen sich, wenn sie es spielen wollen, vor der Spalte nieder,

*) In der Urschrift wird angemerkt, daß man auch diese Beschreibung der hiesigen Schauspiele, aus Herrn Andersons umständlicheren Aufsätzen, in seinem Tagebuch, entlehnt habe.

und schlagen nachdrücklich mit ein paar runden Stecken drauf, die ungefähr einen Fuß lang sind und die Dicke der Handwurzel haben. Der Ton, den sie herausbringen, ist hart, aber laut und stark. Die Geschwindigkeit sowohl als die Stärke der Schläge ist bey verschiedenen Theilen der Tänze verschieden; auch verändert man die Töne nach Belieben, je nachdem man entweder nach der Mitte oder nach dem Rande zu schlägt.

Der erste Tanz bestand aus vier Reihen von vier und zwanzig Mann, die in der Hand ein dünnes, leichtes, kleines, hölzernes Instrument hielten, welches einem kleinen länglichen Ruder nicht unähnlich und etwas über zwey Schuh lang war. Dieses Instrument, welches sie Paggi nennen, schwenkten sie auf vielerley Art; sie richteten es seitwärts gegen die Erde, indem sie zugleich den ganzen Körper nach eben der Seite überbogen; wechselten dann mit eben der Stellung nach der andern Seite hin; warfen es hierauf aus einer Hand in die andere, und schnellten es mit großer Geschicklichkeit umher, einer Menge anderer Handgriffe nicht zu gedenken, die jedesmal mit übereinstimmenden Bewegungen des Körpers begleitet wurden. Anfangs war der Tanz langsam, nahm aber an Geschwindigkeit zu, so wie die Trommeln schneller geschlagen wurden. Zu gleicher Zeit recitirten die Tänzer in einem singenden Ton kurze Sentenzen, worauf das Chor oder Orchester antwortete, endlich stimmten Chor und Tänzer ein Tutti an, und schlossen mit einem Schrey.

Nachdem sie ein Paar Minuten lang inne gehalten hatten, ging der Tanz von neuem an, und dau-

erte, mit kurzen Zwischenräumen oder Pausen, über eine Viertelstunde. Hierauf trennte sich die letzte Reihe, und die beyden Hälften derselben kamen langsam um jedes Ende hervor, begegneten sich vor der Fronte, und bildeten so die erste Reihe, indeß der ganze Haufe fortfuhr, kurze Sätze zu singen. Die anderen Reihen machten dann dieselbe Evolution, bis die erste die letzte geworden war, und dann noch bis sie wieder ihren ersten Platz eingenommen hatten. Nunmehr folgte ein weit schnellerer Tanz, wiewohl er auch langsam anfing; er dauerte mit beständigem Gesang etwa zehn Minuten, bis sich die Tänzer gleichsam in einen Kreis zusammendrängten und hiemit den Tanz vollendeten. Die Trommeln wurden nunmehr weggetragen, und zu gleicher Zeit ging das Orchester davon.

Der zweyte Tanz, der hierauf folgte, hatte nur zwey Trommeln, und ein Singechor von vierzig Mann. Die Tänzer, oder eigentlicher, die Akteurs, standen in zwey Reihen, in der ersten siebzehn, und in der zweyten funfzehn Personen. Sie tanzten und wiederholten ihre Ausrufungen, unter kurzen Pausen, ungefähr eine halbe Stunde lang, mit so großer Präcision, als ob sie alle von Einem Geiste belebt würden. Finau war an ihrer Spitze, mitten in der vordersten Reihe, welches in diesem Falle die Ehrenstelle ist. Gegen den Beschluß trennte sich die hinterste Reihe und machte die Fronte aus, wie im vorigen Tanze, und nachdem die erste Reihe wieder an ihrem Platze war, endigte sich die ganze Uebung, die Trommeln wurden davon getragen, und das Singe-Chor begab sich weg.

Hierauf brachte man wieder drey Trommeln hervor, deren jede wenigstens zwey, bisweilen auch drey, Träger erforderte, und siebzig Personen setzten sich als Chor zum dritten Tanze hin. Die Tänzer standen in zwey Reihen, jede von sechzehn Mann, mit dem jungen Tubau an ihrer Spitze, der mit einem kostbaren, mit rothen Federn besetzten Kleide geschmückt war. Sie tanzten, sangen, und schnellten das Paggi wie die vorigen, doch im Ganzen ungleich geschwinder, und machten ihre Sachen so gut, daß die Zuschauer ihnen unaufhörlich Beyfall zuriefen. Vorzüglich gefiel die Bewegung, das Gesicht seitwärts abzuwenden, als ob sie sich schämten, und das Paggi vorzuhalten. Die hinterste Reihe stellte sich vor die Fronte, und die erste Reihe nahm ihren Platz wieder ein, wie in den beyden vorigen Tänzen, dann aber theilten sie sich in drey Reihen, trennten sich in zwey Partheyen, zogen sich nach den Seiten des Schauplatzes zurück und ließen ihn größtentheils ganz frey. In dem nemlichen Augenblicke sprangen plötzlich zwey Männer hinein, und fingen an ihre Streitkolben zu schwingen. Zuerst schnellten sie dieselben in der Hand umher, dann hieben sie mit der größten Behendigkeit und Stärke im Kreise damit vor sich hin, aber so geschickt, daß sie nie zusammenstießen, so nah sie auch einander standen. Eben so behende warfen sie den Kolben aus einer Hand in die andere, hielten damit eine Zeitlang an, knieten hierauf nieder, und machten noch allerley Uebungen, wie zum Beyspiel, den Kolben in die Luft zu werfen und wieder aufzufangen u. dgl. m. Endlich entfernten sie sich eben so eilig vom Platze als sie gekommen waren. Um den Kopf trugen sie ein Stück von dem ein-

hei-

heimischen Zeuge, das, fast wie eine Nachtmütze, auf dem Scheitel gebunden, und auf der Stirn mit einem Kranz von Blättern geziert war; statt aller übrigen Kleidung hatten sie bloß ein kleines Stück weißen Zeuges um die Hüften geschlagen, vermuthlich um leicht, bequem und kühl angezogen zu seyn. Nach ihnen kam ein Mann in eben dieser Tracht, mit einem Spieß in der Hand, eben so eilig hervor und warf durchdringende Blicke umher, gleichsam als ob er jemanden suchte, den er durchbohren wollte. Plötzlich rannte er auf die Menge zu, die vorn den Kreis umschloß, warf sich in eine drohende Stellung, als ob er im Begriff stände den Spieß zu werfen, wobey er seine Knie etwas bog, und vor Wuth zitterte. Dies dauerte nur einige Sekunden, worauf er sich auf die andere Seite begab, dort einige Augenblicke dieselbe Stellung annahm, und dann eben so plötzlich als er zum Vorschein gekommen war, den Platz verließ. Die beyden Gruppen der Tänzer hatten indessen immerfort etwas langsam gesungen, und kamen jezt nochmals hervor, vereinigten sich wieder, und vollendeten ihren Tanz mit allgemeinem Beyfall. Dieses Schauspiel scheint hier zu Lande von großer Wichtigkeit zu seyn, denn die vornehmsten Personen hatten Theil daran. Futtafähi, der Bruder des Königs Paulaho, schlug die Eine Trommel, und Finau die andere. Eine dritte, welche nicht zum Chor gehörte, schlug Mariwagi selbst vor dem Eingang seiner Hütte. Zum letzten Tanze gehörten vierzig Mann als Chor, zwey Trommeln, und sechzig Tänzer, die noch nicht getanzt hatten, in drey Reihen, wovon die Fronte aus vier und zwanzig Mann bestand. Ehe sie anfingen, hielt einer von ihnen eine ziemlich lange Rede,

und der ganze Trupp antwortete ihm. Mit dem Chore abwechselnd sprachen sie gewisse Redesätze, vielleicht Verse, und machten allerley schnelle Bewegungen mit dem Paggi dazu, welche sämmtlich von den Zuschauern mit dem Ausruf Mariai! und Faifudschi! (zwey verschiedenen Graden des Lobes *) beehrt wurden. Dann theilten sie sich in zwey Theile, so daß sie einander den Rücken zukehrten, formirten sich wieder, wechselten ihre Reihen, wie bey den vorigen Tänzen, und trennten sich von neuem in zwey Gruppen, um zwey Klopffechtern mit Streitkolben Platz zu machen. Als diese ihre verschiedenen Manoeuvres gemacht hatten, kam ein zweytes Paar zum Vorschein. Die Tänzer setzten die ganze Zeit über ihren Wechselgesang mit dem Chor fort, traten dann nochmals auf, und beschlossen den Tanz.

Diese Tänze, wenn sie anders eine solche Benennung verdienen, dauerten von eilf bis drey Uhr, und waren von den Einwohnern unstreitig entweder uns zu Ehren, oder um uns eine Probe ihrer Geschicklichkeit zu geben, angestellt worden. Die dabey anwesende Menge der einheimischen Zuschauer war sehr beträchtlich. Der unebene Boden gestattete uns keine genaue Zählung, allein bloß nach der Anzahl derer, die den innersten Kreis bildeten, so wie nach der ungefähren Berechnung derer, die hintereinander, an einigen Stellen zwanzig bis dreyßig Mann hoch, standen, mußten, ihrer beynahe viertausend zugegen seyn. Zu gleicher Zeit befand sich eine fast gleich große Menge theils auf dem Marktplatze bey unserm Gezelt,

*) Mariai ist vielleicht mit dem Otaheitischen *maitai* verwandt, welches gut bedeutet. G. F.

theils hin und her zerstreut, ja einige meiner Officiere brachten nach ihren Berechnungen heraus, daß sich in unserer Nachbarschaft, oder eine Englische Viertelmeile in der Runde wenigstens zehn bis zwölftausend Menschen befänden, die mehrentheils aus bloßer Neugier zusammengelaufen waren.

Um das Vergnügen, welches uns diese Spiele machten, noch zu erhöhen, hätten wir auch verstehen müssen, was dabey gesagt und gesungen wurde. Allein so weit reichte unsre Sprachkenntniß nicht, wir würden sonst unstreitig manchen Aufschluß mehr über den Genius und die Sitten dieses Volks erlangt haben, denn ausser den Bewegungen, welche den Beyfall der Zuschauer erhielten, schien auch das was dabey gesprochen wurde, ihnen kein geringes Vergnügen zu verursachen. Jedoch auch die bloße Pantomime, ohne die dabey wiederholten Sprüche, war schon der Beobachtung werth, theils wegen des wirklich Großen dieses Schauspiels, theils auch wegen der mannichfaltigen mit so genauer Zusammenstimmung ausgeführten Bewegungen. Herr Weber hat zwar die Tänze in Hapai abgebildet, und diese geben auch von den hiesigen einen hinlänglichen Begriff, allein jene zahlreichen Aktionen und Bewegungen, die nicht nur äusserst neu und seltsam waren, sondern auch mit der größten Leichtigkeit und mit vieler Grazie ausgeführt wurden, kann weder der Pinsel noch die Feder darstellen.

In der Nacht wurden, auf einem freyen Platze vor der Hütte, welche sich Finau einstweilen hatte errichten lassen, noch zwölf nächtliche Tänze oder Bomäh *) aufgeführt, die ungefähr drey Stunden lang

*) Po oder Bo heißt Nacht. G. F.

dauerten, und mit jenen die wir in Hapai gesehen hatten, fast von gleicher Beschaffenheit waren. Zween Tänze von Frauenzimmern zeichneten sich vor jenen blos dadurch aus, daß zugleich eine Anzahl Mannspersonen auftraten, und einen Kreis innerhalb des Kreises der Tänzerinnen formirten, auch kamen in einem andern Tanz von vier und zwanzig Mannspersonen viele Bewegungen mit den Händen vor, welche wir vorher noch nie gesehen hatten, und denen die Zuschauer großen Beyfall ertheilten. Während der ganzen Zeit wechselte auch der Chor oder das Orchester einmal. In einem dieser Tänze trat Finau an der Spitze von funfzig Mann auf, die bereits in Hapai getanzt hatten; er war in Leinewand und ein großes Stück Flor sehr zierlich gekleidet, und hatte kleine Bilderchen am Halse hängen *).

Nachdem die Lustbarkeiten geendigt waren, sahen wir deutlich, daß sich das gute Volk eine große Unbequemlichkeit dadurch zugezogen hatte. Sie waren hier nehmlich in einem ziemlich unbewohnten Theile der Insel zusammengekommen, und hatten keine Hütten in der Nähe, wo sie hätten übernachten können. Viele legten sich daher bey dem Gesträuche, unter einem Baum, oder neben ein Kanot nieder, noch andere schliefen ganz im Freyen, so ungern sie dieses sonst thun, oder spatzierten die ganze Nacht hindurch herum. Uebrigens ging bey diesen Spielen alles mit weit mehr Ordnung zu, als man von einer so großen Versammlung hätte erwarten sollen.

Es gab inzwischen unter einer solchen Menge auch eine Anzahl übelgesinnter, wie wir stündlich zu unserm

*) Man nützte also zu dieser Absicht die von den Europäern erhaltenen Geschenke. G. F.

Schaden erfuhren. Umsonst wendeten wir alle Sorgfalt und Wachsamkeit an, um nicht bestohlen zu werden, es geschah demungeachtet von allen Seiten auf die kühnste, unverschämteste Weise, und nichts war vor ihren Anschlägen sicher. Ich erlaubte aber den Schildwachen nicht, daß sie Feuer gaben, weil der Zulauf so groß war, daß der Unschuldige statt des Schuldigen hätte leiden können. Einst versuchten sie es bey hellem Mittage an Bord der Discovery ein Anker vom Bug zu stehlen, und es würde ihnen auch zuverläßig gelungen seyn, wenn nicht zum Glück, indem sie ihn herab ließen, ein Haken in die Ketten der Vorderwand gefaßt hätte, wovon sie ihn nicht wieder losmachen konnten, da ihnen der Gebrauch der Rollen nicht bekannt ist. Gewaltthätigkeiten kann man ihnen gleichwohl nicht schuld geben, ausgenommen, daß sie einer Ziege den Schulterknochen zerbrachen, wovon das Thier bald darauf sterben mußte. Dieser Verlust traf indeß eigentlich die hiesigen Insulaner selbst, denn es war eine von denen, die ich hier zurückzulassen gedachte, wovon aber derjenige, der den Schaden that, nichts wissen konnte.

Am 18ten früh Morgens ereignete sich ein Umstand, der uns Gelegenheit gab, einen landesüblichen Gebrauch zu sehen. Ein Insulaner hatte sich aus einem Kanot in die Gallerie der Resolution gewagt, und daselbst ein zinnernes Waschbecken gestohlen. Er ward entdeckt, verfolgt, und zurück an Bord gebracht. Bey dieser Veranlassung erhoben drey alte Weiber in dem Kanot ein lautes Klaggeschrey über den Gefangenen, und schlugen sich mit geballter Faust heftig ins Gesicht und auf die Brust, jedoch ohne eine Thräne zu vergießen. Diese Art Betrübniß auszudrucken,

verursacht jene Zeichen, welche fast alle hiesigen Einwohner im Gesicht über den Backenknochen haben. Die wiederholten Schläge auf diesen Theil reiben die Haut ab, und verursachen bisweilen einen beträchtlichen Blutverlust. Die frische Wunde hat völlig den Anschein, als ob eine kreisförmige Vertiefung eingebrannt worden wäre *). Es giebt auch Gelegenheiten, wobey sie sich diesen Theil des Gesichts wirklich mit einem Instrument verletzen, so wie die Taheiter sich die Scheitel ritzen.

Die gestrigen Geschenke des Mariwagi erwiederte ich heute, und um auch die für uns angestellten Lustbarkeiten gewissermaßen zu vergelten, ließ ich auf dem Platze wo getanzt worden war, die Seesoldaten exerciren und alle Uebungen machen, am Abend aber ebendaselbst ein Feuerwerk abbrennen. Paulaho war nebst allen Oberhäuptern und einer großen Menge Volks zugegen, und saß hinter allen übrigen, weil niemand hinter ihm sitzen darf; damit er aber alles sehen möchte, setzte sich auch keiner gerade vor ihn hin, sondern es blieb eine Gasse frey, welche von seinem Sitz durch das Volk, bis an den Schauplatz reichte. Das Pelotonfeuer, welches ziemlich gut ausgeführt wurde, schien ihnen Vergnügen zu machen; allein beym Anblick unserer Wasserschwärmer standen sie vor Verwunderung wie versteinert. Trommel und Pfeife sowohl, als die Waldhörner, die in den Pausen gespielt wurden, machten nur wenigen Eindruck auf sie.

*) Daher glaubte man auf der vorigen Reise, daß jene Merkmale über den Jochbeinen wirklich eine Art von japanischer Moxa wären. S. meine Reisebeschreibung, und meines Vaters Bemerkungen S. 430. G. F.

In der Erwartung am Abend Lustbarkeiten nach unserer Art hier zu sehen, waren eine Menge von Insulanern um unsere Gezelte, und unterhielten sich beynahe den ganzen Nachmittag mit Ringen und Baxen; jenes nennen sie Fuhu, dieses Fangatua. Wenn jemand Lust zu ringen hat, steht er auf, tritt in den Kreis, und geht mit einem gemessenen Schritt über den Platz, wobey er sich auf den Ellenbogen des einen Arms klopft, welcher zu dem Ende gekrümmt ist, und einen hohlen Klang giebt. Dies ist die Herausforderung. Kommt ihm niemand entgegen, so kehrt er auf eben die Art zurück und setzt sich wieder, bleibt auch wohl noch eine Zeitlang mitten auf dem Platze stehen, und klopft dabey auf den Arm, um zu sehen, ob keiner es mit ihm aufnehmen will. Kommt ein Gegner, so pflegen beyde einander sehr gutmüthig, und mehrentheils mit lächelnder Mine entgegen zu gehen, und nehmen sich Zeit, das Tuch, welches sie um die Hüften tragen, in Ordnung zu bringen. Hierauf fassen sie einander beym Gürtel mit einer Hand auf jeder Seite, und derjenige der seinen Gegner zu sich ziehen kann, versucht sogleich ihn auf seine Brust zu heben, und auf den Rücken zu werfen. Kann er sich dabey zwey oder dreymal umdrehen, ehe er ihn niederwirft, so erhält er den Beyfall der Zuschauer gewiß. Sind hingegen beyde an Stärke einander gleicher, so fassen sie einander, und suchen durch Verschränkung der Beine oder durch in die Höhe heben einer den andern zu werfen. Bey diesem Kampf äussern sie gewaltige Stärke, und jeder Muskel scheint durch die Heftigkeit der Anstrengung gleichsam bis zum Zerbersten angeschwellt. Sobald einer nieder geworfen ist, verläßt er augenblicklich den Kampfplatz; der Sieger hingegen setzt sich einige Se-

kunden lang, begiebt sich dann in die Gegend des Kreises zurück von wo er hergekommen war, und sogleich erschallt daselbst ein Siegsgeschrey in langsamen, singenden Tönen. Nachdem er eine kleine Weile gesessen hat, steht er wieder auf, und fordert die Gegner von neuem heraus. Kommen alsdann mehrere zugleich hervor, so kann er sich seinen Mann wählen, und im Fall er obsiegt, seine Herausforderung so oft er will wiederholen, wird er überwunden, so besingen die Zuschauer von der andern Seite den Sieg ihres Vorfechters. Oft stehen auch fünf bis sechs von jeder Seite zugleich auf, und zeigen Lust zum Kampfe, und in diesem Fall ist es nicht ungewöhnlich, daß drey oder vier Paare zu gleicher Zeit ringen. Wie gleichmüthig sie dabey bleiben, ist in der That zum Erstaunen, denn wir sahen nie, daß einer mit Zeichen von Unwillen im Gesichte den Kampfplatz verlassen hätte; auch haftet auf den Ueberwundenen weiter kein Schimpf, er setzt sich vielmehr so unbefangen wieder an seinen Platz, als ob er nie in die Schranken getreten wäre. Wenn die beyden Ringer an Kräften gleich sind, und keine Wahrscheinlichkeit sehen, einander zu bezwingen, so werden sie einig, ihren Kampf für jezt einzustellen. Ist es hingegen bey einem Falle unentschieden, wer eigentlich die Oberhand behalten habe, oder ist es dabey nicht mit rechten Dingen zugegangen, so wird von beyden Seiten das Siegeslied gesungen, und der Streit fängt von vorn an. Wer aber überwunden wird, darf mit seinem Sieger nicht zum zweytenmal ringen.

Die Baxer *) kommen seitwärts hervor, und zwar so, daß sie sich bey jedem Schritt nach einer andern

*) Ich bediene mich dieses jezt allgemein verstandenen Englischen Wortes, um den Kampf mit geballten Faust-

Seite wenden. Sie strecken dabey den einen Arm gerade vorwärts, und den andern nach hinten zu aus. In einer Hand halten sie eine Schnur, welche sie, sobald sich ein Gegner zeigt, fest um die Faust wickeln, zuweilen treten sie aber auch schon völlig damit vorbereitet auf. Vermuthlich wollen sie dadurch die Verrenkung der Hand oder der Finger verhüten *). Die Schläge zielen sie mehrentheils nach dem Kopfe, zuweilen aber auch in die Rippen, und geben sie mit großer Behendigkeit. Bisweilen verwechseln sie ihre Stellung, weil sie mit beyden Händen gleich gut baxen. Einer ihrer geschicktesten Kunstgriffe, den sie daher sehr gern anbringen, ist der, daß sie sich, sobald sie dem Gegner einen Schlag versetzt haben, auf dem Absatze umdrehen, und ihm sogleich noch Einen derben Schlag mit der andern Hand rückwärts geben.

Der Streit währt gemeiniglich nicht lange, und die Kämpfer gehen entweder auseinander, oder einer erkennt des andern Ueberlegenheit. In diesen Fällen wird indeß das Siegeslied nicht angestimmt, sondern nur alsdenn, wenn einer den andern zu Boden schlägt. Das Ringen scheint also ihr Lieblingsspiel zu seyn. Nicht nur die Knaben ahmen den Erwachsenen in diesem Stücke nach, sondern auch kleine Mädchen baxen sich oft sehr hartnäckig herum. Einige von unseren Matrosen wollten es in beyderley Uebungen mit den Insulanern aufnehmen; sie zogen aber jederzeit den kürzern, wenige Fälle

schlägen auszudrücken, der in Deutschland nicht üblich ist, folglich auch bisher keinen Namen hatte. G. F.

*) Die Alten, in den Kampf-Spielen, kannten schon etwas ähnliches, nämlich den ledernen Streitriemen, (Caestus.) G. F.

ausgenommen, wo sichtbarlich die Furcht uns zu beleidigen mehr zu dem Siege unsers Vorfechters beytrug, als seine Ueberlegenheit.

Bey der vorhin erwähnten Neigung vieler Eingebohrnen zum Stehlen, und bey ihrer großen Geschicklichkeit sich unvermerkt allerley Sachen, die sie auf einem andern Wege nicht bekommen hätten, zuzueignen, sah ich immer mehr ein, daß wir allerdings Gefahr liefen, das Vieh, welches ich an Land gesetzt hatte, auf solche Art einzubüßen, so sorgfältig ich es auch bewachen ließ. Es schien mir daher am rathsamsten, meinen Vorsatz, einige dieser Thiere hier zu lassen, allgemein bekannt zu machen, und sie noch vor meiner Abreise zu vertheilen. In dieser Absicht versammelte ich am 19ten des Abends die Befehlshaber vor unserer Wohnung und bestimmte einem jeden seine Geschenke. Dem Könige Paulaho gab ich einen jungen Englischen Stier und eine Kuh; Mariwagi erhielt einen Widder vom Cap nebst zwey Mutterschaafen, und Finau einen Hengst und eine Stute. Da ich bereits Tages zuvor bekannt gemacht hatte, daß die Austheilung heute vor sich gehen sollte, so war alles Volk aus der Nachbarschaft jezt um uns her versammelt. Omai mußte nunmehr, auf mein Verlangen, dem ganzen Haufen in einer Rede öffentlich erklären: daß man mehrere Monathe lang von ihrer Insel schiffen müsse, ehe man ein Land anträfe, wo dergleichen Thiere vorhanden wären. Wir hätten sie mit großer Mühe und vielen Kosten zu ihrem Gebrauche so weit her gebracht, sie möchten sich also ja hüten, keines davon eher zu tödten, als bis jede Gattung sich zahlreich fortgepflanzt hätte; endlich sollten sie und ihre Kinder eingedenk seyn, daß sie diese Geschöpfe von den Män-

nern aus Brittane empfangen hätten *). Hierauf beschrieb er ihnen auch den verschiedenen Nutzen und die Brauchbarkeit dieser Thierarten, so weit es nöthig war, oder vielmehr insofern er es wußte, denn leider ging seine Kenntniß von diesen Dingen nicht weit. Ich wünschte, daß die verschenkten Thiere bis zu unserer Abreise bey den übrigen, die wir von hier weiter mitnahmen, bleiben möchten, und verlangte, daß jeder Befehlshaber einen oder ein Paar Männer als Hüter über sein Antheil bestellen sollte, damit diese von meinen Leuten die Behandlungsart lernen könnten. Der König und Finau thaten es, allein Mariwagi bekümmerte sich hernach nicht weiter um seine Schaafe, und schickte auch niemand der sie hütete. Der alte Tubau, der sich in der Nähe aufhielt, und den ich ebenfalls eingeladen hatte, war ausgeblieben. Da er also gegen diese Geschenke gleichgültig schien, theilte ich dem Könige noch den Ziegenbock und zwey Ziegen zu, die ich anfangs dem alten Befehlshaber bestimmt hatte.

Wie es sich indessen bald zeigte, hatte unsere Vertheilung Misvergnügen verursacht, denn bereits am folgenden Morgen fehlten uns zwey Truthühner und eine junge Ziege. Ich sahe wohl, daß dieser Verlust nicht bloß dem Zufall zuzuschreiben sey, und war fest entschlossen, mir die entwendeten Thiere wieder zu verschaffen. Zuerst ließ ich daher von denen am Schiffe vorhandenen Kanots drey in Beschlag nehmen, eilte dann an Land, und stellte, als ich den König, nebst seinem Bruder, imgleichen Finau und einige andere Befehlshaber in der für uns bestimmten Wohnung gefunden hatte, eine Wa-

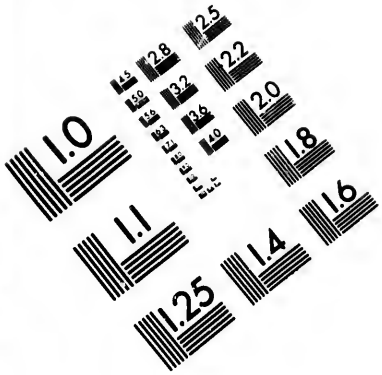
*) So nannten sich die Engländer, weil die Insulaner dieses Wort leichter aussprechen konnten, als den Namen England. G. F.

che über sie, und gab ihnen zu verstehen, daß sie so lange meine Gefangene wären, bis nicht nur die Ziege und die Truthühner, sondern überhaupt alles was uns zu verschiedenen Zeiten entwendet worden, wieder ausgeliefert würde. Sie suchten den Eindruck, den dieser unvermuthete Verhaft auf sie machte, so gut sie konnten zu verbergen, versprachen mir, daß alles zurück gegeben werden sollte, und setzten sich dann mit so guter Art zu ihrem Kawatrank hin, als ob nichts vorgefallen wäre. Es währte nicht lange, so brachte man mir eine Axt und einen eisernen Keil. Bald darauf versammelten sich einige bewafnete Insulaner hinter dem Hause, ich ließ aber einen Theil unserer Wache gegen sie anrücken, worauf sie sich sogleich zerstreuten. Hierauf rieth ich den Befehlshabern, sie möchten ins Künftige dergleichen Auflauf verbieten, sie thaten es, und das Volk befolgte ihren Befehl. Sie waren auch willig, auf meine Einladung zum Mittagsessen an Bord zu gehen, und da hernach jemand dagegen war, daß der König mitgehen sollte, so sprang er augenblicklich selbst auf, und sagte, er wolle der erste seyn. Ich behielt sie bis gegen vier Uhr bey mir an Bord, und begleitete dann alle wieder an Land. Bald hernach brachte man die Ziege und einen Truthahn zurück, mit der Versicherung, daß der rückständige am folgenden Morgen ebenfalls ausgeliefert werden sollte. In der Hoffnung, daß man mich nicht hintergehen würde, gab ich sowohl meine Gefangenen als die angehaltenen Kanots wieder los.

Nachdem uns die Befehlshaber verlassen hatten, ging ich mit Omai spatzieren, um einmal zu sehen, wie die Eingebohrnen speisen, da dies ihre Essenszeit war. Ich bemerkte durchgängig, daß sie sich mit wenigem behelfen mußten, weil sie ihre von fernher mitge-

brachten Yamswurzeln und andere Lebensmittel an uns verkauft hatten, und gleichwohl nicht daran dachten, nach ihrer Heimath zurückzuwandern, so lange sie in der Nachbarschaft noch etwas auftreiben konnten. Unser Posten lag auf einer unbebauten Landzunge, und bis auf eine halbe englische Meile weit von uns wohnte eigentlich niemand. Hier, wo nun die unbeweglichen Wohnungen anfingen, hätte man glauben sollen, daß bey einem so ungeheuren Zulauf von Fremden aus allen Theilen der Insel, jedes Haus gepfropft voll seyn müßte; allein wir fanden völlig das Gegentheil, und die dortigen Familien lebten gerade so für sich, als ob keine überzähligen Gäste in der Nähe wären. Die Fremden hingegen hatten überall kleine Schoppen errichtet, oder sich unter Bäumen und Sträuchern hingelagert; die Vornehmen aber hatten aus den Zweigen der Kokospalmen ein Obdach für sich bereiten lassen.

Auf diesem Spaziergange trafen wir an einem Orte etwa sechs Frauenzimmer bey ihrem Abendessen an. Zwey von dieser kleinen Gesellschaft wurden von den andern gefüttert. Als ich mich nach der Ursach dieser Ausnahme erkundigte, antwortete man mir: Tabu-Matte. Ich ließ es bey dieser Nachfrage nicht bewenden, und erfuhr, daß die eine vor zwey Monaten den Leichnam eines Befehlshabers gewaschen hätte, weshalb sie fünf Monate lang keine Speise mit ihren Händen berühren dürfe. Die andere hatte eben diese Handlung an dem Leichnam einer Person von geringerem Range verrichtet, und mußte sich daher auf eben die Art enthalten, jedoch auf kürzere Zeit. Nicht weit davon sahen wir noch ein Frauenzimmer, welches man ebenfalls fütterte, und von der wir vernahmen, daß auch sie bey der Abwaschung



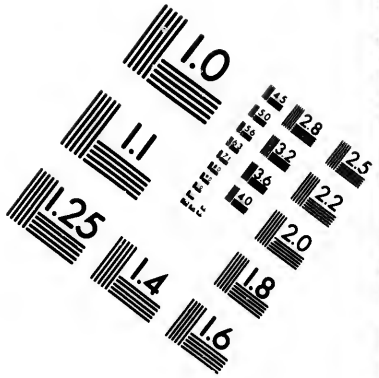
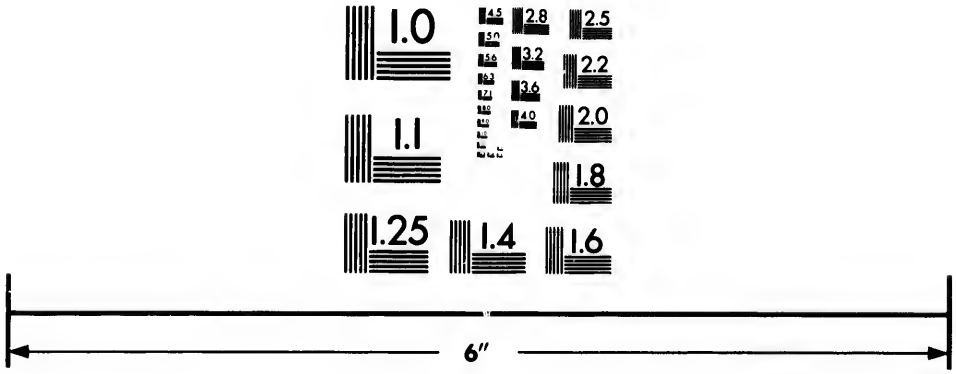
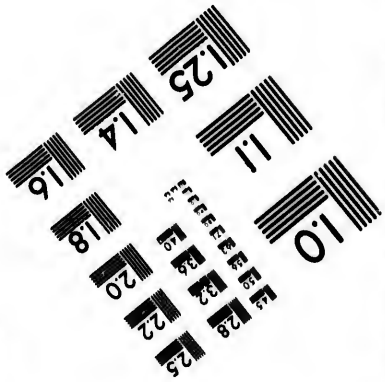


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)





Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

des Leichnams des vorhinerwähnten Befehlshabers Hand angelegt habe.

Früh am folgenden Morgen begab sich der König an Bord, um mich zu einer Lustbarkeit einzuladen, welche an demselben Tage angestellt werden sollte. Seine Majestät hatten bereits ihre Toilette gemacht, und den ganzen Kopf mit rother Farbe beschmiert, um die natürliche dunkelbraune Schattirung des Haares zu erhöhen. Nach dem Frühstück begleitete ich ihn an Land, wo seine Leute sehr geschäftig waren, an zwey verschiedenen Stellen vor unserm Platze vier lange Pfähle aufzurichten, welche zwey Schuh weit von einander ein rechtwinklichtes Viereck ausmachten. Der zwischen den vier Pfählen eingeschlossene Raum ward mit Yamswurzeln angefüllt; und so wie der Haufen immer höher wurde, befestigte man, von vier zu vier Fuß, von einem Pfahl zum andern kleine Stäbe, damit der Druck der Yams die Pfähle nicht auseinander treiben, und damit man desto leichter hinaufsteigen könnte. Sobald die Yams mit der Spitze der ersten vier Pfähle oder Stangen gleich lagen, banden die Arbeiter vier andere daran und fuhren fort Yamswurzeln zwischen ihnen anzuhäufen, bis jeder Stapel dreyssig Schuh, wo nicht höher war. Zu oberst auf dem einen legten sie ein gebratenes Schwein, und auf dem andern ein lebendiges; noch ein anderes ward ungefähr in der halben Höhe an den Beinen aufgeknüpft. Wir sahen mit Vergnügen zu, wie leicht und schnell diese beyden Haufen errichtet wurden. Wären unsere Matrosen dazu beordert gewesen, so würden sie zuverlässig behauptet haben, so etwas lasse sich nicht ohne Zimmerleute bewerkstelligen; die Zimmerleute würden ein Dutzend Werkzeuge von allerley Art zur Hand ge-

nommen, und wenigstens einen Centner Nägel verbraucht haben, und am Ende hätten sie das Werk kaum in eben so viel Tagen zu Stande gebracht, als die hiesigen Insulaner Stunden dazu brauchten. Allein Matrosen sind freylich, wie alle andere Amphibien, am Lande am unbeholfensten.

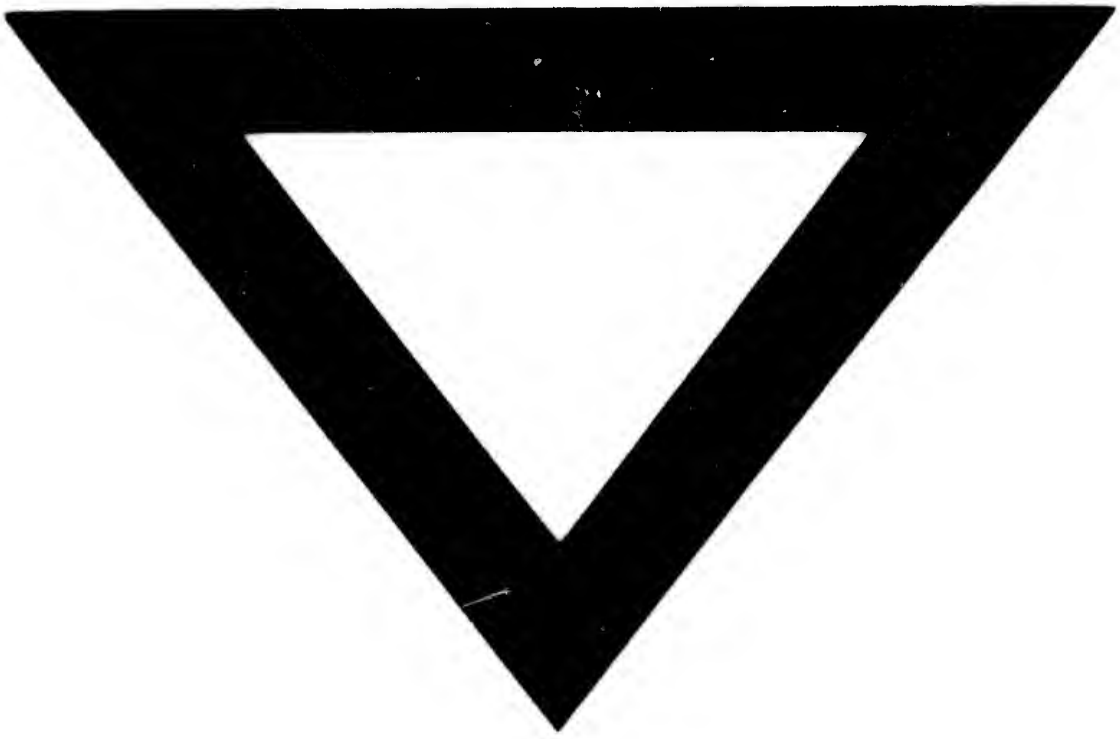
Nachdem diese beyden Yamsthürme vollendet waren, häufte man noch an mehreren Orten rings um den Platz Yamswurzeln und Brodfrucht auf, und fügte eine Schildkröte nebst einer großen Menge vortreflicher Fische hinzu. Dies alles, imgleichen ein Stück Zeug, eine Matte, und etwas rothe Federn, schenkte mir der König, der es recht darauf angelegt hatte, die Freygebigkeit des Finau in den Hapai-Inseln zu übertreffen. In der That war auch dieses Geschenk weit ansehnlicher.

Um ein Uhr fingen die Tänze (Mäh) an, wovon der erste beynah völlig dem gleich war, womit Mariwagi's Lustbarkeiten angefangen hatten. Der Anführer des zweyten Tanzes war der Freund des Capitain Furneaux, Namens Tubau, der sich ebenfalls in jenen Tänzen bereits gezeigt hatte. Zugleich traten vier oder fünf Frauenzimmer auf, die alle Bewegungen mit eben der Präcision machten wie die Männer. Gegen das Ende dieses Tanzes theilten sich die Tänzer in zwey Haufen, um, wie damals, zween Klopffechtern mit ihren Streitkolben Platz zu machen. Im dritten und lezten Tanze traten noch ein Paar von diesen geschickten Vorfechtern auf. Dann ging das Ringen und Baxen an. Auch trat einer mit einer Art von Keule auf, welche aus dem schweren, festen Stengel des Kokosblattes bestand; allein es fand sich niemand, der sich mit ihm auf ein so handfestes Spiel

einlassen wollte. In der Nacht wurden die dahin gehörigen Tänze, oder Bomäh wiederhohlt, und Paulaho tanzte selbst, in einer Kleidung, die aus englischen Zeug-Arten, die er von uns zum Geschenk erhalten hatte, verfertigt worden war. Allein weder diese noch die vorhergehenden Tänze bey Tage, glichen an Glanz und Ausführung denen, die uns Finau und Mariwagi gegeben hatten.

Um die ganze Zeit über zugegen zu seyn, speißte ich am Lande, und der König setzte sich zu uns, doch ohne zu essen oder zu trinken. Daran verhinderte ihn diesmal die Gegenwart eines Frauenzimmers, welches ich auf sein Verlangen an Tafel gezogen hatte. In der Folge erfuhr ich, daß diese Person den Rang über ihn hätte. Sobald sie gespeißt hatte, trat sie zu ihm hin, er berührte ihre Füße mit seinen Händen, und sie ging davon. Der König tauchte sogleich seine Finger in ein Glas Wein, und empfing hierauf die nehmliche Ehrenbezeugung von dem ganzen Gefolge der Dame. Dies einzigemal ausgenommen, haben wir nie gesehen, daß der König jemanden diese Ehrerbietung erwiesen hätte. Auf sein Verlangen ließ ich Abends ein Feuerwerk veranstalten, allein zum Unglück hatten die Sachen zu viel Schaden gelitten, und thaten uns kein Genüge.

die Welt

die dahin
ehlt, und
g, die aus
m Geschenk
klein weder
ge, glichen
Finau und

yn, speißte
uns, doch
hinderte ihn
es, welches
hatte. In
Rang über
t sie zu ihm
ánden, und
ch seine Fin-
uf die nehm-
lge der Da-
aben wir nie
Ehrerbietung
ich Abends
glück hatten
thaten uns